סדור תפלה

כפי מנהג קהלות קדושות

איטאליאני יע"א

הוגה בעיון נמרץ
ומזוקק שבעתים
כפי השגת ידו

ע"י דוד יצחק פאנציירי הי"ו
משרת בקדש
בק"ק רומא יע"א

שנת כי ששון לבי המה לפ"ק.

בדפוס יוסף שלעזינגער, וינה — בודאפשט.

Torah.it

A Alberto Piperno
nipote
Alberto G. Piperno
nonno
offre
6/5/1955

www.torah.it ringrazia Alberto Piperno
per aver messo a disposizione per la scannerizzazione
la copia originale della
prima edizione del Siddur

סדור תפלה

כפי מנהג קהלות קדושות

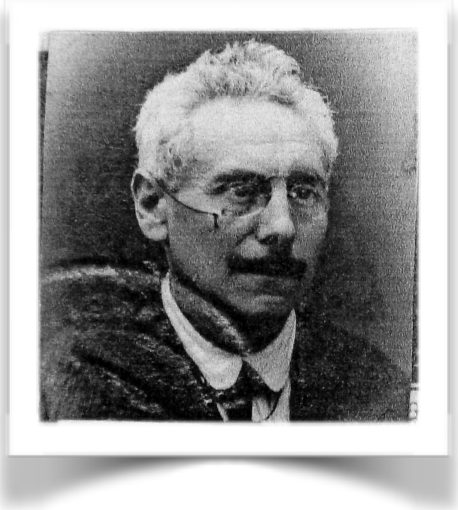
איטאליאני יע"א

הוגה בעיון נמרץ
ומזוקק שבעתים
כפי השגת ידו

ע"י דוד יצחק פאנציירי הי"ו
משרת בקדש
בק"ק רומא יע"א

שנת כי ששון לבי המה לפ"ק.

בדפוס יוסף שלעזינגער, וינה — בודאפשט.



Rav David Izhak Panzieri z"l
Siddur Tefillà di rito italiano

Facsimile digitalizzato da www.torah.it sulla prima edizione del 1938 - Tipografia Shlesingher, Vienna - Budapest.

Altre risorse su Rav Panzieri nel sito www.torah.it:

Ricordo di Rav Haiim Della Rocca che conobbe Rav Panzieri.
Audio, http://tinyurl.com/PanzieriHDR

Rav Gianfranco Di Segni sul Siddur Panzieri.
Audio, http://tinyurl.com/PanzieriSiddurGDS

Rav David Panzieri, **Passi biblici,** esempi di lettura e studio di difficili passi della Torà. Ebook, http://tinyurl.com/PassiBiblici

Date onore alla Torà, scritti in onore di Rav Davide Panzieri, in occasione della cerimonia della dedica a suo nome di un nuovo Sefer Torà, tenutasi al Tempio Maggiore di Roma 2007 - 5768.
Ebook: http://tinyurl.com/OnoreTora
Audio dei discorsi tenuti per l'occasione:
http://tinyurl.com/cerimoniaPanzieri

Questo Siddur è disponibile al prezzo di costo in "print on demand" nella libreria virtuale di torah.it nel sito lulu.com: http://www.lulu.com/spotlight/torahit

www.torah.it

Recensione del Siddur a cura di **Emanuel Artom**
sul giornale ***Israel*** del 10 febbraio 1938.

Un nuovo Siddur di rito italiano

Con il lungo e paziente lavoro compiuto per la pubblicazione di questo nuovo Siddur di rito italiano, il rabbino Panzieri si è reso veramente benemerito delle Comunità dove tale rito è in uso: troppi sono gli errori contenuti nei libri di Tefillah più comunemente adoperati dai seguaci del *minhag* italiano (unico testo in commercio abbastanza corretto è quello curato dal compianto rabbino Camerini, ma esso non è diffuso se non in alcune Comunità) e il bisogno di un'edizione corretta si faceva sentire; il bisogno può ormai considerarsi soddisfatto dopo la pubblicazione, avvenuta in questi giorni, del Siddur di cui stiamo parlando, perché esso presenta un testo quasi perfetto e solo molto raramente alcune inesattezze sono sfuggite all'occhio vigile di chi ne ha curata la stampa.

Ciò potrebbe già di per sé stesso essere sufficiente a dar le più ampie lodi al nuovo libro da Tefillah; ma altri pregi esso ha che lo rendono superiore agli altri libri più comunemente usati: mentre le edizioni correnti di di rito italiano erano fatte con la massima economia, il rabbino Panzieri ha ripetuto nel suo testo più volte quelle parti delle Tefilloth che si recitano in occasioni diverse; in particolare è da notarsi che nelle *'amidot* del sabato e delle feste ha sempre riportato le tre prime e le tre ultime *berachot*, comuni ai giorni feriali, evitando così a chi adopra il nuovo Siddur l'inconveniente di dover scartabellare il libro durante la *'amidà*, con grande scapito della *kavvanàh*; il nuovo testo contiene anche il *Seder sefirath ha 'omer* e le *hashkavoth* (secondo l'uso romano), che si trovano nei *Siddurim* italiani di uso comune.

Il libro da Tefillah di cui parliamo è alleggerito rispetto ai testi precedenti più diffusi per l'omissione di alcune Tefilloth individuali, oggi cadute in disuso, e di alcune parti che non sono necessarie in un Siddur.

Difetti veri e propri nel libro non si trovano; si può notare qualche piccolezza: sono mantenute, come nei liberi di uso comune, le spiegazioni sulla recita dell'una o dell'altra Tefillah, dell'uno o dell'altro brano parte in ebraico e parte in italiano (queste ultime un po' più numerose che negli altri Siddurim): data la generale ignoranza del pubblico nostro, sarebbe stato, a mio avviso, assai meglio dare tutte le spiegazioni in italiano. È da rimpiangersi che per la pubblicazione del testo siano stati usati caratteri tipografici non nuovi e che perciò qua e là lettere e vocali non siano rimaste impresse completamente, rendendo così in qualche punto vana la fatica del rabbino Panzieri per rendere l'edizione esattissima.

In qualche punto il rabbino Panzieri ha apportato delle lievi correzioni al testo, secondo le sue idee personali, correzioni che sarebbero al loro posto, semmai, in altra sede e non in un Siddur.

Il Siddur ha di mira soprattutto la Comunità di Roma, ma vien fatto largo posto alle varianti secondo gli usi di altre *qehilloth*: non tutti i particolari di queste sono indicati, ché tante sono le diversità tra città e città da rendere impossibile il lavoro; in ogni modo essi sono più numerosi che nei testi ora correnti. Notiamo in particolare che molti brani, specialmente nelle *Zemiroth*, che a Roma sono stati soppressi, sono pubblicati nel nuovo Siddur; è da rammaricarsi però che nella levata di Sefer sia omesso tutto ciò che a Roma non si dice.

Auguriamoci che l'opera del rabbino Panzieri ottenga quell'apprezzamento e quella diffusione che merita per i suoi pregi.

L'insegnamento di Rav Panzieri, di Jonathan Pacifici

Si narra nel Talmud (Berachot 61b) che quando i romani proibirono di occuparsi di Torà, Rabbì Akiva continuò a *lehakhil kehilot,* a radunare le Comunità in pubblico e a occuparsi di Torà. La cosa suscitò la critica di un eminente figura dell'epoca: Pappos ben Jeudà. *'Akiva! Ma non temi il governo?'* chiese Pappos trovandolo ad occuparsi di Torà.

Rabbì Akiva gli rispose con una celebre parabola. Egli disse che la cosa somigliava *'ad una volpe che se ne camminava sulla sponda del fiume e vede dei pesci che si radunano da un posto all'altro. 'Da cosa fuggite?' disse loro, 'Dalle reti che ci tendono gli uomini' risposero. Disse loro: 'Non volete salire sulla terra e vivremo insieme come sono vissuti insieme i miei padri con i vostri padri?' Gli dissero 'Tu sei quello che dicono essere il più intelligente degli animali? Non sei intelligente, sei stupido! Ma se nel posto dove possiamo vivere abbiamo paura, nel posto dove moriremmo a maggior ragione!' Ed anche noi adesso che sediamo e ci occupiamo di Torà della quale è scritto 'poiché essa è la tua vita e la lunghezza dei tuoi giorni' siamo così [in pericolo], se ce ne andiamo e non ce ne occupiamo a maggior ragione!'.*

La fine è tragica perché tanto Rabbì Akivà che Pappos vengono arrestati. Pappos riconosce allora che almeno Rabbì Akivà è stato arrestato per via della Torà che insegnava, ma lui è stato invece arrestato per cose futili. Il passo talmudico continua e racconta la morte di Rabbì Akivà e di come abbia recitato lo *Shemà* mentre veniva scorticato vivo dagli aguzzini romani. La grande lezione di Rabbì Akivà è quella che dinnanzi alla persecuzione, alle difficoltà, l'ebreo non può fare altro che continuare ad aderire alla Torà ed osservare le sue mizvot. Mentre viene scorticato vivo Rabbì Akivà ci insegna che se è ora di

recitare lo Shemà, non c'è altro che valga la pena fare in quel momento.

Questa è stata esattamente l'operazione che Rabbì David Izchak Panzieri zz'l ha compiuto nella Comunità di Roma nei mesi bui dell'occupazione nazista.

È impressionate vedere quanto calzi questo passo del Talmud. Nel linguaggio di Rabbì Akivà, la volpe rappresenta Roma. Lo sappiamo non solo per l'ovvio legame nella parabola, ma anche perché notoriamente così è interpretato il verso della Meghillà di Echà che vede '*volpi aggirarsi'* nel Santuario in una celebre discussione proprio tra Rabbì Akivà ed i Maestri (Echà Rabbà). Ed è proprio il caso di dire che è in mezzo a un fiume, sull'isola Tiberina, che Rabbì Panzieri ha radunato la Comunità di Roma, come i pesci di Rabbì Akivà. E come Rabbì Akivà ha insegnato ai presenti ed a tutte le generazioni future come si recita lo Shemà. Anche il noto racconto della sua miracolosa salvezza dai nazisti mentre pregava è esattamente in questa linea.

E dobbiamo fare attenzione perché apparentemente tanto Rabbì Akivà che Rabbì Panzieri hanno fatto un gesto ai limiti della *halachà.* Mi spiego meglio. La *halachà* prevede che solo in tre casi si deve scegliere la morte e sono notoriamente: omicidio, rapporti proibiti ed idolatria. Non abbiamo l'obbligo di mettere in pericolo la vita per osservare lo Shabbat o per pregare. Se c'è *pikuach nefesh,* se la vita è in pericolo, è mizvà trasgredire ciò che altrimenti sarebbe proibito. Eppure, e questa è la lezione di Rabbì Akivà, il principio non vale quando è in atto una persecuzione che profana il Nome di D.. In questo caso anche per una qualsivoglia mizvà si deve essere pronti a santificare il nome di D..

L'applicazione di questi principi è tutt'altro che semplice. Dove passa il confine tra una trasgressione che è mizvà ed una mizvà che diventa trasgressione? Sia la volontà che né

noi, né le generazioni future dobbiamo mai più affrontare *halachà lemaasè,* l'applicazione di queste tematiche.

Duemila anni dopo quel Rabbì Akivà che radunava la Comunità in barba ai romani, nella Roma occupata dalle volpi di turno, Rabbì Panzieri ha scritto con il suo comportamento una pagina vivente di Talmud.

Non ho avuto il merito di conoscere Rabbì Panzieri. Eppure da che sono bambino è per me sinonimo di Tefillà. Ho imparato a leggere prima ancora che a pregare sul suo *Siddur Tefillà.* Esiste un principio per il quale una mizvà per la quale si è messa in pericolo la vita si mantiene per il futuro. Rabbì Panzieri è vivo ogni volta che prendiamo in mano il suo *Siddur* ed il suo merito accompagna le nostre preghiere. Ma c'è un altro germoglio che è nato dal seme che ha piantato Rabbì Panzieri sull'Isola Tiberina: il *Tempio dei Giovani.* Un *Bet Hakeneset* che è stato ed è ancora il motore della rivoluzione culturale che tanto bene ha fatto nella Comunità di Roma. Idealmente il Sefer Torà che stiamo festeggiando, che è stato scritto da Rav Amedeo Spagnoletto, che al Tempio dei giovani è cresciuto, ripercorre all'inverso Ponte Quattro Capi, il ponte degli ebrei, verso quel Tempio Maggiore dal quale Rabbì Panzieri si era ritirato in quello che sarà poi il *Tempio dei Giovani.*

Su questo ponte, che è un ponte tra le generazioni, mi piace vedere i Maestri, i miei Maestri, che hanno saputo raccogliere la tradizione di Rabbì Panzieri e formare nel suo stesso spirito la nostra generazione. E non è certo un caso se questa è un iniziativa di Rav Chaim Della Rocca shlita dal quale molti di noi hanno imparato chi è stato ed è ancora Rabbì David Izchak Panzieri.

È scrivendo queste righe che mi accorgo d'un tratto di un gesto che faccio tutti gli Shabbatot, entrando al Tempio Italiano di Gerusalemme. Entrando al Tempio prendo un *Siddur di Panzieri* per me, ed uno nella piccola edizione

tascabile per mia figlia Jocheved che non ha ancora due anni, ma giustamente pretende il *suo Siddur di Panzieri*.

E capisco allora come quel ponte vada in realtà più in là di Piazza Giudia, ed arrivi fin qui, a Jerushalaim. E mi figuro Rabbì Akivà che rideva della distruzione del Tempio certo della Redenzione, e con lui Rabbì Panzieri. Ai quali noi che abbiamo avuto il merito di vedere l'inizio del germogliare della Redenzione, non possiamo che dire come i Saggi prima di noi : '*Akivà ci hai consolato! Akivà ci hai consolato!'.*

Rav Panzieri celebra un matrimonio durante l'occupazione nazista.

כי עמך מקור חיים באורך נראה אור

שויתי

לנגדי תמיד

למנ צחב נגי נו תמז מור שיר:

אלהינו: כלם: :סלה :לעולם ועד:

אפסי ארץ: :לרם וזעא

יאי אלי

צום הכם

קול אדני

פאי חתך

תנחם (יה) סלה

(יי אר וא או חו נח לנ עו וו)

כל מי שרואה את המנורה בכל יום ומכוין בה׳ מעלה עליו הכתוב כאלו הדליקה׳ ומודעת לו שהוא בן העולם הבא׳ וכל שאומר למעלה בגבורות גלות המנורה לא יקרה לו מקרה רע׳ ויצליח במעשיו:

יתגבר כארי לעמוד בבוקר לעבוד בוראו וכשיעור משכתו מיד יקום ויאמר

מוֹדֶה אֲנִי לְפָנֶיךָ מֶלֶךְ חַי וְקַיָּם׳ שֶׁהֶחֱזַרְתָּ בִּי נִשְׁמָתִי בְּחֶמְלָה׳ רַבָּה אֱמוּנָתֶךָ:

ואחר שלבש בגדיו יעול מים על ידיו שלשה פעמים ויגביהם למעלה ויאמר

שאו ידיכם קדש וברכו את ה׳: ואשא כפי אל מעותיך אשר אהבתי:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ עַל נְטִילַת יָדָיִם:

וכל היום כשיעשה לרכיו בין קטנים בין גדולים יברך ברכה א

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר יָצַר אֶת הָאָדָם בְּחָכְמָה וּבָרָא בוֹ נְקָבִים נְקָבִים׳ חֲלוּלִים חֲלוּלִים: גָּלוּי וְיָדוּעַ לִפְנֵי כִסֵּא כְבוֹדֶךָ אִם יִפָּתֵם אֶחָד מֵהֶם אוֹ אִם יִפָּתֵחַ אֶחָד מֵהֶם אֵין כָּל בְּרִיָּה יְכוֹלָה לַעֲמוֹד לְפָנֶיךָ (אֲפִילוּ שָׁעָה אַחַת)׳ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ רוֹפֵא כָל בָּשָׂר וּמַפְלִיא לַעֲשׂוֹת: (אָמֵן)

ברכת עליה קטן

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ עַל מִצְוַת צִיצִית:

וכשיולא מפתח ביתו יניח יד ימין על המזוזה ויאמר

לִישׁוּעָתְךָ קִוִּיתִי יְיָ: יְיָ שׁוֹמְרִי יְיָ צִלִּי עַל יַד יְמִינִי: יְיָ יִשְׁמוֹר צֵאתִי וּבוֹאִי לְחַיִּים וּלְשָׁלוֹם מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם: שַׁדַּי יִשְׁמְרֵנִי מִיֵּצֶר הָרָע וּמִכָּל צָרָה וְצוּקָה אָמֵן:

לה׳ הישועה על עמך ברכתך סלה: ג״פ: ה׳ לבדו עמנו משגב לנו אלהי יעקב סלה: ג״פ: ה׳ לבדו אשרי אדם בטח בך: ג״פ: ה׳ הושיעה המלך יענו ביום קרלנו: ג״פ: אנא ה׳ הושיעה נא אנא ה׳ הצליחה נא: ג״פ: מגדל ע״ז מס ה׳ בו יכון לדיק ונשגב:

ובשבת לא יאמר כל זה אלא יאמר בלבד

זָכוֹר אֶת יוֹם הַשַּׁבָּת לְקַדְּשׁוֹ:

ובכל יום כשילך מביתו לבית הכנסת אומר יושב בסתר עליון וכו׳:

Entrando nel sacro Tempio si dice.

בְּבֵית אֱלֹהִים נְהַלֵּךְ בְּרֶגֶשׁ: שִׁוִּיתִי יְיָ לְנֶגְדִּי תָמִיד ׳ כִּי מִימִינִי בַּל אֶמּוֹט: וַאֲנִי בְּרֹב חַסְדְּךָ אָבוֹא בֵיתֶךָ ׳ אֶשְׁתַּחֲוֶה אֶל הֵיכַל קָדְשְׁךָ בְּיִרְאָתֶךָ: מה טֹבוּ אֹהָלֶיךָ יַעֲקֹב ׳ מִשְׁכְּנֹתֶיךָ יִשְׂרָאֵל: יְיָ אָהַבְתִּי מְעוֹן בֵּיתֶךָ ׳ וּמְקוֹם מִשְׁכַּן כְּבוֹדֶךָ: וַאֲנִי אֶשְׁתַּחֲוֶה וְאֶכְרָעָה אֶבְרְכָה לִפְנֵי יְיָ עֹשִׂי: וַאֲנִי תְפִלָּתִי לְךָ יְיָ עֵת רָצוֹן ׳ אֱלֹהִים בְּרָב־חַסְדֶּךָ עֲנֵנִי בֶּאֱמֶת יִשְׁעֶךָ:

Prima di mettersi il Tallèd si dice.

בָּרְכִי נַפְשִׁי אֶת יְיָ ׳ יְיָ אֱלֹהַי גָּדַלְתָּ מְאֹד הוֹד וְהָדָר לָבָשְׁתָּ: עוֹטֶה אוֹר כַּשַּׂלְמָה נוֹטֶה שָׁמַיִם כַּיְרִיעָה:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ לְהִתְעַטֵּף בְּצִיצִית:

Dopo messo il Tallèd si dice.

מה יָקָר חַסְדְּךָ אֱלֹהִים וּבְנֵי אָדָם בְּצֵל כְּנָפֶיךָ יֶחֱסָיוּן: יִרְוְיוּן מִדֶּשֶׁן בֵּיתֶךָ וְנַחַל עֲדָנֶיךָ תַשְׁקֵם: כִּי עִמְּךָ מְקוֹר חַיִּים בְּאוֹרְךָ נִרְאֶה אוֹר: מְשׁוֹךְ חַסְדְּךָ לְיוֹדְעֶיךָ וְצִדְקָתְךָ לְיִשְׁרֵי לֵב:

Prima di legare i Tefillin del braccio, si dice la seguente benedizione.

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ לְהָנִיחַ תְּפִלִּין:

Nel fare i tre giri nelle dita si dice.

וְאֵרַשְׂתִּיךָ לִי לְעוֹלָם ׳ וְאֵרַשְׂתִּיךָ לִי בְּצֶדֶק וּבְמִשְׁפָּט וּבְחֶסֶד וּבְרַחֲמִים: וְאֵרַשְׂתִּיךָ לִי בֶּאֱמוּנָה וְיָדַעְתָּ אֶת יְיָ:

Non si deve parlare tra una Tefillà el' altra: se uno ha interrotto con qualche discorso, reciti questa benedizione.

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ עַל מִצְוַת תְּפִלִּין:

ויש מהגים לומר אדון עולם · יעידון יגידון קודש הברכות ·

חייב אדם לומר מאה ברכות בכל יום ומאומרם בכל יום מובטח לו שהוא בן העולם הבא שנאמר ועתה ישראל מה ה׳ אלהיך שואל מעמך אל תקרי מה אלא מאה ·

הריני מקבל עלי מצות עשה של ואהבת לרעך כמוך · והריני מזמן את פי להודות ולהלל ולהתחנן אל בורא מלך מלכי המלכים הקדוש ברוך הוא והריני מתפלל תפלת שחרית שתקן אברהם אבינו סבא קדישא עליו השלום :

מנהג טוב שלא יפסיק אחר אשר ילך אלא אומר בביתו אלהי נשמה · ואם השכים קודם אור היום לא יברך המותן לשכוי בינה עד אחר עמוד השחר :

אֱלֹהַי · נְשָׁמָה שֶׁנָּתַתָּ בִּי טְהוֹרָה · אַתָּה בְרָאתָהּ · אַתָּה נְפַחְתָּהּ בִּי · וְאַתָּה מְשַׁמְּרָהּ בְּקִרְבִּי · וְאַתָּה עָתִיד לִטְלָהּ מִמֶּנִּי · וְאַתָּה עָתִיד לְהַחֲזִירָהּ בִּי לְעָתִיד לָבוֹא: כָּל זְמַן שֶׁהַנְּשָׁמָה בְּקִרְבִּי מוֹדֶה אֲנִי לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהַי וֵאלֹהֵי אֲבוֹתַי: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמַּחֲזִיר נְשָׁמוֹת לְפְגָרִים מֵתִים:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר נָתַן לַשֶּׂכְוִי בִינָה לְהַבְחִין בֵּין יוֹם וּבֵין לָיְלָה:

בָּאַ״י אֶמְ״הָ שֶׁלֹּא עָשַׂנִי עֶבֶד

(Le donne dicono שֶׁלֹּא עָשַׂנִי שִׁפְחָה)

בָּאַ״י אֶמְ״הָ שֶׁעָשַׂנִי יִשְׂרָאֵל

בָּאַ״י אֶמְ״הָ שֶׁלֹּא עָשַׂנִי אִשָּׁה

(Le donne dicono שֶׁעָשַׂנִי כִּרְצוֹנוֹ)

בָּאַ״י אֶמְ״הָ פּוֹקֵחַ עִוְרִים

בָּאַ״י אֶמְ״הָ מַתִּיר אֲסוּרִים

ברוך

בָּאֵי״ אֶמֶ״ה מַגְבִּיהַּ שְׁפָלִים ⁝
בָּאֵי״ אֶמֶ״ה הַנּוֹתֵן לַיָּעֵף כֹּחַ ⁝
בָּאֵי״ אֶמֶ״ה מַלְבִּישׁ עֲרֻמִּים ⁝
בָּאֵי״ אֶמֶ״ה זוֹקֵף כְּפוּפִים ⁝
בָּאֵי״ אֶמֶ״ה רוֹקַע הָאָרֶץ עַל הַמָּיִם ⁝
בָּאֵי״ אֶמֶ״ה הַמֵּכִין מִצְעֲדֵי גֶבֶר ⁝
בָּאֵי״ אֶמֶ״ה אוֹזֵר יִשְׂרָאֵל בִּגְבוּרָה ⁝
בָּאֵי״ אֶמֶ״ה עוֹטֵר יִשְׂרָאֵל בְּתִפְאָרָה ⁝
בָּאֵי״ אֶמֶ״ה שֶׁעָשָׂה לִי כָּל צָרְכִּי ⁝

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם הַמַּעֲבִיר חֶבְלֵי שֵׁנָה מֵעֵינָי וּתְנוּמָה מֵעַפְעַפָּי ⁝

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהַי וֵאלֹהֵי אֲבוֹתַי שֶׁתַּרְגִּילֵנִי לְדָבָר מִצְוָה ׃ וְאַל תַּרְגִּילֵנִי לְדָבָר עֲבֵרָה וָעָוֹן ׃ וְהַשְׁלֵט בִּי יֵצֶר טוֹב ׃ וְאַל תַּשְׁלֵט בִּי יֵצֶר רָע ׃ וְחַזְּקֵנִי בְּמִצְוֹתֶיךָ וְתֵן חֶלְקִי בְּתוֹרָתֶךָ ׃ וְאַל תְּבִיאֵנִי לִידֵי חֵטְא וְלֹא לִידֵי נִסָּיוֹן וְלֹא לִידֵי בִזָּיוֹן ׃ וְכוֹף אֶת יִצְרִי לְהִשְׁתַּעְבֵּד לָךְ ׃ וְהַכְנַע עֶרְפִּי לָשׁוּב אֵלֶיךָ ׃ וְחַדֵּשׁ כִּלְיוֹתַי לִשְׁמוֹר פִּקּוּדֶיךָ ׃ וּמוֹל אֶת לְבָבִי וְאֶת לְבַב זַרְעִי לְאַהֲבָה וּלְיִרְאָה אֶת שְׁמֶךָ ׃ וְלַעֲשׂוֹת הַטּוֹב וְהַיָּשָׁר בְּעֵינֶיךָ ׃ וְקָרְבֵנִי לְכָל מַה

שֶׁאָהַבְתָּ׃ וְרַחֲקֵנִי מִכָּל מַה שֶּׁשָּׂנֵאתָ׃ וְקַיֵּם עָלַי
וְעַל זַרְעִי וְעַל זֶרַע זַרְעִי מִקְרָא שֶׁכָּתוּב׃ וּמָל
יְיָ אֱלֹהֶיךָ אֶת לְבָבְךָ וְאֶת לְבַב זַרְעֶךָ׃ לְאַהֲבָה
אֶת יְיָ אֱלֹהֶיךָ׃ בְּכָל לְבָבְךָ וּבְכָל נַפְשְׁךָ לְמַעַן
חַיֶּיךָ׃ וַאֲנִי׃ זֹאת בְּרִיתִי אוֹתָם׃ אָמַר יְיָ׃ רוּחִי
אֲשֶׁר עָלֶיךָ וּדְבָרַי אֲשֶׁר שַׂמְתִּי בְּפִיךָ לֹא
יָמוּשׁוּ מִפִּיךָ וּמִפִּי זַרְעֲךָ וּמִפִּי זֶרַע זַרְעֲךָ אָמַר
יְיָ מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם׃ וי״ל

וְנוֹדַע בַּגּוֹיִם זַרְעָם וְצֶאֱצָאֵיהֶם בְּתוֹךְ הָעַמִּים כָּל רֹאֵיהֶם
יַכִּירוּם כִּי הֵם זֶרַע בֵּרַךְ יְיָ׃ לֹא יִיגְעוּ לָרִיק וְלֹא יֵלְדוּ
לַבֶּהָלָה׃ כִּי זֶרַע בְּרוּכֵי יְיָ הֵמָּה׃ וְצֶאֱצָאֵיהֶם אִתָּם׃ וְהָיָה טֶרֶם
יִקְרָאוּ וַאֲנִי אֶעֱנֶה׃ עוֹד הֵם מְדַבְּרִים וַאֲנִי אֶשְׁמָע׃ כִּי אֶצֹּק־
מַיִם עַל צָמֵא וְנוֹזְלִים עַל יַבָּשָׁה אֶצֹּק רוּחִי עַל זַרְעֶךָ׃ וּבִרְכָתִי
עַל צֶאֱצָאֶיךָ׃ וְצָמְחוּ בְּבֵין חָצִיר׃ כַּעֲרָבִים עַל יִבְלֵי מָיִם׃
זֶה יֹאמַר לַיְיָ אָנִי׃ וְזֶה יִקְרָא בְשֵׁם יַעֲקֹב׃ וְזֶה יִכְתֹּב יָדוֹ לַיְיָ׃
וּבְשֵׁם יִשְׂרָאֵל יִכַּנֶּה׃ וַיְהִי כַּחוֹל זַרְעֶךָ וְצֶאֱצָאֵי מֵעֶיךָ
כִּמְעוֹתָיו׃ לֹא יִכָּרֵת וְלֹא יִשָּׁמֵד שְׁמוֹ מִלְּפָנַי׃ ע״כ

וַתְהִיֶה לִי לְמִשְׂגָּב וּמִבְטָח וּמִגְדַּל עוֹז וּבֵית
מְצוּדוֹת לְהוֹשִׁיעֵנִי׃ וּלְהַצִּיל נַפְשִׁי
מִשַּׁחַת וּמִכָּל צָרָה׃ וּתְנֵנִי הַיּוֹם וּבְכָל יוֹם לְחֵן
וּלְחֶסֶד וּלְרַחֲמִים בְּעֵינֶיךָ וּבְעֵינֵי כָּל רוֹאַי׃
וְגָמְלֵנִי חֲסָדִים טוֹבִים׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ גּוֹמֵל
חֲסָדִים טוֹבִים לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל׃

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהַי וֵאלֹהֵי אֲבוֹתַי ׀
שֶׁתַּצִּילֵנִי הַיּוֹם וּבְכָל יוֹם מֵעַזִּי פָנִים
וּמֵעַזּוּת פָּנִים וּמִיֵּצֶר הָרָע וּמֵאָדָם רָע וּמִשָּׁכֵן
רָע וּמִלְּשׁוֹן הָרָע וּמִשָּׁטָן הַמַּשְׁחִית וּמִדִּין קָשֶׁה
וּמִבַּעַל דִּין קָשֶׁה ׀ בֵּין שֶׁהוּא בֶן בְּרִית וּבֵין
שֶׁאֵינוֹ בֶן בְּרִית ׀ וּמִדִּינָּה שֶׁל גֵּיהִנֹּם ׀ בָּרוּךְ
אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם ׀ אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ
בְּמִצְוֹתָיו ׀ וְצִוָּנוּ עַל דִּבְרֵי תוֹרָה׃

וְהַעֲרֵב נָא יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֶת דִּבְרֵי תוֹרָתְךָ בְּפִינוּ
וּבְפִּיפִיּוֹת עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל ׀ וְנִהְיֶה
אֲנַחְנוּ וְצֶאֱצָאֵינוּ וְצֶאֱצָאֵי צֶאֱצָאֵינוּ וְצֶאֱצָאֵי
עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל ׀ כֻּלָּנוּ יְדֵעֵי שְׁמֶךָ ׀ וְלוֹמְדֵי
תוֹרָתְךָ לִשְׁמָהּ ׀ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ ׀ הַמְּלַמֵּד תּוֹרָה
לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ
הָעוֹלָם אֲשֶׁר בָּחַר־בָּנוּ מִכָּל הָעַמִּים וְנָתַן־לָנוּ
אֶת תּוֹרָתוֹ ׀ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ נוֹתֵן הַתּוֹרָה׃

אם הסכים קודם אור היום ידלג פרשת התמיד ויאמר אותה אחר עמוד השחר

וּנְשַׁלְּמָה פָרִים שְׂפָתֵינוּ ׀ בִּמְקוֹם קָרְבָּן תָּמִיד
שֶׁל בֹּקֶר׃

תורה

וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵּאמֹר׃ צַו אֶת־בְּנֵי
יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם אֶת־קָרְבָּנִי לַחְמִי
לאשי

לְאִשֵּׁי רֵיחַ נִיחֹחִי תִּשְׁמְרוּ לְהַקְרִיב לִי בְּמוֹעֲדוֹ׃
וְאָמַרְתָּ לָהֶם זֶה הָאִשֶּׁה אֲשֶׁר תַּקְרִיבוּ לַיהוָה
כְּבָשִׂים בְּנֵי־שָׁנָה תְּמִימִם שְׁנַיִם לַיּוֹם עֹלָה
תָמִיד׃ אֶת־הַכֶּבֶשׂ אֶחָד תַּעֲשֶׂה בַבֹּקֶר וְאֵת
הַכֶּבֶשׂ הַשֵּׁנִי תַּעֲשֶׂה בֵּין הָעַרְבָּיִם׃ וַעֲשִׂירִית
הָאֵיפָה סֹלֶת לְמִנְחָה בְּלוּלָה בְּשֶׁמֶן כָּתִית
רְבִיעִת הַהִין׃ עֹלַת תָּמִיד הָעֲשִׂיָה בְּהַר סִינַי
לְרֵיחַ נִיחֹחַ אִשֶּׁה לַיהוָה׃ וְנִסְכּוֹ רְבִיעִת הַהִין
לַכֶּבֶשׂ הָאֶחָד בַּקֹּדֶשׁ הַסֵּךְ נֶסֶךְ שֵׁכָר לַיהוָה׃
וְאֵת הַכֶּבֶשׂ הַשֵּׁנִי תַּעֲשֶׂה בֵּין הָעַרְבָּיִם כְּמִנְחַת
הַבֹּקֶר וּכְנִסְכּוֹ תַּעֲשֶׂה אִשֵּׁה רֵיחַ נִיחֹחַ לַיהוָה׃

Di Sabbato si aggiunge

וּבְיוֹם הַשַּׁבָּת שְׁנֵי־כְבָשִׂים בְּנֵי־שָׁנָה תְּמִימִם וּשְׁנֵי עֶשְׂרֹנִים
סֹלֶת מִנְחָה בְּלוּלָה בַשָּׁמֶן וְנִסְכּוֹ׃ עֹלַת שַׁבַּת בְּשַׁבַּתּוֹ
עַל־עֹלַת הַתָּמִיד וְנִסְכָּהּ׃

Nel Capo mese

וּבְרָאשֵׁי חָדְשֵׁיכֶם תַּקְרִיבוּ עֹלָה לַיהוָה פָּרִים בְּנֵי־בָקָר שְׁנַיִם
וְאַיִל אֶחָד כְּבָשִׂים בְּנֵי־שָׁנָה שִׁבְעָה תְּמִימִם׃
וּשְׁלֹשָׁה עֶשְׂרֹנִים סֹלֶת מִנְחָה בְּלוּלָה בַשָּׁמֶן לַפָּר הָאֶחָד
וּשְׁנֵי עֶשְׂרֹנִים סֹלֶת מִנְחָה בְּלוּלָה בַשָּׁמֶן לָאַיִל הָאֶחָד׃
וְעִשָּׂרֹן עִשָּׂרוֹן סֹלֶת מִנְחָה בְּלוּלָה בַשָּׁמֶן לַכֶּבֶשׂ הָאֶחָד עֹלָה
רֵיחַ נִיחֹחַ אִשֶּׁה לַיהוָה׃ וְנִסְכֵּיהֶם חֲצִי הַהִין יִהְיֶה לַפָּר
וּשְׁלִישִׁת הַהִין לָאַיִל וּרְבִיעִת הַהִין לַכֶּבֶשׂ יַיִן זֹאת עֹלַת
חֹדֶשׁ בְּחָדְשׁוֹ לְחָדְשֵׁי הַשָּׁנָה׃ וּשְׂעִיר עִזִּים אֶחָד לְחַטָּאת
לַיהוָה עַל־עֹלַת הַתָּמִיד יֵעָשֶׂה וְנִסְכּוֹ׃

וַיְדַבֵּר יְיָ אֶל מֹשֶׁה לֵּאמֹר׃ דַּבֵּר אֶל אַהֲרֹן
וְאֶל בָּנָיו לֵאמֹר כֹּה תְבָרְכוּ אֶת בְּנֵי
יִשְׂרָאֵל אָמוֹר לָהֶם׃ יְבָרֶכְךָ יְיָ וְיִשְׁמְרֶךָ׃ יָאֵר
יְיָ פָּנָיו אֵלֶיךָ וִיחֻנֶּךָּ׃ יִשָּׂא יְיָ פָּנָיו אֵלֶיךָ וְיָשֵׂם
לְךָ שָׁלוֹם׃ וְשָׂמוּ אֶת שְׁמִי עַל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל
וַאֲנִי אֲבָרְכֵם׃ וּשְׁמַרְתֶּם אֶת דִּבְרֵי הַבְּרִית
הַזֹּאת וַעֲשִׂיתֶם אוֹתָם לְמַעַן תַּשְׂכִּילוּ אֶת כָּל
אֲשֶׁר תַּעֲשׂוּן׃

נביאים

לֹא יָמוּשׁ סֵפֶר הַתּוֹרָה הַזֶּה מִפִּיךָ וְהָגִיתָ בּוֹ
יוֹמָם וָלַיְלָה לְמַעַן תִּשְׁמֹר לַעֲשׂוֹת כְּכָל
הַכָּתוּב בּוֹ כִּי אָז תַּצְלִיחַ אֶת דְּרָכֶיךָ וְאָז
תַּשְׂכִּיל׃ הֲלוֹא צִוִּיתִיךָ חֲזַק וֶאֱמָץ אַל תַּעֲרֹץ
וְאַל תֵּחָת כִּי עִמְּךָ יְיָ אֱלֹהֶיךָ בְּכֹל אֲשֶׁר תֵּלֵךְ׃
גֹּאֲלֵנוּ יְיָ צְבָאוֹת שְׁמוֹ קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל׃

כתובים

אַשְׁרֵי הָאִישׁ אֲשֶׁר לֹא הָלַךְ בַּעֲצַת רְשָׁעִים
וּבְדֶרֶךְ חַטָּאִים לֹא עָמָד וּבְמוֹשַׁב
לֵצִים לֹא יָשָׁב׃ כִּי אִם בְּתוֹרַת יְיָ חֶפְצוֹ
וּבְתוֹרָתוֹ יֶהְגֶּה יוֹמָם וָלָיְלָה׃ וְהָיָה כְּעֵץ שָׁתוּל
עַל פַּלְגֵי מָיִם אֲשֶׁר פִּרְיוֹ יִתֵּן בְּעִתּוֹ וְעָלֵהוּ
לֹא יִבּוֹל וְכֹל אֲשֶׁר יַעֲשֶׂה יַצְלִיחַ׃

משנה

מֵאֵימָתַי קוֹרִין אֶת שְׁמַע בְּעַרְבִית מִשָּׁעָה שֶׁהַכֹּהֲנִים נִכְנָסִים לֶאֱכוֹל בִּתְרוּמָתָן עַד סוֹף הָאַשְׁמוֹרֶת הָרִאשׁוֹנָה ׃ דִּבְרֵי רַבִּי אֱלִיעֶזֶר ׃ וַחֲכָמִים אוֹמְרִים עַד חֲצוֹת ׃ רַבָּן גַּמְלִיאֵל אוֹמֵר עַד שֶׁיַּעֲלֶה עַמּוּד הַשָּׁחַר ׃

גמרא

תָּנָא הֵיכָא קָאֵי דְּקַתָּנֵי מֵאֵימָתַי וְתוּ מַאי שְׁנָה דְּקַתָּנֵי בְּעַרְבִית בְּרִישָׁא לִתְנֵי בְּשַׁחֲרִית בְּרִישָׁא ׃ תָּנָא אַקְּרָא קָאֵי דִּכְתִיב וּבְשָׁכְבְּךָ וּבְקוּמֶךָ ׃ וַהֲכִי קַתָּנֵי, אֵימָתַי זְמַן קְרִיַּת שְׁמַע דִּשְׁכִיבָה, מִשָּׁעָה שֶׁהַכֹּהֲנִים נִכְנָסִים לֶאֱכוֹל בִּתְרוּמָתָן ׃ וְאִי בָּעֵית אֵימָא יָלִיף מִבְּרִיָּתוֹ שֶׁל עוֹלָם ׃ דִּכְתִיב וַיְהִי עֶרֶב וַיְהִי בֹקֶר יוֹם אֶחָד ׃ אִי הָכִי סֵיפָא דְּקַתָּנֵי בַּשַּׁחַר מְבָרֵךְ בְּרִישָׁא לִתְנֵי בָּעֶרֶב מְבָרֵךְ בְּרִישָׁא ׃ תָּנָא עַרְבִית תָּנָא בְּרִישָׁא וְהָדָר תָּנָא בְּשַׁחֲרִית וְאַדְּקָאֵי בְּשַׁחֲרִית מְפָרֵשׁ מִילֵּי דְשַׁחֲרִית וְהָדָר מְפָרֵשׁ מִילֵּי דְעַרְבִית ׃

(זֹאת הַתּוֹרָה לָעֹלָה לַמִּנְחָה וְלַחַטָּאת וְלָאָשָׁם וְלַמִּלּוּאִים וּלְזֶבַח הַשְּׁלָמִים) ׃

אֵיזֶהוּ מְקוֹמָן שֶׁל זְבָחִים קָדְשֵׁי קָדָשִׁים

שחיטתן

שְׁחִיטָתָן בַּצָּפוֹן, פַּר וְשָׂעִיר שֶׁל יוֹם הַכִּפּוּרִים שְׁחִיטָתָן בַּצָּפוֹן וְקִבּוּל דָּמָן בִּכְלֵי שָׁרֵת בַּצָּפוֹן, וְדָמָן טָעוּן הַזָּיָה עַל בֵּין הַבַּדִּים וְעַל הַפָּרֹכֶת וְעַל מִזְבַּח הַזָּהָב ׀ מַתָּנָה אַחַת מֵהֶן מְעַכֶּבֶת ׀ שְׁיָרֵי הַדָּם הָיָה שׁוֹפֵךְ עַל יְסוֹד מַעֲרָבִי שֶׁל מִזְבַּח הַחִיצוֹן וְאִם לֹא נָתַן לֹא עִכֵּב: פָּרִים הַנִּשְׂרָפִים וּשְׂעִירִים הַנִּשְׂרָפִים שְׁחִיטָתָן בַּצָּפוֹן, וְקִבּוּל דָּמָן בִּכְלֵי שָׁרֵת בַּצָּפוֹן ׀ וְדָמָן טָעוּן הַזָּיָה עַל הַפָּרֹכֶת וְעַל מִזְבַּח הַזָּהָב ׀ מַתָּנָה אַחַת מֵהֶן מְעַכֶּבֶת ׀ שְׁיָרֵי הַדָּם הָיָה שׁוֹפֵךְ עַל יְסוֹד מַעֲרָבִי שֶׁל מִזְבַּח הַחִיצוֹן וְאִם לֹא נָתַן לֹא עִכֵּב ׀ אֵלּוּ וָאֵלּוּ נִשְׂרָפִין בְּבֵית הַדֶּשֶׁן: חַטֹּאת הַצִּבּוּר וְהַיָּחִיד ׀ אֵלּוּ הֵן חַטֹּאת הַצִּבּוּר ׀ שְׂעִירֵי רָאשֵׁי חֳדָשִׁים וְשֶׁל מוֹעֲדוֹת שְׁחִיטָתָן בַּצָּפוֹן ׀ וְקִבּוּל דָּמָן בִּכְלֵי שָׁרֵת בַּצָּפוֹן ׀ וְדָמָן טָעוּן אַרְבַּע מַתָּנוֹת עַל אַרְבַּע קְרָנוֹת ׀ כֵּיצַד, עָלָה בַּכֶּבֶשׁ וּפָנָה לַסּוֹבֵב וּבָא לוֹ לְקֶרֶן דְּרוֹמִית מִזְרָחִית ׀ מִזְרָחִית צְפוֹנִית ׀ צְפוֹנִית מַעֲרָבִית ׀ מַעֲרָבִית דְּרוֹמִית ׀ שְׁיָרֵי הַדָּם הָיָה שׁוֹפֵךְ עַל יְסוֹד הַדְּרוֹמִי וְנֶאֱכָלִין לִפְנִים מִן הַקְּלָעִים לְזִכְרֵי כְהוּנָּה בְּכָל מַאֲכָל לְיוֹם וָלַיְלָה עַד חֲצוֹת: הָעוֹלָה קֹדֶשׁ קָדָשִׁים

שחיטתה

שְׁחִיטָתָהּ בַּצָּפוֹן וְקִבּוּל דָּמָהּ בִּכְלֵי שָׁרֵת בַּצָּפוֹן, וְדָמָהּ טָעוּן שְׁתֵּי מַתָּנוֹת שֶׁהֵן אַרְבַּע וּטְעוּנָה הֶפְשֵׁט וְנִתּוּחַ וְכָלִיל לָאִשִּׁים: זִבְחֵי שַׁלְמֵי צִבּוּר וַאֲשָׁמוֹת • אֵלּוּ הֵן אֲשָׁמוֹת • אֲשַׁם גְּזֵלוֹת אֲשַׁם מְעִילוֹת אֲשַׁם שִׁפְחָה חֲרוּפָה אֲשַׁם נָזִיר אֲשַׁם מְצוֹרָע אָשָׁם תָּלוּי • שְׁחִיטָתָן בַּצָּפוֹן, וְקִבּוּל דָּמָן בִּכְלֵי שָׁרֵת בַּצָּפוֹן, וְדָמָן טָעוּן שְׁתֵּי מַתָּנוֹת שֶׁהֵן אַרְבַּע, וְנֶאֱכָלִין לִפְנִים מִן הַקְּלָעִים לְזִכְרֵי כְהֻנָּה בְּכָל מַאֲכָל לְיוֹם וָלַיְלָה עַד חֲצוֹת: הַתּוֹדָה וְאֵיל נָזִיר קָדָשִׁים קַלִּים, שְׁחִיטָתָן בְּכָל מָקוֹם בָּעֲזָרָה וְדָמָן טָעוּן שְׁתֵּי מַתָּנוֹת שֶׁהֵן אַרְבַּע, וְנֶאֱכָלִין בְּכָל הָעִיר לְכָל אָדָם בְּכָל מַאֲכָל לְיוֹם וָלַיְלָה עַד חֲצוֹת: הַמּוּרָם מֵהֶם כַּיּוֹצֵא בָהֶם • אֶלָּא שֶׁהַמּוּרָם נֶאֱכָל לַכֹּהֲנִים לְנָשֵׁיהֶם וְלִבְנֵיהֶם וּלְעַבְדֵיהֶם: שְׁלָמִים קָדָשִׁים קַלִּים, שְׁחִיטָתָן בְּכָל מָקוֹם בָּעֲזָרָה, וְדָמָן טָעוּן שְׁתֵּי מַתָּנוֹת שֶׁהֵן אַרְבַּע וְנֶאֱכָלִין בְּכָל הָעִיר לְכָל אָדָם בְּכָל מַאֲכָל לִשְׁנֵי יָמִים וָלַיְלָה אֶחָד: הַמּוּרָם מֵהֶם כַּיּוֹצֵא בָהֶם אֶלָּא שֶׁהַמּוּרָם נֶאֱכָל לַכֹּהֲנִים לְנָשֵׁיהֶם לִבְנֵיהֶם וּלְעַבְדֵיהֶם: הַבְּכוֹר וְהַמַּעֲשֵׂר וְהַפֶּסַח קָדָשִׁים קַלִּים שְׁחִיטָתָן בְּכָל מָקוֹם בָּעֲזָרָה וְדָמָן טָעוּן

מַתְּנָה אַחַת׃ וּבְלִבַּד שֶׁיִּתֵּן כְּנֶגֶד הַיְּסוֹד׃ שְׁנָה
בַּאֲכִילָתָן׃ הַבְּכוֹר נֶאֱכָל לַכֹּהֲנִים וְהַמַּעֲשֵׂר
לְכָל אָדָם׃ וְנֶאֱכָלִין בְּכָל הָעִיר בְּכָל מַאֲכָל
לִשְׁנֵי יָמִים וְלַיְלָה אֶחָד׃ הַפֶּסַח אֵינוֹ נֶאֱכָל
אֶלָּא בַּלַּיְלָה, וְאֵינוֹ נֶאֱכָל אֶלָּא עַד חֲצוֹת, וְאֵינוֹ
נֶאֱכָל אֶלָּא לִמְנוּיָו, וְאֵינוֹ נֶאֱכָל אֶלָּא צָלִי׃
וְשָׁחַט אֹתוֹ עַל־יֶרֶךְ הַמִּזְבֵּחַ צָפֹנָה לִפְנֵי
יְהוָה וְזָרְקוּ בְּנֵי אַהֲרֹן הַכֹּהֲנִים אֶת־דָּמוֹ
עַל־הַמִּזְבֵּחַ סָבִיב׃

ברייתא

רַבִּי יִשְׁמָעֵאל אוֹמֵר׃ בִּשְׁלֹשׁ עֶשְׂרֵה מִדּוֹת
הַתּוֹרָה נִדְרֶשֶׁת׃ א מִקַּל וָחוֹמֶר ב מִגְּזֵרָה
שָׁוָה ג מִבְּנְיַן אָב וְכָתוּב אֶחָד מִבְּנְיַן אָב וּשְׁנֵי
כְתוּבִים ד מִכְּלָל וּפְרָט ה וּמִפְּרָט וּכְלָל ו מִכְּלָל
וּפְרָט וּכְלָל׃ אֵי אַתָּה דָן אֶלָּא כְּעֵין הַפְּרָט׃
ז מִכְּלָל שֶׁהוּא צָרִיךְ לִפְרָט׃ וּמִפְּרָט שֶׁהוּא
צָרִיךְ לִכְלָל ח וְכָל דָּבָר שֶׁהָיָה בִּכְלָל וְיָצָא מִן
הַכְּלָל לְלַמֵּד לֹא לְלַמֵּד עַל עַצְמוֹ יָצָא׃ אֶלָּא
לְלַמֵּד עַל הַכְּלָל כֻּלּוֹ יָצָא ט וְכָל דָּבָר שֶׁהָיָה
בִּכְלָל וְיָצָא לִטְעוֹן טָעוּן אַחֵר שֶׁהוּא כְּעִנְיָנוֹ׃
יָצָא לְהָקֵל וְלֹא לְהַחְמִיר יא וְכָל דָּבָר שֶׁהָיָה
בִּכְלָל וְיָצָא לִטְעוֹן טָעוּן אַחֵר שֶׁלֹּא כְּעִנְיָנוֹ׃

יָצָא לְהַכְּלָל וּלְהַחְמִיר יא וְכָל דָּבָר שֶׁהָיָה בִּכְלַל
וְיָצָא לִדּוֹן בְּדָבָר הֶחָדָשׁ · אֵי אַתָּה יָכוֹל
לְהַחֲזִירוֹ לִכְלָלוֹ · עַד שֶׁיַּחֲזִירֶנּוּ הַכָּתוּב לִכְלָלוֹ
בְּפֵרוּשׁ יב וְדָבָר הַלָּמֵד מֵעִנְיָנוֹ · וְדָבָר הַלָּמֵד
מִסּוֹפוֹ יג וְכֵן שְׁנֵי כְתוּבִים הַמַּכְחִישִׁים זֶה אֶת זֶה
עַד שֶׁיָּבֹא הַכָּתוּב הַשְּׁלִישִׁי וְיַכְרִיעַ בֵּינֵיהֶם:

אֵלּוּ דְבָרִים שֶׁאֵין לָהֶם שִׁעוּר · הַפֵּאָה וְהַבִּכּוּרִים וְהָרָאָיוֹן וּגְמִילוּת
חֲסָדִים וְתַלְמוּד תּוֹרָה: אֵלּוּ דְבָרִים שֶׁאָדָם אוֹכֵל פֵּרוֹתֵיהֶן בָּעוֹלָם
הַזֶּה וְהַקֶּרֶן קַיֶּמֶת לוֹ לָעוֹלָם הַבָּא · כִּבּוּד אָב וָאֵם · וּגְמִילוּת חֲסָדִים ·
וְהֲבָאַת שָׁלוֹם בֵּין אָדָם לַחֲבֵרוֹ · וְתַלְמוּד תּוֹרָה כְּנֶגֶד כֻּלָּם: אָמַר רַבִּי
זֵרָא · בְּנוֹת יִשְׂרָאֵל הֵן הֶחְמִירוּ עַל עַצְמָן · שֶׁאֲפִילוּ רוֹאוֹת טִפַּת דָּם
כַּחַרְדָּל · יוֹשְׁבוֹת עָלֶיהָ שִׁבְעָה נְקִיִּים: תָּנָא דְבֵי אֵלִיָּהוּ כָּל הָאוֹמֵר
הֲלָכָה וְשׁוֹנֶה בָהּ מְבֻטָּח לוֹ שֶׁהוּא בֶּן הָעוֹלָם הַבָּא שֶׁנֶּאֱמַר הֲלִיכוֹת
עוֹלָם לוֹ · אַל תִּקְרֵי הֲלִיכוֹת אֶלָּא הֲלָכוֹת: מַזְכִּירִין יְצִיאַת מִצְרַיִם
בַּלֵּילוֹת · אָמַר רַבִּי אֶלְעָזָר בֶּן עֲזַרְיָה · הֲרֵי אֲנִי כְּבֶן שִׁבְעִים שָׁנָה
וְלֹא זָכִיתִי שֶׁתֵּאָמֵר יְצִיאַת מִצְרַיִם בַּלֵּילוֹת · עַד שֶׁדְּרָשָׁהּ בֶּן זוֹמָא
שֶׁנֶּאֱמַר · לְמַעַן תִּזְכֹּר אֶת יוֹם צֵאתְךָ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם כֹּל יְמֵי חַיֶּיךָ ·
יְמֵי חַיֶּיךָ הַיָּמִים · כֹּל יְמֵי חַיֶּיךָ הַלֵּיל ת: וַחֲכָמִים אוֹמְרִים · יְמֵי חַיֶּיךָ
הָעוֹלָם הַזֶּ ה · כֹּל יְמֵי חַיֶּיךָ לְהָבִיא לִימוֹת הַמָּשִׁיחַ: אָמַר רַבִּי אֶלְעָזָר ·
אָמַר רַבִּי חֲנִינָא · תַּלְמִידֵי חֲכָמִים מַרְבִּים שָׁלוֹם בָּעוֹלָם · שֶׁנֶּאֱמַר
וְכָל בָּנַיִךְ לִמּוּדֵי יְיָ · וְרַב שְׁלוֹם בָּנָיִךְ: אַל תִּקְרֵי בָּנָיִךְ אֶלָּא בּוֹנַיִךְ:
יְהִי שָׁלוֹם בְּחֵילֵךְ שַׁלְוָה בְּאַרְמְנוֹתָיִךְ: בָּרוּךְ אֱלֹהֵינוּ שֶׁבְּרָאָנוּ לִכְבוֹדוֹ ·
וְהִבְדִּילָנוּ מִן הַתּוֹעִים · וְנָתַן לָנוּ תּוֹרָתוֹ תּוֹרַת אֱמֶת: הוּא יִפְתַּח לִבֵּנוּ
לְתוֹרָתוֹ וְיָשֵׂם בְּלִבֵּנוּ לְאַהֲבָה אוֹתוֹ · וּלְיִרְאָה אוֹתוֹ · וְלַעֲשׂוֹת רְצוֹנוֹ
בְּלֵבָב שָׁלֵם · לְמַעַן לֹא נִיגַע לָרִיק וְלֹא נֵלֵד לַבֶּהָלָה · וְנִירַשׁ הָקָיוֹ ·
וְנִזְכֶּה לְתַלְמוּד תּוֹרָה וּלְמַעֲשִׂים טוֹבִים וּלְחַיֵּי הָעוֹלָם הַבָּא:

ואומר אלהינו ואלהי אבותינו תבא וכו׳:

לעולם

Vi é chi dice qui Adon Holam.

לְעוֹלָם יְהֵא אָדָם יְרֵא שָׁמַיִם בַּסֵּתֶר וּמוֹדֶה עַל הָאֱמֶת
וְדוֹבֵר אֱמֶת בִּלְבָבוֹ וְיַשְׁכִּים וְיֹאמַר:

רִבּוֹן כָּל הָעוֹלָמִים • לֹא עַל צִדְקוֹתֵינוּ אֲנַחְנוּ
מַפִּילִים תַּחֲנוּנֵינוּ לְפָנֶיךָ כִּי עַל רַחֲמֶיךָ
הָרַבִּים: מָה אָנוּ מַה חַיֵּינוּ מַה חַסְדֵּנוּ מַה
צִדְקֵנוּ מַה כֹּחֵנוּ מַה גְּבוּרָתֵנוּ: מַה נֹּאמַר
לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ הֲלֹא כָּל
הַגִּבּוֹרִים כְּאַיִן לְפָנֶיךָ וְאַנְשֵׁי הַשֵּׁם כְּלֹא הָיוּ
וַחֲכָמִים כִּבְלִי מַדָּע וּנְבוֹנִים כִּבְלִי הַשְׂכֵּל •
הֲלֹא כָּל מַעֲשֵׂינוּ תֹהוּ וָבֹהוּ וִימֵי חַיֵּינוּ הֶבֶל
לְפָנֶיךָ שֶׁכֵּן כָּתוּב בְּדִבְרֵי קָדְשֶׁךָ • וּמוֹתַר
הָאָדָם מִן הַבְּהֵמָה אָיִן • כִּי הַכֹּל הָבֶל: אֲבָל
אֲנַחְנוּ עַמְּךָ בְּנֵי בְרִיתֶךָ • בְּנֵי אַבְרָהָם אֹהֲבֶךָ
שֶׁנִּשְׁבַּעְתָּ לוֹ בְּהַר הַמּוֹרִיָּה • זֶרַע יִצְחָק
עֲקֵדְךָ שֶׁנֶּעֱקַד עַל גַּבֵּי מִזְבָּחֶךָ • עֲדַת יַעֲקֹב
בִּנְךָ בְּכוֹרֶךָ • שֶׁמֵּאַהֲבָתְךָ שֶׁאָהַבְתָּ אוֹתוֹ
וּמִשִּׂמְחָתְךָ שֶׁשָּׂמַחְתָּ בּוֹ • קָרָאתָ אוֹתוֹ יִשְׂרָאֵל
וִישׁוּרוּן: לְפִיכָךְ אֲנַחְנוּ חַיָּבִים לְהוֹדוֹת לְךָ
וּלְשַׁבְּחֶךָ וּלְפָאֶרְךָ וְלִתֵּן שֶׁבַח וְהוֹדָאָה לְשִׁמְךָ •
וְחַיָּבִים אָנוּ לוֹמַר לְפָנֶיךָ תָּמִיד שִׁמַּע בְּכָל יוֹם •
אַשְׁרֵינוּ מַה טּוֹב חֶלְקֵנוּ וּמַה נָּעִים גּוֹרָלֵנוּ וּמַה

יָפָה מְאֹד יְרֻשָּׁתֵנוּ׃ אַשְׁרֵינוּ שֶׁאָנוּ מַשְׁכִּימִים
וּמַעֲרִיבִים עֶרֶב וָבֹקֶר תָּמִיד בְּכָל יוֹם
וּמְיַחֲדִים אֶת שִׁמְךָ פַּעֲמַיִם בְּאַהֲבָה וְאוֹמְרִים׃

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֶחָד׃

בָּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד׃

אַתָּה הוּא עַד שֶׁלֹּא נִבְרָא הָעוֹלָם׃ אַתָּה
הוּא מִשֶּׁנִּבְרָא הָעוֹלָם׃ אַתָּה הוּא
בָּעוֹלָם הַזֶּה וְאַתָּה הוּא לָעוֹלָם הַבָּא׃ קַדֵּשׁ
שִׁמְךָ עַל מַקְדִּישֵׁי שִׁמֶךָ׃ וְקַדֵּשׁ אֶת שִׁמְךָ
בְּעוֹלָמְךָ וּבִישׁוּעָתְךָ תָּרִים וְתַגְבִּיהַּ קַרְנֵנוּ׃
בָּרוּךְ מְקַדֵּשׁ שְׁמוֹ בָּרַבִּים׃ אַתָּה הוּא יְיָ
אֱלֹהֵינוּ בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל וּבִשְׁמֵי הַשָּׁמַיִם
הָעֶלְיוֹנִים אַתָּה הוּא רִאשׁוֹן וְאַתָּה הוּא
אַחֲרוֹן וּמִבַּלְעָדֶיךָ אֵין אֱלֹהִים׃ קַבֵּץ קְוִיךָ
מְהֵרָה מֵאַרְבַּע כַּנְפוֹת הָאָרֶץ׃ יַכִּירוּ וְיֵדְעוּ
כָּל בָּאֵי הָעוֹלָם כִּי אַתָּה יְיָ הוּא הָאֱלֹהִים
לְבַדְּךָ לְכָל מַמְלְכוֹת הָאָרֶץ׃ אַתָּה עָשִׂיתָ
אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ וּמִי בְּכָל מַעֲשֵׂי יָדֶיךָ
בָּעֶלְיוֹנִים אוֹ בַתַּחְתּוֹנִים שֶׁיֹּאמַר לְךָ מַה
תַּעֲשֶׂה׃ אָבִינוּ שֶׁבַּשָּׁמַיִם עֲשֵׂה עִמָּנוּ (חֶסֶד)
בַּעֲבוּר כְּבוֹד שִׁמְךָ הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא
וְקַיֵּם עָלֵינוּ מְהֵרָה מַה שֶּׁאָמַרְתָּ עַל יְדֵי

צְפַנְיָה נְבִיאֶךָ׃ בְּעֵת הַהִיא אָבִיא אֶתְכֶם
וּבְעֵת קַבְּצִי אֶתְכֶם כִּי אֶתֵּן אֶתְכֶם לְשֵׁם
וְלִתְהִלָּה בְּכָל עַמֵּי הָאָרֶץ בְּשׁוּבִי אֶת
שְׁבוּתֵיכֶם לְעֵינֵיכֶם אָמַר יְיָ׃

(Nei 10 giorni penitenziali si aggiunge:
(יְיָ הוּא׳ הָאֱלֹהִים׃ יְיָ הוּא׳ הָאֱלֹהִים׃

יְיָ מֶלֶךְ יְיָ מָלָךְ יְיָ יִמְלֹךְ לְעוֹלָם וָעֶד׃ ג״פ
(וְהָיָה יְיָ לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ בַּיּוֹם הַהוּא
יִהְיֶה יְיָ אֶחָד וּשְׁמוֹ אֶחָד׃ הוֹשִׁיעֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ
וְקַבְּצֵנוּ מִן הַגּוֹיִם לְהוֹדוֹת לְשֵׁם קָדְשֶׁךָ
לְהִשְׁתַּבֵּחַ בִּתְהִלָּתֶךָ׃ בָּרוּךְ יְיָ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל
מִן הָעוֹלָם וְעַד הָעוֹלָם וְאָמַר כָּל הָעָם אָמֵן
הַלְלוּיָהּ׃ כֹּל הַנְּשָׁמָה תְּהַלֵּל יָהּ הַלְלוּיָהּ׃)
יְהִי כְבוֹד יְיָ לְעוֹלָם יִשְׂמַח יְיָ בְּמַעֲשָׂיו׃
יִשְׂמַח יִשְׂרָאֵל בְּעֹשָׂיו בְּנֵי צִיּוֹן יָגִילוּ בְּמַלְכָּם׃
יִמְלוֹךְ יְיָ לְעוֹלָם אֱלֹהַיִךְ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר
הַלְלוּיָהּ׃ בָּרוּךְ יְיָ אֱלֹהִים אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל עֹשֵׂה
נִפְלָאוֹת לְבַדּוֹ׃ וּבָרוּךְ שֵׁם כְּבוֹדוֹ לְעוֹלָם
וְיִמָּלֵא כְבוֹדוֹ אֶת כָּל הָאָרֶץ אָמֵן וְאָמֵן׃

Di Sabato e nei giorni festivi si dicono questi due Salmi

מִזְמוֹר לְתוֹדָה הָרִיעוּ לַיְיָ כָּל הָאָרֶץ׃ עִבְדוּ אֶת יְיָ בְּשִׂמְחָה׃ בֹּאוּ
לְפָנָיו בִּרְנָנָה׃ דְּעוּ כִּי יְיָ הוּא אֱלֹהִים הוּא עָשָׂנוּ וְלוֹ אֲנַחְנוּ׃
עמו

עַמּוֹ וְצֹאן מַרְעִיתוֹ: בֹּאוּ שְׁעָרָיו בְּתוֹדָה חֲצֵרוֹתָיו בִּתְהִלָּה׳ הוֹדוּ לוֹ בָּרְכוּ שְׁמוֹ: כִּי טוֹב יְיָ לְעוֹלָם חַסְדּוֹ׳ וְעַד דֹּר וָדֹר אֱמוּנָתוֹ:

הוֹדוּ לַיְיָ כִּי טוֹב כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
הוֹדוּ לֵאלֹהֵי הָאֱלֹהִים כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
הוֹדוּ לַאֲדֹנֵי הָאֲדֹנִים כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
לְעֹשֵׂה נִפְלָאוֹת גְּדֹלוֹת לְבַדּוֹ כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
לְעֹשֵׂה הַשָּׁמַיִם בִּתְבוּנָה כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
לְרוֹקַע הָאָרֶץ עַל הַמָּיִם כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
לְעֹשֵׂה אוֹרִים גְּדֹלִים כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
אֶת הַשֶּׁמֶשׁ לְמֶמְשֶׁלֶת בַּיּוֹם כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
אֶת הַיָּרֵחַ וְכוֹכָבִים לְמֶמְשְׁלוֹת בַּלָּיְלָה כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
לְמַכֵּה מִצְרַיִם בִּבְכוֹרֵיהֶם כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
וַיּוֹצֵא יִשְׂרָאֵל מִתּוֹכָם כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
בְּיָד חֲזָקָה וּבִזְרוֹעַ נְטוּיָה כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
לְגֹזֵר יַם סוּף לִגְזָרִים כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
וְהֶעֱבִיר יִשְׂרָאֵל בְּתוֹכוֹ כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
וְנִעֵר פַּרְעֹה וְחֵילוֹ בְּיַם סוּף כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
לְמוֹלִיךְ עַמּוֹ בַּמִּדְבָּר כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
לְמַכֵּה מְלָכִים גְּדֹלִים כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
וַיַּהֲרֹג מְלָכִים אַדִּירִים כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
לְסִיחוֹן מֶלֶךְ הָאֱמֹרִי כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
וּלְעוֹג מֶלֶךְ הַבָּשָׁן כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:

וְנָתַן אַרְצָם לְנַחֲלָה כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ׃
נַחֲלָה לְיִשְׂרָאֵל עַבְדּוֹ כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ׃
שֶׁבְּשִׁפְלֵנוּ זָכַר לָנוּ כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ׃
וַיִּפְרְקֵנוּ מִצָּרֵינוּ כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ׃
נֹתֵן לֶחֶם לְכָל בָּשָׂר כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ׃
הוֹדוּ לְאֵל הַשָּׁמָיִם כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ׃

Fin qui il Sabato e le feste

הוֹדוּ לַיְיָ קִרְאוּ בִשְׁמוֹ׃ הוֹדִיעוּ בָעַמִּים עֲלִילֹתָיו׃ שִׁירוּ לוֹ זַמְּרוּ־לוֹ׃ שִׂיחוּ בְּכָל נִפְלְאֹתָיו׃ הִתְהַלְלוּ בְּשֵׁם קָדְשׁוֹ׃ יִשְׂמַח לֵב מְבַקְשֵׁי יְיָ׃ דִּרְשׁוּ יְיָ וְעֻזּוֹ׃ בַּקְּשׁוּ פָנָיו תָּמִיד׃ זִכְרוּ נִפְלְאֹתָיו אֲשֶׁר עָשָׂה׃ מֹפְתָיו וּמִשְׁפְּטֵי־פִיהוּ׃ זֶרַע יִשְׂרָאֵל עַבְדּוֹ׃ בְּנֵי יַעֲקֹב בְּחִירָיו׃ הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּכָל הָאָרֶץ מִשְׁפָּטָיו׃ זִכְרוּ לְעוֹלָם בְּרִיתוֹ׃ דָּבָר צִוָּה לְאֶלֶף דּוֹר׃ אֲשֶׁר כָּרַת אֶת אַבְרָהָם׃ וּשְׁבוּעָתוֹ לְיִצְחָק׃ וַיַּעֲמִידֶהָ לְיַעֲקֹב לְחֹק׃ לְיִשְׂרָאֵל בְּרִית עוֹלָם׃ לֵאמֹר, לְךָ אֶתֵּן אֶרֶץ כְּנָעַן חֶבֶל נַחֲלַתְכֶם׃ בִּהְיוֹתְכֶם מְתֵי מִסְפָּר׃ כִּמְעַט וְגָרִים בָּהּ׃ וַיִּתְהַלְּכוּ מִגּוֹי אֶל גּוֹי׃ וּמִמַּמְלָכָה אֶל עַם אַחֵר׃ לֹא הִנִּיחַ לְאִישׁ לְעָשְׁקָם׃ וַיּוֹכַח עֲלֵיהֶם מְלָכִים׃ אַל תִּגְּעוּ בִּמְשִׁיחָי׃ וּבִנְבִיאַי אַל תָּרֵעוּ׃ שִׁירוּ

לַיְיָ כָּל הָאָרֶץ׃ בַּשְּׁרוּ מִיּוֹם אֶל יוֹם יְשׁוּעָתוֹ׃
סַפְּרוּ בַגּוֹיִם אֶת כְּבוֹדוֹ׃ בְּכָל הָעַמִּים
נִפְלְאֹתָיו׃ כִּי גָדוֹל יְיָ וּמְהֻלָּל מְאֹד׃ וְנוֹרָא הוּא
עַל כָּל אֱלֹהִים׃ כִּי כָּל אֱלֹהֵי הָעַמִּים אֱלִילִים׃
וַיְיָ שָׁמַיִם עָשָׂה׃ הוֹד וְהָדָר לְפָנָיו׃ עֹז וְחֶדְוָה
בִּמְקֹמוֹ׃ הָבוּ לַיְיָ מִשְׁפְּחוֹת עַמִּים׃ הָבוּ לַיְיָ
כָּבוֹד וָעֹז׃ הָבוּ לַיְיָ כְּבוֹד שְׁמוֹ׃ שְׂאוּ מִנְחָה
וּבֹאוּ לְפָנָיו׃ הִשְׁתַּחֲוּ לַיְיָ בְּהַדְרַת־קֹדֶשׁ׃ חִילוּ
מִלְּפָנָיו כָּל הָאָרֶץ׃ אַף תִּכּוֹן תֵּבֵל בַּל תִּמּוֹט׃
יִשְׂמְחוּ הַשָּׁמַיִם וְתָגֵל הָאָרֶץ׃ וְיֹאמְרוּ בַגּוֹיִם
יְיָ מָלָךְ׃ יִרְעַם הַיָּם וּמְלוֹאוֹ׃ יַעֲלֹץ הַשָּׂדֶה וְכָל
אֲשֶׁר בּוֹ׃ אָז יְרַנְּנוּ עֲצֵי הַיָּעַר׃ מִלִּפְנֵי יְיָ כִּי
בָא לִשְׁפּוֹט אֶת הָאָרֶץ׃ הוֹדוּ לַיְיָ כִּי טוֹב׃
כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ׃ וְאִמְרוּ הוֹשִׁיעֵנוּ אֱלֹהֵי
יִשְׁעֵנוּ׃ וְקַבְּצֵנוּ וְהַצִּילֵנוּ מִן הַגּוֹיִם׃ לְהוֹדוֹת
לְשֵׁם קָדְשֶׁךָ׃ לְהִשְׁתַּבֵּחַ בִּתְהִלָּתֶךָ׃ בָּרוּךְ
יְיָ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל מִן הָעוֹלָם וְעַד הָעוֹלָם׃
וַיֹּאמְרוּ כָל הָעָם אָמֵן וְהַלֵּל לַיְיָ׃

לַמְנַצֵּחַ מִזְמוֹר לְדָוִד׃ הַשָּׁמַיִם מְסַפְּרִים כְּבוֹד
אֵל׃ וּמַעֲשֵׂה יָדָיו מַגִּיד הָרָקִיעַ׃ יוֹם
לְיוֹם יַבִּיעַ אֹמֶר׃ וְלַיְלָה לְלַיְלָה יְחַוֶּה־דָּעַת׃ אֵין
אֹמֶר וְאֵין דְּבָרִים׃ בְּלִי נִשְׁמָע קוֹלָם׃ בְּכָל

הָאָרֶץ יָצָא קַוָּם׃ וּבִקְצֵה תֵבֵל מִלֵּיהֶם׃ לַשֶּׁמֶשׁ שָׂם אֹהֶל בָּהֶם׃ וְהוּא כְּחָתָן יֹצֵא מֵחֻפָּתוֹ׃ יָשִׂישׂ כְּגִבּוֹר לָרוּץ אֹרַח׃ מִקְצֵה הַשָּׁמַיִם מוֹצָאוֹ׃ וּתְקוּפָתוֹ עַל קְצוֹתָם׃ וְאֵין נִסְתָּר מֵחַמָּתוֹ׃ תּוֹרַת יְיָ תְּמִימָה מְשִׁיבַת נָפֶשׁ׃ עֵדוּת יְיָ נֶאֱמָנָה מַחְכִּימַת פֶּתִי׃ פִּקּוּדֵי יְיָ יְשָׁרִים מְשַׂמְּחֵי לֵב׃ מִצְוַת יְיָ בָּרָה מְאִירַת עֵינָיִם׃ יִרְאַת יְיָ טְהוֹרָה עֹמֶדֶת לָעַד׃ מִשְׁפְּטֵי יְיָ אֱמֶת צָדְקוּ יַחְדָּו׃ הַנֶּחֱמָדִים מִזָּהָב וּמִפָּז רָב׃ וּמְתוּקִים מִדְּבַשׁ וְנֹפֶת צוּפִים׃ גַּם עַבְדְּךָ נִזְהָר בָּהֶם׃ בְּשָׁמְרָם עֵקֶב רָב׃ שְׁגִיאוֹת מִי יָבִין מִנִּסְתָּרוֹת נַקֵּנִי׃ גַּם מִזֵּדִים חֲשֹׂךְ עַבְדֶּךָ׃ אַל יִמְשְׁלוּ בִי׃ אָז אֵיתָם׃ וְנִקֵּיתִי מִפֶּשַׁע רָב׃ יִהְיוּ לְרָצוֹן אִמְרֵי פִי׃ וְהֶגְיוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ׃ יְיָ צוּרִי וְגֹאֲלִי׃

Nei giorni festivi si aggiunge questo salmo

יְיָ מָלָךְ תָּגֵל הָאָרֶץ׃ יִשְׂמְחוּ אִיִּים רַבִּים׃ עָנָן וַעֲרָפֶל סְבִיבָיו׃ צֶדֶק וּמִשְׁפָּט מְכוֹן כִּסְאוֹ׃ אֵשׁ לְפָנָיו תֵּלֵךְ׃ וּתְלַהֵט סָבִיב צָרָיו׃ הֵאִירוּ בְרָקָיו תֵּבֵל׃ רָאָתָה וַתָּחֶל הָאָרֶץ׃ הָרִים כַּדּוֹנָג נָמַסּוּ מִלִּפְנֵי יְיָ׃ מִלִּפְנֵי אֲדוֹן כָּל הָאָרֶץ׃ הִגִּידוּ הַשָּׁמַיִם צִדְקוֹ׃ וְרָאוּ כָל הָעַמִּים כְּבוֹדוֹ׃ יֵבֹשׁוּ כָל עֹבְדֵי פֶסֶל׃ הַמִּתְהַלְלִים בָּאֱלִילִים׃ הִשְׁתַּחֲווּ לוֹ כָּל אֱלֹהִים׃ שָׁמְעָה וַתִּשְׂמַח צִיּוֹן׃ וַתָּגֵלְנָה בְּנוֹת יְהוּדָה׃ לְמַעַן מִשְׁפָּטֶיךָ יְיָ׃ כִּי אַתָּה יְיָ עֶלְיוֹן עַל

כל

כָּל הָאָרֶץ מְאֹד נַעֲלֵיתָ עַל כָּל אֱלֹהִים׃ אֹהֲבֵי יְיָ שִׂנְאוּ רָע׃ שֹׁמֵר נַפְשׁוֹת חֲסִידָיו׃ מִיַּד רְשָׁעִים יַצִּילֵם׃ אוֹר זָרֻעַ לַצַּדִּיק׃ וּלְיִשְׁרֵי־לֵב שִׂמְחָה׃ שִׂמְחוּ צַדִּיקִים בַּיְיָ וְהוֹדוּ לְזֵכֶר קָדְשׁוֹ׃ ע״כ

יְיָ מָלָךְ יִרְגְּזוּ עַמִּים׃ יֹשֵׁב כְּרוּבִים תָּנוּט הָאָרֶץ׃ יְיָ בְּצִיּוֹן גָּדוֹל׃ וְרָם הוּא עַל כָּל הָעַמִּים׃ יוֹדוּ שִׁמְךָ׃ גָּדוֹל וְנוֹרָא קָדוֹשׁ הוּא׃ וְעֹז מֶלֶךְ מִשְׁפַּט אָהֵב׃ אַתָּה כּוֹנַנְתָּ מֵישָׁרִים׃ מִשְׁפָּט וּצְדָקָה בְּיַעֲקֹב אַתָּה עָשִׂיתָ׃ רוֹמְמוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ׃ וְהִשְׁתַּחֲוּ לַהֲדֹם רַגְלָיו קָדוֹשׁ הוּא׃ מֹשֶׁה וְאַהֲרֹן בְּכֹהֲנָיו׃ וּשְׁמוּאֵל בְּקֹרְאֵי שְׁמוֹ׃ קֹרְאִים אֶל יְיָ וְהוּא יַעֲנֵם׃ בְּעַמּוּד עָנָן יְדַבֵּר אֲלֵיהֶם׃ שָׁמְרוּ עֵדֹתָיו וְחֹק נָתַן־לָמוֹ׃ יְיָ אֱלֹהֵינוּ אַתָּה עָנִיתָם׃ אֵל נֹשֵׂא הָיִיתָ לָהֶם׃ וְנֹקֵם עַל עֲלִילוֹתָם׃ רוֹמְמוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְהִשְׁתַּחֲוּ לְהַר קָדְשׁוֹ׃ כִּי קָדוֹשׁ יְיָ אֱלֹהֵינוּ׃

וְהוּא רַחוּם יְכַפֵּר עָוֹן וְלֹא יַשְׁחִית׃ וְהִרְבָּה לְהָשִׁיב אַפּוֹ׃ וְלֹא יָעִיר כָּל חֲמָתוֹ׃ זְכֹר רַחֲמֶיךָ יְיָ וַחֲסָדֶיךָ׃ כִּי מֵעוֹלָם הֵמָּה׃ אַתָּה יְיָ לֹא תִכְלָא רַחֲמֶיךָ מִמֶּנִּי׃ חַסְדְּךָ וַאֲמִתְּךָ תָּמִיד יִצְּרוּנִי׃ תְּנוּ עֹז לֵאלֹהִים׃ עַל יִשְׂרָאֵל גַּאֲוָתוֹ׃ וְעֻזּוֹ בַּשְּׁחָקִים׃ נוֹרָא אֱלֹהִים מִמִּקְדָּשֶׁיךָ׃ אֵל

יִשְׂרָאֵל הוּא נוֹתֵן עֹז וְתַעֲצֻמוֹת לָעָם בָּרוּךְ
אֱלֹהִים׃ יְיָ אֲדֹנֵינוּ מָה אַדִּיר שִׁמְךָ בְּכָל הָאָרֶץ׃
יְיָ צְבָאוֹת עִמָּנוּ מִשְׂגָּב לָנוּ אֱלֹהֵי יַעֲקֹב סֶלָה׃
יְיָ צְבָאוֹת אַשְׁרֵי אָדָם בֹּטֵחַ בָּךְ׃ יְיָ הוֹשִׁיעָה עֲצַת
גּוֹיִם הֵנִיא מַחְשְׁבוֹת עַמִּים׃ עֲצַת יְיָ לְעוֹלָם
תַּעֲמֹד מַחְשְׁבוֹת לִבּוֹ לְדֹר וָדֹר׃ קַוֵּה אֶל יְיָ
חֲזַק וְיַאֲמֵץ לִבֶּךָ וְקַוֵּה אֶל יְיָ׃ אֵל נְקָמוֹת יְיָ
אֵל נְקָמוֹת הוֹפִיעַ׃ הִנָּשֵׂא שֹׁפֵט הָאָרֶץ הָשֵׁב
גְּמוּל עַל גֵּאִים׃ עָזְרֵנוּ אֱלֹהֵי יִשְׁעֵנוּ עַל דְּבַר
כְּבוֹד שְׁמֶךָ וְהַצִּילֵנוּ וְכַפֵּר עַל חַטֹּאתֵינוּ לְמַעַן
שְׁמֶךָ׃ נַיֶּרֶם קֶרֶן לְעַמּוֹ תְּהִלָּה לְכָל חֲסִידָיו
לִבְנֵי יִשְׂרָאֵל עַם קְרוֹבוֹ הַלְלוּיָהּ׃ מִגְדֹּל עֹז
שֵׁם יְיָ בּוֹ יָרוּץ צַדִּיק וְנִשְׂגָּב׃ עֲשֵׂה עִמִּי אוֹת
לְטוֹבָה וְיִרְאוּ שֹׂנְאַי וְיֵבֹשׁוּ כִּי אַתָּה יְיָ
עֲזַרְתָּנִי וְנִחַמְתָּנִי׃ וַיַּרְא בַּצַּר לָהֶם בְּשָׁמְעוֹ
אֶת רִנָּתָם׃ וַיִּזְכֹּר לָהֶם בְּרִיתוֹ וַיִּנָּחֵם כְּרֹב
חֲסָדָיו׃ וַיִּתֵּן אוֹתָם לְרַחֲמִים לִפְנֵי כָּל שׁוֹבֵיהֶם׃
הוֹשִׁיעֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְקַבְּצֵנוּ מִן הַגּוֹיִם
לְהוֹדוֹת לְשֵׁם קָדְשֶׁךָ לְהִשְׁתַּבֵּחַ בִּתְהִלָּתֶךָ׃
אַתָּה תָּקוּם תְּרַחֵם צִיּוֹן כִּי עֵת לְחָנְנָהּ כִּי בָא
מוֹעֵד׃ וְחָפְרָה הַלְּבָנָה וּבוֹשָׁה הַחַמָּה כִּי
מָלַךְ יְיָ צְבָאוֹת בְּהַר צִיּוֹן וּבִירוּשָׁלַם וְנֶגֶד

זְקַנָּיו כָּבוֹד׃ וְאָמַר בַּיּוֹם הַהוּא הִנֵּה אֱלֹהֵינוּ
זֶה קִוִּינוּ לוֹ וְיוֹשִׁיעֵנוּ׃ זֶה יְיָ קִוִּינוּ לוֹ, נָגִילָה
וְנִשְׂמְחָה בִּישׁוּעָתוֹ׃ בָּרוּךְ יְיָ לְעוֹלָם אָמֵן וְאָמֵן׃
בָּרוּךְ אֲדֹנָי יוֹם | יוֹם יַעֲמָס־לָנוּ׃ הָאֵל יְשׁוּעָתֵנוּ
סֶלָה׃ בָּרוּךְ יְיָ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל׃ מִן הָעוֹלָם וְעַד
הָעוֹלָם׃ וְאָמַר כָּל הָעָם אָמֵן הַלְלוּיָהּ׃

Di Sabato e di giorno festivo si aggiunge questo Salmo

הַלְלוּיָהּ׃ הַלְלוּ אֶת שֵׁם יְיָ׃ הַלְלוּ עַבְדֵי יְיָ׃
שֶׁעֹמְדִים בְּבֵית יְיָ׃ בְּחַצְרוֹת בֵּית
אֱלֹהֵינוּ׃ הַלְלוּ־יָהּ כִּי טוֹב יְיָ׃ זַמְּרוּ לְשְׁמוֹ כִּי
נָעִים׃ כִּי יַעֲקֹב בָּחַר לוֹ יָהּ׃ יִשְׂרָאֵל לִסְגֻלָּתוֹ׃
כִּי אֲנִי יָדַעְתִּי כִּי גָדוֹל יְיָ׃ וַאֲדֹנֵינוּ מִכָּל־אֱלֹהִים׃
כֹּל אֲשֶׁר חָפֵץ יְיָ עָשָׂה׃ בַּשָּׁמַיִם וּבָאָרֶץ׃
בַּיַּמִּים וְכָל תְּהֹמוֹת׃ מַעֲלֶה נְשִׂאִים מִקְצֵה
הָאָרֶץ׃ בְּרָקִים לַמָּטָר עָשָׂה׃ מוֹצֵא רוּחַ
מֵאוֹצְרוֹתָיו׃ שֶׁהִכָּה בְּכוֹרֵי מִצְרַיִם׃ מֵאָדָם
עַד בְּהֵמָה׃ שָׁלַח אוֹתֹת וּמֹפְתִים בְּתוֹכֵכִי
מִצְרַיִם׃ בְּפַרְעֹה וּבְכָל עֲבָדָיו׃ שֶׁהִכָּה גּוֹיִם
רַבִּים׃ וְהָרַג מְלָכִים עֲצוּמִים׃ לְסִיחוֹן מֶלֶךְ
הָאֱמֹרִי וּלְעוֹג מֶלֶךְ הַבָּשָׁן׃ וּלְכָל מַמְלְכוֹת
כְּנָעַן׃ וְנָתַן אַרְצָם נַחֲלָה׃ נַחֲלָה לְיִשְׂרָאֵל
עַמּוֹ׃ יְיָ שִׁמְךָ לְעוֹלָם׃ יְיָ זִכְרְךָ לְדֹר וָדֹר׃ כִּי

יָדִין יְיָ עַמּוֹ׃ וְעַל עֲבָדָיו יִתְנָחָם׃ עֲצַבֵּי הַגּוֹיִם
כֶּסֶף וְזָהָב׃ מַעֲשֵׂה יְדֵי אָדָם׃ פֶּה לָהֶם וְלֹא
יְדַבֵּרוּ׃ עֵינַיִם לָהֶם וְלֹא יִרְאוּ׃ אָזְנַיִם לָהֶם
וְלֹא יַאֲזִינוּ׃ אַף אֵין יֵשׁ רוּחַ בְּפִיהֶם׃ כְּמוֹהֶם
יִהְיוּ עֹשֵׂיהֶם׃ כֹּל אֲשֶׁר בֹּטֵחַ בָּהֶם׃ בֵּית יִשְׂרָאֵל
בָּרְכוּ אֶת יְיָ׃ בֵּית אַהֲרֹן בָּרְכוּ אֶת יְיָ׃ בֵּית
הַלֵּוִי בָּרְכוּ אֶת יְיָ׃ יִרְאֵי יְיָ בָּרְכוּ אֶת יְיָ׃ בָּרוּךְ
יְיָ מִצִּיּוֹן שֹׁכֵן יְרוּשָׁלָם הַלְלוּיָהּ׃

È proibito troncare con alcun discorso da quando si comincia
שמונה עשרה sino terminato ברוך שאמר
Si dica con devozione alzato in piedi

בָּרוּךְ שֶׁאָמַר וְהָיָה הָעוֹלָם׃ בָּרוּךְ אוֹמֵר
וְעוֹשֶׂה׃ בָּרוּךְ גּוֹזֵר וּמְקַיֵּם׃ בָּרוּךְ אֵל
חַי לָעַד וְקַיָּם לָנֶצַח׃ בָּרוּךְ עוֹשֶׂה בְרֵאשִׁית׃
בָּרוּךְ מְרַחֵם עַל הָאָרֶץ׃ בָּרוּךְ מְרַחֵם עַל
הַבְּרִיּוֹת׃ בָּרוּךְ מְשַׁלֵּם שָׂכָר טוֹב לִירֵאָיו׃
בָּרוּךְ פּוֹדֶה וּמַצִּיל׃ בָּרוּךְ הוּא וּבָרוּךְ שְׁמוֹ׃
בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם הָאֵל
הַמֶּלֶךְ הַמְהֻלָּל הַמְשֻׁבָּח וְהַמְפֹאָר בְּפִי עַמּוֹ
וּבִלְשׁוֹן כָּל חֲסִידָיו וַעֲבָדָיו׃ וּבְשִׁירֵי דָוִד
עַבְדֶּךָ נְהַלֶּלְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְנְשַׁבֶּחְךָ וְנְרוֹמֶמְךָ
וְנְגַדֶּלְךָ וְנַמְלִיכְךָ׃ וְנַזְכִּיר אֶת שִׁמְךָ מַלְכֵּנוּ

אלהינו

אֱלֹהֵינוּ יָחִיד חַי הָעוֹלָמִים מֶלֶךְ מְשֻׁבָּח וּמְפֹאָר עֲדִי עַד שִׁמְךָ הַגָּדוֹל: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מֶלֶךְ מְהֻלָּל בַּתִּשְׁבָּחוֹת:

V'è chi recita:

[1]) מִזְמוֹר לְתוֹדָה הָרִיעוּ לַיְיָ כָּל הָאָרֶץ: עִבְדוּ אֶת יְיָ בְּשִׂמְחָה׳ בֹּאוּ לְפָנָיו בִּרְנָנָה: דְּעוּ כִּי יְיָ הוּא אֱלֹהִים הוּא עָשָׂנוּ וְלוֹ אֲנַחְנוּ׳ עַמּוֹ וְצֹאן מַרְעִיתוֹ: בֹּאוּ שְׁעָרָיו בְּתוֹדָה חֲצֵרוֹתָיו בִּתְהִלָּה׳ הוֹדוּ לוֹ בָּרְכוּ שְׁמוֹ: כִּי טוֹב יְיָ לְעוֹלָם חַסְדּוֹ׳ וְעַד דֹּר וָדֹר אֱמוּנָתוֹ:

Di Sabato e giorno festivo si recita invece, omettendo il 1º verso quando non è Sabato.

מִזְמוֹר שִׁיר לְיוֹם הַשַּׁבָּת: טוֹב לְהוֹדוֹת לַיְיָ׳ וּלְזַמֵּר לְשִׁמְךָ עֶלְיוֹן: לְהַגִּיד בַּבֹּקֶר חַסְדֶּךָ׳ וֶאֱמוּנָתְךָ בַּלֵּילוֹת: עֲלֵי עָשׂוֹר וַעֲלֵי נָבֶל׳ עֲלֵי הִגָּיוֹן בְּכִנּוֹר: כִּי שִׂמַּחְתַּנִי יְיָ בְּפָעֳלֶךָ׳ בְּמַעֲשֵׂי יָדֶיךָ אֲרַנֵּן: מַה גָּדְלוּ מַעֲשֶׂיךָ יְיָ׳ מְאֹד עָמְקוּ מַחְשְׁבֹתֶיךָ: אִישׁ בַּעַר לֹא יֵדָע׳ וּכְסִיל לֹא יָבִין אֶת זֹאת: בִּפְרֹחַ רְשָׁעִים כְּמוֹ עֵשֶׂב׳ וַיָּצִיצוּ כָּל פֹּעֲלֵי אָוֶן׳ לְהִשָּׁמְדָם עֲדֵי עַד: וְאַתָּה מָרוֹם לְעֹלָם יְיָ: כִּי הִנֵּה אֹיְבֶיךָ יְיָ׳ כִּי הִנֵּה אֹיְבֶיךָ יֹאבֵדוּ׳ יִתְפָּרְדוּ כָּל פֹּעֲלֵי אָוֶן: וַתָּרֶם כִּרְאֵים קַרְנִי׳ בַּלֹּתִי בְּשֶׁמֶן רַעֲנָן: וַתַּבֵּט עֵינִי בְּשׁוּרָי׳ בַּקָּמִים עָלַי מְרֵעִים תִּשְׁמַעְנָה אָזְנָי: צַדִּיק כַּתָּמָר יִפְרָח׳ כְּאֶרֶז בַּלְּבָנוֹן יִשְׂגֶּה: שְׁתוּלִים בְּבֵית יְיָ׳ בְּחַצְרוֹת אֱלֹהֵינוּ יַפְרִיחוּ: עוֹד יְנוּבוּן בְּשֵׂיבָה׳ דְּשֵׁנִים וְרַעֲנַנִּים יִהְיוּ: לְהַגִּיד כִּי יָשָׁר יְיָ׳ צוּרִי וְלֹא עַוְלָתָה בוֹ:

יְיָ מָלָךְ גֵּאוּת לָבֵשׁ׳ לָבֵשׁ יְיָ עֹז הִתְאַזָּר׳ אַף תִּכּוֹן תֵּבֵל בַּל תִּמּוֹט: נָכוֹן כִּסְאֲךָ מֵאָז׳ מֵעוֹלָם אָתָּה: נָשְׂאוּ נְהָרוֹת׳ יְיָ׳ נָשְׂאוּ נְהָרוֹת קוֹלָם׳ יִשְׂאוּ נְהָרוֹת דָּכְיָם: מִקֹּלוֹת

---

[1]) Non si recita dalla vigilia di Pasqua fino alla fine di Pasqua. La vigilia di Kippur; il giorno di תשעה באב

מַיִם רַבִּים ׀ אַדִּירִים מִשְׁבְּרֵי יָם ׀ אַדִּיר בַּמָּרוֹם יְיָ׃ עֵדֹתֶיךָ
נֶאֶמְנוּ מְאֹד ׀ לְבֵיתְךָ נַאֲוָה־קֹדֶשׁ ׀ יְיָ לְאֹרֶךְ יָמִים׃
אֹרֶךְ יָמִים אַשְׂבִּיעֵהוּ ׀ וְאַרְאֵהוּ בִּישׁוּעָתִי׃

יְהִי כְבוֹד יְיָ לְעוֹלָם ׀ יִשְׂמַח יְיָ בְּמַעֲשָׂיו׃ יְהִי
שֵׁם יְיָ מְבֹרָךְ ׀ מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם׃ מִמִּזְרַח
שֶׁמֶשׁ עַד מְבוֹאוֹ ׀ מְהֻלָּל שֵׁם יְיָ׃ רָם עַל כָּל
גּוֹיִם | יְיָ ׀ עַל הַשָּׁמַיִם כְּבוֹדוֹ׃ יְיָ שִׁמְךָ לְעוֹלָם ׀
יְיָ זִכְרְךָ לְדֹר וָדֹר׃ יְיָ בַּשָּׁמַיִם הֵכִין כִּסְאוֹ ׀
וּמַלְכוּתוֹ בַּכֹּל מָשָׁלָה׃ יִשְׂמְחוּ הַשָּׁמַיִם וְתָגֵל
הָאָרֶץ ׀ וְיֹאמְרוּ בַגּוֹיִם יְיָ מָלָךְ׃ יְיָ מָלָךְ ׀ יְיָ
מָלָךְ ׀ יְיָ יִמְלֹךְ לְעוֹלָם וָעֶד׃ יְיָ מֶלֶךְ עוֹלָם וָעֶד ׀
אָבְדוּ גוֹיִם מֵאַרְצוֹ׃ יְיָ הֵפִיר עֲצַת גּוֹיִם ׀ הֵנִיא
מַחְשְׁבוֹת עַמִּים׃ עֲצוּ עֵצָה וְתֻפָּר ׀ דַּבְּרוּ דָבָר
וְלֹא יָקוּם ׀ כִּי עִמָּנוּ אֵל׃ רַבּוֹת מַחֲשָׁבוֹת בְּלֵב
אִישׁ ׀ וַעֲצַת יְיָ הִיא תָקוּם׃ עֲצַת יְיָ לְעוֹלָם
תַּעֲמֹד ׀ מַחְשְׁבוֹת לִבּוֹ לְדֹר וָדֹר׃ כִּי הוּא אָמַר
וַיֶּהִי ׀ הוּא צִוָּה וַיַּעֲמֹד׃ כִּי בָחַר יְיָ בְּצִיּוֹן ׀ אִוָּה
לְמוֹשָׁב לוֹ׃ כִּי יַעֲקֹב בָּחַר לוֹ יָהּ ׀ יִשְׂרָאֵל
לִסְגֻלָּתוֹ׃ כִּי בוֹ יִשְׂמַח לִבֵּנוּ ׀ כִּי בְשֵׁם קָדְשׁוֹ
בָּטָחְנוּ׃ כִּי לֹא יִטֹּשׁ יְיָ עַמּוֹ ׀ וְנַחֲלָתוֹ לֹא יַעֲזֹב׃
וְהוּא רַחוּם יְכַפֵּר עָוֹן וְלֹא יַשְׁחִית ׀ וְהִרְבָּה
לְהָשִׁיב אַפּוֹ וְלֹא יָעִיר כָּל חֲמָתוֹ׃ (יְיָ הוֹשִׁיעָה

הַמֶּלֶךְ יַעֲנֵנוּ בְיוֹם קָרְאֵנוּ׃ אַשְׁרֵי תְמִימֵי דָרֶךְ
הַהֹלְכִים בְּתוֹרַת יְיָ׃

אַשְׁרֵי יוֹשְׁבֵי בֵיתֶךָ׃ עוֹד יְהַלְלוּךָ סֶלָה׃ אַשְׁרֵי
הָעָם שֶׁכָּכָה לוֹ׃ אַשְׁרֵי הָעָם שֶׁיְיָ אֱלֹהָיו׃
תְּהִלָּה לְדָוִד׃ אֲרוֹמִמְךָ אֱלוֹהַי הַמֶּלֶךְ׃
וַאֲבָרְכָה שִׁמְךָ לְעוֹלָם וָעֶד׃ בְּכָל יוֹם אֲבָרְכֶךָּ׃
וַאֲהַלְלָה שִׁמְךָ לְעוֹלָם וָעֶד׃ גָּדוֹל יְיָ וּמְהֻלָּל
מְאֹד׃ וְלִגְדֻלָּתוֹ אֵין חֵקֶר׃ דּוֹר לְדוֹר יְשַׁבַּח
מַעֲשֶׂיךָ׃ וּגְבוּרֹתֶיךָ יַגִּידוּ׃ הֲדַר כְּבוֹד הוֹדֶךָ׃
וְדִבְרֵי נִפְלְאֹתֶיךָ אָשִׂיחָה׃ וְעֶזּוּז נוֹרְאוֹתֶיךָ
יֹאמֵרוּ׃ וּגְדֻלָּתְךָ אֲסַפְּרֶנָּה׃ זֵכֶר רַב טוּבְךָ
יַבִּיעוּ׃ וְצִדְקָתְךָ יְרַנֵּנוּ׃ חַנּוּן וְרַחוּם יְיָ׃ אֶרֶךְ
אַפַּיִם וּגְדָל־חָסֶד׃ טוֹב יְיָ לַכֹּל׃ וְרַחֲמָיו עַל
כָּל מַעֲשָׂיו׃ יוֹדוּךָ יְיָ כָּל מַעֲשֶׂיךָ׃ וַחֲסִידֶיךָ
יְבָרְכוּכָה׃ כְּבוֹד מַלְכוּתְךָ יֹאמֵרוּ׃ וּגְבוּרָתְךָ
יְדַבֵּרוּ׃ לְהוֹדִיעַ לִבְנֵי הָאָדָם גְּבוּרֹתָיו׃ וּכְבוֹד
הֲדַר מַלְכוּתוֹ׃ מַלְכוּתְךָ מַלְכוּת כָּל עוֹלָמִים׃
וּמֶמְשַׁלְתְּךָ בְּכָל דּוֹר וָדֹר׃ סוֹמֵךְ יְיָ לְכָל
הַנֹּפְלִים׃ וְזוֹקֵף לְכָל הַכְּפוּפִים׃ עֵינֵי כֹל
אֵלֶיךָ יְשַׁבֵּרוּ׃ וְאַתָּה נוֹתֵן לָהֶם אֶת אָכְלָם
בְּעִתּוֹ׃ פּוֹתֵחַ אֶת יָדֶךָ׃ וּמַשְׂבִּיעַ לְכָל חַי
רָצוֹן׃ צַדִּיק יְיָ בְּכָל דְּרָכָיו׃ וְחָסִיד בְּכָל

מעשיו

מַעֲשָׂיו׃ קָרוֹב יְיָ לְכָל קֹרְאָיו׃ לְכֹל אֲשֶׁר
יִקְרָאֻהוּ בֶאֱמֶת׃ רְצוֹן יְרֵאָיו יַעֲשֶׂה׃ וְאֶת
שַׁוְעָתָם יִשְׁמַע וְיוֹשִׁיעֵם׃ שׁוֹמֵר יְיָ אֶת כָּל
אֹהֲבָיו׃ וְאֶת כָּל הָרְשָׁעִים יַשְׁמִיד׃ תְּהִלַּת יְיָ
יְדַבֶּר־פִּי׃ וִיבָרֵךְ כָּל בָּשָׂר שֵׁם קָדְשׁוֹ לְעוֹלָם
וָעֶד׃ וַאֲנַחְנוּ נְבָרֵךְ יָהּ׃ מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם
הַלְלוּיָהּ׃

הַלְלוּיָהּ׃ הַלְלִי נַפְשִׁי אֶת יְיָ׃ אֲהַלְלָה יְיָ
בְּחַיָּי׃ אֲזַמְּרָה לֵאלֹהַי בְּעוֹדִי׃ אַל
תִּבְטְחוּ בִנְדִיבִים׃ בְּבֶן אָדָם שֶׁאֵין לוֹ תְּשׁוּעָה׃
תֵּצֵא רוּחוֹ יָשֹׁב לְאַדְמָתוֹ׃ בַּיּוֹם הַהוּא אָבְדוּ
עֶשְׁתֹּנֹתָיו׃ אַשְׁרֵי שֶׁאֵל יַעֲקֹב בְּעֶזְרוֹ׃ שִׂבְרוֹ
עַל יְיָ אֱלֹהָיו׃ עֹשֶׂה שָׁמַיִם וָאָרֶץ׃ אֶת הַיָּם
וְאֶת כָּל אֲשֶׁר בָּם׃ הַשֹּׁמֵר אֱמֶת לְעוֹלָם׃ עֹשֶׂה
מִשְׁפָּט לָעֲשׁוּקִים׃ נֹתֵן לֶחֶם לָרְעֵבִים׃ יְיָ מַתִּיר
אֲסוּרִים׃ יְיָ פֹּקֵחַ עִוְרִים׃ יְיָ זֹקֵף כְּפוּפִים׃ יְיָ
אֹהֵב צַדִּיקִים׃ יְיָ שֹׁמֵר אֶת גֵּרִים׃ יָתוֹם
וְאַלְמָנָה יְעוֹדֵד׃ וְדֶרֶךְ רְשָׁעִים יְעַוֵּת׃ יִמְלֹךְ יְיָ
לְעוֹלָם׃ אֱלֹהַיִךְ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר׃ הַלְלוּיָהּ׃

הַלְלוּיָהּ׃ כִּי טוֹב זַמְּרָה אֱלֹהֵינוּ׃ כִּי נָעִים נָאוָה
תְּהִלָּה׃ בּוֹנֵה יְרוּשָׁלַיִם יְיָ׃ נִדְחֵי
יִשְׂרָאֵל יְכַנֵּס׃ הָרוֹפֵא לִשְׁבוּרֵי לֵב׃ וּמְחַבֵּשׁ

לעצבותם

לְעַצְבוֹתָם׃ מוֹנֶה מִסְפָּר לַכּוֹכָבִים׃ לְכֻלָּם
שֵׁמוֹת יִקְרָא׃ גָּדוֹל אֲדֹנֵינוּ וְרַב כֹּחַ׃ לִתְבוּנָתוֹ
אֵין מִסְפָּר׃ מְעוֹדֵד עֲנָוִים יְיָ׃ מַשְׁפִּיל רְשָׁעִים
עַדֵי אָרֶץ׃ עֱנוּ לַיְיָ בְּתוֹדָה׃ זַמְּרוּ לֵאלֹהֵינוּ
בְּכִנּוֹר׃ הַמְכַסֶּה שָׁמַיִם בְּעָבִים׃ הַמֵּכִין לָאָרֶץ
מָטָר׃ הַמַּצְמִיחַ הָרִים חָצִיר׃ נוֹתֵן לִבְהֵמָה
לַחְמָהּ׃ לִבְנֵי עֹרֵב אֲשֶׁר יִקְרָאוּ׃ לֹא בִגְבוּרַת
הַסּוּס יֶחְפָּץ׃ לֹא בְשׁוֹקֵי הָאִישׁ יִרְצֶה׃ רוֹצֶה
יְיָ אֶת יְרֵאָיו׃ אֶת הַמְיַחֲלִים לְחַסְדּוֹ׃ שַׁבְּחִי
יְרוּשָׁלַם | אֶת יְיָ׃ הַלְלִי אֱלֹהַיִךְ צִיּוֹן׃ כִּי חִזַּק
בְּרִיחֵי שְׁעָרָיִךְ׃ בֵּרַךְ בָּנַיִךְ בְּקִרְבֵּךְ׃ הַשָּׂם
גְּבוּלֵךְ שָׁלוֹם׃ חֵלֶב חִטִּים יַשְׂבִּיעֵךְ׃ הַשֹּׁלֵחַ
אִמְרָתוֹ אָרֶץ׃ עַד מְהֵרָה יָרוּץ דְּבָרוֹ׃ הַנֹּתֵן
שֶׁלֶג כַּצָּמֶר׃ כְּפוֹר כָּאֵפֶר יְפַזֵּר׃ מַשְׁלִיךְ קַרְחוֹ
כְּפִתִּים׃ לִפְנֵי קָרָתוֹ מִי יַעֲמֹד׃ יִשְׁלַח דְּבָרוֹ
וַיַּמְסֵם׃ יַשֵּׁב רוּחוֹ יִזְלוּ־מָיִם׃ מַגִּיד דְּבָרָו
לְיַעֲקֹב׃ חֻקָּיו וּמִשְׁפָּטָיו לְיִשְׂרָאֵל׃ לֹא עָשָׂה
כֵן לְכָל גּוֹי׃ וּמִשְׁפָּטִים בַּל יְדָעוּם׃ הַלְלוּיָהּ׃
הַלְלוּיָהּ׃ הַלְלוּ אֶת יְיָ מִן הַשָּׁמַיִם׃ הַלְלוּהוּ
בַּמְּרוֹמִים׃ הַלְלוּהוּ כָּל מַלְאָכָיו׃
הַלְלוּהוּ כָּל צְבָאָו׃ הַלְלוּהוּ שֶׁמֶשׁ וְיָרֵחַ׃
הַלְלוּהוּ כָּל כּוֹכְבֵי אוֹר׃ הַלְלוּהוּ שְׁמֵי הַשָּׁמַיִם׃

וְהַמַּיִם אֲשֶׁר מֵעַל הַשָּׁמַיִם׃ יְהַלְלוּ אֶת שֵׁם יְיָ׃
כִּי הוּא צִוָּה וְנִבְרָאוּ׃ וַיַּעֲמִידֵם לָעַד לְעוֹלָם׃
חָק־נָתַן וְלֹא יַעֲבוֹר׃ הַלְלוּ אֶת יְיָ מִן הָאָרֶץ׃
תַּנִּינִים וְכָל תְּהֹמוֹת׃ אֵשׁ וּבָרָד שֶׁלֶג וְקִיטוֹר׃
רוּחַ סְעָרָה עֹשָׂה דְבָרוֹ׃ הֶהָרִים וְכָל גְּבָעוֹת׃
עֵץ פְּרִי וְכָל אֲרָזִים׃ הַחַיָּה וְכָל בְּהֵמָה׃ רֶמֶשׂ
וְצִפּוֹר כָּנָף׃ מַלְכֵי אֶרֶץ וְכָל לְאֻמִּים׃ שָׂרִים
וְכָל שֹׁפְטֵי אָרֶץ׃ בַּחוּרִים וְגַם בְּתוּלוֹת׃
זְקֵנִים עִם נְעָרִים׃ יְהַלְלוּ אֶת שֵׁם יְיָ׃ כִּי
נִשְׂגָּב שְׁמוֹ לְבַדּוֹ׃ הוֹדוֹ עַל אֶרֶץ וְשָׁמָיִם׃ וַיָּרֶם
קֶרֶן לְעַמּוֹ׃ תְּהִלָּה לְכָל חֲסִידָיו לִבְנֵי יִשְׂרָאֵל
עַם קְרֹבוֹ׃ הַלְלוּיָהּ׃

הַלְלוּיָהּ׃ שִׁירוּ לַיְיָ שִׁיר חָדָשׁ׃ תְּהִלָּתוֹ בִּקְהַל
חֲסִידִים׃ יִשְׂמַח יִשְׂרָאֵל בְּעֹשָׂיו׃
בְּנֵי צִיּוֹן יָגִילוּ בְמַלְכָּם׃ יְהַלְלוּ שְׁמוֹ בְמָחוֹל׃
בְּתֹף וְכִנּוֹר יְזַמְּרוּ לוֹ׃ כִּי רוֹצֶה יְיָ בְּעַמּוֹ׃
יְפָאֵר עֲנָוִים בִּישׁוּעָה׃ יַעֲלֹזוּ חֲסִידִים בְּכָבוֹד׃
יְרַנְּנוּ עַל מִשְׁכְּבוֹתָם׃ רוֹמְמוֹת אֵל בִּגְרוֹנָם׃
וְחֶרֶב פִּיפִיּוֹת בְּיָדָם׃ לַעֲשׂוֹת נָקָמָה בַגּוֹיִם׃
תּוֹכֵחוֹת בַּלְאֻמִּים׃ לֶאֱסֹר מַלְכֵיהֶם בְּזִקִּים׃
וְנִכְבְּדֵיהֶם בְּכַבְלֵי בַרְזֶל׃ לַעֲשׂוֹת בָּהֶם מִשְׁפָּט
כָּתוּב׃ הָדָר הוּא לְכָל חֲסִידָיו׃ הַלְלוּיָהּ׃

הַלְלוּיָהּ׃ הַלְלוּ אֵל בְּקָדְשׁוֹ׃ הַלְלוּהוּ בִּרְקִיעַ
עֻזּוֹ׃ הַלְלוּהוּ בִּגְבוּרֹתָיו׃ הַלְלוּהוּ
כְּרֹב גֹּדְלוֹ׃ הַלְלוּהוּ בְּתֵקַע שׁוֹפָר׃ הַלְלוּהוּ
בְּנֵבֶל וְכִנּוֹר׃ הַלְלוּהוּ בְּתֹף וּמָחוֹל׃ הַלְלוּהוּ
בְּמִנִּים וְעוּגָב׃ הַלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי־שָׁמַע׃
הַלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי תְרוּעָה׃ כֹּל הַנְּשָׁמָה תְּהַלֵּל
יָהּ הַלְלוּיָהּ׃ כהתי״ה

בָּרוּךְ יְיָ לְעוֹלָם אָמֵן וְאָמֵן׃ יִמְלֹךְ יְיָ לְעוֹלָם
אָמֵן וְאָמֵן׃

Si recita in piedi.

וַיְבָרֶךְ דָּוִיד אֶת יְיָ לְעֵינֵי כָּל הַקָּהָל וַיֹּאמֶר
דָּוִיד׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל
אָבִינוּ׃ מֵעוֹלָם וְעַד עוֹלָם׃ לְךָ יְיָ הַגְּדֻלָּה
וְהַגְּבוּרָה וְהַתִּפְאֶרֶת וְהַנֶּצַח וְהַהוֹד׃ כִּי כֹל
בַּשָּׁמַיִם וּבָאָרֶץ׃ לְךָ יְיָ הַמַּמְלָכָה׃ וְהַמִּתְנַשֵּׂא
לְכֹל | לְרֹאשׁ׃ וְהָעֹשֶׁר וְהַכָּבוֹד מִלְּפָנֶיךָ׃
וְאַתָּה מוֹשֵׁל בַּכֹּל׃ וּבְיָדְךָ כֹּחַ וּגְבוּרָה׃
וּבְיָדְךָ לְגַדֵּל וּלְחַזֵּק לַכֹּל׃ וְעַתָּה אֱלֹהֵינוּ
מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ׃ וּמְהַלְלִים לְשֵׁם תִּפְאַרְתֶּךָ׃
וִיבָרְכוּ שֵׁם כְּבוֹדֶךָ׃ וּמְרוֹמַם עַל כָּל בְּרָכָה
וּתְהִלָּה׃ אַתָּה הוּא יְיָ לְבַדֶּךָ׃ אַתָּ עָשִׂיתָ אֶת
הַשָּׁמַיִם שְׁמֵי הַשָּׁמַיִם וְכָל צְבָאָם׃ הָאָרֶץ וְכָל
אֲשֶׁר עָלֶיהָ׃ הַיַּמִּים וְכָל אֲשֶׁר בָּהֶם׃ וְאַתָּה

מְחַיֶּה אֶת כֻּלָּם׃ וּצְבָא הַשָּׁמַיִם לְךָ מִשְׁתַּחֲוִים׃
וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל הָלְכוּ בַיַּבָּשָׁה בְּתוֹךְ הַיָּם וְהַמַּיִם
לָהֶם חוֹמָה מִיְּמִינָם וּמִשְּׂמֹאלָם׃
וַיּוֹשַׁע יְהוָה בַּיּוֹם הַהוּא אֶת־יִשְׂרָאֵל מִיַּד
מִצְרָיִם וַיַּרְא יִשְׂרָאֵל אֶת־מִצְרַיִם מֵת
עַל־שְׂפַת הַיָּם׃ וַיַּרְא יִשְׂרָאֵל אֶת־הַיָּד הַגְּדֹלָה
אֲשֶׁר עָשָׂה יְהוָה בְּמִצְרַיִם וַיִּירְאוּ הָעָם אֶת־
יְהוָה וַיַּאֲמִינוּ בַּיהוָה וּבְמֹשֶׁה עַבְדּוֹ׃
אָז יָשִׁיר־מֹשֶׁה וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת־הַשִּׁירָה
הַזֹּאת לַיהוָה וַיֹּאמְרוּ לֵאמֹר אָשִׁירָה
לַיהוָה כִּי־גָאֹה גָּאָה סוּס וְרֹכְבוֹ רָמָה
בַיָּם׃ עָזִּי וְזִמְרָת יָהּ וַיְהִי־לִי לִישׁוּעָה
זֶה אֵלִי וְאַנְוֵהוּ אֱלֹהֵי אָבִי וַאֲרֹמְמֶנְהוּ׃
יְהוָה אִישׁ מִלְחָמָה יְהוָה שְׁמוֹ׃ מַרְכְּבֹת
פַּרְעֹה וְחֵילוֹ יָרָה בַיָּם וּמִבְחַר שָׁלִשָׁיו
טֻבְּעוּ בְיַם־סוּף׃ תְּהֹמֹת יְכַסֻּיֻמוּ
יָרְדוּ בִמְצוֹלֹת כְּמוֹ־אָבֶן׃ יְמִינְךָ יְהוָה
נֶאְדָּרִי בַכֹּחַ יְמִינְךָ יְהוָה תִּרְעַץ אוֹיֵב׃
וּבְרֹב גְּאוֹנְךָ תַּהֲרֹס קָמֶיךָ תְּשַׁלַּח
חֲרֹנְךָ יֹאכְלֵמוֹ כַּקַּשׁ׃ וּבְרוּחַ
אַפֶּיךָ נֶעֱרְמוּ־מַיִם נִצְּבוּ כְמוֹ־נֵד
נֹזְלִים קָפְאוּ תְהֹמֹת בְּלֵב־יָם׃ אָמַר

אוֹיֵב אֶרְדֹּף אַשִּׂיג אֲחַלֵּק שָׁלָל תִּמְלָאֵמוֹ
נַפְשִׁי אָרִיק חַרְבִּי תּוֹרִישֵׁמוֹ יָדִי: נָשַׁפְתָּ
בְרוּחֲךָ כִּסָּמוֹ יָם צָלְלוּ כַּעוֹפֶרֶת בְּמַיִם
אַדִּירִים: מִי־כָמֹכָה בָּאֵלִם יְהוָה מִי
כָּמֹכָה נֶאְדָּר בַּקֹּדֶשׁ נוֹרָא תְהִלֹּת עֹשֵׂה־
פֶלֶא: נָטִיתָ יְמִינְךָ תִּבְלָעֵמוֹ אָרֶץ: נָחִיתָ
בְחַסְדְּךָ עַם־זוּ גָּאָלְתָּ נֵהַלְתָּ בְעֻזְּךָ אֶל־
נְוֵה קָדְשֶׁךָ: שָׁמְעוּ עַמִּים יִרְגָּזוּן חִיל
אָחַז יֹשְׁבֵי פְלֶשֶׁת: אָז נִבְהֲלוּ אַלּוּפֵי
אֱדוֹם אֵילֵי מוֹאָב יֹאחֲזֵמוֹ רָעַד נָמֹגוּ
כָּל יֹשְׁבֵי כְנָעַן: תִּפֹּל עֲלֵיהֶם אֵימָתָה
וָפַחַד בִּגְדֹל זְרוֹעֲךָ יִדְּמוּ כָאֶבֶן עַד־
יַעֲבֹר עַמְּךָ יְהוָה עַד־יַעֲבֹר עַם־זוּ
קָנִיתָ: תְּבִאֵמוֹ וְתִטָּעֵמוֹ בְּהַר נַחֲלָתְךָ
מָכוֹן לְשִׁבְתְּךָ פָּעַלְתָּ יְהוָה מִקְדָּשׁ אֲדֹנָי
כּוֹנְנוּ יָדֶיךָ: יְהוָה | יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד:

יְיָ מָלָךְ ׳ יְיָ מָלָךְ ׳ יְיָ יִמְלֹךְ לְעוֹלָם וָעֶד:

כִּי לַיְיָ הַמְּלוּכָה וּמוֹשֵׁל בַּגּוֹיִם: וְעָלוּ מוֹשִׁיעִים בְּהַר צִיּוֹן
לִשְׁפֹּט אֶת הַר עֵשָׂו ׳ וְהָיְתָה לַיְיָ הַמְּלוּכָה: וְהָיָה יְיָ
לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ ׳ בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה יְיָ אֶחָד וּשְׁמוֹ אֶחָד:

כָּל בְּרוּאֵי מַעְלָה וּמַטָּה ׳ וְעִידוּן וַגִּידוּן כֻּלָּם כְּאֶחָד ׳ יְיָ אֶחָד וּשְׁמוֹ אֶחָד:
שְׁלֹשִׁים וּשְׁתַּיִם נְתִיבוֹת שְׁבִילֶךָ ׳ וְכָל (מֵבִין יְסוֹדָם) מְבִינֵי סוֹדָם
וְסַפְּרוּ אֶת גְּדֻלָּךְ ׳ וּמֵהֶם יַכִּירוּ כִּי הַכֹּל שֶׁלָּךְ ׳ וְאַתָּה הָאֵל (הַמֶּלֶךְ)

הַמְיוּחָד: יעידון לְכָבוֹת בְּחָשְׁבָּם עוֹלָם בָּנוּי׳ יִמְצָאוּ כָל יֵשׁ בִּלְתְּךָ שָׁנוּי׳
בְּמִסְפָּר בְּמִשְׁקָל הַכֹּל מָנוּי׳ כֻּלָּם נִתְּנוּ מֵרוֹעֶה אֶחָד: יעידון מֵרֹאשׁ
וְעַד סוֹף יֵשׁ לְךָ סִימָן׳ מִזְּרָח וּמַעֲרָב צָפוֹן וְתֵימָן׳ שַׁחַק וְתֵבֵל לְךָ
עֵד נֶאֱמָן׳ מִזֶּה אֶחָד וּמִזֶּה אֶחָד: יעידון הַכֹּל מִמְּךָ נִזְבַּד זָבוּד׳ אַתָּה
תֵּעָמוֹד וְהֵם יֹאבְדוּ אָבוֹד׳ לָכֵן כָּל יָצוּר לְךָ יִתֵּן כָּבוֹד׳ כִּי מֵרֹאשׁ
וְעַד סוֹף הֲלֹא אָב אֶחָד: יעידון

וּבְתוֹרָתְךָ כָּתוּב לֵאמֹר׳ שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֶחָד:
יְהִי חַסְדְּךָ יְיָ עָלֵינוּ׳ כַּאֲשֶׁר יִחַלְנוּ לָךְ: מַלְכוּתְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ מַלְכוּת
כָּל עוֹלָמִים׳ וּמֶמְשַׁלְתְּךָ מַלְכֵנוּ בְּכָל דּוֹר וָדוֹר: שֶׁאַתָּה הוּא אַדִּיר
בִּקְדֻשָּׁה וּלְךָ נָאֶה הַמְּלוּכָה הַמֶּלֶךְ הַקָּדוֹשׁ:

אם אין מנין בצבור״כ יעמדין ויסתוק עד סיצא מנין׳ ואומר ישתבח מעומד

יִשְׁתַּבַּח שִׁמְךָ לָעַד מַלְכֵּנוּ׳ הָאֵל הַמֶּלֶךְ
הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ בַּשָּׁמַיִם וּבָאָרֶץ׳ כִּי
לְךָ נָאֶה יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שִׁיר
וּשְׁבָחָה׳ הַלֵּל וְזִמְרָה׳ עֹז וּמֶמְשָׁלָה׳ נֶצַח
גְּדֻלָּה וּגְבוּרָה׳ תְּהִלָּה וְתִפְאֶרֶת׳ קְדֻשָּׁה
וּמַלְכוּת׳ בְּרָכוֹת וְהוֹדָאוֹת מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם:
בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מֶלֶךְ גָּדוֹל וּמְהֻלָּל בַּתִּשְׁבָּחוֹת׳
אֵל הַהוֹדָאוֹת׳ אֲדוֹן הַנִּפְלָאוֹת׳ הַבּוֹחֵר
בְּשִׁירֵי זִמְרָה מֶלֶךְ אֵל חַי הָעוֹלָמִים אָמֵן:

ומי שלא היה לו ציצית או תפלין והביאו לו בין ישתבח לקדיש יכול להניחם ולברך עליהם׳ הקהל עונים אמן כשם״ל אומר יתברך׳ ברוך הוא׳ ואומרו אמן:

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵיהּ רַבָּא׳ בְּעָלְמָא דִּי בְרָא כִרְעוּתֵיהּ
וְיַמְלִיךְ מַלְכוּתֵיהּ׳ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל
בית

בֵּית יִשְׂרָאֵל · בַּעֲגָלָא וּבִזְמַן קָרִיב, וְאִמְרוּ אָמֵן: ב יְהֵא
שְׁמֵיהּ רַבָּא מְבָרַךְ · לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא יִתְבָּרַךְ ג ·
וְיִשְׁתַּבַּח · וְיִתְפָּאַר · וְיִתְרוֹמַם · וְיִתְנַשֵּׂא · וְיִתְהַדַּר · וְיִתְעַלֶּה ·
וְיִתְהַלַּל · שְׁמֵיהּ דְּקוּדְשָׁא · בְּרִיךְ הוּא ד · לְעֵילָא לְעֵילָא
מִכָּל בִּרְכָתָא · שִׁירָתָא · תֻּשְׁבְּחָתָא · וְנֶחָמָתָא · דַּאֲמִירָן
בְּעָלְמָא · וְאִמְרוּ ה אָמֵן:

וכורע כריעה גדולה ולומר בנעימה בָּרְכוּ אֶת יְיָ הַמְבֹרָךְ:
והלבור עומיס בָּרוּךְ יְיָ הַמְבֹרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד: והחזן מוחרו אחר לבור

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ · אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם · יוֹצֵר
אוֹר וּבוֹרֵא חֹשֶׁךְ · עוֹשֶׂה שָׁלוֹם וּבוֹרֵא
אֶת הַכֹּל · הַמֵּאִיר לָאָרֶץ וְלַדָּרִים עָלֶיהָ ·
הַמְחַדֵּשׁ טוּבוֹ בְּכָל יוֹם תָּמִיד · מַעֲשֵׂה
בְרֵאשִׁית · מָה רַבּוּ מַעֲשֶׂיךָ יְיָ · כֻּלָּם בְּחָכְמָה
עָשִׂיתָ · מָלְאָה הָאָרֶץ קִנְיָנֶךָ · הַמֶּלֶךְ הַמְרוֹמָם
לְבַדּוֹ מֵאָז · הַמְהֻלָּל הַמְשֻׁבָּח וְהַמְפוֹאָר
וְהַמִּתְנַשֵּׂא מִימוֹת עוֹלָם: אֱלֹהֵי עוֹלָם בְּרַחֲמֶיךָ
הָרַבִּים רַחֵם עָלֵינוּ · אֲדוֹן עֻזֵּנוּ · צוּר מִשְׂגַּבֵּנוּ ·
מָגֵן יִשְׁעֵנוּ · מִשְׂגָּב בַּעֲדֵנוּ: אֵל בָּרוּךְ גְּדוֹל
דֵּעָה · הֵכִין וּפָעַל זָהֳרֵי חַמָּה · טוֹב יָצַר
כָּבוֹד לִשְׁמוֹ · מְאוֹרוֹת נָתַן סְבִיבוֹת עֻזּוֹ ·
פְּנוֹת צְבָאוֹת קְדוֹשִׁים רוֹמְמֵי שַׁדַּי תָּמִיד
מְסַפְּרִים כְּבוֹד אֵל וּקְדֻשָּׁתוֹ: תִּתְבָּרַךְ יְיָ
אלהינו

אֱלֹהֵינוּ · בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל · וְעַל הָאָרֶץ מִתַּחַת ·
עַל כָּל שֶׁבַח מַעֲשֵׂי יָדֶיךָ · וְהַמְּאוֹרוֹת אֲשֶׁר
יָצַרְתָּ · הֲמָה יְפָאֲרוּךָ סֶלָה ׃

תִּתְבָּרַךְ לְנֶצַח צוּרֵנוּ מַלְכֵּנוּ וְגֹאֲלֵנוּ בּוֹרֵא
קְדוֹשִׁים · יִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאַר שִׁמְךָ
לָעַד מַלְכֵּנוּ · יוֹצֵר מְשָׁרְתִים · וַאֲשֶׁר מְשָׁרְתָיו
כֻּלָּם עוֹמְדִים בְּרוּם עוֹלָם וּמַשְׁמִיעִים בְּיִרְאָה
יַחַד בְּקוֹל · דִּבְרֵי אֱלֹהִים חַיִּים · וּמֶלֶךְ עוֹלָם ׃
כֻּלָּם אֲהוּבִים · כֻּלָּם בְּרוּרִים · כֻּלָּם גִּבּוֹרִים ·
כֻּלָּם עוֹשִׂים · בְּאֵימָה וּבְיִרְאָה רְצוֹן קוֹנֵיהֶם ·
וְכֻלָּם פּוֹתְחִים אֶת פִּיהֶם בִּקְדֻשָּׁה וּבְטָהֳרָה ·
בְּשִׁירָה וּבְזִמְרָה · מְבָרְכִים וּמְשַׁבְּחִים
וּמְפָאֲרִים וּמַקְדִּישִׁים (וּמַעֲרִיצִים וּמַמְלִיכִים) ·
אֶת שֵׁם הָאֵל הַמֶּלֶךְ הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא
קָדוֹשׁ הוּא ׃ וְכֻלָּם מְקַבְּלִים עֲלֵיהֶם עוֹל
מַלְכוּת שָׁמַיִם זֶה מִזֶּה וְנוֹתְנִים בְּאַהֲבָה
רְשׁוּת זֶה לָזֶה, לְהַקְדִּישׁ לְיוֹצְרָם · בְּנַחַת רוּחַ ·
בְּשָׂפָה בְרוּרָה · וּבִנְעִימָה וּבִקְדֻשָּׁה כֻּלָּם
כְּאֶחָד עוֹנִים בְּאֵימָה וְאוֹמְרִים בְּיִרְאָה ׃
קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ יְיָ צְבָאוֹת מְלֹא כָל הָאָרֶץ
כְּבוֹדוֹ ׃ וְהָאופַנִּים וְחַיּוֹת הַקֹּדֶשׁ כֻּלָּם בְּרַעַשׁ
גָּדוֹל · מִתְנַשְּׂאִים לְעֻמָּתָם · מְשַׁבְּחִים וְאוֹמְרִים ׃

בָּרוּךְ כְּבוֹד יְיָ מִמְּקוֹמוֹ׃

לָאֵל בָּרוּךְ נְעִימוֹת יִתֵּנוּ׃ לַמֶּלֶךְ אֵל חַי וְקַיָּם
לָעַד׃ זְמִירוֹת יֹאמֵרוּ׃ וְתִשְׁבָּחוֹת
יַשְׁמִיעוּ׃ כִּי הוּא לְבַדּוֹ מָרוֹם וְקָדוֹשׁ׃ פּוֹעֵל
גְּבוּרוֹת׃ עֹשֶׂה חֲדָשׁוֹת׃ בַּעַל מִלְחָמוֹת׃
זוֹרֵעַ צְדָקוֹת׃ נוֹרָא תְהִלּוֹת׃ בּוֹרֵא רְפוּאוֹת׃
מַצְמִיחַ יְשׁוּעוֹת׃ אֲדוֹן הַנִּפְלָאוֹת׃ הַמְחַדֵּשׁ
טוּבוֹ בְּכָל יוֹם תָּמִיד מַעֲשֵׂה בְרֵאשִׁית׃
כָּאָמוּר׃ לְעֹשֵׂה אוֹרִים גְּדֹלִים כִּי לְעוֹלָם
חַסְדּוֹ׃ וּבְחַסְדּוֹ נָתַן לְהָאִיר עַל הָאָרֶץ׃

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ׃ יוֹצֵר הַמְּאוֹרוֹת׃

אַהֲבַת עוֹלָם אָהַבְתָּנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ׃ חֶמְלָה
גְדוֹלָה וִיתֵרָה חָמַלְתָּ עָלֵינוּ׃ אָבִינוּ
מַלְכֵּנוּ בַּעֲבוּר אֲבוֹתֵינוּ שֶׁבָּטְחוּ בְךָ׃ וַתְּלַמְּדֵם
חֻקֵּי חַיִּים׃ כֵּן תְּחָנֵּנוּ וּתְלַמְּדֵנוּ
אָבִינוּ אָב הָרַחֲמָן הַמְרַחֵם רַחֵם נָא עָלֵינוּ׃
וְתֵן בְּלִבֵּנוּ בִּינָה לְהָבִין וּלְהַשְׂכִּיל לִשְׁמוֹעַ
לִלְמוֹד וּלְלַמֵּד לִשְׁמוֹר וְלַעֲשׂוֹת וּלְקַיֵּם אֶת
כָּל דִּבְרֵי תַלְמוּד תּוֹרָתֶךָ בְּאַהֲבָה׃ וְהָאֵר
עֵינֵינוּ בְּתוֹרָתֶךָ׃ וְדַבֵּק לִבֵּנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ׃ וְיַחֵד
לְבָבֵנוּ לְאַהֲבָה וּלְיִרְאָה אֶת שְׁמֶךָ׃ כִּי שֵׁם
קָדְשְׁךָ הַגָּדוֹל בֶּאֱמֶת נִקְרָא עָלֵינוּ׃ עֲשֵׂה עִמָּנוּ

חסד

חֶסֶד בַּעֲבוּר כְּבוֹד שִׁמְךָ · הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא מְהֵרָה בְּאַהֲבָה תָּרִים קַרְנֵנוּ · וְתִמְלוֹךְ עָלֵינוּ וְהוֹשִׁיעֵנוּ לְמַעַן שִׁמְךָ · כִּי בְךָ בָטַחְנוּ לֹא נֵבוֹשׁ · וּבְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל חָסִינוּ לֹא נִכָּלֵם וְלֹא נִכָּשֵׁל לָעַד וְלָעוֹלְמֵי עַד · כִּי אָבִינוּ וֵאלֹהֵינוּ אָתָּה · וְרַחֲמֶיךָ וַחֲסָדֶיךָ הָרַבִּים אַל יַעַזְבוּנוּ נֶצַח סֶלָה וָעֶד · וְנָגִילָה וְנִשְׂמְחָה בִּישׁוּעָתֶךָ · מַהֵר וְהָבֵא עָלֵינוּ בְּרָכָה וְשָׁלוֹם מְהֵרָה מֵאַרְבַּע כַּנְפוֹת הָאָרֶץ · וְתוֹלִיכֵנוּ מְהֵרָה קוֹמְמִיּוּת לְאַרְצֵנוּ · כִּי אֵל פּוֹעֵל יְשׁוּעוֹת אָתָּה, וּבָנוּ בָחַרְתָּ מִכָּל עַם וְלָשׁוֹן · וְקֵרַבְתָּנוּ (מַלְכֵּנוּ) לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל סֶלָה בֶּאֱמֶת · לְהוֹדוֹת לְךָ וּלְיַחֶדְךָ בֶּאֱמֶת וּבְאַהֲבָה: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ · הַבּוֹחֵר בְּעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּאַהֲבָה:

צריך לדקדק באותיותיה · צריך להשמיע לאזנו מה שמוציא בשפתיו · ככתוב בגיה הכנסת הגדול קוראים את שמע יקרא עמהם · אם לא כיון לבו בפסוק שמע ישראל לא יצא · צריך להדגיש יו"ד של ישראל ולהתיז ז"ין של תזכרו וכן ז"ין של וזכרתם ולהאריך אות של אחד וכן בדל"ת ויכוין שהקב"ה יחיד בעולמו ומושל בד' רוחות העולם ולא יאריך יותר · יזהר שלא יבפה בחזק ולא יחזיק הרפה ולא יביד הבא ולא יביא הבד:

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה | אֶחָד:
[1]) בָּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד:

ואהבת

---

[1]) Questa riga si recita sottovoce: solamente il כְּפוּר si recita ad alta voce.

וְאָהַבְתָּ אֵת יְהוָה אֱלֹהֶיךָ בְּכָל־לְבָבְךָ וּבְכָל־
נַפְשְׁךָ וּבְכָל־מְאֹדֶךָ׃ וְהָיוּ הַדְּבָרִים
הָאֵלֶּה אֲשֶׁר אָנֹכִי מְצַוְּךָ הַיּוֹם עַל־לְבָבֶךָ׃
וְשִׁנַּנְתָּם לְבָנֶיךָ וְדִבַּרְתָּ בָּם בְּשִׁבְתְּךָ בְּבֵיתֶךָ
וּבְלֶכְתְּךָ בַדֶּרֶךְ וּבְשָׁכְבְּךָ וּבְקוּמֶךָ׃ וּקְשַׁרְתָּם
לְאוֹת עַל־יָדֶךָ וְהָיוּ לְטֹטָפֹת בֵּין עֵינֶיךָ׃
וּכְתַבְתָּם עַל־מְזֻזוֹת בֵּיתֶךָ וּבִשְׁעָרֶיךָ׃
וְהָיָה אִם־שָׁמֹעַ תִּשְׁמְעוּ אֶל־מִצְוֹתַי אֲשֶׁר
אָנֹכִי מְצַוֶּה אֶתְכֶם הַיּוֹם לְאַהֲבָה
אֶת־יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם וּלְעָבְדוֹ בְּכָל־לְבַבְכֶם
וּבְכָל־נַפְשְׁכֶם׃ וְנָתַתִּי מְטַר־אַרְצְכֶם בְּעִתּוֹ
יוֹרֶה וּמַלְקוֹשׁ וְאָסַפְתָּ דְגָנֶךָ וְתִירֹשְׁךָ
וְיִצְהָרֶךָ׃ וְנָתַתִּי עֵשֶׂב בְּשָׂדְךָ לִבְהֶמְתֶּךָ
וְאָכַלְתָּ וְשָׂבָעְתָּ׃ הִשָּׁמְרוּ לָכֶם פֶּן־יִפְתֶּה
לְבַבְכֶם וְסַרְתֶּם וַעֲבַדְתֶּם אֱלֹהִים אֲחֵרִים
וְהִשְׁתַּחֲוִיתֶם לָהֶם׃ וְחָרָה אַף־יְהוָה בָּכֶם
וְעָצַר אֶת־הַשָּׁמַיִם וְלֹא־יִהְיֶה מָטָר
וְהָאֲדָמָה לֹא תִתֵּן אֶת־יְבוּלָהּ וַאֲבַדְתֶּם
מְהֵרָה מֵעַל הָאָרֶץ הַטֹּבָה אֲשֶׁר יְהוָה נֹתֵן
לָכֶם׃ וְשַׂמְתֶּם אֶת־דְּבָרַי אֵלֶּה עַל־לְבַבְכֶם
וְעַל־נַפְשְׁכֶם וּקְשַׁרְתֶּם אֹתָם לְאוֹת עַל־
יֶדְכֶם וְהָיוּ לְטוֹטָפֹת בֵּין עֵינֵיכֶם׃ וְלִמַּדְתֶּם
אתם

אתם אֶת־בְּנֵיכֶם לְדַבֵּר בָּם בְּשִׁבְתְּךָ
בְּבֵיתֶךָ וּבְלֶכְתְּךָ בַדֶּרֶךְ וּבְשָׁכְבְּךָ וּבְקוּמֶךָ׃
וּכְתַבְתָּם עַל־מְזוּזוֹת בֵּיתֶךָ וּבִשְׁעָרֶיךָ׃
לְמַעַן יִרְבּוּ יְמֵיכֶם וִימֵי בְנֵיכֶם עַל הָאֲדָמָה
אֲשֶׁר נִשְׁבַּע יְהוָה לַאֲבֹתֵיכֶם לָתֵת לָהֶם
כִּימֵי הַשָּׁמַיִם עַל־הָאָרֶץ׃
וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵּאמֹר׃ דַּבֵּר אֶל־בְּנֵי
יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם וְעָשׂוּ לָהֶם
צִיצִת עַל־כַּנְפֵי בִגְדֵיהֶם לְדֹרֹתָם וְנָתְנוּ עַל־
צִיצִת הַכָּנָף פְּתִיל תְּכֵלֶת׃ וְהָיָה לָכֶם לְצִיצִת
וּרְאִיתֶם אֹתוֹ וּזְכַרְתֶּם אֶת־כָּל־מִצְוֹת יְהוָה
וַעֲשִׂיתֶם אֹתָם וְלֹא־תָתוּרוּ אַחֲרֵי לְבַבְכֶם
וְאַחֲרֵי עֵינֵיכֶם אֲשֶׁר־אַתֶּם זֹנִים אַחֲרֵיהֶם׃
לְמַעַן תִּזְכְּרוּ וַעֲשִׂיתֶם אֶת־כָּל־מִצְוֹתָי
וִהְיִיתֶם קְדֹשִׁים לֵאלֹהֵיכֶם׃ אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם
אֲשֶׁר הוֹצֵאתִי אֶתְכֶם מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם לִהְיוֹת
לָכֶם לֵאלֹהִים אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם׃ אֱמֶת

Non troncasi tra אלהיכם e אמת e il חזן ripete אמת אלהיכם ה׳
per compire le 248 parole come il numero delle nostre membra

וְיַצִּיב וְנָכוֹן וְקַיָּם וְיָשָׁר וְנֶאֱמָן וְאָהוּב
וְחָבִיב וְנֶחְמָד וְנָעִים וְנוֹרָא וְאַדִּיר
וּמֻתְקָן וּמְקֻבָּל וְטוֹב וְיָפֶה הַדָּבָר הַזֶּה
עלינו

עָלֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד׃ אֱמֶת הוּא אֱלֹהֵי עוֹלָם
מַלְכֵּנוּ צוּר יַעֲקֹב׳ מָגֵן יִשְׁעֵנוּ׳ לְדוֹר וָדוֹר הוּא
קַיָּם׳ וּשְׁמוֹ קַיָּם׳ וְכִסְאוֹ נָכוֹן׳ וּמַלְכוּתוֹ
וֶאֱמוּנָתוֹ לָעַד קַיֶּמֶת׃ וּדְבָרָיו חַיִּים וְקַיָּמִים
וְנֶאֱמָנִים וְנֶחְמָדִים לָעַד וּלְעוֹלְמֵי עוֹלָמִים׃
עַל אֲבוֹתֵינוּ וְעָלֵינוּ עַל בָּנֵינוּ וְעַל דּוֹרוֹתֵינוּ
וְעַל כָּל דּוֹרוֹת זֶרַע יִשְׂרָאֵל עֲבָדֶיךָ׃ עַל
הָרִאשׁוֹנִים וְעַל הָאַחֲרוֹנִים דָּבָר טוֹב וְקַיָּם
אֱמֶת וֶאֱמוּנָה חָקֵק־נָתַן וְלֹא יַעֲבוֹר׃ אֱמֶת
שֶׁאַתָּה הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ מַלְכֵּנוּ מֶלֶךְ אֲבוֹתֵינוּ׳
גּוֹאֲלֵנוּ גּוֹאֵל אֶת אֲבוֹתֵינוּ׳ צוּרֵנוּ צוּר יְשׁוּעָתֵנוּ׳
פּוֹדֵנוּ וּמַצִּילֵנוּ מֵעוֹלָם הוּא שְׁמֶךָ׳ וְאֵין אֱלֹהִים
עוֹד זוּלָתֶךָ׃

עֶזְרַת אֲבוֹתֵינוּ אַתָּה הוּא מֵעוֹלָם מָגֵן
וּמוֹשִׁיעַ לָהֶם וְלִבְנֵיהֶם אַחֲרֵיהֶם בְּכָל
דּוֹר וָדוֹר׃ בְּרוּם עוֹלָם מוֹשָׁבֶךָ׳ וּמִשְׁפָּטֶיךָ
וְצִדְקָתְךָ עַד אַפְסֵי אָרֶץ׃ אַשְׁרֵי אִישׁ
שֶׁיִּשְׁמַע אֶל מִצְוֹתֶיךָ׳ וְתוֹרָתְךָ וּדְבָרְךָ יָשִׂים
עַל לִבּוֹ׃ אֱמֶת אַתָּה הוּא אָדוֹן לְעַמֶּךָ׳ וּמֶלֶךְ
גָּדוֹל וְגִבּוֹר לָרִיב אֶת רִיבָם׳ אֱמֶת אַתָּה הוּא
רִאשׁוֹן וְאַתָּה הוּא אַחֲרוֹן׳ וּמִבַּלְעָדֶיךָ אֵין לָנוּ
מֶלֶךְ גּוֹאֵל עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ׃ אֱמֶת בְּמִצְרַיִם

נִגְלֵיתָ ׀ כָּל בְּכוֹרֵיהֶם הָרַגְתָּ ׀ בְּכוֹרְךָ (יִשְׂרָאֵל)
גָּאַלְתָּ ׀ יַם סוּף בָּקַעְתָּ ׀ זֵדִים טִבַּעְתָּ ׀ יָם
לְיַבָּשָׁה שַׁמְתָּ ׀ וִידִידִים עָבָרוּ ׀ וַיְכַסּוּ מַיִם
צָרֵיהֶם ׀ אֶחָד מֵהֶם לֹא נוֹתָר׃ וְעַל זֹאת שִׁבְּחוּ
אֲהוּבִים לְאֵל ׀ וְנָתְנוּ יְדִידִים זְמִירוֹת שִׁירוֹת
וְתִשְׁבָּחוֹת בְּרָכוֹת וְהוֹדָאוֹת לַמֶּלֶךְ אֵל רָם
וְנִשָּׂא ׀ חַי וְקַיָּם ׀ גָּדוֹל וְנוֹרָא ׀ מַשְׁפִּיל גֵּאִים ׀
מַגְבִּיהַּ שְׁפָלִים ׀ מוֹצִיא אֲסִירִים ׀ וּפוֹדֶה
עֲנָוִים ׀ וְעוֹזֵר דַּלִּים ׀ וְעוֹנֶה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל ׀
בְּעֵת שַׁוְּעָם אֵלָיו׃ תְּהִלּוֹת לָאֵל עֶלְיוֹן בָּרוּךְ
הוּא׃ מֹשֶׁה וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל לְךָ עָנוּ שִׁירָה ׀
בְּשִׂמְחָה רַבָּה וְאָמְרוּ כֻלָּם׃ מִי כָמֹכָה בָּאֵלִם
יְיָ ׀ מִי כָמֹכָה נֶאְדָּר בַּקֹּדֶשׁ ׀ נוֹרָא תְהִלֹּת
עֹשֵׂה פֶלֶא׃ שִׁירָה חֲדָשָׁה שִׁבְּחוּ גְאוּלִים ׀
לְשִׁמְךָ (הַגָּדוֹל) עַל שְׂפַת הַיָּם ׀ יַחַד כֻּלָּם הוֹדוּ
וְהִמְלִיכוּ וְאָמְרוּ׃ יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד׃ בִּגְלַל
אָבוֹת תּוֹשִׁיעַ בָּנִים ׀ וְתָבִיא גְאוּלָה לִבְנֵי
בְנֵיהֶם ׀ כִּי מֵעוֹלָם אַתָּה גוֹאֵל׃ בָּרוּךְ אַתָּה
יְיָ ׀ גָּאַל יִשְׂרָאֵל׃

המתפלל לא יעמוד על גבי מקום גבוה מן הארץ כל שהוא ׀ היה צריך לנקביו אסור להתפלל ׀ ולא יאחוז בידו כי אם הסידור ׀ לא יגהק ולא יפהק ולא ירוק ואם אינו יכול לעכב ירוק בכסותו או בשמאלו או לאחריו ׀ ואם יצא ממנו רוח מלמטה ימתין עד שיכלה הרוח ׀ לא יפסיק אפילו לקדיש וקדושה אלא ישמע ויתשוק ויכוין רגליו זו אצל זו ויעמוד ולא ישען ׀ יכוף ראשו מעט ומניח ידיו על לבו הימנית על השמאלית׃

Appena

Appena terminata la benedizione cominic are subito שמונה עשרה e inchiarsi nella prima benedizione in principio e in fine e nel מודים in principio e in fine.

אֲדֹנָי שְׂפָתַי תִּפְתָּח וּפִי יַגִּיד תְּהִלָּתֶךָ׃
בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ׳ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ׳
אֱלֹהֵי אַבְרָהָם אֱלֹהֵי יִצְחָק וֵאלֹהֵי
יַעֲקֹב׳ הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא׳ אֵל
עֶלְיוֹן גּוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים וְקוֹנֵה אֶת הַכֹּל
וְזוֹכֵר חַסְדֵי אָבוֹת׳ וּמֵבִיא גּוֹאֵל לִבְנֵי בְנֵיהֶם
לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה׃

Nei dieci giorni penitenziali si dice questo:

זָכְרֵנוּ לְחַיִּים מֶלֶךְ חָפֵץ בַּחַיִּים וְכָתְבֵנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים לְמַעַנְךָ אֱל חָי׃

מֶלֶךְ גּוֹאֵל עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמָגֵן׃ בָּרוּךְ אַתָּה
יְיָ מָגֵן אַבְרָהָם׃
אַתָּה גִּבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי מְחַיֵּה מֵתִים אַתָּה
רַב לְהוֹשִׁיעַ׃

(מַשִּׁיב הָרוּחַ וּמוֹרִיד הַגָּשֶׁם D'inverno) (מוֹרִיד הַטָּל D'estate)

בזמוסף של יו״ט הראשון של פסח מתחילין לומר מוריד הטל ובמוסף של יו״ט האחרון של חג מתחילין לומר משיב הרוח ואם הזכיר גשם בזמן טל מחזירין אותו׳ וטל בזמן גשם אין מחזירין אותו׃

מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד׳ מְחַיֵּה מֵתִים בְּרַחֲמִים
רַבִּים׳ סוֹמֵךְ נוֹפְלִים׳ וְרוֹפֵא חוֹלִים׳
מַתִּיר אֲסוּרִים׳ וּמְקַיֵּם אֱמוּנָתוֹ לִישֵׁנֵי עָפָר׳
מִי כָמוֹךָ בַּעַל גְּבוּרוֹת׳ וּמִי דּוֹמֶה לָּךְ מֶלֶךְ
מֵמִית וּמְחַיֶּה וּמַצְמִיחַ לָנוּ יְשׁוּעָה׃

Nei

Nei dieci giorni penitenziali dicesi:

מִי כָמוֹךָ אַב הָרַחֲמִים ׳ (זוֹכֵר יְצוּרָיו) זָכוֹר יְצוּרֶיךָ בְּרַחֲמִים לְחַיִּים ׳ מֵמִית וּמְחַיֶּה׃

וְנֶאֱמָן אַתָּה ׳ לְהַחֲיוֹת מֵתִים׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ׳ מְחַיֵּה הַמֵּתִים׃

בחזרת שליח לצבור אומר קדושה ׳ והקהל יכוין רגליו כשאומר קדוש ויסלק עיניו לגבוה ויסלק גופו ׳

כֶּתֶר יִתְּנוּ לְךָ (יְיָ אֱלֹהֵינוּ	נַקְדִּישְׁךָ וְנַעֲרִיצְךָ	נְקַדֵּשׁ אֶת שִׁמְךָ
מַלְאָכֶיךָ) הַמּוֹנֵי מַעְלָה	כְּנוֹעַם שִׂיחַ	בָּעוֹלָם כְּשֵׁם
עִם (עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל) קְבוּצֵי	סוֹד שַׂרְפֵי קֹדֶשׁ	שֶׁמַּקְדִּישִׁים
מַטָּה וַחַד כֻּלָּם קְדֻשָּׁה	הַמְשַׁלְּשִׁים לְךָ	אוֹתוֹ בִּשְׁמֵי
לְךָ יְשַׁלְּשׁוּ כְּמָה שֶׁנֶּאֱמַר	קְדֻשָּׁה ׳ וְכֵן כָּתוּב	מָרוֹם כַּכָּתוּב

עַל יַד נְבִיאֶךָ וְקָרָא זֶה אֶל זֶה וְאָמַר ׳ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ יְיָ צְבָאוֹת מְלֹא כָל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ׃ לְעֻמָּתָם בָּרוּךְ יֹאמֵרוּ׃ בָּרוּךְ כְּבוֹד יְיָ מִמְּקוֹמוֹ׃ וּבְדִבְרֵי קָדְשְׁךָ כָּתוּב לֵאמֹר ׳ יִמְלֹךְ יְיָ לְעוֹלָם אֱלֹהַיִךְ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר הַלְלוּיָהּ׃

לְדוֹר וָדוֹר נַמְלִיךְ לָאֵל ׳ כִּי הוּא לְבַדּוֹ מָרוֹם וְקָדוֹשׁ ׳ וְשִׁבְחֲךָ אֱלֹהֵינוּ מִפִּינוּ לֹא יָמוּשׁ לְעוֹלָם וָעֶד ׳ כִּי אֵל מֶלֶךְ גָּדוֹל וְקָדוֹשׁ אָתָּה׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הָאֵל הַקָּדוֹשׁ׃

Nei dieci giorni penitenziali si dice: הַמֶּלֶךְ הַקָּדוֹשׁ׃

אַתָּה חוֹנֵן לְאָדָם דַּעַת ׳ וּמְלַמֵּד לֶאֱנוֹשׁ בִּינָה ׳ וְחָנֵּנוּ מֵאִתְּךָ דֵּעָה וּבִינָה וְהַשְׂכֵּל׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ חוֹנֵן הַדָּעַת׃

הֲשִׁיבֵנוּ אָבִינוּ, לְתוֹרָתֶךָ׃ וְדַבְּקֵנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ׃
וְקָרְבֵנוּ מַלְכֵּנוּ לַעֲבוֹדָתֶךָ׃ וְהַחֲזִירֵנוּ
בִּתְשׁוּבָה שְׁלֵמָה לְפָנֶיךָ׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ׃
הָרוֹצֶה בִּתְשׁוּבָה׃

סְלַח־לָנוּ אָבִינוּ כִּי חָטָאנוּ׃ מְחַל־לָנוּ מַלְכֵּנוּ
כִּי פָשָׁעְנוּ׃ כִּי אֵל טוֹב וְסַלָּח אָתָּה׃
בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ חַנּוּן הַמַּרְבֶּה לִסְלוֹחַ׃

רְאֵה נָא בְעָנְיֵנוּ וְרִיבָה רִיבֵנוּ׃ וּגְאָלֵנוּ מַלְכֵּנוּ
מְהֵרָה לְמַעַן שְׁמֶךָ׃ כִּי אֵל גּוֹאֵל חָזָק
אָתָּה׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ גּוֹאֵל יִשְׂרָאֵל׃

Nei digiuni l'ufficiante recita qui עֲנֵנוּ a pag. 51

רְפָאֵנוּ יְיָ (אֱלֹהֵינוּ) וְנֵרָפֵא הוֹשִׁיעֵנוּ וְנִוָּשֵׁעָה כִּי
תְהִלָּתֵנוּ אָתָּה׃ וְהַעֲלֵה רְפוּאָה שְׁלֵמָה
לְכָל מַכּוֹתֵינוּ וּלְכָל תַּחֲלוּאֵינוּ׃ כִּי אֵל רוֹפֵא
רַחֲמָן וְנֶאֱמָן אָתָּה׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ רוֹפֵא חוֹלֵי
עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל׃

בָּרֵךְ עָלֵינוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֶת הַשָּׁנָה הַזֹּאת
לְטוֹבָה׃ וְאֶת כָּל מִינֵי תְבוּאָתָהּ׃ וְתֵן טַל
מתחיל לומר ביום ששים לאחר תקופת תשרי (וּמָטָר[1]) ואם לא אומרו מחזירין
אומר לִבְרָכָה עַל כָּל פְּנֵי הָאֲדָמָה וְשַׂבַּע אֶת
העולם

---

1) Si recita dalla sera del 4 Dicembre negli anni comuni e del 5 Dicembre negli anni precedenti al bisestile, fino a tutta la vigilia di Pasqua.

הָעוֹלָם מִבִּרְכוֹתֶיךָ ׀ וְתֵן בְּרָכָה רְוָחָה
וְהַצְלָחָה בְּכָל מַעֲשֵׂי יָדֵינוּ ׀ וּבָרֵךְ אֶת שְׁנָתֵנוּ
כַּשָּׁנִים הַטּוֹבוֹת הַמְּבוֹרָכוֹת׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ
מְבָרֵךְ הַשָּׁנִים׃

תְּקַע בְּשׁוֹפָר גָּדוֹל לְחֵרוּתֵנוּ ׀ וְשָׂא נֵס לְקַבֵּץ
גָּלֻיּוֹתֵינוּ ׀ וְקַבְּצֵנוּ יַחַד מֵאַרְבַּע כַּנְפוֹת
הָאָרֶץ לְאַרְצֵנוּ׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְקַבֵּץ נִדְחֵי
עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל׃

הָשִׁיבָה שׁוֹפְטֵינוּ כְּבָרִאשׁוֹנָה ׀ וְיוֹעֲצֵינוּ
כְּבַתְּחִלָּה ׀ וְתִמְלוֹךְ עָלֵינוּ מְהֵרָה
לְבַדְּךָ (בְּחֶסֶד וּבְרַחֲמִים) בְּצֶדֶק וּבְמִשְׁפָּט׃
בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מֶלֶךְ אוֹהֵב צְדָקָה וּמִשְׁפָּט׃

Nei giorni penitenziali si dice: הַמֶּלֶךְ הַמִּשְׁפָּט

וְלַמַּלְשִׁינִים (וְלַמִּינִים) אַל תְּהִי תִקְוָה ׀ וְכָל
הָרְשָׁעָה כְּרֶגַע תֹּאבֵד ׀ וְכָל אוֹיְבֶיךָ מְהֵרָה
יִכָּרֵתוּ ׀ וְתַכְנִיעַ אוֹתָם בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ׃ בָּרוּךְ
אַתָּה יְיָ שׁוֹבֵר אוֹיְבִים וּמַכְנִיעַ זֵדִים׃

עַל הַחֲסִידִים וְעַל הַצַּדִּיקִים וְעַל גֵּרֵי הַצֶּדֶק
וְעַל פְּלֵיטַת עַמֶּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל ׀ יֶהֱמוּ נָא
רַחֲמֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ ׀ וְתֵן שָׂכָר טוֹב לְכָל
הַבּוֹטְחִים בְּשִׁמְךָ הַטּוֹב בֶּאֱמֶת ׀ וְשִׂים חֶלְקֵנוּ
עִמָּהֶם לְעוֹלָם לֹא נֵבוֹשׁ כִּי בְךָ בָטָחְנוּ מֶלֶךְ

עוֹלָמִים׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מִשְׁעָן וּמִבְטָח לַצַּדִּיקִים׃

וְלִירוּשָׁלַיִם עִירְךָ בְּרַחֲמִים תָּשׁוּב׃ וּתְבָרֵךְ אוֹתָהּ כַּאֲשֶׁר דִּבַּרְתָּ׃ בְּנֵה יְרוּשָׁלַיִם עִיר הַקֹּדֶשׁ בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ׃

In תשעה באב si dice רַחֵם; a מִנְחָה si dice שַׁחֲרִית e a עַרְבִית si dice נַחֵם.

רַחֵם יְיָ אֱלֹהֵינוּ עָלֵינוּ וְעַל יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ וְעַל יְרוּשָׁלַיִם עִירֶךָ וְעַל צִיּוֹן מִשְׁכַּן כְּבוֹדֶךָ׃ וְעַל הֵיכָלֶךָ׃ וְעַל הָעִיר הַנִּקְרֵאת שְׁמֶךָ עָלֶיהָ׃ וְעַל בֵּית דָּוִד מְשִׁיחֶךָ׃ וְעַל הַבַּיִת הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ שֶׁנִּקְרָא שִׁמְךָ עָלָיו׃ אֱלֹהֵינוּ אָבִינוּ רְעֵנוּ זוּנֵנוּ פַּרְנְסֵנוּ וְכַלְכְּלֵנוּ וְהַרְוִיחֵנוּ׃ וְהַרְוַח לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ מְהֵרָה מִכָּל צָרוֹתֵינוּ׃ וְנָא אַל תַּצְרִיכֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ לֹא לִידֵי מַתְּנַת בָּשָׂר וָדָם׃ וְלֹא לִידֵי הַלְוָאָתָם׃ כִּי אִם לְיָדְךָ הַמְּלֵאָה הַפְּתוּחָה הַקְּדוֹשָׁה וְהָרְחָבָה׃ שֶׁלֹּא נֵבוֹשׁ וְלֹא נִכָּלֵם לְעוֹלָם וָעֶד׃

נַחֵם יְיָ אֱלֹהֵינוּ אוֹתָנוּ וְאֶת יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ וְאֶת יְרוּשָׁלַיִם עִירֶךָ וְאֶת צִיּוֹן מִשְׁכַּן כְּבוֹדֶךָ׃ וְאֶת הָעִיר הָאֲבֵלָה הַחֲרֵבָה וְהַשּׁוֹמֵמָה׃ הַנְּתוּנָה בְּיַד זָרִים׃ הָרְמוּסָה בְּכַף עָרִיצִים׃ וַיְבַלְּעוּהָ לְגִיוֹנוֹת׃ וַיִּירָשׁוּהָ עוֹבְדֵי אֱלִילִים׃ וּלְיִשְׂרָאֵל עַמְּךָ נְתַתָּהּ וּלְזֶרַע יַעֲקֹב יְרֻשָּׁה הוֹרַשְׁתָּהּ׃ נָעֲרָה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֵעֲפָרָהּ׃ וְהָקִיצָה מֵאֶרֶץ דִּוְיָהּ׃ נְטֵה עָלֶיהָ כְּנָהָר שָׁלוֹם׃ וּכְנַחַל שׁוֹטֵף כָּבוֹד גּוֹיִם׃ כִּי בָאֵשׁ הִצַּתָּהּ׃ וּבָאֵשׁ אַתָּה עָתִיד לִבְנוֹתָהּ׃ כָּאָמוּר וַאֲנִי אֶהְיֶה־לָּהּ נְאֻם יְיָ חוֹמַת אֵשׁ סָבִיב׃ וּלְכָבוֹד אֶהְיֶה בְתוֹכָהּ׃ (בענכס בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְנַחֵם צִיּוֹן עִירוֹ וַאֲבֵלֵי עַמּוֹ וּבוֹנֵה יְרוּשָׁלָיִם׃ ע״כ את צמח)

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ בּוֹנֵה יְרוּשָׁלָיִם׃

אֶת צֶמַח דָּוִד עַבְדְּךָ מְהֵרָה תַצְמִיחַ׃ וְקַרְנוֹ תָּרוּם בִּישׁוּעָתֶךָ׃ כִּי לִישׁוּעָתְךָ קִוִּינוּ כָּל הַיּוֹם׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ׃ מַצְמִיחַ קֶרֶן יְשׁוּעָה׃

שמע

שְׁמַע קוֹלֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ׃ וְחוּס וְחָנֵּנוּ וְרַחֵם עָלֵינוּ׃ וְקַבֵּל בְּרַחֲמִים וּבְרָצוֹן אֶת תְּפִלָּתֵנוּ וְאֶת תְּחִנָּתֵנוּ׃ כִּי אֵב מָלֵא רַחֲמִים רַבִּים אַתָּה הוּא מֵעוֹלָם׃ וְלֹא נָשׁוּב רֵיקָם מִלְּפָנֶיךָ׃

Nel giorno di digiuno si dice

עֲנֵנוּ יְיָ עֲנֵנוּ בְּיוֹם צוֹם תַּעֲנִיתֵנוּ כִּי בְצָרָה גְדוֹלָה אֲנַחְנוּ׃ וְאַל תַּעְלֵם אָזְנְךָ מִשְּׁמוֹעַ תְּפִלָּתֵנוּ׃ וְאַל תַּעְלֵם מִבַּקְּשָׁתֵנוּ׃ הֱיֵה נָא קָרוֹב לְשַׁוְעָתֵנוּ׃ טֶרֶם נִקְרָא אַתָּה תַּעֲנֶה כַּדָּבָר שֶׁנֶּאֱמַר׃ וְהָיָה טֶרֶם יִקְרָאוּ וַאֲנִי אֶעֱנֶה עוֹד הֵם מְדַבְּרִים וַאֲנִי אֶשְׁמָע׃

L'ufficiante dice

כִּי אַתָּה פּוֹדֶה וּמַצִּיל בְּכָל עֵת צָרָה וְצוּקָה׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הָעוֹנֶה בְּעֵת צָרָה וּמוֹשִׁיעַ׃

כִּי אֵל שׁוֹמֵעַ תְּפִלָּה וְתַחֲנוּן אָתָּה׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ שׁוֹמֵעַ תְּפִלָּה׃

רְצֵה יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל׃ וְאֶל תְּפִלָּתָם שְׁעֵה׃ וְהָשֵׁב הָעֲבוֹדָה לִדְבִיר בֵּיתֶךָ׃ וְאִשֵּׁי יִשְׂרָאֵל וּתְפִלָּתָם מְהֵרָה בְּאַהֲבָה תְקַבֵּל בְּרָצוֹן׃ וּתְהִי לְרָצוֹן תָּמִיד עֲבוֹדַת יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ׃

Nei capi mesi e mezze feste si dice questo.

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ׃ יַעֲלֶה וְיָבֹא יַגִּיעַ יֵרָאֶה וְיֵרָצֶה׃ וְיִשָּׁמַע׃ וְיִפָּקֵד׃ וְיִזָּכֵר זִכְרוֹנֵנוּ וְזִכְרוֹן אֲבוֹתֵינוּ׃ וְזִכְרוֹן יְרוּשָׁלַיִם עִירֶךָ׃

וְזִכְרוֹן מָשִׁיחַ בֶּן דָּוִד עַבְדֶּךָ ׳ וְזִכְרוֹן כָּל עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל לְפָנֶיךָ
(לִפְלֵיטָה) לְטוֹבָה לְחֵן וּלְחֶסֶד וּלְרַחֲמִים וּלְרָצוֹן
בראש חדש בְּיוֹם רֹאשׁ הַחֹדֶשׁ הַזֶּה ׳

בחג״המ של פסח בְּיוֹם חַג הַמַּצּוֹת הַזֶּה ׳ בחג״המ של סוכות בְּיוֹם חַג הַסֻּכּוֹת הַזֶּה ׳
זָכְרֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בּוֹ לְטוֹבָה ׳ וּפָקְדֵנוּ בוֹ לִבְרָכָה ׳ וְהוֹשִׁיעֵנוּ בוֹ לְחַיִּים
טוֹבִים ׳ בִּדְבַר יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים ׳ חוּס וְחָנֵּנוּ (וַחֲמוֹל) וְרַחֵם עָלֵינוּ ׳
וְהוֹשִׁיעֵנוּ כִּי אֵלֶיךָ עֵינֵינוּ כִּי אֵל מֶלֶךְ חַנּוּן וְרַחוּם אָתָּה:

וְתֶחֱזֶינָה עֵינֵינוּ בְּשׁוּבְךָ לְצִיּוֹן ׳ וְלִירוּשָׁלַיִם עִירֶךָ בְּרַחֲמִים כְּמֵאָז: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמַּחֲזִיר בְּרַחֲמָיו שְׁכִינָתוֹ לְצִיּוֹן:

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ ׳ שֶׁאַתָּה הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ עַד הָעוֹלָם וָעֶד צוּר חַיֵּינוּ מָגֵן יִשְׁעֵנוּ אַתָּה הוּא לְדוֹר וָדוֹר נוֹדֶה לְךָ וּנְסַפֵּר תְּהִלָּתֶךָ עַל חַיֵּינוּ הַמְּסוּרִים בְּיָדֶךָ וְעַל נִשְׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוּדוֹת לָךְ ׳ וְעַל נִסֶּיךָ שֶׁבְּכָל יוֹם עִמָּנוּ וְעַל נִפְלְאוֹתֶיךָ וְטוֹבוֹתֶיךָ שֶׁבְּכָל עֵת עֶרֶב וָבֹקֶר וְצָהֳרָיִם ׳ הַטּוֹב כִּי לֹא כָלוּ רַחֲמֶיךָ הַמְרַחֵם כִּי לֹא תַמּוּ חֲסָדֶיךָ ׳ וּמֵעוֹלָם קִוִּינוּ לָךְ ׳ לֹא הִכְלַמְתָּנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְלֹא עֲזַבְתָּנוּ וְלֹא הִסְתַּרְתָּ פָּנֶיךָ מִמֶּנּוּ:

מודים דרבנן

כשהחזן אומר מודים חייבין כל הקהל לכרוע כשהוא עמו ואומרים מודים דרבנן

מוֹדִים כּוֹרְעִים וּמִשְׁתַּחֲוִים אֲנַחְנוּ לְפָנֶיךָ אֱלֹהֵינוּ ׳ אֱלֹהֵי כָל בָּשָׂר ׳ יוֹצְרֵנוּ יוֹצֵר בְּרֵאשִׁית ׳ בְּרָכוֹת וְהוֹדָאוֹת לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ עַל שֶׁהֶחֱיִתָנוּ וְקִיַּמְתָּנוּ: כֵּן תְּחַיֵּינוּ וּתְחָנֵּנוּ וְתֶאֱסוֹף גָּלֻיּוֹתֵינוּ מֵאַרְבַּע כַּנְפוֹת הָאָרֶץ ׳ וְנָשׁוּב לִשְׁמוֹר חֻקֶּיךָ וְלַעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ בְּאֱמֶת וּבְלֵב שָׁלֵם עַל שֶׁאָנוּ מוֹדִים לָךְ ׳ בָּרוּךְ אֵל הַהוֹדָאוֹת:

חנוכה In

In חנוכה e פורים si dice.

עַל הַנִּסִּים וְעַל הַגְּבוּרוֹת וְעַל הַתְּשׁוּעוֹת וְעַל הַמִּלְחָמוֹת וְעַל הַפֻּרְקָן
וְעַל הַפְּדוּת שֶׁעָשִׂיתָ עִמָּנוּ וְעַם אֲבוֹתֵינוּ בַּיָּמִים הָהֵם בַּזְּמַן הַזֶּה:

בחנוכה — בימי — בפוריס

מַתִּתְיָהוּ בֶן יוֹחָנָן כֹּהֵן גָּדוֹל חַשְׁמוֹנָאִי וּבָנָיו כְּשֶׁעָמְדָה עֲלֵיהֶם מַלְכוּת יָוָן הָרְשָׁעָה לְשַׁכְּחָם מִתּוֹרָתֶךָ וּלְהַעֲבִירָם מֵחֻקֵּי רְצוֹנֶךָ׃ וְאַתָּה בְּרַחֲמֶיךָ הָרַבִּים עָמַדְתָּ לָהֶם בְּעֵת צָרָתָם׃ רַבְתָּ אֶת רִיבָם׃ דַּנְתָּ אֶת דִּינָם׃ נָקַמְתָּ אֶת נִקְמָתָם׃ מָסַרְתָּ גִבּוֹרִים בְּיַד חַלָּשִׁים׃ וְרַבִּים בְּיַד מְעַטִּים׃ וּטְמֵאִים בְּיַד טְהוֹרִים׃ וּרְשָׁעִים בְּיַד צַדִּיקִים׃ וְזֵדִים בְּיַד עוֹסְקֵי תוֹרָתֶךָ׃ וּלְךָ עָשִׂיתָ שֵׁם גָּדוֹל וְקָדוֹשׁ בָּעוֹלָמֶךָ׃ וּלְעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל עָשִׂיתָ תְּשׁוּעָה גְדוֹלָה: וְאַחַר כֵּן בָּאוּ בָנֶיךָ לִדְבִיר בֵּיתֶךָ׃ וּפִנּוּ אֶת הֵיכָלֶךָ׃ וְטִהֲרוּ אֶת מִקְדָּשֶׁךָ׃ וְהִדְלִיקוּ נֵרוֹת בְּחַצְרוֹת קָדְשֶׁךָ׃ וְקָבְעוּ שְׁמוֹנַת יְמֵי חֲנֻכָּה אֵלּוּ וְהוֹדָאָה:

מָרְדְּכַי וְאֶסְתֵּר בְּשׁוּשַׁן הַבִּירָה כְּשֶׁעָמַד עֲלֵיהֶם הָמָן הָרָשָׁע וּבִקֵּשׁ לְהַשְׁמִיד לַהֲרוֹג וּלְאַבֵּד אֶת כָּל הַיְּהוּדִים מִנַּעַר וְעַד זָקֵן טַף וְנָשִׁים בְּיוֹם אֶחָד בִּשְׁלֹשָׁה עָשָׂר לְחֹדֶשׁ שְׁנֵים עָשָׂר הוּא חֹדֶשׁ אֲדָר וּשְׁלָלָם לָבוֹז: וְאַתָּה בְּרַחֲמֶיךָ הָרַבִּים הֵפַרְתָּ אֶת עֲצָתוֹ וְקִלְקַלְתָּ אֶת מַחֲשַׁבְתּוֹ וַהֲשֵׁבוֹתָ לוֹ גְּמוּלוֹ בְּרֹאשׁוֹ וְתָלוּ אוֹתוֹ וְאֶת בָּנָיו עַל הָעֵץ: וכשם

וְכֵשֵׁם שֶׁעָשִׂיתָ עִמָּהֶם גַּם׃ כֵּן עֲשֵׂה עִמָּנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ פֶּלֶא וְנִסִּים בְּעֵת הַזֹּאת׃ וְנוֹדֶה לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל סֶלָה:

Nei dieci giorni penitenziali si dice.

זְכוֹר רַחֲמֶיךָ וּכְבוֹשׁ אֶת כַּעַסְךָ׃ כַּלֵּה דֶבֶר וְחֶרֶב וְרָעָב וּשְׁבִי וּמַשְׁחִית וּמַגֵּפָה וְכָל מַחֲלָה׃ מֵעָלֵינוּ וּמֵעַל כָּל בְּנֵי בְרִיתֶךָ:

עַל כֻּלָּם יִתְבָּרַךְ וְיִתְרוֹמַם שִׁמְךָ מַלְכֵּנוּ תָּמִיד׃ כָּל הַחַיִּים יוֹדוּךָ סֶלָה וִיהַלְלוּ לְשִׁמְךָ הַטּוֹב בֶּאֱמֶת:

Nei

Nei dieci giorni penitenziali si dice.

וּכְתוֹב לְחַיִּים טוֹבִים כָּל בְּנֵי בְרִיתֶךָ׃

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַטּוֹב שִׁמְךָ׳ וּלְךָ נָאֶה לְהוֹדוֹת׃

L'ufficiante dice:

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ׳ בָּרְכֵנוּ בַּבְּרָכָה הַמְּשֻׁלֶּשֶׁת בַּתּוֹרָה׳ הַכְּתוּבָה עַל יְדֵי מֹשֶׁה עַבְדֶּךָ׳ הָאֲמוּרָה מִפִּי אַהֲרֹן וּבָנָיו כֹּהֲנִים עַם קְדוֹשֶׁיךָ כָּאָמוּר׃ יְבָרֶכְךָ יְיָ וְיִשְׁמְרֶךָ׃ יָאֵר יְיָ פָּנָיו אֵלֶיךָ וִיחֻנֶּךָּ׃ יִשָּׂא יְיָ פָּנָיו אֵלֶיךָ וְיָשֵׂם לְךָ שָׁלוֹם׃ (וְשָׂמוּ אֶת שְׁמִי עַל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וַאֲנִי אֲבָרְכֵם׃)

שִׂים שָׁלוֹם טוֹבָה וּבְרָכָה חַיִּים חֵן וָחֶסֶד וְרַחֲמִים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ׳ וּבָרְכֵנוּ אָבִינוּ כֻּלָּנוּ כְּאֶחָד בְּאוֹר פָּנֶיךָ׳ כִּי בְאוֹר פָּנֶיךָ נָתַתָּ לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ תּוֹרַת חַיִּים אַהֲבָה וָחֶסֶד צְדָקָה בְּרָכָה וְשׁוּעָה וְרַחֲמִים וְחַיִּים וְשָׁלוֹם׃ וְטוֹב יִהְיֶה בְעֵינֶיךָ לְבָרְכֵנוּ וּלְבָרֵךְ אֶת כָּל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל תָּמִיד בְּכָל עֵת וּבְכָל שָׁעָה בִּשְׁלוֹמֶךָ׃

Nei dieci giorni penitenziali si dice.

בְּסֵפֶר חַיִּים בְּרָכָה וְשָׁלוֹם פַּרְנָסָה טוֹבָה וִישׁוּעָה וְנֶחָמָה חֵן וָחֶסֶד נִזָּכֵר וְנִכָּתֵב לְפָנֶיךָ אֲנַחְנוּ וְכָל־עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל לְחַיִּים טוֹבִים וּלְשָׁלוֹם׃

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמְבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בַּשָּׁלוֹם אָמֵן׃ יִהְיוּ לְרָצוֹן אִמְרֵי פִי וְהֶגְיוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ יְיָ צוּרִי וְגוֹאֲלִי׃

Alcuni usano dire questa orazione.

אֱלֹהַי׳ נְצוֹר לְשׁוֹנִי מֵרָע׳ וּשְׂפָתַי מִדַּבֵּר מִרְמָה׳ וְלִמְקַלְלַי נַפְשִׁי

נַפְשִׁי תִּדּוֹם וּלְמִצְוֹתֶיךָ תִּרְדֹּף נַפְשִׁי ׃ וְנַפְשִׁי כֶּעָפָר לַכֹּל תִּהְיֶה: יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהַי שֶׁכָּל הַקָּמִים עָלַי לְרָעָה ׃ תָּפֵר עֲצָתָם וּתְקַלְקֵל מַחְשְׁבוֹתָם ׃ וְכֵן יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהַי שֶׁתִּפְתַּח לִי שַׁעֲרֵי תוֹרָה ׃ שַׁעֲרֵי חָכְמָה ׃ שַׁעֲרֵי בִינָה ׃ שַׁעֲרֵי דַעַת ׃ שַׁעֲרֵי פַרְנָסָה וְכַלְכָּלָה ׃ שַׁעֲרֵי חֵן וָחֶסֶד וְרַחֲמִים וְרָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ:

ופוסע שלש פסיעות לאחריו בכריעה אחת וקודם שיזקוף כשיאמר עושה שלום במרומיו הופך פניו לשמאלו ׃ הוא יעשה שלום עלינו ליעינו ׃ ועל כל ישראל אמן לפניו ׃ וכשפוסע עוקר רגל שמאל תחלה ׃ ובמקום שכלו ג׳ פסיעות יעמוד ולא יחזור למקומו לפחות עד שיגיע שליח לבור לקדושה ׃ ובחזרת שליח לבור כל העם חייבים לעמוד ולכוין לכל הברכות ולענות אמן שאם לא תהיינה ברכותיו לבטלה:

עוֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו הוּא בְרַחֲמָיו יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל אָמֵן: עוד לומר אחר כך:

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שֶׁתִּבָּנֶה בֵית הַמִּקְדָּשׁ בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ:

בכל יום נופלים על פניהם אחר העמידה שחרית ומנחה

ואלו הם הימים שאין נופלים על פניהם לא שחרית ולא מנחה ולא במנחה של יום הקודם ואין בהם תחנה ׃ שבת ׃ ראש חדש ׃ מועד ׃ כל ימי ניסן ׃ מראש חדש סיון עד ו׳ ימים אחר שבועות ׃ ערב ראש השנה (גו׳ ביום בלבד) ׃ מערב כפור (גו׳ ביום בלבד) עד סוף תשרי חוץ מנעילה של כפור שיש נופלין על פניהם ׃ חנוכה ׃ כ״ה לאילנות ׃ י״ד וט״ו של אדר ראשון ושל אדר שני ׃ פסח שני ׃ ל״ג לעומר ׃ ט׳ באב ׃ וט״ו באב ׃ וכשחל מילה בבהכ״כ שמלין בתוך התפלה ׃ ובבית האבל ׃ וכשיש חתן או מוהל או ב״ב או אבי הבן בבה״כ ׃ וגם מנהג קדמון בק״ק רומא יע״א שלא להתחיל לומר תחנה בערב שבת אחר הפסק ימי ניסן ותשרי:

Il Lunedì e il Giovedì si comincia qui.

וְעַתָּה אֲדֹנָי אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר הוֹצֵאתָ אֶת עַמְּךָ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם בְּיַד חֲזָקָה ׃ וַתַּעַשׂ לְךָ שֵׁם כַּיּוֹם הַזֶּה חָטָאנוּ רָשָׁעְנוּ: אֲדֹנָי ׃ כְּכָל

צדקתיך

צִדְקֹתֶיךָ יָשֹׁב־נָא אַפְּךָ וַחֲמָתְךָ מֵעִירְךָ
יְרוּשָׁלַיִם הַר קָדְשֶׁךָ׃ כִּי בַחֲטָאֵינוּ וּבַעֲוֹנוֹת
אֲבֹתֵינוּ יְרוּשָׁלַיִם וְעַמְּךָ לְחֶרְפָּה לְכָל
סְבִיבֹתֵינוּ׃ וְעַתָּה שְׁמַע אֱלֹהֵינוּ אֶל תְּפִלַּת
עַבְדְּךָ וְאֶל תַּחֲנוּנָיו׃ וְהָאֵר פָּנֶיךָ עַל מִקְדָּשְׁךָ
הַשָּׁמֵם לְמַעַן אֲדֹנָי׃

הַטֵּה אֱלֹהַי אָזְנְךָ וּשְׁמָע׃ פְּקַח עֵינֶיךָ וּרְאֵה
שֹׁמְמֹתֵינוּ וְהָעִיר אֲשֶׁר נִקְרָא שִׁמְךָ
עָלֶיהָ׃ כִּי לֹא עַל צִדְקֹתֵינוּ אֲנַחְנוּ מַפִּילִים
תַּחֲנוּנֵינוּ לְפָנֶיךָ׃ כִּי עַל רַחֲמֶיךָ הָרַבִּים׃
אֲדֹנָי שְׁמָעָה׃ אֲדֹנָי סְלָחָה׃ אֲדֹנָי הַקְשִׁיבָה
וַעֲשֵׂה אַל תְּאַחַר׃ לְמַעַנְךָ אֱלֹהַי׃ כִּי שִׁמְךָ
נִקְרָא עַל עִירְךָ וְעַל עַמֶּךָ׃

Gli altri giorni si comincia qui.

אֵל מֶלֶךְ יוֹשֵׁב עַל כִּסֵּא רַחֲמִים מִתְנַהֵג בַּחֲסִידוּת מוֹחֵל עֲוֹנוֹת עַמּוֹ
מַעֲבִיר רִאשׁוֹן רִאשׁוֹן מַרְבֶּה מְחִילָה לַחַטָּאִים וּסְלִיחָה׃ לַפּוֹשְׁעִים
עוֹשֶׂה צְדָקוֹת עִם כָּל בָּשָׂר וְרוּחַ וְלֹא כְרָעָתָם לָהֶם גּוֹמֵל׃

אֵל הוֹרֵתָנוּ לוֹמַר מִדּוֹת שְׁלֹשׁ עֶשְׂרֵה׃ וּזְכוֹר
לָנוּ הַיּוֹם בְּרִית שְׁלֹשׁ עֶשְׂרֵה׃ (כְּמוֹ) שֶׁהוֹדַעְתָּ
לֶעָנָיו מִקֶּדֶם וְכֵן כָּתוּב בְּתוֹרָתֶךָ׃ וַיֵּרֶד יְיָ
בֶּעָנָן וַיִּתְיַצֵּב עִמּוֹ שָׁם וַיִּקְרָא בְשֵׁם יְיָ׃ וְשָׁם
נֶאֱמַר׃

ולנו הן י״ג מדות והיחיד אומרים בטעמים

וַיַּעֲבֹר יְהוָה | עַל־פָּנָיו וַיִּקְרָא יְהוָה | יְהוָה
אֵל רַחוּם וְחַנּוּן אֶרֶךְ אַפַּיִם וְרַב־
חֶסֶד וֶאֱמֶת׃ נֹצֵר חֶסֶד לָאֲלָפִים נֹשֵׂא עָוֹן
וָפֶשַׁע וְחַטָּאָה וְנַקֵּה׃ וְסָלַחְתָּ לַעֲוֹנֵנוּ
וּלְחַטָּאתֵנוּ וּנְחַלְתָּנוּ׃ סְלַח לָנוּ אָבִינוּ כִּי
חָטָאנוּ מְחַל־לָנוּ מַלְכֵּנוּ׃ כִּי פָשָׁעְנוּ׃ כִּי אַתָּה
אֲדֹנָי טוֹב וְסַלָּח׃ וְרַב חֶסֶד לְכָל קֹרְאֶיךָ׃ כִּי
עִמְּךָ הַסְּלִיחָה לְמַעַן תּוּרָא׃ לְמַעַן שִׁמְךָ יְיָ׃
וְסָלַחְתָּ לַעֲוֹנֵנוּ כִּי רַב הוּא׃
אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ׃ תָּבוֹא לְפָנֶיךָ תְּפִלָּתֵנוּ
וְאַל תִּתְעַלָּם מִתְּחִנָּתֵנוּ׃ שֶׁאֵין אָנוּ
עַזֵּי פָנִים וּקְשֵׁי עֹרֶף לוֹמַר לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ
וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ צַדִּיקִים אֲנַחְנוּ וְלֹא חָטָאנוּ׃
אֲבָל חָטָאנוּ אֲנַחְנוּ וַאֲבוֹתֵינוּ׃ אָשַׁמְנוּ׃
בָּגַדְנוּ׃ גָּזַלְנוּ׃ דִּבַּרְנוּ דוֹפִי׃ הֶעֱוִינוּ׃
וְהִרְשַׁעְנוּ׃ זַדְנוּ׃ חָמַסְנוּ׃ טָפַלְנוּ שֶׁקֶר׃ יָעַצְנוּ
עֵצוֹת רָעוֹת׃ כִּזַּבְנוּ׃ לַצְנוּ׃ (לוּצַצְנוּ)׃
מָרַדְנוּ׃ (מָרִינוּ)׃ נִאַצְנוּ׃ (נִאַפְנוּ׃ נִשְׁבַּעְנוּ
לַשָּׁוְא וְלַשֶּׁקֶר)׃ סָרַרְנוּ׃ עָוִינוּ׃ פָּשַׁעְנוּ׃
צָרַרְנוּ׃ קִשִּׁינוּ עֹרֶף׃ רָשַׁעְנוּ׃ שִׁחַתְנוּ׃
תִּעַבְנוּ׃ תָּעִינוּ וְתִעְתָּעְנוּ׃ סַרְנוּ מִמִּצְוֹתֶיךָ
וּמִמִּשְׁפָּטֶיךָ

וּמִמִּשְׁפָּטֶיךָ הַטּוֹבִים וְלֹא שָׁוָה לָנוּ׃ וְאַתָּה צַדִּיק עַל כָּל הַבָּא עָלֵינוּ׃ כִּי אֱמֶת עָשִׂיתָ וַאֲנַחְנוּ הִרְשָׁעְנוּ׃

מַה נֹּאמַר לְפָנֶיךָ יוֹשֵׁב מָרוֹם׃ וּמַה נְּסַפֵּר לְפָנֶיךָ שׁוֹכֵן שְׁחָקִים׃ הֲלֹא כָּל הַנִּסְתָּרוֹת וְהַנִּגְלוֹת אַתָּה יוֹדֵעַ׃ אַתָּה יוֹדֵעַ רָזֵי עוֹלָם וְתַעֲלוּמוֹת סִתְרֵי כָּל חָי׃ אַתָּה חוֹפֵשׂ כָּל חַדְרֵי בָטֶן וּבוֹחֵן כְּלָיוֹת וָלֵב׃ אֵין דָּבָר נֶעְלָם מִמְּךָ וְאֵין נִסְתָּר מִנֶּגֶד עֵינֶיךָ׃ יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ׃ שֶׁתִּסְלַח וְתִמְחַל־לָנוּ עַל כָּל עֲוֹנוֹתֵינוּ וּפְשָׁעֵינוּ׃ וּתְכַפֵּר לָנוּ עַל כָּל חַטֹּאתֵינוּ׃

Nei giorni penitenziali si recita אבינו מלכנו

אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ חָטָאנוּ לְפָנֶיךָ ׃
אָ״מ אֵין לָנוּ מֶלֶךְ אֶלָּא אָתָּה׃ Di Sabato e di Capo d'anno cominciasi da questo.
אָ״מ עֲשֵׂה עִמָּנוּ לְמַעַן שְׁמֶךָ ׃
אָ״מ בַּטֵּל מִמֶּנּוּ כָּל גְּזֵרוֹת קָשׁוֹת וְרָעוֹת ׃
אָ״מ חַדֵּשׁ עָלֵינוּ בְּשׂוֹרוֹת טוֹבוֹת ׃
אָ״מ חַדֵּשׁ עָלֵינוּ שָׁנָה טוֹבָה ׃
אָ״מ בַּטֵּל מַחְשְׁבוֹת שׂוֹנְאֵינוּ ׃
אָ״מ הָפֵר עֲצַת אוֹיְבֵינוּ ׃

אָ״מַ שְׁלַח רְפוּאָה שְׁלֵמָה לְחוֹלֵי עַמֶּךָ ⁝
אָ״מַ עֲצוֹר (כ״ל מְנַע) מַגֵּפָה מִנַּחֲלָתֶךָ ⁝
אָ״מַ כַּלֵּה דֶּבֶר וְחֶרֶב וְרָעָב וּשְׁבִי וּמַשְׁחִית
וּמַגֵּפָה מִבְּנֵי בְרִיתֶךָ ⁝
אָ״מַ זָכוֹר כִּי עָפָר אֲנָחְנוּ ⁝

Di Sabato questi quattro non si dicono.

(אָ״מַ קְרַע רוֹעַ גְּזַר דִּינֵנוּ ⁝)
(אָ״מַ מְחוֹק שְׁטַר חוֹבוֹתֵינוּ ⁝)
(אָ״מַ סְלַח וּמְחוֹל לַעֲוֹנוֹתֵינוּ ⁝)
(אָ״מַ מְחֵה וְהַעֲבֵר פְּשָׁעֵינוּ וְחַטֹּאתֵינוּ מִנֶּגֶד
עֵינֶיךָ ⁝)
אָ״מַ הַחֲזִירֵנוּ בִּתְשׁוּבָה שְׁלֵמָה לְפָנֶיךָ ⁝
אָ״מַ אַל תְּשִׁיבֵנוּ רֵיקָם מִלְּפָנֶיךָ ⁝
אָ״מַ זָכְרֵנוּ בְּזִכְרוֹן טוֹב לְפָנֶיךָ ⁝

Nella preghiera di נְעִילָה si dice חָתְמֵנוּ in vece di כְּתְבֵנוּ

אָ״מַ כָּתְבֵנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים ⁝
אָ״מַ כָּתְבֵנוּ בְּסֵפֶר זְכִיּוֹת ⁝
אָ״מַ כָּתְבֵנוּ בְּסֵפֶר יְשׁוּעוֹת וְנֶחָמוֹת ⁝
אָ״מַ כָּתְבֵנוּ בְּסֵפֶר פַּרְנָסָה וְכַלְכָּלָה ⁝
(אָ״מַ כָּתְבֵנוּ בְּסֵפֶר סְלִיחָה וּמְחִילָה וְכַפָּרָה ⁝)
אָ״מַ הַצְמַח לָנוּ יְשׁוּעָה בְּקָרוֹב ⁝
אָ״מַ שְׁמַע קוֹלֵנוּ ⁝ חוּס וְרַחֵם עָלֵינוּ ⁝

אָ״מַ קַבֵּל בְּרַחֲמִים וּבְרָצוֹן אֶת תְּפִלָּתֵנוּ ⁝
אָ״מַ עֲשֵׂה לְמַעַנְךָ אִם לֹא לְמַעַנֵּנוּ ⁝
אָ״מַ עֲשֵׂה לְמַעַן שִׁמְךָ הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא ⁝
אָ״מַ עֲשֵׂה לְמַעַן רַחֲמֶיךָ הָרַבִּים וַחֲסָדֶיךָ
הַגְּדוֹלִים וְרַחֵם עָלֵינוּ וְהוֹשִׁיעֵנוּ ⁝

Il Lunedì e il Giovedì si recita:

תְּכַלָּה מִמֶּנּוּ אַפְּךָ וַחֲמָתֶךָ ⁝
תְּכַלָּה מִמֶּנּוּ בִּזָּה וְשִׁבְיָה ⁝
תְּכַלֶּה מִמֶּנּוּ גָּלוּת וְטִלְטוּל ⁝
תְּכַלֶּה מִמֶּנּוּ דֶּבֶר וּמַשְׁחִית ⁝
תְּכַלֶּה מִמֶּנּוּ הַוָּה עַל הַוָּה ⁝
תְּכַלֶּה מִמֶּנּוּ וֶסֶת עֲבוֹדָה זָרָה ⁝
תְּכַלֶּה מִמֶּנּוּ זַעַם וְעֶבְרָה ⁝
תְּכַלֶּה מִמֶּנּוּ חֲרוֹנְךָ וְקִצְּפֶךָ ⁝
תְּכַלֶּה מִמֶּנּוּ טִנּוּף מַעֲשִׂים רָעִים ⁝
תְּכַלֶּה מִמֶּנּוּ יֵצֶר הָרָע ⁝
תְּכַלֶּה מִמֶּנּוּ כִּלְיוֹן עֵינָיִם ⁝
תְּכַלֶּה מִמֶּנּוּ לוּחֲמִים וְלוֹחֲצִים ⁝
תְּכַלֶּה מִמֶּנּוּ מַלְאַךְ הַמָּוֶת ⁝
תְּכַלֶּה מִמֶּנּוּ נֶגֶף וְחָרוֹן ⁝
תְּכַלֶּה מִמֶּנּוּ שִׂנְאַת חִנָּם ⁝

תְּכַלֶּה מִמֶּנּוּ עֵין הָרָע ⁂
תְּכַלֶּה מִמֶּנּוּ פִּיק בִּרְכָּיִם ⁂
תְּכַלֶּה מִמֶּנּוּ צָרָה וְצוּקָה ⁂
תְּכַלֶּה מִמֶּנּוּ קָלוֹן וְחֶרְפָּה ⁂
תְּכַלֶּה מִמֶּנּוּ רָעַת אָדָם ⁂
תְּכַלֶּה מִמֶּנּוּ שִׁלְטוֹנִים קָשִׁים ⁂
תְּכַלֶּה מִמֶּנּוּ שְׁמוּעוֹת רָעוֹת ⁂
תְּכַלֶּה מִמֶּנּוּ תַּחֲרוּת וְאֵיבָה ⁂
תְּכַלֶּה מִמֶּנּוּ כָּל מִינֵי פּוּרְעָנִיּוֹת · וְכָל מִינֵי
יִסּוּרִים וָחֳלָאִים רָעִים · אָמֵן ⁂ (Fin qui)

נפילת אפים

אין נופלין על פניהם אלא במקום שיש בו ארון וספר תורה בתוכו או בבית הפתוח לבית הכנסת או בשעה שהצבור מתפללים ·

יש נוהגים לומר רַחוּם וְחַנּוּן חָטָאנוּ לְפָנֶיךָ · רַחֵם עָלֵינוּ וְהוֹשִׁיעֵנוּ ⁂

לְדָוִד אֵלֶיךָ יְיָ נַפְשִׁי אֶשָּׂא: אֱלֹהַי · בְּךָ בָטַחְתִּי
אַל אֵבוֹשָׁה · אַל יַעַלְצוּ אוֹיְבַי לִי ⁂ גַּם
כָּל קֹוֶיךָ לֹא יֵבֹשׁוּ · יֵבֹשׁוּ הַבּוֹגְדִים רֵיקָם ⁂
דְּרָכֶיךָ יְיָ הוֹדִיעֵנִי · אָרְחוֹתֶיךָ לַמְּדֵנִי ⁂ הַדְרִיכֵנִי
בַאֲמִתֶּךָ וְלַמְּדֵנִי · כִּי אַתָּה אֱלֹהֵי יִשְׁעִי · אוֹתְךָ
קִוִּיתִי כָּל הַיּוֹם ⁂ זְכֹר רַחֲמֶיךָ יְיָ וַחֲסָדֶיךָ ·
כִּי מֵעוֹלָם הֵמָּה ⁂ חַטֹּאת נְעוּרַי וּפְשָׁעַי

אַל תִּזְכּוֹר׳ כְּחַסְדְּךָ זְכָר־לִי אַתָּה׳ לְמַעַן טוּבְךָ
יְיָ׃ טוֹב וְיָשָׁר יְיָ׳ עַל כֵּן יוֹרֶה חַטָּאִים בַּדָּרֶךְ׃
יַדְרֵךְ עֲנָוִים בַּמִּשְׁפָּט׳ וִילַמֵּד עֲנָוִים דַּרְכּוֹ׃ כָּל
אָרְחוֹת יְיָ חֶסֶד וֶאֱמֶת׳ לְנֹצְרֵי בְרִיתוֹ וְעֵדֹתָיו׃
לְמַעַן שִׁמְךָ יְיָ׳ וְסָלַחְתָּ לַעֲוֹנִי כִּי רַב הוּא׃ מִי
זֶה הָאִישׁ יְרֵא יְיָ׳ יוֹרֶנּוּ בְּדֶרֶךְ יִבְחָר׃ נַפְשׁוֹ
בְּטוּב תָּלִין׳ וְזַרְעוֹ יִירַשׁ אָרֶץ׃ סוֹד יְיָ לִירֵאָיו׳
וּבְרִיתוֹ לְהוֹדִיעָם׃ עֵינַי תָּמִיד אֶל יְיָ׳ כִּי הוּא
יוֹצִיא מֵרֶשֶׁת רַגְלָי׃ פְּנֵי אֵלַי וְחָנֵּנִי׳ כִּי יָחִיד
וְעָנִי אָנִי׃ צָרוֹת לְבָבִי הִרְחִיבוּ׳ מִמְּצוּקוֹתַי
הוֹצִיאֵנִי׃ רְאֵה עָנְיִי וַעֲמָלִי׳ וְשָׂא לְכָל חַטֹּאתָי׃
רְאֵה אֹיְבַי כִּי רָבּוּ׳ וְשִׂנְאַת חָמָס שְׂנֵאוּנִי׃
שָׁמְרָה נַפְשִׁי וְהַצִּילֵנִי׳ אַל אֵבוֹשׁ כִּי חָסִיתִי
בָךְ׃ תֹּם וָיֹשֶׁר יִצְּרוּנִי . כִּי קִוִּיתִיךָ׃ פְּדֵה
אֱלֹהִים אֶת יִשְׂרָאֵל׳ מִכֹּל צָרוֹתָיו׃

Nel Lunedì e Giovedì si dice.

שִׁיר הַמַּעֲלוֹת׳ מִמַּעֲמַקִּים קְרָאתִיךָ יְיָ׃ אֲדֹנָי׳ שִׁמְעָה בְקוֹלִי׳
תִּהְיֶינָה אָזְנֶיךָ קַשֻּׁבוֹת׳ לְקוֹל תַּחֲנוּנָי׃ אִם עֲוֹנוֹת
תִּשְׁמָר־יָהּ׳ אֲדֹנָי מִי יַעֲמֹד׃ כִּי עִמְּךָ הַסְּלִיחָה׳ לְמַעַן תִּוָּרֵא׃
קִוִּיתִי יְיָ קִוְּתָה נַפְשִׁי׳ וְלִדְבָרוֹ הוֹחָלְתִּי׃ נַפְשִׁי לַאדֹנָי׳ מִשֹּׁמְרִים
לַבֹּקֶר׳ שֹׁמְרִים לַבֹּקֶר׃ יַחֵל יִשְׂרָאֵל אֶל יְיָ׳ כִּי עִם יְיָ הַחֶסֶד
וְהַרְבֵּה עִמּוֹ פְּדוּת׃ וְהוּא יִפְדֶּה אֶת יִשְׂרָאֵל מִכֹּל
עֲוֹנוֹתָיו׃

אם

אִם עֲוֹנֵינוּ עָנוּ בָנוּ יְיָ. עֲשֵׂה לְמַעַן שְׁמֶךָ ׀ כִּי רַבּוּ מְשׁוּבֹתֵינוּ לְךָ חָטָאנוּ: מִקְוֵה יִשְׂרָאֵל מוֹשִׁיעוֹ בְּעֵת צָרָה ׀ לָמָּה תִּהְיֶה כְּגֵר בָּאָרֶץ וּכְאֹרֵחַ נָטָה לָלוּן: לָמָּה תִּהְיֶה כְּאִישׁ נִדְהָם ׀ כְּגִבּוֹר לֹא יוּכַל לְהוֹשִׁיעַ ׀ וְאַתָּה בְּקִרְבֵּנוּ יְיָ ׀ וְשִׁמְךָ עָלֵינוּ נִקְרָא ׀ אַל תַּנִּיחֵנוּ: מִי אֵל כָּמוֹךָ נֹשֵׂא עָוֹן וְעֹבֵר עַל פֶּשַׁע ׀ לִשְׁאֲרִית נַחֲלָתוֹ ׀ לֹא הֶחֱזִיק לָעַד אַפּוֹ כִּי חָפֵץ חֶסֶד, הוּא: יָשׁוּב יְרַחֲמֵנוּ ׀ יִכְבּוֹשׁ עֲוֹנֹתֵינוּ ׀ וְתַשְׁלִיךְ בִּמְצֻלוֹת יָם כָּל חַטֹּאתָם: תִּתֵּן אֱמֶת לְיַעֲקֹב ׀ חֶסֶד לְאַבְרָהָם ׀ אֲשֶׁר נִשְׁבַּעְתָּ לַאֲבֹתֵינוּ מִימֵי קֶדֶם:

זְכוֹר בְּרִית אַבְרָהָם וַעֲקֵדַת יִצְחָק ׀ וְשׁוּב בְּרַחֲמִים עַל שְׁאֲרִית יִשְׂרָאֵל ׀ וְהוֹשִׁיעֵנוּ לְמַעַן שְׁמֶךָ: זְכוֹר בְּרִית אַבְרָהָם וַעֲקֵדַת יִצְחָק וְהָשֵׁב שְׁבוּת אָהֳלֵי יַעֲקֹב ׀ וְהוֹשִׁיעֵנוּ לְמַעַן שְׁמֶךָ: אַל תַּעַזְבֵנִי יְיָ ׀ אֱלֹהַי אַל תִּרְחַק מִמֶּנִּי: חוּשָׁה לְעֶזְרָתִי אֲדֹנָי תְּשׁוּעָתִי:

אָבִינוּ (אָב) הָרַחְמָן הוֹשִׁיעֵנוּ ׀ לְמַעַן שְׁמֶךָ:
אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ ׀ בְּךָ בָטַחְנוּ לֹא
נֵבוֹשׁ וְהוֹשִׁיעֵנוּ לְמַעַן שְׁמֶךָ:
גָּדוֹל אַתָּה וְגָדוֹל שִׁמְךָ בִּגְבוּרָה ׀ דְּרַשְׁנוּךָ יְיָ
אֱלֹהֵינוּ ׀ הַמְצֵא לָנוּ ׀ וְהוֹשִׁיעֵנוּ לְמַעַן שְׁמֶךָ:
הֵעָתֵר לָנוּ בַּהֲמוֹן רַחֲמֶיךָ ׀ וְאַל תְּבִישֵׁנוּ
מִשִּׂבְרֵנוּ ׀ וְהוֹשִׁיעֵנוּ לְמַעַן שְׁמֶךָ:
זְכֹר רַחֲמֶיךָ יְיָ וַחֲסָדֶיךָ כִּי מֵעוֹלָם הֵמָּה ׀ חֲמוֹל
עָלֵינוּ כְּאָב עַל בָּנִים ׀ וְהוֹשִׁיעֵנוּ לְמַעַן שְׁמֶךָ:
טוֹב אַתָּה וּמֵטִיב לְקוֹנֶיךָ ׀ יִכְבְּשׁוּ רַחֲמֶיךָ אֶת
כַּעַסְךָ מֵעָלֵינוּ ׀ וְהוֹשִׁיעֵנוּ לְמַעַן שְׁמֶךָ:
כָּלָה אַל תַּעַשׂ לִשְׁאֵרִיתֵנוּ ׀ לֹא נֵבוֹשׁ
מִמִּשְׁאֲלוֹתֵינוּ וְהוֹשִׁיעֵנוּ לְמַעַן שְׁמֶךָ:
מִלְּפָנֶיךָ אַל תַּשְׁלִיכֵנוּ ׀ נוֹרָאוֹת בְּצֶדֶק תַּעֲנֵנוּ
אֱלֹהֵי יִשְׁעֵנוּ ׀ וְהוֹשִׁיעֵנוּ לְמַעַן שְׁמֶךָ:

סְעָדֵנוּ בְּךָ וְנִוָּשֵׁעָה ׀ סְלַח (נָא) לָנוּ לְכָל
עֲוֹנוֹתֵינוּ ׀ וְהוֹשִׁיעֵנוּ לְמַעַן שְׁמֶךָ׃
עֵת צָרָה הִיא ׀ וּלְךָ לְבַד לְהוֹשִׁיעַ ׀ עֲנֵנוּ בְּעֵת
צָרוֹתֵינוּ ׀ וְהוֹשִׁיעֵנוּ לְמַעַן שְׁמֶךָ׃
פָּנֶיךָ אַל תַּסְתֵּר מִמֶּנּוּ ׀ פְּדֵנוּ וְהַצִּילֵנוּ מִכָּל
צָרוֹתֵינוּ ׀ וְהוֹשִׁיעֵנוּ לְמַעַן שְׁמֶךָ׃
צַדִּיק אַתָּה יְיָ ׀ צְדָקוֹת אָהַבְתָּ ׀ צְדָקָה עָשִׂיתָ עִמָּנוּ ׀
צַעֲקָתֵנוּ תַּעֲלֶה לַמָּרוֹם ׀ וְהוֹשִׁיעֵנוּ לְמַעַן שְׁמֶךָ׃
קוֹלֵנוּ תִּשְׁמַע וְתָחוֹן ׀ רַחֵם עָלֵינוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ
כִּי מְאֹד צָר לָנוּ ׀ וְהוֹשִׁיעֵנוּ לְמַעַן שְׁמֶךָ׃
שַׁוְעָתֵנוּ תְקַבֵּל בְּרָצוֹן ׀ שְׁאֵלוֹתֵינוּ תְמַלֵּא
בְּרַחֲמִים ׀ וְהוֹשִׁיעֵנוּ לְמַעַן שְׁמֶךָ׃
תַּעֲלֶה תְפִלָּתֵנוּ לִמְעוֹן שָׁמֶיךָ ׀ תִּמְצָא תְחִנָּתֵנוּ חֵן
וָחֶסֶד וְרַחֲמִים וְרָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ ׀ וְהוֹשִׁיעֵנוּ לְמַעַן שְׁמֶךָ׃
כִּי אֵין לָנוּ אֱלוֹהַּ (אַחֵר) אֶלָּא אָתָּה ׀ וְהוֹשִׁיעֵנוּ לְמַעַן שְׁמֶךָ׃
אֵין לָנוּ מֶלֶךְ גּוֹאֵל עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ פּוֹדֶה וּמַצִּיל מְפַרְנֵס
וּמְרַחֵם בְּכָל עֵת צָרָה וְצוּקָה ׀ אֵין לָנוּ מֶלֶךְ אֶלָּא אָתָּה ׀
וְהוֹשִׁיעֵנוּ לְמַעַן שְׁמֶךָ׃

אָבִינוּ (אָב) הָרַחְמָן ׀ הוֹשִׁיעֵנוּ לְמַעַן שְׁמֶךָ׃

לַמְנַצֵּחַ מִזְמוֹר לְדָוִד׃ יַעֲנְךָ יְיָ בְּיוֹם צָרָה ׀ יְשַׂגֶּבְךָ שֵׁם
אֱלֹהֵי יַעֲקֹב׃ יִשְׁלַח עֶזְרְךָ מִקֹּדֶשׁ ׀ וּמִצִּיּוֹן יִסְעָדֶךָּ׃
יִזְכֹּר כָּל מִנְחֹתֶיךָ ׀ וְעוֹלָתְךָ יְדַשְּׁנֶה סֶלָה׃ יִתֶּן־לְךָ כִּלְבָבֶךָ
וְכָל עֲצָתְךָ יְמַלֵּא׃ נְרַנְּנָה בִּישׁוּעָתֶךָ ׀ וּבְשֵׁם אֱלֹהֵינוּ נִדְגֹּל ׀
יְמַלֵּא יְיָ כָּל מִשְׁאֲלוֹתֶיךָ׃ עַתָּה יָדַעְתִּי כִּי הוֹשִׁיעַ יְיָ מְשִׁיחוֹ ׀
יַעֲנֵהוּ מִשְּׁמֵי קָדְשׁוֹ ׀ בִּגְבוּרוֹת יֵשַׁע יְמִינוֹ׃ אֵלֶּה בָרֶכֶב וְאֵלֶּה
בַסּוּסִים ׀ וַאֲנַחְנוּ בְּשֵׁם יְיָ אֱלֹהֵינוּ נַזְכִּיר׃ הֵמָּה כָּרְעוּ וְנָפָלוּ ׀
ואנחנו

וַאֲנַחְנוּ קַמְנוּ וְנִתְעוֹדָד: יְיָ הוֹשִׁיעָה ׀ הַמֶּלֶךְ יַעֲנֵנוּ בְיוֹם קָרְאֵנוּ:
הוֹשִׁיעָה אֶת עַמֶּךָ ׀ וּבָרֵךְ אֶת נַחֲלָתֶךָ ׀ וּרְעֵם וְנַשְּׂאֵם עַד
הָעוֹלָם:

Fin qui il Lunedì ed il Giovedì. Tutti gli altri giorni si dice:

יְיָ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל ׀ שׁוּב מֵחֲרוֹן אַפֶּךָ וְהִנָּחֵם עַל הָרָעָה לְעַמֶּךָ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ אָבִינוּ אָתָּה: אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ אֵין לָנוּ מֶלֶךְ אֶלָּא
אָתָּה: אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ לְמַעַנְךָ רַחֵם עָלֵינוּ: אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ
חָנֵּנוּ וַעֲנֵנוּ כִּי אֵין בָּנוּ מַעֲשִׂים עֲשֵׂה עִמָּנוּ צְדָקָה וָחֶסֶד
וְהוֹשִׁיעֵנוּ לְמַעַן שְׁמֶךָ:

In alcune Comunità invece si comincia qui.

וַאֲנַחְנוּ לֹא נֵדַע מַה נַּעֲשֶׂה כִּי עָלֶיךָ עֵינֵינוּ: זְכֹר רַחֲמֶיךָ יְיָ
וַחֲסָדֶיךָ כִּי מֵעוֹלָם הֵמָּה: אַל תִּזְכֹּר־לָנוּ עֲוֹנוֹת
רִאשֹׁנִים ׀ מַהֵר יְקַדְּמוּנוּ רַחֲמֶיךָ ׀ כִּי דַלּוֹנוּ מְאֹד: חָנֵּנוּ יְיָ
חָנֵּנוּ כִּי רַב שָׂבַעְנוּ בוּז: בְּרֹנָּן רַחֵם תִּזְכּוֹר: כִּי הוּא יָדַע
יִצְרֵנוּ ׀ זָכוּר כִּי עָפָר אֲנָחְנוּ: עָזְרֵנוּ אֱלֹהֵי יִשְׁעֵנוּ ׀ עַל דְּבַר
כְּבוֹד שְׁמֶךָ ׀ וְהַצִּילֵנוּ וְכַפֵּר עַל חַטֹּאתֵינוּ לְמַעַן שְׁמֶךָ:

L'Ufficiante recita:

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵיהּ רַבָּא ׀ בְּעָלְמָא דִּי בְרָא כִרְעוּתֵיהּ
וְיַמְלִיךְ מַלְכוּתֵיהּ ׀ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל
בֵּית יִשְׂרָאֵל ׀ בַּעֲגָלָא וּבִזְמַן קָרִיב, וְאִמְרוּ אָמֵן: ב יְהֵא
שְׁמֵיהּ רַבָּא מְבָרַךְ ׀ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא יִתְבָּרַךְ ג ׀
וְיִשְׁתַּבַּח ׀ וְיִתְפָּאַר ׀ וְיִתְרוֹמַם ׀ וְיִתְנַשֵּׂא ׀ וְיִתְהַדַּר ׀ וְיִתְעַלֶּה ׀
וְיִתְהַלַּל ׀ שְׁמֵיהּ דְּקוּדְשָׁא ׀ בְּרִיךְ הוּא ד ׀ לְעֵילָא לְעֵילָא
מִכָּל בִּרְכָתָא ׀ שִׁירָתָא ׀ תֻּשְׁבְּחָתָא ׀ וְנֶחָמָתָא ׀ דַּאֲמִירָן
בְּעָלְמָא ׀ וְאִמְרוּ ה אָמֵן:

Nei giorni, in cui non si estrae la Bibbia si recita אַשְׁרֵי a pag. 68

הוצאת

הוצאת ספר תורה לימי חול

וַיְהִי בִּנְסֹעַ הָאָרֹן וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה קוּמָה יְיָ וְיָפֻצוּ אוֹיְבֶיךָ וְיָנֻסוּ מְשַׂנְאֶיךָ מִפָּנֶיךָ: קוּמָה עֶזְרָתָה לָּנוּ׳ וּפְדֵנוּ לְמַעַן חַסְדֶּךָ: כִּי מִצִּיּוֹן תֵּצֵא תוֹרָה׳ וּדְבַר יְיָ מִירוּשָׁלָם: יְיָ שִׁמְךָ לְעוֹלָם׳ יְיָ זִכְרְךָ לְדֹר וָדֹר: יְיָ חָפֵץ לְמַעַן צִדְקוֹ׳ יַגְדִּיל תּוֹרָה וְיַאְדִּיר:

ומוליכין ס״ת ואומרים

בָּרוּךְ הַמָּקוֹם׳ שֶׁנָּתַן תּוֹרָה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל׳ בָּרוּךְ הוּא: אַשְׁרֵי הָעָם שֶׁכָּכָה לּוֹ׳ אַשְׁרֵי הָעָם שֶׁיְיָ אֱלֹהָיו: אֲבָרְכָה אֶת יְיָ בְּכָל עֵת׳ תָּמִיד תְּהִלָּתוֹ בְּפִי: בַּיְיָ תִּתְהַלֵּל נַפְשִׁי יִשְׁמְעוּ עֲנָוִים וְיִשְׂמָחוּ: גַּדְּלוּ לַיְיָ אִתִּי׳ וּנְרוֹמְמָה שְׁמוֹ יַחְדָּו: רוֹמְמוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ׳ וְהִשְׁתַּחֲווּ לַהֲדֹם רַגְלָיו קָדוֹשׁ הוּא: רוֹמְמוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ׳ וְהִשְׁתַּחֲווּ לְהַר קָדְשׁוֹ׳ כִּי קָדוֹשׁ יְיָ אֱלֹהֵינוּ: אֵין קָדוֹשׁ כַּיְיָ כִּי אֵין בִּלְתֶּךָ׳ וְאֵין צוּר כֵּאלֹהֵינוּ: כִּי מִי אֱלוֹהַּ מִבַּלְעֲדֵי יְיָ׳ וּמִי צוּר זוּלָתִי אֱלֹהֵינוּ: אֶחָד אֱלֹהֵינוּ גָּדוֹל אֲדוֹנֵינוּ קָדוֹשׁ וְנוֹרָא שְׁמוֹ:

ואומר החזן על סדוכן

וְתִגְלֶה וְתֵרָאֶה מַלְכוּתוֹ עָלֵינוּ מְהֵרָה׳ וְיָחוֹן וִירַחֵם פְּלֵיטָתֵנוּ וּפְלֵיטַת כָּל עַמּוֹ בֵּית יִשְׂרָאֵל׳ וְיִתְּנֵנוּ (תָּמִיד) לְחֵן וּלְחֶסֶד וּלְרַחֲמִים וּלְרָצוֹן וְאִמְרוּ כָּל הָעָם אָמֵן: הַכֹּל הָבוּ גֹדֶל לֵאלֹהֵינוּ וּתְנוּ כָבוֹד לַתּוֹרָה:

L'uso di alzare il ספר varia da Comunità a Comunità; v'è chi lo alza prima della lettura e chi dopo; chi nei soli giorni festivi e chi anche in tutti i giorni feriali. In Roma si alza nei giorni festivi ed in quelli segnalati. Perció la formula dell'elevazione è stampata più innanzi nella preghiera del Sabato. Pag. 152

וקורא״ס כהן ולוי ואחד מישראל בין כולם עשרה פסוקים

העולה אומר יְיָ עִמָּכֶם: והחזן עונה יְבָרֶכְךָ יְיָ: ומוחר ואומר העולה בָּרְכוּ אֶת יְיָ הַמְבֹרָךְ: והחזן עונה בָּרוּךְ יְיָ הַמְבֹרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד:

והעולה מוחר ואומר בָּרוּךְ יְיָ הַמְבֹרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר בָּחַר־בָּנוּ מִכָּל הָעַמִּים׳ וְנָתַן־לָנוּ אֶת תּוֹרָתוֹ: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ נוֹתֵן הַתּוֹרָה:

ואחר קריאת הסורס אומר העולה בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אשר

אֲשֶׁר נָתַן לָנוּ תּוֹרַת אֱמֶת וְחַיֵּי עוֹלָם נָטַע בְּתוֹכֵנוּ: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ נוֹתֵן הַתּוֹרָה:

ברכת הגומל

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם הַגּוֹמֵל לַחַיָּבִים טוֹבוֹת שֶׁגְּמָלַנִי כָּל טוּב:

ולאחר כך אומר החזן

הָאֵל אֲשֶׁר גְּמָלָךְ כָּל טוּב וְחֵן וָחֶסֶד וְחֶמְלָה׳ יִתְבָּרַךְ עַל כָּל בְּרָכָה וּתְהִלָּה׳ הוּא בְּרַחֲמָיו יִשְׁמְרֶךָ וְיִגְמָלְךָ לָעַד כָּל טוּב אָמֵן סֶלָה:

ופוכח לגד ימין והולך לישב על הכסא׳ וגוללין את הספר ואומר החזן בכוונה

יְהִי רָצוֹן לִפְנֵי אָבִינוּ שֶׁבַּשָּׁמַיִם לְכוֹנֵן אֶת בֵּית חַיֵּינוּ׳ וּלְהָשִׁיב שְׁכִינָתוֹ בְּתוֹכוֹ בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ׳ וְנֹאמַר אָמֵן:

יְהִי רָצוֹן לִפְנֵי אָבִינוּ שֶׁבַּשָּׁמַיִם לְרַחֵם עַל פְּלִיטָתֵנוּ׳ וְלַעֲצוֹר אֶת הַמַּגֵּפָה וְהַמַּשְׁחִית מֵעָלֵינוּ וּמֵעַל בָּתֵּינוּ׳ וּמֵעַל כָּל עֲדַת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל׳ וְנֹאמַר אָמֵן:

יְהִי רָצוֹן לִפְנֵי אָבִינוּ שֶׁבַּשָּׁמַיִם לְקַיֵּם לָנוּ אֶת כָּל חַכְמֵי יִשְׂרָאֵל׳ הֵם וּבְנֵיהֶם וּנְשֵׁיהֶם וְתַלְמִידֵיהֶם וְכָל אֲשֶׁר לָהֶם׳ שֶׁבְּכָל מְקוֹמוֹת מוֹשְׁבוֹתֵיהֶם׳ וְנֹאמַר אָמֵן:

יְהִי רָצוֹן לִפְנֵי אָבִינוּ שֶׁבַּשָּׁמַיִם שֶׁנִּשְׁמַע וְנִתְבַּשֵּׂר בְּשׂוֹרוֹת טוֹבוֹת יְשׁוּעוֹת וְנֶחָמוֹת׳ מְהֵרָה מֵאַרְבַּע כַּנְפוֹת הָאָרֶץ׳ וְנֹאמַר אָמֵן:

אַחֵינוּ יִשְׂרָאֵל וַאֲנוּסֵי יִשְׂרָאֵל וַאֲסִירֵי יִשְׂרָאֵל הַנְּתוּנִים בְּצָרָה וּבְשִׁבְיָה׳ הַמָּקוֹם (בְּרַחֲמָיו) יְרַחֵם וְיָחוֹן אוֹתָם וְאוֹתָנוּ בַּעֲבוּר שְׁמוֹ הַגָּדוֹל׳ וְיוֹשִׁיעֵם וְיוֹשִׁיעֵנוּ׳ וְיוֹצִיאֵם וְיוֹצִיאֵנוּ מִצָּרָה לִרְוָחָה׳ וּמֵאֲפֵלָה לְאוֹרָה (בְּקָרוֹב)׳ וְנֹאמַר אָמֵן:

יְהִי חַסְדְּךָ יְיָ עָלֵינוּ כַּאֲשֶׁר יִחַלְנוּ לָךְ: כִּי לְךָ יְיָ הוֹחָלְתִּי׳ אַתָּה תַּעֲנֶה אֲדֹנָי אֱלֹהָי: לְמַעַן יֵחָלְצוּן יְדִידֶיךָ׳ הוֹשִׁיעָה יְמִינְךָ וַעֲנֵנִי: מָגִנֵּנוּ רְאֵה אֱלֹהִים׳ וְהַבֵּט פְּנֵי מְשִׁיחֶךָ: לֹא אָמוּת כִּי אֶחְיֶה׳ וַאֲסַפֵּר מַעֲשֵׂי יָהּ: יְיָ הוֹשִׁיעָה׳ הַמֶּלֶךְ יַעֲנֵנוּ בְיוֹם קָרְאֵנוּ:

אשיר

אַשְׁרֵי יוֹשְׁבֵי בֵיתֶךָ׃ עוֹד יְהַלְלוּךָ סֶלָה׃ אַשְׁרֵי
הָעָם שֶׁכָּכָה לוֹ׃ אַשְׁרֵי הָעָם שֶׁיְיָ אֱלֹהָיו׃
תְּהִלָּה לְדָוִד׃ אֲרוֹמִמְךָ אֱלוֹהַי הַמֶּלֶךְ׃
וַאֲבָרְכָה שִׁמְךָ לְעוֹלָם וָעֶד׃ בְּכָל יוֹם אֲבָרְכֶךָּ׃
וַאֲהַלְלָה שִׁמְךָ לְעוֹלָם וָעֶד׃ גָּדוֹל יְיָ וּמְהֻלָּל
מְאֹד׃ וְלִגְדֻלָּתוֹ אֵין חֵקֶר׃ דּוֹר לְדוֹר יְשַׁבַּח
מַעֲשֶׂיךָ׃ וּגְבוּרֹתֶיךָ יַגִּידוּ׃ הֲדַר כְּבוֹד הוֹדֶךָ׃
וְדִבְרֵי נִפְלְאֹתֶיךָ אָשִׂיחָה׃ וְעֶזּוּז נוֹרְאוֹתֶיךָ
יֹאמֵרוּ׃ וּגְדֻלָּתְךָ אֲסַפְּרֶנָּה׃ זֵכֶר רַב טוּבְךָ
יַבִּיעוּ׃ וְצִדְקָתְךָ יְרַנֵּנוּ׃ חַנּוּן וְרַחוּם יְיָ׃ אֶרֶךְ
אַפַּיִם וּגְדָל־חָסֶד׃ טוֹב יְיָ לַכֹּל׃ וְרַחֲמָיו עַל
כָּל מַעֲשָׂיו׃ יוֹדוּךָ יְיָ כָּל מַעֲשֶׂיךָ׃ וַחֲסִידֶיךָ
יְבָרְכוּכָה׃ כְּבוֹד מַלְכוּתְךָ יֹאמֵרוּ׃ וּגְבוּרָתְךָ
יְדַבֵּרוּ׃ לְהוֹדִיעַ לִבְנֵי הָאָדָם גְּבוּרֹתָיו׃ וּכְבוֹד
הֲדַר מַלְכוּתוֹ׃ מַלְכוּתְךָ מַלְכוּת כָּל עוֹלָמִים׃
וּמֶמְשַׁלְתְּךָ בְּכָל דּוֹר וָדֹר׃ סוֹמֵךְ יְיָ לְכָל
הַנֹּפְלִים׃ וְזוֹקֵף לְכָל הַכְּפוּפִים׃ עֵינֵי כֹל
אֵלֶיךָ יְשַׁבֵּרוּ׃ וְאַתָּה נוֹתֵן לָהֶם אֶת אָכְלָם
בְּעִתּוֹ׃ פּוֹתֵחַ אֶת יָדֶךָ׃ וּמַשְׂבִּיעַ לְכָל חַי
רָצוֹן׃ צַדִּיק יְיָ בְּכָל דְּרָכָיו׃ וְחָסִיד בְּכָל
מַעֲשָׂיו׃ קָרוֹב יְיָ לְכָל קֹרְאָיו׃ לְכֹל אֲשֶׁר
יִקְרָאֻהוּ בֶאֱמֶת׃ רְצוֹן יְרֵאָיו יַעֲשֶׂה׃ וְאֶת

שׁוועתם

שַׁוְעָתָם יִשְׁמַע וְיוֹשִׁיעֵם׃ שׁוֹמֵר יְיָ אֶת כָּל אֹהֲבָיו׃ וְאֶת כָּל הָרְשָׁעִים יַשְׁמִיד׃ תְּהִלַּת יְיָ יְדַבֶּר־פִּי׃ וִיבָרֵךְ כָּל בָּשָׂר שֵׁם קָדְשׁוֹ לְעוֹלָם וָעֶד׃ וַאֲנַחְנוּ נְבָרֵךְ יָהּ׃ מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם הַלְלוּיָהּ׃

Mentre si rimette il ספר nell' Arca Santa si dice:

בַּחוּרִים וְגַם בְּתוּלוֹת׃ זְקֵנִים עִם נְעָרִים׃

יְהַלְלוּ אֶת שֵׁם יְיָ׃ כִּי נִשְׂגָּב שְׁמוֹ לְבַדּוֹ׃ הוֹדוֹ עַל אֶרֶץ וְשָׁמָיִם׃ וַיָּרֶם קֶרֶן לְעַמּוֹ׃ תְּהִלָּה לְכָל חֲסִידָיו׃ לִבְנֵי יִשְׂרָאֵל עַם קְרוֹבוֹ הַלְלוּיָהּ׃ מְהֻלָּל אֶקְרָא יְיָ׃ וּמֵאוֹיְבַי אִוָּשֵׁעַ׃ וּבְנֻחָה יֹאמַר שׁוּבָה יְיָ רִבְבוֹת אַלְפֵי יִשְׂרָאֵל׃ הֲשִׁיבֵנוּ יְיָ אֵלֶיךָ וְנָשׁוּבָה חַדֵּשׁ יָמֵינוּ כְּקֶדֶם׃

ומחזירין ס״ת למקומו׃ ולא״כ אומרים

וּבָא לְצִיּוֹן גּוֹאֵל וּלְשָׁבֵי פֶשַׁע בְּיַעֲקֹב׃ נְאֻם יְיָ׃ וַאֲנִי׃ זֹאת בְּרִיתִי אוֹתָם אָמַר יְיָ׃ רוּחִי אֲשֶׁר עָלֶיךָ׃ וּדְבָרַי אֲשֶׁר שַׂמְתִּי בְּפִיךָ׃ לֹא יָמוּשׁוּ מִפִּיךָ וּמִפִּי זַרְעֲךָ וּמִפִּי זֶרַע זַרְעֲךָ אָמַר יְיָ׃ מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם׃

וְאַתָּה קָדוֹשׁ יוֹשֵׁב תְּהִלּוֹת יִשְׂרָאֵל׃ וְקָרָא זֶה אֶל זֶה וְאָמַר׃ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ׃ קָדוֹשׁ יְיָ צְבָאוֹת׃ מְלֹא כָל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ׃ וּמְקַבְּלִין

דִּין מִן דִּין וְאָמְרִין׳ קַדִּישׁ בִּשְׁמֵי מְרוֹמָא
עִלָּאָה בֵּית שְׁכִינְתֵּיהּ׳ קַדִּישׁ עַל אַרְעָא עוֹבַד
גְּבוּרְתֵּיהּ׳ קַדִּישׁ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא׳ יְיָ
צְבָאוֹת מְלֵיָא כָּל אַרְעָא זִיו יְקָרֵיהּ׃ וַתְּשָׂאֵנִי
רוּחַ וָאֶשְׁמַע אַחֲרַי קוֹל רַעַשׁ גָּדוֹל׳ בָּרוּךְ
כְּבוֹד יְיָ מִמְּקוֹמוֹ׃ וּנְטָלַתְנִי רוּחָא וּשְׁמָעִית
בַּתְרַאי קַל זִיעַ שַׁגִּיא דִּמְשַׁבְּחִין וְאָמְרִין׳ בְּרִיךְ
יְקָרָא דַיְיָ מֵאֲתַר בֵּית שְׁכִינְתֵּיהּ׃ יְיָ יִמְלֹךְ
לְעֹלָם וָעֶד׃ יְיָ מַלְכוּתֵיהּ קָאִים לְעָלַם וּלְעָלְמֵי
עָלְמַיָּא׃ יְיָ אֱלֹהֵי אַבְרָהָם יִצְחָק וְיִשְׂרָאֵל
אֲבוֹתֵינוּ׳ שָׁמְרָה זֹאת לְעוֹלָם׳ לְיֵצֶר מַחְשְׁבוֹת
לְבַב עַמֶּךָ׳ וְהָכֵן לְבָבָם אֵלֶיךָ׃ וְהוּא רַחוּם
יְכַפֵּר עָוֹן וְלֹא יַשְׁחִית׳ וְהִרְבָּה לְהָשִׁיב אַפּוֹ׳
וְלֹא יָעִיר כָּל חֲמָתוֹ׃ כִּי אַתָּה אֲדֹנָי טוֹב
וְסַלָּח׳ וְרַב חֶסֶד לְכָל קֹרְאֶיךָ׃ צִדְקָתְךָ צֶדֶק
לְעוֹלָם׳ וְתוֹרָתְךָ אֱמֶת׃ תִּתֵּן אֱמֶת לְיַעֲקֹב׳
חֶסֶד לְאַבְרָהָם׳ אֲשֶׁר נִשְׁבַּעְתָּ לַאֲבֹתֵינוּ מִימֵי
קֶדֶם׃ בָּרוּךְ אֲדֹנָי יוֹם יוֹם יַעֲמֹס־לָנוּ׳ הָאֵל
יְשׁוּעָתֵנוּ סֶלָה׃ יְיָ צְבָאוֹת עִמָּנוּ מִשְׂגָּב לָנוּ
אֱלֹהֵי יַעֲקֹב סֶלָה׃ יְיָ צְבָאוֹת אַשְׁרֵי אָדָם
בֹּטֵחַ בָּךְ׃ יְיָ הוֹשִׁיעָה׳ הַמֶּלֶךְ יַעֲנֵנוּ בְיוֹם
קָרְאֵנוּ׃

בָּרוּךְ אֱלֹהֵינוּ שֶׁבְּרָאָנוּ לִכְבוֹדוֹ · וְהִבְדִּילָנוּ מִן הַתּוֹעִים · וְנָתַן לָנוּ תּוֹרַת אֱמֶת וְחַיֵּי עוֹלָם נָטַע בְּתוֹכֵנוּ · הָרַחֲמָן יִפְתַּח לִבֵּנוּ לְתוֹרָתוֹ וְיָשֵׂם אַהֲבָתוֹ וְיִרְאָתוֹ בְּלִבֵּנוּ · וְיָשִׂים בְּלִבֵּנוּ לְאַהֲבָה אוֹתוֹ · וּלְיִרְאָה אוֹתוֹ · וּלְעָבְדוֹ · וְלַעֲשׂוֹת רְצוֹנוֹ בְּלֵבָב שָׁלֵם וּבְנֶפֶשׁ חֲפֵצָה · לְמַעַן לֹא נִיגַע לָרִיק וְלֹא נֵלֵד לַבֶּהָלָה: וְכֵן יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שֶׁנִּשְׁמוֹר חֻקֶּיךָ בָּעוֹלָם הַזֶּה וְנִזְכֶּה וְנִחְיֶה וְנִירַשׁ יְשׁוּעַת שְׁנֵי הַמָּשִׁיחַ לְטוֹבָה וְלִבְרָכָה לִזְכוּת וּלְמַעֲשִׂים טוֹבִים וּלְחַיֵּי הָעוֹלָם הַבָּא:

ואומר הסזן

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵיהּ רַבָּא · בְּעָלְמָא דִּי בְרָא כִרְעוּתֵיהּ וְיַמְלִיךְ מַלְכוּתֵיהּ · בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל · בַּעֲגָלָא וּבִזְמַן קָרִיב וְאִמְרוּ אָמֵן: ב יְהֵא שְׁמֵיהּ רַבָּא מְבָרַךְ · לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא יִתְבָּרַךְ · וְיִשְׁתַּבַּח · וְיִתְפָּאַר · וְיִתְרוֹמַם · וְיִתְנַשֵּׂא · וְיִתְהַדַּר · וְיִתְעַלֶּה · וְיִתְהַלַּל · שְׁמֵיהּ דְקוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא · לְעֵילָא לְעֵילָא מִכָּל בִּרְכָתָא · שִׁירָתָא · תֻּשְׁבְּחָתָא · וְנֶחָמָתָא · דַּאֲמִירָן בְּעָלְמָא · וְאִמְרוּ ה אָמֵן:

תִּתְקַבַּל צְלוֹתְהוֹן וּבָעוּתְהוֹן דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל קֳדָם אֲבוּהוֹן דְבִשְׁמַיָּא וְאִמְרוּ אָמֵן:

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים טוֹבִים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל (וְאִמְרוּ) אָמֵן: עוֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו הוּא בְּרַחֲמָיו יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל אָמֵן:

אַתָּה הוּא שֶׁהִקְטִירוּ אֲבוֹתֵינוּ לְפָנֶיךָ אֶת קְטֹרֶת הַסַּמִּים: פִּטּוּם הַקְּטֹרֶת הַצָּרִי וְהַצִּפּוֹרֶן הַחֶלְבְּנָה וְהַלְּבוֹנָה מִשְׁקַל שִׁבְעִים שִׁבְעִים מָנֶה · מוֹר וּקְצִיעָה שִׁבּוֹלֶת נֵרְדְּ וְכַרְכֹּם מִשְׁקַל שִׁשָּׁה עָשָׂר שִׁשָּׁה עָשָׂר מָנֶה · הַקּוֹשְׁטְ שְׁנֵים עָשָׂר וְקִלּוּפָה שְׁלֹשָׁה · וְקִנָּמוֹן תְּשְׁעָה · בּוֹרִית כַּרְשִׁינָא תְּשְׁעָה קַבִּין · יַיִן קַפְּרִיסִין סְאִין תְּלַת וְקַבִּין תְּלָתָא · וְאִם אֵין לוֹ יַיִן קַפְּרִיסִין מֵבִיא חֲמַר חִוָּרָן עַתִּיק · מֶלַח סְדוֹמִית רוּבַע · מַעֲלֶה עָשָׁן כָּל שֶׁהוּא · רַבִּי נָתָן אוֹמֵר אַף כִּפַּת הַיַּרְדֵּן כָּל שֶׁהִיא · וְאִם נָתַן בָּהּ דְּבַשׁ פְּסָלָהּ וְאִם חִסֵּר אַחַת מִכָּל סַמְמָנֶיהָ חַיָּב מִיתָה: רַבָּן שִׁמְעוֹן בֶּן גַּמְלִיאֵל אוֹמֵר הַצָּרִי אֵינוֹ אֶלָּא שְׂרָף הַנּוֹטֵף מֵעֲצֵי הַקְּטָף בּוֹרִית כַּרְשִׁינָא שֶׁשָּׁפִין בָּהּ אֶת הַצִּפּוֹרֶן כְּדֵי שֶׁתְּהֵא נָאָה יַיִן קַפְּרִיסִין שֶׁשּׁוֹרִין בּוֹ אֶת הַצִּפּוֹרֶן כְּדֵי שֶׁתְּהֵא עַזָּה · וַהֲלֹא מֵי רַגְלַיִם יָפִין לָהּ · אֶלָּא שֶׁאֵין מַכְנִיסִין מֵי רַגְלַיִם בַּמִּקְדָּשׁ מִפְּנֵי הַכָּבוֹד:

הַשִּׁיר שֶׁהָיוּ אוֹמְרִים הַלְוִיִּם בְּבֵית הַמִּקְדָּשׁ:
בָּרִאשׁוֹן בְּשַׁבָּת הָיוּ אוֹמְרִים:

לְדָוִד מִזְמוֹר ׀ לַיְיָ הָאָרֶץ וּמְלוֹאָהּ ׀ תֵּבֵל
וְיֹשְׁבֵי בָהּ: כִּי הוּא עַל יַמִּים יְסָדָהּ ׀ וְעַל
נְהָרוֹת יְכוֹנְנֵהָ: מִי יַעֲלֶה בְהַר יְיָ ׀ וּמִי יָקוּם
בִּמְקוֹם קָדְשׁוֹ: נְקִי כַפַּיִם וּבַר לֵבָב ׀ אֲשֶׁר לֹא
נָשָׂא לַשָּׁוְא נַפְשִׁי ׀ וְלֹא נִשְׁבַּע לְמִרְמָה: יִשָּׂא
בְרָכָה מֵאֵת יְיָ ׀ וּצְדָקָה מֵאֱלֹהֵי יִשְׁעוֹ: זֶה
דּוֹר דּוֹרְשָׁו ׀ מְבַקְשֵׁי פָנֶיךָ יַעֲקֹב סֶלָה: שְׂאוּ
שְׁעָרִים רָאשֵׁיכֶם ׀ וְהִנָּשְׂאוּ פִּתְחֵי עוֹלָם ׀
וְיָבוֹא מֶלֶךְ הַכָּבוֹד: מִי זֶה מֶלֶךְ הַכָּבוֹד ׀ יְיָ
עִזּוּז וְגִבּוֹר, יְיָ גִּבּוֹר מִלְחָמָה: שְׂאוּ שְׁעָרִים
רָאשֵׁיכֶם ׀ וּשְׂאוּ פִּתְחֵי עוֹלָם ׀ וְיָבֹא מֶלֶךְ
הַכָּבוֹד: מִי הוּא זֶה מֶלֶךְ הַכָּבוֹד ׀ יְיָ צְבָאוֹת
הוּא מֶלֶךְ הַכָּבוֹד סֶלָה:

בַּשֵּׁנִי בְּשַׁבָּת הָיוּ אוֹמְרִים

שִׁיר מִזְמוֹר לִבְנֵי קֹרַח: גָּדוֹל יְיָ וּמְהֻלָּל
מְאֹד ׀ בְּעִיר אֱלֹהֵינוּ הַר קָדְשׁוֹ: יְפֵה נוֹף
מְשׂוֹשׂ כָּל הָאָרֶץ ׀ הַר צִיּוֹן יַרְכְּתֵי צָפוֹן ׀ קִרְיַת
מֶלֶךְ רָב: אֱלֹהִים בְּאַרְמְנוֹתֶיהָ ׀ נוֹדַע לְמִשְׂגָּב:
כִּי הִנֵּה הַמְּלָכִים נוֹעֲדוּ ׀ עָבְרוּ יַחְדָּו: הֵמָּה
רָאוּ כֵּן תָּמָהוּ ׀ נִבְהֲלוּ נֶחְפָּזוּ: רְעָדָה אֲחָזָתַם

שָׁם׃ חִיל כַּיּוֹלֵדָה׃ בְּרוּחַ קָדִים׃ תְּשַׁבֵּר אֳנִיּוֹת תַּרְשִׁישׁ׃ כַּאֲשֶׁר שָׁמַעְנוּ | כֵּן רָאִינוּ׃ בְּעִיר יְיָ צְבָאוֹת בְּעִיר אֱלֹהֵינוּ׃ אֱלֹהִים יְכוֹנְנֶהָ עַד עוֹלָם סֶלָה׃ דִּמִּינוּ אֱלֹהִים חַסְדֶּךָ׃ בְּקֶרֶב הֵיכָלֶךָ׃ כְּשִׁמְךָ אֱלֹהִים כֵּן תְּהִלָּתְךָ עַל קַצְוֵי אָרֶץ׃ צֶדֶק מָלְאָה יְמִינֶךָ׃ יִשְׂמַח הַר צִיּוֹן׃ תָּגֵלְנָה בְּנוֹת יְהוּדָה׃ לְמַעַן מִשְׁפָּטֶיךָ׃ סֹבּוּ צִיּוֹן וְהַקִּיפוּהָ׃ סִפְרוּ מִגְדָּלֶיהָ׃ שִׁיתוּ לִבְּכֶם לְחֵילָהּ׃ פַּסְּגוּ אַרְמְנוֹתֶיהָ׃ לְמַעַן תְּסַפְּרוּ לְדוֹר אַחֲרוֹן׃ כִּי זֶה אֱלֹהִים אֱלֹהֵינוּ עוֹלָם וָעֶד׃ הוּא יְנַהֲגֵנוּ עַל מוּת׃

בַּשְּׁלִישִׁי בְּשַׁבָּת הָיוּ אוֹמְרִים

מִזְמוֹר לְאָסָף׃ אֱלֹהִים נִצָּב בַּעֲדַת אֵל׃ בְּקֶרֶב אֱלֹהִים יִשְׁפֹּט׃ עַד מָתַי תִּשְׁפְּטוּ עָוֶל׃ וּפְנֵי רְשָׁעִים תִּשְׂאוּ סֶלָה׃ שִׁפְטוּ־דַל וְיָתוֹם׃ עָנִי וָרָשׁ הַצְדִּיקוּ׃ פַּלְּטוּ דַל וְאֶבְיוֹן׃ מִיַּד רְשָׁעִים הַצִּילוּ׃ לֹא יָדְעוּ וְלֹא יָבִינוּ׃ בַּחֲשֵׁכָה יִתְהַלָּכוּ׃ יִמּוֹטוּ כָּל מוֹסְדֵי אָרֶץ׃ אֲנִי אָמַרְתִּי אֱלֹהִים אַתֶּם׃ וּבְנֵי עֶלְיוֹן כֻּלְּכֶם׃ אָכֵן כְּאָדָם תְּמוּתוּן׃ וּכְאַחַד הַשָּׂרִים תִּפֹּלוּ׃ קוּמָה אֱלֹהִים שָׁפְטָה הָאָרֶץ׃ כִּי אַתָּה תִנְחַל בְּכָל הַגּוֹיִם׃

בְּרִבִיעִי בְּשַׁבָּת הָיוּ אוֹמְרִים

אֵל נְקָמוֹת יְיָ׃ אֵל נְקָמוֹת הוֹפִיעַ׃ הִנָּשֵׂא
שֹׁפֵט הָאָרֶץ׃ הָשֵׁב גְּמוּל עַל גֵּאִים׃ עַד
מָתַי רְשָׁעִים | יְיָ׃ עַד מָתַי רְשָׁעִים יַעֲלֹזוּ׃
יַבִּיעוּ יְדַבְּרוּ עָתָק׃ יִתְאַמְּרוּ כָּל פֹּעֲלֵי אָוֶן׃
עַמְּךָ יְיָ יְדַכְּאוּ׃ וְנַחֲלָתְךָ יְעַנּוּ׃ אַלְמָנָה וְגֵר
יַהֲרֹגוּ׃ וִיתוֹמִים יְרַצֵּחוּ׃ וַיֹּאמְרוּ לֹא יִרְאֶה יָהּ׃
וְלֹא יָבִין אֱלֹהֵי יַעֲקֹב׃ בִּינוּ בֹעֲרִים בָּעָם׃
וּכְסִילִים מָתַי תַּשְׂכִּילוּ׃ הֲנֹטַע אֹזֶן הֲלֹא
יִשְׁמָע׃ אִם יֹצֵר עַיִן הֲלֹא יַבִּיט׃ הֲיֹסֵר גּוֹיִם
הֲלֹא יוֹכִיחַ׃ הַמְלַמֵּד אָדָם דָּעַת׃ יְיָ יֹדֵעַ
מַחְשְׁבוֹת אָדָם׃ כִּי הֵמָּה הָבֶל׃ אַשְׁרֵי הַגֶּבֶר
אֲשֶׁר תְּיַסְּרֶנּוּ יָהּ׃ וּמִתּוֹרָתְךָ תְּלַמְּדֶנּוּ׃
לְהַשְׁקִיט לוֹ, מִימֵי רָע׃ עַד יִכָּרֶה לָרָשָׁע שָׁחַת׃
כִּי לֹא יִטֹּשׁ יְיָ עַמּוֹ׃ וְנַחֲלָתוֹ לֹא יַעֲזֹב׃ כִּי עַד
צֶדֶק יָשׁוּב מִשְׁפָּט׃ וְאַחֲרָיו כָּל יִשְׁרֵי לֵב׃ מִי
יָקוּם לִי עִם מְרֵעִים׃ מִי יִתְיַצֵּב לִי עִם פֹּעֲלֵי
אָוֶן׃ לוּלֵי יְיָ עֶזְרָתָה לִּי׃ כִּמְעַט שָׁכְנָה דוּמָה
נַפְשִׁי׃ אִם אָמַרְתִּי מָטָה רַגְלִי׃ חַסְדְּךָ יְיָ
יִסְעָדֵנִי׃ בְּרֹב שַׂרְעַפַּי בְּקִרְבִּי׃ תַּנְחוּמֶיךָ
יְשַׁעֲשְׁעוּ נַפְשִׁי׃ הֲיְחָבְרְךָ כִּסֵּא הַוּוֹת׃ יֹצֵר
עָמָל עֲלֵי חֹק׃ יָגוּדוּ עַל נֶפֶשׁ צַדִּיק׃ וְדָם נָקִי
יַרְשִׁיעוּ

יַרְשִׁיעוּ׃ וַיְהִי יְיָ לִי לְמִשְׂגָּב׃ וֵאלֹהַי לְצוּר מַחְסִי׃ וַיָּשֶׁב עֲלֵיהֶם אֶת אוֹנָם׃ וּבְרָעָתָם יַצְמִיתֵם׃ יַצְמִיתֵם יְיָ אֱלֹהֵינוּ׃

לְכוּ נְרַנְּנָה לַיְיָ׃ נָרִיעָה לְצוּר יִשְׁעֵנוּ׃ נְקַדְּמָה פָנָיו בְּתוֹדָה׃ בִּזְמִירוֹת נָרִיעַ לוֹ׃ כִּי אֵל גָּדוֹל יְיָ׃ וּמֶלֶךְ גָּדוֹל עַל כָּל אֱלֹהִים׃

בַּחֲמִישִׁי בְּשַׁבָּת הָיוּ אוֹמְרִים

לַמְנַצֵּחַ עַל הַגִּתִּית לְאָסָף׃ הַרְנִינוּ לֵאלֹהִים עוּזֵּנוּ׃ הָרִיעוּ לֵאלֹהֵי יַעֲקֹב׃ שְׂאוּ זִמְרָה וּתְנוּ תֹף׃ כִּנּוֹר נָעִים עִם נָבֶל׃ תִּקְעוּ בַחֹדֶשׁ שׁוֹפָר׃ בַּכֶּסֶה לְיוֹם חַגֵּנוּ׃ כִּי חֹק לְיִשְׂרָאֵל הוּא׃ מִשְׁפָּט לֵאלֹהֵי יַעֲקֹב׃ עֵדוּת בִּיהוֹסֵף שָׂמוֹ׃ בְּצֵאתוֹ עַל אֶרֶץ מִצְרַיִם׃ שְׂפַת לֹא יָדַעְתִּי אֶשְׁמָע׃ הֲסִירוֹתִי מִסֵּבֶל שִׁכְמוֹ׃ כַּפָּיו מִדּוּד תַּעֲבֹרְנָה׃ בַּצָּרָה קָרָאתָ וָאֲחַלְּצֶךָּ׃ אֶעֱנְךָ בְּסֵתֶר רַעַם׃ אֶבְחָנְךָ עַל מֵי מְרִיבָה סֶלָה׃ שְׁמַע עַמִּי וְאָעִידָה בָּךְ׃ יִשְׂרָאֵל אִם תִּשְׁמַע לִי׃ לֹא יִהְיֶה בְךָ אֵל זָר׃ וְלֹא תִשְׁתַּחֲוֶה לְאֵל נֵכָר׃ אָנֹכִי יְיָ אֱלֹהֶיךָ׃ הַמַּעֲלְךָ מֵאֶרֶץ מִצְרָיִם׃ הַרְחֶב־פִּיךָ וַאֲמַלְאֵהוּ׃ וְלֹא שָׁמַע עַמִּי לְקוֹלִי׃ וְיִשְׂרָאֵל לֹא אָבָה לִי׃ וָאֲשַׁלְּחֵהוּ בִּשְׁרִירוּת לִבָּם׃ יֵלְכוּ בְּמוֹעֲצוֹתֵיהֶם׃ לוּ עַמִּי שׁוֹמֵעַ לִי׃ יִשְׂרָאֵל בִּדְרָכַי יְהַלֵּכוּ׃ כִּמְעַט

אוֹיְבֵיהֶם אַכְנִיעַ · וְעַל צָרֵיהֶם אָשִׁיב יָדִי ·
מְשַׂנְאַי יְיָ וְיִכַּחֲשׁוּ לוֹ · וִיהִי עִתָּם לְעוֹלָם ·
וַיַּאֲכִילֵהוּ מֵחֶלֶב חִטָּה · וּמִצּוּר דְּבַשׁ אַשְׂבִּיעֶךָ ·

בַּשִּׁשִּׁי בְּשַׁבָּת הָיוּ אוֹמְרִים

יְיָ מָלָךְ גֵּאוּת לָבֵשׁ · לָבֵשׁ יְיָ עֹז הִתְאַזָּר · אַף
תִּכּוֹן תֵּבֵל בַּל תִּמּוֹט · נָכוֹן כִּסְאֲךָ מֵאָז ·
מֵעוֹלָם אָתָּה · נָשְׂאוּ נְהָרוֹת | יְיָ נָשְׂאוּ נְהָרוֹת
קוֹלָם · יִשְׂאוּ נְהָרוֹת דָּכְיָם · מִקֹּלוֹת מַיִם
רַבִּים · אַדִּירִים מִשְׁבְּרֵי יָם · אַדִּיר בַּמָּרוֹם יְיָ ·
עֵדֹתֶיךָ נֶאֶמְנוּ מְאֹד · לְבֵיתְךָ נַאֲוָה־קֹדֶשׁ יְיָ
לְאֹרֶךְ יָמִים ·

בְּשַׁבָּת הָיוּ אוֹמְרִים מִזְמוֹר שִׁיר לְיוֹם הַשַּׁבָּת ·

Alcuni recitano il Salmo completo a pag. 28.

ומחר כך יש אומרים

מִזְמוֹר שִׁיר לֶעָתִיד לָבוֹא (לְעוֹלָם) לְיוֹם שֶׁכֻּלּוֹ שַׁבָּת
וּמְנוּחָה לְחַיֵּי הָעוֹלָמִים ·

בכל יום אחר המזמור אומרים

אָמַר רַבִּי אֶלְעָזָר אָמַר רַבִּי חֲנִינָא · תַּלְמִידֵי
חֲכָמִים מַרְבִּים שָׁלוֹם בָּעוֹלָם · שֶׁנֶּאֱמַר
וְכָל בָּנַיִךְ לִמּוּדֵי יְיָ · וְרַב שְׁלוֹם בָּנָיִךְ · אַל
תִּקְרֵי בָּנַיִךְ אֶלָּא בֹּנָיִךְ · יְהִי שָׁלוֹם בְּחֵילֵךְ ·
שַׁלְוָה בְּאַרְמְנוֹתָיִךְ · לְמַעַן אַחַי וְרֵעַי · אֲדַבְּרָה־

נָא שָׁלוֹם בָּךְ: לְמַעַן בֵּית יְיָ אֱלֹהֵינוּ ׀ אֲבַקְשָׁה טוֹב לָךְ: וּרְאֵה בָנִים לְבָנֶיךָ ׀ שָׁלוֹם עַל יִשְׂרָאֵל: (שָׁלוֹם רָב לְאֹהֲבֵי תוֹרָתֶךָ ׀ וְאֵין לָמוֹ מִכְשׁוֹל: יְיָ עֹז לְעַמּוֹ יִתֵּן ׀ יְיָ יְבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ בַשָּׁלוֹם:)

בכל מקום שאומרים עם דברי תורה או בריתא או מימרא של גמרא אומרים אמריו קדיש דרבנן

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵיהּ רַבָּא ׀ בְּעָלְמָא דִּי בְרָא כִרְעוּתֵיהּ וַיַּמְלִיךְ מַלְכוּתֵיהּ ׀ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל ׀ בַּעֲגָלָא וּבִזְמַן קָרִיב, וְאִמְרוּ אָמֵן: ב יְהֵא שְׁמֵיהּ רַבָּא מְבָרַךְ ׀ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא יִתְבָּרַךְ ג׳ וְיִשְׁתַּבַּח ׀ וְיִתְפָּאַר ׀ וְיִתְרוֹמַם ׀ וְיִתְנַשֵּׂא ׀ וְיִתְהַדַּר ׀ וְיִתְעַלֶּה ׀ וְיִתְהַלַּל ׀ שְׁמֵיהּ דְקוּדְשָׁא ׀ בְּרִיךְ הוּא ד׳ ׀ לְעֵילָא לְעֵילָא מִכָּל בִּרְכָתָא ׀ שִׁירָתָא ׀ תֻּשְׁבְּחָתָא ׀ וְנֶחָמָתָא ׀ דַּאֲמִירָן בְּעָלְמָא ׀ וְאִמְרוּ ה׳ אָמֵן:

עַל יִשְׂרָאֵל וְעַל רַבָּנָן וְעַל תַּלְמִידֵיהוֹן וְעַל כָּל תַּלְמִידֵי תַלְמִידֵיהוֹן דְּיָתְבִין דְּעָסְקִין בְּאוֹרַיְתָא קַדִּישְׁתָּא דִּי בְּאַתְרָא הָדֵין וְדִי בְּכָל אֲתַר וַאֲתַר יְהֵא לָנָא וּלְהוֹן וּלְכוֹן שְׁלָמָא וְחִנָּא וְחִסְדָּא וְרַחֲמֵי וְחַיֵּי אֲרִיכֵי וּמְזוֹנֵי רְוִיחֵי מִן קֳדָם אֱלָהָנָא מָאֲרֵיהּ דִּשְׁמַיָּא וְאַרְעָא וְאִמְרוּ אָמֵן:

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים טוֹבִים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ אָמֵן: עוֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו הוּא בְרַחֲמָיו יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל אָמֵן:

C'è chí usa dire questo salmo da ר״ח אֱלוּל fino a הוֹשַׁעְנָא רַבָּא

לְדָוִד ׀ יְיָ אוֹרִי וְיִשְׁעִי מִמִּי אִירָא ׀ יְיָ מָעוֹז חַיַּי מִמִּי אֶפְחָד: בְּקָרֹב עָלַי מְרֵעִים לֶאֱכֹל אֶת בְּשָׂרִי ׀ צָרַי וְאֹיְבַי לִי ׀ הֵמָּה כָשְׁלוּ

ונפלו

וְנָפָלוּ: אִם תַּחֲנֶה עָלַי מַחֲנֶה׳ לֹא יִירָא לִבִּי׳ אִם תָּקוּם עָלַי מִלְחָמָה׳ בְּזֹאת אֲנִי בוֹטֵחַ: אַחַת שָׁאַלְתִּי מֵאֵת יְיָ אוֹתָהּ אֲבַקֵּשׁ׳ שִׁבְתִּי בְּבֵית יְיָ כָּל יְמֵי חַיַּי׳ לַחֲזוֹת בְּנֹעַם יְיָ וּלְבַקֵּר בְּהֵיכָלוֹ: כִּי יִצְפְּנֵנִי בְּסֻכָּה בְּיוֹם רָעָה׳ יַסְתִּירֵנִי בְּסֵתֶר אָהֳלוֹ׳ בְּצוּר יְרוֹמְמֵנִי: וְעַתָּה יָרוּם רֹאשִׁי עַל אֹיְבַי סְבִיבוֹתַי׳ וְאֶזְבְּחָה בְאָהֳלוֹ׳ זְבָחֵי תְרוּעָה׳ אָשִׁירָה וַאֲזַמְּרָה לַיְיָ: שְׁמַע יְיָ קוֹלִי אֶקְרָא׳ וְחָנֵּנִי וַעֲנֵנִי: לְךָ אָמַר לִבִּי בַּקְּשׁוּ פָנָי׳ אֶת פָּנֶיךָ יְיָ אֲבַקֵּשׁ: אַל תַּסְתֵּר פָּנֶיךָ מִמֶּנִּי׳ אַל תַּט בְּאַף עַבְדֶּךָ׳ עֶזְרָתִי הָיִיתָ׳ אַל תִּטְּשֵׁנִי וְאַל תַּעַזְבֵנִי אֱלֹהֵי יִשְׁעִי: כִּי אָבִי וְאִמִּי עֲזָבוּנִי׳ וַיְיָ יַאַסְפֵנִי: הוֹרֵנִי יְיָ דַרְכֶּךָ׳ וּנְחֵנִי בְּאֹרַח מִישׁוֹר׳ לְמַעַן שׁוֹרְרָי: אַל תִּתְּנֵנִי בְּנֶפֶשׁ צָרָי׳ כִּי קָמוּ בִי עֵדֵי־שֶׁקֶר וִיפֵחַ חָמָס: לוּלֵא הֶאֱמַנְתִּי לִרְאוֹת בְּטוּב יְיָ בְּאֶרֶץ חַיִּים: קַוֵּה אֶל יְיָ׳ חֲזַק וְיַאֲמֵץ לִבֶּךָ׳ וְקַוֵּה אֶל יְיָ:

Si alzeranno in piedi e diranno con devozione

עָלֵינוּ לְשַׁבֵּחַ לַאֲדוֹן הַכֹּל׳ לָתֵת גְּדֻלָּה לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית׳ שֶׁלֹּא עָשָׂנוּ כְגוֹיֵי הָאֲרָצוֹת׳ וְלֹא שָׂמָנוּ כְּמִשְׁפְּחוֹת הָאֲדָמָה: שֶׁלֹּא שָׂם חֶלְקֵנוּ כָּהֶם׳ וְגוֹרָלֵנוּ כְּכָל הֲמוֹנָם: שֶׁהֵם מִשְׁתַּחֲוִים לָאֱלִילִים (לְהֶבֶל וָרִיק) וּמִתְפַּלְּלִים אֶל אֵל לֹא יוֹשִׁיעַ: יפסיק מעט וַאֲנוּ כוֹרְעִים וּמִשְׁתַּחֲוִים לִפְנֵי מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים הַקָּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא: שֶׁהוּא נוֹטֶה שָׁמַיִם׳ וְיוֹסֵד אָרֶץ׳ וּמוֹשַׁב יְקָרוֹ בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל׳ וּשְׁכִינַת עֻזּוֹ בְּגָבְהֵי מְרוֹמִים: הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֵין עוֹד מִלְּבַדּוֹ׳ אֱמֶת מַלְכֵּנוּ וְאֵין זוּלָתוֹ׳ כַּכָּתוּב (בְּתוֹרָתוֹ): וְיָדַעְתָּ הַיּוֹם וַהֲשֵׁבֹתָ אֶל לְבָבֶךָ׳

כִּי

כִּי יְיָ הוּא הָאֱלֹהִים · בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל וְעַל הָאָרֶץ מִתָּחַת · אֵין עוֹד ׃

עַל כֵּן נְקַוֶּה לְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ לִרְאוֹת מְהֵרָה בְּתִפְאֶרֶת עֻזֶּךָ · לְהַעֲבִיר גִּלּוּלִים מִן הָאָרֶץ ׃ וְהָאֱלִילִים כָּרוֹת יִכָּרֵתוּן · לְתַקֵּן עוֹלָם בְּמַלְכוּת שַׁדַּי ׃ וְכָל בְּנֵי בָשָׂר יִקְרְאוּ בִשְׁמֶךָ · לְהַפְנוֹת אֵלֶיךָ כָּל רִשְׁעֵי אָרֶץ ׃ יַכִּירוּ וְיֵדְעוּ כָּל יוֹשְׁבֵי תֵבֵל · כִּי לְךָ תִכְרַע כָּל בֶּרֶךְ · תִּשָּׁבַע כָּל לָשׁוֹן ׃ לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ יִכְרְעוּ וְיִפֹּלוּ · וְלִכְבוֹד שִׁמְךָ יָקָר יִתֵּנוּ · וִיקַבְּלוּ כֻלָּם עֹל מַלְכוּתֶךָ · וְתִמְלוֹךְ עֲלֵיהֶם מְהֵרָה לְעוֹלָם וָעֶד ׃ כִּי הַמַּלְכוּת שֶׁלְּךָ הִיא · וּלְעוֹלְמֵי עַד תִּמְלֹךְ בְּכָבוֹד ׃ כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתֶךָ · יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד ׃ וְכָתוּב · שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֶחָד ׃

קדיש יתום

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵיהּ רַבָּא · בְּעָלְמָא דִּי בְרָא כִרְעוּתֵיהּ וַיַּמְלִיךְ מַלְכוּתֵיהּ · בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל · בַּעֲגָלָא וּבִזְמַן קָרִיב וְאִמְרוּ אָמֵן ׃ ב יְהֵא שְׁמֵיהּ רַבָּא מְבָרַךְ · לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא יִתְבָּרַךְ · ג וְיִשְׁתַּבַּח · וְיִתְפָּאַר · וְיִתְרוֹמַם · וְיִתְנַשֵּׂא · וְיִתְהַדַּר · וְיִתְעַלֶּה · וְיִתְהַלַּל · שְׁמֵיהּ דְּקוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא · ד לְעֵילָא לְעֵילָא מִכָּל בִּרְכָתָא · שִׁירָתָא · תֻּשְׁבְּחָתָא · וְנֶחָמָתָא · דַּאֲמִירָן בְּעָלְמָא · וְאִמְרוּ · ה אָמֵן ׃

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים טוֹבִים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל (וְאִמְרוּ) אָמֵן: עוֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו הוּא בְּרַחֲמָיו יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל אָמֵן:

בָּרְכוּ אֶת יְיָ הַמְבֹרָךְ:
בָּרוּךְ יְיָ הַמְבֹרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד:

יְהִי יְיָ אֱלֹהֵינוּ עִמָּנוּ כַּאֲשֶׁר הָיָה עִם אֲבֹתֵינוּ אַל יַעַזְבֵנוּ וְאַל יִטְּשֵׁנוּ: לְהַטּוֹת לְבָבֵנוּ אֵלָיו׳ לָלֶכֶת בְּכָל דְּרָכָיו׳ וְלִשְׁמוֹר מִצְוֹתָיו וְחֻקָּיו וּמִשְׁפָּטָיו׳ אֲשֶׁר צִוָּה אֶת אֲבֹתֵינוּ: וְיִהְיוּ דְבָרַי אֵלֶּה אֲשֶׁר הִתְחַנַּנְתִּי לִפְנֵי יְיָ׳ קְרֹבִים אֶל יְיָ אֱלֹהֵינוּ יוֹמָם וָלַיְלָה׳ לַעֲשׂוֹת מִשְׁפַּט עַבְדּוֹ וּמִשְׁפַּט עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל דְּבַר יוֹם בְּיוֹמוֹ: לְמַעַן דַּעַת כָּל עַמֵּי הָאָרֶץ׳ כִּי יְיָ הוּא הָאֱלֹהִים אֵין עוֹד:

והולכים לבתיהם לשלום ואומרים ביליאתם

יְיָ׳ נְחֵנִי בְצִדְקָתֶךָ לְמַעַן שׁוֹרְרָי׳ הַיְשַׁר לְפָנַי דַּרְכֶּךָ: אַךְ טוֹב וָחֶסֶד יִרְדְּפוּנִי כָּל יְמֵי חַיָּי׳ וְשַׁבְתִּי בְּבֵית יְיָ לְאֹרֶךְ יָמִים: וְיַעֲקֹב הָלַךְ לְדַרְכּוֹ׳ וַיִּפְגְּעוּ בוֹ מַלְאֲכֵי אֱלֹהִים: יְיָ יִשְׁמָר־צֵאתִי וּבוֹאִי לְחַיִּים וּלְשָׁלוֹם מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם: יְיָ עֹז לְעַמּוֹ יִתֵּן׳ יְיָ יְבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ בַשָּׁלוֹם׳ אָמֵן:

תפלת מנחה

זמן המנחה מתחיל שעות ומחצה ומגיעה עד הלילה׳ חצי שעה קודם לא יחל לפני הספר לא יכנס למרחץ ולא לבוכסקי לא לאכול ולא לדון ואם התחילו אין מפסיקין אם יש שהות להתפלל אח״כ׳ צריך שיטול ידיו קודם ואפילו עומד מלימודו:

Il Sabato si comincia qui.

אִם תָּשִׁיב מִשַׁّבָּת רַגְלֶךָ׳ עֲשׂוֹת חֲפָצֶךָ בְּיוֹם קָדְשִׁי׳ וְקָרָאתָ לַשַּׁבָּת עֹנֶג׳ לִקְדוֹשׁ יְיָ מְכֻבָּד׳ וְכִבַּדְתּוֹ מֵעֲשׂוֹת דְּרָכֶיךָ׳ מִמְּצוֹא חֶפְצְךָ וְדַבֵּר דָּבָר: אָז תִּתְעַנַּג עַל יְיָ׳

והרכבתיך

וְהִרְכַּבְתִּיךָ עַל בָּמֳתֵי אָרֶץ ׀ וְהַאֲכַלְתִּיךָ
נַחֲלַת יַעֲקֹב אָבִיךָ ׀ כִּי פִי יְיָ דִּבֵּר׃

In giorno festivo non di Sabato si comincia qui.

מַה נָּאוּ עַל הֶהָרִים רַגְלֵי מְבַשֵּׂר ׀ מַשְׁמִיעַ
שָׁלוֹם ׀ מְבַשֵּׂר טוֹב מַשְׁמִיעַ יְשׁוּעָה ׀ אֹמֵר
לְצִיּוֹן ׀ מָלַךְ אֱלֹהָיִךְ׃ גִּילִי מְאֹד בַּת צִיּוֹן ׀
הָרִיעִי בַּת יְרוּשָׁלַם ׀ הִנֵּה מַלְכֵּךְ יָבוֹא לָךְ ׀
צַדִּיק וְנוֹשָׁע הוּא ׀ עָנִי וְרֹכֵב עַל חֲמוֹר ׀ וְעַל
עַיִר בֶּן אֲתֹנוֹת׃ הִנְנִי שֹׁלֵחַ מַלְאָכִי ׀ וּפִנָּה־
דֶרֶךְ לְפָנָי ׀ וּפִתְאֹם יָבוֹא אֶל הֵיכָלוֹ הָאָדוֹן
אֲשֶׁר אַתֶּם מְבַקְּשִׁים ׀ וּמַלְאַךְ הַבְּרִית אֲשֶׁר
אַתֶּם חֲפֵצִים ׀ הִנֵּה בָא ׀ אָמַר יְיָ צְבָאוֹת׃
הִנֵּה אָנֹכִי שֹׁלֵחַ לָכֶם אֶת אֵלִיָּה הַנָּבִיא ׀ לִפְנֵי
בוֹא יוֹם יְיָ ׀ הַגָּדוֹל וְהַנּוֹרָא׃ וְהֵשִׁיב לֵב אָבוֹת
עַל בָּנִים ׀ וְלֵב בָּנִים עַל אֲבוֹתָם׃ הִנֵּה יָמִים
בָּאִים נְאֻם יְיָ ׀ וַהֲקִימֹתִי לְדָוִד צֶמַח צַדִּיק ׀
וּמָלַךְ מֶלֶךְ וְהִשְׂכִּיל ׀ וְעָשָׂה מִשְׁפָּט וּצְדָקָה
בָּאָרֶץ׃ בְּיָמָיו תִּוָּשַׁע יְהוּדָה ׀ וְיִשְׂרָאֵל יִשְׁכֹּן
לָבֶטַח ׀ וְזֶה־שְּׁמוֹ אֲשֶׁר יִקְרְאוּ ׀ יְיָ צִדְקֵנוּ׃
וְיָשְׁבוּ עַל הָאָרֶץ אֲשֶׁר נָתַתִּי לְעַבְדִּי לְיַעֲקֹב ׀
אֲשֶׁר יָשְׁבוּ בָהּ אֲבוֹתֵיכֶם ׀ וְיָשְׁבוּ עָלֶיהָ הֵמָּה
וּבְנֵיהֶם וּבְנֵי בְנֵיהֶם עַד עוֹלָם ׀ וְדָוִד עַבְדִּי ׀

נָשִׂיא לָהֶם לְעוֹלָם׃ וְכָרַתִּי לָהֶם בְּרִית שָׁלוֹם׃
בְּרִית עוֹלָם יִהְיֶה אוֹתָם׃ וּנְתַתִּים וְהִרְבֵּיתִי
אוֹתָם׃ וְנָתַתִּי אֶת מִקְדָּשִׁי בְּתוֹכָם לְעוֹלָם׃
וְהָיָה מִשְׁכָּנִי עֲלֵיהֶם׃ וְהָיִיתִי לָהֶם לֵאלֹהִים׃
וְהֵמָּה יִהְיוּ־לִי לְעָם׃ וְיָדְעוּ הַגּוֹיִם׃ כִּי אֲנִי יְיָ
מְקַדֵּשׁ אֶת יִשְׂרָאֵל׃ בִּהְיוֹת מִקְדָּשִׁי בְּתוֹכָם
לְעוֹלָם׃

Nei giorni feriali si comincia qui

לַמְנַצֵּחַ עַל הַגִּתִּית׃ לִבְנֵי קֹרַח מִזְמוֹר׃ מַה
יְדִידוֹת מִשְׁכְּנוֹתֶיךָ׃ יְיָ צְבָאוֹת׃
נִכְסְפָה וְגַם כָּלְתָה נַפְשִׁי לְחַצְרוֹת יְיָ׃ לִבִּי
וּבְשָׂרִי׃ יְרַנְּנוּ אֶל אֵל חָי׃ גַּם צִפּוֹר מָצְאָה בַיִת
וּדְרוֹר קֵן לָהּ׃ אֲשֶׁר שָׁתָה אֶפְרֹחֶיהָ אֶת
מִזְבְּחוֹתֶיךָ יְיָ צְבָאוֹת׃ מַלְכִּי וֵאלֹהָי׃ אַשְׁרֵי
יוֹשְׁבֵי בֵיתֶךָ׃ עוֹד יְהַלְלוּךָ סֶלָה׃ אַשְׁרֵי אָדָם
עוֹז לוֹ בָךְ׃ מְסִלּוֹת בִּלְבָבָם׃ עֹבְרֵי בְּעֵמֶק
הַבָּכָא מַעְיָן יְשִׁיתוּהוּ׃ גַּם בְּרָכוֹת יַעְטֶה מוֹרֶה׃
יֵלְכוּ מֵחַיִל אֶל חָיִל׃ יֵרָאֶה אֶל אֱלֹהִים בְּצִיּוֹן׃
יְיָ אֱלֹהִים צְבָאוֹת׃ שִׁמְעָה תְפִלָּתִי׃ הַאֲזִינָה
אֱלֹהֵי יַעֲקֹב סֶלָה׃ מָגִנֵּנוּ רְאֵה אֱלֹהִים׃ וְהַבֵּט
פְּנֵי מְשִׁיחֶךָ׃ כִּי טוֹב יוֹם בַּחֲצֵרֶיךָ מֵאָלֶף׃
בָּחַרְתִּי הִסְתּוֹפֵף בְּבֵית אֱלֹהַי׃ מִדּוּר בְּאָהֳלֵי

רָשָׁע: כִּי שֶׁמֶשׁ וּמָגֵן יְיָ אֱלֹהִים׳ חֵן וְכָבוֹד יִתֵּן יְיָ׳ לֹא יִמְנַע טוֹב לַהוֹלְכִים בְּתָמִים: יְיָ צְבָאוֹת אַשְׁרֵי אָדָם בֹּטֵחַ בָּךְ:

וּנְשַׁלְּמָה פָרִים שְׂפָתֵינוּ׳ בִּמְקוֹם קָרְבַּן תָּמִיד שֶׁל בֵּין הָעַרְבָּיִם:

וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵּאמֹר: צַו אֶת־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם אֶת־קָרְבָּנִי לַחְמִי לְאִשַּׁי רֵיחַ נִיחֹחִי תִּשְׁמְרוּ לְהַקְרִיב לִי בְּמוֹעֲדוֹ: וְאָמַרְתָּ לָהֶם זֶה הָאִשֶּׁה אֲשֶׁר תַּקְרִיבוּ לַיהוָה כְּבָשִׂים בְּנֵי־שָׁנָה תְּמִימִם שְׁנַיִם לַיּוֹם עֹלָה תָמִיד: אֶת־הַכֶּבֶשׂ אֶחָד תַּעֲשֶׂה בַּבֹּקֶר וְאֶת הַכֶּבֶשׂ הַשֵּׁנִי תַּעֲשֶׂה בֵּין הָעַרְבָּיִם: וַעֲשִׂירִית הָאֵיפָה סֹלֶת לְמִנְחָה בְּלוּלָה בְּשֶׁמֶן כָּתִית רְבִיעִת הַהִין: עֹלַת תָּמִיד הָעֲשִׂיָה בְּהַר סִינַי לְרֵיחַ נִיחֹחַ אִשֶּׁה לַיהוָה: וְנִסְכּוֹ רְבִיעִת הַהִין לַכֶּבֶשׂ הָאֶחָד בַּקֹּדֶשׁ הַסֵּךְ נֶסֶךְ שֵׁכָר לַיהוָה: וְאֶת הַכֶּבֶשׂ הַשֵּׁנִי תַּעֲשֶׂה בֵּין הָעַרְבָּיִם כְּמִנְחַת הַבֹּקֶר וּכְנִסְכּוֹ תַּעֲשֶׂה אִשֶּׁה רֵיחַ נִיחֹחַ לַיהוָה:

In alcune Comunità si usa recitare:

פטום הקטורת כמנהג הספרדים

אַתָּה הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ שֶׁהִקְטִירוּ אֲבוֹתֵינוּ לְפָנֶיךָ אֶת קְטֹרֶת הַסַּמִּים בִּזְמַן שֶׁבֵּית הַמִּקְדָּשׁ קַיָּם כַּאֲשֶׁר צִוִּיתָ אוֹתָם עַל יַד מֹשֶׁה נְבִיאֶךָ כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתֶךָ: וַיֹּאמֶר יְיָ אֶל מֹשֶׁה קַח לְךָ סַמִּים נָטָף וּשְׁחֵלֶת וְחֶלְבְּנָה סַמִּים וּלְבֹנָה זַכָּה׳ בַּד בְּבַד יִהְיֶה: וְעָשִׂיתָ אֹתָהּ קְטֹרֶת רֹקַח מַעֲשֵׂה רוֹקֵחַ מְמֻלָּח טָהוֹר קֹדֶשׁ: וְשָׁחַקְתָּ מִמֶּנָּה הָדֵק׳ וְנָתַתָּה מִמֶּנָּה לִפְנֵי הָעֵדֻת בְּאֹהֶל מוֹעֵד אֲשֶׁר אִוָּעֵד לְךָ שָׁמָּה קֹדֶשׁ קָדָשִׁים תִּהְיֶה לָכֶם׳

ונאמר

וְנֶאֱמַר ׳ וְהִקְטִיר עָלָיו אַהֲרֹן קְטֹרֶת סַמִּים בַּבֹּקֶר בַּבֹּקֶר בְּהֵיטִיבוֹ אֶת הַנֵּרוֹת יַקְטִירֶנָּה: וּבְהַעֲלוֹת אַהֲרֹן אֶת הַנֵּרוֹת בֵּין הָעַרְבַּיִם יַקְטִירֶנָּה ׳ קְטֹרֶת תָּמִיד ׳ לִפְנֵי יְיָ לְדֹרֹתֵיכֶם:

תָּנוּ רַבָּנָן כֵּיצַד הַקְּטֹרֶת כֵּיצַד ׳ שְׁלֹשׁ מֵאוֹת וְשִׁשִּׁים וּשְׁמֹנֶה מָנִים הָיוּ בָהּ ׳ שְׁלֹשׁ מֵאוֹת וְשִׁשִּׁים וַחֲמִשָּׁה כְּמִנְיַן יְמוֹת הַחַמָּה ׳ מָנֶה בְּכָל יוֹם מַחֲצִיתוֹ בַּבֹּקֶר וּמַחֲצִיתוֹ בָּעֶרֶב ׳ וּשְׁלֹשָׁה מָנִים יְתֵרִים שֶׁמֵּהֶם מַכְנִיס כֹּהֵן גָּדוֹל מְלֹא חָפְנָיו בְּיוֹם הַכִּפּוּרִים ׳ וּמַחֲזִירָן לְמַכְתֶּשֶׁת בְּעֶרֶב יוֹם הַכִּפּוּרִים (וְשׁוּחֲקָן יָפֶה יָפֶה) כְּדֵי לְקַיֵּם מִצְוַת הַדָּקָה מִן הַדַּקָּה ׳ וְאַחַד עָשָׂר סַמָּנִים הָיוּ בָהּ וְאֵלּוּ הֵן: הַצָּרִי ׳ וְהַצִּפּוֹרֶן ׳ וְהַחֶלְבְּנָה ׳ וְהַלְּבוֹנָה ׳ מִשְׁקַל שִׁבְעִים שִׁבְעִים מָנֶה ׳ מוֹר ׳ וּקְצִיעָה ׳ וְשִׁבֹּלֶת־נֵרְד ׳ וְכַרְכּוֹם ׳ מִשְׁקַל שִׁשָּׁה עָשָׂר שִׁשָּׁה עָשָׂר מָנֶה ׳ הַקֹּשְׁט שְׁנֵים עָשָׂר ׳ קְלוּפָה שְׁלֹשָׁה ׳ קִנָּמוֹן תִּשְׁעָה ׳ בּוֹרִית כַּרְשִׁינָא תִּשְׁעָה קַבִּין ׳ יַיִן קַפְרִיסִין סְאִין תְּלָת וְקַבִּין תְּלָתָא וְאִם לֹא מָצָא יַיִן קַפְרִיסִין מֵבִיא חֲמַר חִוָּר עַתִּיק ׳ מֶלַח סְדוֹמִית רוֹבַע ׳ מַעֲלֶה עָשָׁן כָּל שֶׁהוּא: רַבִּי נָתָן הַבַּבְלִי אוֹמֵר אַף מִכְּפַת הַיַּרְדֵּן כָּל שֶׁהוּא: אִם נָתַן בָּהּ דְּבַשׁ פְּסָלָהּ ׳ וְאִם חִסֵּר אַחַת מִכָּל סַמָּנֶיהָ חַיָּב מִיתָה:

רַבָּן שִׁמְעוֹן בֶּן גַּמְלִיאֵל אוֹמֵר ׳ הַצָּרִי אֵינוֹ אֶלָּא שְׂרַף הַנּוֹטֵף מֵעֲצֵי הַקְּטָף ׳ בּוֹרִית כַּרְשִׁינָא לְמָה הִיא בָאָה כְּדֵי לְיַפּוֹת בָּהּ אֶת הַצִּפּוֹרֶן כְּדֵי שֶׁתְּהֵא נָאָה ׳ יַיִן קַפְרִיסִין לְמָה הוּא בָא כְּדֵי לְשָׁרוֹת בּוֹ אֶת הַצִּפּוֹרֶן כְּדֵי שֶׁתְּהֵא עַזָּה ׳ וַהֲלֹא מֵי רַגְלַיִם יָפִין לָהּ ׳ אֶלָּא שֶׁאֵין מַכְנִיסִין מֵי רַגְלַיִם בַּמִּקְדָּשׁ מִפְּנֵי הַכָּבוֹד:

ויש מוסיפים

תַּנְיָא רַבִּי נָתָן אוֹמֵר ׳ כְּשֶׁהוּא שׁוֹחֵק אוֹמֵר הָדֵק הֵיטֵב ׳ הֵיטֵב הָדֵק ׳ מִפְּנֵי שֶׁהַקּוֹל יָפֶה לַבְּשָׂמִים: פִּטְמָה לַחֲצָאִין כְּשֵׁרָה ׳ לְשָׁלִישׁ וּלְרָבִיעַ לֹא שָׁמַעְנוּ: אָמַר רַבִּי יְהוּדָה ׳ זֶה הַכְּלָל ׳ אִם כְּמִדָּתָהּ כְּשֵׁרָה לַחֲצָאִין ׳ וְאִם חִסֵּר אַחַת מִכָּל סַמָּנֶיהָ חַיָּב מִיתָה:

תָּנֵי בַּר קַפָּרָא ׳ אַחַת לְשִׁשִּׁים אוֹ לְשִׁבְעִים שָׁנָה הָיְתָה בָּאָה שֶׁל שִׁירַיִם לַחֲצָאִין ׳ וְעוֹד תָּנֵי בַּר קַפָּרָא ׳ אִלּוּ הָיָה נוֹתֵן בָּהּ קָרְטוֹב שֶׁל דְּבַשׁ אֵין אָדָם יָכוֹל לַעֲמוֹד מִפְּנֵי רֵיחָהּ ׳ וְלָמָּה אֵין מְעָרְבִין בָּהּ דְּבַשׁ ׳ מִפְּנֵי שֶׁהַתּוֹרָה אָמְרָה ׳ כִּי כָל שְׂאֹר וְכָל דְּבַשׁ לֹא תַקְטִירוּ מִמֶּנּוּ אִשֶּׁה לַיְיָ: לַיְיָ הַיְשׁוּעָה עַל עַמְּךָ בִּרְכָתֶךָ סֶלָה: מכאן ועד סוף לומר נ״פ יְיָ צְבָאוֹת עִמָּנוּ מִשְׂגָּב לָנוּ אֱלֹהֵי יַעֲקֹב סֶלָה: יְיָ צְבָאוֹת אַשְׁרֵי אָדָם בֹּטֵחַ בָּךְ: יְיָ הוֹשִׁיעָה הַמֶּלֶךְ יַעֲנֵנוּ בְיוֹם קָרְאֵנוּ: ע״כ הֲשִׁיבֵנוּ יְיָ אֵלֶיךָ וְנָשׁוּבָה חַדֵּשׁ יָמֵינוּ כְּקֶדֶם:

וְעָרְבָה לַיְיָ מִנְחַת יְהוּדָה וִירוּשָׁלַם כִּימֵי עוֹלָם וּכְשָׁנִים קַדְמוֹנִיּוֹת:

אַשְׁרֵי יוֹשְׁבֵי בֵיתֶךָ ׳ עוֹד יְהַלְלוּךָ סֶלָה: אַשְׁרֵי הָעָם שֶׁכָּכָה לוֹ ׳ אַשְׁרֵי הָעָם שֶׁיְיָ אֱלֹהָיו: תְּהִלָּה לְדָוִד ׳ אֲרוֹמִמְךָ אֱלוֹהַי הַמֶּלֶךְ ׳ וַאֲבָרְכָה שִׁמְךָ לְעוֹלָם וָעֶד: בְּכָל יוֹם אֲבָרְכֶךָ ׳ וַאֲהַלְלָה שִׁמְךָ לְעוֹלָם וָעֶד: גָּדוֹל יְיָ וּמְהֻלָּל מְאֹד ׳ וְלִגְדֻלָּתוֹ אֵין חֵקֶר: דּוֹר לְדוֹר יְשַׁבַּח

מעשיו

מַעֲשֶׂיךָ׃ וּגְבוּרֹתֶיךָ יַגִּידוּ׃ הֲדַר כְּבוֹד הוֹדֶךָ׃
וְדִבְרֵי נִפְלְאֹתֶיךָ אָשִׂיחָה׃ וְעֶזּוּז נוֹרְאוֹתֶיךָ
יֹאמֵרוּ׃ וּגְדֻלָּתְךָ אֲסַפְּרֶנָּה׃ זֵכֶר רַב טוּבְךָ
יַבִּיעוּ׃ וְצִדְקָתְךָ יְרַנֵּנוּ׃ חַנּוּן וְרַחוּם יְיָ׃ אֶרֶךְ
אַפַּיִם וּגְדָל־חָסֶד׃ טוֹב יְיָ לַכֹּל׃ וְרַחֲמָיו עַל
כָּל מַעֲשָׂיו׃ יוֹדוּךָ יְיָ כָּל מַעֲשֶׂיךָ׃ וַחֲסִידֶיךָ
יְבָרְכוּכָה׃ כְּבוֹד מַלְכוּתְךָ יֹאמֵרוּ׃ וּגְבוּרָתְךָ
יְדַבֵּרוּ׃ לְהוֹדִיעַ לִבְנֵי הָאָדָם גְּבוּרֹתָיו׃ וּכְבוֹד
הֲדַר מַלְכוּתוֹ׃ מַלְכוּתְךָ מַלְכוּת כָּל עוֹלָמִים׃
וּמֶמְשַׁלְתְּךָ בְּכָל דּוֹר וָדֹר׃ סוֹמֵךְ יְיָ לְכָל
הַנֹּפְלִים׃ וְזוֹקֵף לְכָל הַכְּפוּפִים׃ עֵינֵי כֹל
אֵלֶיךָ יְשַׂבֵּרוּ׃ וְאַתָּה נוֹתֵן לָהֶם אֶת אָכְלָם
בְּעִתּוֹ׃ פּוֹתֵחַ אֶת יָדֶךָ׃ וּמַשְׂבִּיעַ לְכָל חַי
רָצוֹן׃ צַדִּיק יְיָ בְּכָל דְּרָכָיו׃ וְחָסִיד בְּכָל
מַעֲשָׂיו׃ קָרוֹב יְיָ לְכָל קֹרְאָיו׃ לְכֹל אֲשֶׁר
יִקְרָאֻהוּ בֶאֱמֶת׃ רְצוֹן יְרֵאָיו יַעֲשֶׂה׃ וְאֶת
שַׁוְעָתָם יִשְׁמַע וְיוֹשִׁיעֵם׃ שׁוֹמֵר יְיָ אֶת כָּל
אֹהֲבָיו׃ וְאֶת כָּל הָרְשָׁעִים יַשְׁמִיד׃ תְּהִלַּת יְיָ
יְדַבֶּר־פִּי׃ וִיבָרֵךְ כָּל בָּשָׂר שֵׁם קָדְשׁוֹ לְעוֹלָם
וָעֶד׃ וַאֲנַחְנוּ נְבָרֵךְ יָהּ׃ מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם
הַלְלוּיָהּ׃

(וַאֲנַחְנוּ עַמְּךָ וְצֹאן מַרְעִיתֶךָ׃ נוֹדֶה לְךָ לְעוֹלָם׃ לְדוֹר וָדוֹר נְסַפֵּר תְּהִלָּתֶךָ׃)

Il Sabato, le feste, ed i digiuni si recita וּבָא לְצִיּוֹן a pag 69.

Il Sabato si continua, dopo וּבָא לְצִיּוֹן, a pag. 164 וַאֲנִי תְּפִלָּתִי e poi si estrae il סֵפֶר תּוֹרָה

Nelle feste (dopo וּבָא לְצִיּוֹן) e nei giorni feriali si recita la עֲמִידָה relativa alla giornata, preceduta da questi versetti.

תִּכּוֹן תְּפִלָּתִי קְטֹרֶת לְפָנֶיךָ׃ מַשְׂאַת כַּפַּי מִנְחַת עָרֶב׃

Nei giorni feriali:

הַקְשִׁיבָה לְקוֹל שַׁוְעִי מַלְכִּי וֵאלֹהָי׃ כִּי אֵלֶיךָ אֶתְפַּלָּל׃

Nelle feste

כִּי לֶקַח טוֹב נָתַתִּי לָכֶם׃ תּוֹרָתִי אַל תַּעֲזוֹבוּ׃

L'Ufficiante recita il mezzo קַדִּישׁ,

Nei giorni feriali si recita la עֲמִידָה a pag. 46 e la תְּחִנָּה; e l'Ufficiante dice קַדִּישׁ תִּתְקַבַּל. Quindi si recita questo salmo in alcune comunità.

לַמְנַצֵּחַ בִּנְגִינֹת מִזְמוֹר שִׁיר׃ אֱלֹהִים יְחָנֵּנוּ וִיבָרְכֵנוּ׃ יָאֵר פָּנָיו אִתָּנוּ סֶלָה׃ לָדַעַת בָּאָרֶץ דַּרְכֶּךָ׃ בְּכָל גּוֹיִם יְשׁוּעָתֶךָ׃ יוֹדוּךָ עַמִּים אֱלֹהִים׃ יוֹדוּךָ עַמִּים כֻּלָּם׃ יִשְׂמְחוּ וִירַנְּנוּ לְאֻמִּים׃ כִּי תִשְׁפֹּט עַמִּים מִישֹׁר׃ וּלְאֻמִּים בָּאָרֶץ תַּנְחֵם סֶלָה׃ יוֹדוּךָ עַמִּים אֱלֹהִים׃ יוֹדוּךָ עַמִּים כֻּלָּם׃ אֶרֶץ נָתְנָה יְבוּלָהּ׃ יְבָרְכֵנוּ אֱלֹהִים אֱלֹהֵינוּ׃ יְבָרְכֵנוּ אֱלֹהִים׃ וְיִירְאוּ אוֹתוֹ כָּל אַפְסֵי אָרֶץ׃

ומומריס קדיש יתום.

תפלה

הלל לכס תפלה על הפרנסה הסגורה בפי חכמי מעשה למיוס הוקדה בפרע בליל ראש השנה ובליל לוס כפור בבתי כנסיות לפני אלהינו מרחם יחון סי אותנו וירחמנו ברכות מנים מעל׳

לְדָוִד מִזְמוֹר׳ לַיהוָה הָאָרֶץ וּמְלוֹאָהּ׳ תֵּבֵל וְיוֹשְׁבֵי בָהּ: כִּי הוּא עַל יַמִּים יְסָדָהּ׳ וְעַל נְהָרוֹת יְכוֹנְנָהּ: מִי יַעֲלֶה בְהַר יְהוָה׳ וּמִי יָקוּם בִּמְקוֹם קָדְשׁוֹ: נְקִי כַפַּיִם וּבַר לֵבָב׳ אֲשֶׁר לֹא נָשָׂא לַשָּׁוְא נַפְשִׁי׳ וְלֹא נִשְׁבַּע לְמִרְמָה: יִשָּׂא בְרָכָה מֵאֵת יְהוָה׳ וּצְדָקָה מֵאֱלֹהֵי יִשְׁעוֹ: זֶה דּוֹר דּוֹרְשָׁו׳ מְבַקְשֵׁי פָנֶיךָ יַעֲקֹב סֶלָה: שְׂאוּ שְׁעָרִים רָאשֵׁיכֶם׳ וְהִנָּשְׂאוּ פִּתְחֵי עוֹלָם׳ וְיָבוֹא מֶלֶךְ הַכָּבוֹד: מִי זֶה מֶלֶךְ הַכָּבוֹד׳ יְהוָה עִזּוּז וְגִבּוֹר, יְהוָה גִּבּוֹר מִלְחָמָה: שְׂאוּ שְׁעָרִים רָאשֵׁיכֶם. וּשְׂאוּ פִּתְחֵי עוֹלָם׳ וְיָבֹא מֶלֶךְ הַכָּבוֹד: מִי הוּא זֶה מֶלֶךְ הַכָּבוֹד׳ יְהוָה צְבָאוֹת הוּא מֶלֶךְ הַכָּבוֹד סֶלָה:

ויש נוהגים לומר

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְהוָה הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא עֲשֵׂה לְמַעַנְךָ וּלְמַעַן קְדֻשַּׁת הַמִּזְמוֹר הַזֶּה וְהַשֵּׁמוֹת הַקְּדוֹשִׁים הַנִּזְכָּרִים בּוֹ וּקְדֻשַּׁת פְּסוּקָיו וְתֵיבוֹתָיו וְאוֹתִיּוֹתָיו וְטַעֲמָיו וּרְמָזָיו וְסוֹדוֹתָיו הַיּוֹצְאִים מִמֶּנּוּ׳ וּלְמַעַן שֵׁם הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ **דִּיקְרְנוֹסָא** הַיּוֹצֵא מִפְּסוּק וְהַרִיקוֹתִי לָכֶם בְּרָכָה עַד בְּלִי דָי וּמִפְּסוּק נָסָה עָלֵינוּ אוֹר פָּנֶיךָ יְהוָה׳ שֶׁתִּכְתְּבֵנוּ בְּסֵפֶר פַּרְנָסָה וְכַלְכָּלָה׳ שָׁנָה זוֹ וְכָל שָׁנָה וְשָׁנָה׳ לָנוּ וּלְכָל בְּנֵי בֵיתֵנוּ׳ בְּמִלּוּי וּבְרֶוַח׳ וְלֹא בְּאִסּוּר וְלֹא בְּעָמָל וָטוֹרַח׳ בְּנַחַת וּבְשַׁלְוָה וּבְהַשְׁקֵט וָבֶטַח׳ כְּדֵי שֶׁנּוּכַל לַעֲבוֹד עֲבוֹדַת הַקֹּדֶשׁ בִּקְדֻשָּׁה וּבְטָהֳרָה׳ בְּלִי שׁוּם טִרְדָה׳ פַּרְנָסָה שֶׁלֹּא יִהְיֶה בָּהּ שׁוּם בּוּשָׁה וּכְלִמָּה׳ וְאַל תַּצְרִיכֵנִי לִידֵי מַתְּנוֹת בָּשָׂר וָדָם׳ כִּי אִם מִיָּדְךָ הַפְּתוּחָה וְהַקְּדוֹשָׁה׳ וְתַצְלִיחֵנוּ וְתַרְוִיחֵנוּ בְּכָל לִמּוּדֵנוּ וּמַעֲשֵׂה יָדֵינוּ וְעִסְקֵנוּ׳ וְיִהְיֶה בֵיתֵנוּ מָלֵא בִּרְכַּת יְהוָה׳ וְנִשְׂבַּע לֶחֶם וְנִהְיֶה טוֹבִים אָמֵן כֵּן יְהִי רָצוֹן:

ואומר תפלה זו בכונה

יְהֵא רַעֲוָא מִן קֳדָם עַתִּיקָא קַדִּישָׁא אַתָּה הוּא יְיָ הָאֱלֹהִים הַזָּן וּמְפַרְנֵס וּמְכַלְכֵּל בְּרַחֲמֶיךָ הָרַבִּים לְכָל הַבְּרוּאִים׳ מִקַּרְנֵי רְאֵמִים וְעַד בֵּיצֵי כִנִּים

כִּנִּים ׳ כַּכָּתוּב ׳ טֶרֶף נָתַן לִירֵאָיו יִזְכֹּר לְעוֹלָם בְּרִיתוֹ: פּוֹתֵחַ אֶת יָדֶךָ
וּמַשְׂבִּיעַ לְכָל חַי רָצוֹן: ויכוין בסס פא״י חת״ך היולא מר״ת וס״ת פוסח לא״ת ידך
יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ ׳ מֶלֶךְ הָיָה וְהוֹוֶה וְיִהְיֶה
לְמַעַן רַחֲמֶיךָ וַחֲסָדֶיךָ הָרַבִּים וְהַגְּדוֹלִים ׳ וּלְמַעַן תּוֹרָתְךָ הַקְּדוֹשָׁה
וְהַטְּהוֹרָה ׳ וּלְמַעַן אֲבוֹתֵינוּ הַקְּדוֹשִׁים אַבְרָהָם יִצְחָק וְיִשְׂרָאֵל ׳ וּלְמַעַן
מֹשֶׁה וְאַהֲרֹן וְדָוִד וּשְׁלֹמֹה וּפִינְחָס וְשִׁבְעִים זְקֵנִים וּשְׁמוּאֵל הָרָמָתִי
וּבְנָיָהוּ בֶּן יְהוֹיָדָע וְרַב הַמְּנוּנָא סָבָא וְרַבִּי פִּינְחָס בֶּן יָאִיר וְהַרַשְׁבִּ״י
וַחֲבֵרָיו וְרַבִּי חֲנִינָא וְרַב גַּדִּיאֵל נַעַר וַעֲשָׂרָה דָּרוּגֵי מַלְכוּת ׳ וְכָל
הַתַּנָּאִים וְהָאֲמוֹרָאִים וְהַסְּבוֹרָאִים וְהַגְּאוֹנִים וְהָאַר״י ז״ל וַחֲבֵרָיו ׳ וְכָל
הַצַּדִּיקִים וְהַחֲסִידִים וְהַתְּמִימִים וְהַיְשָׁרִים בְּלִבּוֹתָם שֶׁהָיוּ מִיּוֹם שֶׁנִּבְרָא
הָעוֹלָם וּלְמַעַן קְדֻשַּׁת הַמִּזְמוֹר שֶׁקָּרָאנוּ לְפָנֶיךָ ׳ וּלְמַעַן שִׁמְךָ הַגָּדוֹל
הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא בִּזְכוּת שֵׁם הַנִּ״ה בָּרוּךְ הוּא שֶׁנִּקּוּדוֹ אֶחָד מִן הַנִּקּוּדִים
שֶׁכִּוַּנּוּ בָּהֶם בַּמִּזְמוֹר שֶׁקָּרִינוּ לְפָנֶיךָ עַתָּה ׳ הַמְמֻנָּה עַל הַפַּרְנָסָה שֶׁהוּא
(דִּיקַרְנוֹסָא) הַיּוֹצֵא מִפְּסוּק וַהֲרִיקוֹתִי לָכֶם בְּרָכָה עַד בְּלִי דַי
וּמִפְּסוּק נָסָה עָלֵינוּ אוֹר פָּנֶיךָ יְיָ וסס המזכר גימטריא חת״ך
עס ג׳ לוסיוס תְּרַחֵם עָלֵינוּ אֲנַחְנוּ עֲבָדֶיךָ הַמְּצַפִּים תָּמִיד לִישׁוּעָתֶךָ ׳ וּמְיַחֲלִים
לְחַסְדֶּךָ ׳ כְּעֵינֵי עֲבָדִים אֶל יַד אֲדוֹנֵיהֶם ׳ כְּעֵינֵי שִׁפְחָה אֶל יַד גְּבִרְתָּהּ ׳
שֶׁאֶהְיֶה אֲנִי (פב״פת) עַבְדְּךָ בֶּן אֲמָתֶךָ וּבְנֵי בֵיתִי וְכָל עַמְּךָ בֵּית
יִשְׂרָאֵל בְּכָלַל הָרַחֲמִים וְהַחֵן וְהַחֶסֶד שֶׁתִּתֵּן וְתַזְמִין וְתַמְצִיא לִי
וְלַסּוֹמְכִים עַל שֻׁלְחָנִי ׳ וּלְכָל הַנִּלְוִים אֵלַי ׳ וּלְכָל יִשְׂרָאֵל ׳ פַּרְנָסָתֵנוּ
וּכְסוּתֵנוּ ׳ פַּרְנָסָה טוֹבָה וְכַלְכָּלָה טוֹבָה ׳ לֶחֶם לֶאֱכוֹל וּבֶגֶד לִלְבּוֹשׁ ׳
וְעֹשֶׁר וְכָבוֹד בְּשָׁנָה זוֹ הַבָּאָה עָלֵינוּ לְשָׁלוֹם וּבְכָל שָׁנָה וְשָׁנָה ׳ וּבְכָל
יוֹם וָיוֹם ׳ וּבְכָל שָׁעָה וְשָׁעָה ׳ וּבְכָל רֶגַע וָרֶגַע ׳ דַּי מַחְסוֹרֵנוּ וְסִפּוּקֵנוּ
וְצָרְכֵּנוּ ׳ סִפּוּק הָרָאוּי לִבְנֵי אָדָם הַחֲשׁוּבִים ׳ כָּל יְמֵי חַיֵּינוּ עַל הָאָרֶץ ׳
וְתַזְמִין לָנוּ כָּל צָרְכֵּינוּ קוֹדֶם שֶׁנִּצְטָרֵךְ לָהֶם ׳ וּתְמַלֵּא יָדֵינוּ מִבִּרְכוֹתֶיךָ
הַטּוֹבוֹת ׳ בִּמְזוֹנֵי רְוִיחִי . בְּמִלּוּי וְשׂוֹבַע גָּדוֹל ׳ וְלֹא בְּצִמְצוּם ׳ בְּהֵתֵר
וְלֹא בְּאִסּוּר ׳ בְּכָבוֹד וְלֹא בְּבִזּוּי ׳ בְּנַחַת וְלֹא בְּצַעַר כְּלָל ׳ לְחַיִּים
וּלְשָׁלוֹם לְשׂוֹבַע וּלְבְרָכָה ׳ מִשֶּׁפַע בְּרָכָה הָעֲלִיוֹנָה בְּלִי טוֹרַח כְּלָל ׳

כְּדֵי שֶׁאוּכַל לַעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ וְלַעֲסוֹק בְּתוֹרָתֶךָ. וּלְקַיֵּם מִצְוֹתֶיךָ: שֶׁאִם אַתָּה לֹא תְרַחֲמֵנִי מִי יְרַחֲמֵנִי׳ עָלֶיךָ הִשְׁלַכְתִּי יְהָבִי׳ מֵרֶחֶם אִמִּי אֵלִי אָתָּה: וְקַיֵּם בְּנוּ מִקְרָא שֶׁכָּתוּב׳ הַשְׁלֵךְ עַל (יְהוָה) יְהָבְךָ וְהוּא יְכַלְכְּלֶךָ: אָנָּא יְיָ אֱלֹהַי וֵאלֹהֵי אֲבוֹתַי עֲשֵׂה עִמִּי חֶסֶד חִנָּם׳ חֶסֶד וֶאֱמֶת׳ וְתִכָּנֵס לִי לְפָנִים מִשּׁוּרַת הַדִּין: וְאִם הַמַּזָּל הוֹרָה עָלַי הָעֲנִיּוּת שֵׁדֵר הַמַּזָּל וְהַמַּעֲרָכָה לְמַעַן שֵׁם שַׁדַּי׳ וְאִם נִגְזַר עָלַי אֲנִי (פב"פת) הָרָע מֵהַ׳ עִלָּאָה יִתְבַּטֵּל עַל יְדֵי אוֹת יו"ד שֶׁהוּא אַבָּא׳ וְאִם נִגְזַר עָלַי הָרָע מֵהַ׳ תַּתָּאָה יִתְבַּטֵּל עַל יְדֵי אוֹת וָי"ו שֶׁהוּא זְעֵיר אַנְפִּין וְאִישָׁה יְפַרְנְסוּנִי:

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ׳ לְמַעַן רַחֲמֶיךָ וַחֲסָדֶיךָ וּשְׁמוֹתֶיךָ הַקְּדוֹשִׁים׳ שֶׁיִּהְיוּ מְזוֹנוֹתֵינוּ וּפַרְנָסָתֵנוּ וּכְסוּתֵנוּ וּכְסוּת עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל׳ מְיֻדָּךְ הַמְּלֵאָה וְהָרְחָבָה׳ הַקְּדוֹשָׁה וְהַטְּהוֹרָה׳ וְאַל תַּצְרִיכֵנוּ לִידֵי מַתְּנוֹת בָּשָׂר וָדָם׳ אֶלָּא בְּשִׁמְךָ הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא חָנֵּנוּ אָבִינוּ׳ פַּרְנְסֵנוּ אָבִינוּ׳ כַּלְכְּלֵנוּ אָבִינוּ׳ וּמֵאוֹצַר מַתְּנַת חִנָּם תְּכַלְכְּלֵנוּ וּתְפַרְנְסֵנוּ׳ וְתַשְׁפִּיעַ עָלֵינוּ׳ שֶׁפַע רָצוֹן וּמָלֵא בְּרָכַת יְיָ׳ יִהְיוּ לְרָצוֹן אִמְרֵי פִי׳ וְהֶגְיוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ יְיָ צוּרִי וְגוֹאֲלִי: פּוֹתֵחַ אֶת יָדֶךָ וּמַשְׂבִּיעַ לְכָל חַי רָצוֹן: יִפְתַּח יְיָ לְךָ אֶת אוֹצָרוֹ הַטּוֹב אֶת הַשָּׁמַיִם. לָתֵת מְטַר אַרְצְךָ בְּעִתּוֹ׳ וּלְבָרֵךְ אֶת כָּל מַעֲשֵׂה יָדֶךָ׳ וְהִלְוִיתָ גּוֹיִם רַבִּים וְאַתָּה לֹא תִלְוֶה: בֵּין הָעַרְבַּיִם תֹּאכְלוּ בָשָׂר׳ וּבַבֹּקֶר תִּשְׂבְּעוּ־לָחֶם:

מִזְמוֹר לְדָוִד׳ יְיָ רֹעִי לֹא אֶחְסָר: בִּנְאוֹת דֶּשֶׁא יַרְבִּיצֵנִי׳ עַל מֵי מְנֻחוֹת יְנַהֲלֵנִי: נַפְשִׁי יְשׁוֹבֵב׳ יַנְחֵנִי בְּמַעְגְּלֵי־צֶדֶק׳ לְמַעַן שְׁמוֹ: גַּם כִּי אֵלֵךְ בְּגֵיא צַלְמָוֶת לֹא אִירָא רָע׳ כִּי אַתָּה עִמָּדִי׳ שִׁבְטְךָ וּמִשְׁעַנְתֶּךָ הֵמָּה יְנַחֲמֻנִי: תַּעֲרֹךְ לְפָנַי שֻׁלְחָן נֶגֶד צֹרְרָי׳ דִּשַּׁנְתָּ בַשֶּׁמֶן רֹאשִׁי׳ כּוֹסִי רְוָיָה:

אך

אַךְ טוֹב וָחֶסֶד יִרְדְּפוּנִי כָּל יְמֵי חַיָּי׳ וְשַׁבְתִּי בְּבֵית יְיָ לְאֹרֶךְ יָמִים׃

Si dice sette volte.

וַיְהִי יְהוָה אֶת יוֹסֵף וַיְהִי אִישׁ מַצְלִיחַ׳ וַיְהִי בְּבֵית אֲדֹנָיו הַמִּצְרִי׃ הַמִּצְרִי אֲדֹנָיו בְּבֵית וַיְהִי מַצְלִיחַ אִישׁ וַיְהִי יוֹסֵף אֶת יְהוָה וַיְהִי׃

ערבית של חול

Vi è chi usa recitare il Salmo del giorno e quindi questo brano sotto voce; il quale peró è prescritto solo per il Sabato sera.

שִׁיר הַמַּעֲלוֹת׳ הִנֵּה בָּרְכוּ אֶת יְהוָה כָּל עַבְדֵי יְהוָה׳ הָעֹמְדִים בְּבֵית יְהוָה בַּלֵּילוֹת׃ שְׂאוּ יְדֵיכֶם קֹדֶשׁ׳ וּבָרְכוּ אֶת יְהוָה׃ יְבָרֶכְךָ יְהוָה מִצִּיּוֹן עֹשֵׂה שָׁמַיִם וָאָרֶץ׃

יְהוָה צְבָאוֹת עִמָּנוּ׳ מִשְׂגָּב לָנוּ אֱלֹהֵי יַעֲקֹב סֶלָה׃ יְהוָה צְבָאוֹת׳ אַשְׁרֵי אָדָם בֹּטֵחַ בָּךְ׃ יְהוָה הוֹשִׁיעָה׳ הַמֶּלֶךְ יַעֲנֵנוּ בְיוֹם קָרְאֵנוּ׃ בְּשָׁלוֹם יַחְדָּו אֶשְׁכְּבָה וְאִישָׁן׳ כִּי אַתָּה יְהוָה לְבָדָד׳ לָבֶטַח תּוֹשִׁיבֵנִי׃ תּוֹדִיעֵנִי אֹרַח חַיִּים׳ שֹׂבַע שְׂמָחוֹת. אֶת פָּנֶיךָ׳ נְעִימוֹת בִּימִינְךָ נֶצַח׃ מִי יִתֵּן מִצִּיּוֹן יְשׁוּעַת יִשְׂרָאֵל׳ בְּשׁוּב יְיָ שְׁבוּת עַמּוֹ׳ יָגֵל יַעֲקֹב׳ יִשְׂמַח יִשְׂרָאֵל׃ יוֹמָם יְצַוֶּה יְיָ חַסְדּוֹ׳ וּבַלַּיְלָה שִׁירָה עִמִּי תְּפִלָּה לְאֵל חַיָּי׃ וּתְשׁוּעַת צַדִּיקִים מֵיְיָ׳ מָעוּזָּם בְּעֵת צָרָה׃ וַיַּעְזְרֵם יְיָ וַיְפַלְּטֵם׳ יְפַלְּטֵם מֵרְשָׁעִים וְיוֹשִׁיעֵם׳ כִּי חָסוּ בוֹ׃ חִזְקוּ וְיַאֲמֵץ לְבַבְכֶם׳ כָּל הַמְיַחֲלִים לַיְיָ׃

וקורא הקהל

וְהוּא רַחוּם יְכַפֵּר עָוֹן וְלֹא יַשְׁחִית׳ וְהִרְבָּה לְהָשִׁיב אַפּוֹ׳ וְלֹא יָעִיר כָּל חֲמָתוֹ׃

יְיָ הוֹשִׁיעָה׳ הַמֶּלֶךְ יַעֲנֵנוּ בְיוֹם קָרְאֵנוּ׃

וקהל וקורא בָּרְכוּ אֶת יְיָ הַמְבֹרָךְ׃

וקהל עונין בָּרוּךְ יְיָ הַמְבֹרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד׃ והחזן חוזר

ברוך

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם ׀ אֲשֶׁר בִּדְבָרוֹ מַעֲרִיב עֲרָבִים ׀ וּבְחָכְמָה פּוֹתֵחַ שְׁעָרִים ׀ וּבִתְבוּנָה מְשַׁנֶּה עִתִּים ׀ וּמַחֲלִיף אֶת הַזְּמַנִּים ׀ וּמְסַדֵּר אֶת הַכּוֹכָבִים ׀ בְּמִשְׁמְרוֹתֵיהֶם בָּרָקִיעַ כִּרְצוֹנוֹ ׀ בּוֹרֵא יוֹם וָלָיְלָה ׀ גּוֹלֵל אוֹר מִפְּנֵי חֹשֶׁךְ ׀ וְחֹשֶׁךְ מִפְּנֵי אוֹר ׀ הַמַּעֲבִיר יוֹם וּמֵבִיא לַיְלָה ׀ הַמַּבְדִּיל בֵּין יוֹם וּבֵין לַיְלָה ׀ יְיָ צְבָאוֹת שְׁמוֹ ׀ וּשְׁמוֹ חַי וְקַיָּם תָּמִיד הוּא יִמְלוֹךְ עָלֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד ׀ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ ׀ הַמַּעֲרִיב עֲרָבִים ׀

אַהֲבַת עוֹלָם ׀ בֵּית יִשְׂרָאֵל עַמְּךָ אָהַבְתָּ ׀ תּוֹרָה וּמִצְוֹת חֻקִּים וּמִשְׁפָּטִים אוֹתָנוּ לִמַּדְתָּ ׀ עַל כֵּן יְיָ אֱלֹהֵינוּ ׀ בְּשָׁכְבֵנוּ וּבְקוּמֵנוּ תָּגִיל בְּלִבֵּנוּ ׀ לָשִׂיחַ בְּחֻקֶּיךָ רְצוֹנֶךָ ׀ וְנִשְׂמַח וְנַעֲלוֹז בְּדִבְרֵי תַלְמוּד תּוֹרָתֶךָ וּבְמִצְוֹתֶיךָ וְחֻקּוֹתֶיךָ לְעוֹלָם וָעֶד ׀ כִּי הֵם חַיֵּינוּ וְאוֹרֶךְ יָמֵינוּ ׀ וּבָהֶם נֶהְגֶּה יוֹמָם וָלָיְלָה ׀ וְאַהֲבָתְךָ אַל תָּסִר מִמֶּנּוּ עַד נֶצַח נְצָחִים ׀ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אוֹהֵב אֶת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל ׀

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה | אֶחָד ׀ [1] בָּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד ׀

ואהבת

[1] Questa riga si recita sottovoce; solamente il כְּבוֹד si recita ad alta voce.

וְאָהַבְתָּ אֵת יְהוָה אֱלֹהֶיךָ בְּכָל־לְבָבְךָ וּבְכָל־
נַפְשְׁךָ וּבְכָל־מְאֹדֶךָ׃ וְהָיוּ הַדְּבָרִים
הָאֵלֶּה אֲשֶׁר אָנֹכִי מְצַוְּךָ הַיּוֹם עַל־לְבָבֶךָ׃
וְשִׁנַּנְתָּם לְבָנֶיךָ וְדִבַּרְתָּ בָּם בְּשִׁבְתְּךָ בְּבֵיתֶךָ
וּבְלֶכְתְּךָ בַדֶּרֶךְ וּבְשָׁכְבְּךָ וּבְקוּמֶךָ׃ וּקְשַׁרְתָּם
לְאוֹת עַל־יָדֶךָ וְהָיוּ לְטֹטָפֹת בֵּין עֵינֶיךָ׃
וּכְתַבְתָּם עַל־מְזֻזוֹת בֵּיתֶךָ וּבִשְׁעָרֶיךָ׃
וְהָיָה אִם־שָׁמֹעַ תִּשְׁמְעוּ אֶל־מִצְוֹתַי אֲשֶׁר
אָנֹכִי מְצַוֶּה אֶתְכֶם הַיּוֹם לְאַהֲבָה
אֶת־יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם וּלְעָבְדוֹ בְּכָל־לְבַבְכֶם
וּבְכָל־נַפְשְׁכֶם׃ וְנָתַתִּי מְטַר־אַרְצְכֶם בְּעִתּוֹ
יוֹרֶה וּמַלְקוֹשׁ וְאָסַפְתָּ דְגָנֶךָ וְתִירֹשְׁךָ
וְיִצְהָרֶךָ׃ וְנָתַתִּי עֵשֶׂב בְּשָׂדְךָ לִבְהֶמְתֶּךָ
וְאָכַלְתָּ וְשָׂבָעְתָּ׃ הִשָּׁמְרוּ לָכֶם פֶּן־יִפְתֶּה
לְבַבְכֶם וְסַרְתֶּם וַעֲבַדְתֶּם אֱלֹהִים אֲחֵרִים
וְהִשְׁתַּחֲוִיתֶם לָהֶם׃ וְחָרָה אַף־יְהוָה בָּכֶם
וְעָצַר אֶת־הַשָּׁמַיִם וְלֹא־יִהְיֶה מָטָר
וְהָאֲדָמָה לֹא תִתֵּן אֶת־יְבוּלָהּ וַאֲבַדְתֶּם
מְהֵרָה מֵעַל הָאָרֶץ הַטֹּבָה אֲשֶׁר יְהוָה נֹתֵן
לָכֶם׃ וְשַׂמְתֶּם אֶת־דְּבָרַי אֵלֶּה עַל־לְבַבְכֶם
וְעַל־נַפְשְׁכֶם וּקְשַׁרְתֶּם אֹתָם לְאוֹת עַל־
יֶדְכֶם וְהָיוּ לְטוֹטָפֹת בֵּין עֵינֵיכֶם׃ וְלִמַּדְתֶּם
אתם

אֹתָם אֶת־בְּנֵיכֶם לְדַבֵּר בָּם בְּשִׁבְתְּךָ
בְּבֵיתֶךָ וּבְלֶכְתְּךָ בַדֶּרֶךְ וּבְשָׁכְבְּךָ וּבְקוּמֶךָ׃
וּכְתַבְתָּם עַל־מְזוּזוֹת בֵּיתֶךָ וּבִשְׁעָרֶיךָ׃
לְמַעַן יִרְבּוּ יְמֵיכֶם וִימֵי בְנֵיכֶם עַל הָאֲדָמָה
אֲשֶׁר נִשְׁבַּע יְהוָה לַאֲבֹתֵיכֶם לָתֵת לָהֶם
כִּימֵי הַשָּׁמַיִם עַל־הָאָרֶץ׃
וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵּאמֹר׃ דַּבֵּר אֶל־בְּנֵי
יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם וְעָשׂוּ לָהֶם
צִיצִת עַל־כַּנְפֵי בִגְדֵיהֶם לְדֹרֹתָם וְנָתְנוּ עַל־
צִיצִת הַכָּנָף פְּתִיל תְּכֵלֶת׃ וְהָיָה לָכֶם לְצִיצִת
וּרְאִיתֶם אֹתוֹ וּזְכַרְתֶּם אֶת־כָּל־מִצְוֹת יְהוָה
וַעֲשִׂיתֶם אֹתָם וְלֹא־תָתוּרוּ אַחֲרֵי לְבַבְכֶם
וְאַחֲרֵי עֵינֵיכֶם אֲשֶׁר־אַתֶּם זֹנִים אַחֲרֵיהֶם׃
לְמַעַן תִּזְכְּרוּ וַעֲשִׂיתֶם אֶת־כָּל־מִצְוֹתָי
וִהְיִיתֶם קְדֹשִׁים לֵאלֹהֵיכֶם׃ אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם
אֲשֶׁר הוֹצֵאתִי אֶתְכֶם מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם לִהְיוֹת
לָכֶם לֵאלֹהִים אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם׃ אֱמֶת

Non troncasi tra אלהיכם e אמת e il חזן ripete אמת אלהיכם ה׳
per compire le 248 parole come il numero delle nostre membra

וְאֱמוּנָה כָּל זֹאת וְקַיָּם עָלֵינוּ כִּי הוּא יְיָ
אֱלֹהֵינוּ וְאֵין זוּלָתוֹ וַאֲנַחְנוּ יִשְׂרָאֵל
עַמּוֹ׃ הַפּוֹדֵנוּ מִיַּד מְלָכִים הַגֹּאֲלֵנוּ מִלְּכֵנוּ

מכף

מִכַּת כָּל עָרִיצִים: הָאֵל הַנִּפְרָע לָנוּ מִצָּרֵינוּ׃
הַמְשַׁלֵּם גְּמוּל לְכָל אוֹיְבֵי נַפְשֵׁנוּ: הַשָּׂם נַפְשֵׁנוּ
בַּחַיִּים׃ וְלֹא נָתַן לַמּוֹט רַגְלֵנוּ: הַמַּדְרִיכֵנוּ עַל
בָּמוֹת אוֹיְבֵינוּ׃ וַיָּרֶם קַרְנֵנוּ עַל כָּל שׂוֹנְאֵינוּ:
הָאֵל הָעוֹשֶׂה לָנוּ נִסִּים וּנְקָמָה בְּפַרְעֹה׃
אוֹתוֹת וּמוֹפְתִים בְּאַדְמַת בְּנֵי חָם: הַמַּכֶּה
בְּעֶבְרָתוֹ כָּל בְּכוֹרֵי מִצְרַיִם׃ וַיּוֹצֵא יִשְׂרָאֵל
עַמּוֹ מִתּוֹכָם לְחֵרוּת עוֹלָם: הַמַּעֲבִיר בָּנָיו בֵּין
גִּזְרֵי יָם סוּף׃ אֶת רוֹדְפֵיהֶם וְאֶת שׂוֹנְאֵיהֶם
בִּתְהוֹמוֹת טִבַּע: וְרָאוּ בָנִים אֶת גְּבוּרָתוֹ׃
שִׁבְּחוּ וְהוֹדוּ לִשְׁמוֹ׃ וּמַלְכוּתוֹ בְּרָצוֹן קִבְּלוּ
עֲלֵיהֶם: מֹשֶׁה וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל לְךָ עָנוּ שִׁירָה
בְּשִׂמְחָה רַבָּה וְאָמְרוּ כֻלָּם׃ מִי כָמֹכָה בָּאֵלִם
יְיָ׃ מִי כָּמֹכָה נֶאְדָּר בַּקֹּדֶשׁ׃ נוֹרָא תְהִלֹּת
עֹשֵׂה פֶלֶא: מַלְכוּתְךָ רָאוּ בָנֶיךָ׃ בּוֹקֵעַ יָם
לִפְנֵי מֹשֶׁה: זֶה אֵלִי עָנוּ וְאָמְרוּ׃ יְיָ יִמְלֹךְ
לְעֹלָם וָעֶד: וְנֶאֱמַר׃ כִּי פָדָה יְיָ אֶת יַעֲקֹב׃
וּגְאָלוֹ מִיַּד חָזָק מִמֶּנּוּ: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ׃ גָּאַל
יִשְׂרָאֵל:

הַשְׁכִּיבֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ לְשָׁלוֹם׃ וְהַעֲמִידֵנוּ מַלְכֵּנוּ
לְחַיִּים (טוֹבִים) וּלְשָׁלוֹם׃ וּפְרוֹשׂ
עָלֵינוּ סֻכַּת שְׁלוֹמֶךָ׃ וְהָגֵן בַּעֲדֵנוּ׃ וְתַקְּנֵנוּ
בעצה

בְּעֵצָה (שֶׁהִיא) טוֹבָה מִלְּפָנֶיךָ׃ וְהוֹשִׁיעֵנוּ (מְהֵרָה) לְמַעַן שְׁמֶךָ׃ וְהָסֵר מֵעָלֵינוּ אוֹיֵב דֶּבֶר וְחֶרֶב וְרָעָב וְיָגוֹן וַאֲנָחָה׃ וּשְׁבוֹר (וְהָסֵר) שָׂטָן מִלְּפָנֵינוּ וּמֵאַחֲרֵינוּ׃ וּשְׁמוֹר צֵאתֵנוּ וּבוֹאֵנוּ מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם׃

Nelle feste si dice:

וּפְרוֹשׂ עָלֵינוּ סֻכַּת שְׁלוֹמֶךָ׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַפּוֹרֵשׂ סֻכַּת שָׁלוֹם עָלֵינוּ׃ וְעַל כָּל עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל וְעַל יְרוּשָׁלָם׃ אָמֵן׃ אֵלֶּה מוֹעֲדֵי יְיָ מִקְרָאֵי קֹדֶשׁ׃ אֲשֶׁר תִּקְרְאוּ אֹתָם בְּמוֹעֲדָם׃

Nelle sere feriali:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ שׁוֹמֵר אֶת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל לָעַד׃ אָמֵן׃

Nelle sere feriali

המדקדקים נהגו לנעמוד כשאומרים זה׃ ואומרים אותו בלחש

בָּרוּךְ יְיָ לְעוֹלָם אָמֵן וְאָמֵן׃ יִמְלוֹךְ יְיָ לְעוֹלָם אָמֵן וְאָמֵן׃ בָּרוּךְ יְיָ מִצִּיּוֹן שֹׁכֵן יְרוּשָׁלָם הַלְלוּיָהּ׃ בָּרוּךְ יְיָ אֱלֹהִים אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל עֹשֵׂה נִפְלָאוֹת לְבַדּוֹ׃ וּבָרוּךְ שֵׁם כְּבוֹדוֹ לְעוֹלָם וְיִמָּלֵא כְבוֹדוֹ אֶת כָּל הָאָרֶץ אָמֵן וְאָמֵן׃ יְהִי כְבוֹד יְיָ לְעוֹלָם יִשְׂמַח יְיָ בְּמַעֲשָׂיו׃ כִּי לֹא יִטֹּשׁ יְיָ אֶת עַמּוֹ בַּעֲבוּר שְׁמוֹ הַגָּדוֹל׃ כִּי הוֹאִיל יְיָ לַעֲשׂוֹת אֶתְכֶם לוֹ לְעָם׃ וַיַּרְא כָּל הָעָם וַיִּפְּלוּ עַל פְּנֵיהֶם׃ וַיֹּאמְרוּ יְיָ הוּא הָאֱלֹהִים׃ יְיָ הוּא הָאֱלֹהִים׃ וְהָיָה יְיָ לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ׃ בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה יְיָ אֶחָד וּשְׁמוֹ אֶחָד׃ יְהִי חַסְדְּךָ יְיָ עָלֵינוּ כַּאֲשֶׁר יִחַלְנוּ לָךְ׃ הוֹשִׁיעֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְקַבְּצֵנוּ מִן הַגּוֹיִם לְהוֹדוֹת לְשֵׁם קָדְשֶׁךָ לְהִשְׁתַּבֵּחַ בִּתְהִלָּתֶךָ׃ כָּל גּוֹיִם אֲשֶׁר עָשִׂיתָ יָבוֹאוּ וְיִשְׁתַּחֲווּ לְפָנֶיךָ אֲדֹנָי וִיכַבְּדוּ לִשְׁמֶךָ׃ כִּי גָדוֹל אַתָּה וְעֹשֵׂה נִפְלָאוֹת אַתָּה אֱלֹהִים לְבַדֶּךָ׃ וַאֲנַחְנוּ עַמְּךָ וְצֹאן מַרְעִיתֶךָ׃ נוֹדֶה

לך

לְךָ לְעוֹלָם לְדוֹר וָדוֹר נְסַפֵּר תְּהִלָּתֶךָ: בָּרוּךְ יְיָ בַּיּוֹם · בָּרוּךְ יְיָ בַּלַּיְלָה · בָּרוּךְ יְיָ בְּשָׁכְבֵנוּ · בָּרוּךְ יְיָ בְּקוּמֵנוּ · כִּי בְיָדְךָ נַפְשׁוֹת הַחַיִּים וְהַמֵּתִים: אֲשֶׁר בְּיָדוֹ נֶפֶשׁ כָּל חָי · וְרוּחַ כָּל בְּשַׂר אִישׁ: בְּיָדְךָ אַפְקִיד רוּחִי פָּדִיתָה אוֹתִי יְיָ אֵל אֱמֶת: אֱלֹהֵינוּ שֶׁבַּשָּׁמַיִם · יָחִיד שִׁמְךָ · וְקַיָּם זִכְרְךָ · וּמַלְכוּתְךָ תָּמִיד: הוּא יִמְלוֹךְ עָלֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד: ואומר בקול תְּהִלָּה נַבִּיעַ לְרוֹכֵב בַּעֲרָבוֹת לָאֵל הַמְפוֹאָר בְּמִקְהֲלוֹת קְדוֹשִׁים: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מָלֵךְ אֵל חַי לָעַד וְקַיָּם לָנֶצַח:

L'Ufficiante recita:

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵיהּ רַבָּא · בְּעָלְמָא דִּי בְרָא כִרְעוּתֵיהּ וְיַמְלִיךְ מַלְכוּתֵיהּ · בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל · בַּעֲגָלָא וּבִזְמַן קָרִיב, וְאִמְרוּ אָמֵן: ב יְהֵא שְׁמֵיהּ רַבָּא מְבָרַךְ · לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא יִתְבָּרַךְ ג · וְיִשְׁתַּבַּח · וְיִתְפָּאַר · וְיִתְרוֹמַם · וְיִתְנַשֵּׂא · וְיִתְהַדַּר · וְיִתְעַלֶּה · וְיִתְהַלַּל · שְׁמֵיהּ דְקוּדְשָׁא · בְּרִיךְ הוּא ד · לְעֵילָא לְעֵילָא מִכָּל בִּרְכָתָא · שִׁירָתָא · תֻּשְׁבְּחָתָא · וְנֶחָמָתָא · דַּאֲמִירָן בְּעָלְמָא · וְאִמְרוּ ה אָמֵן:

Nelle feste si recita la עמידה a pag. 210, il Capo d'anno a pag. 229, il כפור a pag. 254.

אֲדֹנָי שְׂפָתַי תִּפְתָּח וּפִי יַגִּיד תְּהִלָּתֶךָ:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ · אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ · אֱלֹהֵי אַבְרָהָם אֱלֹהֵי יִצְחָק וֵאלֹהֵי יַעֲקֹב · הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא · אֵל עֶלְיוֹן גּוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים וְקוֹנֵה אֶת הַכֹּל וְזוֹכֵר חַסְדֵי אָבוֹת · וּמֵבִיא גוֹאֵל לִבְנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה:

Nei dieci giorni penitenziali si dice questo:

זָכְרֵנוּ לְחַיִּים מֶלֶךְ חָפֵץ בַּחַיִּים וְכָתְבֵנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים לְמַעַנְךָ אֱל חָי:

מלך

מֶלֶךְ גּוֹאֵל עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמָגֵן׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מָגֵן אַבְרָהָם׃

אַתָּה גִּבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי מְחַיֵּה מֵתִים אַתָּה רַב לְהוֹשִׁיעַ׃

(מוֹרִיד הַטָּל D'estate) (מַשִּׁיב הָרוּחַ וּמוֹרִיד הַגָּשֶׁם D'inverno)

מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד ׀ מְחַיֵּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים ׀ סוֹמֵךְ נוֹפְלִים ׀ וְרוֹפֵא חוֹלִים ׀ מַתִּיר אֲסוּרִים ׀ וּמְקַיֵּם אֱמוּנָתוֹ לִישֵׁנֵי עָפָר ׀ מִי כָמוֹךָ בַּעַל גְּבוּרוֹת ׀ וּמִי דּוֹמֶה לָּךְ מֶלֶךְ מֵמִית וּמְחַיֶּה וּמַצְמִיחַ לָנוּ יְשׁוּעָה׃

Nei dieci giorni penitenziali dicesi:

מִי כָמוֹךָ אַב הָרַחֲמִים ׀ (זוֹכֵר יְצוּרָיו) זָכוּר יְצוּרֶיךָ בְּרַחֲמִים לְחַיִּים ׀ מֵמִית וּמְחַיֶּה׃

וְנֶאֱמָן אַתָּה ׀ לְהַחֲיוֹת מֵתִים׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ ׀ מְחַיֵּה הַמֵּתִים׃

לְדוֹר וָדוֹר נַמְלִיךְ לָאֵל ׀ כִּי הוּא לְבַדּוֹ מָרוֹם וְקָדוֹשׁ ׀ וְשִׁבְחֲךָ אֱלֹהֵינוּ מִפִּינוּ לֹא יָמוּשׁ לְעוֹלָם וָעֶד ׀ כִּי אֵל מֶלֶךְ גָּדוֹל וְקָדוֹשׁ אָתָּה׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הָאֵל הַקָּדוֹשׁ׃

Nei dieci giorni penitenziali si dice: הַמֶּלֶךְ הַקָּדוֹשׁ׃

אַתָּה חוֹנֵן לְאָדָם דַּעַת ׀ וּמְלַמֵּד לֶאֱנוֹשׁ בִּינָה ׀

Nel

Nel Sabato sera e nell' uscita delle feste si dice questo.

אַתָּה הִבְדַּלְתָּ בֵּין קֹדֶשׁ לְחוֹל בֵּין אוֹר לְחֹשֶׁךְ בֵּין יִשְׂרָאֵל לָעַמִּים בֵּין יוֹם הַשְּׁבִיעִי לְשֵׁשֶׁת יְמֵי הַמַּעֲשֶׂה: וְכַשֵּׁם שֶׁהִבְדַּלְתָּנוּ מִגּוֹיֵי הָאֲרָצוֹת וּמִמִּשְׁפְּחוֹת הָאֲדָמָה כֵּן תְּטַהֲרֵנוּ וּתְנַקֵּנוּ מִכָּל חֵטְא וָעָוֹן: ע"כ

וְחָנֵּנוּ מֵאִתְּךָ דֵּעָה וּבִינָה וְהַשְׂכֵּל: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ חוֹנֵן הַדָּעַת:

הֲשִׁיבֵנוּ אָבִינוּ, לְתוֹרָתֶךָ · וְדַבְּקֵנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ · וְקָרְבֵנוּ מַלְכֵּנוּ לַעֲבוֹדָתֶךָ · וְהַחֲזִירֵנוּ בִּתְשׁוּבָה שְׁלֵמָה לְפָנֶיךָ: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הָרוֹצֶה בִּתְשׁוּבָה:

סְלַח־לָנוּ אָבִינוּ כִּי חָטָאנוּ · מְחַל־לָנוּ מַלְכֵּנוּ כִּי פָשַׁעְנוּ · כִּי אֵל טוֹב וְסַלָּח אָתָּה: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ חַנּוּן הַמַּרְבֶּה לִסְלוֹחַ:

רְאֵה נָא בְעָנְיֵנוּ וְרִיבָה רִיבֵנוּ · וּגְאָלֵנוּ מַלְכֵּנוּ מְהֵרָה לְמַעַן שְׁמֶךָ · כִּי אֵל גּוֹאֵל חָזָק אָתָּה: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ גּוֹאֵל יִשְׂרָאֵל:

רְפָאֵנוּ יְיָ (אֱלֹהֵינוּ) וְנֵרָפֵא הוֹשִׁיעֵנוּ וְנִוָּשֵׁעָה כִּי תְהִלָּתֵנוּ אָתָּה · וְהַעֲלֵה רְפוּאָה שְׁלֵמָה לְכָל מַכּוֹתֵינוּ וּלְכָל תַּחֲלוּאֵינוּ · כִּי אֵל רוֹפֵא רַחֲמָן וְנֶאֱמָן אָתָּה: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ רוֹפֵא חוֹלֵי עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל:

בָּרֵךְ עָלֵינוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֶת הַשָּׁנָה הַזֹּאת
לְטוֹבָה׃ וְאֶת כָּל מִינֵי תְבוּאָתָהּ׃ וְתֵן טַל
מתחיל לומר ביום ששים לאחר תקופת תשרי וְמָטָר[1]) ולא לאחר מחזיקין
לוחו לִבְרָכָה עַל כָּל פְּנֵי הָאֲדָמָה וְשַׂבַּע אֶת
הָעוֹלָם מִבִּרְכוֹתֶיךָ׃ וְתֵן בְּרָכָה רְוָחָה
וְהַצְלָחָה בְּכָל מַעֲשֵׂי יָדֵינוּ׃ וּבָרֵךְ אֶת שְׁנָתֵנוּ
כַּשָּׁנִים הַטּוֹבוֹת הַמְּבוֹרָכוֹת׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ
מְבָרֵךְ הַשָּׁנִים׃

תְּקַע בְּשׁוֹפָר גָּדוֹל לְחֵרוּתֵנוּ׃ וְשָׂא נֵס לְקַבֵּץ
גְּלֻיּוֹתֵינוּ׃ וְקַבְּצֵנוּ יַחַד מֵאַרְבַּע כַּנְפוֹת
הָאָרֶץ לְאַרְצֵנוּ׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְקַבֵּץ נִדְחֵי
עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל׃

הָשִׁיבָה שׁוֹפְטֵינוּ כְּבָרִאשׁוֹנָה׃ וְיוֹעֲצֵינוּ
כְּבַתְּחִלָּה׃ וְתִמְלוֹךְ עָלֵינוּ מְהֵרָה
לְבַדְּךָ (בְּחֶסֶד וּבְרַחֲמִים) בְּצֶדֶק וּבְמִשְׁפָּט׃
בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מֶלֶךְ אוֹהֵב צְדָקָה וּמִשְׁפָּט׃

Nei giorni penitenziali si dice: הַמֶּלֶךְ הַמִּשְׁפָּט

וְלַמַּלְשִׁינִים (וְלַמִּינִים) אַל תְּהִי תִקְוָה׃ וְכָלָּם
כְּרֶגַע יֹאבֵדוּ׃ וְכָל אוֹיְבֶיךָ מְהֵרָה
יִכָּרֵתוּ

---

1) Si recita dalla sera del 4 Dicembre negli anni comuni e del 5 Dicembre negli anni precedenti al bisestile, fino a tutta la vigilia di Pasqua.

יִכָּרֵתוּ׃ וְתַכְנִיעַ אוֹתָם בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ שׁוֹבֵר אוֹיְבִים וּמַכְנִיעַ זֵדִים׃

עַל הַחֲסִידִים וְעַל הַצַּדִּיקִים וְעַל גֵּרֵי הַצֶּדֶק וְעַל פְּלֵיטַת עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל׃ יֶהֱמוּ נָא רַחֲמֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ׃ וְתֵן שָׂכָר טוֹב לְכָל הַבּוֹטְחִים בְּשִׁמְךָ הַטּוֹב בֶּאֱמֶת׃ וְשִׂים חֶלְקֵנוּ עִמָּהֶם לְעוֹלָם לֹא נֵבוֹשׁ כִּי בְךָ בָטָחְנוּ מֶלֶךְ עוֹלָמִים׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מִשְׁעָן וּמִבְטָח לַצַּדִּיקִים׃

וְלִירוּשָׁלַיִם עִירְךָ בְּרַחֲמִים תָּשׁוּב׃ וּתְכוֹן אוֹתָהּ בְּתוֹךְ עוֹלָם בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ׃

La sera di תשעה באב si dice רַחֵם a pagina 50

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ בּוֹנֵה יְרוּשָׁלָיִם׃

אֶת צֶמַח דָּוִד עַבְדְּךָ מְהֵרָה תַצְמִיחַ׃ וְקַרְנוֹ תָּרוּם בִּישׁוּעָתֶךָ׃ כִּי לִישׁוּעָתְךָ קִוִּינוּ כָּל הַיּוֹם׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ׃ מַצְמִיחַ קֶרֶן יְשׁוּעָה׃

שְׁמַע קוֹלֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ׃ חוּס וְחָנֵּנוּ וְרַחֵם עָלֵינוּ׃ וְקַבֵּל בְּרַחֲמִים וּבְרָצוֹן אֶת תְּפִלָּתֵנוּ׃ כִּי אֵל שׁוֹמֵעַ תְּפִלּוֹת וְתַחֲנוּנִים אָתָּה׃ וּמִלְּפָנֶיךָ מַלְכֵּנוּ רֵיקָם אַל תְּשִׁיבֵנוּ׃

La sera di תשעה באב si dice עֲנֵנוּ a pagina 51.

כִּי אֵל שׁוֹמֵעַ תְּפִלָּה וְתַחֲנוּן אָתָּה׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ שׁוֹמֵעַ תְּפִלָּה׃

רְצֵה יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל׃ וְאֶל תְּפִלָּתָם שְׁעֵה׃ וְהָשֵׁב הָעֲבוֹדָה לִדְבִיר בֵּיתֶךָ׃ וְאִשֵּׁי יִשְׂרָאֵל וּתְפִלָּתָם מְהֵרָה בְּאַהֲבָה תְקַבֵּל בְּרָצוֹן׃ וּתְהִי לְרָצוֹן תָּמִיד עֲבוֹדַת יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ׃

Nei capi mesi e mezze feste si dice questo.

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ׃ יַעֲלֶה וְיָבֹא וְיַגִּיעַ וְיֵרָאֶה וְיֵרָצֶה׃ וְיִשָּׁמַע׃ וְיִפָּקֵד׃ וְיִזָּכֵר זִכְרוֹנֵנוּ וְזִכְרוֹן אֲבוֹתֵינוּ׃ וְזִכְרוֹן יְרוּשָׁלַיִם עִירֶךָ׃ וְזִכְרוֹן מָשִׁיחַ בֶּן דָּוִד עַבְדֶּךָ׃ וְזִכְרוֹן כָּל עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל לְפָנֶיךָ (לִפְלֵיטָה) לְטוֹבָה לְחֵן וּלְחֶסֶד וּלְרַחֲמִים וּלְרָצוֹן

בראש חדש בְּיוֹם רֹאשׁ הַחֹדֶשׁ הַזֶּה׃

בפ״ס של פסח בְּיוֹם חַג הַמַּצּוֹת הַזֶּה׃ בס״ס של סוכות בְּיוֹם חַג הַסֻּכּוֹת הַזֶּה׃ זָכְרֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בּוֹ לְטוֹבָה׃ וּפָקְדֵנוּ בּוֹ לִבְרָכָה׃ וְהוֹשִׁיעֵנוּ בּוֹ לְחַיִּים טוֹבִים׃ בִּדְבַר יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים׃ חוּס וְחָנֵּנוּ (וַחֲמוֹל) וְרַחֵם עָלֵינוּ׃ וְהוֹשִׁיעֵנוּ כִּי אֵלֶיךָ עֵינֵינוּ כִּי אֵל מֶלֶךְ חַנּוּן וְרַחוּם אָתָּה׃

וְתֶחֱזֶינָה עֵינֵינוּ בְּשׁוּבְךָ לְצִיּוֹן׃ וְלִירוּשָׁלַיִם עִירֶךָ בְּרַחֲמִים כְּמֵאָז׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמַּחֲזִיר בְּרַחֲמָיו שְׁכִינָתוֹ לְצִיּוֹן׃

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ׃ שֶׁאַתָּה הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ עַל חַיֵּינוּ הַמְּסוּרִים בְּיָדֶךָ וְעַל נִשְׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוּדוֹת לָךְ׃ וְעַל נִסֶּיךָ

שבכל

שֶׁבְּכָל יוֹם וָיוֹם עִמָּנוּ וְעַל נִפְלְאוֹתֶיךָ
וְטוֹבוֹתֶיךָ שֶׁבְּכָל עֵת עֶרֶב וָבֹקֶר וְצָהֳרַיִם ׀
הַטּוֹב כִּי לֹא כָלוּ רַחֲמֶיךָ הַמְרַחֵם כִּי לֹא
תַמּוּ חֲסָדֶיךָ וּמֵעוֹלָם קִוִּינוּ לָךְ ׀ לֹא הִכְלַמְתָּנוּ
יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְלֹא עָזַבְתָּנוּ וְלֹא הִסְתַּרְתָּ פָּנֶיךָ
מִמֶּנּוּ׃

In חנוכה e פורים si dice.

עַל הַנִּסִּים וְעַל הַגְּבוּרוֹת וְעַל הַתְּשׁוּעוֹת וְעַל הַמִּלְחָמוֹת וְעַל הַפֻּרְקָן
וְעַל הַפְּדוּת שֶׁעָשִׂיתָ עִמָּנוּ וְעַם אֲבוֹתֵינוּ בַּיָּמִים הָהֵם בַּזְּמַן הַזֶּה׃

בחנוכה	בימי	בפוריס
מַתִּתְיָהוּ בֶן יוֹחָנָן כֹּהֵן גָּדוֹל חַשְׁמוֹנָאִי		מָרְדְּכַי וְאֶסְתֵּר בְּשׁוּשַׁן
וּבָנָיו כְּשֶׁעָמְדָה עֲלֵיהֶם מַלְכוּת יָוָן		הַבִּירָה כְּשֶׁעָמַד עֲלֵיהֶם
הָרְשָׁעָה לְשַׁכְּחָם מִתּוֹרָתֶךָ וּלְהַעֲבִירָם		הָמָן הָרָשָׁע וּבִקֵּשׁ
מֵחֻקֵּי רְצוֹנֶךָ ׀ וְאַתָּה בְּרַחֲמֶיךָ הָרַבִּים		לְהַשְׁמִיד לַהֲרוֹג וּלְאַבֵּד
עָמַדְתָּ לָהֶם בְּעֵת צָרָתָם ׀ רַבְתָּ אֶת רִיבָם ׀		אֶת כָּל הַיְּהוּדִים מִנַּעַר
דַּנְתָּ אֶת דִּינָם ׀ נָקַמְתָּ אֶת נִקְמָתָם ׀ מָסַרְתָּ		וְעַד זָקֵן טַף וְנָשִׁים בְּיוֹם
גִּבּוֹרִים בְּיַד חַלָּשִׁים ׀ וְרַבִּים בְּיַד מְעַטִּים ׀		אֶחָד בִּשְׁלֹשָׁה עָשָׂר
וּטְמֵאִים בְּיַד טְהוֹרִים ׀ וּרְשָׁעִים בְּיַד		לְחֹדֶשׁ שְׁנֵים עָשָׂר הוּא
צַדִּיקִים ׀ וְזֵדִים בְּיַד עוֹסְקֵי תוֹרָתֶךָ ׀ וּלְךָ		חֹדֶשׁ אֲדָר וּשְׁלָלָם לָבוֹז׃
עָשִׂיתָ שֵׁם גָּדוֹל וְקָדוֹשׁ בָּעוֹלָם ׀		וְאַתָּה בְּרַחֲמֶיךָ הָרַבִּים
וּלְעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל עָשִׂיתָ תְּשׁוּעָה גְדוֹלָה׃		הֵפַרְתָּ אֶת עֲצָתוֹ וְקִלְקַלְתָּ
וְאַחַר כֵּן בָּאוּ בָנֶיךָ לִדְבִיר בֵּיתֶךָ ׀ וּפִנּוּ		אֶת מַחֲשַׁבְתּוֹ וַהֲשִׁבוֹתָ
אֶת הֵיכָלֶךָ ׀ וְטִהֲרוּ אֶת מִקְדָּשֶׁךָ ׀		לוֹ גְמוּלוֹ בְּרֹאשׁוֹ וְתָלוּ
וְהִדְלִיקוּ נֵרוֹת בְּחַצְרוֹת קָדְשֶׁךָ ׀ וְקָבְעוּ		אוֹתוֹ וְאֶת בָּנָיו עַל
שְׁמוֹנַת יְמֵי חֲנֻכָּה אֵלּוּ וּבְהוֹדָאָה׃		הָעֵץ׃ וכשם

וְכַשֵּׁם שֶׁעָשִׂיתָ עִמָּהֶם גַּם ׀ כֵּן עֲשֵׂה עִמָּנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ פֶּלֶא וְנִסִּים בְּעֵת
הַזֹּאת ׀ וְנוֹדֶה לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל סֶלָה׃

Nei

Nei dieci giorni penitenziali si dice.

זְכוֹר רַחֲמֶיךָ וּכְבוֹשׁ אֶת כַּעַסְךָ ׳ כַּלֵּה דֶבֶר וְחֶרֶב וְרָעָב וּשְׁבִי וּמַשְׁחִית וּמַגֵּפָה וְכָל מַחֲלָה ׳ מֵעָלֵינוּ וּמֵעַל כָּל בְּנֵי בְרִיתֶךָ׃

עַל כֻּלָּם יִתְבָּרַךְ וְיִתְרוֹמַם שִׁמְךָ מַלְכֵּנוּ תָּמִיד ׳ כָּל הַחַיִּים יוֹדוּךָ סֶלָה וִיהַלְלוּ לְשִׁמְךָ הַטּוֹב בֶּאֱמֶת׃

Nei dieci giorni penitenziali si dice.

וּכְתוֹב לְחַיִּים טוֹבִים כָּל בְּנֵי בְרִיתֶךָ׃

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַטּוֹב שִׁמְךָ ׳ וּלְךָ נָאֶה לְהוֹדוֹת׃ שִׂים שָׁלוֹם טוֹבָה וּבְרָכָה חַיִּים חֵן וָחֶסֶד וְרַחֲמִים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ ׳ וּבָרְכֵנוּ אָבִינוּ כֻּלָּנוּ כְּאֶחָד בְּאוֹר פָּנֶיךָ ׳ כִּי בְאוֹר פָּנֶיךָ נָתַתָּ לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ תּוֹרַת חַיִּים אַהֲבָה וָחֶסֶד צְדָקָה בְּרָכָה יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים וְחַיִּים וְשָׁלוֹם׃ וְטוֹב יִהְיֶה בְּעֵינֶיךָ לְבָרְכֵנוּ וּלְבָרֵךְ אֶת כָּל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל תָּמִיד בְּכָל עֵת וּבְכָל שָׁעָה בִּשְׁלוֹמֶךָ׃

Nei dieci giorni penitenziali si dice.

בְּסֵפֶר חַיִּים בְּרָכָה וְשָׁלוֹם פַּרְנָסָה טוֹבָה וִישׁוּעָה וְנֶחָמָה חֵן וָחֶסֶד נִזָּכֵר וְנִכָּתֵב לְפָנֶיךָ אֲנַחְנוּ וְכָל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל לְחַיִּים טוֹבִים וּלְשָׁלוֹם׃

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמְבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בַּשָּׁלוֹם אָמֵן׃ יִהְיוּ לְרָצוֹן אִמְרֵי פִי וְהֶגְיוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ יְיָ צוּרִי וְגוֹאֲלִי׃

Alcuni usano dire questa orazione.

אֱלֹהַי ׳ נְצוֹר לְשׁוֹנִי מֵרָע ׳ וּשְׂפָתַי מִדַּבֵּר מִרְמָה ׳ וְלִמְקַלְלַי נַפְשִׁי

נַפְשִׁי תִּדּוֹם וּלְמִצְוֹתֶיךָ תִּרְדֹּף נַפְשִׁי ׳ וְנַפְשִׁי כֶּעָפָר לַכֹּל תִּהְיֶה: יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהַי שֶׁכָּל הַקָּמִים עָלַי לְרָעָה ׳ תָּפֵר עֲצָתָם וּתְקַלְקֵל מַחְשְׁבוֹתָם ׳ וְכֵן יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהַי שֶׁתִּפְתַּח לִי שַׁעֲרֵי תוֹרָה ׳ שַׁעֲרֵי חָכְמָה ׳ שַׁעֲרֵי בִינָה ׳ שַׁעֲרֵי דַעַת ׳ שַׁעֲרֵי פַרְנָסָה וְכַלְכָּלָה ׳ שַׁעֲרֵי חֵן וָחֶסֶד וְרַחֲמִים וְרָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ:

עוֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו הוּא בְּרַחֲמָיו יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל אָמֵן: מוד לומר לאחר כך:

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שֶׁתִּבָּנֶה בֵּית הַמִּקְדָּשׁ בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ:

ולומר הזן

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵיהּ רַבָּא א׳ בְּעָלְמָא דִּי בְרָא כִרְעוּתֵיהּ וְיַמְלִיךְ מַלְכוּתֵיהּ ׳ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל ׳ בַּעֲגָלָא וּבִזְמַן קָרִיב וְאִמְרוּ אָמֵן: ב יְהֵא שְׁמֵיהּ רַבָּא מְבָרַךְ ׳ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא יִתְבָּרַךְ ג ׳ וְיִשְׁתַּבַּח ׳ וְיִתְפָּאַר ׳ וְיִתְרוֹמַם ׳ וְיִתְנַשֵּׂא ׳ וְיִתְהַדַּר ׳ וְיִתְעַלֶּה ׳ וְיִתְהַלַּל ׳ שְׁמֵיהּ דְקוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא ד ׳ לְעֵילָא לְעֵילָא מִכָּל בִּרְכָתָא ׳ שִׁירָתָא ׳ תֻּשְׁבְּחָתָא ׳ וְנֶחָמָתָא ׳ דַּאֲמִירָן בְּעָלְמָא ׳ וְאִמְרוּ ה אָמֵן:

תִּתְקַבַּל צְלוֹתְהוֹן וּבָעוּתְהוֹן דְּכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל קֳדָם אֲבוּהוֹן דְּבִשְׁמַיָּא וְאִמְרוּ אָמֵן:

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים טוֹבִים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ אָמֵן: עוֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו הוּא בְּרַחֲמָיו יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל אָמֵן:

עָלֵינוּ לְשַׁבֵּחַ לַאֲדוֹן הַכֹּל · לָתֵת גְּדֻלָּה לְיוֹצֵר
בְּרֵאשִׁית · שֶׁלֹּא עָשָׂנוּ כְּגוֹיֵי הָאֲרָצוֹת ·
וְלֹא שָׂמָנוּ כְּמִשְׁפְּחוֹת הָאֲדָמָה: שֶׁלֹּא שָׂם
חֶלְקֵנוּ כָּהֶם · וְגוֹרָלֵנוּ כְּכָל הֲמוֹנָם: שֶׁהֵם
מִשְׁתַּחֲוִים לָאֱלִילִים (לְהֶבֶל וָרִיק) וּמִתְפַּלְּלִים
אֶל אֵל לֹא יוֹשִׁיעַ: יפסיק מעט וַאֲנוּ כּוֹרְעִים
וּמִשְׁתַּחֲוִים לִפְנֵי מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים הַקָּדוֹשׁ
בָּרוּךְ הוּא: שֶׁהוּא נוֹטֶה שָׁמַיִם · וְיוֹסֵד אָרֶץ ·
וְכִסֵּא כְבוֹדוֹ בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל · וּשְׁכִינַת עֻזּוֹ
בְּגָבְהֵי מְרוֹמִים: הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֵין עוֹד
מִלְּבַדּוֹ · אֱמֶת מַלְכֵּנוּ וְאֵין זוּלָתוֹ · כַּכָּתוּב
(בְּתוֹרָתוֹ): וְיָדַעְתָּ הַיּוֹם וַהֲשֵׁבֹתָ אֶל לְבָבֶךָ ·
כִּי יְיָ הוּא הָאֱלֹהִים · בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל וְעַל
הָאָרֶץ מִתָּחַת · אֵין עוֹד:

עַל כֵּן נְקַוֶּה לְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ לִרְאוֹת מְהֵרָה
בִּתְפְאֶרֶת עֻזֶּךָ · לְהַעֲבִיר גִּלּוּלִים מִן
הָאָרֶץ: וְהָאֱלִילִים כָּרוֹת יִכָּרֵתוּן · לְתַקֵּן עוֹלָם
בְּמַלְכוּת שַׁדַּי: וְכָל בְּנֵי בָשָׂר יִקְרְאוּ בִשְׁמֶךָ ·
לְהַפְנוֹת אֵלֶיךָ כָּל רִשְׁעֵי אָרֶץ: יַכִּירוּ וְיֵדְעוּ
כָּל יוֹשְׁבֵי תֵבֵל · כִּי לְךָ תִכְרַע כָּל בֶּרֶךְ ·
תִּשָּׁבַע כָּל לָשׁוֹן: לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ יִכְרְעוּ
וְיִפֹּלוּ · וְלִכְבוֹד שִׁמְךָ יְקָר יִתֵּנוּ · וִיקַבְּלוּ כֻלָּם

עַל מַלְכוּתֶךָ׃ וְתִמְלוֹךְ עֲלֵיהֶם מְהֵרָה לְעוֹלָם וָעֶד׃ כִּי הַמַּלְכוּת שֶׁלְּךָ הִיא׃ וּלְעוֹלְמֵי עַד תִּמְלֹךְ בְּכָבוֹד׃ כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתֶךָ׃ יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד׃ וְכָתוּב׃ שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֶחָד׃

קדיש יתום

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵיהּ רַבָּא׃ בְּעָלְמָא דִּי בְרָא כִרְעוּתֵיהּ וְיַמְלִיךְ מַלְכוּתֵיהּ׃ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְּכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל׃ בַּעֲגָלָא וּבִזְמַן קָרִיב וְאִמְרוּ אָמֵן׃ ב יְהֵא שְׁמֵיהּ רַבָּא מְבָרַךְ׃ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא יִתְבָּרַךְ ג׃ וְיִשְׁתַּבַּח׃ וְיִתְפָּאַר׃ וְיִתְרוֹמַם׃ וְיִתְנַשֵּׂא׃ וְיִתְהַדַּר׃ וְיִתְעַלֶּה׃ וְיִתְהַלַּל׃ שְׁמֵיהּ דְּקוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא ד׃ לְעֵילָא לְעֵילָא מִכָּל בִּרְכָתָא׃ שִׁירָתָא׃ תֻּשְׁבְּחָתָא׃ וְנֶחָמָתָא׃ דַּאֲמִירָן בְּעָלְמָא׃ וְאִמְרוּ ה אָמֵן׃

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים טוֹבִים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ אָמֵן׃ עוֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו הוּא בְּרַחֲמָיו יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל אָמֵן׃

בָּרְכוּ אֶת יְיָ הַמְבֹרָךְ׃

בָּרוּךְ יְיָ הַמְבֹרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד׃

קבלת שבת

מנהג לחוף ראשו ליטול נפרניו בע״ש ולרחוץ פניו ידיו ורגליו בחמין ויסדר שולחנו בכלים נאים׃ חייב אדם לקרות הפרשה ג׳ מקרא ו׳ מרגום ומכון לקראתה בע״ש׃

Usasi dire prima שיר השירים e dopo questi sette salmi

לְכוּ נְרַנְּנָה לַיְיָ׃ נָרִיעָה לְצוּר יִשְׁעֵנוּ׃ נְקַדְּמָה פָנָיו בְּתוֹדָה בִּזְמִירוֹת נָרִיעַ לוֹ׃ כִּי אֵל גָּדוֹל יְיָ׃ וּמֶלֶךְ גָּדוֹל עַל כָּל אֱלֹהִים׃ אֲשֶׁר בְּיָדוֹ מֶחְקְרֵי־אָרֶץ׃ וְתוֹעֲפוֹת הָרִים לוֹ׃ אֲשֶׁר לוֹ הַיָּם וְהוּא עָשָׂהוּ׃ וְיַבֶּשֶׁת

ידיו

יָדָיו יָצָרוּ: בֹּאוּ נִשְׁתַּחֲוֶה וְנִכְרָעָה׳ נִבְרְכָה לִפְנֵי יְיָ עֹשֵׂנוּ: כִּי הוּא אֱלֹהֵינוּ וַאֲנַחְנוּ עַם מַרְעִיתוֹ וְצֹאן יָדוֹ׳ הַיּוֹם אִם בְּקֹלוֹ תִשְׁמָעוּ: אַל תַּקְשׁוּ לְבַבְכֶם כִּמְרִיבָה׳ כְּיוֹם מַסָּה בַּמִּדְבָּר׳ אֲשֶׁר נִסּוּנִי אֲבוֹתֵיכֶם׳ בְּחָנוּנִי גַּם רָאוּ פָּעֳלִי: אַרְבָּעִים שָׁנָה אָקוּט בְּדוֹר׳ וָאֹמַר עַם תֹּעֵי לֵבָב הֵם׳ וְהֵם לֹא יָדְעוּ דְּרָכָי: אֲשֶׁר נִשְׁבַּעְתִּי בְאַפִּי׳ אִם יְבֹאוּן אֶל מְנוּחָתִי:

שִׁירוּ לַיְיָ שִׁיר חָדָשׁ׳ שִׁירוּ לַיְיָ כָּל הָאָרֶץ: שִׁירוּ לַיְיָ בָּרְכוּ שְׁמוֹ׳ בַּשְּׂרוּ מִיּוֹם לְיוֹם יְשׁוּעָתוֹ: סַפְּרוּ בַגּוֹיִם כְּבוֹדוֹ׳ בְּכָל הָעַמִּים נִפְלְאוֹתָיו: כִּי גָדוֹל יְיָ וּמְהֻלָּל מְאֹד׳ נוֹרָא הוּא עַל כָּל אֱלֹהִים: כִּי כָּל אֱלֹהֵי הָעַמִּים אֱלִילִים׳ וַיְיָ שָׁמַיִם עָשָׂה: הוֹד וְהָדָר לְפָנָיו׳ עֹז וְתִפְאָרֶת בְּמִקְדָּשׁוֹ: הָבוּ לַיְיָ מִשְׁפְּחוֹת עַמִּים׳ הָבוּ לַיְיָ כָּבוֹד וָעֹז: הָבוּ לַיְיָ כְּבוֹד שְׁמוֹ׳ שְׂאוּ מִנְחָה וּבֹאוּ לְחַצְרוֹתָיו: הִשְׁתַּחֲווּ לַיְיָ בְּהַדְרַת־קֹדֶשׁ׳ חִילוּ מִפָּנָיו כָּל הָאָרֶץ: אִמְרוּ בַגּוֹיִם יְיָ מָלָךְ׳ אַף תִּכּוֹן תֵּבֵל בַּל תִּמּוֹט׳ יָדִין עַמִּים בְּמֵישָׁרִים: יִשְׂמְחוּ הַשָּׁמַיִם וְתָגֵל הָאָרֶץ׳ יִרְעַם הַיָּם וּמְלֹאוֹ: יַעֲלֹז שָׂדַי וְכָל אֲשֶׁר בּוֹ׳ אָז יְרַנְּנוּ כָּל עֲצֵי יָעַר: לִפְנֵי יְיָ כִּי בָא׳ כִּי בָא לִשְׁפֹּט הָאָרֶץ׳ יִשְׁפֹּט תֵּבֵל בְּצֶדֶק׳ וְעַמִּים בֶּאֱמוּנָתוֹ:

יְיָ מָלָךְ תָּגֵל הָאָרֶץ׳ יִשְׂמְחוּ אִיִּים רַבִּים: עָנָן וַעֲרָפֶל סְבִיבָיו׳ צֶדֶק וּמִשְׁפָּט מְכוֹן כִּסְאוֹ: אֵשׁ לְפָנָיו תֵּלֵךְ׳ וּתְלַהֵט סָבִיב צָרָיו: הֵאִירוּ בְרָקָיו תֵּבֵל׳ רָאָתָה וַתָּחֶל הָאָרֶץ: הָרִים כַּדּוֹנַג נָמַסּוּ מִלִּפְנֵי יְיָ׳ מִלִּפְנֵי אֲדוֹן כָּל הָאָרֶץ: הִגִּידוּ הַשָּׁמַיִם צִדְקוֹ וְרָאוּ כָל הָעַמִּים כְּבוֹדוֹ: יֵבֹשׁוּ כָּל עֹבְדֵי פֶסֶל׳ הַמִּתְהַלְּלִים בָּאֱלִילִים׳ הִשְׁתַּחֲווּ לוֹ כָּל אֱלֹהִים: שָׁמְעָה וַתִּשְׂמַח צִיּוֹן׳ וַתָּגֵלְנָה בְּנוֹת יְהוּדָה׳ לְמַעַן מִשְׁפָּטֶיךָ יְיָ: כִּי אַתָּה יְיָ עֶלְיוֹן עַל כָּל הָאָרֶץ׳ מְאֹד נַעֲלֵיתָ עַל כָּל אֱלֹהִים: אֹהֲבֵי יְיָ שִׂנְאוּ רָע׳ שֹׁמֵר נַפְשׁוֹת חֲסִידָיו׳ מִיַּד רְשָׁעִים יַצִּילֵם: אוֹר זָרֻעַ לַצַּדִּיק׳ וּלְיִשְׁרֵי לֵב שִׂמְחָה: שִׂמְחוּ צַדִּיקִים בַּיְיָ׳ וְהוֹדוּ לְזֵכֶר קָדְשׁוֹ:

מִזְמוֹר שִׁירוּ לַיְיָ שִׁיר חָדָשׁ׳ כִּי נִפְלָאוֹת עָשָׂה׳ הוֹשִׁיעָה לּוֹ יְמִינוֹ וּזְרוֹעַ קָדְשׁוֹ: הוֹדִיעַ יְיָ יְשׁוּעָתוֹ׳ לְעֵינֵי הַגּוֹיִם גִּלָּה צִדְקָתוֹ: זָכַר חַסְדּוֹ וֶאֱמוּנָתוֹ לְבֵית יִשְׂרָאֵל׳ רָאוּ כָל אַפְסֵי אָרֶץ׳ אֶת יְשׁוּעַת אֱלֹהֵינוּ:

הריעו

הָרִיעוּ לַיְיָ כָּל הָאָרֶץ׳ פִּצְחוּ וְרַנְּנוּ וְזַמֵּרוּ: זַמְּרוּ לַיְיָ בְּכִנּוֹר׳ בְּכִנּוֹר וְקוֹל
זִמְרָה: בַּחֲצֹצְרוֹת וְקוֹל שוֹפָר׳ הָרִיעוּ לִפְנֵי הַמֶּלֶךְ יְיָ: יִרְעַם הַיָּם וּמְלֹאוֹ׳
תֵּבֵל וְיֹשְׁבֵי בָהּ: נְהָרוֹת יִמְחֲאוּ־כָף׳ יַחַד הָרִים יְרַנֵּנוּ: לִפְנֵי יְיָ כִּי
בָא לִשְׁפֹּט הָאָרֶץ׳ יִשְׁפֹּט תֵּבֵל בְּצֶדֶק׳ וְעַמִּים בְּמֵישָׁרִים:

יְיָ מָלָךְ יִרְגְּזוּ עַמִּים׳ יוֹשֵׁב כְּרוּבִים תָּנוּט הָאָרֶץ: יְיָ בְּצִיּוֹן גָּדוֹל׳ וָרָם
הוּא עַל כָּל הָעַמִּים: יוֹדוּ שִׁמְךָ גָּדוֹל וְנוֹרָא קָדוֹשׁ הוּא: וְעֹז מֶלֶךְ
מִשְׁפַּט אָהֵב׳ אַתָּה כּוֹנַנְתָּ מֵישָׁרִים׳ מִשְׁפָּט וּצְדָקָה בְּיַעֲקֹב אַתָּה
עָשִׂיתָ: רוֹמְמוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ׳ וְהִשְׁתַּחֲווּ לַהֲדֹם רַגְלָיו קָדוֹשׁ הוּא: מֹשֶׁה
וְאַהֲרֹן בְּכֹהֲנָיו׳ וּשְׁמוּאֵל בְּקֹרְאֵי שְׁמוֹ׳ קֹרְאִים אֶל יְיָ וְהוּא יַעֲנֵם:
בְּעַמּוּד עָנָן יְדַבֵּר אֲלֵיהֶם׳ שָׁמְרוּ עֵדֹתָיו וְחֹק נָתַן־לָמוֹ: יְיָ אֱלֹהֵינוּ
אַתָּה עָנִיתָם׳ אֵל נֹשֵׂא הָיִיתָ לָהֶם׳ וְנֹקֵם עַל עֲלִילוֹתָם: רוֹמְמוּ יְיָ
אֱלֹהֵינוּ וְהִשְׁתַּחֲווּ לְהַר קָדְשׁוֹ׳ כִּי קָדוֹשׁ יְיָ אֱלֹהֵינוּ:

מִזְמוֹר לְתוֹדָה הָרִיעוּ לַיְיָ כָּל הָאָרֶץ: עִבְדוּ אֶת יְיָ בְּשִׂמְחָה׳ בֹּאוּ
לְפָנָיו בִּרְנָנָה: דְּעוּ כִּי יְיָ הוּא אֱלֹהִים הוּא עָשָׂנוּ וְלוֹ אֲנַחְנוּ׳
עַמּוֹ וְצֹאן מַרְעִיתוֹ: בֹּאוּ שְׁעָרָיו בְּתוֹדָה חֲצֵרוֹתָיו בִּתְהִלָּה׳ הוֹדוּ לוֹ
בָּרְכוּ שְׁמוֹ: כִּי טוֹב יְיָ לְעוֹלָם חַסְדּוֹ׳ וְעַד דֹּר וָדֹר אֱמוּנָתוֹ:

Alcuni cominciano qui.

מִזְמוֹר לְדָוִד׳ הָבוּ לַיְיָ בְּנֵי אֵלִים׳ הָבוּ לַיְיָ כָּבוֹד וָעֹז: הָבוּ לַיְיָ כְּבוֹד
שְׁמוֹ׳ הִשְׁתַּחֲווּ לַיְיָ בְּהַדְרַת־קֹדֶשׁ: קוֹל יְיָ עַל הַמָּיִם׳ אֵל הַכָּבוֹד
הִרְעִים׳ יְיָ עַל מַיִם רַבִּים: קוֹל יְיָ בַּכֹּחַ׳ קוֹל יְיָ בֶּהָדָר: קוֹל יְיָ שֹׁבֵר
אֲרָזִים׳ וַיְשַׁבֵּר יְיָ אֶת אַרְזֵי הַלְּבָנוֹן: וַיַּרְקִידֵם כְּמוֹ עֵגֶל׳ לְבָנוֹן וְשִׂרְיוֹן
כְּמוֹ בֶן רְאֵמִים: קוֹל יְיָ חֹצֵב לַהֲבוֹת אֵשׁ: קוֹל יְיָ יָחִיל מִדְבָּר׳ יָחִיל
יְיָ מִדְבַּר קָדֵשׁ: קוֹל יְיָ יְחוֹלֵל אַיָּלוֹת׳ וַיֶּחֱשֹׂף יְעָרוֹת׳ וּבְהֵיכָלוֹ כֻּלּוֹ
אֹמֵר כָּבוֹד: יְיָ לַמַּבּוּל יָשָׁב׳ וַיֵּשֶׁב יְיָ מֶלֶךְ לְעוֹלָם: יְיָ עֹז לְעַמּוֹ יִתֵּן׳
יְיָ יְבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ בַשָּׁלוֹם:

אָנָּא׳ בְּכֹחַ גְּדֻלַּת יְמִינְךָ׳ תַּתִּיר צְרוּרָה:
קַבֵּל רִנַּת עַמְּךָ׳ שַׂגְּבֵנוּ טַהֲרֵנוּ נוֹרָא:
נָא גִבּוֹר׳ דּוֹרְשֵׁי יִחוּדֶךָ׳ כְּבָבַת שָׁמְרֵם:

בְּרֻכִים טַהֲרַם רַחֲמַם · צִדְקָתְךָ תָּמִיד גָּמְלֵם :
חָסִין קָדוֹשׁ · בְּרוֹב טוּבְךָ · נַהֵל עֲדָתֶךָ :
יָחִיד גֵּאֶה · לְעַמְּךָ פְּנֵה · זוֹכְרֵי קְדֻשָּׁתֶךָ :
שַׁוְעָתֵנוּ קַבֵּל · וּשְׁמַע צַעֲקָתֵנוּ · יוֹדֵעַ תַּעֲלוּמוֹת :
ולומריס בלחש בָּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד :

ויקבל הקהל בשמחה וטוב לבב ויאמר בנעימה ·

לְכָה דוֹדִי לִקְרַאת כַּלָּה ·
פְּנֵי שַׁבָּת נְקַבְּלָה : לכה

שָׁמוֹר וְזָכוֹר בְּדִבּוּר אֶחָד ·
הִשְׁמִיעָנוּ אֵל הַמְיוּחָד ·
יְיָ אֶחָד וּשְׁמוֹ אֶחָד ·
לְשֵׁם וּלְתִפְאֶרֶת וְלִתְהִלָּה : לכה

לִקְרַאת שַׁבָּת לְכוּ וְנֵלְכָה ·
כִּי הִיא מְקוֹר הַבְּרָכָה ·
מֵרֹאשׁ מִקֶּדֶם נְסוּכָה ·
סוֹף מַעֲשֶׂה בְּמַחֲשָׁבָה תְּחִלָּה : לכה

מִקְדַּשׁ מֶלֶךְ עִיר מְלוּכָה ·
קוּמִי צְאִי מִתּוֹךְ הַהֲפֵכָה ·
רַב לָךְ שֶׁבֶת בְּעֵמֶק הַבָּכָה ·
וְהוּא יַחְמוֹל עָלַיִךְ חֶמְלָה : לכה

הִתְנַעֲרִי מֵעָפָר קוּמִי׃
לְבָשִׁי בִּגְדֵי תִפְאַרְתֵּךְ, עַמִּי׃
עַל־יַד בֶּן־יִשַׁי בֵּית הַלַּחְמִי׃
קָרְבָה אֶל נַפְשִׁי, גְּאָלָהּ׃ לכה

הִתְעוֹרְרִי הִתְעוֹרְרִי׃
כִּי בָא אוֹרֵךְ קוּמִי אוֹרִי׃
עוּרִי עוּרִי שִׁיר דַּבֵּרִי׃
כְּבוֹד יְיָ עָלַיִךְ נִגְלָה׃ לכד

לֹא תֵבוֹשִׁי וְלֹא תִכָּלְמִי׃
מַה תִּשְׁתּוֹחֲחִי וּמַה תֶּהֱמִי׃
בָּךְ יֶחֱסוּ עֲנִיֵּי עַמִּי׃
וְנִבְנְתָה עִיר עַל תִּלָּהּ׃ לכה

וְ הָיוּ לִמְשִׁסָּה שׁוֹסַיִךְ׃
וְרָחֲקוּ כָּל מְבַלְּעַיִךְ׃
יָשִׂישׂ עָלַיִךְ אֱלֹהָיִךְ׃
כִּמְשׂוֹשׂ חָתָן עַל כַּלָּה׃ לכה

יָ מִין וּשְׂמֹאל תִּפְרוֹצִי׃
וְאֶת יְיָ תַּעֲרִיצִי׃
עַל יַד אִישׁ בֶּן פַּרְצִי׃
וְנִשְׂמְחָה וְנָגִילָה׃ לכה

בּוֹאִי בְשָׁלוֹם עֲטֶרֶת בַּעְלָהּ ׀
גַּם בְּשִׂמְחָה (בְּרִנָּה) וּבְצָהֳלָה ׀
תּוֹךְ אֱמוּנֵי עַם סְגֻלָּה ׀
בּוֹאִי כַלָּה בּוֹאִי כַלָּה ׃ לכה

(יש מוסיפים תּוֹךְ אֱמוּנֵי עַם סְגֻלָּה ׀ בּוֹאִי כַלָּה שַׁבָּת מַלְכְּתָא ׃
בָּרוּךְ יְיָ אֲשֶׁר נָתַן מְנוּחָה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּיוֹם שַׁבָּת קֹדֶשׁ ׃)

Questo non si dice quando in Sabato cade un giorno festivo.

בַּמֶּה מַדְלִיקִין ׀ וּבַמֶּה אֵין מַדְלִיקִין ׀ אֵין מַדְלִיקִין ׀ לֹא בְלֶכֶשׁ ׀ וְלֹא בְּחוֹסֶן ׀ וְלֹא בְכֵלֶךְ ׀ וְלֹא בִּפְתִילַת הָאִידָן ׀ וְלֹא בִּפְתִילַת הַמִּדְבָּר ׀ וְלֹא בִּירוֹקָה שֶׁעַל פְּנֵי הַמַּיִם ׀ לֹא בְּזֶפֶת ׀ וְלֹא בְשַׁעֲוָה ׀ וְלֹא בְשֶׁמֶן קִיק ׀ וְלֹא בְשֶׁמֶן שְׂרֵפָה ׀ וְלֹא בְאַלְיָה ׀ וְלֹא בְחֵלֶב ׀ נָחוּם הַמָּדִי אוֹמֵר מַדְלִיקִין בְּחֵלֶב מְבֻשָּׁל ׀ וַחֲכָמִים אוֹמְרִים ׀ אֶחָד מְבֻשָּׁל וְאֶחָד שֶׁאֵינוֹ מְבֻשָּׁל אֵין מַדְלִיקִין בּוֹ ׃ (ב) אֵין מַדְלִיקִין בְּשֶׁמֶן שְׂרֵפָה בְּיוֹם טוֹב ׀ רַבִּי יִשְׁמָעֵאל אוֹמֵר ׀ אֵין מַדְלִיקִין בְּעִטְרָן מִפְּנֵי כְּבוֹד הַשַּׁבָּת ׀ וַחֲכָמִים מַתִּירִין בְּכָל הַשְּׁמָנִים ׀ בְּשֶׁמֶן שְׁמִשְׁמִין, בְּשֶׁמֶן אֱגוֹזִים, בְּשֶׁמֶן צְנוֹנוֹת, בְּשֶׁמֶן דָּגִים, בְּשֶׁמֶן פִּקְעוֹת, בְּעִטְרָן וּבְנֵפְט ׀

רבי

רַבִּי טַרְפוֹן אוֹמֵר ׳ אֵין מַדְלִיקִין אֶלָּא בְּשֶׁמֶן
זַיִת בִּלְבַד׃ (ג) כָּל הַיּוֹצֵא מִן הָעֵץ אֵין מַדְלִיקִין
בּוֹ אֶלָּא פִּשְׁתָּן ׳ וְכָל הַיּוֹצֵא מִן הָעֵץ אֵינוֹ
מִטַּמֵּא טֻמְאַת אֹהָלִים אֶלָּא פִּשְׁתָּן ׳ פְּתִילַת
הַבֶּגֶד שֶׁקִּפְּלָהּ וְלֹא הִבְהֲבָהּ ׳ רַבִּי אֱלִיעֶזֶר
אוֹמֵר טְמֵאָה הִיא וְאֵין מַדְלִיקִין בָּהּ ׳ רַבִּי
עֲקִיבָא אוֹמֵר טְהוֹרָה הִיא וּמַדְלִיקִין בָּהּ׃
(ד) לֹא יִקּוֹב אָדָם שְׁפוֹפֶרֶת שֶׁל בֵּיצָה ׳
וִימַלְּאֶנָּה שֶׁמֶן ׳ וְיִתְּנֶנָּה עַל פִּי הַנֵּר ׳ בִּשְׁבִיל
שֶׁתְּהֵא מְנַטֶּפֶת ׳ וַאֲפִילוּ הִיא שֶׁל חֶרֶס ׳ וְרַבִּי
יְהוּדָה מַתִּיר ׳ אֲבָל אִם חִבְּרָהּ הַיּוֹצֵר מִתְּחִלָּה
מֻתָּר מִפְּנֵי שֶׁהוּא כְּלִי אֶחָד׃ לֹא יְמַלֵּא אָדָם
קְעָרָה שֶׁמֶן וְיִתְּנֶנָּה בְּצַד הַנֵּר וְיִתֵּן רֹאשׁ
הַפְּתִילָה בְּתוֹכָהּ בִּשְׁבִיל שֶׁתְּהֵא שׁוֹאֶבֶת ׳
וְרַבִּי יְהוּדָה מַתִּיר׃ (ה) הַמְכַבֶּה אֶת הַנֵּר
מִפְּנֵי שֶׁהוּא מִתְיָרֵא מִפְּנֵי גוֹיִם ׳ מִפְּנֵי לִסְטִים ׳
מִפְּנֵי רוּחַ רָעָה ׳ אוֹ בִשְׁבִיל הַחוֹלֶה שֶׁיִּישָׁן
פָּטוּר ׳ כִּחֲם עַל הַנֵּר, כִּחֲם עַל הַשֶּׁמֶן, כִּחֲם
עַל הַפְּתִילָה, חַיָּב ׳ וְרַבִּי יוֹסֵי פּוֹטֵר בְּכֻלָּן ׳
חוּץ מִן הַפְּתִילָה, מִפְּנֵי שֶׁהוּא עוֹשֶׂה פֶּחָם׃
(ו) עַל שָׁלֹשׁ עֲבֵרוֹת נָשִׁים מֵתוֹת בְּשַׁעַת
לִדָּתָן ׳ עַל שֶׁאֵינָן זְהִירוֹת בְּנִדָּה וּבְחַלָּה

וּבְהַדְלָקַת הַנֵּר׃ (ז) שְׁלֹשָׁה דְבָרִים צָרִיךְ אָדָם לוֹמַר בְּתוֹךְ בֵּיתוֹ עֶרֶב שַׁבָּת עִם חֲשֵׁכָה׃ עַשְׂרָתֶן׃ עֵרַבְתֶּן׃ הַדְלִיקוּ אֶת הַנֵּר׃ סָפֵק חֲשֵׁכָה׃ סָפֵק אֵינָהּ חֲשֵׁכָה׃ אֵין מְעַשְּׂרִין אֶת הַוַּדָּאי׃ וְאֵין מַטְבִּילִין אֶת הַכֵּלִים׃ וְאֵין מַדְלִיקִין אֶת הַנֵּרוֹת׃ אֲבָל מְעַשְּׂרִין אֶת הַדְּמַאי וּמְעָרְבִין׃ וְטוֹמְנִין אֶת הַחַמִּין׃

אָמַר רַבִּי אֶלְעָזָר אָמַר רַבִּי חֲנִינָא׃ תַּלְמִידֵי חֲכָמִים מַרְבִּים שָׁלוֹם בָּעוֹלָם׃ שֶׁנֶּאֱמַר וְכָל בָּנַיִךְ לִמּוּדֵי יְיָ׃ וְרַב שְׁלוֹם בָּנָיִךְ׃ אַל תִּקְרֵי בָּנַיִךְ אֶלָּא בֹּנָיִךְ׃ יְהִי שָׁלוֹם בְּחֵילֵךְ׃ שַׁלְוָה בְּאַרְמְנוֹתָיִךְ׃ לְמַעַן אַחַי וְרֵעָי׃ אֲדַבְּרָה־נָּא שָׁלוֹם בָּךְ׃ לְמַעַן בֵּית יְיָ אֱלֹהֵינוּ׃ אֲבַקְשָׁה טוֹב לָךְ׃ וּרְאֵה בָנִים לְבָנֶיךָ׃ שָׁלוֹם עַל יִשְׂרָאֵל׃ (שָׁלוֹם רָב לְאֹהֲבֵי תוֹרָתֶךָ׃ וְאֵין לָמוֹ מִכְשׁוֹל׃ יְיָ עֹז לְעַמּוֹ יִתֵּן׃ יְיָ יְבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ בַשָּׁלוֹם׃) וחומריס קדיש דרבנן דף 78.

מקדימין להתפלל ערבית יותר מימות החול שלריך להוסיף מחול על הקדש ולא קדש היחיד והתפלל של שבת מבעוד יום חל עליו קבלת שבת ולסור בעשיית מלאכה׃ כיון שהתחילו הקהל מזמור שיר קבלו שבת ולסוריס הכל במלאכה׃ ולא שהה להתפלל מנחה עד שקבלו שבת לא יתפלל מנחה בלותו בית הכנסת אלא ילך לחוץ ויתפלל׃

מִזְמוֹר שִׁיר לְיוֹם הַשַּׁבָּת׃ טוֹב לְהוֹדוֹת לַיְיָ׃ וּלְזַמֵּר לְשִׁמְךָ עֶלְיוֹן׃ לְהַגִּיד בַּבֹּקֶר חַסְדֶּךָ׃ וֶאֱמוּנָתְךָ בַּלֵּילוֹת׃ עֲלֵי עָשׂוֹר וַעֲלֵי נָבֶל׃ עֲלֵי הִגָּיוֹן בְּכִנּוֹר׃ כִּי שִׂמַּחְתַּנִי יְיָ בְּפָעֳלֶךָ׃

במעשי

בְּמַעֲשֵׂי יָדֶיךָ אֲרַנֵּן׃ מַה גָּדְלוּ מַעֲשֶׂיךָ יְיָ׳ מְאֹד עָמְקוּ מַחְשְׁבֹתֶיךָ׃ אִישׁ בַּעַר לֹא יֵדָע׳ וּכְסִיל לֹא יָבִין אֶת זֹאת׃ בִּפְרֹחַ רְשָׁעִים כְּמוֹ עֵשֶׂב׳ וַיָּצִיצוּ כָּל פֹּעֲלֵי אָוֶן׳ לְהִשָּׁמְדָם עֲדֵי עַד׃ וְאַתָּה מָרוֹם לְעֹלָם יְיָ׃ כִּי הִנֵּה אֹיְבֶיךָ יְיָ׳ כִּי הִנֵּה אֹיְבֶיךָ יֹאבֵדוּ׳ יִתְפָּרְדוּ כָּל פֹּעֲלֵי אָוֶן׃ וַתָּרֶם כִּרְאֵים קַרְנִי׳ בַּלֹּתִי בְּשֶׁמֶן רַעֲנָן׃ וַתַּבֵּט עֵינִי בְּשׁוּרָי׳ בַּקָּמִים עָלַי מְרֵעִים תִּשְׁמַעְנָה אָזְנָי׃ צַדִּיק כַּתָּמָר יִפְרָח׳ כְּאֶרֶז בַּלְּבָנוֹן יִשְׂגֶּה׃ שְׁתוּלִים בְּבֵית יְיָ׳ בְּחַצְרוֹת אֱלֹהֵינוּ יַפְרִיחוּ׃ עוֹד יְנוּבוּן בְּשֵׂיבָה׳ דְּשֵׁנִים וְרַעֲנַנִּים יִהְיוּ׃ לְהַגִּיד כִּי יָשָׁר יְיָ׳ צוּרִי וְלֹא עַוְלָתָה בוֹ׃

יְיָ מָלָךְ גֵּאוּת לָבֵשׁ׳ לָבֵשׁ יְיָ עֹז הִתְאַזָּר׳ אַף תִּכּוֹן תֵּבֵל בַּל תִּמּוֹט׃ נָכוֹן כִּסְאֲךָ מֵאָז׳ מֵעוֹלָם אָתָּה׃ נָשְׂאוּ נְהָרוֹת׃ יְיָ׳ נָשְׂאוּ נְהָרוֹת קוֹלָם׳ יִשְׂאוּ נְהָרוֹת דָּכְיָם׃ מִקֹּלוֹת מַיִם רַבִּים׳ אַדִּירִים מִשְׁבְּרֵי יָם׳ אַדִּיר בַּמָּרוֹם יְיָ׃ עֵדֹתֶיךָ נֶאֶמְנוּ מְאֹד׳ לְבֵיתְךָ נַאֲוָה־קֹדֶשׁ׳ יְיָ לְאֹרֶךְ יָמִים׃

ערבית של שבת

L'Ufficiante dice: בָּרְכוּ אֶת יְיָ הַמְבֹרָךְ׃

Il pubblico risponde: בָּרוּךְ יְיָ הַמְבֹרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד׃

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ׳ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם׳ אֲשֶׁר כֻּלָּה מַעֲשָׂיו בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי׳ וַיִּקְרָאֵהוּ שַׁבָּת קֹדֶשׁ׳ מֵעֶרֶב וְעַד עֶרֶב׳ וּנְתָנוֹ מְנוּחָה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בִּקְדֻשָּׁתוֹ׳ בּוֹרֵא יוֹם וָלַיְלָה׃ גּוֹלֵל אוֹר מִפְּנֵי חֹשֶׁךְ׳ וְחֹשֶׁךְ מִפְּנֵי אוֹר׳ הַמַּעֲבִיר יוֹם וּמֵבִיא לַיְלָה׃ הַמַּבְדִּיל בֵּין יוֹם

וּבִין לָיְלָה׃ יְיָ צְבָאוֹת שְׁמוֹ׃ וּשְׁמוֹ חַי וְקַיָּם
תָּמִיד הוּא יִמְלוֹךְ עָלֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד׃ בָּרוּךְ
אַתָּה יְיָ׃ הַמַּעֲרִיב עֲרָבִים׃

אַהֲבַת עוֹלָם׃ בֵּית יִשְׂרָאֵל עַמְּךָ אָהַבְתָּ׃ תּוֹרָה
וּמִצְוֹת חֻקִּים וּמִשְׁפָּטִים אוֹתָנוּ לִמַּדְתָּ׃
עַל כֵּן יְיָ אֱלֹהֵינוּ׃ בְּשָׁכְבֵנוּ וּבְקוּמֵנוּ תָּן
בְּלִבֵּנוּ׃ לָשִׂיחַ בְּחֻקֶּיךָ רְצוֹנֶךָ׃ וְנִשְׂמַח וְנַעֲלוֹז
בְּדִבְרֵי תַלְמוּד תּוֹרָתֶךָ וּבְמִצְוֹתֶיךָ וְחֻקּוֹתֶיךָ
לְעוֹלָם וָעֶד׃ כִּי הֵם חַיֵּינוּ וְאוֹרֶךְ יָמֵינוּ׃ וּבָהֶם
נֶהְגֶּה יוֹמָם וָלָיְלָה׃ וְאַהֲבָתְךָ אַל תָּסִר מִמֶּנּוּ
עַד נֶצַח נְצָחִים׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אוֹהֵב אֶת
עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל׃

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה | אֶחָד׃
[1] בָּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד׃

וְאָהַבְתָּ אֵת יְהוָה אֱלֹהֶיךָ בְּכָל־לְבָבְךָ וּבְכָל־
נַפְשְׁךָ וּבְכָל־מְאֹדֶךָ׃ וְהָיוּ הַדְּבָרִים
הָאֵלֶּה אֲשֶׁר אָנֹכִי מְצַוְּךָ הַיּוֹם עַל־לְבָבֶךָ׃
וְשִׁנַּנְתָּם לְבָנֶיךָ וְדִבַּרְתָּ בָּם בְּשִׁבְתְּךָ בְּבֵיתֶךָ
וּבְלֶכְתְּךָ בַדֶּרֶךְ וּבְשָׁכְבְּךָ וּבְקוּמֶךָ׃ וּקְשַׁרְתָּם
לְאוֹת עַל־יָדֶךָ וְהָיוּ לְטֹטָפֹת בֵּין עֵינֶיךָ׃
וּכְתַבְתָּם עַל־מְזֻזוֹת בֵּיתֶךָ וּבִשְׁעָרֶיךָ׃

[1]) Questa riga si recita sottovoce; solamente il קָדוֹשׁ si recita ad alta voce.

וְהָיָה אִם־שָׁמֹעַ תִּשְׁמְעוּ אֶל־מִצְוֹתַי אֲשֶׁר
אָנֹכִי מְצַוֶּה אֶתְכֶם הַיּוֹם לְאַהֲבָה
אֶת־יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם וּלְעָבְדוֹ בְּכָל־לְבַבְכֶם
וּבְכָל־נַפְשְׁכֶם׃ וְנָתַתִּי מְטַר־אַרְצְכֶם בְּעִתּוֹ
יוֹרֶה וּמַלְקוֹשׁ וְאָסַפְתָּ דְגָנֶךָ וְתִירֹשְׁךָ
וְיִצְהָרֶךָ׃ וְנָתַתִּי עֵשֶׂב בְּשָׂדְךָ לִבְהֶמְתֶּךָ
וְאָכַלְתָּ וְשָׂבָעְתָּ׃ הִשָּׁמְרוּ לָכֶם פֶּן־יִפְתֶּה
לְבַבְכֶם וְסַרְתֶּם וַעֲבַדְתֶּם אֱלֹהִים אֲחֵרִים
וְהִשְׁתַּחֲוִיתֶם לָהֶם׃ וְחָרָה אַף־יְהוָה בָּכֶם
וְעָצַר אֶת־הַשָּׁמַיִם וְלֹא־יִהְיֶה מָטָר
וְהָאֲדָמָה לֹא תִתֵּן אֶת־יְבוּלָהּ וַאֲבַדְתֶּם
מְהֵרָה מֵעַל הָאָרֶץ הַטֹּבָה אֲשֶׁר יְהוָה נֹתֵן
לָכֶם׃ וְשַׂמְתֶּם אֶת־דְּבָרַי אֵלֶּה עַל־לְבַבְכֶם
וְעַל־נַפְשְׁכֶם וּקְשַׁרְתֶּם אֹתָם לְאוֹת עַל־
יֶדְכֶם וְהָיוּ לְטוֹטָפֹת בֵּין עֵינֵיכֶם׃ וְלִמַּדְתֶּם
אֹתָם אֶת־בְּנֵיכֶם לְדַבֵּר בָּם בְּשִׁבְתְּךָ
בְּבֵיתֶךָ וּבְלֶכְתְּךָ בַדֶּרֶךְ וּבְשָׁכְבְּךָ וּבְקוּמֶךָ׃
וּכְתַבְתָּם עַל־מְזוּזוֹת בֵּיתֶךָ וּבִשְׁעָרֶיךָ׃
לְמַעַן יִרְבּוּ יְמֵיכֶם וִימֵי בְנֵיכֶם עַל הָאֲדָמָה
אֲשֶׁר נִשְׁבַּע יְהוָה לַאֲבֹתֵיכֶם לָתֵת לָהֶם
כִּימֵי הַשָּׁמַיִם עַל־הָאָרֶץ׃

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵּאמֹר׃ דַּבֵּר אֶל־בְּנֵי
יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם וְעָשׂוּ לָהֶם
צִיצִת עַל־כַּנְפֵי בִגְדֵיהֶם לְדֹרֹתָם וְנָתְנוּ עַל־
צִיצִת הַכָּנָף פְּתִיל תְּכֵלֶת׃ וְהָיָה לָכֶם לְצִיצִת
וּרְאִיתֶם אֹתוֹ וּזְכַרְתֶּם אֶת־כָּל־מִצְוֹת יְהוָה
וַעֲשִׂיתֶם אֹתָם וְלֹא־תָתוּרוּ אַחֲרֵי לְבַבְכֶם
וְאַחֲרֵי עֵינֵיכֶם אֲשֶׁר־אַתֶּם זֹנִים אַחֲרֵיהֶם׃
לְמַעַן תִּזְכְּרוּ וַעֲשִׂיתֶם אֶת־כָּל־מִצְוֹתָי
וִהְיִיתֶם קְדֹשִׁים לֵאלֹהֵיכֶם׃ אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם
אֲשֶׁר הוֹצֵאתִי אֶתְכֶם מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם לִהְיוֹת
לָכֶם לֵאלֹהִים אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם׃ אֱמֶת׃

Non troncasi tra אלהיכם e אמת e il חזן ripete אמת אלהיכם ה׳
per compire le 248 parole come il numero delle nostre membra

קדו א״ב

וֶאֱמוּנָה׃ בַּשְּׁבִיעִי קִיַּמְתָּ גָּזַרְתָּ דִּבַּרְתָּ׃
הִקְשַׁבְנוּ וְשָׁמַעְנוּ זָכוֹר׃ חָמַדְתָּ
טְהוֹרִים יִרָּשׁוּהָ׃ כְּתוּבָה הִיא לְרֹאשׁ אַרְבָּעָה׃
מֵעֵת נִתְּנָה׃ שָׂמֵחַ בְּהִלֵּב יְשֻׁרוּן׃ עֵדָה פָּדִיתָ׃
צַדָּקָה קָנִיתָ׃ רוֹמַמְתָּ שַׁבָּת תָּמִיד׃ בֵּינְךָ
וּבֵינֵינוּ אוֹת הִיא לְעוֹלָם׃ כִּי שֵׁשֶׁת יָמִים
עוֹלָמְךָ תִּקַּנְתָּ׃ וּבַשְּׁבִיעִי נָחְתָּ׃ לְמַעַן שֶׁתַּנִּיחַ
לְעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל׃ וְלִכְבוֹד שִׁמְךָ שִׁבְּחוּ וְזִמְּרוּ
בָּרוּךְ הוּא׃ מֹשֶׁה וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל לְךָ עָנוּ שִׁירָה

בשמחה

בְּשִׂמְחָה רַבָּה ׀ וְאָמְרוּ כֻּלָּם ׀ מִי כָמֹכָה
בָּאֵלִם יְיָ ׀ מִי כָּמֹכָה נֶאְדָּר בַּקֹּדֶשׁ ׀ נוֹרָא
תְהִלֹּת עֹשֵׂה פֶלֶא ׀ שׁוֹמְרֵי שְׁבִיעִי רָאוּ
גְבוּרוֹתֶיךָ עַל הַיָּם ׀ יַחַד כֻּלָּם הוֹדוּ וְהִמְלִיכוּ
וְאָמְרוּ ׀ יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד ׀ תָּחִישׁ יְשׁוּעָה
לְשׁוֹמְרֵי עֲנוּגָה ׀ תִּפְקְדָה לְצֹאנָךְ ׀ וְאַל יִהְיוּ עוֹד
לְבִזָּה ׀ כַּכָּתוּב ׀ וְהוֹשַׁעְתִּי לְצֹאנִי ׀ וְלֹא
תִהְיֶינָה עוֹד לָבַז ׀ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ ׀ גָּאַל
יִשְׂרָאֵל ׀

הַשְׁכִּיבֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ לְשָׁלוֹם ׀ וְהַעֲמִידֵנוּ מַלְכֵּנוּ
לְחַיִּים (טוֹבִים) וּלְשָׁלוֹם ׀ וּפְרוֹשׂ
עָלֵינוּ סֻכַּת שְׁלוֹמֶךָ ׀ וְהָגֵן בַּעֲדֵנוּ ׀ וְתַקְּנֵנוּ
בְּעֵצָה טוֹבָה מִלְּפָנֶיךָ ׀ וְהוֹשִׁיעֵנוּ (מְהֵרָה)
לְמַעַן שְׁמֶךָ ׀ וְהָסֵר מֵעָלֵינוּ אוֹיֵב דֶּבֶר וְחֶרֶב
וְרָעָב וְיָגוֹן וַאֲנָחָה ׀ וּשְׁבוֹר (וְהָסֵר) שָׂטָן
מִלְּפָנֵינוּ וּמֵאַחֲרֵינוּ ׀ וּשְׁמוֹר צֵאתֵנוּ וּבוֹאֵנוּ
מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם ׀ וּפְרוֹשׂ עָלֵינוּ סֻכַּת שְׁלוֹמֶךָ ׀

E in giorno festivo v'è chi dice in questa guisa.

הַשְׁכִּיבֵנוּ אָבִינוּ לְשָׁלוֹם ׀ וְהַעֲמִידֵנוּ מַלְכֵּנוּ לְחַיִּים טוֹבִים
וּלְשָׁלוֹם ׀ וּפְרוֹשׂ עָלֵינוּ סֻכַּת שְׁלוֹמֶךָ ׀ וְתַקְּנֵנוּ
מַלְכֵּנוּ בְּעֵצָה טוֹבָה מִלְּפָנֶיךָ ׀ וְהוֹשִׁיעֵנוּ מְהֵרָה לְמַעַן שְׁמֶךָ
וְהָגֵן בַּעֲדֵנוּ וּפְרוֹשׂ עָלֵינוּ סֻכַּת שָׁלוֹם ׀

ברוך

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ׳ הַפּוֹרֵשׂ סֻכַּת שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל וְעַל יְרוּשָׁלָיִם׳ אָמֵן׃

Si alza in piedi e si dice:

וְשָׁמְרוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת הַשַּׁבָּת׳ לַעֲשׂוֹת אֶת הַשַּׁבָּת לְדֹרֹתָם בְּרִית עוֹלָם׃ בֵּינִי וּבֵין בְּנֵי יִשְׂרָאֵל׳ אוֹת הִיא לְעוֹלָם׳ כִּי שֵׁשֶׁת יָמִים עָשָׂה יְיָ אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ׳ וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי שָׁבַת וַיִּנָּפַשׁ׃

Nelle feste:

(אֵלֶּה מוֹעֲדֵי יְיָ מִקְרָאֵי קֹדֶשׁ אֲשֶׁר תִּקְרְאוּ אֹתָם בְּמוֹעֲדָם׃)

L'Ufficiante recita:

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵיהּ רַבָּא׳ בְּעָלְמָא דִּי בְרָא כִרְעוּתֵיהּ וְיַמְלִיךְ מַלְכוּתֵיהּ׳ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל׳ בַּעֲגָלָא וּבִזְמַן קָרִיב, וְאִמְרוּ אָמֵן׃ ב יְהֵא שְׁמֵיהּ רַבָּא מְבָרַךְ׳ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא יִתְבָּרַךְ׳ ג וְיִשְׁתַּבַּח׳ וְיִתְפָּאַר׳ וְיִתְרוֹמַם׳ וְיִתְנַשֵּׂא׳ וְיִתְהַדַּר׳ וְיִתְעַלֶּה׳ וְיִתְהַלַּל׳ שְׁמֵיהּ דְקוּדְשָׁא׳ בְּרִיךְ הוּא׳ ד לְעֵילָא לְעֵילָא מִכָּל בִּרְכָתָא׳ שִׁירָתָא׳ תֻּשְׁבְּחָתָא׳ וְנֶחָמָתָא׳ דַּאֲמִירָן בְּעָלְמָא׳ וְאִמְרוּ ה אָמֵן׃

Nelle feste si continua a pag. 210. Il Capo d'anno si continua a pag. 229. Il Kippur si continua a pag. 254.

אֲדֹנָי שְׂפָתַי תִּפְתָּח וּפִי יַגִּיד תְּהִלָּתֶךָ׃

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ׳ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ׳ אֱלֹהֵי אַבְרָהָם אֱלֹהֵי יִצְחָק וֵאלֹהֵי יַעֲקֹב׳ הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא׳ אֵל עֶלְיוֹן גּוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים וְקוֹנֵה אֶת הַכֹּל וְזוֹכֵר חַסְדֵי אָבוֹת׳ וּמֵבִיא גוֹאֵל לִבְנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה׃

Nei giorni penitenziali si dice questo:

זָכְרֵנוּ לְחַיִּים מֶלֶךְ חָפֵץ בַּחַיִּים וְכָתְבֵנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים לְמַעַנְךָ אֱל חָי׃

מלך

מֶלֶךְ גּוֹאֵל עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמָגֵן: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מָגֵן אַבְרָהָם:
אַתָּה גִּבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי מְחַיֵּה מֵתִים אַתָּה רַב לְהוֹשִׁיעַ:
(מוֹרִיד הַטָּל D'estate) (מַשִּׁיב הָרוּחַ וּמוֹרִיד הַגָּשֶׁם D'inverno)

מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד ׳ מְחַיֵּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים ׳ סוֹמֵךְ נוֹפְלִים ׳ וְרוֹפֵא חוֹלִים ׳ מַתִּיר אֲסוּרִים ׳ וּמְקַיֵּם אֱמוּנָתוֹ לִישֵׁנֵי עָפָר ׳ מִי כָמוֹךָ בַּעַל גְּבוּרוֹת ׳ וּמִי דּוֹמֶה לָּךְ מֶלֶךְ מֵמִית וּמְחַיֶּה וּמַצְמִיחַ לָנוּ יְשׁוּעָה:

Nei giorni penitenziali dicesi:

מִי כָמוֹךָ אַב הָרַחֲמִים ׳ (זוֹכֵר יְצוּרָיו) זָכוֹר יְצוּרֶיךָ בְּרַחֲמִים לְחַיִּים ׳ מֵמִית וּמְחַיֶּה:

וְנֶאֱמָן אַתָּה לְהַחֲיוֹת מֵתִים: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְחַיֵּה הַמֵּתִים:
לְדוֹר וָדוֹר נַמְלִיךְ לָאֵל ׳ כִּי הוּא לְבַדּוֹ מָרוֹם וְקָדוֹשׁ ׳ וְשִׁבְחֲךָ אֱלֹהֵינוּ מִפִּינוּ לֹא יָמוּשׁ לְעוֹלָם וָעֶד ׳ כִּי אֵל מֶלֶךְ גָּדוֹל וְקָדוֹשׁ אָתָּה: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הָאֵל הַקָּדוֹשׁ:

Nei giorni penitenziali si dice: הַמֶּלֶךְ הַקָּדוֹשׁ

V'è chi usa recitare questa formula:

וּמֵאַהֲבָתְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ שֶׁאָהַבְתָּ אֶת יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ ׳ וּמֵחֶמְלָתְךָ מַלְכֵּנוּ שֶׁחָמַלְתָּ עַל בְּנֵי בְרִיתֶךָ ׳ נָתַתָּ לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֶת יוֹם הַשְּׁבִיעִי הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ הַזֶּה ׳ לִגְדֻלָּה וּלְגִבּוֹרָה לִקְדֻשָּׁה וּלְמְנוּחָה וְלַעֲבוֹדָה וּלְהוֹדָאָה ׳ וְלָתֵת לָנוּ בְּרָכָה וְשָׁלוֹם מֵאִתְּךָ:

אַתָּה קִדַּשְׁתָּ אֶת יוֹם הַשְּׁבִיעִי לְשִׁמְךָ תַּכְלִית מַעֲשֵׂה שָׁמַיִם וָאָרֶץ ׳ וּבֵרַכְתּוֹ מִכָּל הַיָּמִים ׳ וְקִדַּשְׁתּוֹ מִכָּל הַזְּמַנִּים וְכֵן כָּתוּב בְּתוֹרָתֶךָ: ויכלו

ויכלו

וַיְכֻלּוּ הַשָּׁמַיִם וְהָאָרֶץ וְכָל צְבָאָם׃ וַיְכַל אֱלֹהִים בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה׃ וַיִּשְׁבֹּת בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מִכָּל מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה׃ וַיְבָרֶךְ אֱלֹהִים אֶת יוֹם הַשְּׁבִיעִי וַיְקַדֵּשׁ אֹתוֹ׃ כִּי בוֹ שָׁבַת מִכָּל מְלַאכְתּוֹ׃ אֲשֶׁר בָּרָא אֱלֹהִים לַעֲשׂוֹת׃

יִשְׂמְחוּ בְמַלְכוּתְךָ שׁוֹמְרֵי שַׁבָּת וְקוֹרְאֵי עֹנֶג׃ עַם מְקַדְּשֵׁי שְׁבִיעִי׃ כֻּלָּם יִשְׂבְּעוּ וְיִתְעַנְּגוּ מִטּוּבֶךָ׃ וּבַשְּׁבִיעִי רָצִיתָ בּוֹ וְקִדַּשְׁתּוֹ׃ חֶמְדַּת יָמִים אוֹתוֹ קָרָאתָ׃ זֵכֶר לְמַעֲשֵׂה בְרֵאשִׁית׃

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ׃ רְצֵה בִמְנוּחָתֵנוּ׃ קַדְּשֵׁנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ׃ וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ׃ שַׂבְּעֵנוּ מִטּוּבֶךָ׃ שַׂמְּחֵנוּ בִּישׁוּעָתֶךָ׃ וְטַהֵר לִבֵּנוּ לְעָבְדְּךָ בֶּאֱמֶת׃ וְהַנְחִילֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן שַׁבַּת קָדְשֶׁךָ׃ וְיִשְׂמְחוּ בְךָ כָּל יִשְׂרָאֵל מְקַדְּשֵׁי שְׁמֶךָ׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְקַדֵּשׁ הַשַּׁבָּת׃

רְצֵה יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל׃ וְאֶל תְּפִלָּתָם שְׁעֵה׃ וְהָשֵׁב הָעֲבוֹדָה לִדְבִיר בֵּיתֶךָ׃ וְאִשֵּׁי יִשְׂרָאֵל וּתְפִלָּתָם מְהֵרָה בְּאַהֲבָה תְקַבֵּל בְּרָצוֹן׃ וּתְהִי לְרָצוֹן תָּמִיד עֲבוֹדַת יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ׃

Nei capi mesi e mezze feste si dice questo.

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ: יַעֲלֶה וְיָבֹא יַגִּיעַ יֵרָאֶה וְיֵרָצֶה ׀ וְיִשָּׁמַע ׀
וְיִפָּקֵד ׀ וְיִזָּכֵר זִכְרוֹנֵנוּ וְזִכְרוֹן אֲבוֹתֵינוּ ׀ וְזִכְרוֹן יְרוּשָׁלַיִם עִירֶךָ ׀
וְזִכְרוֹן מָשִׁיחַ בֶּן דָּוִד עַבְדֶּךָ ׀ וְזִכְרוֹן כָּל עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל לְפָנֶיךָ
(לְפְלֵיטָה) לְטוֹבָה לְחֵן וּלְחֶסֶד וּלְרַחֲמִים וּלְרָצוֹן
בראש חדש בְּיוֹם רֹאשׁ הַחֹדֶשׁ הַזֶּה ׀
בחג המצות בְּיוֹם חַג הַמַּצּוֹת הַזֶּה ׀ בחג הסכות בְּיוֹם חַג הַסֻּכּוֹת הַזֶּה ׀
זָכְרֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בּוֹ לְטוֹבָה ׀ וּפָקְדֵנוּ בּוֹ לִבְרָכָה ׀ וְהוֹשִׁיעֵנוּ בּוֹ לְחַיִּים
טוֹבִים ׀ בִּדְבַר יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים ׀ חוּס וְחָנֵּנוּ (וַחֲמוֹל) וְרַחֵם עָלֵינוּ ׀
וְהוֹשִׁיעֵנוּ כִּי אֵלֶיךָ עֵינֵינוּ כִּי אֵל מֶלֶךְ חַנּוּן וְרַחוּם אָתָּה:

וְתֶחֱזֶינָה עֵינֵינוּ בְּשׁוּבְךָ לְצִיּוֹן ׀ וְלִירוּשָׁלַיִם עִירֶךָ בְּרַחֲמִים
כְּמֵאָז: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמַּחֲזִיר בְּרַחֲמָיו שְׁכִינָתוֹ לְצִיּוֹן:
מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ ׀ שֶׁאַתָּה הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ
עַל חַיֵּינוּ הַמְּסוּרִים בְּיָדֶךָ וְעַל נִשְׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוּדוֹת
לָךְ ׀ וְעַל נִסֶּיךָ שֶׁבְּכָל יוֹם עִמָּנוּ וְעַל נִפְלְאוֹתֶיךָ
וְטוּבוֹתֶיךָ שֶׁבְּכָל עֵת עֶרֶב וָבֹקֶר וְצָהֳרָיִם ׀ הַטּוֹב כִּי לֹא
כָלוּ רַחֲמֶיךָ הַמְרַחֵם כִּי לֹא תַמּוּ חֲסָדֶיךָ ׀ וּמֵעוֹלָם קִוִּינוּ לָךְ ׀
לֹא הִכְלַמְתָּנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְלֹא עֲזַבְתָּנוּ וְלֹא הִסְתַּרְתָּ פָּנֶיךָ מִמֶּנּוּ:

In חנוכה si dice:

עַל הַנִּסִּים וְעַל הַגְּבוּרוֹת וְעַל הַתְּשׁוּעוֹת וְעַל הַמִּלְחָמוֹת וְעַל הַפֻּרְקָן
וְעַל הַפְּדוּת שֶׁעָשִׂיתָ עִמָּנוּ וְעַם אֲבוֹתֵינוּ בַּיָּמִים הָהֵם בַּזְּמַן הַזֶּה:
בִּימֵי מַתִּתְיָהוּ בֶן יוֹחָנָן כֹּהֵן גָּדוֹל חַשְׁמוֹנָאִי וּבָנָיו כְּשֶׁעָמְדָה עֲלֵיהֶם
מַלְכוּת יָוָן הָרְשָׁעָה לְשַׁכְּחָם מִתּוֹרָתֶךָ וּלְהַעֲבִירָם מֵחֻקֵּי רְצוֹנֶךָ ׀
וְאַתָּה בְּרַחֲמֶיךָ הָרַבִּים עָמַדְתָּ לָהֶם בְּעֵת צָרָתָם ׀ רַבְתָּ אֶת רִיבָם ׀
דַּנְתָּ אֶת דִּינָם ׀ נָקַמְתָּ אֶת נִקְמָתָם ׀ מָסַרְתָּ גִבּוֹרִים בְּיַד חַלָּשִׁים ׀
וְרַבִּים בְּיַד מְעַטִּים ׀ וּטְמֵאִים בְּיַד טְהוֹרִים ׀ וּרְשָׁעִים בְּיַד צַדִּיקִים ׀
וְזֵדִים בְּיַד עוֹסְקֵי תוֹרָתֶךָ ׀ וּלְךָ עָשִׂיתָ שֵׁם גָּדוֹל וְקָדוֹשׁ בָּעוֹלָם ׀
ולעמך

וּלְעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל עָשִׂיתָ תְּשׁוּעָה גְדוֹלָה: וְאַחַר כֵּן בָּאוּ בָנֶיךָ לִדְבִיר בֵּיתֶךָ ׀ וּפִנּוּ אֶת הֵיכָלֶךָ ׀ וְטִהֲרוּ אֶת מִקְדָּשֶׁךָ ׀ וְהִדְלִיקוּ נֵרוֹת בְּחַצְרוֹת קָדְשֶׁךָ ׀ וְקָבְעוּם שְׁמוֹנָה יָמִים בְּהַלֵּל וּבְהוֹדָאָה: וְכַשֵּׁם שֶׁעָשִׂיתָ עִמָּהֶם גַּם ׀ כֵּן עֲשֵׂה עִמָּנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ פֶּלֶא וְנִסִּים בְּעֵת הַזֹּאת ׀ וְנוֹדֶה לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל סֶלָה:

Nei giorni penitenziali si dice:

זְכוֹר רַחֲמֶיךָ וּכְבוֹשׁ אֶת כַּעַסְךָ ׀ כַּלֵּה דֶבֶר וְחֶרֶב וְרָעָב וּשְׁבִי וּמַשְׁחִית וּמַגֵּפָה וְכָל מַחֲלָה ׀ מֵעָלֵינוּ וּמֵעַל כָּל בְּנֵי בְרִיתֶךָ:

עַל כֻּלָּם יִתְבָּרַךְ וְיִתְרוֹמַם שִׁמְךָ מַלְכֵּנוּ תָּמִיד ׀ כָּל הַחַיִּים יוֹדוּךָ סֶלָה וִיהַלְלוּ לְשִׁמְךָ הַטּוֹב בֶּאֱמֶת:

Nei giorni penitenziali si dice.

וּכְתוֹב לְחַיִּים טוֹבִים כָּל בְּנֵי בְרִיתֶךָ:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַטּוֹב שִׁמְךָ ׀ וּלְךָ נָאֶה לְהוֹדוֹת:

שִׂים שָׁלוֹם טוֹבָה וּבְרָכָה חַיִּים חֵן וָחֶסֶד וְרַחֲמִים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ ׀ וּבָרְכֵנוּ אָבִינוּ כֻּלָּנוּ כְּאֶחָד בְּאוֹר פָּנֶיךָ ׀ כִּי בְאוֹר פָּנֶיךָ נָתַתָּ לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ תּוֹרַת חַיִּים אַהֲבָה וָחֶסֶד צְדָקָה בְּרָכָה יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים וְחַיִּים וְשָׁלוֹם: וְטוֹב יִהְיֶה בְּעֵינֶיךָ לְבָרְכֵנוּ וּלְבָרֵךְ אֶת כָּל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל תָּמִיד בְּכָל עֵת וּבְכָל שָׁעָה בְּשְׁלוֹמֶךָ:

Nei giorni penitenziali si dice.

בְּסֵפֶר חַיִּים בְּרָכָה וְשָׁלוֹם פַּרְנָסָה טוֹבָה וִישׁוּעָה וְנֶחָמָה חֵן וָחֶסֶד נִזָּכֵר וְנִכָּתֵב לְפָנֶיךָ אֲנַחְנוּ וְכָל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל לְחַיִּים טוֹבִים וּלְשָׁלוֹם:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמְּבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בַּשָּׁלוֹם אָמֵן: יִהְיוּ לְרָצוֹן אִמְרֵי פִי וְהֶגְיוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ יְיָ צוּרִי וְגוֹאֲלִי:

Alcuni usano dire questa orazione.

אֱלֹהַי ׀ נְצוֹר לְשׁוֹנִי מֵרָע ׀ וּשְׂפָתַי מִדַּבֵּר מִרְמָה ׀ וְלִמְקַלְלַי נַפְשִׁי

נַפְשִׁי תְּהוֹם וּלְמִצְוֹתֶיךָ תִּרְדֹּף נַפְשִׁי ׀ וְנַפְשִׁי כֶּעָפָר לַכֹּל תִּהְיֶה: יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהַי שֶׁכָּל הַקְּמִים עָלַי לְרָעָה ׀ תָּפֵר עֲצָתָם וּתְקַלְקֵל מַחְשְׁבוֹתָם ׀ וְכֵן יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהַי שֶׁתִּפְתַּח לִי שַׁעֲרֵי תוֹרָה ׀ שַׁעֲרֵי חָכְמָה ׀ שַׁעֲרֵי בִינָה ׀ שַׁעֲרֵי דַעַת ׀ שַׁעֲרֵי פַרְנָסָה וְכַלְכָּלָה ׀ שַׁעֲרֵי חֵן וָחֶסֶד וְרַחֲמִים וְרָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ:

עוֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו הוּא בְרַחֲמָיו יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל אָמֵן: טוב לומר לאחר כך

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שֶׁתִּבָּנֶה בֵּית הַמִּקְדָּשׁ בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ:

לאסור להפסיק ולדבר עד שאומר ויכלו וברכה מעין שבע ׀ ולומרו מעומד בין ביחיד בין בצבור:

יום הַשִּׁשִּׁי: וַיְכֻלּוּ הַשָּׁמַיִם וְהָאָרֶץ וְכָל צְבָאָם: וַיְכַל אֱלֹהִים בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי ׀ מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה ׀ וַיִּשְׁבֹּת בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מִכָּל מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה: וַיְבָרֶךְ אֱלֹהִים אֶת יוֹם הַשְּׁבִיעִי וַיְקַדֵּשׁ אֹתוֹ ׀ כִּי בוֹ שָׁבַת מִכָּל מְלַאכְתּוֹ ׀ אֲשֶׁר בָּרָא אֱלֹהִים לַעֲשׂוֹת:

ולומר ש״ל ברכה מעין שבע ׀ ואין אומרים אותה לא בבית חתנים ׀ ולא בבית אבלים ׀ ולא בליל שמורים ׀ וביחיד אומרה בלא פתיחה וחתימה:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ ׀ אֱלֹהֵי אַבְרָהָם אֱלֹהֵי יִצְחָק וֵאלֹהֵי יַעֲקֹב ׀ הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא אֵל עֶלְיוֹן קוֹנֵה (בְרַחֲמָיו) שָׁמַיִם וָאָרֶץ: ביחיד מתחיל מכאן מָגֵן אָבוֹת בִּדְבָרוֹ ׀ מְחַיֵּה מֵתִים בְּמַאֲמָרוֹ ׀ הָאֵל (בשבתות ימי תשובה אומרים הַמֶּלֶךְ) הַקָּדוֹשׁ שֶׁאֵין כָּמֹהוּ ׀ הַמַּנִּיחַ לְעַמּוֹ בְּיוֹם שַׁבַּת קָדְשׁוֹ ׀ כִּי בָם רָצָה לְהָנִיחַ לָהֶם ׀ לְפָנָיו נַעֲבוֹד בְּיִרְאָה וָפַחַד ׀ וְנוֹדֶה לִשְׁמוֹ בְּכָל יוֹם תָּמִיד מֵעֵין הַבְּרָכוֹת ׀ אֵל

הַהוֹדָאוֹת׃ אֲדוֹן הַשָּׁלוֹם׃ מְקַדֵּשׁ הַשַּׁבָּת׃ וּמְבָרֵךְ הַשְּׁבִיעִי׃
הַמְּנִיחַ בִּקְדֻשָּׁה לְעַם מְדֻשְּׁנֵי עֹנֶג זֵכֶר לְמַעֲשֵׂה בְרֵאשִׁית׃

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ׃ רְצֵה בִמְנוּחָתֵנוּ׃ קַדְּשֵׁנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ׃
וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ׃ שַׂבְּעֵנוּ מִטּוּבֶךָ׃ שַׂמְּחֵנוּ
בִּישׁוּעָתֶךָ׃ וְטַהֵר לִבֵּנוּ לְעָבְדְּךָ בֶּאֱמֶת׃ וְהַנְחִילֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ
בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן שַׁבַּת קָדְשֶׁךָ׃ וְיִשְׂמְחוּ בְךָ כָּל יִשְׂרָאֵל
מְקַדְּשֵׁי שְׁמֶךָ׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְקַדֵּשׁ הַשַּׁבָּת׃

Si continua a pag. 106 fino a tutto ברכו e poi si canta:

(א) יִגְדַּל אֱלֹהִים חַי וְיִשְׁתַּבַּח׃
נִמְצָא וְאֵין עֵת אֶל־מְצִיאוּתוֹ׃
(ב) אֶחָד וְאֵין יָחִיד כְּיִחוּדוֹ׃
נֶעְלָם וְגַם אֵין סוֹף לְאַחְדוּתוֹ׃
(ג) אֵין לוֹ דְּמוּת הַגּוּף וְאֵינוֹ גוּף׃
לֹא נַעֲרוֹךְ אֵלָיו קְדֻשָּׁתוֹ׃
(ד) קַדְּמוֹן לְכָל דָּבָר אֲשֶׁר נִבְרָא׃
רִאשׁוֹן וְאֵין רֵאשִׁית לְרֵאשִׁיתוֹ׃
(ה) הִנּוֹ אֲדוֹן עוֹלָם (וְכָל) לְכָל נוֹצָר׃
יוֹרֶה (יוֹדֶה) גְדֻלָּתוֹ וּמַלְכוּתוֹ׃
(ו) שֶׁפַע נְבוּאָתוֹ נָתַן אֶל־
אַנְשֵׁי סְגֻלָּתוֹ וְתִפְאַרְתּוֹ׃
(ז) לֹא קָם בְּיִשְׂרָאֵל כְּמֹשֶׁה עוֹד׃
נָבִיא וּמַבִּיט אֶת תְּמוּנָתוֹ׃

(ח) תּוֹרַת אֱמֶת נָתַן לְעַמּוֹ אֵל ׃
עַל יַד נְבִיאוֹ נֶאֱמָן בֵּיתוֹ ׃
(ט) לֹא יַחֲלִיף הָאֵל וְלֹא יָמִיר ׃
דָּתוֹ לָעוֹלָמִים לְזוּלָתוֹ ׃
(י) צוֹפֶה וְיוֹדֵעַ סְתָרֵינוּ ׃
מַבִּיט לְסוֹף דָּבָר בְּקַדְמוּתוֹ ׃
(יא) גּוֹמֵל לְאִישׁ חֶסֶד (כ״מ חָסִיד) כְּמִפְעָלוֹ ׃
נוֹתֵן לָרָשָׁע רָע כְּרִשְׁעָתוֹ ׃
(יב) יִשְׁלַח לְקֵץ יָמִין מְשִׁיחֵנוּ ׃
לִפְדּוֹת מְחַכֵּי קֵץ יְשׁוּעָתוֹ ׃
(יג) מֵתִים יְחַיֶּה אֵל בְּרוֹב חַסְדּוֹ ׃
בָּרוּךְ עֲדֵי עַד שֵׁם תְּהִלָּתוֹ ׃

אֵלֶּה שְׁלֹשׁ עֶשְׂרֵה הֵם עִקָּרִים ׃ וְסוֹד תּוֹרַת מֹשֶׁה וּנְבוּאָתוֹ ׃ (יש מוסיפין מֵתִים יְחַיֶּה אֵל בְּרֹב חַסְדּוֹ ׃ בָּרוּךְ עֲדֵי עַד שֵׁם תְּהִלָּתוֹ ׃ אֵלֶּה שְׁלֹשׁ עֶשְׂרֵה הֵם עִקָּרִים ׃ תּוֹרַת מֹשֶׁה אֱמֶת וּנְבוּאָתוֹ ׃)

יש אומרים

מִי יְמַלֵּל גְּבוּרוֹת אֵל ׃ אֲשֶׁר הוֹדוּ בַשְּׁחָקִים ׃
נוֹרָאוֹת חֲסִידוֹתָיו ׃ וְצִדְקָתוֹ בָאֲרָקִים ׃ וְהוּא
מֶלֶךְ וְהוּא חָסִיד ׃ וְהוּא דוֹבֵר וְהוּא מֵקִים ׃ ע״כ

אדון

אֲדוֹן עוֹלָם אֲשֶׁר מָלַךְ׃ בְּטֶרֶם כָּל יְצִיר נִבְרָא׃
לְעֵת נַעֲשָׂה בְחֶפְצוֹ כֹּל׃ אֲזַי מֶלֶךְ שְׁמוֹ נִקְרָא׃
וְאַחֲרֵי כִּכְלוֹת הַכֹּל׃ לְבַדּוֹ יִמְלוֹךְ נוֹרָא׃
וְהוּא הָיָה וְהוּא הֹוֶה׃ וְהוּא יִהְיֶה בְּתִפְאָרָה׃
וְהוּא אֶחָד וְאֵין שֵׁנִי׃ לְהַמְשִׁילוֹ לְהַחְבִּירָה׃
בְּלִי רֵאשִׁית בְּלִי תַכְלִית׃ וְלוֹ הָעוֹז וְהַמִּשְׂרָה׃
וְהוּא אֵלִי וְחַי גּוֹאֲלִי׃ וְצוּר חֶבְלִי בְּעֵת צָרָה׃
וְהוּא נִסִּי וּמָנוֹסִי׃ מְנַת כּוֹסִי בְּיוֹם אֶקְרָא׃
בְּיָדוֹ אַפְקִיד רוּחִי׃ בְּעֵת אִישַׁן וְאָעִירָה׃
וְעִם רוּחִי גְּוִיָּתִי׃ יְיָ לִי וְלֹא אִירָא׃

ולומרים נוסח

בָּרוּךְ יְיָ אֲשֶׁר נָתַן מְנוּחָה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּכֹל אֲשֶׁר דִּבֵּר לֹא נָפַל דָּבָר אֶחָד מִכֹּל דְּבָרוֹ הַטּוֹב אֲשֶׁר דִּבֵּר בְּיַד מֹשֶׁה עַבְדּוֹ׃

קדוש לליל שבת

וַיְהִי־עֶרֶב וַיְהִי־בֹקֶר׃

יוֹם הַשִּׁשִּׁי׃ וַיְכֻלּוּ הַשָּׁמַיִם וְהָאָרֶץ וְכָל צְבָאָם׃
וַיְכַל אֱלֹהִים בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי׃ מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה׃ וַיִּשְׁבֹּת בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מִכָּל מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה׃ וַיְבָרֶךְ אֱלֹהִים אֶת יוֹם הַשְּׁבִיעִי וַיְקַדֵּשׁ אֹתוֹ׃ כִּי בוֹ שָׁבַת מִכָּל מְלַאכְתּוֹ׃ אֲשֶׁר בָּרָא אֱלֹהִים לַעֲשׂוֹת׃

סַבְּרִי מָרָנָן: לְחַיִּים

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ • אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם • בּוֹרֵא פְּרִי הַגָּפֶן:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ • אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם • אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְרָצָה בָנוּ • וְשַׁבַּת קָדְשׁוֹ בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן הִנְחִילָנוּ • זִכָּרוֹן לְמַעֲשֵׂה בְרֵאשִׁית • (כִּי הוּא יוֹם) תְּחִלָּה לְמִקְרָאֵי קֹדֶשׁ • זֵכֶר לִיצִיאַת מִצְרָיִם • (כִּי בָנוּ בָחַרְתָּ וְאוֹתָנוּ קִדַּשְׁתָּ מִכָּל הָעַמִּים) • וְשַׁבַּת קָדְשְׁךָ בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן הִנְחַלְתָּנוּ: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ • מְקַדֵּשׁ הַשַּׁבָּת:

בָּרוּךְ יְיָ אֲשֶׁר נָתַן מְנוּחָה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּיוֹם שַׁבַּת קֹדֶשׁ:

ונגלתו מדית הכנסת יאמר יהי ה׳ אלהיכם עמנו וגו׳:

שחרית של שבת

Dopo terminate le זמירות fino a ישתבח si dice.

לְדָוִד • בְּשַׁנּוֹתוֹ אֶת טַעְמוֹ לִפְנֵי אֲבִימֶלֶךְ • וַיְגָרְשֵׁהוּ וַיֵּלֶךְ: אֲבָרְכָה אֶת יְיָ בְּכָל עֵת • תָּמִיד תְּהִלָּתוֹ בְּפִי: בַּיְיָ תִּתְהַלֵּל נַפְשִׁי • יִשְׁמְעוּ עֲנָוִים וְיִשְׂמָחוּ: גַּדְּלוּ לַיְיָ אִתִּי • וּנְרוֹמְמָה שְׁמוֹ יַחְדָּו: דָּרַשְׁתִּי אֶת יְיָ וְעָנָנִי • ומכל

וּמִכָּל מְגוּרוֹתַי הִצִּילָנִי׃ הִבִּיטוּ אֵלָיו וְנָהָרוּ׃
וּפְנֵיהֶם אַל יֶחְפָּרוּ׃ זֶה עָנִי קָרָא וַיְיָ שָׁמֵעַ׃
וּמִכָּל צָרוֹתָיו הוֹשִׁיעוֹ׃ חֹנֶה מַלְאַךְ־יְיָ׃ סָבִיב
לִירֵאָיו וַיְחַלְּצֵם׃ טַעֲמוּ וּרְאוּ כִּי טוֹב יְיָ׃
אַשְׁרֵי הַגֶּבֶר יֶחֱסֶה־בּוֹ׃ יִרְאוּ אֶת יְיָ קְדֹשָׁיו׃
כִּי אֵין מַחְסוֹר לִירֵאָיו׃ כְּפִירִים רָשׁוּ וְרָעֵבוּ׃
וְדֹרְשֵׁי יְיָ לֹא יַחְסְרוּ כָל טוֹב׃ לְכוּ בָנִים
שִׁמְעוּ־לִי׃ יִרְאַת יְיָ אֲלַמֶּדְכֶם׃ מִי הָאִישׁ
הֶחָפֵץ חַיִּים׃ אֹהֵב יָמִים לִרְאוֹת טוֹב׃ נְצוֹר
לְשׁוֹנְךָ מֵרָע׃ וּשְׂפָתֶיךָ מִדַּבֵּר מִרְמָה׃ סוּר
מֵרָע וַעֲשֵׂה־טוֹב׃ בַּקֵּשׁ שָׁלוֹם וְרָדְפֵהוּ׃ עֵינֵי
יְיָ אֶל צַדִּיקִים׃ וְאָזְנָיו אֶל שַׁוְעָתָם׃ פְּנֵי יְיָ
בְּעֹשֵׂי רָע׃ לְהַכְרִית מֵאֶרֶץ זִכְרָם׃ צָעֲקוּ
וַיְיָ שָׁמֵעַ׃ וּמִכָּל צָרוֹתָם הִצִּילָם׃ קָרוֹב יְיָ
לִנְשְׁבְּרֵי־לֵב׃ וְאֶת דַּכְּאֵי רוּחַ יוֹשִׁיעַ׃ רַבּוֹת
רָעוֹת צַדִּיק׃ וּמִכֻּלָּם יַצִּילֶנּוּ יְיָ׃ שֹׁמֵר כָּל
עַצְמוֹתָיו׃ אַחַת מֵהֵנָּה לֹא נִשְׁבָּרָה׃ תְּמוֹתֵת
רָשָׁע רָעָה׃ וְשֹׂנְאֵי צַדִּיק יֶאְשָׁמוּ׃ פֹּדֶה יְיָ
נֶפֶשׁ עֲבָדָיו׃ וְלֹא יֶאְשְׁמוּ כָּל הַחוֹסִים בּוֹ׃
נִשְׁמַת כָּל חַי תְּבָרֵךְ אֶת שִׁמְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ׃
וְרוּחַ כָּל בָּשָׂר תְּפָאֵר וּתְרוֹמֵם זִכְרְךָ
מַלְכֵּנוּ׃ מִן הָעוֹלָם וְעַד הָעוֹלָם אַתָּה הוּא
אֵל

אֵל׃ וּמִבַּלְעָדֶיךָ אֵין לָנוּ מֶלֶךְ גּוֹאֵל עוֹזֵר
וּמוֹשִׁיעַ פּוֹדֶה וּמַצִּיל מְפַרְנֵס וּמְרַחֵם בְּכָל
עֵת צָרָה וְצוּקָה׃ אֵין לָנוּ מֶלֶךְ אֶלָּא אָתָּה׃

In giorno festivo si aggiunge questo.

אֱלֹהֵי הָרִאשׁוֹנִים וְהָאַחֲרוֹנִים׃ אֱלוֹהַּ כָּל בְּרִיּוֹת׃ אֲדוֹן כָּל
תּוֹלָדוֹת׃ הַמְהֻלָּל בְּרוֹב הַתִּשְׁבָּחוֹת׃ הַמְנַהֵג עוֹלָמוֹ
בְּחֶסֶד וּבְרִיּוֹתָיו בְּרַחֲמִים׃ וַיְיָ (עֵר) לֹא יָנוּם וְלֹא יִישָׁן׃
הַמְעוֹרֵר יְשֵׁנִים וְהַמֵּקִיץ נִרְדָּמִים׃ סוֹמֵךְ נוֹפְלִים׃ וְרוֹפֵא
חוֹלִים׃ עד כאן

וּלְךָ לְבַדְּךָ אֲנַחְנוּ מוֹדִים׃

אִלּוּ פִינוּ מָלֵא שִׁירָה כַּיָּם׃ וּלְשׁוֹנֵנוּ רִנָּה
כַּהֲמוֹן גַּלָּיו׃ וְשִׂפְתוֹתֵינוּ שֶׁבַח כְּמֶרְחֲבֵי
רָקִיעַ׃ וְעֵינֵינוּ מְאִירוֹת כַּשֶּׁמֶשׁ וְכַיָּרֵחַ וְיָדֵינוּ
פְּרוּשׂוֹת כְּנִשְׁרֵי שָׁמַיִם וְרַגְלֵינוּ קַלּוֹת כָּאַיָּלוֹת׃
אֵין אָנוּ מַסְפִּיקִין לְהוֹדוֹת לְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ
וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ וּלְבָרֵךְ אֶת שִׁמְךָ עַל אַחַת
מֵאֶלֶף אַלְפֵי אֲלָפִים וְרִבֵּי רְבָבוֹת (פְּעָמִים)
הַטּוֹבוֹת (נִסִּים וְנִפְלָאוֹת) שֶׁעָשִׂיתָ עִמָּנוּ
וְעִם אֲבוֹתֵינוּ׃ מִמִּצְרַיִם גְּאַלְתָּנוּ׃ וּמִבֵּית
עֲבָדִים פְּדִיתָנוּ׃ בְּרָעָב זַנְתָּנוּ׃ וּבַשָּׂבָע
כִּלְכַּלְתָּנוּ׃ מֵחֶרֶב הִצַּלְתָּנוּ׃ וּמִדֶּבֶר מִלַּטְתָּנוּ׃
וּמֵחֳלָאִים רָעִים וְרַבִּים דִּלִּיתָנוּ׃ וְעַד הֵנָּה

עזרונו

עֲזָרוּנוּ רַחֲמֶיךָ וְלֹא עֲזָבוּנוּ ׀ אַל יַעַזְבוּנוּ רַחֲמֶיךָ וַחֲסָדֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ׃ לָכֵן אֵבָרִים שֶׁפִּלַּגְתָּ בָּנוּ ׀ וְרוּחַ וּנְשָׁמָה שֶׁנָּפַחְתָּ בְּאַפֵּינוּ וְלָשׁוֹן אֲשֶׁר שַׂמְתָּ בְּפִינוּ ׀ הֵן הֵם יוֹדוּ וִיבָרְכוּ וִישַׁבְּחוּ אֶת שִׁמְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ ׀ כִּי כָל פֶּה לְךָ יוֹדֶה ׀ וְכָל לָשׁוֹן בְּךָ תִשָּׁבַע ׀ וְכָל בֶּרֶךְ לְךָ תִכְרַע ׀ וְכָל קוֹמָה לְפָנֶיךָ תִשְׁתַּחֲוֶה ׀ וְכָל הַלְּבָבוֹת יִירָאוּךָ ׀ וְכָל קֶרֶב וּכְלָיוֹת יְזַמְּרוּ לִשְׁמֶךָ ׀ כַּדָּבָר שֶׁנֶּאֱמַר ׀ כָּל עַצְמוֹתַי תֹּאמַרְנָה יְיָ מִי כָמוֹךָ׃

In giorno festivo si aggiunge questo.

מִי יִדְמֶה לָּךְ ׀ וּמִי יִשְׁוֶה לָּךְ ׀ וּמִי יַעֲרָךְ־לָּךְ ׀ וּמִי יַעֲשֶׂה כְּמַעֲשֶׂיךָ וְכִגְבוּרוֹתֶיךָ ׀ הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא אֵל עֶלְיוֹן קוֹנֵה שָׁמַיִם וָאָרֶץ ׀ הָאֵל בְּתַעֲצֻמוֹת עֻזֶּךָ הַגָּדוֹל וְלִכְבוֹד שִׁמְךָ הַגִּבּוֹר לָנֶצַח נוֹרְאוֹתֶיךָ ׀ נְהַלֶּלְךָ וּנְשַׁבֶּחְךָ וּנְבָרֶךְ אֶת שֵׁם קָדְשֶׁךָ ׀ וְדָוִד עַבְדְּךָ אָמַר לְפָנֶיךָ׃ בָּרְכִי נַפְשִׁי אֶת יְיָ ׀ וְכָל קְרָבַי אֶת שֵׁם קָדְשׁוֹ׃

מַצִּיל עָנִי מֵחָזָק מִמֶּנּוּ ׀ וְעָנִי וְאֶבְיוֹן מִגּוֹזְלוֹ׃ וְכָתוּב ׀

רַנְּנוּ צַדִּיקִים בַּיְיָ ׀ לַיְשָׁרִים נָאוָה תְהִלָּה׃

בפי

בְּפִי כָל ׀ שָׁרִים תִּתְ ר וּמָם ׃
וּבְדִבְרֵי (וּבְשִׂפְתֵי) צַ דִּיקִים תִּתְ בָּ רַךְ ׃
וּבִלְשׁוֹן חֲ סִידִים תִּתְ קַ דָּשׁ ׃
וּבְקֶרֶב קְ דוֹשִׁים תִּתְ הַ לָּל ׃

וּבְמַקְהֲלוֹת רְבָבוֹת עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל
יִתְפָּאַר שִׁמְךָ וְזִכְרְךָ מַלְכֵּנוּ בְּכָל
דּוֹר וָדוֹר ✦ שֶׁכֵּן חוֹבַת כָּל הַיְצוּרִים לְפָנֶיךָ יְיָ
אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ ✦ לְהוֹדוֹת ✦ לְהַלֵּל ✦
לְשַׁבֵּחַ ✦ לְפָאֵר ✦ לְרוֹמֵם ✦ לְהַדֵּר וּלְקַדֵּשׁ ✦
עַל כָּל דִּבְרֵי שִׁירוֹת וְתִשְׁבָּחוֹת שֶׁאָמַר דָּוִד
בֶּן יִשַׁי עַבְדְּךָ מְשִׁיחֶךָ ׃ (וּבְכֵן)

יִשְׁתַּבַּח שִׁמְךָ לָעַד מַלְכֵּנוּ ✦ הָאֵל הַמֶּלֶךְ
הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ בַּשָּׁמַיִם וּבָאָרֶץ ✦ כִּי
לְךָ נָאֶה יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שִׁיר
וּשְׁבָחָה ✦ הַלֵּל וְזִמְרָה ✦ עֹז וּמֶמְשָׁלָה ✦ נֶצַח
גְּדֻלָּה וּגְבוּרָה ✦ תְּהִלָּה וְתִפְאֶרֶת ✦ קְדֻשָּׁה
וּמַלְכוּת ✦ בְּרָכוֹת וְהוֹדָאוֹת מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם ׃
בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מֶלֶךְ גָּדוֹל וּמְהֻלָּל בַּתִּשְׁבָּחוֹת ✦
אֵל הַהוֹדָאוֹת ✦ אֲדוֹן הַנִּפְלָאוֹת ✦ הַבּוֹחֵר
בְּשִׁירֵי זִמְרָה מֶלֶךְ אֵל חַי הָעוֹלָמִים אָמֵן ׃

Dice

Dice il חזן il Kaddisc בנועם

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵיהּ רַבָּא ׀ בְּעָלְמָא דִּי בְרָא כִרְעוּתֵיהּ
וַיַּמְלִיךְ מַלְכוּתֵיהּ ׀ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל
בֵּית יִשְׂרָאֵל ׀ בַּעֲגָלָא וּבִזְמַן קָרִיב, וְאִמְרוּ אָמֵן: ב יְהֵא
שְׁמֵיהּ רַבָּא מְבָרַךְ ׀ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא (יש מוסיפין וּלְעָלְמֵי
עָלְמַיָּא יִתְבָּרַךְ שְׁמֵיהּ דְּקוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא) יִתְבָּרַךְ ג ׀
וְיִשְׁתַּבַּח ׀ וְיִתְפָּאַר ׀ וְיִתְרוֹמַם ׀ וְיִתְנַשֵּׂא ׀ וְיִתְהַדַּר ׀ וְיִתְעַלֶּה ׀
וְיִתְהַלַּל ׀ שְׁמֵיהּ דְּקוּדְשָׁא ׀ בְּרִיךְ הוּא ד ׀ לְעֵילָא לְעֵילָא
מִכָּל בִּרְכָתָא ׀ שִׁירָתָא ׀ תֻּשְׁבְּחָתָא ׀ וְנֶחָמָתָא ׀ דַּאֲמִירָן
בְּעָלְמָא ׀ וְאִמְרוּ ה אָמֵן:

וכורע כריעה גדולה ולומר בנעימה בָּרְכוּ אֶת יְיָ הַמְבֹרָךְ:
והצבור עונים בָּרוּךְ יְיָ הַמְבֹרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד: והחזן חוזרו אחר הצבור

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם ׀ יוֹצֵר
אוֹר וּבוֹרֵא חֹשֶׁךְ ׀ עֹשֶׂה שָׁלוֹם וּבוֹרֵא
אֶת הַכֹּל ׀ אוֹר עוֹלָם אוֹצַר חַיִּים ׀ אוֹרוֹת
מֵאוֹפֶל אָמַר וַיְהִי: הַכֹּל יוֹדוּךָ ׀ וְהַכֹּל
יְשַׁבְּחוּךָ ׀ וְהַכֹּל יֹאמְרוּ ׀ אֵין קָדוֹשׁ כַּיְיָ:
הַכֹּל יְרוֹמְמוּךָ סֶלָה יוֹצֵר הַכֹּל ׀ הָאֵל הַפּוֹתֵחַ
בְּכָל יוֹם הֵילְתוֹת שַׁעֲרֵי מִזְרָח ׀ וּבוֹקֵעַ חַלּוֹנֵי
רָקִיעַ ׀ וּמוֹצִיא חַמָּה מִמְּקוֹמָהּ וּלְבָנָה מִמְּכוֹן
שִׁבְתָּהּ ׀ וּמֵאִיר לָעוֹלָם כֻּלּוֹ ׀ וְלִיוֹשְׁבָיו שֶׁבָּרָא
בְּמִדַּת רַחֲמִים: הַמֵּאִיר לָאָרֶץ וְלַדָּרִים עָלֶיהָ ׀
הַמְחַדֵּשׁ טוּבוֹ בְּכָל יוֹם תָּמִיד מַעֲשֵׂה
בְרֵאשִׁית

בְּרֵאשִׁית: מָה רַבּוּ מַעֲשֶׂיךָ יְיָ׳ כֻּלָּם בְּחָכְמָה עָשִׂיתָ: מָלְאָה הָאָרֶץ קִנְיָנֶךָ: הַמֶּלֶךְ הַמְרוֹמָם לְבַדּוֹ מֵאָז׳ הַמְהֻלָּל הַמְשֻׁבָּח וְהַמְפוֹאָר וְהַמִּתְנַשֵּׂא מִימוֹת עוֹלָם: אֱלֹהֵי עוֹלָם בְּרַחֲמֶיךָ הָרַבִּים רַחֵם עָלֵינוּ׳ אֲדוֹן עֻזֵּנוּ צוּר מִשְׂגַּבֵּנוּ מָגֵן יִשְׁעֵנוּ מִשְׂגָּב בַּעֲדֵנוּ: אֵין עֲרוּךְ לָךְ וְאֵין זוּלָתֶךָ׳ אֶפֶס בִּלְתֶּךָ וְאֵין דּוֹמֶה לָּךְ׳ אֵין עֲרוּךְ לָךְ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בָּעוֹלָם הַזֶּה׳ וְאֵין זוּלָתֶךָ מַלְכֵּנוּ לְחַיֵּי הָעוֹלָם הַבָּא: אֶפֶס בִּלְתֶּךָ גֹּאַלֵּנוּ לִימוֹת הַמָּשִׁיחַ׳ וְאֵין דּוֹמֶה לָּךְ מוֹשִׁיעֵנוּ לִתְחִיַּת הַמֵּתִים:

סדר א״ב — אם נא אמר אל אדון מחזיקין אומר

אֵל אָדוֹן עַל כָּל הַמַּעֲשִׂים׳ בָּרוּךְ וּמְבוֹרָךְ בְּפִי כָּל נְשָׁמָה: גָּדְלוֹ וְטוּבוֹ מָלֵא עוֹלָם׳ דַּעַת וּתְבוּנָה סוֹבְבִים אוֹתוֹ (כ״א הודו): הַמִּתְנָאֶה עַל חַיּוֹת הַקֹּדֶשׁ׳ וְנֶהְדָּר בְּכָבוֹד עַל הַמֶּרְכָּבָה: זְכוּת וּמִישׁוֹר לְפָנֵי כִּסְאוֹ׳ חֶסֶד וְרַחֲמִים מָלֵא כְבוֹדוֹ: טוֹבִים מְאוֹרוֹת (שֶׁבָּרָא) שֶׁבְּרָאָם אֱלֹהֵינוּ׳ יְצָרָם בְּדַעַת

בְּבִינָה וּבְהַשְׂכֵּל׃ כֹּחַ וּגְבוּרָה נָתַן בָּהֶם ׀ לִהְיוֹת מוֹשְׁלִים בְּקֶרֶב תֵּבֵל׃ מְלֵאִים זִיו וּמְפִיקִים נוֹגַהּ ׀ נָאֶה זִיוָם בְּכָל הָעוֹלָם׃ שְׂמֵחִים בְּצֵאתָם שְׂשִׂים בְּבוֹאָם ׀ עוֹשִׂים בְּאֵימָה רְצוֹן קוֹנָם (מ״ל קוֹנֵיהֶם)׃ פְּאֵר וְכָבוֹד נוֹתְנִים לִשְׁמוֹ ׀ צָהֳלָה וְרִנָּה לְזֵכֶר מַלְכוּתוֹ׃ קָרָא לַשֶּׁמֶשׁ וַיִּזְרַח־אוֹר ׀ רָאָה וְהִתְקִין צוּרַת הַלְּבָנָה׃ שֶׁבַח נוֹתְנִים לוֹ כָּל צְבָא מָרוֹם ׀ תִּפְאֶרֶת וּגְדֻלָּה שְׂרָפִים וְאוֹפַנִּים וְחַיּוֹת הַקֹּדֶשׁ׃

Di giorno festivo, se non cade di Sabato, si omette questo brano:

לָאֵל אֲשֶׁר שָׁבַת מִכָּל הַמַּעֲשִׂים ׀ וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי נִתְעַלָּה וְיָשַׁב עַל כִּסֵּא כְבוֹדוֹ ׀ תִּפְאֶרֶת עָטָה לְיוֹם הַמְּנוּחָה ׀ עָנָג קָרָא לְיוֹם הַשַּׁבָּת׃ זֶה שִׁיר וְשֶׁבַח לְיוֹם הַשְּׁבִיעִי, שֶׁבּוֹ שָׁבַת אֵל מִכָּל מְלַאכְתּוֹ ׀ וְיוֹם הַשְּׁבִיעִי מְשַׁבֵּחַ וְאוֹמֵר ׀ מִזְמוֹר שִׁיר לְיוֹם הַשַּׁבָּת׃ לְפִיכָךְ יְפָאֲרוּ לָאֵל כָּל יְצוּרָיו ׀ וְשֶׁבַח יְקָר וּגְדֻלָּה יִתְּנוּ לְמֶלֶךְ שֶׁנָּתַן מְנוּחָה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּיוֹם שַׁבָּת קֹדֶשׁ׃ (fin qui)

שִׁמְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ יִתְקַדַּשׁ וְזִכְרְךָ מַלְכֵּנוּ יִתְפָּאַר

בשמים

בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל׃ וְעַל הָאָרֶץ מִתַּחַת׃ וְעַל כָּל שֶׁבַח מַעֲשֵׂי יָדֶיךָ׃ וְהַמְּאוֹרוֹת אֲשֶׁר יָצַרְתָּ הַלְּבָנָה וְכוֹכָבִים לְהָאִיר לָנוּ בְּיָד אֲדוֹנָי כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ׃ הַלְלוּיָהּ׃

תִּתְבָּרַךְ צוּרֵנוּ מַלְכֵּנוּ וְגוֹאֲלֵנוּ בּוֹרֵא קְדוֹשִׁים׃ יִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאַר שִׁמְךָ לָעַד מַלְכֵּנוּ׃ יוֹצֵר מְשָׁרְתִים׃ וַאֲשֶׁר מְשָׁרְתָיו כֻּלָּם עוֹמְדִים בְּרוּם עוֹלָם וּמַשְׁמִיעִים בְּיִרְאָה יַחַד בְּקוֹל׃ דִּבְרֵי אֱלֹהִים חַיִּים׃ וּמֶלֶךְ עוֹלָם׃ כֻּלָּם אֲהוּבִים׃ כֻּלָּם בְּרוּרִים׃ כֻּלָּם גִּבּוֹרִים׃ כֻּלָּם עוֹשִׂים׃ בֶּאֱמוּנָה וּבְיִרְאָה רְצוֹן קוֹנֵיהֶם׃ וְכֻלָּם פּוֹתְחִים אֶת פִּיהֶם בִּקְדֻשָּׁה וּבְטָהֳרָה׃ בְּשִׁירָה וּבְזִמְרָה׃ מְבָרְכִים וּמְשַׁבְּחִים וּמְפָאֲרִים וּמַקְדִּישִׁים (וּמַעֲרִיצִים וּמַמְלִיכִים)׃ אֶת שֵׁם הָאֵל הַמֶּלֶךְ הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא קָדוֹשׁ הוּא׃ וְכֻלָּם מְקַבְּלִים עֲלֵיהֶם עוֹל מַלְכוּת שָׁמַיִם זֶה מִזֶּה׃ וְנוֹתְנִים בְּאַהֲבָה רְשׁוּת זֶה לָזֶה׳ לְהַקְדִּישׁ לְיוֹצְרָם׃ בְּנַחַת רוּחַ׃ בְּשָׂפָה בְּרוּרָה׃ וּבִנְעִימָה׃ וּבִקְדֻשָּׁה כֻּלָּם כְּאֶחָד עוֹנִים בְּאֵימָה׃ וְאוֹמְרִים בְּיִרְאָה׃ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ יְיָ צְבָאוֹת מְלֹא כָל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ׃ וְהָאוֹפַנִּים וְחַיּוֹת הַקֹּדֶשׁ כֻּלָּם בְּרַעַשׁ גָּדוֹל׃ מִתְנַשְּׂאִים לְעֻמָּתָם׃ מְשַׁבְּחִים וְאוֹמְרִים׃

בָּרוּךְ כְּבוֹד יְיָ מִמְּקוֹמוֹ׃

לָאֵל בָּרוּךְ נְעִימוֹת יִתֵּנוּ׃ לַמֶּלֶךְ אֵל חַי וְקַיָּם
לָעַד׃ זְמִירוֹת יֹאמַרוּ׃ וְתִשְׁבָּחוֹת
יַשְׁמִיעוּ׃ כִּי הוּא לְבַדּוֹ מָרוֹם וְקָדוֹשׁ׃ פּוֹעֵל
גְּבוּרוֹת׃ עֹשֶׂה חֲדָשׁוֹת׃ בַּעַל מִלְחָמוֹת׃
זוֹרֵעַ צְדָקוֹת׃ נוֹרָא תְהִלּוֹת׃ בּוֹרֵא רְפוּאוֹת׃
מַצְמִיחַ יְשׁוּעוֹת׃ אָדוֹן הַנִּפְלָאוֹת׃ הַמְּחַדֵּשׁ
טוּבוֹ בְּכָל יוֹם תָּמִיד מַעֲשֵׂה בְרֵאשִׁית׃
כָּאָמוּר׃ לְעֹשֵׂה אוֹרִים גְּדֹלִים כִּי לְעוֹלָם
חַסְדּוֹ׃ וּבְחַסְדּוֹ נָתַן לְהָאִיר עַל הָאָרֶץ׃

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ׃ יוֹצֵר הַמְּאוֹרוֹת׃

אַהֲבַת עוֹלָם אָהַבְתָּנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ׃ חֶמְלָה
גְדוֹלָה וִיתֵרָה חָמַלְתָּ עָלֵינוּ׃ אָבִינוּ
מַלְכֵּנוּ בַּעֲבוּר אֲבוֹתֵינוּ שֶׁבָּטְחוּ בְךָ׃ וַתְּלַמְּדֵם
לַעֲשׂוֹת מִצְוֹת חֻקֵּי חַיִּים׃ כֵּן תְּחָנֵּנוּ וּתְלַמְּדֵנוּ
אָבִינוּ הָאָב הָרַחֲמָן הַמְרַחֵם רַחֵם נָא עָלֵינוּ׃
וְתֵן בְּלִבֵּנוּ בִּינָה לְהָבִין וּלְהַשְׂכִּיל לִשְׁמוֹעַ
לִלְמוֹד וּלְלַמֵּד לִשְׁמוֹר וְלַעֲשׂוֹת וּלְקַיֵּם אֶת
כָּל דִּבְרֵי תַלְמוּד תּוֹרָתֶךָ בְּאַהֲבָה׃ וְהָאֵר
עֵינֵינוּ בְּתוֹרָתֶךָ׃ וְדַבֵּק לִבֵּנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ׃ וְיַחֵד
לְבָבֵנוּ לְאַהֲבָה וּלְיִרְאָה אֶת שְׁמֶךָ׃ כִּי שֵׁם
קָדְשְׁךָ הַגָּדוֹל בָּאֱמֶת נִקְרָא עָלֵינוּ׃ עֲשֵׂה עִמָּנוּ

חסד

חֶסֶד בַּעֲבוּר כְּבוֹד שִׁמְךָ ׃ הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא מְהֵרָה בְּאַהֲבָה תָּרִים קַרְנֵנוּ ׃ וְתִמְלוֹךְ עָלֵינוּ וְהוֹשִׁיעֵנוּ לְמַעַן שִׁמְךָ ׃ כִּי בְךָ בָטַחְנוּ לֹא נֵבוֹשׁ ׃ וּבְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל חָסִינוּ לֹא נִכָּלֵם וְלֹא נִכָּשֵׁל לָעַד וְלָעוֹלְמֵי עַד ׃ כִּי אָבִינוּ וַאלֹהֵינוּ אָתָּה ׃ וְרַחֲמֶיךָ וַחֲסָדֶיךָ הָרַבִּים אַל יַעַזְבוּנוּ נֶצַח סֶלָה וָעֶד ׃ וְגָאֳלָה וְנִשְׁמָחָה בִּישׁוּעָתֶךָ ׃ מַהֵר וְהָבֵא עָלֵינוּ בְּרָכָה וְשָׁלוֹם מְהֵרָה מֵאַרְבַּע כַּנְפוֹת הָאָרֶץ ׃ וְתוֹלִיכֵנוּ מְהֵרָה קוֹמְמִיּוּת לְאַרְצֵנוּ ׃ כִּי אֵל פּוֹעֵל יְשׁוּעוֹת אָתָּה, וּבָנוּ בָחַרְתָּ מִכָּל עַם וְלָשׁוֹן ׃ וְקֵרַבְתָּנוּ (מַלְכֵּנוּ) לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל סֶלָה בֶּאֱמֶת ׃ לְהוֹדוֹת לְךָ וּלְיַחֶדְךָ בֶּאֱמֶת וּבְאַהֲבָה ׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ ׃ הַבּוֹחֵר בְּעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּאַהֲבָה ׃

לריך לדקדק בלותיותיה ׃ לריך להסמיב לאזנו מה שמוליא בשפתיו ׃ ככנס לבית הכנסת והלבור קוריס לת שמע יקרא עמהם ׃ אם לא כיון לבו בפסוק שמע ישראל לא ילא ׃ לריך להדגיש יו״ד של ישראל ולהתיז ז״ן של תזכרו וכן ז״ן של וזכרתם ולהאריך לות של אחד וכן בדל״ת ויכוין שהקב״ה יחיד בעולמו ומושל בד׳ רוחות העולם ולא יאריך יותר ׃ יזהר שלא ירפה החזק ולא יחזיק הרפה ולא יניח הנח ולא יניח הנח ׃

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה | אֶחָד ׃
[1]) בָּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד ׃

ואהבת

---

[1]) Questa riga si recita sottovoce: solamente il בָּרוּךְ si recita ad alta voce.

וְאָהַבְתָּ אֵת יְהוָה אֱלֹהֶיךָ בְּכָל־לְבָבְךָ וּבְכָל־
נַפְשְׁךָ וּבְכָל־מְאֹדֶךָ׃ וְהָיוּ הַדְּבָרִים
הָאֵלֶּה אֲשֶׁר אָנֹכִי מְצַוְּךָ הַיּוֹם עַל־לְבָבֶךָ׃
וְשִׁנַּנְתָּם לְבָנֶיךָ וְדִבַּרְתָּ בָּם בְּשִׁבְתְּךָ בְּבֵיתֶךָ
וּבְלֶכְתְּךָ בַדֶּרֶךְ וּבְשָׁכְבְּךָ וּבְקוּמֶךָ׃ וּקְשַׁרְתָּם
לְאוֹת עַל־יָדֶךָ וְהָיוּ לְטֹטָפֹת בֵּין עֵינֶיךָ׃
וּכְתַבְתָּם עַל־מְזֻזוֹת בֵּיתֶךָ וּבִשְׁעָרֶיךָ׃
וְהָיָה אִם־שָׁמֹעַ תִּשְׁמְעוּ אֶל־מִצְוֹתַי אֲשֶׁר
אָנֹכִי מְצַוֶּה אֶתְכֶם הַיּוֹם לְאַהֲבָה
אֶת־יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם וּלְעָבְדוֹ בְּכָל־לְבַבְכֶם
וּבְכָל־נַפְשְׁכֶם׃ וְנָתַתִּי מְטַר־אַרְצְכֶם בְּעִתּוֹ
יוֹרֶה וּמַלְקוֹשׁ וְאָסַפְתָּ דְגָנֶךָ וְתִירֹשְׁךָ
וְיִצְהָרֶךָ׃ וְנָתַתִּי עֵשֶׂב בְּשָׂדְךָ לִבְהֶמְתֶּךָ
וְאָכַלְתָּ וְשָׂבָעְתָּ׃ הִשָּׁמְרוּ לָכֶם פֶּן־יִפְתֶּה
לְבַבְכֶם וְסַרְתֶּם וַעֲבַדְתֶּם אֱלֹהִים אֲחֵרִים
וְהִשְׁתַּחֲוִיתֶם לָהֶם׃ וְחָרָה אַף־יְהוָה בָּכֶם
וְעָצַר אֶת־הַשָּׁמַיִם וְלֹא־יִהְיֶה מָטָר
וְהָאֲדָמָה לֹא תִתֵּן אֶת־יְבוּלָהּ וַאֲבַדְתֶּם
מְהֵרָה מֵעַל הָאָרֶץ הַטֹּבָה אֲשֶׁר יְהוָה נֹתֵן
לָכֶם׃ וְשַׂמְתֶּם אֶת־דְּבָרַי אֵלֶּה עַל־לְבַבְכֶם
וְעַל־נַפְשְׁכֶם וּקְשַׁרְתֶּם אֹתָם לְאוֹת עַל־
יֶדְכֶם וְהָיוּ לְטוֹטָפֹת בֵּין עֵינֵיכֶם׃ וְלִמַּדְתֶּם

אתם

אֹתָם אֶת־בְּנֵיכֶם לְדַבֵּר בָּם בְּשִׁבְתְּךָ
בְּבֵיתֶךָ וּבְלֶכְתְּךָ בַדֶּרֶךְ וּבְשָׁכְבְּךָ וּבְקוּמֶךָ׃
וּכְתַבְתָּם עַל־מְזוּזוֹת בֵּיתֶךָ וּבִשְׁעָרֶיךָ׃
לְמַעַן יִרְבּוּ יְמֵיכֶם וִימֵי בְנֵיכֶם עַל הָאֲדָמָה
אֲשֶׁר נִשְׁבַּע יְהוָה לַאֲבֹתֵיכֶם לָתֵת לָהֶם
כִּימֵי הַשָּׁמַיִם עַל־הָאָרֶץ׃

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵּאמֹר׃ דַּבֵּר אֶל־בְּנֵי
יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם וְעָשׂוּ לָהֶם
צִיצִת עַל־כַּנְפֵי בִגְדֵיהֶם לְדֹרֹתָם וְנָתְנוּ עַל־
צִיצִת הַכָּנָף פְּתִיל תְּכֵלֶת׃ וְהָיָה לָכֶם לְצִיצִת
וּרְאִיתֶם׃ אֹתוֹ וּזְכַרְתֶּם׃ אֶת־כָּל־מִצְוֹת יְהוָה
וַעֲשִׂיתֶם׃ אֹתָם וְלֹא־תָתוּרוּ אַחֲרֵי לְבַבְכֶם
וְאַחֲרֵי עֵינֵיכֶם אֲשֶׁר־אַתֶּם זֹנִים׃ אַחֲרֵיהֶם׃
לְמַעַן תִּזְכְּרוּ וַעֲשִׂיתֶם׃ אֶת־כָּל־מִצְוֹתָי
וִהְיִיתֶם קְדֹשִׁים לֵאלֹהֵיכֶם׃ אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם
אֲשֶׁר הוֹצֵאתִי אֶתְכֶם מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם לִהְיוֹת
לָכֶם לֵאלֹהִים אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם׃ אֱמֶת׃

Non troncasi tra אלהיכם e אמת e il חזן ripete אמת אלהיכם ה׳
per compire le 248 parole come il numero delle nostre membra

וְיַצִּיב׃ וְנָכוֹן׃ וְקַיָּם׃ וְיָשָׁר׃ וְנֶאֱמָן׃ וְאָהוּב׃
וְחָבִיב׃ וְנֶחְמָד׃ וְנָעִים׃ וְנוֹרָא׃ וְאַדִּיר׃
וּמְתֻקָּן׃ וּמְקֻבָּל׃ וְטוֹב׃ וְיָפֶה׃ הַדָּבָר הַזֶּה
עלינו

עֲלֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד׃ אֱמֶת הוּא אֱלֹהֵי עוֹלָם
מַלְכֵּנוּ צוּר יַעֲקֹב׃ מָגֵן יִשְׁעֵנוּ׃ לְדוֹר וָדוֹר הוּא
קַיָּם׃ וּשְׁמוֹ קַיָּם׃ וְכִסְאוֹ נָכוֹן׃ וּמַלְכוּתוֹ
וֶאֱמוּנָתוֹ לָעַד קַיָּמֶת׃ וּדְבָרָיו חַיִּים וְקַיָּמִים
וְנֶאֱמָנִים וְנֶחְמָדִים לָעַד וּלְעוֹלְמֵי עוֹלָמִים׃
עַל אֲבוֹתֵינוּ וְעָלֵינוּ עַל בָּנֵינוּ וְעַל דּוֹרוֹתֵינוּ
וְעַל כָּל דּוֹרוֹת זֶרַע יִשְׂרָאֵל עֲבָדֶיךָ׃ עַל
הָרִאשׁוֹנִים וְעַל הָאַחֲרוֹנִים דָּבָר טוֹב וְקַיָּם
אֱמֶת וֶאֱמוּנָה חֹק־נָתַן וְלֹא יַעֲבוֹר׃ אֱמֶת
שֶׁאַתָּה הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ מַלְכֵּנוּ מֶלֶךְ אֲבוֹתֵינוּ׃
גּוֹאֲלֵנוּ גּוֹאֵל אֶת אֲבוֹתֵינוּ׃ צוּרֵנוּ צוּר יִשׁוּעָתֵנוּ׃
פּוֹדֵנוּ וּמַצִּילֵנוּ מֵעוֹלָם הוּא שְׁמֶךָ׃ וְאֵין אֱלֹהִים
עוֹד זוּלָתֶךָ׃

עֶזְרַת אֲבוֹתֵינוּ אַתָּה הוּא מֵעוֹלָם מָגֵן
וּמוֹשִׁיעַ לָהֶם וְלִבְנֵיהֶם אַחֲרֵיהֶם בְּכָל
דּוֹר וָדוֹר׃ בְּרוּם עוֹלָם מוֹשָׁבֶךָ׃ וּמִשְׁפָּטֶיךָ
וְצִדְקָתְךָ עַד אַפְסֵי אָרֶץ׃ אַשְׁרֵי אִישׁ
שֶׁיִּשְׁמַע אֶל מִצְוֹתֶיךָ׃ וְתוֹרָתְךָ וּדְבָרְךָ יָשִׂים
עַל לִבּוֹ׃ אֱמֶת אַתָּה הוּא אָדוֹן לְעַמֶּךָ׃ וּמֶלֶךְ
גָּדוֹל וְגִבּוֹר לָרִיב אֶת רִיבָם׃ אֱמֶת אַתָּה הוּא
רִאשׁוֹן וְאַתָּה הוּא אַחֲרוֹן׃ וּמִבַּלְעָדֶיךָ אֵין לָנוּ
מֶלֶךְ גּוֹאֵל עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ׃ אֱמֶת כְּמִצְרַיִם

גְּוִלִּיתָ ׀ כָּל בְּכוֹרֵיהֶם הָרַגְתָּ ׀ בְּכוֹרְךָ (יִשְׂרָאֵל)
גָּאָלְתָּ ׀ יַם סוּף בָּקַעְתָּ ׀ זֵדִים טִבַּעְתָּ ׀ יָם
לְיַבָּשָׁה שַׁמְּתָּ ׀ וִידִידִים עָבְרוּ ׀ וַיְכַסּוּ מַיִם
צָרֵיהֶם ׀ אֶחָד מֵהֶם לֹא נוֹתָר׃ וְעַל זֹאת שִׁבְּחוּ
אֲהוּבִים לָאֵל ׀ וְנָתְנוּ יְדִידִים זְמִירוֹת שִׁירוֹת
וְתִשְׁבָּחוֹת בְּרָכוֹת וְהוֹדָאוֹת לַמֶּלֶךְ אֵל רָם
וְנִשָּׂא ׀ חַי וְקַיָּם ׀ גָּדוֹל וְנוֹרָא ׀ מַשְׁפִּיל גֵּאִים ׀
מַגְבִּיהַּ שְׁפָלִים ׀ מוֹצִיא אֲסִירִים ׀ וּפוֹדֶה
עֲנָוִים ׀ וְעוֹזֵר דַּלִּים ׀ וְעוֹנֶה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל ׀
בְּעֵת שַׁוְּעָם אֵלָיו׃ תְּהִלּוֹת לָאֵל עֶלְיוֹן בָּרוּךְ
הוּא׃ מֹשֶׁה וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל לְךָ עָנוּ שִׁירָה ׀
בְּשִׂמְחָה רַבָּה וְאָמְרוּ כֻלָּם׃ מִי כָמֹכָה בָּאֵלִם
יְיָ ׀ מִי כָּמֹכָה נֶאְדָּר בַּקֹּדֶשׁ ׀ נוֹרָא תְהִלֹּת
עֹשֵׂה פֶלֶא׃ שִׁירָה חֲדָשָׁה שִׁבְּחוּ גְאוּלִים ׀
לְשִׁמְךָ (הַגָּדוֹל) עַל שְׂפַת הַיָּם ׀ יַחַד כֻּלָּם הוֹדוּ
וְהִמְלִיכוּ וְאָמְרוּ׃ יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד׃ בְּגָלַל
אָבוֹת תּוֹשִׁיעַ בָּנִים ׀ וְתָבִיא גְאֻלָּה לִבְנֵי
בְנֵיהֶם ׀ כִּי מֵעוֹלָם אַתָּה גוֹאֵל׃ בָּרוּךְ אַתָּה
יְיָ ׀ גָּאַל יִשְׂרָאֵל׃

Nelle feste si continua a pag. 210.
Il Capo d'anno „ „ „ „ 229.
Il Kippur „ „ „ „ 254.

אדני

אֲדֹנָי שְׂפָתַי תִּפְתָּח וּפִי יַגִּיד תְּהִלָּתֶךָ׃
בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ׳ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ׳
אֱלֹהֵי אַבְרָהָם אֱלֹהֵי יִצְחָק וֵאלֹהֵי
יַעֲקֹב׳ הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא׳ אֵל
עֶלְיוֹן גּוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים וְקוֹנֵה אֶת הַכֹּל
וְזוֹכֵר חַסְדֵי אָבוֹת׳ וּמֵבִיא גּוֹאֵל לִבְנֵי בְנֵיהֶם
לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה׃

Nei giorni penitenziali si dice questo:

זָכְרֵנוּ לְחַיִּים מֶלֶךְ חָפֵץ בַּחַיִּים וְכָתְבֵנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים לְמַעַנְךָ אֵל חָי׃

מֶלֶךְ גּוֹאֵל עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמָגֵן׃ בָּרוּךְ אַתָּה
יְיָ׳ מָגֵן אַבְרָהָם׃
אַתָּה גִּבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי מְחַיֵּה מֵתִים אַתָּה
רַב לְהוֹשִׁיעַ׃

(מוֹרִיד הַטָּל D'estate) (מַשִּׁיב הָרוּחַ וּמוֹרִיד הַגָּשֶׁם D'inverno)

מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד׳ מְחַיֵּה מֵתִים בְּרַחֲמִים
רַבִּים׳ סוֹמֵךְ נוֹפְלִים׳ וְרוֹפֵא חוֹלִים׳
מַתִּיר אֲסוּרִים׳ וּמְקַיֵּם אֱמוּנָתוֹ לִישֵׁנֵי עָפָר׳
מִי כָמוֹךָ בַּעַל גְּבוּרוֹת׳ וּמִי דּוֹמֶה לָּךְ מֶלֶךְ
מֵמִית וּמְחַיֶּה וּמַצְמִיחַ לָנוּ יְשׁוּעָה׃

Nei giorni penitenziali dicesi:

מִי כָמוֹךָ אַב הָרַחֲמִים׳ (זוֹכֵר יְצוּרָיו) זְכוֹר יְצוּרֶיךָ בְּרַחֲמִים לְחַיִּים׳
מֵמִית וּמְחַיֶּה׃

וְנֶאֱמָן אַתָּה ׀ לְהַחֲיוֹת מֵתִים: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ׀ מְחַיֵּה הַמֵּתִים:

מחזרת מליץ לצור לומר קדושה ׀ והקהל יכוין רגליו כשאומר קדוש ויסגר עיניו לאמרם ויסגר גופו ׀

כֶּתֶר יִתְּנוּ לְךָ (יְיָ אֱלֹהֵינוּ מַלְאָכִים) הַמּוֹנִי מַעְלָה עִם (עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל) קְבוּצֵי מַטָּה יַחַד כֻּלָּם קְדֻשָּׁה לְךָ יְשַׁלְּשׁוּ כְּמָה שֶׁנֶּאֱמַר נַקְדִּישְׁךָ וְנַעֲרִיצְךָ כְּנוֹעַם שִׂיחַ סוֹד שַׂרְפֵי קֹדֶשׁ הַמְשַׁלְּשִׁים לְךָ קְדֻשָּׁה ׀ וְכֵן כָּתוּב נְקַדֵּשׁ אֶת שִׁמְךָ בָּעוֹלָם כְּשֵׁם שֶׁמַּקְדִּישִׁים אוֹתוֹ בִּשְׁמֵי מָרוֹם כַּכָּתוּב עַל יַד נְבִיאֶךָ וְקָרָא זֶה אֶל זֶה וְאָמַר ׀ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ יְיָ צְבָאוֹת מְלֹא כָל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ: לְעֻמָּתָם בָּרוּךְ יֹאמֵרוּ: בָּרוּךְ כְּבוֹד יְיָ מִמְּקוֹמוֹ: וּבְדִבְרֵי קָדְשְׁךָ כָּתוּב לֵאמֹר ׀ יִמְלֹךְ יְיָ לְעוֹלָם אֱלֹהַיִךְ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר הַלְלוּיָהּ:

לְדֹר וָדֹר נַמְלִיךְ לָאֵל ׀ כִּי הוּא לְבַדּוֹ מָרוֹם וְקָדוֹשׁ ׀ וְשִׁבְחֲךָ אֱלֹהֵינוּ מִפִּינוּ לֹא יָמוּשׁ לְעוֹלָם וָעֶד ׀ כִּי אֵל מֶלֶךְ גָּדוֹל וְקָדוֹשׁ אָתָּה: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הָאֵל הַקָּדוֹשׁ:

Nei giorni penitenziali si dice: הַמֶּלֶךְ הַקָּדוֹשׁ:

יִשְׂמַח מֹשֶׁה בְּמַתְּנַת חֶלְקוֹ ׀ כִּי עֶבֶד נֶאֱמָן קָרָאת לוֹ, אֱלֹהֵינוּ ׀ כְּלִיל תִּפְאֶרֶת בְּרֹאשׁוֹ נָתַתָּ ׀ בְּעָמְדוֹ לְפָנֶיךָ עַל הַר סִינַי ׀ וּשְׁנֵי לֻחוֹת אֲבָנִים, הוֹרִיד בְּיָדוֹ ׀ וְכָתוּב בָּהֶם שְׁמִירַת שַׁבָּת ׀ וְכֵן כָּתוּב בְּתוֹרָתֶךָ:

ושמרו

וְשָׁמְרוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת הַשַּׁבָּת ׀ לַעֲשׂוֹת אֶת הַשַּׁבָּת לְדֹרֹתָם בְּרִית עוֹלָם׃ בֵּינִי וּבֵין בְּנֵי יִשְׂרָאֵל ׀ אוֹת הִיא לְעֹלָם ׀ כִּי שֵׁשֶׁת יָמִים עָשָׂה יְיָ אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ ׀ וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי שָׁבַת וַיִּנָּפַשׁ׃ וְלֹא נְתָתוֹ יְיָ אֱלֹהֵינוּ לְגוֹיֵי הָאֲרָצוֹת ׀ וְלֹא הִנְחַלְתּוֹ מַלְכֵּנוּ לְעוֹבְדֵי אֱלִילִים ׀ וְגַם בִּמְנוּחָתוֹ לֹא יִשְׁכְּנוּ עֲרֵלִים ׀ כִּי לְיִשְׂרָאֵל עַמְּךָ נְתַתּוֹ בְּאַהֲבָה ׀ לְזֶרַע יַעֲקֹב אֲשֶׁר בָּם בָּחַרְתָּ ׀ עַם מְקַדְּשֵׁי שְׁבִיעִי ׀ כֻּלָּם יִשְׂבְּעוּ וְיִתְעַנְּגוּ מִטּוּבֶךָ ׀ וּבַשְּׁבִיעִי רָצִיתָ בּוֹ וְקִדַּשְׁתּוֹ ׀ חֶמְדַּת יָמִים אוֹתוֹ קָרָאתָ ׀ זֵכֶר לְמַעֲשֵׂה בְרֵאשִׁית׃

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ ׀ רְצֵה בִמְנוּחָתֵנוּ ׀ קַדְּשֵׁנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ ׀ וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ ׀ שַׂבְּעֵנוּ מִטּוּבֶךָ ׀ שַׂמְּחֵנוּ בִּישׁוּעָתֶךָ ׀ וְטַהֵר לִבֵּנוּ לְעָבְדְּךָ בֶּאֱמֶת ׀ וְהַנְחִילֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן שַׁבַּת קָדְשֶׁךָ ׀ וְיִשְׂמְחוּ בְךָ כָּל יִשְׂרָאֵל מְקַדְּשֵׁי שְׁמֶךָ ׀ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְקַדֵּשׁ הַשַּׁבָּת׃

רְצֵה יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל ׀ וְאֶל תְּפִלָּתָם שְׁעֵה ׀ וְהָשֵׁב הָעֲבוֹדָה לִדְבִיר בֵּיתֶךָ ׀ וְאִשֵּׁי יִשְׂרָאֵל וּתְפִלָּתָם מְהֵרָה בְּאַהֲבָה תְקַבֵּל

בְּרָצוֹן ׀ וּתְהִי לְרָצוֹן תָּמִיד עֲבוֹדַת יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ ׃

Nei capi mesi e mezze feste si dice questo.

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ ׃ יַעֲלֶה וְיָבֹא יַגִּיעַ יֵרָאֶה וְיֵרָצֶה ׀ וְיִשָּׁמַע ׀ וְיִפָּקֵד ׀ וְיִזָּכֵר זִכְרוֹנֵנוּ וְזִכְרוֹן אֲבוֹתֵינוּ ׀ וְזִכְרוֹן יְרוּשָׁלַיִם עִירֶךָ ׀ וְזִכְרוֹן מָשִׁיחַ בֶּן דָּוִד עַבְדֶּךָ ׀ וְזִכְרוֹן כָּל עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל לְפָנֶיךָ (לִפְלֵיטָה) לְטוֹבָה לְחֵן וּלְחֶסֶד וּלְרַחֲמִים וּלְרָצוֹן

כרמש חדש בְּיוֹם רֹאשׁ הַחֹדֶשׁ הַזֶּה ׀

כמ״מא של פסח בְּיוֹם חַג הַמַּצּוֹת הַזֶּה ׀ כמ״מא של סוכות בְּיוֹם חַג הַסֻּכּוֹת הַזֶּה ׀ זָכְרֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בּוֹ לְטוֹבָה ׀ וּפָקְדֵנוּ בּוֹ לִבְרָכָה ׀ וְהוֹשִׁיעֵנוּ בּוֹ לְחַיִּים טוֹבִים ׀ בִּדְבַר יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים ׀ חוּס וְחָנֵּנוּ (וַחֲמוֹל) וְרַחֵם עָלֵינוּ ׀ וְהוֹשִׁיעֵנוּ כִּי אֵלֶיךָ עֵינֵינוּ כִּי אֵל מֶלֶךְ חַנּוּן וְרַחוּם אָתָּה ׃

וְתֶחֱזֶינָה עֵינֵינוּ בְּשׁוּבְךָ לְצִיּוֹן ׀ וְלִירוּשָׁלַיִם עִירֶךָ בְּרַחֲמִים כְּמֵאָז ׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמַּחֲזִיר בְּרַחֲמָיו שְׁכִינָתוֹ לְצִיּוֹן ׃

מודים דרבנן

כשהחזן אומר מודים חייבין כל הקהל לשוח עמו ואומרים מודים דרבנן

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ ׀ שֶׁאַתָּה הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ עַל חַיֵּינוּ הַמְּסוּרִים בְּיָדֶךָ וְעַל נִשְׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוּדוֹת לָךְ ׀ וְעַל נִסֶּיךָ שֶׁבְּכָל יוֹם וָיוֹם עִמָּנוּ וְעַל

נפלאותיך

מוֹדִים כּוֹרְעִים וּמִשְׁתַּחֲוִים אֲנַחְנוּ לְפָנֶיךָ אֱלֹהֵינוּ ׀ אֱלֹהֵי כָל בָּשָׂר ׀ יוֹצְרֵנוּ יוֹצֵר בְּרֵאשִׁית ׀ בְּרָכוֹת וְהוֹדָאוֹת לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ עַל שֶׁהֶחֱיִתָנוּ וְקִיַּמְתָּנוּ ׃ כֵּן תְּחַיֵּינוּ וּתְחָנֵּנוּ וְתֶאֱסוֹף גָּלֻיּוֹתֵינוּ מֵאַרְבַּע כַּנְפוֹת הָאָרֶץ ׀ וְנָשׁוּב לִשְׁמוֹר חֻקֶּיךָ וְלַעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ בְּאֱמֶת

ובלב

נִפְלְאוֹתֶיךָ וְטוּבוֹתֶיךָ שֶׁבְּכָל עֵת עֶרֶב וָבֹקֶר וְצָהֳרַיִם׃ הַטּוֹב כִּי לֹא כָלוּ רַחֲמֶיךָ הַמְרַחֵם כִּי לֹא תַמּוּ חֲסָדֶיךָ׃ וּמֵעוֹלָם קִוִּינוּ לָךְ׃ לֹא הִכְלַמְתָּנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְלֹא עֲזַבְתָּנוּ וְלֹא הִסְתַּרְתָּ פָּנֶיךָ מִמֶּנּוּ׃

וּבְלֵב שָׁלֵם עַל שֶׁאָנוּ מוֹדִים לָךְ׃ בָּרוּךְ אֵל הַהוֹדָאוֹת׃

In חנוכה si dice:

עַל הַנִּסִּים וְעַל הַגְּבוּרוֹת וְעַל הַתְּשׁוּעוֹת וְעַל הַמִּלְחָמוֹת וְעַל הַפֻּרְקָן וְעַל הַפְּדוּת שֶׁעָשִׂיתָ עִמָּנוּ וְעִם אֲבוֹתֵינוּ בַּיָּמִים הָהֵם בַּזְּמַן הַזֶּה׃

בִּימֵי מַתִּתְיָהוּ בֶן יוֹחָנָן כֹּהֵן גָּדוֹל חַשְׁמוֹנָאִי וּבָנָיו כְּשֶׁעָמְדָה עֲלֵיהֶם מַלְכוּת יָוָן הָרְשָׁעָה לְשַׁכְּחָם מִתּוֹרָתֶךָ וּלְהַעֲבִירָם מֵחֻקֵּי רְצוֹנֶךָ׃ וְאַתָּה בְּרַחֲמֶיךָ הָרַבִּים עָמַדְתָּ לָהֶם בְּעֵת צָרָתָם׃ רַבְתָּ אֶת רִיבָם׃ דַּנְתָּ אֶת דִּינָם׃ נָקַמְתָּ אֶת נִקְמָתָם׃ מָסַרְתָּ גִבּוֹרִים בְּיַד חַלָּשִׁים׃ וְרַבִּים בְּיַד מְעַטִּים׃ וּטְמֵאִים בְּיַד טְהוֹרִים׃ וּרְשָׁעִים בְּיַד צַדִּיקִים׃ וְזֵדִים בְּיַד עוֹסְקֵי תוֹרָתֶךָ׃ וּלְךָ עָשִׂיתָ שֵׁם גָּדוֹל וְקָדוֹשׁ בָּעוֹלָם׃ וּלְעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל עָשִׂיתָ תְּשׁוּעָה גְדוֹלָה׃ וְאַחַר כֵּן בָּאוּ בָנֶיךָ לִדְבִיר בֵּיתֶךָ׃ וּפִנּוּ אֶת הֵיכָלֶךָ׃ וְטִהֲרוּ אֶת מִקְדָּשֶׁךָ׃ וְהִדְלִיקוּ נֵרוֹת בְּחַצְרוֹת קָדְשֶׁךָ׃ וְקָבְעוּ שְׁמוֹנַת יָמִים בְּהַלֵּל וּבְהוֹדָאָה׃ וְכֵשֵׁם שֶׁעָשִׂיתָ עִמָּהֶם גַּם׃ כֵּן עֲשֵׂה עִמָּנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ פֶּלֶא וְנִסִּים בְּעֵת הַזֹּאת׃ וְנוֹדֶה לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל סֶלָה׃

Nei giorni penitenziali si dice.

וְכוֹר רַחֲמֶיךָ וּכְבוֹשׁ אֶת כַּעַסְךָ׃ כַּלֵּה דֶבֶר וְחֶרֶב וְרָעָב וּשְׁבִי וּמַשְׁחִית וּמַגֵּפָה וְכָל מַחֲלָה׃ מֵעָלֵינוּ וּמֵעַל כָּל בְּנֵי בְרִיתֶךָ׃

עַל כֻּלָּם יִתְבָּרַךְ וְיִתְרוֹמַם שִׁמְךָ מַלְכֵּנוּ תָּמִיד׃ כָּל הַחַיִּים יוֹדוּךָ סֶלָה׃ וִיהַלְלוּ לִשְׁמְךָ הַטּוֹב בֶּאֱמֶת׃

Nei

Nei giorni penitenziali si dice.

וּכְתוֹב לְחַיִּים טוֹבִים כָּל בְּנֵי בְרִיתֶךָ׃

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַטּוֹב שִׁמְךָ׃ וּלְךָ נָאֶה לְהוֹדוֹת׃

L'ufficiante dice:

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ׃ בָּרְכֵנוּ בַּבְּרָכָה הַמְּשֻׁלֶּשֶׁת בַּתּוֹרָה׃ הַכְּתוּבָה עַל יְדֵי מֹשֶׁה עַבְדֶּךָ׃ הָאֲמוּרָה מִפִּי אַהֲרֹן וּבָנָיו כֹּהֲנִים עַם קְדוֹשֶׁיךָ כָּאָמוּר׃ יְבָרֶכְךָ יְיָ וְיִשְׁמְרֶךָ׃ יָאֵר יְיָ פָּנָיו אֵלֶיךָ וִיחֻנֶּךָּ׃ יִשָּׂא יְיָ פָּנָיו אֵלֶיךָ וְיָשֵׂם לְךָ שָׁלוֹם׃ (וְשָׂמוּ אֶת שְׁמִי עַל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וַאֲנִי אֲבָרְכֵם׃)

שִׂים שָׁלוֹם טוֹבָה וּבְרָכָה חַיִּים חֵן וָחֶסֶד וְרַחֲמִים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ׃ וּבָרְכֵנוּ אָבִינוּ כֻּלָּנוּ כְּאֶחָד בְּאוֹר פָּנֶיךָ׃ כִּי בְאוֹר פָּנֶיךָ נָתַתָּ לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ תּוֹרַת חַיִּים אַהֲבָה וָחֶסֶד צְדָקָה בְּרָכָה וְשׁוּעָה וְרַחֲמִים וְחַיִּים וְשָׁלוֹם׃ וְטוֹב יִהְיֶה בְעֵינֶיךָ לְבָרְכֵנוּ וּלְבָרֵךְ אֶת כָּל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל תָּמִיד בְּכָל עֵת וּבְכָל שָׁעָה בִּשְׁלוֹמֶךָ׃

Nei giorni penitenziali si dice.

בְּסֵפֶר חַיִּים בְּרָכָה וְשָׁלוֹם פַּרְנָסָה טוֹבָה וִישׁוּעָה וְנֶחָמָה חֵן וָחֶסֶד נִזָּכֵר וְנִכָּתֵב לְפָנֶיךָ אֲנַחְנוּ וְכָל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל לְחַיִּים טוֹבִים וּלְשָׁלוֹם׃

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמְּבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בַּשָּׁלוֹם אָמֵן׃ יִהְיוּ לְרָצוֹן אִמְרֵי פִי וְהֶגְיוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ יְיָ צוּרִי וְגוֹאֲלִי׃

Alcuni usano dire questa orazione.

אֱלֹהַי׃ נְצוֹר לְשׁוֹנִי מֵרָע׃ וּשְׂפָתַי מִדַּבֵּר מִרְמָה׃ וְלִמְקַלְלַי נַפְשִׁי

נַפְשִׁי תְּהוֹם וּלְמִצְוֹתֶיךָ תִּרְדֹּף נַפְשִׁי ׳ וְנַפְשִׁי כֶּעָפָר לַכֹּל תִּהְיֶה: יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהַי שֶׁכָּל הַקָּמִים עָלַי לְרָעָה ׳ תָּפֵר עֲצָתָם וּתְקַלְקֵל מַחְשְׁבוֹתָם ׳ וְכֵן יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהַי שֶׁתִּפְתַּח לִי שַׁעֲרֵי תוֹרָה ׳ שַׁעֲרֵי חָכְמָה ׳ שַׁעֲרֵי בִינָה ׳ שַׁעֲרֵי דֵעָה ׳ שַׁעֲרֵי פַרְנָסָה וְכַלְכָּלָה ׳ שַׁעֲרֵי חֵן וָחֶסֶד וְרַחֲמִים וְרָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ:

עוֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו הוּא בְרַחֲמָיו יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל אָמֵן: טוב לומר לאחר כך:

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שֶׁתִּבָּנֶה בֵּית הַמִּקְדָּשׁ בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ:

Nei Sabati di חֲנֻכָּה di ראש חֹדֶשׁ e di חול המועד si recita l' הַלֵּל a pag. 186

קדיש תתקבל.

הוצאת ספר תורה לשבת וליום טוב

כפי מנהג ק״ק רומא

אַתָּה הָרְאֵתָ לָדַעַת ׳ כִּי יְיָ הוּא הָאֱלֹהִים אֵין עוֹד מִלְּבַדּוֹ: אֵין כָּמוֹךָ בָּאֱלֹהִים אֲדֹנָי ׳ וְאֵין כְּמַעֲשֶׂיךָ: יְהִי יְיָ אֱלֹהֵינוּ עִמָּנוּ ׳ כַּאֲשֶׁר הָיָה עִם אֲבֹתֵינוּ ׳ אַל יַעַזְבֵנוּ וְאַל יִטְּשֵׁנוּ: הוֹשִׁיעָה אֶת עַמֶּךָ וּבָרֵךְ אֶת נַחֲלָתֶךָ ׳ וּרְעֵם וְנַשְּׂאֵם עַד הָעוֹלָם: ביום טוב מתחילים כאן וַיְהִי בִּנְסֹעַ הָאָרֹן וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה ׳ קוּמָה יְיָ וְיָפֻצוּ אֹיְבֶיךָ ׳ וְיָנֻסוּ מְשַׂנְאֶיךָ מִפָּנֶיךָ: קוּמָה יְיָ לִמְנוּחָתֶךָ ׳ אַתָּה וַאֲרוֹן עֻזֶּךָ: כֹּהֲנֶיךָ יִלְבְּשׁוּ־צֶדֶק ׳ וַחֲסִידֶיךָ יְרַנֵּנוּ: בַּעֲבוּר דָּוִד עַבְדֶּךָ אַל תָּשֵׁב פְּנֵי מְשִׁיחֶךָ:

ומוציאין ספר תורה ואומרים

בָּרוּךְ הַמָּקוֹם ׳ שֶׁנָּתַן תּוֹרָה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל ׳ בָּרוּךְ הוּא: אַשְׁרֵי הָעָם שֶׁכָּכָה לּוֹ ׳ אַשְׁרֵי הָעָם שֶׁיְיָ אֱלֹהָיו: אֲבָרְכָה אֶת יְיָ בְּכָל עֵת ׳ תָּמִיד תְּהִלָּתוֹ בְּפִי: בַּיְיָ תִּתְהַלֵּל נַפְשִׁי יִשְׁמְעוּ עֲנָוִים וְיִשְׂמָחוּ: גַּדְּלוּ לַיְיָ אִתִּי ׳ וּנְרוֹמְמָה שְׁמוֹ יַחְדָּו:

רוממו

רוֹמְמוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ׳ וְהִשְׁתַּחֲווּ לַהֲדֹם רַגְלָיו קָדוֹשׁ הוּא: רוֹמְמוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ׳ וְהִשְׁתַּחֲווּ לְהַר קָדְשׁוֹ׳ כִּי קָדוֹשׁ יְיָ אֱלֹהֵינוּ: אֵין קָדוֹשׁ כַּיְיָ כִּי אֵין בִּלְתֶּךָ׳ וְאֵין צוּר כֵּאלֹהֵינוּ: כִּי מִי אֱלוֹהַּ מִבַּלְעֲדֵי יְיָ׳ וּמִי צוּר זוּלָתִי אֱלֹהֵינוּ:

תּוֹרָה צִוָּה לָנוּ מֹשֶׁה׳ מוֹרָשָׁה קְהִלַּת יַעֲקֹב: עֵץ חַיִּים הִיא לַמַּחֲזִיקִים בָּהּ׳ וְתוֹמְכֶיהָ מְאֻשָּׁר: דְּרָכֶיהָ דַרְכֵי נוֹעַם׳ וְכָל נְתִיבוֹתֶיהָ שָׁלוֹם: שָׁלוֹם רָב לְאֹהֲבֵי תוֹרָתֶךָ׳ וְאֵין לָמוֹ מִכְשׁוֹל: יְיָ עֹז לְעַמּוֹ יִתֵּן׳ יְיָ יְבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ בַשָּׁלוֹם: אֶחָד אֱלֹהֵינוּ גָּדוֹל אֲדוֹנֵינוּ קָדוֹשׁ וְנוֹרָא שְׁמוֹ:

וחומר המזן על סדוכן

כִּי שֵׁם יְיָ אֶקְרָא׳ הָבוּ גֹדֶל לֵאלֹהֵינוּ: יְהִי שֵׁם יְיָ מְבוֹרָךְ׳ מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם: מִמִּזְרַח שֶׁמֶשׁ עַד מְבוֹאוֹ׳ מְהֻלָּל שֵׁם יְיָ: מְהֻלָּל אֶקְרָא יְיָ׳ וּמֵאוֹיְבַי אִוָּשֵׁעַ: וְיֵאָמֵר מִפִּוּף הָעוֹלָם וְעַד סוֹפוֹ׳ יְיָ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל מָלָךְ׳ וּמַלְכוּתוֹ בַּכֹּל מָשָׁלָה: תָּמִיד הוּא יִמְלוֹךְ עָלֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד׳ וְאִמְרוּ כָּל הָעָם אָמֵן: הַכֹּל הָבוּ גֹדֶל לֵאלֹהֵינוּ׳ וּתְנוּ כָבוֹד לַתּוֹרָה:

ופותח הספר והש״ץ אומר בקול רם ובהתעוררות גדולה׳

אָב הָרַחֲמָן הוּא יָשִׁיב אֶת שְׁבוּת עַמּוֹ בֵּית יִשְׂרָאֵל בִּמְהֵרָה וְיוֹשִׁיעֵנוּ וְיוֹצִיאֵנוּ מִצָּרָה לִרְוָחָה וּמֵאֲפֵלָה לְאוֹרָה בְּקָרוֹב וְאִמְרוּ אָמֵן:

ומגביה ומראה הכתב לעם ואומר

וְזֹאת הַתּוֹרָה אֲשֶׁר שָׂם מֹשֶׁה לִפְנֵי בְּנֵי יִשְׂרָאֵל: תּוֹרָה צִוָּה לָנוּ מֹשֶׁה׳ מוֹרָשָׁה קְהִלַּת יַעֲקֹב: כִּי שֵׁם יְיָ אֶקְרָא׳ הָבוּ גֹדֶל לֵאלֹהֵינוּ: הַכֹּל תְּנוּ עֹז לֵאלֹהִים׳ וּתְנוּ כָבוֹד לַתּוֹרָה: יְיָ עֹז לְעַמּוֹ יִתֵּן׳ יְיָ יְבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ בַשָּׁלוֹם: (יש מוסיפין וְאַתֶּם הַדְּבֵקִים בַּיְיָ אֱלֹהֵיכֶם חַיִּים כֻּלְּכֶם הַיּוֹם:)

Dopo la lettura della פרשה e della הפטרה l'ufficiante dice:

מִי שֶׁבֵּרַךְ אֲבוֹתֵינוּ אַבְרָהָם יִצְחָק וְיַעֲקֹב׳ הוּא יְבָרֵךְ אֶת כָּל הַקָּהָל הַקָּדוֹשׁ הַזֶּה וְאֶת כָּל קְהִלּוֹת הַקֹּדֶשׁ׳ הֵם וּנְשֵׁיהֶם וּבְנֵיהֶם וּבְנוֹתֵיהֶם וְכָל אֲשֶׁר לָהֶם׳ וּמִי שֶׁתִּקְּנוּ בָּתֵּי כְנֵסִיּוֹת לְתְפִלָּה וְהַבָּאִים בְּתוֹכָם לְהִתְפַּלֵּל׳ וְהַנּוֹתְנִים שֶׁמֶן לַמָּאוֹר וְיַיִן לְקִדּוּשׁ וּלְהַבְדָּלָה וּמְזוֹנוֹת לָאוֹרְחִים

וצדקה

וּצְדָקָה לַעֲנִיִּים׃ וְהָעוֹסְקִים בַּתּוֹרָה וּבַמִּצְוֹת וְהָעוֹסְקִים בְּצָרְכֵי צִבּוּרָם לְשֵׁם שָׁמַיִם וּבֶאֱמוּנָה׃ הַקָּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא יְשַׁלֵּם שְׂכָרָם׃ וְיִסְלַח לְכָל עֲוֹנָם וְיִרְפָּא לְכָל גּוּפוֹתָם וְיִשְׁלַח בְּרָכָה רְוָחָה וְהַצְלָחָה בְּכָל מַעֲשֵׂה יְדֵיהֶם עִם כָּל יִשְׂרָאֵל אֲחֵיהֶם וְנֹאמַר אָמֵן׃

מִי שֶׁבֵּרַךְ אִמּוֹתֵינוּ שָׂרָה רִבְקָה רָחֵל וְלֵאָה׃ הוּא יְבָרֵךְ אֶת כָּל בֵּית יִשְׂרָאֵל שֶׁעוֹשָׂה מְעִיל אוֹ מִטְפַּחַת לְכְבוֹד הַתּוֹרָה וְהַמִּתְקָנֶת נֵר לְכְבוֹד הַתּוֹרָה׃ הַקָּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא יְשַׁלֵּם שְׂכָרָהּ׃ וְיִתֵּן לָהּ וְמוּלָהּ הַטּוֹב וְנֹאמַר אָמֵן׃

יִזְכּוֹר אֱלֹהִים לְטוֹבָה אֶת נֶפֶשׁ כָּל שִׁכְבֵי עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל עִם נֶפֶשׁ אַבְרָהָם יִצְחָק וְיַעֲקֹב אֲבוֹתֵינוּ׃ וְעִם נֶפֶשׁ שָׂרָה רִבְקָה רָחֵל וְלֵאָה׃ וַאֲשֶׁר הִנִּיחוּ לְנַפְשׁוֹתָם זְכִירָה בְּהָקְדֵּשׁ יָנוּחוּ עַל מִשְׁכְּבוֹתָם בְּגַן עֵדֶן וְנֹאמַר אָמֵן׃

בשבת שלפני ראש חדש מכריזין ואומרים׃ (ושבת שמכריזין בו ר״ח תמוז ור״ח אב אין אומרים מי שעשה נסים אלא מתחילין כך גזרו׃)

מִי שֶׁעָשָׂה נִסִּים לַאֲבוֹתֵינוּ הוּא יַעֲשֶׂה עִמָּנוּ׃ וִיגַאֲלֵנוּ מְהֵרָה מֵאַרְבַּע כַּנְפוֹת הָאָרֶץ וְנֹאמַר אָמֵן׃ כַּךְ גָּזְרוּ רַבּוֹתֵינוּ הַמְּכֻבָּדִים שֶׁנַּכְרִיז בִּפְנֵי הַקָּהָל הַקָּדוֹשׁ הַזֶּה שֶׁיִּהְיוּ יוֹדְעִים גְּדוֹלִים וּקְטַנִּים שֶׁיֵּשׁ לָנוּ רֹאשׁ חֹדֶשׁ פלוני יום פלוני ויום פלוני בְּחֶשְׁבּוֹן רַבּוֹתֵינוּ יום פלוני׃ הָרַחֲמָן יְשַׂמֵּחַ אוֹתָנוּ וִיגַאֲלֵנוּ מְהֵרָה מֵאַרְבַּע כַּנְפוֹת הָאָרֶץ וְנֹאמַר אָמֵן׃ עד כאן

אַחֵינוּ יִשְׂרָאֵל וַאֲנוּסֵי יִשְׂרָאֵל וַאֲסִירֵי יִשְׂרָאֵל הַנְּתוּנִים בְּצָרָה וּבְשִׁבְיָה׃ הַמָּקוֹם (בְּרַחֲמָיו) יְרַחֵם וְיָחוֹן אוֹתָם וְאוֹתָנוּ בַּעֲבוּר שְׁמוֹ הַגָּדוֹל׃ וְיוֹשִׁיעֵם וְיוֹשִׁיעֵנוּ׃ וְיוֹצִיאֵם וְיוֹצִיאֵנוּ מִצָּרָה לִרְוָחָה׃ וּמֵאֲפֵלָה לְאוֹרָה (בְּקָרוֹב)׃ וְנֹאמַר אָמֵן׃

יהי

יְהִי חַסְדְּךָ יְיָ עָלֵינוּ כַּאֲשֶׁר יִחַלְנוּ לָךְ: כִּי לְךָ יְיָ הוֹחָלְתִּי׳ אַתָּה תַּעֲנֶה אֲדֹנָי אֱלֹהָי: לְמַעַן יֶחֱלְצוּן יְדִידֶיךָ׳ הוֹשִׁיעָה יְמִינְךָ וַעֲנֵנִי: מָגִנֵּנוּ רְאֵה אֱלֹהִים׳ וְהַבֵּט פְּנֵי מְשִׁיחֶךָ: לֹא אָמוּת כִּי אֶחְיֶה׳ וַאֲסַפֵּר מַעֲשֵׂי יָהּ: יְיָ הוֹשִׁיעָה׳ הַמֶּלֶךְ יַעֲנֵנוּ בְיוֹם קָרְאֵנוּ:

הכרזה לתעניות

בשבת קודש י"ז בתמוז ועשרה בטבת מכריזים קודם אחינו ישראל:

אַחֵינוּ בֵּית יִשְׂרָאֵל שִׁמְעוּ:

בשבעה עשר בתמוז צוֹם הָרְבִיעִי

בעשרה בטבת צוֹם הָעֲשִׂירִי

יְהִיֶה יוֹם פלוני יַהֲפוֹךְ אוֹתוֹ הַקָּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא לְשָׂשׂוֹן וּלְשִׂמְחָה׳ כְּדִכְתִיב: כֹּה אָמַר יְיָ צְבָאוֹת׳ צוֹם הָרְבִיעִי וְצוֹם הַחֲמִישִׁי וְצוֹם הַשְּׁבִיעִי וְצוֹם הָעֲשִׂירִי יִהְיֶה לְבֵית יְהוּדָה לְשָׂשׂוֹן וּלְשִׂמְחָה וּלְמוֹעֲדִים טוֹבִים וְהָאֱמֶת וְהַשָּׁלוֹם אֶהָבוּ: אחינו ישראל

אַשְׁרֵי יוֹשְׁבֵי בֵיתֶךָ׳ עוֹד יְהַלְלוּךָ סֶלָה: אַשְׁרֵי הָעָם שֶׁכָּכָה לוֹ׳ אַשְׁרֵי הָעָם שֶׁיְיָ אֱלֹהָיו: תְּהִלָּה לְדָוִד׳ אֲרוֹמִמְךָ אֱלוֹהַי הַמֶּלֶךְ׳ וַאֲבָרְכָה שִׁמְךָ לְעוֹלָם וָעֶד: בְּכָל יוֹם אֲבָרְכֶךָּ׳ וַאֲהַלְלָה שִׁמְךָ לְעוֹלָם וָעֶד: גָּדוֹל יְיָ וּמְהֻלָּל מְאֹד׳ וְלִגְדֻלָּתוֹ אֵין חֵקֶר: דּוֹר לְדוֹר יְשַׁבַּח מַעֲשֶׂיךָ׳ וּגְבוּרֹתֶיךָ יַגִּידוּ: הֲדַר כְּבוֹד הוֹדֶךָ׳ וְדִבְרֵי נִפְלְאֹתֶיךָ אָשִׂיחָה: וָעֲזוּז נוֹרְאֹתֶיךָ יֹאמֵרוּ׳ וּגְדֻלָּתְךָ אֲסַפְּרֶנָּה: זֵכֶר רַב טוּבְךָ יַבִּיעוּ׳ וְצִדְקָתְךָ יְרַנֵּנוּ: חַנּוּן וְרַחוּם יְיָ׳ אֶרֶךְ אַפַּיִם וּגְדָל־חָסֶד:

טוב

טוֹב יְיָ לַכֹּל׳ וְרַחֲמָיו עַל כָּל מַעֲשָׂיו׳ יוֹדוּךָ יְיָ כָּל מַעֲשֶׂיךָ׳
וַחֲסִידֶיךָ יְבָרְכוּכָה׳ כְּבוֹד מַלְכוּתְךָ יֹאמֵרוּ׳ וּגְבוּרָתְךָ יְדַבֵּרוּ׳
לְהוֹדִיעַ לִבְנֵי הָאָדָם גְּבוּרֹתָיו׳ וּכְבוֹד הֲדַר מַלְכוּתוֹ׳
מַלְכוּתְךָ מַלְכוּת כָּל עוֹלָמִים׳ וּמֶמְשַׁלְתְּךָ בְּכָל דּוֹר וָדֹר׳
סוֹמֵךְ יְיָ לְכָל הַנֹּפְלִים׳ וְזוֹקֵף לְכָל הַכְּפוּפִים׳ עֵינֵי כֹל
אֵלֶיךָ יְשַׂבֵּרוּ׳ וְאַתָּה נוֹתֵן לָהֶם אֶת אָכְלָם בְּעִתּוֹ׳ פּוֹתֵחַ
אֶת יָדֶךָ׳ וּמַשְׂבִּיעַ לְכָל חַי רָצוֹן׳ צַדִּיק יְיָ בְּכָל דְּרָכָיו׳
וְחָסִיד בְּכָל מַעֲשָׂיו׳ קָרוֹב יְיָ לְכָל קֹרְאָיו׳ לְכֹל אֲשֶׁר יִקְרָאֻהוּ
בֶאֱמֶת׳ רְצוֹן יְרֵאָיו יַעֲשֶׂה׳ וְאֶת שַׁוְעָתָם יִשְׁמַע וְיוֹשִׁיעֵם׳
שׁוֹמֵר יְיָ אֶת כָּל אֹהֲבָיו׳ וְאֶת כָּל הָרְשָׁעִים יַשְׁמִיד׳ תְּהִלַּת
יְיָ יְדַבֵּר פִּי׳ וִיבָרֵךְ כָּל בָּשָׂר שֵׁם קָדְשׁוֹ לְעוֹלָם וָעֶד׳
וַאֲנַחְנוּ נְבָרֵךְ יָהּ׳ מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם הַלְלוּיָהּ׳

הכנסת ספר תורה

יְיָ מָלָךְ׳ יְיָ לְעוֹלָם׳ אֱלֹהַיִךְ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר׳ הַלְלוּיָהּ׳

Nelle feste si canta il Salmo 29:

מִזְמוֹר לְדָוִד׳ הָבוּ לַיְיָ בְּנֵי אֵלִים׳ הָבוּ לַיְיָ כָּבוֹד וָעֹז׳ הָבוּ לַיְיָ כְּבוֹד
שְׁמוֹ׳ הִשְׁתַּחֲוּו לַיְיָ בְּהַדְרַת־קֹדֶשׁ׳ קוֹל יְיָ עַל הַמָּיִם׳ אֵל הַכָּבוֹד
הִרְעִים׳ יְיָ עַל מַיִם רַבִּים׳ קוֹל יְיָ בַּכֹּחַ׳ קוֹל יְיָ בֶּהָדָר׳ קוֹל יְיָ שֹׁבֵר
אֲרָזִים׳ וַיְשַׁבֵּר יְיָ אֶת אַרְזֵי הַלְּבָנוֹן׳ וַיַּרְקִידֵם כְּמוֹ עֵגֶל׳ לְבָנוֹן וְשִׂרְיוֹן
כְּמוֹ בֶן רְאֵמִים׳ קוֹל יְיָ חֹצֵב לַהֲבוֹת אֵשׁ׳ קוֹל יְיָ יָחִיל מִדְבָּר׳ יָחִיל
יְיָ מִדְבַּר קָדֵשׁ׳ קוֹל יְיָ יְחוֹלֵל אַיָּלוֹת׳ וַיֶּחֱשֹׂף יְעָרוֹת׳ וּבְהֵיכָלוֹ כֻּלּוֹ
אֹמֵר כָּבוֹד׳ יְיָ לַמַּבּוּל יָשָׁב׳ וַיֵּשֶׁב יְיָ מֶלֶךְ לְעוֹלָם׳ יְיָ עֹז לְעַמּוֹ יִתֵּן׳
יְיָ יְבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ בַשָּׁלוֹם׳

בַּחוּרִים וְגַם בְּתוּלוֹת׳ זְקֵנִים עִם נְעָרִים׳

יְהַלְלוּ אֶת שֵׁם יְיָ׳ כִּי נִשְׂגָּב שְׁמוֹ לְבַדּוֹ׳ הוֹדוֹ עַל אֶרֶץ
וְשָׁמָיִם׳ וַיָּרֶם קֶרֶן לְעַמּוֹ׳ תְּהִלָּה לְכָל חֲסִידָיו׳ לִבְנֵי
ישראל

יִשְׂרָאֵל עַם קְרוֹבוֹ הַלְלוּיָהּ: מְהֻלָּל אֶקְרָא יְיָ׳ וּמֵאוֹיְבַי
אִוָּשֵׁעַ: וּבְנֻחָה יֹאמַר שׁוּבָה יְיָ רִבְבוֹת אַלְפֵי יִשְׂרָאֵל:
הָשִׁיבֵנוּ יְיָ אֵלֶיךָ וְנָשׁוּבָה חַדֵּשׁ יָמֵינוּ כְּקֶדֶם:
כיוס עוד מוריס כִּי לֶקַח טוֹב נָתַתִּי לָכֶם׳ תּוֹרָתִי אַל תַּעֲזוֹבוּ:

מוסף לשבת ולשבת ראש חדש

חצי קדיש

אֲדֹנָי שְׂפָתַי תִּפְתָּח וּפִי יַגִּיד תְּהִלָּתֶךָ:
בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ׳ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ׳ אֱלֹהֵי אַבְרָהָם
אֱלֹהֵי יִצְחָק וֵאלֹהֵי יַעֲקֹב׳ הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא׳
אֵל עֶלְיוֹן גּוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים וְקוֹנֵה אֶת הַכֹּל וְזוֹכֵר חַסְדֵי
אָבוֹת׳ וּמֵבִיא גּוֹאֵל לִבְנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה:

Nei giorni penitenziali si dice questo:

זָכְרֵנוּ לְחַיִּים מֶלֶךְ חָפֵץ בַּחַיִּים וְכָתְבֵנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים לְמַעַנְךָ אֵל חָי:

מֶלֶךְ גּוֹאֵל עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמָגֵן: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מָגֵן אַבְרָהָם:
אַתָּה גִּבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי מְחַיֵּה מֵתִים אַתָּה רַב לְהוֹשִׁיעַ:
(מוֹרִיד הַטָּל D'estate) (מַשִּׁיב הָרוּחַ וּמוֹרִיד הַגָּשֶׁם D'inverno)

מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד׳ מְחַיֵּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים׳ סוֹמֵךְ
נוֹפְלִים׳ וְרוֹפֵא חוֹלִים׳ מַתִּיר אֲסוּרִים׳ וּמְקַיֵּם אֱמוּנָתוֹ
לִישֵׁנֵי עָפָר׳ מִי כָמוֹךָ בַּעַל גְּבוּרוֹת׳ וּמִי דּוֹמֶה לָּךְ מֶלֶךְ
מֵמִית וּמְחַיֶּה וּמַצְמִיחַ לָנוּ יְשׁוּעָה:

Nei giorni penitenziali dicesi:

מִי כָמוֹךָ אַב הָרַחֲמִים׳ (זוֹכֵר יְצוּרָיו) זְכוֹר יְצוּרֶיךָ בְּרַחֲמִים לְחַיִּים׳
מֵמִית וּמְחַיֶּה:

וְנֶאֱמָן אַתָּה לְהַחֲיוֹת מֵתִים: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְחַיֵּה הַמֵּתִים:

קדושה

כֶּתֶר יִתְּנוּ לְךָ (יְיָ אֱלֹהֵינוּ מַלְאָכִים) הֲמוֹנֵי מַעְלָה עִם (עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל) קְבוּצֵי מַטָּה · יַחַד כֻּלָּם קְדֻשָּׁה לְךָ וְשַׁלְּשׁוּ · כְּמָה שֶׁנֶּאֱמַר עַל יַד נְבִיאֶךָ · וְקָרָא זֶה אֶל זֶה וְאָמַר · קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ יְיָ צְבָאוֹת מְלֹא כָל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ: כְּבוֹדוֹ מָלֵא עוֹלָם · מְשָׁרְתָיו שׁוֹאֲלִים זֶה לָזֶה · אַיֵּה מְקוֹם כְּבוֹדוֹ: לְעֻמָּתָם בָּרוּךְ יֹאמֵרוּ · בָּרוּךְ כְּבוֹד יְיָ מִמְּקוֹמוֹ: (מִמְּקוֹמוֹ · הוּא) יִפֶן (בְּרַחֲמָיו) לְעַמּוֹ הַמְיַחֲדִים אֶת שְׁמוֹ עֶרֶב וָבֹקֶר תָּמִיד בְּכָל יוֹם · פַּעֲמַיִם בְּאַהֲבָה וְאוֹמְרִים · שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֶחָד: אֶחָד הוּא אֱלֹהֵינוּ · הוּא אָבִינוּ · הוּא מַלְכֵּנוּ · הוּא מוֹשִׁיעֵנוּ · הוּא יַשְׁמִיעֵנוּ בְּרַחֲמָיו שֵׁנִית לְעֵינֵי כָל חַי · לִהְיוֹת לָכֶם לֵאלֹהִים אֲנִי יְיָ אֱלֹהֵיכֶם: וּבְדִבְרֵי קָדְשְׁךָ כָּתוּב לֵאמֹר · יִמְלֹךְ יְיָ לְעוֹלָם · אֱלֹהַיִךְ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר · הַלְלוּיָהּ:

לְדֹר וָדֹר נַמְלִיךְ לָאֵל · כִּי הוּא לְבַדּוֹ מָרוֹם וְקָדוֹשׁ · וְשִׁבְחֲךָ אֱלֹהֵינוּ מִפִּינוּ לֹא יָמוּשׁ לְעוֹלָם וָעֶד · כִּי אֵל מֶלֶךְ גָּדוֹל וְקָדוֹשׁ אָתָּה: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הָאֵל הַקָּדוֹשׁ:

Nei giorni penitenziali si dice: הַמֶּלֶךְ הַקָּדוֹשׁ

ל ש ב ת

תִּכַּנְתָּ שַׁבָּת · רָצִיתָ קָרְבְּנוֹתֶיהָ · צִוִּיתָ פֵּרוּשֶׁיהָ עַם סִדּוּרֵי נְסָכֶיהָ · מְעַנְּגֶיהָ לְעוֹלָם כָּבוֹד יִנְחָלוּ · טוֹעֲמֶיהָ חַיִּים זָכוּ ·

וגם

Quando ראש חדש è di Sabato si dice questo.

אַתָּה יָצַרְתָּ עוֹלָמְךָ מִקֶּדֶם · כִּלִּיתָ מְלַאכְתְּךָ בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי · בָּחַרְתָּ בָּנוּ מִכָּל הָאֻמּוֹת · וְרָצִיתָ בָּנוּ מִכָּל הַלְּשׁוֹנוֹת · וַתִּתֶּן לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה שַׁבָּתוֹת לְמְנוּחָה · וְאֶת יוֹם רֹאשׁ הַחֹדֶשׁ הַזֶּה · יוֹם רָצוֹן

לכפר

לשבת

וְגַם דָּאוּהֲבִים דִּבְרֵיהָ
וְדָלָה בָּחָרוּ׳ אָז מִסִּינַי
נִצְטַוּוּ צִוּוּיֵי פְּעָלֶיהָ
כָּרָאוּי׳ וַתְּצַוֵּנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ
לְהַקְרִיב בָּהּ קָרְבַּן
מוּסַף שַׁבָּת כָּרָאוּי׃

וּבְכֵן׳ יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ
יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי
אֲבוֹתֵינוּ׳ שֶׁתַּעֲלֵנוּ
לְאַרְצֵנוּ׳ וְתִטָּעֵנוּ
בִּגְבוּלֵנוּ׳ וְשָׁם נַעֲשֶׂה
לְפָנֶיךָ אֶת קָרְבְּנוֹת
חוֹבוֹתֵינוּ׳ תְּמִידִין
כְּסִדְרָן וּמוּסָפִין
כְּהִלְכָתָן׳ וּמוּסַף יוֹם
הַשַּׁבָּת הַזֶּה נַעֲשֶׂה
וְנַקְרִיב לְפָנֶיךָ בְּאַהֲבָה
כְּמִצְוַת רְצוֹנֶךָ׳ כְּמוֹ
שֶׁכָּתַבְתָּ עָלֵינוּ
בְּתוֹרָתֶךָ עַל יְדֵי מֹשֶׁה
עבדך

לשבת ראש חדש

לְכַפֵּר בַּעֲדֵנוּ׳ לְמַעַן נֶחְדַּל
מֵעוֹשֶׁק יָדֵינוּ׃
אֲבָל מִשֶּׁחָטָאנוּ לְפָנֶיךָ׳
יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי
אֲבוֹתֵינוּ׳ חָרְבָה עִירֵנוּ׳
וְשָׁמֵם מִקְדָּשֵׁנוּ׳ וְנָלָה
יְקָרֵנוּ׳ וְנָטַל כָּבוֹד מִבֵּית
חַיֵּינוּ׳ וְאֵין אָנוּ יְכוֹלִים
לַעֲשׂוֹת חוֹבוֹתֵינוּ בְּבֵית
בְּחִירָתֶךָ׳ בַּבַּיִת הַגָּדוֹל
וְהַקָּדוֹשׁ שֶׁנִּקְרָא שִׁמְךָ עָלָיו׳
מִפְּנֵי הַיָּד שֶׁנִּשְׁתַּלְּחָה
בְּמִקְדָּשֶׁךָ׃
וּבְכֵן׳ יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ
אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי
אֲבוֹתֵינוּ׳ שֶׁתַּעֲלֵנוּ לְאַרְצֵנוּ׳
וְתִטָּעֵנוּ בִּגְבוּלֵנוּ׳ וְשָׁם
נַעֲשֶׂה לְפָנֶיךָ אֶת קָרְבְּנוֹת
חוֹבוֹתֵינוּ׳ תְּמִידִין כְּסִדְרָן׳
וּמוּסָפִין כְּהִלְכָתָן׳ וּמוּסַף
יוֹם הַשַּׁבָּת הַזֶּה׳ וּמוּסַף
יוֹם רֹאשׁ הַחֹדֶשׁ הַזֶּה׳
נַעֲשֶׂה וְנַקְרִיב לְפָנֶיךָ
בְּאַהֲבָה כְּמִצְוַת רְצוֹנֶךָ׳
כְּמוֹ שֶׁכָּתַבְתָּ עָלֵינוּ
בתורתך

לשבת

עַבְדְּךָ מִפִּי כְבוֹדֶךָ
כָּאָמוּר׃
וּבְיוֹם הַשַּׁבָּת שְׁנֵי
כְּבָשִׂים בְּנֵי
שָׁנָה תְּמִימִם׃ וּשְׁנֵי
עֶשְׂרֹנִים סֹלֶת מִנְחָה
בְּלוּלָה בַשָּׁמֶן וְנִסְכּוֹ׃ עֹלַת
שַׁבָּת בְּשַׁבַּתּוֹ׃ עַל עֹלַת
הַתָּמִיד וְנִסְכָּהּ׃
יִשְׂמְחוּ בְּמַלְכוּתְךָ
שׁוֹמְרֵי שַׁבָּת
וְקוֹרְאֵי עֹנֶג׃ עַם מְקַדְּשֵׁי
שְׁבִיעִי׃ כֻּלָּם יִשְׂבְּעוּ
וְיִתְעַנְּגוּ מִטּוּבֶךָ׃
וּבַשְּׁבִיעִי רָצִיתָ בּוֹ
וְקִדַּשְׁתּוֹ׃ חֶמְדַּת יָמִים
אוֹתוֹ קָרָאתָ׃ זֵכֶר
לְמַעֲשֵׂה בְרֵאשִׁית׃
אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ׃
רְצֵה בִמְנוּחָתֵנוּ׃
קדשנו

לשבת ראש חדש

בְּתוֹרָתֶךָ עַל יְדֵי מֹשֶׁה
עַבְדֶּךָ׃ מִפִּי כְבוֹדֶךָ כָּאָמוּר׃
וּבְיוֹם הַשַּׁבָּת שְׁנֵי כְבָשִׂים
בְּנֵי שָׁנָה תְּמִימִם׃
וּשְׁנֵי עֶשְׂרֹנִים סֹלֶת מִנְחָה
בְּלוּלָה בַשָּׁמֶן וְנִסְכּוֹ׃ עֹלַת
שַׁבָּת בְּשַׁבַּתּוֹ׃ עַל עֹלַת
הַתָּמִיד וְנִסְכָּהּ׃
וּבְרָאשֵׁי חָדְשֵׁיכֶם תַּקְרִיבוּ
עֹלָה לַיְיָ׃ פָּרִים
בְּנֵי בָקָר שְׁנַיִם וְאַיִל אֶחָד
כְּבָשִׂים בְּנֵי שָׁנָה שִׁבְעָה
תְּמִימִם׃ וּמִנְחָתָם וְנִסְכֵּיהֶם
כַּמִּדְבָּר׃ שְׁלֹשָׁה עֶשְׂרֹנִים
לַפָּר׃ וּשְׁנֵי עֶשְׂרֹנִים לָאַיִל׃
וְעִשָּׂרוֹן לַכֶּבֶשׂ׃ וְיַיִן כְּנִסְכּוֹ׃
וְשָׂעִיר לְכַפֵּר׃ וּשְׁנֵי תְמִידִין
כְּהִלְכָתָן׃
יִשְׂמְחוּ בְּמַלְכוּתְךָ שׁוֹמְרֵי
שַׁבָּת וְקוֹרְאֵי עֹנֶג׃
עַם מְקַדְּשֵׁי שְׁבִיעִי׃ כֻּלָּם
יִשְׂבְּעוּ וְיִתְעַנְּגוּ מִטּוּבֶךָ׃
וּבַשְּׁבִיעִי רָצִיתָ בּוֹ וְקִדַּשְׁתּוֹ׃
חֶמְדַּת יָמִים אוֹתוֹ קָרָאתָ׃
זֵכֶר לְמַעֲשֵׂה בְרֵאשִׁית׃
אלהינו

לשבת

קַדְּשֵׁנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ׃ וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ׃ שַׂבְּעֵנוּ מִטּוּבֶךָ׃ שַׂמְּחֵנוּ בִּישׁוּעָתֶךָ׃ וְטַהֵר לִבֵּנוּ לְעָבְדְּךָ בֶּאֱמֶת׃ וְהַנְחִילֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן שַׁבַּת קָדְשֶׁךָ׃ וְיִשְׂמְחוּ בְךָ כָּל יִשְׂרָאֵל מְקַדְּשֵׁי שְׁמֶךָ׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְקַדֵּשׁ הַשַּׁבָּת׃

לשבת ראש חדש

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ׃ חַדֵּשׁ עָלֵינוּ אֶת הַחֹדֶשׁ הַזֶּה לְטוֹבָה וְלִבְרָכָה׃ לְשָׂשׂוֹן וּלְשִׂמְחָה׃ לִישׁוּעָה וּלְנֶחָמָה׃ לְפַרְנָסָה וּלְכַלְכָּלָה׃ לִסְלִיחַת חֵטְא׃ וּלְמְחִילַת עָוֹן׃ לִגְמִילוּת חֶסֶד וּלְתַלְמוּד תּוֹרָה׃ כִּי בְיִשְׂרָאֵל עַמְּךָ בָּחַרְתָּ מִכָּל הָאֻמּוֹת׃ וְשַׁבָּתוֹת וְחָקֵי רָאשֵׁי חֳדָשִׁים לָהֶם קָבָעְתָּ׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ׃ מְקַדֵּשׁ הַשַּׁבָּת וְיִשְׂרָאֵל וְרָאשֵׁי חֳדָשִׁים׃

רְצֵה יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל׃ וְאֶל תְּפִלָּתָם שְׁעֵה׃ וְהָשֵׁב הָעֲבוֹדָה לִדְבִיר בֵּיתֶךָ׃ וְאִשֵּׁי יִשְׂרָאֵל וּתְפִלָּתָם מְהֵרָה בְּאַהֲבָה תְּקַבֵּל בְּרָצוֹן׃ וּתְהִי לְרָצוֹן תָּמִיד עֲבוֹדַת יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ׃

וְתֶחֱזֶינָה עֵינֵינוּ בְּשׁוּבְךָ לְצִיּוֹן׃ וְלִירוּשָׁלַיִם עִירֶךָ בְּרַחֲמִים כְּמֵאָז׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמַּחֲזִיר בְּרַחֲמָיו שְׁכִינָתוֹ לְצִיּוֹן׃

מודים דרבנן

כשהחזן אומר מודים חייבין כל הקהל לענות עמו ואומרים מודים דרבנן

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ׃ שֶׁאַתָּה הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ עַל חַיֵּינוּ הַמְּסוּרִים בְּיָדֶךָ וְעַל נִשְׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוּדוֹת לָךְ

מוֹדִים כּוֹרְעִים וּמִשְׁתַּחֲוִים אֲנַחְנוּ לְפָנֶיךָ אֱלֹהֵינוּ׃ אֱלֹהֵי כָל בָּשָׂר

לָךְ ׳ וְעַל נִסֶּיךָ שֶׁבְּכָל יוֹם בָּשָׂר ׳ יוֹצְרֵנוּ יוֹצֵר בְּרֵאשִׁית ׳
וָיוֹם עִמָּנוּ וְעַל נִפְלְאוֹתֶיךָ בְּרָכוֹת וְהוֹדָאוֹת לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל
וְטוֹבוֹתֶיךָ שֶׁבְּכָל עֵת עֶרֶב וְהַקָּדוֹשׁ עַל שֶׁהֶחֱיִתָנוּ וְקִיַּמְתָּנוּ:
וָבֹקֶר וְצָהֳרַיִם ׳ הַטּוֹב כִּי לֹא כֵּן תְּחַיֵּינוּ וּתְחָנֵּנוּ וְתֶאֱסוֹף
כָּלוּ רַחֲמֶיךָ הַמְרַחֵם כִּי לֹא תָמּוּ גָּלֻיּוֹתֵינוּ מֵאַרְבַּע כַּנְפוֹת הָאָרֶץ ׳
חֲסָדֶיךָ ׳ וּמֵעוֹלָם קִוִּינוּ לָךְ ׳ לֹא וְנָשׁוּב לִשְׁמוֹר חֻקֶּיךָ וְלַעֲשׂוֹת
הִכְלַמְתָּנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְלֹא עֲזַבְתָּנוּ רְצוֹנֶךָ בֶּאֱמֶת וּבְלֵב שָׁלֵם עַל שֶׁאָנוּ
וְלֹא הִסְתַּרְתָּ פָּנֶיךָ מִמֶּנּוּ: מוֹדִים לָךְ ׳ בָּרוּךְ אֵל הַהוֹדָאוֹת:

In חנוכה si dice:

עַל הַנִּסִּים וְעַל הַגְּבוּרוֹת וְעַל הַתְּשׁוּעוֹת וְעַל הַמִּלְחָמוֹת וְעַל הַפֻּרְקָן
וְעַל הַפְּדוּת שֶׁעָשִׂיתָ עִמָּנוּ וְעַם אֲבוֹתֵינוּ בַּיָּמִים הָהֵם בַּזְּמַן הַזֶּה:

בִּימֵי מַתִּתְיָהוּ בֶן יוֹחָנָן כֹּהֵן גָּדוֹל חַשְׁמוֹנָאִי וּבָנָיו כְּשֶׁעָמְדָה עֲלֵיהֶם
מַלְכוּת יָוָן הָרְשָׁעָה לְשַׁכְּחָם מִתּוֹרָתֶךָ וּלְהַעֲבִירָם מֵחֻקֵּי רְצוֹנֶךָ ׳
וְאַתָּה בְּרַחֲמֶיךָ הָרַבִּים עָמַדְתָּ לָהֶם בְּעֵת צָרָתָם ׳ רַבְתָּ אֶת רִיבָם ׳
דַּנְתָּ אֶת דִּינָם ׳ נָקַמְתָּ אֶת נִקְמָתָם ׳ מָסַרְתָּ גִבּוֹרִים בְּיַד חַלָּשִׁים ׳
וְרַבִּים בְּיַד מְעַטִּים ׳ וּטְמֵאִים בְּיַד טְהוֹרִים ׳ וּרְשָׁעִים בְּיַד צַדִּיקִים ׳
וְזֵדִים בְּיַד עוֹסְקֵי תוֹרָתֶךָ ׳ וּלְךָ עָשִׂיתָ שֵׁם גָּדוֹל וְקָדוֹשׁ בָּעוֹלָם ׳
וּלְעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל עָשִׂיתָ תְּשׁוּעָה גְדוֹלָה: וְאַחַר כֵּן בָּאוּ בָנֶיךָ לִדְבִיר
בֵּיתֶךָ ׳ וּפִנּוּ אֶת הֵיכָלֶךָ ׳ וְטִהֲרוּ אֶת מִקְדָּשֶׁךָ ׳ וְהִדְלִיקוּ נֵרוֹת בְּחַצְרוֹת
קָדְשֶׁךָ ׳ וְקָבְעוּ שְׁמוֹנַת יָמִים בְּהַלֵּל וּבְהוֹדָאָה: וְכֵשֵׁם שֶׁעָשִׂיתָ עִמָּהֶם
גַּם ׳ כֵּן עֲשֵׂה עִמָּנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ פֶּלֶא וְנִסִּים בְּעֵת הַזֹּאת ׳ וְנוֹדֶה לְשִׁמְךָ
הַגָּדוֹל סֶלָה:

Nei giorni penitenziali si dice:

זְכוֹר רַחֲמֶיךָ וּכְבוֹשׁ אֶת כַּעַסְךָ ׳ כַּלֵּה דֶבֶר וְחֶרֶב וְרָעָב וּשְׁבִי וּמַשְׁחִית
וּמַגֵּפָה וְכָל מַחֲלָה ׳ מֵעָלֵינוּ וּמֵעַל כָּל בְּנֵי בְרִיתֶךָ:

עַל כֻּלָּם יִתְבָּרַךְ וְיִתְרוֹמַם שִׁמְךָ מַלְכֵּנוּ תָּמִיד ׀ כָּל הַחַיִּים יוֹדוּךָ סֶלָה וִיהַלְלוּ לְשִׁמְךָ הַטּוֹב בֶּאֱמֶת:

Nei giorni penitenziali si dice.

וּכְתוֹב לְחַיִּים טוֹבִים כָּל בְּנֵי בְרִיתֶךָ:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַטּוֹב שִׁמְךָ ׀ וּלְךָ נָאֶה לְהוֹדוֹת:

L'ufficiante dice:

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ ׀ בָּרְכֵנוּ בַּבְּרָכָה הַמְשֻׁלֶּשֶׁת בַּתּוֹרָה ׀ הַכְּתוּבָה עַל יְדֵי מֹשֶׁה עַבְדֶּךָ ׀ הָאֲמוּרָה מִפִּי אַהֲרֹן וּבָנָיו כֹּהֲנִים עַם קְדוֹשֶׁיךָ כָּאָמוּר: יְבָרֶכְךָ יְיָ וְיִשְׁמְרֶךָ: יָאֵר יְיָ פָּנָיו אֵלֶיךָ וִיחֻנֶּךָּ: יִשָּׂא יְיָ פָּנָיו אֵלֶיךָ וְיָשֵׂם לְךָ שָׁלוֹם: (וְשָׂמוּ אֶת שְׁמִי עַל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וַאֲנִי אֲבָרְכֵם:)

שִׂים שָׁלוֹם טוֹבָה וּבְרָכָה חַיִּים חֵן וָחֶסֶד וְרַחֲמִים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ ׀ וּבָרְכֵנוּ אָבִינוּ כֻּלָּנוּ כְּאֶחָד בְּאוֹר פָּנֶיךָ ׀ כִּי בְאוֹר פָּנֶיךָ נָתַתָּ לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ תּוֹרַת חַיִּים אַהֲבָה וָחֶסֶד צְדָקָה בְּרָכָה וְשׁוּעָה וְרַחֲמִים וְחַיִּים וְשָׁלוֹם: וְטוֹב יִהְיֶה בְּעֵינֶיךָ לְבָרְכֵנוּ וּלְבָרֵךְ אֶת כָּל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל תָּמִיד בְּכָל עֵת וּבְכָל שָׁעָה בִּשְׁלוֹמֶךָ:

Nei giorni penitenziali si dice.

בְּסֵפֶר חַיִּים בְּרָכָה וְשָׁלוֹם פַּרְנָסָה טוֹבָה וִישׁוּעָה וְנֶחָמָה חֵן וָחֶסֶד נִזָּכֵר וְנִכָּתֵב לְפָנֶיךָ אֲנַחְנוּ וְכָל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל לְחַיִּים טוֹבִים וּלְשָׁלוֹם:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמְבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בַּשָּׁלוֹם אָמֵן:

יִהְיוּ לְרָצוֹן אִמְרֵי פִי וְהֶגְיוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ יְיָ צוּרִי וְגוֹאֲלִי:

Alcuni usano dire questa orazione.

אֱלֹהַי ׀ נְצוֹר לְשׁוֹנִי מֵרָע ׀ וּשְׂפָתַי מִדַּבֵּר מִרְמָה ׀ וְלִמְקַלְלַי נַפְשִׁי תִדּוֹם וּלְמִצְוֹתֶיךָ תִּרְדֹּף נַפְשִׁי ׀ וְנַפְשִׁי כֶּעָפָר לַכֹּל תִּהְיֶה: יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהַי שֶׁכָּל הַקָּמִים עָלַי לְרָעָה

לְרָעָה׃ תָּפֵר עֲצָתָם וּתְקַלְקֵל מַחְשְׁבוֹתָם׃ וְכֵן יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהַי שֶׁתִּפְתַּח לִי שַׁעֲרֵי תוֹרָה׃ שַׁעֲרֵי חָכְמָה׃ שַׁעֲרֵי בִינָה׃ שַׁעֲרֵי דֵעָה׃ שַׁעֲרֵי פַּרְנָסָה וְכַלְכָּלָה׃ שַׁעֲרֵי חֵן וָחֶסֶד וְרַחֲמִים וְרָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ׃

עוֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו הוּא בְרַחֲמָיו יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל אָמֵן׃ טוב לומר לאחר כך

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שֶׁתִּבָּנֶה בֵּית הַמִּקְדָּשׁ בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ׃

לאחר המוסף לומר הסזן קדיש גמור ולאחר כך לומר

קדוש לסעודת שחרית

וְשָׁמְרוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת הַשַּׁבָּת׃ לַעֲשׂוֹת אֶת הַשַּׁבָּת לְדֹרֹתָם בְּרִית עוֹלָם׃ בֵּינִי וּבֵין בְּנֵי יִשְׂרָאֵל׃ אוֹת הִיא לְעוֹלָם׃ כִּי שֵׁשֶׁת יָמִים עָשָׂה יְיָ אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ׃ וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי שָׁבַת וַיִּנָּפַשׁ׃

זָכוֹר אֶת יוֹם הַשַּׁבָּת לְקַדְּשׁוֹ׃ שָׁמוֹר אֶת יוֹם הַשַּׁבָּת לְקַדְּשׁוֹ כַּאֲשֶׁר צִוְּךָ יְיָ אֱלֹהֶיךָ׃ עַל כֵּן בֵּרַךְ יְיָ אֶת יוֹם הַשַּׁבָּת וַיְקַדְּשֵׁהוּ׃

סַבְרִי מָרָנָן׃ לְחַיִּים

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ׃ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם׃ בּוֹרֵא פְּרִי הַגָּפֶן׃

אֵין כֵּאלֹהֵינוּ׃ אֵין כַּאדוֹנֵינוּ׃ אֵין כְּמַלְכֵּנוּ׃ אֵין כְּמוֹשִׁיעֵנוּ׃ מִי כֵאלֹהֵינוּ׃ מִי כַאדוֹנֵינוּ׃ מִי כְמַלְכֵּנוּ׃ מִי כְמוֹשִׁיעֵנוּ׃ נוֹדֶה לֵאלֹהֵינוּ׃

נוֹדֶה לַאדוֹנֵינוּ · נוֹדֶה לְמַלְכֵּנוּ · נוֹדֶה לְמוֹשִׁיעֵנוּ: בָּרוּךְ אֱלֹהֵינוּ · בָּרוּךְ אֲדוֹנֵינוּ · בָּרוּךְ מַלְכֵּנוּ · בָּרוּךְ מוֹשִׁיעֵנוּ: אַתָּה הוּא אֱלֹהֵינוּ · אַתָּה הוּא אֲדוֹנֵינוּ · אַתָּה הוּא מַלְכֵּנוּ · אַתָּה הוּא מוֹשִׁיעֵנוּ: (אַתָּה תּוֹשִׁיעֵנוּ · אַתָּה תָּקוּם תְּרַחֵם צִיּוֹן · כִּי עֵת לְחֹנְנָהּ כִּי בָא מוֹעֵד:)

ואומרים פעמים הקטרת הסיר שהיו אומרים הלוים אומר רבי אלעזר ועליו לשבח וקדים יהא שלמא ויגדל או אדון עולם · והולכים לבתיהם לשלום ·

אסור להתענות בשבת עד שם שעות ואפילו לומד ומתפלל · ואסור להתענות אם אינו תענית חלום ולריך למיסב תענית לתעניתו ·

תפלת מנחה לשבת

Si comincia a pag. 81.

אומרים אם תסיב, מה נאוה, למנצח, וידבר, אשרי ובא לציון ואומר החזן חצי קדיש ואחר כך אומר

וַאֲנִי תְּפִלָּתִי לְךָ יְיָ עֵת רָצוֹן · אֱלֹהִים בְּרָב־חַסְדֶּךָ · עֲנֵנִי בֶּאֱמֶת יִשְׁעֶךָ: והלבור עוכין

כִּי גָדוֹל אַתָּה וְעֹשֵׂה נִפְלָאוֹת · אַתָּה אֱלֹהִים לְבַדֶּךָ: אֶחָד אֱלֹהֵינוּ · גָּדוֹל אֲדוֹנֵינוּ · קָדוֹשׁ וְנוֹרָא שְׁמוֹ:

ומוליחין ס״ת ואומרים (דף 66) ויהי בנסע גדלו ותגלה וקורין שלשה גברי בפרשת הסבוע הבאה ואין אומרים חצי קדיש · וקודם שגוללין ס״ת יש נוהגים לומר ·

הַלְלוּיָהּ · אוֹדֶה יְיָ בְּכָל לֵבָב · בְּסוֹד יְשָׁרִים וְעֵדָה: גְּדֹלִים מַעֲשֵׂי יְיָ · דְּרוּשִׁים

לכל

לְכָל חֲפָצֵיהֶם: הוֹד וְהָדָר פָּעֳלוֹ׳ וְצִדְקָתוֹ עֹמֶדֶת לָעַד: זֵכֶר עָשָׂה לְנִפְלְאוֹתָיו׳ חַנּוּן וְרַחוּם יְיָ: טֶרֶף נָתַן לִירֵאָיו׳ יִזְכֹּר לְעוֹלָם בְּרִיתוֹ: כֹּחַ מַעֲשָׂיו הִגִּיד לְעַמּוֹ׳ לָתֵת לָהֶם נַחֲלַת גּוֹיִם: מַעֲשֵׂי יָדָיו אֱמֶת וּמִשְׁפָּט׳ נֶאֱמָנִים כָּל פִּקּוּדָיו: סְמוּכִים לָעַד לְעוֹלָם׳ עֲשׂוּיִם בֶּאֱמֶת וְיָשָׁר: פְּדוּת שָׁלַח לְעַמּוֹ׳ צִוָּה לְעוֹלָם בְּרִיתוֹ׳ קָדוֹשׁ וְנוֹרָא שְׁמוֹ: רֵאשִׁית חָכְמָה יִרְאַת יְיָ׳ שֵׂכֶל טוֹב לְכָל עֹשֵׂיהֶם׳ תְּהִלָּתוֹ עֹמֶדֶת לָעַד:

Si riporta il ספר nell'Arca Santa e dopo la chiusura si dice:

תִּכּוֹן תְּפִלָּתִי קְטֹרֶת לְפָנֶיךָ׳ מַשְׂאַת כַּפַּי מִנְחַת עָרֶב:

כִּי לֶקַח טוֹב נָתַתִּי לָכֶם׳ תּוֹרָתִי אַל תַּעֲזוֹבוּ:

(בשבת תשובה אומרים הַקְשִׁיבָה לְקוֹל שַׁוְעִי מַלְכִּי וֵאלֹהָי׳ כִּי אֵלֶיךָ אֶתְפַּלָּל):

L'Ufficiante dice חצי קדיש

אֲדֹנָי שְׂפָתַי תִּפְתָּח וּפִי יַגִּיד תְּהִלָּתֶךָ:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ׳ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ׳ אֱלֹהֵי אַבְרָהָם אֱלֹהֵי יִצְחָק וֵאלֹהֵי יַעֲקֹב׳ הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא׳ אֵל עֶלְיוֹן גּוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים וְקוֹנֵה אֶת הַכֹּל וְזוֹכֵר חַסְדֵי אָבוֹת׳ וּמֵבִיא גּוֹאֵל לִבְנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה:

Nei giorni penitenziali si dice questo:

זָכְרֵנוּ לְחַיִּים מֶלֶךְ חָפֵץ בַּחַיִּים וְכָתְבֵנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים לְמַעַנְךָ אֱל חָי:

מלך

מָלֵךְ גּוֹאֵל עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמָגֵן: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מָגֵן אַבְרָהָם:
אַתָּה גִּבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי מְחַיֵּה מֵתִים אַתָּה רַב לְהוֹשִׁיעַ:
(מוֹרִיד הַטָּל D'estate) (מַשִּׁיב הָרוּחַ וּמוֹרִיד הַגָּשֶׁם D'inverno)

מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד ' מְחַיֵּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים ' סוֹמֵךְ נוֹפְלִים ' וְרוֹפֵא חוֹלִים ' מַתִּיר אֲסוּרִים ' וּמְקַיֵּם אֱמוּנָתוֹ לִישֵׁנֵי עָפָר ' מִי כָמוֹךָ בַּעַל גְּבוּרוֹת ' וּמִי דּוֹמֶה לָּךְ מֶלֶךְ מֵמִית וּמְחַיֶּה וּמַצְמִיחַ לָנוּ יְשׁוּעָה:

Nei giorni penitenziali dicesi:

מִי כָמוֹךָ אַב הָרַחֲמִים ' (זוֹכֵר יְצוּרָיו) זְכוֹר יְצוּרֶיךָ בְּרַחֲמִים לְחַיִּים ' מֵמִית וּמְחַיֶּה:

וְנֶאֱמָן אַתָּה לְהַחֲיוֹת מֵתִים: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְחַיֵּה הַמֵּתִים:

בחזרת שליח צבור אומר קדושה ' והקהל יכוין רגליו כשאומר קדוש ויסלק עיניו למרום ויסלק גופו '

נְקַדֵּשׁ אֶת שִׁמְךָ	נַקְדִּישְׁךָ וְנַעֲרִיצְךָ
בָּעוֹלָם כְּשֵׁם	כְּנוֹעַם שִׂיחַ
שֶׁמַּקְדִּישִׁים	סוֹד שַׂרְפֵי קֹדֶשׁ
אוֹתוֹ בִּשְׁמֵי	הַמְשַׁלְּשִׁים לְךָ
מָרוֹם כַּכָּתוּב	קְדֻשָּׁה ' וְכֵן כָּתוּב

פֶּתֶר יִתְּנוּ לְךָ (יְיָ אֱלֹהֵינוּ מַלְאָכֶיךָ) הַמוֹנֵי מַעְלָה עִם (עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל) קְבוּצֵי מַטָּה יַחַד כֻּלָּם קְדֻשָּׁה לְךָ יְשַׁלְּשׁוּ כְּמָה שֶׁנֶּאֱמַר עַל יַד נְבִיאֶךָ וְקָרָא זֶה אֶל זֶה וְאָמַר ' קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ יְיָ צְבָאוֹת מְלֹא כָל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ: לְעֻמָּתָם בָּרוּךְ יֹאמֵרוּ: בָּרוּךְ כְּבוֹד יְיָ מִמְּקוֹמוֹ: וּבְדִבְרֵי קָדְשְׁךָ כָּתוּב לֵאמֹר ' יִמְלֹךְ יְיָ לְעוֹלָם אֱלֹהַיִךְ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר הַלְלוּיָהּ:

לְדֹר וָדֹר נַגִּיד גָּדְלֶךָ ' כִּי הוּא לְבַדּוֹ מָרוֹם וְקָדוֹשׁ ' וְשִׁבְחֲךָ אֱלֹהֵינוּ מִפִּינוּ לֹא יָמוּשׁ לְעוֹלָם וָעֶד ' כִּי אֵל מֶלֶךְ גָּדוֹל וְקָדוֹשׁ אָתָּה: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הָאֵל הַקָּדוֹשׁ:

Nei giorni penitenziali si dic : הַמֶּלֶךְ הַקָּדוֹשׁ

אתה

אַתָּה אֶחָד וְשִׁמְךָ אֶחָד ׀ וּמִי כְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל
גּוֹי אֶחָד בָּאָרֶץ ׀ תִּפְאֶרֶת וּדְגֻלָּה
וַעֲטֶרֶת יְשׁוּעָה ׀ מְנוּחָה וּקְדֻשָּׁה לְעַמְּךָ נָתָתָּ׃
אַבְרָהָם יָגֵל ׀ יִצְחָק יְרַנֵּן ׀ יַעֲקֹב וּבָנָיו יָנוּחוּ
בוֹ ׀ מְנוּחַת אַהֲבָה וְנְדָבָה ׀ מְנוּחַת אֱמֶת
וֶאֱמוּנָה ׀ מְנוּחַת שָׁלוֹם הַשְׁקֵט וָבֶטַח ׀ מְנוּחָה
שְׁלֵמָה שֶׁאַתָּה רוֹצֶה בָהּ׃ יַכִּירוּ בָנֶיךָ וְיֵדְעוּ ׀
כִּי מֵאִתְּךָ הִיא מְנוּחָתָם׃ וּלְמֹשֶׁה עַבְדְּךָ מִסִּינַי
אָמַרְתָּ ׀ פָּנַי יֵלֵכוּ וַהֲנִיחֹתִי לָךְ׃

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ ׀ רְצֵה בִמְנוּחָתֵנוּ ׀
קַדְּשֵׁנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ ׀ וְתֵן חֶלְקֵנוּ
בְּתוֹרָתֶךָ ׀ שַׂבְּעֵנוּ מִטּוּבֶךָ ׀ שַׂמְּחֵנוּ בִּישׁוּעָתֶךָ ׀
וְטַהֵר לִבֵּנוּ לְעָבְדְּךָ בֶּאֱמֶת ׀ וְהַנְחִילֵנוּ יְיָ
אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן שַׁבַּת קָדְשֶׁךָ ׀ וְיִשְׂמְחוּ
בְךָ כָּל יִשְׂרָאֵל מְקַדְּשֵׁי שְׁמֶךָ ׀ בָּרוּךְ אַתָּה
יְיָ מְקַדֵּשׁ הַשַּׁבָּת׃

רְצֵה יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל ׀ וְאֶל תְּפִלָּתָם שְׁעֵה ׀ וְהָשֵׁב
הָעֲבוֹדָה לִדְבִיר בֵּיתֶךָ ׀ וְאִשֵּׁי יִשְׂרָאֵל וּתְפִלָּתָם מְהֵרָה
בְּאַהֲבָה תְקַבֵּל בְּרָצוֹן ׀ וּתְהִי לְרָצוֹן תָּמִיד עֲבוֹדַת יִשְׂרָאֵל
עַמֶּךָ׃

Nei capi mesi e mezze feste si dice questo.

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ׃ יַעֲלֶה וְיָבֹא יַגִּיעַ יֵרָאֶה וְיֵרָצֶה ׀ וְיִשָּׁמַע ׀
וְיִפָּקֵד ׀ וְיִזָּכֵר זִכְרוֹנֵנוּ וְזִכְרוֹן אֲבוֹתֵינוּ ׀ וְזִכְרוֹן יְרוּשָׁלַיִם עִירֶךָ ׀
וזכרון

וְזִכְרוֹן מָשִׁיחַ בֶּן דָּוִד עַבְדֶּךָ ׳ וְזִכְרוֹן כָּל עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל לְפָנֶיךָ
(לִפְלֵיטָה) לְטוֹבָה לְחֵן וּלְחֶסֶד וּלְרַחֲמִים וּלְרָצוֹן
בראש חדש בְּיוֹם רֹאשׁ הַחֹדֶשׁ הַזֶּה ׳
בפ״ס של פסח בְּיוֹם חַג הַמַּצּוֹת הַזֶּה ׳ בפ״ס של סוכות בְּיוֹם חַג הַסֻּכּוֹת הַזֶּה ׳
זָכְרֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בּוֹ לְטוֹבָה ׳ וּפָקְדֵנוּ בוֹ לִבְרָכָה ׳ וְהוֹשִׁיעֵנוּ בוֹ לְחַיִּים
טוֹבִים ׳ בִּדְבַר יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים ׳ חוּס וְחָנֵּנוּ (וַחֲמוֹל) וְרַחֵם עָלֵינוּ ׳
וְהוֹשִׁיעֵנוּ כִּי אֵלֶיךָ עֵינֵינוּ כִּי אֵל מֶלֶךְ חַנּוּן וְרַחוּם אָתָּה:

וְתֶחֱזֶינָה עֵינֵינוּ בְּשׁוּבְךָ לְצִיּוֹן ׳ וְלִירוּשָׁלַיִם עִירֶךָ בְּרַחֲמִים
כְּמֵאָז: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמַּחֲזִיר בְּרַחֲמָיו שְׁכִינָתוֹ לְצִיּוֹן:

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ ׳ שֶׁאַתָּה הוּא
יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי
אֲבוֹתֵינוּ עַל חַיֵּינוּ הַמְּסוּרִים
בְּיָדֶךָ וְעַל נִשְׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוּדוֹת
לָךְ ׳ וְעַל נִסֶּיךָ שֶׁבְּכָל יוֹם
וָיוֹם עִמָּנוּ וְעַל נִפְלְאוֹתֶיךָ
וְטוּבוֹתֶיךָ שֶׁבְּכָל עֵת עֶרֶב
וָבֹקֶר וְצָהֳרָיִם ׳ הַטּוֹב כִּי לֹא
כָלוּ רַחֲמֶיךָ הַמְרַחֵם כִּי לֹא תַמּוּ
חֲסָדֶיךָ ׳ וּמֵעוֹלָם קִוִּינוּ לָךְ ׳ לֹא
הִכְלַמְתָּנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְלֹא עֲזַבְתָּנוּ
וְלֹא הִסְתַּרְתָּ פָּנֶיךָ מִמֶּנּוּ:

מודים דרבנן

כשהחזן אומר מודים חייבין כל הלבור לשחות עמו ולאומריס מודים דרבנן

מוֹדִים כּוֹרְעִים וּמִשְׁתַּחֲוִים אֲנַחְנוּ
לְפָנֶיךָ אֱלֹהֵינוּ ׳ אֱלֹהֵי כָל
בָּשָׂר ׳ יוֹצְרֵנוּ יוֹצֵר בְּרֵאשִׁית ׳
בְּרָכוֹת וְהוֹדָאוֹת לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל
וְהַקָּדוֹשׁ עַל שֶׁהֶחֱיִתָנוּ וְקִיַּמְתָּנוּ:
כֵּן תְּחַיֵּינוּ וּתְחָנֵּנוּ וְתֶאֱסוֹף
גָּלֻיּוֹתֵינוּ מֵאַרְבַּע כַּנְפוֹת הָאָרֶץ ׳
וְנָשוּב לִשְׁמוֹר חֻקֶּיךָ וְלַעֲשׂוֹת
רְצוֹנְךָ בְּאֱמֶת וּבְלֵב שָׁלֵם עַל שֶׁאָנוּ
מוֹדִים לָךְ ׳ בָּרוּךְ אֵל הַהוֹדָאוֹת:

In חנוכה si dice:

עַל הַנִּסִּים וְעַל הַגְּבוּרוֹת וְעַל הַתְּשׁוּעוֹת וְעַל הַמִּלְחָמוֹת וְעַל הַפֻּרְקָן
וְעַל הַפְּדוּת שֶׁעָשִׂיתָ עִמָּנוּ וְעִם אֲבוֹתֵינוּ בַּיָּמִים הָהֵם בַּזְּמַן הַזֶּה:
בִּימֵי מַתִּתְיָהוּ בֶּן יוֹחָנָן כֹּהֵן גָּדוֹל חַשְׁמוֹנָאִי וּבָנָיו כְּשֶׁעָמְדָה עֲלֵיהֶם
מַלְכוּת יָוָן הָרְשָׁעָה לְשַׁכְּחָם מִתּוֹרָתֶךָ וּלְהַעֲבִירָם מֵחֻקֵּי רְצוֹנֶךָ ׳
וְאַתָּה בְּרַחֲמֶיךָ הָרַבִּים עָמַדְתָּ לָהֶם בְּעֵת צָרָתָם ׳ רַבְתָּ אֶת רִיבָם ׳
דנת

דַּנְתָּ אֶת־דִּינָם ׳ נָקַמְתָּ אֶת נִקְמָתָם ׳ מָסַרְתָּ גִבּוֹרִים בְּיַד חַלָּשִׁים ׳ וְרַבִּים בְּיַד מְעַטִּים ׳ וּטְמֵאִים בְּיַד טְהוֹרִים ׳ וּרְשָׁעִים בְּיַד צַדִּיקִים ׳ וְזֵדִים בְּיַד עוֹסְקֵי תוֹרָתֶךָ ׳ וּלְךָ עָשִׂיתָ שֵׁם גָּדוֹל וְקָדוֹשׁ בָּעוֹלָם ׳ וּלְעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל עָשִׂיתָ תְּשׁוּעָה גְדוֹלָה: וְאַחַר כֵּךְ בָּאוּ בָנֶיךָ לִדְבִיר בֵּיתֶךָ ׳ וּפִנּוּ אֶת הֵיכָלֶךָ ׳ וְטִהֲרוּ אֶת מִקְדָּשֶׁךָ ׳ וְהִדְלִיקוּ נֵרוֹת בְּחַצְרוֹת קָדְשֶׁךָ ׳ וְקָבְעוּ שְׁמוֹנָה יָמִים בְּהַלֵּל וּבְהוֹדָאָה: וְכַשֵּׁם שֶׁעָשִׂיתָ עִמָּהֶם גַּם ׳ כֵּן עֲשֵׂה עִמָּנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ פֶּלֶא וְנִסִּים בָּעֵת הַזֹּאת ׳ וְנוֹדֶה לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל סֶלָה:

Nei giorni penitenziali si dice:

זְכוֹר רַחֲמֶיךָ וּכְבוֹשׁ אֶת כַּעַסְךָ ׳ כַּלֵּה דֶבֶר וְחֶרֶב וְרָעָב וּשְׁבִי וּמַשְׁחִית וּמַגֵּפָה וְכָל מַחֲלָה ׳ מֵעָלֵינוּ וּמֵעַל כָּל בְּנֵי בְרִיתֶךָ:

עַל כֻּלָּם יִתְבָּרַךְ וְיִתְרוֹמַם שִׁמְךָ מַלְכֵּנוּ תָּמִיד ׳ כָּל הַחַיִּים יוֹדוּךָ סֶלָה וִיהַלְלוּ לְשִׁמְךָ הַטּוֹב בֶּאֱמֶת:

Nei giorni penitenziali si dice.

וּכְתוֹב לְחַיִּים טוֹבִים כָּל בְּנֵי בְרִיתֶךָ:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַטּוֹב שִׁמְךָ ׳ וּלְךָ נָאֶה לְהוֹדוֹת:

שִׂים שָׁלוֹם טוֹבָה וּבְרָכָה חַיִּים חֵן וָחֶסֶד וְרַחֲמִים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ ׳ וּבָרְכֵנוּ אָבִינוּ כֻּלָּנוּ כְּאֶחָד בְּאוֹר פָּנֶיךָ ׳ כִּי בְאוֹר פָּנֶיךָ נָתַתָּ לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ תּוֹרַת חַיִּים אַהֲבָה וָחֶסֶד צְדָקָה בְּרָכָה יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים וְחַיִּים וְשָׁלוֹם: וְטוֹב יִהְיֶה בְּעֵינֶיךָ לְבָרְכֵנוּ וּלְבָרֵךְ אֶת כָּל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל תָּמִיד בְּכָל עֵת וּבְכָל שָׁעָה בִּשְׁלוֹמֶךָ:

Nei giorni penitenziali si dice.

בְּסֵפֶר חַיִּים בְּרָכָה וְשָׁלוֹם פַּרְנָסָה טוֹבָה וִישׁוּעָה וְנֶחָמָה חֵן וָחֶסֶד נִזָּכֵר וְנִכָּתֵב לְפָנֶיךָ אֲנַחְנוּ וְכָל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל לְחַיִּים טוֹבִים וּלְשָׁלוֹם:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמְבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בַּשָּׁלוֹם אָמֵן: יִהְיוּ לְרָצוֹן אִמְרֵי פִי וְהֶגְיוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ יְיָ צוּרִי וְגוֹאֲלִי:

Alcuni

Alcuni usano dire questa orazione.

אֱלֹהַי ׳ נְצוֹר לְשׁוֹנִי מֵרָע ׳ וּשְׂפָתַי מִדַּבֵּר מִרְמָה ׳ וְלִמְקַלְלִי נַפְשִׁי תִּדּוֹם וְנַפְשִׁי כֶּעָפָר לַכֹּל תִּהְיֶה׃ יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהַי שֶׁכָּל הַקָּמִים עָלַי לְרָעָה ׳ תָּפֵר עֲצָתָם וּתְקַלְקֵל מַחְשְׁבוֹתָם ׳ וְכֵן יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהַי שֶׁתִּפְתַּח לִי שַׁעֲרֵי תוֹרָה ׳ שַׁעֲרֵי חָכְמָה ׳ שַׁעֲרֵי בִינָה ׳ שַׁעֲרֵי דַעַת ׳ שַׁעֲרֵי פַרְנָסָה וְכַלְכָּלָה ׳ שַׁעֲרֵי חֵן וָחֶסֶד וְרַחֲמִים וְרָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ׃

עוֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו הוּא בְרַחֲמָיו יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל אָמֵן׃ טוב לומר אחר כך

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שֶׁתִּבָּנֶה בֵּית הַמִּקְדָּשׁ בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ׃

בשבת שבובה לומרים אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ דף 58

In ogni Sabato che coincida con un giorno in cui non si recita la תחנה non si dice neppure צדקתך.

צִדְקָתְךָ צֶדֶק לְעוֹלָם ׳ וְתוֹרָתְךָ אֱמֶת׃ וְצִדְקָתְךָ אֱלֹהִים עַד מָרוֹם ׳ אֲשֶׁר עָשִׂיתָ גְדֹלוֹת אֱלֹהִים מִי כָמוֹךָ׃ צִדְקָתְךָ כְּהַרְרֵי אֵל ׳ מִשְׁפָּטֶיךָ תְּהוֹם רַבָּה ׳ אָדָם וּבְהֵמָה תּוֹשִׁיעַ יְיָ׃ ולומר קדיש גמור

מזמורים למוצאי שבת

שִׁיר הַמַּעֲלוֹת ׳ זְכוֹר יְיָ לְדָוִד ׳ אֵת כָּל עֳנוֹתוֹ׃ אֲשֶׁר נִשְׁבַּע לַיְיָ ׳ נָדַר לַאֲבִיר יַעֲקֹב׃ אִם אָבֹא בְּאֹהֶל בֵּיתִי ׳ אִם אֶעֱלֶה עַל עֶרֶשׂ יְצוּעָי׃ אִם אֶתֵּן שְׁנָת לְעֵינָי ׳ לְעַפְעַפַּי תְּנוּמָה׃ עַד אֶמְצָא מָקוֹם לַיְיָ ׳ מִשְׁכָּנוֹת לַאֲבִיר יַעֲקֹב׃ הִנֵּה שמענות

שִׁמַּעֲנוּהָ בְּאֶפְרָתָה׳ מְצָאנוּהָ בִּשְׂדֵי יָעַר: נָבוֹאָה לְמִשְׁכְּנוֹתָיו׳
נִשְׁתַּחֲוֶה לַהֲדֹם רַגְלָיו: קוּמָה יְיָ לִמְנוּחָתֶךָ׳ אַתָּה וַאֲרוֹן
עֻזֶּךָ: כֹּהֲנֶיךָ יִלְבְּשׁוּ צֶדֶק׳ וַחֲסִידֶיךָ יְרַנֵּנוּ: בַּעֲבוּר דָּוִד
עַבְדֶּךָ׳ אַל תָּשֵׁב פְּנֵי מְשִׁיחֶךָ: נִשְׁבַּע יְיָ לְדָוִד׳ אֱמֶת׳ לֹא
יָשׁוּב מִמֶּנָּה׳ מִפְּרִי בִטְנְךָ׳ אָשִׁית לְכִסֵּא־לָךְ: אִם יִשְׁמְרוּ
בָנֶיךָ בְּרִיתִי׳ וְעֵדֹתִי זוֹ אֲלַמְּדֵם׳ גַּם בְּנֵיהֶם עֲדֵי עַד יֵשְׁבוּ
לְכִסֵּא־לָךְ: כִּי בָחַר יְיָ בְּצִיּוֹן׳ אִוָּה לְמוֹשָׁב לוֹ: זֹאת מְנוּחָתִי
עֲדֵי עַד׳ פֹּה אֵשֵׁב כִּי אִוִּיתִיהָ: צֵידָהּ בָּרֵךְ אֲבָרֵךְ׳ אֶבְיוֹנֶיהָ
אַשְׂבִּיעַ לָחֶם: וְכֹהֲנֶיהָ אַלְבִּישׁ יֶשַׁע׳ וַחֲסִידֶיהָ רַנֵּן יְרַנֵּנוּ:
שָׁם אַצְמִיחַ קֶרֶן לְדָוִד׳ עָרַכְתִּי נֵר לִמְשִׁיחִי: אוֹיְבָיו אַלְבִּישׁ
בֹּשֶׁת׳ וְעָלָיו יָצִיץ נִזְרוֹ:

שִׁיר הַמַּעֲלוֹת לְדָוִד׳ הִנֵּה מַה טּוֹב וּמַה נָּעִים׳ שֶׁבֶת אַחִים
גַּם יָחַד: כַּשֶּׁמֶן הַטּוֹב עַל הָרֹאשׁ׳ יֹרֵד עַל הַזָּקָן׳ זְקַן
אַהֲרֹן, שֶׁיֹּרֵד עַל פִּי מִדּוֹתָיו: כְּטַל חֶרְמוֹן שֶׁיֹּרֵד עַל הַרְרֵי
צִיּוֹן׳ כִּי שָׁם צִוָּה יְיָ אֶת הַבְּרָכָה׳ חַיִּים עַד הָעוֹלָם:

שִׁיר הַמַּעֲלוֹת׳ הִנֵּה בָּרְכוּ אֶת יְיָ׳ כָּל עַבְדֵי יְיָ׳ הָעֹמְדִים
בְּבֵית יְיָ בַּלֵּילוֹת: שְׂאוּ יְדֵכֶם קֹדֶשׁ׳ וּבָרְכוּ אֶת יְיָ:
יְבָרֶכְךָ יְיָ מִצִּיּוֹן׳ עֹשֵׂה שָׁמַיִם וָאָרֶץ:

תְּפִלָּה לְמֹשֶׁה אִישׁ הָאֱלֹהִים׳ אֲדֹנָי מָעוֹן אַתָּה הָיִיתָ לָּנוּ
בְּדֹר וָדֹר: בְּטֶרֶם הָרִים יֻלָּדוּ׳ וַתְּחוֹלֵל אֶרֶץ וְתֵבֵל׳
וּמֵעוֹלָם עַד עוֹלָם אַתָּה אֵל: תָּשֵׁב אֱנוֹשׁ עַד דַּכָּא׳ וַתֹּאמֶר
שׁוּבוּ בְנֵי אָדָם: כִּי אֶלֶף שָׁנִים בְּעֵינֶיךָ׳ כְּיוֹם אֶתְמוֹל כִּי
יַעֲבֹר׳ וְאַשְׁמוּרָה בַּלָּיְלָה: זְרַמְתָּם שֵׁנָה יִהְיוּ׳ בַּבֹּקֶר כָּחָצִיר
יַחֲלֹף: בַּבֹּקֶר יָצִיץ וְחָלָף׳ לָעֶרֶב יְמוֹלֵל וְיָבֵשׁ: כִּי כָלִינוּ
בְּאַפֶּךָ׳ וּבַחֲמָתְךָ נִבְהָלְנוּ: שַׁתָּה עֲוֹנֹתֵינוּ לְנֶגְדֶּךָ׳ עֲלֻמֵנוּ
לְמָאוֹר פָּנֶיךָ: כִּי כָל יָמֵינוּ פָּנוּ בְּעֶבְרָתֶךָ׳ כִּלִּינוּ שָׁנֵינוּ כְּמוֹ

הֶגֶה

הֶגֶה: יְמֵי שְׁנוֹתֵינוּ בָּהֶם שִׁבְעִים שָׁנָה ׀ וְאִם בִּגְבוּרֹת שְׁמוֹנִים שָׁנָה ׀ וְרָהְבָם עָמָל וָאָוֶן ׀ כִּי גָז חִישׁ וַנָּעֻפָה: מִי יוֹדֵעַ עֹז אַפֶּךָ ׀ וּכְיִרְאָתְךָ עֶבְרָתֶךָ: לִמְנוֹת יָמֵינוּ כֵּן הוֹדַע ׀ וְנָבִא לֵבָב חָכְמָה: שׁוּבָה יְיָ עַד מָתָי ׀ וְהִנָּחֵם עַל עֲבָדֶיךָ: שַׂבְּעֵנוּ בַבֹּקֶר חַסְדֶּךָ ׀ וּנְרַנְּנָה וְנִשְׂמְחָה בְּכָל יָמֵינוּ: שַׂמְּחֵנוּ כִּימוֹת עִנִּיתָנוּ ׀ שְׁנוֹת רָאִינוּ רָעָה: יֵרָאֶה אֶל עֲבָדֶיךָ פָּעֳלֶךָ ׀ וַהֲדָרְךָ עַל בְּנֵיהֶם: וִיהִי ׀ נֹעַם אֲדֹנָי אֱלֹהֵינוּ עָלֵינוּ ׀ וּמַעֲשֵׂה יָדֵינוּ כּוֹנְנָה עָלֵינוּ ׀ וּמַעֲשֵׂה יָדֵינוּ כּוֹנְנֵהוּ:

יְיָ מָלָךְ גֵּאוּת לָבֵשׁ ׀ לָבֵשׁ יְיָ עֹז הִתְאַזָּר ׀ אַף תִּכּוֹן תֵּבֵל בַּל תִּמּוֹט: נָכוֹן כִּסְאֲךָ מֵאָז ׀ מֵעוֹלָם אָתָּה: נָשְׂאוּ נְהָרוֹת ׀ יְיָ ׀ נָשְׂאוּ נְהָרוֹת קוֹלָם ׀ יִשְׂאוּ נְהָרוֹת דָּכְיָם: מִקֹּלוֹת מַיִם רַבִּים ׀ אַדִּירִים מִשְׁבְּרֵי יָם ׀ אַדִּיר בַּמָּרוֹם יְיָ: עֵדֹתֶיךָ נֶאֶמְנוּ מְאֹד ׀ לְבֵיתְךָ נַאֲוָה־קֹדֶשׁ ׀ יְיָ לְאֹרֶךְ יָמִים:

תִּכּוֹן תְּפִלָּתִי קְטֹרֶת לְפָנֶיךָ ׀ מַשְׂאַת כַּפַּי מִנְחַת עָרֶב: עָרֶב וָבֹקֶר וְצָהֳרַיִם אָשִׂיחָה וְאֶהֱמָה ׀ וַיִּשְׁמַע קוֹלִי: בָּרוּךְ אֱלֹהִים אֲשֶׁר לֹא הֵסִיר תְּפִלָּתִי וְחַסְדּוֹ מֵאִתִּי:

מִכְתָּם לְדָוִד ׀ שָׁמְרֵנִי[1] אֵל כִּי חָסִיתִי בָךְ: אָמַרְתְּ לַיְיָ אֲדֹנָי אָתָּה ׀ טוֹבָתִי בַּל עָלֶיךָ: לִקְדוֹשִׁים אֲשֶׁר בָּאָרֶץ הֵמָּה ׀ וְאַדִּירֵי כָּל חֶפְצִי בָם: יִרְבּוּ עַצְּבוֹתָם אַחֵר מָהָרוּ ׀ בַּל אַסִּיךְ נִסְכֵּיהֶם מִדָּם ׀ וּבַל אֶשָּׂא אֶת שְׁמוֹתָם עַל שְׂפָתָי: יְיָ מְנָת חֶלְקִי וְכוֹסִי ׀ אַתָּה תּוֹמִיךְ גּוֹרָלִי: חֲבָלִים נָפְלוּ לִי בַּנְּעִימִים ׀ אַף נַחֲלָת שָׁפְרָה עָלָי: אֲבָרֵךְ אֶת יְיָ אֲשֶׁר יְעָצָנִי ׀ אַף לֵילוֹת יִסְּרוּנִי כִלְיוֹתָי: שִׁוִּיתִי יְיָ לְנֶגְדִּי תָמִיד ׀ כִּי מִימִינִי בַּל אֶמּוֹט: לָכֵן שָׂמַח לִבִּי וַיָּגֶל כְּבוֹדִי ׀ אַף בְּשָׂרִי יִשְׁכֹּן לָבֶטַח: כִּי לֹא תַעֲזֹב נַפְשִׁי לִשְׁאוֹל ׀ לֹא תִתֵּן חֲסִידְךָ לִרְאוֹת שַׁחַת

[1]) לפי דעת שד"ל זלוק"ל הקמץ הטוף והשוא נע (רלה בדקדוקו בסוף Pag. 168)

שָׂחַת׃ תּוֹדִיעֵנִי אֹרַח חַיִּים שֹׂבַע שְׂמָחוֹת אֶת פָּנֶיךָ׃ נְעִמוֹת בִּימִינְךָ נֶצַח׃

לְדָוִד׃ בָּרוּךְ יְיָ צוּרִי׃ הַמְלַמֵּד יָדַי לַקְּרָב׃ אֶצְבְּעוֹתַי לַמִּלְחָמָה׃ חַסְדִּי וּמְצוּדָתִי מִשְׂגַּבִּי וּמְפַלְטִי לִי׃ מָגִנִּי וּבוֹ חָסִיתִי׃ הָרוֹדֵד עַמִּי תַּחְתָּי׃ יְיָ׃ מַה אָדָם וַתֵּדָעֵהוּ׃ בֶּן אֱנוֹשׁ וַתְּחַשְּׁבֵהוּ׃ אָדָם לַהֶבֶל דָּמָה׃ יָמָיו כְּצֵל עוֹבֵר׃ יְיָ׃ הַט שָׁמֶיךָ וְתֵרֵד׃ גַּע בֶּהָרִים וְיֶעֱשָׁנוּ׃ בְּרוֹק בָּרָק וּתְפִיצֵם׃ שְׁלַח חִצֶּיךָ וּתְהֻמֵּם׃ שְׁלַח יָדֶיךָ מִמָּרוֹם׃ פְּצֵנִי וְהַצִּילֵנִי מִמַּיִם רַבִּים׃ מִיַּד בְּנֵי נֵכָר׃ אֲשֶׁר פִּיהֶם דִּבֶּר שָׁוְא׃ וִימִינָם יְמִין שָׁקֶר׃ אֱלֹהִים שִׁיר חָדָשׁ אָשִׁירָה לָּךְ׃ בְּנֵבֶל עָשׂוֹר אֲזַמְּרָה־לָּךְ׃ הַנּוֹתֵן תְּשׁוּעָה לַמְּלָכִים׃ הַפּוֹצֶה אֶת דָּוִד עַבְדּוֹ׃ מֵחֶרֶב רָעָה׃ פְּצֵנִי וְהַצִּילֵנִי מִיַּד בְּנֵי נֵכָר׃ אֲשֶׁר פִּיהֶם דִּבֶּר שָׁוְא׃ וִימִינָם יְמִין שָׁקֶר׃ אֲשֶׁר בָּנֵינוּ כִּנְטִיעִים׃ מְגֻדָּלִים בִּנְעוּרֵיהֶם׃ בְּנוֹתֵינוּ כִּזָּוִית׃ מְחֻטָּבוֹת תַּבְנִית הֵיכָל׃ מְזָוֵינוּ מְלֵאִים מְפִיקִים מִזַּן אֶל זָן׃ צֹאנֵנוּ מַאֲלִיפוֹת׃ מְרֻבָּבוֹת בְּחוּצוֹתֵינוּ׃ אַלּוּפֵינוּ מְסֻבָּלִים׃ אֵין פֶּרֶץ וְאֵין יוֹצֵאת׃ וְאֵין צְוָחָה בִּרְחֹבֹתֵינוּ׃ אַשְׁרֵי הָעָם שֶׁכָּכָה לּוֹ׃ אַשְׁרֵי הָעָם שֶׁיְּיָ אֱלֹהָיו׃

לַמְנַצֵּחַ בִּנְגִינֹת מִזְמוֹר שִׁיר׃ אֱלֹהִים יְחָנֵּנוּ וִיבָרְכֵנוּ׃ יָאֵר פָּנָיו אִתָּנוּ סֶלָה׃ לָדַעַת בָּאָרֶץ דַּרְכֶּךָ׃ בְּכָל גּוֹיִם יְשׁוּעָתֶךָ׃ יוֹדוּךָ עַמִּים אֱלֹהִים׃ יוֹדוּךָ עַמִּים כֻּלָּם׃ יִשְׂמְחוּ וִירַנְּנוּ לְאֻמִּים׃ כִּי תִשְׁפֹּט עַמִּים מִישֹׁר׃ וּלְאֻמִּים בָּאָרֶץ תַּנְחֵם סֶלָה׃ יוֹדוּךָ עַמִּים אֱלֹהִים׃ יוֹדוּךָ עַמִּים כֻּלָּם׃ אֶרֶץ נָתְנָה יְבוּלָהּ׃ יְבָרְכֵנוּ אֱלֹהִים אֱלֹהֵינוּ׃ יְבָרְכֵנוּ אֱלֹהִים׃ וְיִירְאוּ אוֹתוֹ כָּל אַפְסֵי אָרֶץ׃

מלאכין תפלת ערבית להוסיף מחול על הקדש ואסור במלאכה עד שיסיים ודאי לילה ואומרים בנעימה ·

לְדָוִד מִזְמוֹר · לַיְיָ הָאָרֶץ וּמְלוֹאָהּ · תֵּבֵל וְיוֹשְׁבֵי בָהּ: כִּי הוּא עַל יַמִּים יְסָדָהּ · וְעַל נְהָרוֹת יְכוֹנְנֵהָ: מִי יַעֲלֶה בְהַר יְיָ · וּמִי יָקוּם בִּמְקוֹם קָדְשׁוֹ: נְקִי כַפַּיִם וּבַר לֵבָב · אֲשֶׁר לֹא נָשָׂא לַשָּׁוְא נַפְשִׁי · וְלֹא נִשְׁבַּע לְמִרְמָה: יִשָּׂא בְרָכָה מֵאֵת יְיָ · וּצְדָקָה מֵאֱלֹהֵי יִשְׁעוֹ: זֶה דּוֹר דּוֹרְשָׁו · מְבַקְשֵׁי פָנֶיךָ יַעֲקֹב סֶלָה: שְׂאוּ שְׁעָרִים רָאשֵׁיכֶם · וְהִנָּשְׂאוּ פִּתְחֵי עוֹלָם · וְיָבוֹא מֶלֶךְ הַכָּבוֹד: מִי זֶה מֶלֶךְ הַכָּבוֹד · יְיָ עִזּוּז וְגִבּוֹר, יְיָ גִּבּוֹר מִלְחָמָה: שְׂאוּ שְׁעָרִים רָאשֵׁיכֶם · וּשְׂאוּ פִּתְחֵי עוֹלָם · וְיָבוֹא מֶלֶךְ הַכָּבוֹד: מִי הוּא זֶה מֶלֶךְ הַכָּבוֹד · יְיָ צְבָאוֹת הוּא מֶלֶךְ הַכָּבוֹד סֶלָה:

Si recita il עַרְבִית dei giorni feriali a pag. 92; dopo la עֲמִידָה l'ufficiante dice il mezzo קדיש e poi si dice:

(ואם חל יום טוב באחד ימי השבוע אין אומרים ויהי נועם):

וִיהִי | נֹעַם אֲדֹנָי אֱלֹהֵינוּ עָלֵינוּ · וּמַעֲשֵׂה יָדֵינוּ כּוֹנְנָה עָלֵינוּ · וּמַעֲשֵׂה יָדֵינוּ כּוֹנְנֵהוּ:

יֹשֵׁב בְּסֵתֶר עֶלְיוֹן · בְּצֵל שַׁדַּי יִתְלוֹנָן: אֹמַר לַיְיָ מַחְסִי וּמְצוּדָתִי · אֱלֹהַי אֶבְטַח־בּוֹ: כִּי הוּא יַצִּילְךָ מִפַּח יָקוּשׁ · מִדֶּבֶר הַוּוֹת: בְּאֶבְרָתוֹ יָסֶךְ לָךְ · וְתַחַת כְּנָפָיו תֶּחְסֶה · צִנָּה וְסֹחֵרָה אֲמִתּוֹ: לֹא תִירָא מִפַּחַד לָיְלָה · מֵחֵץ יָעוּף יוֹמָם: מִדֶּבֶר בָּאֹפֶל יַהֲלֹךְ · מִקֶּטֶב יָשׁוּד צָהֳרָיִם: יִפֹּל מִצִּדְּךָ אֶלֶף · וּרְבָבָה מִימִינֶךָ · אֵלֶיךָ

אֵלֶיךָ לֹא יִגָּשׁ׃ רַק בְּעֵינֶיךָ תַּבִּיט׃ וְשִׁלֻּמַת
רְשָׁעִים תִּרְאֶה׃ כִּי אַתָּה יְיָ מַחְסִי׃ עֶלְיוֹן
שַׂמְתָּ מְעוֹנֶךָ׃ לֹא תְאֻנֶּה אֵלֶיךָ רָעָה׃ וְנֶגַע לֹא
יִקְרַב בְּאָהֳלֶךָ׃ כִּי מַלְאָכָיו יְצַוֶּה לָּךְ׃ לִשְׁמָרְךָ
בְּכָל דְּרָכֶיךָ׃ עַל כַּפַּיִם יִשָּׂאוּנְךָ׃ פֶּן תִּגֹּף
בָּאֶבֶן רַגְלֶךָ׃ עַל שַׁחַל וָפֶתֶן תִּדְרֹךְ׃ תִּרְמֹס
כְּפִיר וְתַנִּין׃ כִּי בִי חָשַׁק וַאֲפַלְּטֵהוּ׃ אֲשַׂגְּבֵהוּ
כִּי יָדַע שְׁמִי׃ יִקְרָאֵנִי | וְאֶעֱנֵהוּ׃ עִמּוֹ אָנֹכִי
בְצָרָה׃ אֲחַלְּצֵהוּ וַאֲכַבְּדֵהוּ׃ אֹרֶךְ יָמִים
אַשְׂבִּיעֵהוּ וְאַרְאֵהוּ בִּישׁוּעָתִי׃

יש נוהגים מסחזן כופלו בנעימה וסקסל עונין אחריו בקול רם פעם אחרת

אֹרֶךְ יָמִים אַשְׂבִּיעֵהוּ׃ וְאַרְאֵהוּ בִּישׁוּעָתִי׃

וְאַתָּה קָדוֹשׁ יוֹשֵׁב תְּהִלּוֹת יִשְׂרָאֵל׃ וְקָרָא
זֶה אֶל זֶה וְאָמַר׃ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ׃ קָדוֹשׁ
יְיָ צְבָאוֹת׃ מְלֹא כָל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ׃ וּמְקַבְּלִין
דֵּין מִן דֵּין וְאָמְרִין׃ קַדִּישׁ בִּשְׁמֵי מְרוֹמָא
עִלָּאָה בֵּית שְׁכִינְתֵּיהּ׃ קַדִּישׁ עַל אַרְעָא עוֹבַד
גְּבוּרְתֵּיהּ׃ קַדִּישׁ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא׃ יְיָ
צְבָאוֹת מַלְיָא כָל אַרְעָא זִיו יְקָרֵיהּ׃ וַתִּשָּׂאֵנִי
רוּחַ וָאֶשְׁמַע אַחֲרַי קוֹל רַעַשׁ גָּדוֹל׃ בָּרוּךְ
כְּבוֹד יְיָ מִמְּקוֹמוֹ׃ וּנְטָלַתְנִי רוּחָא וּשְׁמָעִית

בתראי

בַּתְּרַאי קַל זִיעַ שַׁגִּיא דְּמִשַּׁבְּחִין וְאָמְרִין ׀ בְּרִיךְ
יְקָרָא דַיְיָ מֵאַתַר בֵּית שְׁכִינְתֵּיהּ: יְיָ יִמְלֹךְ
לְעָלָם וָעֶד: יְיָ מַלְכוּתֵיהּ קָאִים לְעָלַם וּלְעָלְמֵי
עָלְמַיָּא: יְיָ אֱלֹהֵי אַבְרָהָם יִצְחָק וְיִשְׂרָאֵל
אֲבוֹתֵינוּ ׀ שְׁמָרֵה זֹאת לְעוֹלָם ׀ לְיֵצֶר מַחְשְׁבוֹת
לְבַב עַמֶּךָ ׀ וְהָכֵן לְבָבָם אֵלֶיךָ: וְהוּא רַחוּם
יְכַפֵּר עָוֹן וְלֹא יַשְׁחִית ׀ וְהִרְבָּה לְהָשִׁיב אַפּוֹ ׀
וְלֹא יָעִיר כָּל חֲמָתוֹ: כִּי אַתָּה אֲדֹנָי טוֹב
וְסַלָּח ׀ וְרַב חֶסֶד לְכָל קֹרְאֶיךָ: צִדְקָתְךָ צֶדֶק
לְעוֹלָם ׀ וְתוֹרָתְךָ אֱמֶת: תִּתֵּן אֱמֶת לְיַעֲקֹב ׀
חֶסֶד לְאַבְרָהָם ׀ אֲשֶׁר נִשְׁבַּעְתָּ לַאֲבֹתֵינוּ מִימֵי
קֶדֶם: בָּרוּךְ אֲדֹנָי יוֹם יוֹם יַעֲמָס־לָנוּ ׀ הָאֵל
יְשׁוּעָתֵנוּ סֶלָה: יְיָ צְבָאוֹת עִמָּנוּ מִשְׂגָּב לָנוּ
אֱלֹהֵי יַעֲקֹב סֶלָה: יְיָ צְבָאוֹת אַשְׁרֵי אָדָם
בֹּטֵחַ בָּךְ: יְיָ הוֹשִׁיעָה ׀ הַמֶּלֶךְ יַעֲנֵנוּ בְיוֹם
קָרְאֵנוּ:

בָּרוּךְ אֱלֹהֵינוּ שֶׁבְּרָאָנוּ לִכְבוֹדוֹ ׀ וְהִבְדִּילָנוּ
מִן הַתּוֹעִים ׀ וְנָתַן לָנוּ תּוֹרַת אֱמֶת וְחַיֵּי
עוֹלָם נָטַע בְּתוֹכֵנוּ ׀ הָרַחֲמָן יִפְתַּח לִבֵּנוּ
לְתוֹרָתוֹ וְיִטַּע אַהֲבָתוֹ וְיִרְאָתוֹ בְּלִבֵּנוּ ׀ וְיָשִׂים
בְּלִבֵּנוּ לְאַהֲבָה אוֹתוֹ ׀ וּלְיִרְאָה אוֹתוֹ ׀ וּלְעָבְדוֹ ׀
וְלַעֲשׂוֹת רְצוֹנוֹ בְּלֵבָב שָׁלֵם וּבְנֶפֶשׁ חֲפֵצָה ׀

לְמַעַן לֹא נִינַע לָרִיק וְלֹא נֵלֵד לַבֶּהָלָה׃ וְכֵן יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שֶׁנִּשְׁמוֹר חֻקֶּיךָ בָּעוֹלָם הַזֶּה וְנִזְכֶּה וְנִחְיֶה וְנִירַשׁ יְשׁוּעַת שְׁנֵי הַמָּשִׁיחַ לְטוֹבָה וְלִבְרָכָה לִזְכוּת וּלְמַעֲשִׂים טוֹבִים וּלְחַיֵּי הָעוֹלָם הַבָּא׃

ואומר החזן

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵיהּ רַבָּא א׳ בְּעָלְמָא דִּי בְרָא כִרְעוּתֵיהּ וְיַמְלִיךְ מַלְכוּתֵיהּ׳ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְּכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל׳ בַּעֲגָלָא וּבִזְמַן קָרִיב וְאִמְרוּ אָמֵן׃ ב יְהֵא שְׁמֵיהּ רַבָּא מְבָרַךְ׳ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא יִתְבָּרַךְ ג׳ וְיִשְׁתַּבַּח׳ וְיִתְפָּאַר׳ וְיִתְרוֹמַם׳ וְיִתְנַשֵּׂא׳ וְיִתְהַדַּר׳ וְיִתְעַלֶּה׳ וְיִתְהַלַּל׳ שְׁמֵיהּ דְּקוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא ד׳ לְעֵילָא לְעֵילָא מִכָּל בִּרְכָתָא׳ שִׁירָתָא׳ תֻּשְׁבְּחָתָא׳ וְנֶחָמָתָא׳ דַּאֲמִירָן בְּעָלְמָא׳ וְאִמְרוּ ה אָמֵן׃

תִּתְקַבַּל צְלוֹתְהוֹן וּבָעוּתְהוֹן דְּכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל קֳדָם אֲבוּהוֹן דְּבִשְׁמַיָּא וְאִמְרוּ אָמֵן׃

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים טוֹבִים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ אָמֵן׃ עוֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו הוּא בְּרַחֲמָיו יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל אָמֵן׃

וְיִתֶּן־לְךָ הָאֱלֹהִים מִטַּל הַשָּׁמַיִם וּמִשְׁמַנֵּי הָאָרֶץ׳ וְרֹב דָּגָן וְתִירֹשׁ׃ יַעַבְדוּךָ עַמִּים׳ וְיִשְׁתַּחֲווּ לְךָ לְאֻמִּים׳ הֱוֵה גְבִיר לְאַחֶיךָ׳ וְיִשְׁתַּחֲווּ לְךָ בְּנֵי אִמֶּךָ׳ אֹרְרֶיךָ אָרוּר׳

ומברכיך

וּמְבָרְכֶיךָ בָּרוּךְ׃ וְאֵל שַׁדַּי יְבָרֵךְ אֹתְךָ וַיַּפְרְךָ
וַיַּרְבֶּךָ׃ וְהָיִיתָ לִּקְהַל עַמִּים׃ וְיִתֶּן־לְךָ אֶת
בִּרְכַּת אַבְרָהָם׃ לְךָ וּלְזַרְעֲךָ אִתָּךְ׃ לְרִשְׁתְּךָ
אֶת אֶרֶץ מְגֻרֶיךָ׃ אֲ ר נָתַן אֱלֹהִים לְאַבְרָהָם׃
הַמַּלְאָךְ הַגֹּאֵל אֹתִי מִכָּל רָע׃ יְבָרֵךְ אֶת
הַנְּעָרִים׃ וְיִקָּרֵא בָהֶם שְׁמִי וְשֵׁם אֲבֹתַי אַבְרָהָם
וְיִצְחָק׃ וְיִדְגּוּ לָרֹב בְּקֶרֶב הָאָרֶץ׃ מֵאֵל אָבִיךָ
וַיַּעְזְרֶךָּ׃ וְאֵת שַׁדַּי וִיבָרְכֶךָּ׃ בִּרְכֹת שָׁמַיִם
מֵעָל׃ בִּרְכֹת תְּהוֹם רֹבֶצֶת תָּחַת׃ בִּרְכֹת
שָׁדַיִם וָרָחַם׃ בִּרְכֹת אָבִיךָ גָּבְרוּ עַל בִּרְכֹת
הוֹרַי׃ עַד תַּאֲוַת גִּבְעֹת עוֹלָם׃ תִּהְיֶיךָ לְרֹאשׁ
יוֹסֵף׃ וּלְקָדְקֹד נְזִיר אֶחָיו׃ יְיָ אֱלֹהֵיכֶם הִרְבָּה
אֶתְכֶם׃ וְהִנְּכֶם הַיּוֹם כְּכוֹכְבֵי הַשָּׁמַיִם לָרֹב׃
יְיָ אֱלֹהֵי אֲבוֹתֵיכֶם יֹסֵף עֲלֵיכֶם כָּכֶם אֶלֶף
פְּעָמִים׃ וִיבָרֵךְ אֶתְכֶם׃ כַּאֲשֶׁר דִּבֶּר לָכֶם׃
בָּרוּךְ אַתָּה בָּעִיר׃ וּבָרוּךְ אַתָּה בַּשָּׂדֶה׃ בָּרוּךְ
אַתָּה בְּבֹאֶךָ׃ וּבָרוּךְ אַתָּה בְּצֵאתֶךָ׃ יִתֵּן יְיָ
אֶת אֹיְבֶיךָ הַקָּמִים עָלֶיךָ נִגָּפִים לְפָנֶיךָ׃ בְּדֶרֶךְ
אֶחָד יֵצְאוּ אֵלֶיךָ׃ וּבְשִׁבְעָה דְרָכִים יָנוּסוּ
לְפָנֶיךָ׃ יְצַו יְיָ אִתְּךָ אֶת הַבְּרָכָה בַּאֲסָמֶיךָ׃
וּבְכֹל מִשְׁלַח יָדֶךָ׃ וּבֵרַכְךָ בָּאָרֶץ אֲשֶׁר יְיָ
אֱלֹהֶיךָ נֹתֵן לָךְ׃ יִפְתַּח יְיָ לְךָ אֶת אוֹצָרוֹ הַטּוֹב

אֶת הַשָּׁמַיִם׃ לָתֵת מְטַר אַרְצְךָ בְּעִתּוֹ׃ וּלְבָרֵךְ
אֶת כָּל מַעֲשֵׂה יָדֶךָ׃ וְהִלְוִיתָ גּוֹיִם רַבִּים׃
וְאַתָּה לֹא תִלְוֶה׃ אַשְׁרֶיךָ יִשְׂרָאֵל׃ מִי כָמוֹךָ
עַם נוֹשַׁע בַּיְיָ׃ מָגֵן עֶזְרֶךָ׃ וַאֲשֶׁר חֶרֶב גַּאֲוָתֶךָ׃
וְיִכָּחֲשׁוּ אֹיְבֶיךָ לָךְ׃ וְאַתָּה׃ עַל בָּמוֹתֵימוֹ
תִדְרֹךְ׃ וּפְדוּיֵי יְיָ יְשֻׁבוּן׃ וּבָאוּ צִיּוֹן בְּרִנָּה׃
וְשִׂמְחַת עוֹלָם עַל רֹאשָׁם׃ שָׂשׂוֹן וְשִׂמְחָה׃
יַשִּׂיגוּ׃ וְנָסוּ יָגוֹן וַאֲנָחָה׃ וְאָמַר בַּיּוֹם הַהוּא׃
הִנֵּה אֱלֹהֵינוּ זֶה קִוִּינוּ לוֹ וְיוֹשִׁיעֵנוּ׃ זֶה יְיָ קִוִּינוּ
לוֹ׃ נָגִילָה וְנִשְׂמְחָה בִּישׁוּעָתוֹ׃ הִנֵּה׃ אֵל
יְשׁוּעָתִי אֶבְטַח וְלֹא אֶפְחָד׃ כִּי עָזִּי וְזִמְרָת יָהּ
יְיָ׃ וַיְהִי־לִי לִישׁוּעָה׃ וּשְׁאַבְתֶּם־מַיִם בְּשָׂשׂוֹן׃
מִמַּעַיְנֵי הַיְשׁוּעָה׃ וַאֲמַרְתֶּם בַּיּוֹם הַהוּא׃ הוֹדוּ
לַיְיָ קְרָאוּ בִשְׁמוֹ׃ הוֹדִיעוּ בָעַמִּים עֲלִילֹתָיו׃
הַזְכִּירוּ כִּי נִשְׂגָּב שְׁמוֹ׃ זַמְּרוּ יְיָ כִּי גֵאוּת עָשָׂה׃
מוּדַעַת זֹאת בְּכָל הָאָרֶץ׃ צַהֲלִי וְרָנִּי יוֹשֶׁבֶת
צִיּוֹן׃ כִּי גָדוֹל בְּקִרְבֵּךְ קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל׃ יִשְׂרָאֵל
נוֹשַׁע בַּיְיָ תְּשׁוּעַת עוֹלָמִים׃ לֹא תֵבֹשׁוּ וְלֹא
תִכָּלְמוּ עַד עוֹלְמֵי עַד׃ כִּי כָל הָעַמִּים יֵלְכוּ
אִישׁ בְּשֵׁם אֱלֹהָיו׃ וַאֲנַחְנוּ נֵלֵךְ בְּשֵׁם יְיָ אֱלֹהֵינוּ
לְעוֹלָם וָעֶד׃ בֵּית יַעֲקֹב׃ לְכוּ וְנֵלְכָה בְּאוֹר יְיָ׃
וַיְהִי דָוִד לְכָל דְּרָכָיו מַשְׂכִּיל וַיְיָ עִמּוֹ׃

וַאֲמַרְתֶּם כֹּה לְחָי׃ וְאַתָּה שָׁלוֹם׃ וּבֵיתְךָ
שָׁלוֹם׃ וְכֹל אֲשֶׁר לְךָ שָׁלוֹם׃ הִנְנִי שֹׁלֵחַ
מַלְאָכִי׃ וּפִנָּה־דֶרֶךְ לְפָנַי׃ וּפִתְאֹם יָבוֹא אֶל
הֵיכָלוֹ הָאָדוֹן אֲשֶׁר אַתֶּם מְבַקְשִׁים׃ וּמַלְאַךְ
הַבְּרִית אֲשֶׁר אַתֶּם חֲפֵצִים הִנֵּה בָא׃ אָמַר יְיָ
צְבָאוֹת׃ הִנֵּה אָנֹכִי שֹׁלֵחַ לָכֶם אֶת אֵלִיָּה
הַנָּבִיא׃ לִפְנֵי בוֹא יוֹם יְיָ׃ הַגָּדוֹל וְהַנּוֹרָא׃
אַחֲרֵי יְיָ אֱלֹהֵיכֶם תֵּלֵכוּ׃ וְאֹתוֹ תִירָאוּ׃ וְאֶת
מִצְוֹתָיו תִּשְׁמֹרוּ׃ וּבְקֹלוֹ תִשְׁמָעוּ׃ וְאֹתוֹ
תַעֲבֹדוּ׃ וּבוֹ תִדְבָּקוּן׃ וְאַתֶּם הַדְּבֵקִים בַּיְיָ
אֱלֹהֵיכֶם׃ חַיִּים כֻּלְּכֶם הַיּוֹם׃ כִּי בְשִׂמְחָה
תֵּצְאוּ׃ וּבְשָׁלוֹם תּוּבָלוּן׃ הֶהָרִים וְהַגְּבָעוֹת
יִפְצְחוּ לִפְנֵיכֶם רִנָּה׃ וְכָל עֲצֵי הַשָּׂדֶה
יִמְחֲאוּ־כָף׃

שִׁיר לַמַּעֲלוֹת׃ אֶשָּׂא עֵינַי אֶל הֶהָרִים׃ מֵאַיִן
יָבוֹא עֶזְרִי׃ עֶזְרִי מֵעִם יְיָ׃ עֹשֵׂה שָׁמַיִם
וָאָרֶץ׃ אַל יִתֵּן לַמּוֹט רַגְלֶךָ׃ אַל יָנוּם שֹׁמְרֶךָ׃
הִנֵּה לֹא יָנוּם וְלֹא יִישָׁן׃ שׁוֹמֵר יִשְׂרָאֵל׃ יְיָ
שֹׁמְרֶךָ׃ יְיָ צִלְּךָ עַל יַד יְמִינֶךָ׃ יוֹמָם הַשֶּׁמֶשׁ
לֹא יַכֶּכָּה׃ וְיָרֵחַ בַּלָּיְלָה׃ יְיָ יִשְׁמָרְךָ מִכָּל
רָע׃ יִשְׁמֹר אֶת נַפְשֶׁךָ׃ יְיָ יִשְׁמָר־צֵאתְךָ
וּבוֹאֶךָ׃ מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם׃

יְיָ׃ עֹז לְעַמּוֹ יִתֵּן׃ יְיָ יְבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ בַשָּׁלוֹם׃
תּוֹרַת יְיָ תְּמִימָה מְשִׁיבַת נָפֶשׁ׃ עֵדוּת יְיָ
נֶאֱמָנָה מַחְכִּימַת פֶּתִי׃ פִּקּוּדֵי יְיָ יְשָׁרִים
מְשַׂמְּחֵי לֵב׃ מִצְוַת יְיָ בָּרָה מְאִירַת עֵינָיִם׃
יִרְאַת יְיָ טְהוֹרָה עֹמֶדֶת לָעַד׃ מִשְׁפְּטֵי יְיָ אֱמֶת
צָדְקוּ יַחְדָּו׃ הַנֶּחֱמָדִים מִזָּהָב וּמִפַּז רָב׃
וּמְתוּקִים מִדְּבַשׁ וְנֹפֶת צוּפִים׃ גַּם עַבְדְּךָ
נִזְהָר בָּהֶם׃ בְּשָׁמְרָם עֵקֶב רָב׃ שְׁגִיאוֹת מִי
יָבִין׃ מִנִּסְתָּרוֹת נַקֵּנִי׃ גַּם מִזֵּדִים חֲשֹׂךְ עַבְדֶּךָ׃
אַל יִמְשְׁלוּ בִי אָז אֵיתָם׃ וְנִקֵּיתִי מִפֶּשַׁע רָב׃
יִהְיוּ לְרָצוֹן אִמְרֵי פִי׃ וְהֶגְיוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ׃ יְיָ
צוּרִי וְגֹאֲלִי׃ צוּרִי בָּעוֹלָם הַזֶּה׃ וְגֹאֲלִי לָעוֹלָם
הַבָּא׃ וַאֲנִי אַגִּיד לְעוֹלָם׃ אֲזַמְּרָה לֵאלֹהֵי
יַעֲקֹב׃ וְכָל קַרְנֵי רְשָׁעִים אֲגַדֵּעַ׃ תְּרוֹמַמְנָה
קַרְנוֹת צַדִּיק׃ טוֹב לִי כִּי עֲנִיתִי׃ לְמַעַן אֶלְמַד
חֻקֶּיךָ׃ טוֹב לִי | תּוֹרַת פִּיךָ׃ מֵאַלְפֵי זָהָב
וָכָסֶף׃ בָּרוּךְ יְיָ לְעוֹלָם׃ אָמֵן וְאָמֵן׃ יִמְלֹךְ יְיָ
לְעוֹלָם׃ אָמֵן וְאָמֵן׃ בָּרוּךְ יְיָ מִצִּיּוֹן׃ שֹׁכֵן
יְרוּשָׁלָם הַלְלוּיָהּ׃

הַלְלוּיָהּ׃ הַלְלוּ אֵל בְּקָדְשׁוֹ׃ הַלְלוּהוּ בִּרְקִיעַ
עֻזּוֹ׃ הַלְלוּהוּ בִּגְבוּרֹתָיו׃ הַלְלוּהוּ
כְּרֹב גֻּדְלוֹ׃ הַלְלוּהוּ בְּתֵקַע שׁוֹפָר׃ הַלְלוּהוּ

בְּנֵבֶל וְכִנּוֹר׃ הַלְלוּהוּ בְּתֹף וּמָחוֹל׃ הַלְלוּהוּ בְּמִנִּים וְעוּגָב׃ הַלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי־שָׁמַע׃ הַלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי תְרוּעָה׃ כֹּל הַנְּשָׁמָה תְּהַלֵּל יָהּ הַלְלוּיָהּ׃ כהתי"ה

אָמַר רַבִּי אֶלְעָזָר אָמַר רַבִּי חֲנִינָא׃ תַּלְמִידֵי חֲכָמִים מַרְבִּים שָׁלוֹם בָּעוֹלָם׃ שֶׁנֶּאֱמַר וְכָל בָּנַיִךְ לִמּוּדֵי יְיָ׃ וְרַב שְׁלוֹם בָּנָיִךְ׃ אַל תִּקְרֵי בָּנַיִךְ אֶלָּא בֹּנָיִךְ׃ יְהִי שָׁלוֹם בְּחֵילֵךְ׃ שַׁלְוָה בְּאַרְמְנוֹתָיִךְ׃ לְמַעַן אַחַי וְרֵעָי׃ אֲדַבְּרָה־נָּא שָׁלוֹם בָּךְ׃ לְמַעַן בֵּית יְיָ אֱלֹהֵינוּ׃ אֲבַקְשָׁה טוֹב לָךְ׃ וּרְאֵה בָנִים לְבָנֶיךָ׃ שָׁלוֹם עַל יִשְׂרָאֵל׃ (שָׁלוֹם רָב לְאֹהֲבֵי תוֹרָתֶךָ׃ וְאֵין לָמוֹ מִכְשׁוֹל׃ יְיָ עֹז לְעַמּוֹ יִתֵּן׃ יְיָ יְבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ בַשָּׁלוֹם׃)

קדיש דרבנן

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵיהּ רַבָּא׃ בְּעָלְמָא דִּי בְרָא כִרְעוּתֵיהּ וְיַמְלִיךְ מַלְכוּתֵיהּ׃ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְּכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל׃ בַּעֲגָלָא וּבִזְמַן קָרִיב וְאִמְרוּ אָמֵן׃ ב יְהֵא שְׁמֵיהּ רַבָּא מְבָרַךְ׃ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא יִתְבָּרַךְ׃ ג וְיִשְׁתַּבַּח׃ וְיִתְפָּאַר׃ וְיִתְרוֹמַם׃ וְיִתְנַשֵּׂא׃ וְיִתְהַדַּר׃ וְיִתְעַלֶּה׃ וְיִתְהַלַּל׃ שְׁמֵיהּ דְּקוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא׃ ד לְעֵילָא לְעֵילָא מִכָּל בִּרְכָתָא׃ שִׁירָתָא׃ תֻּשְׁבְּחָתָא׃ וְנֶחָמָתָא׃ דַּאֲמִירָן בְּעָלְמָא׃ וְאִמְרוּ ה אָמֵן׃

עַל יִשְׂרָאֵל וְעַל רַבָּנָן וְעַל תַּלְמִידֵיהוֹן וְעַל כָּל תַּלְמִידֵי תַּלְמִידֵיהוֹן דְּיָתְבִין בְּאוֹרַיְתָא קַדִּישְׁתָּא דִּי בְּאַתְרָא הָדֵין וְדִי בְּכָל אֲתַר וַאֲתַר יְהֵא לָנָא וּלְהוֹן וּלְכוֹן שְׁלָמָא וְחִנָּא וְחִסְדָּא וְרַחֲמֵי וְחַיֵּי אֲרִיכֵי וּמְזוֹנֵי רְוִיחֵי מִן קֳדָם אֱלָהָנָא מָאֲרֵיהּ דִּשְׁמַיָּא וְאַרְעָא וְאִמְרוּ אָמֵן:

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים טוֹבִים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ אָמֵן: עוֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו הוּא בְּרַחֲמָיו יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל אָמֵן:

הבדלה על הכוס

מניחין כוס של יין מלא על כל גדותיו ומקנחו בשתי ידיו ולוחצו בימינו ובשמים בשמאלו ומר ולבונה כנגדו ואומר בקול נעים ·

זָכוֹר לְטוֹב · שָׁבוּעַ טוֹב · בְּסִימָן טוֹב:

אֵלִיָּהוּ הַנָּבִיא · אֵלִיָּהוּ הַנָּבִיא · אֵלִיָּה הַנָּבִיא · בִּמְהֵרָה יָבֹא אֵלֵינוּ עִם מָשִׁיחַ בֶּן דָּוִד:

אִישׁ אֲשֶׁר קִנָּא לְשֵׁם הָאֵל · אִישׁ בְּשַׂר שָׁלוֹם עַל יַד יְקוּתִיאֵל · אִישׁ גָּשׁ וַיְכַפֵּר עַל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל: אליסו

אִישׁ דּוֹרוֹת שְׁנֵים עָשָׂר רָאוּ עֵינָיו · אִישׁ הַנִּקְרָא בַּעַל שֵׂעָר בְּסִימָנָיו · אִישׁ וְאֵזוֹר עוֹר אָזוּר בְּמָתְנָיו: אליסו

אִישׁ תִּשְׁבִּי עַל שְׁמוֹ נִקְרָא · תַּצִּילֵנוּ עַל יָדוֹ בַּתּוֹרָה · תַּשְׁמִיעֵנוּ מִפִּיו בְּשׂוֹרָה טוֹבָה בִּמְהֵרָה · תּוֹצִיאֵנוּ מֵאֲפֵלָה לְאוֹרָה: אליסו

אַשְׁרֵי מִי שֶׁרָאָה פָנָיו בַּחֲלוֹם · אַשְׁרֵי מִי שֶׁנָּתַן לוֹ שָׁלוֹם · וְהֶחֱזִיר לוֹ שָׁלוֹם · יְיָ יְבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ בַשָּׁלוֹם: אליסו

כַּכָּתוּב הִנֵּה אָנֹכִי שֹׁלֵחַ לָכֶם אֶת אֵלִיָּה הַנָּבִיא לִפְנֵי בּוֹא יוֹם יְיָ הַגָּדוֹל וְהַנּוֹרָא: וְהֵשִׁיב לֵב אָבוֹת עַל בָּנִים וְלֵב בָּנִים עַל אֲבוֹתָם:

לַיְּהוּדִים הָיְתָה אוֹרָה וְשִׂמְחָה וְשָׂשׂוֹן וִיקָר כֵּן תִּהְיֶה לָנוּ: בְּשִׂמְחָה נוֹעַדְנוּ בַּבַּיִת הַזֶּה׳ וּבְכָל מָקוֹם שֶׁנִּהְיֶה שָׁם: יְהִי אַדִּיר בְּעֶזְרֵנוּ׳ סִימָן טוֹב בְּבֵיתֵנוּ׳ מַזַּל טוֹב בְּגוֹרָלֵנוּ: יְבָרְכֵנוּ יוֹצְרֵנוּ יוֹצֵר כֹּל׳ בְּפִרְיָה וְרִבְיָה׳ בְּעוֹשֶׁר׳ בְּבְרִיאוּת׳ בְּנִכָסִים׳ וּבְרוֹב כֹּל: בַּכֹּל יְשַׂמְּחֵנוּ אֲדוֹן מָעוֹנֵנוּ׳ וּבְטוּבוֹ הַגָּדוֹל יַדְרִיכֵנוּ:

כּוֹס יְשׁוּעוֹת אֶשָּׂא וּבְשֵׁם יְיָ אֶקְרָא: אָנָּא יְיָ הוֹשִׁיעָה נָא׳ אָנָּא יְיָ הַצְלִיחָה נָא: אָנָּא יְיָ׳ עֲנֵנוּ בְיוֹם קָרְאֵנוּ: הוּא יִשְׁלַח לָנוּ בְּרָכָה רְוָחָה וְהַצְלָחָה בְּכָל מַעֲשֵׂה יָדֵינוּ׳ וְנֹאמַר אָמֵן:

סַבְרִי מָרָנָן: לְחַיִּים

Sul vino:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם בּוֹרֵא פְּרִי הַגָּפֶן:

Su altre bevande diverse da vino:

(בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם שֶׁהַכֹּל נִהְיָה בִּדְבָרוֹ:)

Se odora arbusti o piante odorose o spezie:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם בּוֹרֵא עֲצֵי (עִשְׂבֵי) (מִינֵי) בְשָׂמִים:

Se odora il limone o altre frutta odorose:

(בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם הַנּוֹתֵן רֵיחַ טוֹב בַּפֵּרוֹת:)

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם בּוֹרֵא מְאוֹרֵי הָאֵשׁ:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם׳ הַמַּבְדִּיל בֵּין קֹדֶשׁ לְחוֹל׳ בֵּין אוֹר לְחֹשֶׁךְ׳ בֵּין יִשְׂרָאֵל (לַגּוֹיִם) לָעַמִּים׳

בין

בֵּין יוֹם הַשְּׁבִיעִי לְשִׁשֶּׁת יְמֵי הַמַּעֲשֶׂה: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ
הַמַּבְדִּיל בֵּין קֹדֶשׁ לְחוֹל: יש אומרים
וְנֹחַ מָצָא חֵן בְּעֵינֵי יְיָ כֵּן נִמְצָא חֵן וְשֵׂכֶל טוֹב בְּעֵינֵי אֱלֹהִים
וְאָדָם: וַיִּזְרַע יִצְחָק בָּאָרֶץ הַהִיא וַיִּמְצָא בַּשָּׁנָה הַהִיא
מֵאָה שְׁעָרִים וַיְבָרְכֵהוּ יְיָ: אליהו

Si dice il קדיש e poi עלינו לשבח a pag. 79 e l'ultimo קדיש con ברכו.

לראש חדש

בכל תפלה קודם י"ח מזכירין בקול ר"ח להזכיר לגבור: אומר תפלה כדימות החול ויאמר ובראשי חדשיכם ויעלה ויבא כמובא בסדר התפלה ואחר י"ח אומרים ההלל: אם בא לבית הכנסת ומצא הקהל סמוך להלל יקרא ההלל עמהם ואח"כ יתפלל. וכך אם לא התחיל ברוך שאמר: אין אומרים ההלל בבית האבל. נשים פטורות לקרותו: וקורין אותו בדילוג בין יחיד בין לבור והלבור מברכין עליו בתחילה לקרוא ואם בירך לגמור אין לריך לחזור. והיחיד לא יברך עליו. אסור להפסיק בדבור רק שואל בשלום אדם ככבד ומשיב שלום לכל אדם. אם הפסיק אפילו שהה .כדי לגמור את כולו לא יחזור לראש והמאחיר יחזור בלא ברכה. אם טעה יחזור לנוקום טעה. אלו הם הימים שילבג ויברך לקרוא. ראש חדש. חול המועד וימים אחרונים של פסח. אבל בב' ימים ראשונים של פסח חג השבועות וחג הסוכות וחנוכה יקרא כולו ויברך לגמור. עלות קריאת ההלל מעומד ואסור אפילו בשמיכה:

ברכת לולב

Nei giorni di סֻכּוֹת si pren e in mano il לוּלָב e si recita:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר
קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ עַל נְטִילַת לוּלָב:

Solamente la prima volta:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם שֶׁהֶחֱיָנוּ
וְקִיְּמָנוּ וְהִגִּיעָנוּ לַזְּמַן הַזֶּה:

סדר ההלל

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ לִקְרֹא אֶת הַהַלֵּל׃

כשאין מדלגין מברכין לִגְמוֹר אֶת הַהַלֵּל׃

הַלְלוּיָהּ׃ הַלְלוּ עַבְדֵי יְיָ׃ הַלְלוּ אֶת שֵׁם יְיָ׃ יְהִי שֵׁם יְיָ מְבֹרָךְ׃ מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם׃ מִמִּזְרַח שֶׁמֶשׁ עַד מְבוֹאוֹ׃ מְהֻלָּל שֵׁם יְיָ׃ רָם עַל כָּל גּוֹיִם יְיָ׃ עַל הַשָּׁמַיִם כְּבוֹדוֹ׃ מִי כַּיְיָ אֱלֹהֵינוּ׃ הַמַּגְבִּיהִי לָשָׁבֶת׃ הַמַּשְׁפִּילִי לִרְאוֹת׃ בַּשָּׁמַיִם וּבָאָרֶץ׃ מְקִימִי מֵעָפָר דָּל׃ מֵאַשְׁפֹּת יָרִים אֶבְיוֹן׃ לְהוֹשִׁיבִי עִם נְדִיבִים׃ עִם נְדִיבֵי עַמּוֹ׃ מוֹשִׁיבִי עֲקֶרֶת הַבַּיִת׃ אֵם הַבָּנִים שְׂמֵחָה הַלְלוּיָהּ׃

בְּצֵאת יִשְׂרָאֵל מִמִּצְרָיִם׃ בֵּית יַעֲקֹב מֵעַם לֹעֵז׃ הָיְתָה יְהוּדָה לְקָדְשׁוֹ׃ יִשְׂרָאֵל מַמְשְׁלוֹתָיו׃ הַיָּם רָאָה וַיָּנֹס׃ הַיַּרְדֵּן יִסֹּב לְאָחוֹר׃ הֶהָרִים רָקְדוּ כְּאֵילִים׃ גְּבָעוֹת כִּבְנֵי־צֹאן׃ מַה לְּךָ הַיָּם כִּי תָנוּס׃ הַיַּרְדֵּן תִּסֹּב לְאָחוֹר׃ הֶהָרִים תִּרְקְדוּ כְּאֵילִים׃ גְּבָעוֹת כִּבְנֵי־צֹאן׃ מִלִּפְנֵי אָדוֹן חוּלִי אָרֶץ׃ מִלִּפְנֵי אֱלוֹהַּ יַעֲקֹב׃ הַהֹפְכִי הַצּוּר אֲגַם מָיִם׃ חַלָּמִישׁ לְמַעְיְנוֹ־מָיִם׃

Questo

Questo brano si omette nei giorni di capo di mese e negli ultimi sei giorni di Pasqua.

לֹא לָנוּ יְיָ לֹא לָנוּ׳ כִּי לְשִׁמְךָ תֵּן כָּבוֹד׳ עַל חַסְדְּךָ עַל אֲמִתֶּךָ׃ לָמָּה
יֹאמְרוּ הַגּוֹיִם׳ אַיֵּה נָא אֱלֹהֵיהֶם׃ וֵאלֹהֵינוּ בַשָּׁמָיִם׳ כֹּל אֲשֶׁר
חָפֵץ עָשָׂה׃ עֲצַבֵּיהֶם כֶּסֶף וְזָהָב׳ מַעֲשֵׂה יְדֵי אָדָם׃ פֶּה לָהֶם וְלֹא
יְדַבֵּרוּ׳ עֵינַיִם לָהֶם וְלֹא יִרְאוּ׃ אָזְנַיִם לָהֶם וְלֹא יִשְׁמָעוּ׳ אַף לָהֶם וְלֹא
יְרִיחוּן׃ יְדֵיהֶם וְלֹא יְמִישׁוּן׳ רַגְלֵיהֶם וְלֹא יְהַלֵּכוּ׳ לֹא יֶהְגּוּ בִּגְרוֹנָם׃
כְּמוֹהֶם יִהְיוּ עֹשֵׂיהֶם׳ כֹּל אֲשֶׁר־בֹּטֵחַ בָּהֶם׃ יִשְׂרָאֵל בְּטַח בַּיְיָ׳ עֶזְרָם
וּמָגִנָּם הוּא׃ בֵּית אַהֲרֹן בִּטְחוּ בַיְיָ׳ עֶזְרָם וּמָגִנָּם הוּא׃ יִרְאֵי יְיָ בִּטְחוּ
בַיְיָ׳ עֶזְרָם וּמָגִנָּם הוּא׃

**יְיָ זְכָרָנוּ יְבָרֵךְ׳ יְבָרֵךְ אֶת בֵּית יִשְׂרָאֵל׳
יְבָרֵךְ אֶת בֵּית אַהֲרֹן׃ יְבָרֵךְ יִרְאֵי יְיָ׳
הַקְּטַנִּים עִם הַגְּדֹלִים׃ יֹסֵף יְיָ עֲלֵיכֶם׳ עֲלֵיכֶם
וְעַל בְּנֵיכֶם׃ בְּרוּכִים אַתֶּם לַיְיָ׳ עֹשֵׂה שָׁמַיִם
וָאָרֶץ׃ הַשָּׁמַיִם שָׁמַיִם לַיְיָ׳ וְהָאָרֶץ נָתַן לִבְנֵי
אָדָם׃ לֹא הַמֵּתִים יְהַלְלוּ־יָהּ׳ וְלֹא כָל יֹרְדֵי
דוּמָה׃ וַאֲנַחְנוּ נְבָרֵךְ יָהּ מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם׳
הַלְלוּיָהּ׃**

Anche questo si omette nei giorni suddetti

אָהַבְתִּי׳ כִּי יִשְׁמַע יְיָ אֶת קוֹלִי תַּחֲנוּנָי׃ כִּי הִטָּה אָזְנוֹ לִי׳ וּבְיָמַי
אֶקְרָא׃ אֲפָפוּנִי חֶבְלֵי־מָוֶת׳ וּמְצָרֵי שְׁאוֹל מְצָאוּנִי׳ צָרָה
וְיָגוֹן אֶמְצָא׃ וּבְשֵׁם יְיָ אֶקְרָא׳ אָנָּה יְיָ מַלְּטָה נַפְשִׁי׃ חַנּוּן יְיָ וְצַדִּיק׳
וֵאלֹהֵינוּ מְרַחֵם׃ שֹׁמֵר פְּתָאִים יְיָ׳ דַּלּוֹתִי וְלִי יְהוֹשִׁיעַ׃ שׁוּבִי נַפְשִׁי
לִמְנוּחָיְכִי׳ כִּי יְיָ גָּמַל עָלָיְכִי׃ כִּי חִלַּצְתָּ נַפְשִׁי מִמָּוֶת׳ אֶת עֵינִי מִן
דִּמְעָה׳ אֶת רַגְלִי מִדֶּחִי׃ אֶתְהַלֵּךְ לִפְנֵי יְיָ׳ בְּאַרְצוֹת הַחַיִּים׃ הֶאֱמַנְתִּי
כִּי אֲדַבֵּר׳ אֲנִי עָנִיתִי מְאֹד׃ אֲנִי אָמַרְתִּי בְחָפְזִי׳ כָּל הָאָדָם כֹּזֵב׃

מה

מָה־אָשִׁיב לַיְיָ כָּל תַּגְמוּלוֹהִי עָלָי׃ כּוֹס
יְשׁוּעוֹת אֶשָּׂא׃ וּבְשֵׁם יְיָ אֶקְרָא׃ נְדָרַי
לַיְיָ אֲשַׁלֵּם׃ נֶגְדָּה־נָּא לְכָל עַמּוֹ׃ יָקָר בְּעֵינֵי
יְיָ׃ הַמָּוְתָה לַחֲסִידָיו׃ אָנָּה יְיָ כִּי אֲנִי עַבְדֶּךָ׃
אֲנִי עַבְדְּךָ בֶּן אֲמָתֶךָ׃ פִּתַּחְתָּ לְמוֹסֵרָי׃ לְךָ
אֶזְבַּח זֶבַח תּוֹדָה׃ וּבְשֵׁם יְיָ אֶקְרָא׃ נְדָרַי
לַיְיָ אֲשַׁלֵּם׃ נֶגְדָּה־נָּא לְכָל עַמּוֹ׃ בְּחַצְרוֹת
בֵּית יְיָ׃ בְּתוֹכֵכִי יְרוּשָׁלָם׃ הַלְלוּיָהּ׃

הַלְלוּ אֶת יְיָ כָּל גּוֹיִם׃ שַׁבְּחוּהוּ כָּל הָאֻמִּים׃
כִּי גָבַר עָלֵינוּ חַסְדּוֹ׃ וֶאֱמֶת יְיָ לְעוֹלָם׃
הַלְלוּיָהּ׃

הוֹדוּ לַיְיָ כִּי טוֹב כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ׃
יֹאמַר־נָא יִשְׂרָאֵל כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ׃
יֹאמְרוּ נָא בֵית אַהֲרֹן כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ׃
יֹאמְרוּ נָא יִרְאֵי יְיָ כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ׃

מִן הַמֵּצַר קָרָאתִי יָהּ׃ עָנָנִי בַּמֶּרְחָב יָהּ׃ יְיָ
לִי לֹא אִירָא׃ מַה יַּעֲשֶׂה לִי אָדָם׃ יְיָ לִי
בְּעֹזְרָי׃ וַאֲנִי אֶרְאֶה בְשֹׂנְאָי׃ טוֹב לַחֲסוֹת בַּיְיָ׃
מִבְּטֹחַ בָּאָדָם׃ טוֹב לַחֲסוֹת בַּיְיָ׃ מִבְּטֹחַ
בִּנְדִיבִים׃ כָּל גּוֹיִם סְבָבוּנִי׃ בְּשֵׁם יְיָ כִּי
אֲמִילַם׃ סַבּוּנִי גַּם סְבָבוּנִי׃ בְּשֵׁם יְיָ כִּי

אֲמִילַם׃ סַבּוּנִי כִדְבוֹרִים דֹּעֲכוּ כְּאֵשׁ קוֹצִים׃
בְּשֵׁם יְיָ כִּי אֲמִילַם׃ דָּחֹה דְחִיתָנִי לִנְפֹּל׃ וַיְיָ
עֲזָרָנִי׃ עָזִּי וְזִמְרָת יָהּ׃ וַיְהִי־לִי לִישׁוּעָה׃ קוֹל
רִנָּה וִישׁוּעָה בְּאָהֳלֵי צַדִּיקִים׃ יְמִין יְיָ עֹשָׂה
חָיִל׃ יְמִין יְיָ רוֹמֵמָה׃ יְמִין יְיָ עֹשָׂה חָיִל׃ לֹא
אָמוּת כִּי אֶחְיֶה׃ וַאֲסַפֵּר מַעֲשֵׂי יָהּ׃ יַסֹּר
יִסְּרַנִּי יָהּ׃ וְלַמָּוֶת לֹא נְתָנָנִי׃ פִּתְחוּ־לִי שַׁעֲרֵי
צֶדֶק׃ אָבֹא בָם אוֹדֶה יָהּ׃ זֶה הַשַּׁעַר לַיְיָ׃
צַדִּיקִים יָבֹאוּ בוֹ׃ אוֹדְךָ כִּי עֲנִיתָנִי׃ וַתְּהִי
לִי לִישׁוּעָה׃ אודך אֶבֶן מָאֲסוּ הַבּוֹנִים׃ הָיְתָה
לְרֹאשׁ פִּנָּה׃ אבן מֵאֵת יְיָ הָיְתָה זֹאת׃ הִיא
נִפְלָאת בְּעֵינֵינוּ׃ מאת זֶה הַיּוֹם עָשָׂה יְיָ׃ נָגִילָה
וְנִשְׂמְחָה בוֹ׃ זה

אָנָּא יְיָ הוֹשִׁיעָה נָּא׃ אנא
אָנָּא יְיָ הַצְלִיחָה נָּא׃ אנא

בָּרוּךְ הַבָּא בְּשֵׁם יְיָ׃ בֵּרַכְנוּכֶם מִבֵּית יְיָ׃
ברוך אֵל יְיָ וַיָּאֶר לָנוּ׃ אִסְרוּ חַג בַּעֲבוֹתִים
עַד קַרְנוֹת הַמִּזְבֵּחַ׃ אל אֵלִי אַתָּה וְאוֹדֶךָּ׃
אֱלֹהַי אֲרוֹמְמֶךָּ׃ אלי הוֹדוּ לַיְיָ כִּי טוֹב׃ כִּי
לְעוֹלָם חַסְדּוֹ׃ הודו

יהללוך

יְהַלְלוּךָ יְיָ כָּל מַעֲשֶׂיךָ׃ וַחֲסִידֶיךָ יְבָרְכוּךָ אֶת שְׁמֶךָ׃ כִּי לְךָ טוֹב לְהוֹדוֹת׃ וּלְשִׁמְךָ נָעִים לְזַמֵּר׃ כִּי מֵעוֹלָם וְעַד עוֹלָם אַתָּה אֵל׃

והיחיד בראש חדש לומר מבדך׃ ולא הוא בלבוד ישמע מפי הש"ץ לבוד ויתחוק ויענה אמן׃

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ׃ מֶלֶךְ מְהֻלָּל בַּתִּשְׁבָּחוֹת אָמֵן׃

ואומר הזן קדיש תתקבל לא הוא יום שיש בו מוסף אבל בחנוכה אומר חלי קדיש ואומר ויסי בנסוע וכו׳ ומוליאין ס"ת׃

מזמור לראש חדש

לַמְנַצֵּחַ עַל הַגִּתִּית מִזְמוֹר לְדָוִד׃ יְיָ אֲדֹנֵינוּ׃ מָה אַדִּיר שִׁמְךָ בְּכָל הָאָרֶץ׃ אֲשֶׁר תְּנָה הוֹדְךָ עַל הַשָּׁמָיִם׃ מִפִּי עוֹלְלִים וְיוֹנְקִים יִסַּדְתָּ עֹז לְמַעַן צוֹרְרֶיךָ׃ לְהַשְׁבִּית אוֹיֵב וּמִתְנַקֵּם׃ כִּי אֶרְאֶה שָׁמֶיךָ מַעֲשֵׂה אֶצְבְּעֹתֶיךָ׃ יָרֵחַ וְכוֹכָבִים אֲשֶׁר כּוֹנָנְתָּה׃ מָה אֱנוֹשׁ כִּי תִזְכְּרֶנּוּ׃ וּבֶן אָדָם כִּי תִפְקְדֶנּוּ׃ וַתְּחַסְּרֵהוּ מְּעַט מֵאֱלֹהִים׃ וְכָבוֹד וְהָדָר תְּעַטְּרֵהוּ׃ תַּמְשִׁילֵהוּ בְּמַעֲשֵׂי יָדֶיךָ׃ כֹּל שַׁתָּה תַחַת רַגְלָיו׃ צֹנָה וַאֲלָפִים כֻּלָּם׃ וְגַם בַּהֲמוֹת שָׂדָי׃ צִפּוֹר שָׁמַיִם וְדְגֵי הַיָּם׃ עֹבֵר אָרְחוֹת יַמִּים׃ יְיָ אֲדֹנֵינוּ׃ מָה אַדִּיר שִׁמְךָ בְּכָל הָאָרֶץ׃

מוסף לראש חדש

אֲדֹנָי שְׂפָתַי תִּפְתָּח וּפִי יַגִּיד תְּהִלָּתֶךָ׃

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ׃ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ׃ אֱלֹהֵי אַבְרָהָם אֱלֹהֵי יִצְחָק וֵאלֹהֵי יַעֲקֹב׃ הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא׃ אֵל עֶלְיוֹן גּוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים וְקוֹנֵה אֶת הַכֹּל וְזוֹכֵר חַסְדֵי אָבוֹת׃ וּמֵבִיא גּוֹאֵל לִבְנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה׃ מֶלֶךְ גּוֹאֵל עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמָגֵן׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מָגֵן אַבְרָהָם׃

אתה

אַתָּה גִּבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי מְחַיֵּה מֵתִים אַתָּה רַב לְהוֹשִׁיעַ:
(מוֹרִיד הַטָּל D'estate) (מַשִּׁיב הָרוּחַ וּמוֹרִיד הַגֶּשֶׁם D'inverno)

מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד ׳ מְחַיֵּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים ׳ סוֹמֵךְ נוֹפְלִים ׳ וְרוֹפֵא חוֹלִים ׳ מַתִּיר אֲסוּרִים ׳ וּמְקַיֵּם אֱמוּנָתוֹ לִישֵׁנֵי עָפָר ׳ מִי כָמוֹךָ בַּעַל גְּבוּרוֹת ׳ וּמִי דּוֹמֶה לָּךְ מֶלֶךְ מֵמִית וּמְחַיֶּה וּמַצְמִיחַ לָנוּ יְשׁוּעָה:

וְנֶאֱמָן אַתָּה לְהַחֲיוֹת מֵתִים: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְחַיֵּה הַמֵּתִים:

נחזרת שליח צבור אומר קדושה ׳ והקהל יכוין רגליו כשאומר קדוש ויסלק עיניו לגרוס ויסלק גופו ׳

כֶּתֶר יִתְּנוּ לְךָ (יְיָ אֱלֹהֵינוּ מַלְאָכִים) הַמוֹנֵי מַעְלָה עִם (עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל) קְהוּצֵי מַטָּה יַחַד כֻּלָּם קְדֻשָּׁה לְךָ יְשַׁלְּשׁוּ כְּמָה שֶׁנֶּאֱמַר

נַקְדִּישְׁךָ וְנַעֲרִיצְךָ כְּנוֹעַם שִׂיחַ סוֹד שַׂרְפֵי קֹדֶשׁ הַמְשַׁלְּשִׁים לְךָ קְדֻשָּׁה ׳ וְכֵן כָּתוּב

נְקַדֵּשׁ אֶת שִׁמְךָ בָּעוֹלָם כְּשֵׁם שֶׁמַּקְדִּישִׁים אוֹתוֹ בִּשְׁמֵי מָרוֹם כַּכָּתוּב

עַל יַד נְבִיאֶךָ וְקָרָא זֶה אֶל זֶה וְאָמַר ׳ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ יְיָ צְבָאוֹת מְלֹא כָל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ: לְעֻמָּתָם בָּרוּךְ יֹאמֵרוּ: בָּרוּךְ כְּבוֹד יְיָ מִמְּקוֹמוֹ: וּבְדִבְרֵי קָדְשְׁךָ כָּתוּב לֵאמֹר ׳ יִמְלֹךְ יְיָ לְעוֹלָם אֱלֹהַיִךְ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר הַלְלוּיָהּ:

לְדֹר וָדֹר נַמְלִיךְ לָאֵל ׳ כִּי הוּא לְבַדּוֹ מָרוֹם וְקָדוֹשׁ ׳ וְשִׁבְחֲךָ אֱלֹהֵינוּ מִפִּינוּ לֹא יָמוּשׁ לְעוֹלָם וָעֶד ׳ כִּי אֵל מֶלֶךְ גָּדוֹל וְקָדוֹשׁ אָתָּה: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הָאֵל הַקָּדוֹשׁ:

רָאשֵׁי חֳדָשִׁים לְעַמְּךָ נָתַתָּ ׳ זְמַן כַּפָּרָה לְכָל תּוֹלְדוֹתָם ׳ בִּהְיוֹתָם מַקְרִיבִים לְפָנֶיךָ זִבְחֵי רָצוֹן ׳ שְׂעִירֵי חַטָּאת לְכַפֵּר בַּעֲדָם ׳ זִכָּרוֹן לְכֻלָּם יִהְיוּ ׳ תְּשׁוּעַת נַפְשָׁם מִיַּד שׁוֹנֵא: מִזְּבַח

חדש

חָדָשׁ בְּצִיּוֹן תְּכִין ׀ וְעוֹלַת רֹאשׁ חֹדֶשׁ נַעֲלֶה עָלָיו ׀ וּשְׁעִירֵי עִזִּים נַעֲשֶׂה בְּרָצוֹן ׀ וּבַעֲבוֹדַת בֵּית הַמִּקְדָּשׁ נִשְׁמַח כֻּלָּנוּ ׀ וּבְשִׁירֵי דָוִד עַבְדֶּךָ הַנִּשְׁמָעִים בְּעִירֶךָ ׀ הָאֲמוּרִים לְפָנֶיךָ מִזְּבָחֶךָ ׀ אַהֲבַת עוֹלָם תָּבִיא לָהֶם ׀ וּבְרִית אָבוֹת לַבָּנִים תִּזְכּוֹר ׀ אָז יָשִׂישׂוּ עַמְּךָ וַעֲדָתְךָ ׀ בַּעֲשׂוֹתָם קָרְבָּנָם עַל גַּבֵּי מִזְבָּחֶךָ ׀ וּבְכֵן יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ ׀ שֶׁתַּעֲלֵנוּ לְאַרְצֵנוּ ׀ וְתִטָּעֵנוּ בִּגְבוּלֵנוּ ׀ וְשָׁם נַעֲשֶׂה לְפָנֶיךָ אֶת קָרְבְּנוֹת חוֹבוֹתֵינוּ ׀ תְּמִידִין כְּסִדְרָן וּמוּסָפִין כְּהִלְכָתָן ׀ וּמוּסַף יוֹם רֹאשׁ הַחֹדֶשׁ הַזֶּה נַעֲשֶׂה וְנַקְרִיב לְפָנֶיךָ בְּאַהֲבָה כְּמִצְוַת רְצוֹנֶךָ ׀ כְּמוֹ שֶׁכָּתַבְתָּ עָלֵינוּ בְּתוֹרָתְךָ ׀ עַל יְדֵי מֹשֶׁה עַבְדֶּךָ מִפִּי כְבוֹדֶךָ כֵּאָמוּר׃

וּבְרָאשֵׁי חָדְשֵׁיכֶם תַּקְרִיבוּ עֹלָה לַיְיָ ׀ פָּרִים בְּנֵי בָקָר שְׁנַיִם וְאַיִל אֶחָד ׀ כְּבָשִׂים בְּנֵי שָׁנָה שִׁבְעָה תְּמִימִם׃ וּמִנְחָתָם וְנִסְכֵּיהֶם כַּמִּדְבָּר ׀ שְׁלֹשָׁה עֶשְׂרֹנִים לַפָּר ׀ וּשְׁנֵי עֶשְׂרֹנִים לָאָיִל ׀ וְעִשָּׂרוֹן לַכֶּבֶשׂ ׀ וְיַיִן כְּנִסְכּוֹ ׀ וְשָׂעִיר לְכַפֵּר ׀ וּשְׁנֵי תְּמִידִין כְּהִלְכָתָן׃

אלהיני

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ׃ חַדֵּשׁ עָלֵינוּ אֶת הַחֹדֶשׁ הַזֶּה לְטוֹבָה וְלִבְרָכָה׃ לְשָׂשׂוֹן וּלְשִׂמְחָה׃ לִישׁוּעָה וּלְנֶחָמָה׃ לְפַרְנָסָה וּלְכַלְכָּלָה׃ לִסְלִיחַת חֵטְא׃ וְלִמְחִילַת עָוֹן׃ לִגְמִילוּת חֶסֶד׃ וּלְתַלְמוּד תּוֹרָה׃ כִּי בְיִשְׂרָאֵל עַמְּךָ בָּחַרְתָּ מִכָּל הָאֻמּוֹת׃ וְחֻקֵּי רָאשֵׁי חֳדָשִׁים לָהֶם קָבָעְתָּ׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ׃ מְקַדֵּשׁ יִשְׂרָאֵל וְרָאשֵׁי חֳדָשִׁים׃

רְצֵה יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל׃ וְאֶל תְּפִלָּתָם שְׁעֵה׃ וְהָשֵׁב הָעֲבוֹדָה לִדְבִיר בֵּיתֶךָ׃ וְאִשֵּׁי יִשְׂרָאֵל וּתְפִלָּתָם מְהֵרָה בְּאַהֲבָה תְקַבֵּל בְּרָצוֹן׃ וּתְהִי לְרָצוֹן תָּמִיד עֲבוֹדַת יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ׃

וְתֶחֱזֶינָה עֵינֵינוּ בְּשׁוּבְךָ לְצִיּוֹן׃ וְלִירוּשָׁלַיִם עִירֶךָ בְּרַחֲמִים כְּמֵאָז׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמַּחֲזִיר בְּרַחֲמָיו שְׁכִינָתוֹ לְצִיּוֹן׃

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ׃ שֶׁאַתָּה הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ עַל חַיֵּינוּ הַמְּסוּרִים בְּיָדֶךָ וְעַל נִשְׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוּדוֹת לָךְ׃ וְעַל נִסֶּיךָ שֶׁבְּכָל יוֹם וְיוֹם עִמָּנוּ וְעַל נִפְלְאוֹתֶיךָ וְטוּבוֹתֶיךָ שֶׁבְּכָל עֵת עֶרֶב וָבֹקֶר וְצָהֳרַיִם׃ הַטּוֹב כִּי לֹא כָלוּ רַחֲמֶיךָ הַמְרַחֵם כִּי לֹא תַמּוּ חֲסָדֶיךָ׃ וּמֵעוֹלָם קִוִּינוּ לָךְ׃ לֹא

מודים דרבנן

כשהחזן חוזר מודים חייבין כל הקהל לענות עמו וחוזרים מודים דרבנן

מוֹדִים כּוֹרְעִים וּמִשְׁתַּחֲוִים אֲנַחְנוּ לְפָנֶיךָ אֱלֹהֵינוּ׃ אֱלֹהֵי כָל בָּשָׂר׃ יוֹצְרֵנוּ יוֹצֵר בְּרֵאשִׁית׃ בְּרָכוֹת וְהוֹדָאוֹת לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ עַל שֶׁהֶחֱיִתָנוּ וְקִיַּמְתָּנוּ׃ כֵּן תְּחַיֵּינוּ וּתְחָנֵּנוּ וְתֶאֱסוֹף גָּלְיוֹתֵינוּ מֵאַרְבַּע כַּנְפוֹת הָאָרֶץ׃ וְנָשׁוּב לִשְׁמוֹר חֻקֶּיךָ וְלַעֲשׂוֹת

הִכְלַמְתָּנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְלֹא עֲזַבְתָּנוּ רְצוֹנְךָ בֶּאֱמֶת וּבְלֵב שָׁלֵם עַל שֶׁאָנוּ
וְלֹא הִסְתַּרְתָּ פָּנֶיךָ מִמֶּנּוּ: מוֹדִים לְךָ ' בָּרוּךְ אֵל הַהוֹדָאוֹת:

In חנוכה si dice:

עַל הַנִּסִּים וְעַל הַגְּבוּרוֹת וְעַל הַתְּשׁוּעוֹת וְעַל הַמִּלְחָמוֹת וְעַל הַפֻּרְקָן
וְעַל הַפְּדוּת שֶׁעָשִׂיתָ עִמָּנוּ וְעִם אֲבוֹתֵינוּ בַּיָּמִים הָהֵם בַּזְּמַן הַזֶּה:

בִּימֵי מַתִּתְיָהוּ בֶן יוֹחָנָן כֹּהֵן גָּדוֹל חַשְׁמוֹנָאִי וּבָנָיו כְּשֶׁעָמְדָה עֲלֵיהֶם
מַלְכוּת יָוָן הָרְשָׁעָה לְשַׁכְּחָם מִתּוֹרָתֶךָ וּלְהַעֲבִירָם מֵחֻקֵּי רְצוֹנֶךָ '
וְאַתָּה בְּרַחֲמֶיךָ הָרַבִּים עָמַדְתָּ לָהֶם בְּעֵת צָרָתָם ' רַבְתָּ אֶת רִיבָם '
דַּנְתָּ אֶת דִּינָם ' נָקַמְתָּ אֶת נִקְמָתָם ' מָסַרְתָּ גִבּוֹרִים בְּיַד חַלָּשִׁים '
וְרַבִּים בְּיַד מְעַטִּים ' וּטְמֵאִים בְּיַד טְהוֹרִים ' וּרְשָׁעִים בְּיַד צַדִּיקִים '
וְזֵדִים בְּיַד עוֹסְקֵי תוֹרָתֶךָ ' וּלְךָ עָשִׂיתָ שֵׁם גָּדוֹל וְקָדוֹשׁ בָּעוֹלָם '
וּלְעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל עָשִׂיתָ תְּשׁוּעָה גְדוֹלָה: וְאַחַר כֵּן בָּאוּ בָנֶיךָ לִדְבִיר
בֵּיתֶךָ ' וּפִנּוּ אֶת הֵיכָלֶךָ ' וְטִהֲרוּ אֶת מִקְדָּשֶׁךָ ' וְהִדְלִיקוּ נֵרוֹת בְּחַצְרוֹת
קָדְשֶׁךָ ' וְקָבְעוּ שְׁמוֹנַת יְמֵי חֲנֻכָּה אֵלּוּ וְהוֹדָאָה: וְכֵשֵׁם שֶׁעָשִׂיתָ עִמָּהֶם
גַּם ' כֵּן עֲשֵׂה עִמָּנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ פֶּלֶא וְנִסִּים בָּעֵת הַזֹּאת ' וְנוֹדֶה לְשִׁמְךָ
הַגָּדוֹל סֶלָה:

עַל כֻּלָּם יִתְבָּרַךְ וְיִתְרוֹמַם שִׁמְךָ מַלְכֵּנוּ תָּמִיד ' כָּל הַחַיִּים
יוֹדוּךָ סֶלָה וִיהַלְלוּ לְשִׁמְךָ הַטּוֹב בֶּאֱמֶת: בָּרוּךְ אַתָּה
יְיָ הַטּוֹב שִׁמְךָ ' וּלְךָ נָאֶה לְהוֹדוֹת:

L'ufficiante dice:

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ ' בָּרְכֵנוּ בַּבְּרָכָה הַמְּשֻׁלֶּשֶׁת בַּתּוֹרָה ' הַכְּתוּבָה
עַל יְדֵי מֹשֶׁה עַבְדֶּךָ ' הָאֲמוּרָה מִפִּי אַהֲרֹן וּבָנָיו כֹּהֲנִים עַם
קְדוֹשֶׁיךָ כָּאָמוּר: יְבָרֶכְךָ יְיָ וְיִשְׁמְרֶךָ: יָאֵר יְיָ פָּנָיו אֵלֶיךָ וִיחֻנֶּךָּ: יִשָּׂא
יְיָ פָּנָיו אֵלֶיךָ וְיָשֵׂם לְךָ שָׁלוֹם: (שָׂמוּ אֶת שְׁמִי עַל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וַאֲנִי
אֲבָרְכֵם):

שים

שִׂים שָׁלוֹם טוֹבָה וּבְרָכָה חַיִּים חֵן וָחֶסֶד וְרַחֲמִים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ׃ וְבָרְכֵנוּ אָבִינוּ כֻּלָּנוּ כְּאֶחָד בְּאוֹר פָּנֶיךָ׃ כִּי בְאוֹר פָּנֶיךָ נָתַתָּ לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ תּוֹרַת חַיִּים אַהֲבָה וָחֶסֶד צְדָקָה בְּרָכָה וְשׁוּעָה וְרַחֲמִים וְחַיִּים וְשָׁלוֹם׃ וְטוֹב יִהְיֶה בְּעֵינֶיךָ לְבָרְכֵנוּ וּלְבָרֵךְ אֶת כָּל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל תָּמִיד בְּכָל עֵת וּבְכָל שָׁעָה בִּשְׁלוֹמֶךָ׃

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמְּבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בַּשָּׁלוֹם אָמֵן׃

יִהְיוּ לְרָצוֹן אִמְרֵי פִי וְהֶגְיוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ יְיָ צוּרִי וְגוֹאֲלִי׃

Alcuni usano dire questa orazione.

אֱלֹהַי׃ נְצוֹר לְשׁוֹנִי מֵרָע׃ וּשְׂפָתַי מִדַּבֵּר מִרְמָה׃ וְלִמְקַלְלַי נַפְשִׁי תִדּוֹם וְלִמְצוֹתֶיךָ תִּרְדֹּף נַפְשִׁי׃ וְנַפְשִׁי כֶּעָפָר לַכֹּל תִּהְיֶה׃ יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהַי שֶׁכָּל הַקָּמִים עָלַי לְרָעָה׃ תָּפֵר עֲצָתָם וּתְקַלְקֵל מַחְשְׁבוֹתָם׃ וְכֵן יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהַי שֶׁתִּפְתַּח לִי שַׁעֲרֵי תוֹרָה׃ שַׁעֲרֵי חָכְמָה׃ שַׁעֲרֵי בִינָה׃ שַׁעֲרֵי דַעַת׃ שַׁעֲרֵי פַרְנָסָה וְכַלְכָּלָה׃ שַׁעֲרֵי חֵן וָחֶסֶד וְרַחֲמִים וְרָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ׃

עוֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו הוּא בְרַחֲמָיו יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל אָמֵן׃ עוד לומר לאחר כך

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שֶׁתִּבָּנֶה בֵית הַמִּקְדָּשׁ בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ׃

ברכת הלבנה

הרואה לבנה בחדושה חייב לברך עליה׃ אין מברכין עד שיעברו שבעה ימים עליה וביום הרביעי וכן אם הזמן מעונן כדאי רמב״ם לסמוך עליו וראוי לברך אפילו לילה ראשון׃ אין מקדשין אחת הכר ויזהר הרבה שלא לברך במבוכות המטופות כי אי אפשר לא עביד ואם אין מקום נקי מוטב לו לברך תחת הגג דרך חלון פתוח׃ אין לברך עליה אלא בלילה בעת שזריחתה ניכרת על גבי קרקע ולא יהא מסך ביניו לביניה

לבינה · נפיס אל יברכו עליה · אין מברכין בליל שבת וי״ט וקודם ט׳ אב וקודם יום״כ ויסתדל לברך במס״ק כסבגדיו נאים ובמולאי יום״כ ויברך ברכה זו בנעימות ובשמחה רבה אין מברכין אלא עד ששה עשר יום אחר מולדו אין מברכין אלא מעומד מה טוב לברך בענין עשרה · זו היא גרסת רמב״ם :

הַלְלוּיָהּ · הַלְלוּ אֶת יְיָ מִן הַשָּׁמַיִם · הַלְלוּהוּ בַּמְּרוֹמִים : הַלְלוּהוּ כָּל מַלְאָכָיו · הַלְלוּהוּ כָּל צְבָאָו : הַלְלוּהוּ שֶׁמֶשׁ וְיָרֵחַ · הַלְלוּהוּ כָּל כּוֹכְבֵי אוֹר : הַלְלוּהוּ שְׁמֵי הַשָּׁמָיִם · וְהַמַּיִם אֲשֶׁר מֵעַל הַשָּׁמָיִם : יְהַלְלוּ אֶת שֵׁם יְיָ · כִּי הוּא צִוָּה וְנִבְרָאוּ : וַיַּעֲמִידֵם לָעַד לְעוֹלָם · חָק־נָתַן וְלֹא יַעֲבוֹר :

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם · אֲשֶׁר בְּמַאֲמָרוֹ בָּרָא שְׁחָקִים · וּבְרוּחַ פִּיו כָּל צְבָאָם · חוֹק וּזְמַן נָתַן לָהֶם שֶׁלֹּא יְשַׁנּוּ אֶת תַּפְקִידָם · שְׂשִׂים וּשְׂמֵחִים לַעֲשׂוֹת רְצוֹן קוֹנָם · פּוֹעֵל אֱמֶת · שֶׁפְּעֻלָּתוֹ אֱמֶת · וְלַלְּבָנָה אָמַר שֶׁתִּתְחַדֵּשׁ עֲטֶרֶת תִּפְאֶרֶת לַעֲמוּסֵי בָטֶן · שֶׁאַף הֵם עֲתִידִים לְהִתְחַדֵּשׁ כְּמוֹתָהּ · וּלְפָאֵר לְיוֹצְרָם עַל שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ · בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ · מְחַדֵּשׁ חֳדָשִׁים :

וכופל שלשה פעמים עד עליתם תפול

סִימָן טוֹב תְּהֵא לָנוּ וּלְכָל יִשְׂרָאֵל : ג״פ בָּרוּךְ יוֹצְרֵךְ · בָּרוּךְ עוֹשֵׂךְ · בָּרוּךְ קוֹנֵךְ · בָּרוּךְ בּוֹרְאֵךְ : ומרקדים כנגד הלבנה ואומרים

כשם

כֵּשֵׁם שֶׁאָנוּ מְרַקְּדִים כְּנֶגְדֶּךָ ׀ וְאֵין אָנוּ
יְכוֹלִין לִיגַּע בְּךָ ׀ כָּךְ אִם יְרַקְּדוּ
אֲחֵרִים כְּנֶגְדֵּנוּ לְהַזִּיקֵנוּ ׀ לֹא יוּכְלוּ לִיגַּע בָּנוּ ׀
תִּפֹּל עֲלֵיהֶם אֵימָתָה וָפַחַד ׀ בִּגְדֹל זְרוֹעֲךָ
יִדְּמוּ כָּאָבֶן׃ כָּאָבֶן יִדְּמוּ זְרוֹעֲךָ בִּגְדֹל וָפַחַד
אֵימָתָה עֲלֵיהֶם תִּפֹּל׃

דָּוִד מֶלֶךְ יִשְׂרָאֵל חַי וְקַיָּם׃ דָּוִד מֶלֶךְ יִשְׂרָאֵל
חַי וְקַיָּם׃ דָּוִד מֶלֶךְ יִשְׂרָאֵל חַי וְקַיָּם׃
אָמֵן אָמֵן אָמֵן׃ סֶלָה סֶלָה סֶלָה׃ לֵב טָהוֹר
בְּרָא לִי אֱלֹהִים וְרוּחַ נָכוֹן חַדֵּשׁ בְּקִרְבִּי׃

שִׁיר לַמַּעֲלוֹת ׀ אֶשָּׂא עֵינַי אֶל הֶהָרִים ׀ מֵאַיִן
יָבוֹא עֶזְרִי׃ עֶזְרִי מֵעִם יְיָ ׀ עֹשֵׂה שָׁמַיִם
וָאָרֶץ׃ אַל יִתֵּן לַמּוֹט רַגְלֶךָ ׀ אַל יָנוּם שֹׁמְרֶךָ׃
הִנֵּה לֹא יָנוּם וְלֹא יִישָׁן ׀ שׁוֹמֵר יִשְׂרָאֵל׃ יְיָ
שֹׁמְרֶךָ ׀ יְיָ צִלְּךָ עַל יַד יְמִינֶךָ׃ יוֹמָם הַשֶּׁמֶשׁ
לֹא יַכֶּכָּה ׀ וְיָרֵחַ בַּלָּיְלָה׃ יְיָ יִשְׁמָרְךָ מִכָּל
רָע ׀ יִשְׁמֹר אֶת נַפְשֶׁךָ ׀ יְיָ יִשְׁמָר־צֵאתְךָ
וּבוֹאֶךָ ׀ מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם׃

הַלְלוּיָהּ ׀ הַלְלוּ אֵל בְּקָדְשׁוֹ ׀ הַלְלוּהוּ בִּרְקִיעַ
עֻזּוֹ׃ הַלְלוּהוּ בִּגְבוּרֹתָיו ׀ הַלְלוּהוּ
כְּרֹב גֹּדְלוֹ׃ הַלְלוּהוּ בְּתֵקַע שׁוֹפָר ׀ הַלְלוּהוּ
בְּנֵבֶל וְכִנּוֹר׃ הַלְלוּהוּ בְּתֹף וּמָחוֹל ׀ הַלְלוּהוּ
במנים

בְּמִנִּים וְעָנָב: הַלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי־שָׁמַע· הַלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי תְרוּעָה: כֹּל הַנְּשָׁמָה תְּהַלֵּל יָהּ הַלְלוּיָהּ: כהתי"ה

תָּנָא דְּבֵי רַבִּי יִשְׁמָעֵאל· אִלְמָלֵא לֹא זָכוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֶלָּא לְהַקְבִּיל פְּנֵי אֲבִיהֶם שֶׁבַּשָּׁמַיִם· פַּעַם אַחַת בַּחֹדֶשׁ· הַיָּם: אָמַר אַבָּיֵי הִלְכָּךְ (נִימְרִינְהוּ) מֵעוֹמֶד:

ואומר קדיש דרבנן ואומריס זה לזה שלום עליכם שלום ג"פ:

סדר חנוכה

בחמשה ועשרים בכסליו ימי חנוכה אינון ואסורין בהספד ותענית אלא לחכם בפניו· בלילה הראשון מדליק אחד ובכל לילה מוסיף· זמן הדלקתה עם סוף שקיעת החמה· אם עבר כל הלילה ולא הדליק אין לה תשלומין· ונהגו הנשים שלא לעשות מלאכה כשהנרות דולקות· בערב שבת קודם הדלקת נר שבת ובמוצאי שבת בבית הכנסת מדליקין תחילה ואחר כך מבדילין ולהפך בבית ומדליק בבית הכנסת אחר ומדליק בביתו וכשמדליק מברך קודם שידליק:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם· אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו· וְצִוָּנוּ לְהַדְלִיק נֵר (שֶׁל) חֲנֻכָּה:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם· שֶׁעָשָׂה נִסִּים לַאֲבוֹתֵינוּ· בַּיָּמִים הָהֵם בַּזְּמַן הַזֶּה:

Nella prima sera si aggiunge questa benedizione

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם· שֶׁהֶחֱיָנוּ וְקִיְּמָנוּ וְהִגִּיעָנוּ לַזְּמַן הַזֶּה:

Nel

Nel mentre che si accende si dice

הַנֵּרוֹת הַלָּלוּ אָנוּ מַדְלִיקִין עַל הַנִּסִּים וְעַל הַפֻּרְקָן וְעַל הַגְּבוּרוֹת וְעַל הַתְּשׁוּעוֹת וְעַל הַנִּפְלָאוֹת וְעַל הַנֶּחָמוֹת שֶׁעָשִׂיתָ לַאֲבוֹתֵינוּ בַּיָּמִים הָהֵם בַּזְּמַן הַזֶּה עַל יְדֵי כֹּהֲנֶיךָ הַקְּדוֹשִׁים׳ וְכָל שְׁמוֹנַת יְמֵי חֲנֻכָּה הַנֵּרוֹת הַלָּלוּ קֹדֶשׁ הֵם׳ וְאֵין לָנוּ רְשׁוּת לְהִשְׁתַּמֵּשׁ בָּהֶם׳ אֶלָּא לִרְאוֹתָם בִּלְבָד׳ כְּדֵי לְהוֹדוֹת לִשְׁמֶךָ׳ עַל נִסֶּיךָ וְעַל נִפְלְאֹתֶיךָ וְעַל יְשׁוּעָתֶךָ׃

מִזְמוֹר שִׁיר חֲנֻכַּת הַבַּיִת לְדָוִד׃ אֲרוֹמִמְךָ יְיָ׳ כִּי דִלִּיתָנִי׳ וְלֹא שִׂמַּחְתָּ אֹיְבַי לִי׃ יְיָ׳ אֱלֹהַי׳ שִׁוַּעְתִּי אֵלֶיךָ וַתִּרְפָּאֵנִי׃ יְיָ׳ הֶעֱלִיתָ מִן שְׁאוֹל נַפְשִׁי׳ חִיִּיתָנִי מִיָּרְדִי בוֹר׃ זַמְּרוּ לַיְיָ׳ חֲסִידָיו׳ וְהוֹדוּ לְזֵכֶר קָדְשׁוֹ׃ כִּי רֶגַע בְּאַפּוֹ חַיִּים בִּרְצוֹנוֹ׳ בָּעֶרֶב יָלִין בֶּכִי׳ וְלַבֹּקֶר רִנָּה׃ וַאֲנִי אָמַרְתִּי בְשַׁלְוִי׳ בַּל אֶמּוֹט לְעוֹלָם׃ יְיָ׳ בִּרְצוֹנְךָ הֶעֱמַדְתָּה לְהַרְרִי עֹז׳ הִסְתַּרְתָּ פָנֶיךָ הָיִיתִי נִבְהָל׃ אֵלֶיךָ יְיָ אֶקְרָא׳ וְאֶל אֲדֹנָי אֶתְחַנָּן׃ מַה בֶּצַע בְּדָמִי בְּרִדְתִּי אֶל שָׁחַת׳ הֲיוֹדְךָ עָפָר׳ הֲיַגִּיד אֲמִתֶּךָ׃ שְׁמַע יְיָ וְחָנֵּנִי׳ יְיָ הֱיֵה עֹזֵר לִי׃ הָפַכְתָּ מִסְפְּדִי לְמָחוֹל לִי׳ פִּתַּחְתָּ שַׂקִּי׳ וַתְּאַזְּרֵנִי שִׂמְחָה׃ לְמַעַן יְזַמֶּרְךָ כָבוֹד וְלֹא יִדֹּם׳ יְיָ אֱלֹהַי לְעוֹלָם אוֹדֶךָּ׃

סדר פורים

Salmo di Purim

שִׁגָּיוֹן לְדָוִד׳ אֲשֶׁר שָׁר לַיְיָ׳ עַל דִּבְרֵי כוּשׁ בֶּן יְמִינִי׳ יְיָ אֱלֹהַי בְּךָ חָסִיתִי׳ הוֹשִׁיעֵנִי מִכָּל רֹדְפַי וְהַצִּילֵנִי׳ פֶּן יִטְרֹף כְּאַרְיֵה נַפְשִׁי׳ פֹּרֵק וְאֵין מַצִּיל׳ יְיָ אֱלֹהַי׳ אִם עָשִׂיתִי זֹאת׳ אִם יֵשׁ עָוֶל בְּכַפָּי׳ אִם גָּמַלְתִּי שָׁלֹמִי רָע׳ וָאֲחַלְּצָה צוֹרְרִי רֵיקָם׳ יִרְדֹּף אוֹיֵב נַפְשִׁי׳ וְיַשֵּׂג וִירֹמֵס לָאָרֶץ חַיָּי׳ וּכְבוֹדִי לֶעָפָר יַשְׁכֵּן סֶלָה׳ קוּמָה יְיָ בְּאַפֶּךָ׳ הִנָּשֵׂא בְּעַבְרוֹת צוֹרְרָי׳ וְעוּרָה אֵלַי מִשְׁפָּט צִוִּיתָ׳ וַעֲדַת לְאֻמִּים תְּסוֹבְבֶךָ׳ וְעָלֶיהָ לַמָּרוֹם שׁוּבָה׳ יְיָ יָדִין עַמִּים׳ שָׁפְטֵנִי יְיָ׳ כְּצִדְקִי וּכְתֻמִּי עָלָי׳ יִגְמַר־נָא רַע רְשָׁעִים׳ וּתְכוֹנֵן צַדִּיק׳ וּבֹחֵן לִבּוֹת וְכִלָיוֹת׳ אֱלֹהִים צַדִּיק׳ מָגִנִּי עַל אֱלֹהִים׳ מוֹשִׁיעַ יִשְׁרֵי לֵב׳ אֱלֹהִים שׁוֹפֵט צַדִּיק׳ וְאֵל זֹעֵם בְּכָל יוֹם׳ אִם לֹא יָשׁוּב חַרְבּוֹ יִלְטוֹשׁ׳ קַשְׁתּוֹ דָרַךְ וַיְכוֹנְנָהּ׳ וְלוֹ הֵכִין כְּלֵי מָוֶת׳ חִצָּיו לְדֹלְקִים יִפְעָל׳ הִנֵּה יָחֵל אָוֶן׳ וְהָרָה עָמָל וְיָלַד שָׁקֶר׳ בּוֹר כָּרָה וַיַּחְפְּרֵהוּ׳ וַיִּפֹּל בְּשַׁחַת יִפְעָל׳ יָשׁוּב עֲמָלוֹ בְּרֹאשׁוֹ׳ וְעַל קָדְקָדוֹ חֲמָסוֹ יֵרֵד׳ אוֹדֶה יְיָ כְּצִדְקוֹ׳ וַאֲזַמְּרָה שֵׁם יְיָ עֶלְיוֹן׳

גליל פורים אומר ערבית׳ ואחר שהתפללו שמונה עשרה אומר החזן קדיש עד לגילה ועומד הקורא המגילה וקודם קריאתה מברך׳

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם׳ אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו׳ וְצִוָּנוּ עַל מִקְרָא מְגִלָּה׳

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם׳ שֶׁעָשָׂה נִסִּים לַאֲבוֹתֵינוּ׳ בַּיָּמִים הָהֵם בַּזְּמַן הַזֶּה׳

Nel giorno non si dice questa benedizione.

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ׳ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם׳ שֶׁהֶחֱיָנוּ וְקִיְּמָנוּ וְהִגִּיעָנוּ לַזְּמַן הַזֶּה׳

Dopo la lettura si dice:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ׳ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם הָאֵל הָרָב אֶת רִיבֵנוּ׳ וְהַדָּן אֶת דִּינֵנוּ׳

וְהַנּוֹקֵם אֶת נִקְמָתֵנוּ׃ וְהַמְשַׁלֵּם גְּמוּל לְכָל אוֹיְבֵי נַפְשֵׁנוּ׃ וְהַנִּפְרָע לָנוּ מִצָּרֵינוּ׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַנִּפְרָע לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל מִכָּל צָרֵיהֶם׃ הָאֵל הַמּוֹשִׁיעַ׃ אָרוּר הָמָן אֲשֶׁר בִּקֵּשׁ לְאַבְּדִי׃ בָּרוּךְ מָרְדְּכַי הַיְּהוּדִי׃ אֲרוּרָה זֶרֶשׁ אֶשֶׁת מַפְחִידִי׃ בְּרוּכָה אֶסְתֵּר בַּעֲדִי׃

בָּרוּךְ בָּרוּךְ בָּרוּךְ יְיָ׃ בָּרוּךְ בָּרוּךְ בָּרוּךְ מָרְדְּכָי׃ בְּרוּכָה בְּרוּכָה בְּרוּכָה אֶסְתֵּר׃ בְּרוּכִים בְּרוּכִים בְּרוּכִים כָּל יִשְׂרָאֵל׃ וְגַם חַרְבוֹנָה זָכוּר לְטוֹב׃ אָרוּר אָרוּר אָרוּר הָמָן׃ אֲרוּרָה אֲרוּרָה אֲרוּרָה זֶרֶשׁ׃

Tanto nella sera che nel mattino si dice

קוֹרְאֵי מְגִלָּה הֵם יְרַנְּנוּ אֶל אֵל׃ כִּי מְקוֹם תְּהִלָּה׃ הֵיוֹתָה לְיִשְׂרָאֵל׃

אַחֲרֵי בְּלוֹתִי׃ וַאֲנִי בְּעִיר בָּבֶל׃ נִמְשְׁלָה עֲדָתִי׃ כָּאֲנִי בְּלִי חוֹבֵל׃ בָּא זְמַן פְּרוּתִי׃ עַל יְדֵי זְרֻבָּבֶל׃ נְבִדְלָה קְהִלָּה׃ מֵעַוִּיל וּמִתְנָאֵל׃ וַתְּהִי סְגֻלָּה׃ עִם שְׁתִיל שְׁאַלְתִּיאֵל׃ קוראי

בָּא דְבַר אֲנָנִי׃ הֶחֱזִיק בִּפּוּר יָדוֹ׃ בַּאֲדָר לְהָרְגִי׃ נֶהְפַּךְ לְהַשְׁמִידוֹ׃ אֶתְנָה הַגִּיגִי׃ בּוֹ וְאֶזְכְּרָה אֵידוֹ׃ וֶאֱמֶת נִקְלָה׃ זֹאת לְאֵל׃ וְכֵן יוֹאֵל׃ לַעֲשׂוֹת וְכָלָה׃ אַדְבָּאֵל וּמַגְדִּיאֵל׃ קוראי

רועצים

רוֹעֲצִים כְּעֶשֶׁן · נִמְשְׁלוּ בְּתוֹךְ כִּבְשָׁן · בֶּן אֲגַג
כְּכוּשָׁן · קָם וְשָׁב כְּבֶן בָּשָׁן · מָרְדְּכַי
בְּשׁוּשָׁן · מָר־דְּרוֹר עֲלֵי שׁוּשָׁן · כֵּן שְׁנַת גְּאֻלָּה ·
אֵל יְצוּ לְדַל שׁוּאָל · עַד לְבֵית תְּפִלָּה · יַעֲלוּ
לְהַרְהַרְאֵל : קוראי

מַעֲשִׂים וְנִסִּים · שִׁית בְּךָ לְעַד נֶאֱמָן · גַּם בְּחִכְּךָ
שִׂים · צוּף דְּבַשׁ דְּבַר הָמָן · לֵךְ שִׁתָּה
עֲסִיסִים · אַחֲרֵי אֱכוֹל מִשְׁמָן · אֵל זְכוֹר תְּחִלָּה ·
גַּם שְׁנָה בְּמִיכָאֵל · תַּחֲזוֹר חֲלִילָה · קֵץ פְּרוּת
וּבָא גוֹאֵל : קוראי

ולאחר קריאת המגילה אומר ואתה קדוש ויש מתחילין ובא לציון · והחזן אומר קדיש גמור · ואם חל פורים בגולאי שבת לאחר שיתפלל ערבית גומרין קדיש וקורין את המגילה ואחר קריאת המגילה אומר ויהי נועם אורך ימים ואתה קדוש וכל הסדר ויש נוהגים להפסיק בקדיש עד לגילא בין קריאת המגילה לויהי נועם ואומר קדיש גמור · ויתן לך וקדיש כשאר מולאי שבת :

ומנהג ק"ק איטאלייאני בגולאי שבת שאין מדליקין שום נר בבית הכנסת עד אחר קדיש גמור · על כן כשחל פורים בגולאי שבת נוהגים לומר ויהי נועם ואתה קדוש וקדיש תתקבל קודם קריאת המגילה כדי שיוכלו לקרותה לאור הנר :

בתפלת שחרית מתפללין כשאר הימים ומזכירין על הנסים בהודאה אין אומרים תחנה ומוליאין ס"ת וקורין ג' גברי בסוף פרשת בשלח ויבא עמלק ויש כופלין פסוק האחרון ומשום השלמת עשרה פסוקים ואח"כ אומר החזן חצי קדיש יהי רצון לפני אדוני ומחזירין ס"ת בארון ואומרים בחורים :

וקורין את המגילה ומברכין לפניה כדרך שברכו בערב ואין מברכין שהחיינו ואחר קריאתה מברכין כדרך שעשו בערבית · ואומרים ובא לציון · והחזן אומר קדיש גמור ומחלקין לדקה לעניים מעות פורים ונותנים להם מתנות ומיני מאכל ומשתה · גם בעלי בתים שולחים מנות זה לזה לקיים מה שנאמר ומשלוח מנות איש לרעהו ומתנות לאביונים · ואיסור מלאכה בפורים הולך אחר המנהג · ובע"ו בחדר אין בו תענית :

מזמור ליום ראשון של פסח

הוֹדוּ לַיְיָ קִרְאוּ בִשְׁמוֹ׳ הוֹדִיעוּ בָעַמִּים עֲלִילוֹתָיו׳ שִׁירוּ לוֹ זַמְּרוּ לוֹ׳
שִׂיחוּ בְּכָל נִפְלְאוֹתָיו׳ הִתְהַלְלוּ בְּשֵׁם קָדְשׁוֹ׳ יִשְׂמַח לֵב מְבַקְשֵׁי
יְיָ׳ דִּרְשׁוּ יְיָ וְעֻזּוֹ׳ בַּקְּשׁוּ פָנָיו תָּמִיד׳ זִכְרוּ נִפְלְאוֹתָיו אֲשֶׁר עָשָׂה׳
מוֹפְתָיו וּמִשְׁפְּטֵי־פִיו׳ זֶרַע אַבְרָהָם עַבְדּוֹ׳ בְּנֵי יַעֲקֹב בְּחִירָיו׳ הוּא יְיָ
אֱלֹהֵינוּ׳ בְּכָל הָאָרֶץ מִשְׁפָּטָיו׳ זָכַר לְעוֹלָם בְּרִיתוֹ׳ דָּבָר צִוָּה לְאֶלֶף
דּוֹר׳ אֲשֶׁר כָּרַת אֶת אַבְרָהָם׳ וּשְׁבוּעָתוֹ לְיִצְחָק׳ וַיַּעֲמִידֶהָ לְיַעֲקֹב
לְחֹק׳ לְיִשְׂרָאֵל בְּרִית עוֹלָם׳ לֵאמֹר׳ לְךָ אֶתֵּן אֶת אֶרֶץ כְּנָעַן׳ חֶבֶל
נַחֲלַתְכֶם׳ בִּהְיוֹתָם מְתֵי מִסְפָּר׳ כִּמְעַט וְגָרִים בָּהּ׳ וַיִּתְהַלְּכוּ מִגּוֹי אֶל
גּוֹי׳ מִמַּמְלָכָה אֶל עַם אַחֵר׳ לֹא הִנִּיחַ אָדָם לְעָשְׁקָם׳ וַיּוֹכַח עֲלֵיהֶם
מְלָכִים׳ אַל תִּגְּעוּ בִּמְשִׁיחָי׳ וְלִנְבִיאַי אַל תָּרֵעוּ׳ וַיִּקְרָא רָעָב עַל
הָאָרֶץ׳ כָּל מַטֵּה לֶחֶם שָׁבָר׳ שָׁלַח לִפְנֵיהֶם אִישׁ׳ לְעֶבֶד נִמְכַּר יוֹסֵף׳
עִנּוּ בַכֶּבֶל רַגְלוֹ׳ בַּרְזֶל בָּאָה נַפְשׁוֹ׳ עַד עֵת בֹּא דְבָרוֹ׳ אִמְרַת יְיָ
צְרָפָתְהוּ׳ שָׁלַח מֶלֶךְ וַיַּתִּירֵהוּ׳ מֹשֵׁל עַמִּים וַיְפַתְּחֵהוּ׳ שָׂמוֹ אָדוֹן
לְבֵיתוֹ׳ וּמֹשֵׁל בְּכָל קִנְיָנוֹ׳ לֶאֱסֹר שָׂרָיו בְּנַפְשׁוֹ׳ וּזְקֵנָיו יְחַכֵּם׳ וַיָּבֹא
יִשְׂרָאֵל מִצְרָיִם׳ וְיַעֲקֹב גָּר בְּאֶרֶץ חָם׳ וַיָּפֶר אֶת עַמּוֹ מְאֹד׳ וַיַּעֲצִימֵהוּ
מִצָּרָיו׳ הָפַךְ לִבָּם לִשְׂנֹא עַמּוֹ׳ לְהִתְנַכֵּל בַּעֲבָדָיו׳ שָׁלַח מֹשֶׁה עַבְדּוֹ׳
אַהֲרֹן אֲשֶׁר בָּחַר־בּוֹ׳ שָׂמוּ בָם דִּבְרֵי אֹתוֹתָיו׳ וּמֹפְתִים בְּאֶרֶץ חָם׳
שָׁלַח חֹשֶׁךְ וַיַּחְשִׁךְ׳ וְלֹא מָרוּ אֶת דְּבָרוֹ׳ הָפַךְ אֶת מֵימֵיהֶם לְדָם׳
וַיָּמֶת אֶת דְּגָתָם׳ שָׁרַץ אַרְצָם צְפַרְדְּעִים׳ בְּחַדְרֵי מַלְכֵיהֶם׳ אָמַר וַיָּבֹא
עָרֹב׳ כִּנִּים בְּכָל גְּבוּלָם׳ נָתַן גִּשְׁמֵיהֶם בָּרָד׳ אֵשׁ לֶהָבוֹת בְּאַרְצָם׳
וַיַּךְ גַּפְנָם וּתְאֵנָתָם׳ וַיְשַׁבֵּר עֵץ גְּבוּלָם׳ אָמַר וַיָּבֹא אַרְבֶּה׳ וְיֶלֶק וְאֵין
מִסְפָּר׳ וַיֹּאכַל כָּל עֵשֶׂב בְּאַרְצָם׳ וַיֹּאכַל פְּרִי אַדְמָתָם׳ וַיַּךְ כָּל בְּכוֹר
בְּאַרְצָם׳ רֵאשִׁית לְכָל אוֹנָם׳ וַיּוֹצִיאֵם בְּכֶסֶף וְזָהָב׳ וְאֵין בְּשִׁבְטָיו
כּוֹשֵׁל׳ שָׂמַח מִצְרַיִם בְּצֵאתָם׳ כִּי נָפַל פַּחְדָּם עֲלֵיהֶם׳ פָּרַשׂ עָנָן לְמָסָךְ׳
וְאֵשׁ לְהָאִיר לָיְלָה׳ שָׁאַל וַיָּבֵא שְׂלָו׳ וְלֶחֶם שָׁמַיִם יַשְׂבִּיעֵם׳ פָּתַח צוּר
וַיָּזוּבוּ מָיִם׳ הָלְכוּ בַּצִּיּוֹת נָהָר׳ כִּי זָכַר אֶת דְּבַר קָדְשׁוֹ׳ אֶת אַבְרָהָם
עַבְדּוֹ׳ וַיּוֹצֵא עַמּוֹ בְשָׂשׂוֹן׳ בְּרִנָּה אֶת בְּחִירָיו׳ וַיִּתֶּן לָהֶם אַרְצוֹת גּוֹיִם
וַעֲמַל לְאֻמִּים יִירָשׁוּ׳ בַּעֲבוּר יִשְׁמְרוּ חֻקָּיו וְתוֹרֹתָיו יִנְצֹרוּ הַלְלוּיָהּ׳

הללויה

מזמור ליום שני של פסח

הַלְלוּיָהּ׳ הוֹדוּ לַיְיָ כִּי טוֹב׳ כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ׳ מִי יְמַלֵּל גְּבוּרוֹת יְיָ׳
יַשְׁמִיעַ כָּל תְּהִלָּתוֹ׳ אַשְׁרֵי שֹׁמְרֵי מִשְׁפָּט׳ עֹשֵׂה צְדָקָה
בְּכָל עֵת׳ זָכְרֵנִי יְיָ בִּרְצוֹן עַמֶּךָ׳ פָּקְדֵנִי בִּישׁוּעָתֶךָ׳ לִרְאוֹת בְּטוּבַת
בְּחִירֶיךָ׳ לִשְׂמֹחַ בְּשִׂמְחַת גּוֹיֶךָ׳ לְהִתְהַלֵּל עִם נַחֲלָתֶךָ׳ חָטָאנוּ עִם
אֲבֹתֵינוּ׳ הֶעֱוִינוּ הִרְשָׁעְנוּ׳ אֲבֹתֵינוּ בְּמִצְרַיִם לֹא הִשְׂכִּילוּ נִפְלְאוֹתֶיךָ׳
לֹא זָכְרוּ אֶת רֹב חֲסָדֶיךָ׳ וַיַּמְרוּ עַל יַם בְּיַם סוּף׳ וַיּוֹשִׁיעֵם לְמַעַן שְׁמוֹ׳
לְהוֹדִיעַ אֶת גְּבוּרָתוֹ׳ וַיִּגְעַר בְּיַם סוּף וַיֶּחֱרָב׳ וַיּוֹלִיכֵם בַּתְּהֹמוֹת כַּמִּדְבָּר׳
וַיּוֹשִׁיעֵם מִיַּד שׂוֹנֵא׳ וַיִּגְאָלֵם מִיַּד אוֹיֵב׳ וַיְכַסּוּ מַיִם צָרֵיהֶם׳ אֶחָד מֵהֶם
לֹא נוֹתָר׳ וַיַּאֲמִינוּ בִּדְבָרָיו׳ יָשִׁירוּ תְּהִלָּתוֹ׳ מִהֲרוּ שָׁכְחוּ מַעֲשָׂיו׳ לֹא
חִכּוּ לַעֲצָתוֹ׳ וַיִּתְאַוּוּ תַאֲוָה בַּמִּדְבָּר׳ וַיְנַסּוּ אֵל בִּישִׁימוֹן׳ וַיִּתֵּן לָהֶם
שְׁאֵלָתָם׳ וַיְשַׁלַּח רָזוֹן בְּנַפְשָׁם׳ וַיְקַנְּאוּ לְמֹשֶׁה בַּמַּחֲנֶה׳ לְאַהֲרֹן קְדוֹשׁ
יְיָ׳ תִּפְתַּח אֶרֶץ וַתִּבְלַע דָּתָן׳ וַתְּכַס עַל עֲדַת אֲבִירָם׳ וַתִּבְעַר אֵשׁ
בַּעֲדָתָם׳ לֶהָבָה תְּלַהֵט רְשָׁעִים׳ יַעֲשׂוּ עֵגֶל בְּחֹרֵב׳ וַיִּשְׁתַּחֲווּ לְמַסֵּכָה׳
וַיָּמִירוּ אֶת כְּבוֹדָם׳ בְּתַבְנִית שׁוֹר אֹכֵל עֵשֶׂב׳ שָׁכְחוּ אֵל מוֹשִׁיעָם׳
עֹשֶׂה גְדֹלוֹת בְּמִצְרַיִם׳ נִפְלָאוֹת בְּאֶרֶץ חָם׳ נוֹרָאוֹת עַל יַם סוּף׳ וַיֹּאמֶר
לְהַשְׁמִידָם לוּלֵי מֹשֶׁה בְחִירוֹ׳ עָמַד בַּפֶּרֶץ לְפָנָיו׳ לְהָשִׁיב חֲמָתוֹ
מֵהַשְׁחִית׳ וַיִּמְאֲסוּ בְּאֶרֶץ חֶמְדָּה׳ לֹא הֶאֱמִינוּ לִדְבָרוֹ׳ וַיֵּרָגְנוּ בְּאָהֳלֵיהֶם׳
לֹא שָׁמְעוּ בְּקוֹל יְיָ׳ וַיִּשָּׂא יָדוֹ לָהֶם׳ לְהַפִּיל אוֹתָם בַּמִּדְבָּר׳ וּלְהַפִּיל
זַרְעָם בַּגּוֹיִם׳ וּלְזָרוֹתָם בָּאֲרָצוֹת׳ וַיִּצָּמְדוּ לְבַעַל פְּעוֹר׳ וַיֹּאכְלוּ זִבְחֵי
מֵתִים׳ וַיַּכְעִיסוּ בְּמַעַלְלֵיהֶם׳ וַתִּפְרָץ־בָּם מַגֵּפָה׳ וַיַּעֲמֹד פִּינְחָס וַיְפַלֵּל׳
וַתֵּעָצַר הַמַّגֵּפָה׳ וַתֵּחָשֶׁב־לוֹ לִצְדָקָה׳ לְדֹר וָדֹר עַד עוֹלָם׳ וַיַּקְצִיפוּ
עַל מֵי מְרִיבָה׳ וַיֵּרַע לְמֹשֶׁה בַּעֲבוּרָם׳ כִּי הִמְרוּ אֶת רוּחוֹ׳ וַיְבַטֵּא
בִּשְׂפָתָיו׳ לֹא הִשְׁמִידוּ אֶת הָעַמִּים׳ אֲשֶׁר אָמַר יְיָ לָהֶם׳ וַיִּתְעָרְבוּ
בַגּוֹיִם׳ וַיִּלְמְדוּ מַעֲשֵׂיהֶם׳ וַיַּעַבְדוּ אֶת עֲצַבֵּיהֶם׳ וַיִּהְיוּ לָהֶם לְמוֹקֵשׁ׳
וַיִּזְבְּחוּ אֶת בְּנֵיהֶם׳ וְאֶת בְּנוֹתֵיהֶם לַשֵּׁדִים׳ וַיִּשְׁפְּכוּ דָם נָקִי׳ דַּם בְּנֵיהֶם
וּבְנוֹתֵיהֶם׳ אֲשֶׁר זִבְּחוּ לַעֲצַבֵּי כְנָעַן׳ וַתֶּחֱנַף הָאָרֶץ בַּדָּמִים׳ וַיִּטְמְאוּ
בְּמַעֲשֵׂיהֶם׳ וַיִּזְנוּ בְּמַעַלְלֵיהֶם׳ וַיִּחַר אַף יְיָ בְּעַמּוֹ׳ וַיְתָעֵב אֶת נַחֲלָתוֹ׳
וַיִּתְּנֵם בְּיַד גּוֹיִם׳ וַיִּמְשְׁלוּ בָהֶם שֹׂנְאֵיהֶם׳ וַיִּלְחָצוּם אוֹיְבֵיהֶם׳ וַיִּכָּנְעוּ

תחת

תַּחַת יָדָם: פְּעָמִים רַבּוֹת יַצִּילֵם׳ וְהֵמָּה יַמְרוּ בַּעֲצָתָם׳ וַיָּמֹכּוּ בַּעֲוֹנָם:
וַיַּרְא בְּצָר לָהֶם׳ בְּשָׁמְעוֹ אֶת רִנָּתָם: וַיִּזְכֹּר לָהֶם בְּרִיתוֹ׳ וַיִּנָּחֵם כְּרֹב
חֲסָדָיו: וַיִּתֵּן אוֹתָם לְרַחֲמִים׳ לִפְנֵי כָּל שׁוֹבֵיהֶם: הוֹשִׁיעֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ׳
וְקַבְּצֵנוּ מִן הַגּוֹיִם׳ לְהוֹדוֹת לְשֵׁם קָדְשֶׁךָ׳ לְהִשְׁתַּבֵּחַ בִּתְהִלָּתֶךָ: בָּרוּךְ
יְיָ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל׳ מִן הָעוֹלָם וְעַד הָעוֹלָם׳ וְאָמַר כָּל הָעָם אָמֵן הַלְלוּיָהּ:

מזמור ליום שביעי של פסח

לַמְנַצֵּחַ לְעֶבֶד יְיָ לְדָוִד׳ אֲשֶׁר דִּבֶּר לַיְיָ אֶת דִּבְרֵי הַשִּׁירָה הַזֹּאת׳ בְּיוֹם
הִצִּיל יְיָ אוֹתוֹ׳ מִכַּף כָּל אֹיְבָיו וּמִיַּד שָׁאוּל: וַיֹּאמַר׳ אֶרְחָמְךָ
יְיָ חִזְקִי: יְיָ סַלְעִי וּמְצוּדָתִי וּמְפַלְטִי׳ אֵלִי צוּרִי אֶחֱסֶה־בּוֹ׳ מָגִנִּי וְקֶרֶן
יִשְׁעִי מִשְׂגַּבִּי: מְהֻלָּל אֶקְרָא יְיָ׳ וּמִן אֹיְבַי אִוָּשֵׁעַ: אֲפָפוּנִי חֶבְלֵי מָוֶת׳
וְנַחֲלֵי בְלִיַּעַל יְבַעֲתוּנִי: חֶבְלֵי שְׁאוֹל סְבָבוּנִי׳ קִדְּמוּנִי מוֹקְשֵׁי מָוֶת:
בַּצַּר לִי אֶקְרָא יְיָ׳ וְאֶל אֱלֹהַי אֲשַׁוֵּעַ׳ יִשְׁמַע מֵהֵיכָלוֹ קוֹלִי׳ וְשַׁוְעָתִי
לְפָנָיו תָּבוֹא בְאָזְנָיו: וַתִּגְעַשׁ וַתִּרְעַשׁ הָאָרֶץ׳ וּמוֹסְדֵי הָרִים יִרְגָּזוּ׳
וַיִּתְגָּעֲשׁוּ כִּי חָרָה לוֹ: עָלָה עָשָׁן בְּאַפּוֹ׳ וְאֵשׁ מִפִּיו תֹּאכֵל׳ גֶּחָלִים בָּעֲרוּ
מִמֶּנּוּ: וַיֵּט שָׁמַיִם וַיֵּרֶד׳ וַעֲרָפֶל תַּחַת רַגְלָיו: וַיִּרְכַּב עַל כְּרוּב וַיָּעָף׳
וַיֵּדֶא עַל כַּנְפֵי רוּחַ: יָשֶׁת חֹשֶׁךְ סִתְרוֹ׳ סְבִיבוֹתָיו סֻכָּתוֹ׳ חֶשְׁכַת מַיִם
עָבֵי שְׁחָקִים: מִנֹּגַהּ נֶגְדּוֹ׳ עָבָיו עָבְרוּ׳ בָּרָד וְגַחֲלֵי־אֵשׁ: וַיַּרְעֵם בַּשָּׁמַיִם
יְיָ׳ וְעֶלְיוֹן יִתֵּן קֹלוֹ׳ בָּרָד וְגַחֲלֵי אֵשׁ: וַיִּשְׁלַח חִצָּיו וַיְפִיצֵם׳ וּבְרָקִים
רָב וַיְהֻמֵּם: וַיֵּרָאוּ אֲפִיקֵי מַיִם׳ וַיִּגָּלוּ מוֹסְדוֹת תֵּבֵל׳ מִגַּעֲרָתְךָ יְיָ׳
מִנִּשְׁמַת רוּחַ אַפֶּךָ: יִשְׁלַח מִמָּרוֹם יִקָּחֵנִי׳ יַמְשֵׁנִי מִמַּיִם רַבִּים: יַצִּילֵנִי
מֵאֹיְבִי עָז׳ וּמִשֹּׂנְאַי כִּי אָמְצוּ מִמֶּנִּי: יְקַדְּמוּנִי בְּיוֹם אֵידִי׳ וַיְהִי יְיָ
לְמִשְׁעָן לִי: וַיּוֹצִאֵנִי לַמֶּרְחָב׳ יְחַלְּצֵנִי כִּי חָפֵץ בִּי: יִגְמְלֵנִי יְיָ כְּצִדְקִי׳
כְּבֹר יָדַי יָשִׁיב לִי: כִּי שָׁמַרְתִּי דַרְכֵי יְיָ׳ וְלֹא רָשַׁעְתִּי מֵאֱלֹהָי: כִּי כָל
מִשְׁפָּטָיו לְנֶגְדִּי׳ וְחֻקֹּתָיו לֹא אָסִיר מֶנִּי: וָאֱהִי תָמִים עִמּוֹ׳ וָאֶשְׁתַּמֵּר
מֵעֲוֹנִי: וַיָּשֶׁב יְיָ לִי כְּצִדְקִי׳ כְּבֹר יָדַי לְנֶגֶד עֵינָיו: עִם חָסִיד תִּתְחַסָּד׳
עִם גֶּבֶר תָּמִים תִּתַּמָּם: עִם נָבָר תִּתְבָּרָר׳ וְעִם עִקֵּשׁ תִּתְפַּתָּל: כִּי
אַתָּה עַם עָנִי תוֹשִׁיעַ׳ וְעֵינַיִם רָמוֹת תַּשְׁפִּיל: כִּי אַתָּה תָּאִיר נֵרִי׳ יְיָ

אלהי

אֱלֹהֵי יַגִּיהַּ חָשְׁכִּי: כִּי בְךָ אָרֵץ גְּדוּד׳ וּבֵאלֹהַי אֲדַלֶּג־שׁוּר: הָאֵל תָּמִים דַּרְכּוֹ׳ אִמְרַת יְיָ צְרוּפָה׳ מָגֵן הוּא לְכֹל הַחוֹסִים בּוֹ: כִּי מִי אֱלוֹהַּ מִבַּלְעֲדֵי יְיָ׳ וּמִי צוּר זוּלָתִי אֱלֹהֵינוּ: הָאֵל הַמְאַזְּרֵנִי חָיִל׳ וַיִּתֵּן תָּמִים דַּרְכִּי: מְשַׁוֶּה רַגְלַי כָּאַיָּלוֹת׳ וְעַל בָּמֹתַי יַעֲמִידֵנִי: מְלַמֵּד יָדַי לַמִּלְחָמָה׳ וְנִחַתָּה קֶשֶׁת־נְחוּשָׁה זְרוֹעֹתָי: וַתִּתֶּן־לִי מָגֵן יִשְׁעֶךָ׳ וִימִינְךָ תִּסְעָדֵנִי׳ וַעֲנוָתְךָ תַּרְבֵּנִי: תַּרְחִיב צַעֲדִי תַחְתָּי׳ וְלֹא מָעֲדוּ קַרְסֻלָּי: אֶרְדּוֹף אוֹיְבַי וְאַשִּׂיגֵם׳ וְלֹא אָשׁוּב עַד כַּלּוֹתָם: אֶמְחָצֵם וְלֹא יָכְלוּ קוּם׳ יִפְּלוּ תַּחַת רַגְלָי: וַתְּאַזְּרֵנִי חַיִל לַמִּלְחָמָה׳ תַּכְרִיעַ קָמַי תַּחְתָּי: וְאֹיְבַי נָתַתָּה לִּי עֹרֶף׳ וּמְשַׂנְאַי אַצְמִיתֵם: יָשִׁיעוּ וְאֵין מוֹשִׁיעַ׳ עַל יְיָ וְלֹא עָנָם: וְאֶשְׁחָקֵם כְּעָפָר עַל פְּנֵי רוּחַ׳ כְּטִיט חוּצוֹת אֲרִיקֵם: תְּפַלְּטֵנִי מֵרִיבֵי עָם׳ תְּשִׁיתֵנִי לְרֹאשׁ גּוֹיִם׳ עַם לֹא יָדַעְתִּי יַעַבְדוּנִי: לְשֵׁמַע אֹזֶן יִשְׁמָעוּ לִי׳ בְּנֵי נֵכָר יְכַחֲשׁוּ לִי: בְּנֵי נֵכָר יִבֹּלוּ׳ וַיַּחְרְגוּ מִמִּסְגְּרוֹתֵיהֶם: חַי יְיָ וּבָרוּךְ צוּרִי׳ וְיָרוּם אֱלוֹהֵי יִשְׁעִי: הָאֵל הַנּוֹתֵן נְקָמוֹת לִי׳ וַיַּדְבֵּר עַמִּים תַּחְתָּי: מְפַלְּטִי מֵאֹיְבָי׳ אַף מִן קָמַי תְּרוֹמְמֵנִי׳ מֵאִישׁ חָמָס תַּצִּילֵנִי: עַל כֵּן אוֹדְךָ בַגּוֹיִם יְיָ׳ וּלְשִׁמְךָ אֲזַמֵּרָה: מַגְדִּיל יְשׁוּעוֹת מַלְכּוֹ׳ וְעֹשֶׂה חֶסֶד לִמְשִׁיחוֹ׳ לְדָוִד וּלְזַרְעוֹ עַד עוֹלָם:

מזמור ליום שמיני של פסח

הוֹדוּ לַיְיָ כִּי טוֹב׳ כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ: יֹאמְרוּ גְּאוּלֵי יְיָ׳ אֲשֶׁר גְּאָלָם מִיַּד צָר: וּמֵאֲרָצוֹת קִבָּצָם׳ מִמִּזְרָח וּמִמַּעֲרָב מִצָּפוֹן וּמִיָּם: תָּעוּ בַמִּדְבָּר בִּישִׁימוֹן דָּרֶךְ׳ עִיר מוֹשָׁב לֹא מָצָאוּ: רְעֵבִים גַּם צְמֵאִים׳ נַפְשָׁם בָּהֶם תִּתְעַטָּף: וַיִּצְעֲקוּ אֶל יְיָ בַּצַּר לָהֶם׳ מִמְּצוּקוֹתֵיהֶם יַצִּילֵם: וַיַּדְרִיכֵם בְּדֶרֶךְ יְשָׁרָה׳ לָלֶכֶת אֶל עִיר מוֹשָׁב: יוֹדוּ לַיְיָ חַסְדּוֹ׳ וְנִפְלְאֹתָיו לִבְנֵי אָדָם: כִּי הִשְׂבִּיעַ נֶפֶשׁ שֹׁקֵקָה׳ וְנֶפֶשׁ רְעֵבָה מִלֵּא־טוּב: יֹשְׁבֵי חֹשֶׁךְ וְצַלְמָוֶת׳ אֲסִירֵי עֹנִי וּבַרְזֶל: כִּי הִמְרוּ אִמְרֵי אֵל׳ וַעֲצַת עֶלְיוֹן נָאָצוּ: וַיִּכְנַע בֶּעָמָל לִבָּם׳ כָּשְׁלוּ וְאֵין עֹזֵר: וַיִּזְעֲקוּ אֶל יְיָ בַּצַּר לָהֶם׳ מִמְּצוּקוֹתֵיהֶם יוֹשִׁיעֵם: יוֹצִיאֵם מֵחֹשֶׁךְ וְצַלְמָוֶת׳ וּמוֹסְרוֹתֵיהֶם יְנַתֵּק: יוֹדוּ לַיְיָ חַסְדּוֹ׳ וְנִפְלְאוֹתָיו לִבְנֵי אָדָם: כִּי שִׁבַּר דַּלְתוֹת נְחֹשֶׁת׳

וּבְרִיחֵי בַרְזֶל גִּדַּע׃ אֱוִילִים מִדֶּרֶךְ פִּשְׁעָם׃ וּמֵעֲוֹנֹתֵיהֶם יִתְעַנּוּ׃ כָּל אֹכֶל
תְּתַעֵב נַפְשָׁם׃ וַיַּגִּיעוּ עַד שַׁעֲרֵי מָוֶת׃ וַיִּזְעֲקוּ אֶל יְיָ בַּצַּר לָהֶם׃
מִמְּצוּקֹתֵיהֶם יוֹשִׁיעֵם׃ יִשְׁלַח דְּבָרוֹ וְיִרְפָּאֵם׃ וִימַלֵּט מִשְּׁחִיתוֹתָם׃ יוֹדוּ
לַיְיָ חַסְדּוֹ׃ וְנִפְלְאוֹתָיו לִבְנֵי אָדָם׃ וְיִזְבְּחוּ זִבְחֵי תוֹדָה׃ וִיסַפְּרוּ מַעֲשָׂיו
בְּרִנָּה׃ יוֹרְדֵי הַיָּם בָּאֳנִיּוֹת׃ עֹשֵׂי מְלָאכָה בְּמַיִם רַבִּים׃ הֵמָּה רָאוּ
מַעֲשֵׂי יְיָ׃ וְנִפְלְאוֹתָיו בִּמְצוּלָה׃ וַיֹּאמֶר׃ וַיַּעֲמֵד רוּחַ סְעָרָה׃ וַתְּרוֹמֵם
גַּלָּיו׃ יַעֲלוּ שָׁמַיִם יֵרְדוּ תְהוֹמוֹת׃ נַפְשָׁם בְּרָעָה תִתְמוֹגָג׃ יָחוּגוּ וְיָנוּעוּ
כַּשִּׁכּוֹר׃ וְכָל חָכְמָתָם תִּתְבַּלָּע׃ וַיִּצְעֲקוּ אֶל יְיָ בַּצַּר לָהֶם׃ וּמִמְּצוּקֹתֵיהֶם
יוֹצִיאֵם׃ יָקֵם סְעָרָה לְדְמָמָה׃ וַיֶּחֱשׁוּ גַּלֵּיהֶם׃ וַיִּשְׂמְחוּ כִּי יִשְׁתֹּקוּ׃
וַיַּנְחֵם אֶל מְחוֹז חֶפְצָם׃ יוֹדוּ לַיְיָ חַסְדּוֹ׃ וְנִפְלְאוֹתָיו לִבְנֵי אָדָם׃
וִירוֹמְמוּהוּ בִּקְהַל עָם׃ וּבְמוֹשַׁב זְקֵנִים יְהַלְלוּהוּ׃ יָשַׂם נְהָרוֹת לְמִדְבָּר׃
וּמֹצָאֵי מַיִם לְצִמָּאוֹן׃ אֶרֶץ פְּרִי לִמְלֵחָה׃ מֵרָעַת יוֹשְׁבֵי בָהּ׃ יָשַׂם
מִדְבָּר לַאֲגַם־מַיִם׃ וְאֶרֶץ צִיָּה לְמֹצָאֵי מָיִם׃ וַיּוֹשֶׁב שָׁם רְעֵבִים׃
וַיְכוֹנְנוּ עִיר מוֹשָׁב׃ וַיִּזְרְעוּ שָׂדוֹת וַיִּטְּעוּ כְרָמִים׃ וַיַּעֲשׂוּ פְּרִי תְבוּאָה׃
וַיְבָרְכֵם וַיִּרְבּוּ מְאֹד׃ וּבְהֶמְתָּם לֹא יַמְעִיט׃ וַיִּמְעֲטוּ וַיָּשֹׁחוּ׃ מֵעֹצֶר
רָעָה וְיָגוֹן׃ שֹׁפֵךְ בּוּז עַל נְדִיבִים׃ וַיַּתְעֵם בְּתֹהוּ לֹא דָרֶךְ׃ וַיְשַׂגֵּב אֶבְיוֹן
מֵעוֹנִי׃ וַיָּשֶׂם כַּצֹּאן מִשְׁפָּחוֹת׃ יִרְאוּ יְשָׁרִים וְיִשְׂמָחוּ׃ וְכָל עַוְלָה קָפְצָה
פִיהָ׃ מִי חָכָם וְיִשְׁמָר־אֵלֶּה׃ וְיִתְבּוֹנְנוּ חַסְדֵי יְיָ׃

מזמור של שבועות

לַמְנַצֵּחַ לְדָוִד מִזְמוֹר שִׁיר׃ יָקוּם אֱלֹהִים יָפוּצוּ אוֹיְבָיו׃ וְיָנוּסוּ מְשַׂנְאָיו
מִפָּנָיו׃ כְּהִנְדֹּף עָשָׁן תִּנְדֹּף׃ כְּהֵמֵס דּוֹנַג מִפְּנֵי אֵשׁ׃ יֹאבְדוּ
רְשָׁעִים מִפְּנֵי אֱלֹהִים׃ וְצַדִּיקִים יִשְׂמְחוּ יַעֲלֹצוּ לִפְנֵי אֱלֹהִים׃ וְיָשִׂישׂוּ
בְּשִׂמְחָה׃ שִׁירוּ לֵאלֹהִים זַמְּרוּ שְׁמוֹ׃ סֹלּוּ לָרֹכֵב בָּעֲרָבוֹת׃ בְּיָהּ שְׁמוֹ
וְעִלְּזוּ לְפָנָיו׃ אֲבִי יְתוֹמִים וְדַיַּן אַלְמָנוֹת׃ אֱלֹהִים בִּמְעוֹן קָדְשׁוֹ׃ אֱלֹהִים
מוֹשִׁיב יְחִידִים בַּיְתָה׃ מוֹצִיא אֲסִירִים בַּכּוֹשָׁרוֹת׃ אַךְ סוֹרְרִים שָׁכְנוּ
צְחִיחָה׃ אֱלֹהִים׃ בְּצֵאתְךָ לִפְנֵי עַמֶּךָ׃ בְּצַעֲדְךָ בִּישִׁימוֹן סֶלָה׃ אֶרֶץ
רָעָשָׁה׃ אַף שָׁמַיִם נָטְפוּ מִפְּנֵי אֱלֹהִים׃ זֶה סִינַי׃ מִפְּנֵי אֱלֹהִים אֱלֹהֵי
ישראל

יִשְׂרָאֵל: גֶּשֶׁם נְדָבוֹת תָּנִיף אֱלֹהִים׳ נַחֲלָתְךָ וְנִלְאָה אַתָּה כוֹנַנְתָּהּ:
חַיָּתְךָ יָשְׁבוּ בָהּ׳ תָּכִין בְּטוּבְתְּךָ לָעָנִי׳ אֱלֹהִים: אָדוֹן יִתֶּן־אֹמֶר
הַמְבַשְּׂרוֹת צָבָא רָב: מַלְכֵי צְבָאוֹת יִדֹּדוּן יִדֹּדוּן׳ וּנְוַת בַּיִת תְּחַלֵּק
שָׁלָל: אִם תִּשְׁכְּבוּן בֵּין שְׂפָתָיִם׳ כַּנְפֵי יוֹנָה נֶחְפָּה בַכֶּסֶף׳ וְאֶבְרוֹתֶיהָ
בִּירַקְרַק חָרוּץ: בְּפָרֵשׁ שַׁדַּי׳ מְלָכִים בָּהּ׳ תִּשְׁלַג בְּצַלְמוֹן: הַר אֱלֹהִים
הַר בָּשָׁן׳ הַר גַּבְנֻנִּים הַר בָּשָׁן: לָמָּה תִרְצָדוּן הָרִים גַּבְנֻנִּים׳ הָהָר
חָמַד אֱלֹהִים לְשִׁבְתּוֹ׳ אַף יְיָ יִשְׁכֹּן לָנֶצַח: רֶכֶב אֱלֹהִים רִבֹּתַיִם׳
אַלְפֵי שִׁנְאָן׳ אֲדֹנָי בָּם סִינַי בַּקֹּדֶשׁ: עָלִיתָ לַמָּרוֹם שָׁבִיתָ שֶׁבִי׳ לָקַחְתָּ
מַתָּנוֹת בָּאָדָם׳ וְאַף סוֹרְרִים לִשְׁכֹּן יָהּ אֱלֹהִים: בָּרוּךְ אֲדֹנָי יוֹם יוֹם
יַעֲמֹס־לָנוּ׳ הָאֵל יְשׁוּעָתֵנוּ סֶלָה: הָאֵל לָנוּ אֵל לְמוֹשָׁעוֹת׳ וְלֵיהוָה
אֲדֹנָי׳ לַמָּוֶת תֹּצָאוֹת: אַךְ־אֱלֹהִים יְמְחַץ רֹאשׁ אֹיְבָיו׳ קָדְקֹד שֵׂעָר
מִתְהַלֵּךְ בַּאֲשָׁמָיו: אָמַר אֲדֹנָי מִבָּשָׁן אָשִׁיב׳ אָשִׁיב מִמְּצֹלוֹת יָם:
לְמַעַן תִּמְחַץ רַגְלְךָ בְּדָם׳ לְשׁוֹן כְּלָבֶיךָ׳ מֵאֹיְבִים מִנֶּהוּ: רָאוּ הֲלִיכוֹתֶיךָ
אֱלֹהִים׳ הֲלִיכוֹת אֵלִי מַלְכִּי בַקֹּדֶשׁ: קִדְּמוּ שָׂרִים אַחַר נֹגְנִים׳ בְּתוֹךְ
עֲלָמוֹת תֹּפֵפוֹת: בְּמַקְהֲלוֹת בָּרְכוּ אֱלֹהִים׳ אֲדֹנָי מִמְּקוֹר יִשְׂרָאֵל:
שָׁם בִּנְיָמִן צָעִיר רֹדֵם׳ שָׂרֵי יְהוּדָה רִגְמָתָם׳ שָׂרֵי זְבֻלוּן שָׂרֵי נַפְתָּלִי:
צַוָּה אֱלֹהֶיךָ עֻזֶּךָ׳ עוּזָּה אֱלֹהִים זוּ פָּעַלְתָּ לָנוּ: מֵהֵיכָלְךָ עַל יְרוּשָׁלִַם׳
לְךָ יוֹבִילוּ מְלָכִים שָׁי: גְּעַר חַיַּת קָנֶה׳ עֲדַת אַבִּירִים בְּעֵגְלֵי עַמִּים׳
מִתְרַפֵּס בְּרַצֵּי־כָסֶף׳ בֹּזַר עַמִּים קְרָבוֹת יֶחְפָּצוּ: יֶאֱתָיוּ חַשְׁמַנִּים מִנִּי
מִצְרָיִם׳ כּוּשׁ תָּרִיץ יָדָיו לֵאלֹהִים: מַמְלְכוֹת הָאָרֶץ שִׁירוּ לֵאלֹהִים׳
זַמְּרוּ אֲדֹנָי סֶלָה: לָרֹכֵב בִּשְׁמֵי שְׁמֵי קֶדֶם׳ הֵן יִתֵּן בְּקוֹלוֹ קוֹל עֹז:
תְּנוּ עֹז לֵאלֹהִים׳ עַל יִשְׂרָאֵל גַּאֲוָתוֹ׳ וְעֻזּוֹ בַּשְּׁחָקִים: נוֹרָא אֱלֹהִים
מִמִּקְדָּשֶׁיךָ׳ אֵל יִשְׂרָאֵל הוּא נֹתֵן עֹז וְתַעֲצֻמוֹת לָעָם בָּרוּךְ אֱלֹהִים:

מזמור של סוכות

לַמְנַצֵּחַ בִּנְגִינֹת מִזְמוֹר לְאָסָף שִׁיר: נוֹדָע בִּיהוּדָה אֱלֹהִים׳ בְּיִשְׂרָאֵל
גָּדוֹל שְׁמוֹ: וַיְהִי בְשָׁלֵם סוּכּוֹ׳ וּמְעוֹנָתוֹ בְּצִיּוֹן: שָׁמָּה שָׁבַר
רִשְׁפֵי־קֶשֶׁת׳ מָגֵן וְחֶרֶב וּמִלְחָמָה סֶלָה: נָאוֹר אַתָּה אַדִּיר מֵהַרְרֵי־
טֶרֶף

טָרֵף: אֶשְׁתּוֹלְלוּ אַבִּירֵי לֵב׳ נָמוּ שְׁנָתָם׳ וְלֹא מָצְאוּ כָּל אַנְשֵׁי חַיִל יְדֵיהֶם: מִגַּעֲרָתְךָ אֱלֹהֵי יַעֲקֹב׳ נִרְדָּם וְרֶכֶב וָסוּס: אַתָּה! נוֹרָא אַתָּה׳ וּמִי יַעֲמֹד לְפָנֶיךָ מֵאָז אַפֶּךָ: מִשָּׁמַיִם הִשְׁמַעְתָּ דִּין׳ אֶרֶץ יָרְאָה וְשָׁקָטָה: בְּקוּם לַמִּשְׁפָּט אֱלֹהִים׳ לְהוֹשִׁיעַ כָּל עַנְוֵי־אָרֶץ סֶלָה: כִּי חֲמַת אָדָם תּוֹדֶךָ׳ שְׁאֵרִית חֲמֹת תַּחְגֹּר: נִדְרוּ וְשַׁלְּמוּ לַיְיָ אֱלֹהֵיכֶם כָּל סְבִיבָיו׳ יוֹבִילוּ שַׁי לַמּוֹרָא: יִבְצֹר רוּחַ נְגִידִים׳ נוֹרָא לְמַלְכֵי אָרֶץ:

מזמור של שמיני עצרת

לַמְנַצֵּחַ עַל הַשְּׁמִינִית מִזְמוֹר לְדָוִד: הוֹשִׁיעָה יְיָ כִּי גָמַר חָסִיד׳ כִּי פַסּוּ אֱמוּנִים מִבְּנֵי אָדָם: שָׁוְא יְדַבְּרוּ אִישׁ אֶת רֵעֵהוּ׳ שְׂפַת חֲלָקוֹת׳ בְּלֵב וָלֵב יְדַבֵּרוּ: יַכְרֵת יְיָ כָּל שִׂפְתֵי חֲלָקוֹת׳ לָשׁוֹן מְדַבֶּרֶת גְּדֹלוֹת: אֲשֶׁר אָמְרוּ! לִלְשֹׁנֵנוּ נַגְבִּיר׳ שְׂפָתֵינוּ אִתָּנוּ׳ מִי אָדוֹן לָנוּ: מִשֹּׁד עֲנִיִּים! מֵאֲנְקַת אֶבְיוֹנִים׳ עַתָּה אָקוּם יֹאמַר יְיָ׳ אָשִׁית בְּיֶשַׁע יָפִיחַ לוֹ: אִמְרוֹת יְיָ אֲמָרוֹת טְהֹרוֹת׳ כֶּסֶף צָרוּף בַּעֲלִיל לָאָרֶץ׳ מְזֻקָּק שִׁבְעָתָיִם: אַתָּה יְיָ תִּשְׁמְרֵם׳ תִּצְּרֶנּוּ מִן הַדּוֹר זוּ לְעוֹלָם: סָבִיב רְשָׁעִים יִתְהַלָּכוּן׳ כְּרֹם זְלוּת לִבְנֵי אָדָם:

בשמיני עצרת יש נוהגים לומר גם כן זה המזמור

לַמְנַצֵּחַ בִּנְגִינוֹת עַל הַשְּׁמִינִית מִזְמוֹר לְדָוִד: יְיָ׳ אַל בְּאַפְּךָ תוֹכִיחֵנִי׳ וְאַל בַּחֲמָתְךָ תְיַסְּרֵנִי: חָנֵּנִי יְיָ כִּי אֻמְלַל אָנִי׳ רְפָאֵנִי יְיָ׳ כִּי נִבְהֲלוּ עֲצָמָי: וְנַפְשִׁי נִבְהֲלָה מְאֹד׳ וְאַתָּה יְיָ עַד מָתָי: שׁוּבָה יְיָ חַלְּצָה נַפְשִׁי׳ הוֹשִׁיעֵנִי לְמַעַן חַסְדֶּךָ: כִּי אֵין בַּמָּוֶת זִכְרֶךָ׳ בִּשְׁאוֹל מִי יוֹדֶה לָךְ: יָגַעְתִּי בְּאַנְחָתִי׳ אַשְׂחֶה בְכָל לַיְלָה מִטָּתִי׳ בְּדִמְעָתִי עַרְשִׂי אַמְסֶה: עָשְׁשָׁה מִכַּעַס עֵינִי׳ עָתְקָה בְּכָל צוֹרְרָי׳ סוּרוּ מִמֶּנִּי כָּל פֹּעֲלֵי אָוֶן׳ כִּי שָׁמַע יְיָ קוֹל בִּכְיִי: שָׁמַע יְיָ תְּחִנָּתִי׳ יְיָ תְּפִלָּתִי יִקָּח: יֵבֹשׁוּ וְיִבָּהֲלוּ מְאֹד כָּל אֹיְבָי׳ יָשֻׁבוּ יֵבֹשׁוּ רָגַע:

אלה

לשלש רגלים

אֵלֶּה מוֹעֲדֵי יְיָ מִקְרָאֵי קֹדֶשׁ אֲשֶׁר תִּקְרְאוּ אֹתָם בְּמוֹעֲדָם׃

עמידה לערבית שחרית ומנחה

אֲדֹנָי שְׂפָתַי תִּפְתָּח וּפִי יַגִּיד תְּהִלָּתֶךָ׃

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ׳ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ׳ אֱלֹהֵי אַבְרָהָם אֱלֹהֵי יִצְחָק וֵאלֹהֵי יַעֲקֹב׳ הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא׳ אֵל עֶלְיוֹן גּוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים וְקוֹנֵה אֶת הַכֹּל וְזוֹכֵר חַסְדֵי אָבוֹת׳ וּמֵבִיא גוֹאֵל לִבְנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה׃

מֶלֶךְ גּוֹאֵל עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמָגֵן׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מָגֵן אַבְרָהָם׃

אַתָּה גִּבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי מְחַיֵּה מֵתִים אַתָּה רַב לְהוֹשִׁיעַ׃

(מוֹרִיד הַטָּל D'estate) (מַשִּׁיב הָרוּחַ וּמוֹרִיד הַגֶּשֶׁם D'inverno)

מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד׳ מְחַיֵּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים׳ סוֹמֵךְ נוֹפְלִים׳ וְרוֹפֵא חוֹלִים׳ מַתִּיר אֲסוּרִים׳ וּמְקַיֵּם אֱמוּנָתוֹ לִישֵׁנֵי עָפָר׳ מִי כָמוֹךָ בַּעַל גְּבוּרוֹת׳ וּמִי דּוֹמֶה לָּךְ מֶלֶךְ מֵמִית וּמְחַיֶּה וּמַצְמִיחַ לָנוּ יְשׁוּעָה׃

ונאמן

וְנֶאֱמָן אַתָּה׳ לְהַחֲיוֹת מֵתִים׳ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ׳ מְחַיֵּה הַמֵּתִים׳

קדושה לשחרית ולמנחה ולמוסף של ח״ה

בחזרת שליח לבור אומר קדושה׳ והקהל יכוין רגליו כשאומר קדוש ויסגו עיניו לימין ויסגו גופו׳

כֶּתֶר יִתְּנוּ לְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ מַלְאָכִים) דְּמוּנֵי מַעְלָה עִם (עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל) קְבוּצֵי מַטָּה יַחַד כֻּלָּם קְדֻשָּׁה לְךָ וְשַׁלִּשׁוּ כְּמָה שֶׁנֶּאֱמַר נַקְדִּישְׁךָ וְנַעֲרִיצְךָ כְּנוֹעַם שִׂיחַ סוֹד שַׂרְפֵי קֹדֶשׁ הַמְשַׁלְּשִׁים לְךָ קְדֻשָּׁה׳ וְכֵן כָּתוּב נְקַדֵּשׁ אֶת שִׁמְךָ בָּעוֹלָם כְּשֵׁם שֶׁמַּקְדִּישִׁים אוֹתוֹ בְּשְׁמֵי מָרוֹם כַּכָּתוּב עַל יַד נְבִיאֶךָ וְקָרָא זֶה אֶל זֶה וְאָמַר׳ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ יְיָ צְבָאוֹת מְלֹא כָל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ׳ לְעֻמָּתָם בָּרוּךְ יֹאמֵרוּ׳ בָּרוּךְ כְּבוֹד יְיָ מִמְּקוֹמוֹ׳ וּבְדִבְרֵי קָדְשְׁךָ כָּתוּב לֵאמֹר׳ יִמְלֹךְ יְיָ לְעוֹלָם אֱלֹהַיִךְ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר הַלְלוּיָהּ׳

לְדֹר וָדֹר נַמְלִיךְ לָאֵל׳ כִּי הוּא לְבַדּוֹ מָרוֹם וְקָדוֹשׁ׳ וְשִׁבְחֲךָ אֱלֹהֵינוּ מִפִּינוּ לֹא יָמוּשׁ לְעוֹלָם וָעֶד׳ כִּי אֵל מֶלֶךְ גָּדוֹל וְקָדוֹשׁ אָתָּה׳ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הָאֵל הַקָּדוֹשׁ׳

אַתָּה בְּחַרְתָּנוּ מִכָּל הָעַמִּים׳ אָהַבְתָּ אוֹתָנוּ וְרָצִיתָ בָּנוּ׳ וְרוֹמַמְתָּנוּ מִכָּל הַלְּשׁוֹנוֹת׳ וְקִדַּשְׁתָּנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ׳ וְקֵרַבְתָּנוּ מַלְכֵּנוּ לַעֲבוֹדָתֶךָ׳ וְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ עָלֵינוּ קָרָאתָ׳

גמולאי שבת ויום טוב אומרים

וַתּוֹדִיעֵנוּ מִשְׁפְּטֵי צִדְקֶךָ׳ וַתְּלַמְּדֵנוּ לַעֲשׂוֹת בְּחֻקֵּי רְצוֹנֶךָ׳

ותתן

וַתִּתֶּן־לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה מִשְׁפָּטִים יְשָׁרִים וְתוֹרוֹת אֱמֶת׳ חֻקִּים וּמִצְוֹת טוֹבִים ׳ אֲשֶׁר יַעֲשֶׂה אוֹתָם הָאָדָם וָחַי בָּהֶם ׳ וַתַּנְחִילֵנוּ זְמַנִּי שָׂשׂוֹן וּמוֹעֲדֵי קֹדֶשׁ וְחַגֵּי נְדָבָה ׳ וַתּוֹרִישֵׁנוּ קְדֻשַּׁת שַׁבָּת וּכְבוֹד מוֹעֵד וַחֲגִיגַת הָרֶגֶל ׳ בֵּין קְדֻשַּׁת שַׁבָּת לִקְדֻשַּׁת יוֹם טוֹב הִבְדַּלְתָּ ׳ וְאֶת יוֹם הַשְּׁבִיעִי הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ מִשִּׁשֶׁת יְמֵי הַמַּעֲשֶׂה הִבְדַּלְתָּ וְקִדַּשְׁתָּ ׳ וְקִדַּשְׁתָּ אֶת עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בִּקְדֻשָּׁתֶךָ : ע״כ

וַתִּתֶּן־לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה בשבת **שַׁבָּתוֹת לִמְנוּחָה וּ מוֹעֲדִים לְשִׂמְחָה ׳ חַגִּים וּזְמַנִּים לְשָׂשׂוֹן אֶת יוֹם** בשבת **הַשַּׁבָּת הַזֶּה ׳ וְאֶת יוֹם**

בפסח **חַג הַמַּצּוֹת הַזֶּה ׳ זְמַן חֵרוּתֵנוּ**

בשבועות **חַג הַשָּׁבוּעוֹת הַזֶּה ׳ זְמַן מַתַּן תּוֹרָתֵנוּ**

בסוכות **חַג הַסֻּכּוֹת הַזֶּה ׳ זְמַן שִׂמְחָתֵנוּ**

בשמיני עצרת **שְׁמִינִי חַג עֲצֶרֶת הַזֶּה ׳ זְמַן שִׂמְחָתֵנוּ**

מִקְרָא קֹדֶשׁ זֵכֶר לִיצִיאַת מִצְרָיִם :

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ ׳ יַעֲלֶה וְיָבֹא יַגִּיעַ יֵרָאֶה וְיֵרָצֶה וְיִשָּׁמַע וְיִפָּקֵד וְיִזָּכֵר זִכְרוֹנֵנוּ וְזִכְרוֹן אֲבוֹתֵינוּ ׳ וְזִכְרוֹן יְרוּשָׁלַיִם עִירֶךָ ׳ וְזִכְרוֹן מָשִׁיחַ בֶּן דָּוִד עַבְדֶּךָ ׳ וְזִכְרוֹן כָּל עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל ׳ לְפָנֶיךָ (לִפְלֵיטָה) לְטוֹבָה ׳ לְחֵן וּלְחֶסֶד וּלְרַחֲמִים וּלְרָצוֹן ׳ בְּיוֹם

(בשבת הַשַּׁבָּת הַזֶּה ׳ וּבְיוֹם)

בפסח חַג הַמַּצּוֹת בשבועות חַג הַשָּׁבוּעוֹת

בסוכות חַג הַסֻּכּוֹת בשמיני עצרת שְׁמִינִי חַג עֲצֶרֶת

הזה

הַזֶּה׃ זָכְרֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בּוֹ לְטוֹבָה׃ וּפָקְדֵנוּ בוֹ לִבְרָכָה׃ וְהוֹשִׁיעֵנוּ בוֹ לְחַיִּים טוֹבִים׃ בִּדְבַר יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים׃ חוּס וְחָנֵּנוּ וְרַחֵם עָלֵינוּ וְהוֹשִׁיעֵנוּ׃ כִּי אֵלֶיךָ עֵינֵינוּ׃ כִּי אֵל מֶלֶךְ חַנּוּן וְרַחוּם אָתָּה׃

וְהַשִּׂיאֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֶת בִּרְכַּת מוֹעֲדֶיךָ לְחַיִּים וּלְשִׂמְחָה וּלְשָׁלוֹם כַּאֲשֶׁר אָמַרְתָּ וְרָצִיתָ לְבָרְכֵנוּ׃ כֵּן תְּבָרְכֵנוּ סֶלָה׃ קַדְּשֵׁנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ׃ וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ׃ שַׂבְּעֵנוּ מִטּוּבֶךָ׃ שַׂמְּחֵנוּ בִּישׁוּעָתֶךָ׃ וְטַהֵר לִבֵּנוּ לְעָבְדְּךָ בֶּאֱמֶת׃ וְהַנְחִילֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ (בשבת בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן) בְּשִׂמְחָה וּבְשָׂשׂוֹן (בשבת שַׁבָּתוֹת ו) מוֹעֲדֵי קָדְשֶׁךָ׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ׃ מְקַדֵּשׁ (בשבת הַשַּׁבָּת ו) יִשְׂרָאֵל וְהַזְּמַנִּים׃

רְצֵה יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל׃ וְאֶל תְּפִלָּתָם׃ שְׁעֵה׃ וְהָשֵׁב הָעֲבוֹדָה לִדְבִיר בֵּיתֶךָ׃ וְאִשֵּׁי יִשְׂרָאֵל וּתְפִלָּתָם מְהֵרָה בְּאַהֲבָה תְקַבֵּל בְּרָצוֹן׃ וּתְהִי לְרָצוֹן תָּמִיד עֲבוֹדַת יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ׃ וְתֶחֱזֶינָה עֵינֵינוּ בְּשׁוּבְךָ לְצִיּוֹן׃ וְלִירוּשָׁלַיִם עִירֶךָ בְּרַחֲמִים כְּמֵאָז׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמַּחֲזִיר בְּרַחֲמָיו שְׁכִינָתוֹ לְצִיּוֹן׃

מודים

מודים אנחנו לך ·
שאתה הוא
יי אלהינו ואלהי
אבותינו עד עולם
המסורים בידך ועל
נשמותינו הפקודות
לך · ועל נסיך שבכל
יום ועמנו ועל
נפלאותיך וטובותיך
שבכל עת ערב ובקר
וצהרים · הטוב כי לא כלו רחמיך המרחם
כי לא תמו חסדיך · ומעולם קוינו לך · לא
הכלמתנו יי אלהינו ולא עזבתנו ולא
הסתרת פניך ממנו:
על כלם יתברך ויתרומם שמך מלכנו
תמיד · כל החיים יודוך סלה ויהללו
לשמך הטוב באמת: ברוך אתה יי הטוב
שמך · ולך נאה לדודות:

מודים דרבנן

כשהחזן חוזר מודים הייבין כל הקהל לשוח עמו וקוראים מודים דרבנן

מודים כורעים ומשתחוים אנחנו לפניך אלהינו · אלהי כל בשר · יוצרנו יוצר בראשית · ברכות והודאות לשמך הגדול והקדוש על שהחיתנו וקיימתנו: כן תחיינו ותחננו וקבץ גליותינו מארבע כנפות הארץ · ונשוב לשמור חקיך ולעשות רצונך בלב שלם על שאנו מודים לך · ברוך אל ההודאות:

L'ufficiante dice:

אלהינו ואלהי אבותינו · ברכנו בברכה המשלשת בתורה · הכתובה על ידי משה עבדך · האמורה מפי אהרן וכניו כהנים עם קדושיך כאמור: יברכך יי וישמרך: יאר יי פניו אליך ויחנך: ישא יי פניו אליך וישם לך שלום: (ושמו את שמי על בני ישראל ואני אברכם:)

שִׂים שָׁלוֹם טוֹבָה וּבְרָכָה חַיִּים חֵן וָחֶסֶד
וְרַחֲמִים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ ׃
וּבָרְכֵנוּ אָבִינוּ כֻּלָּנוּ כְּאֶחָד בְּאוֹר פָּנֶיךָ ׃ כִּי
בְאוֹר פָּנֶיךָ נָתַתָּ לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ תּוֹרַת חַיִּים
אַהֲבָה וָחֶסֶד צְדָקָה בְּרָכָה וְשׁוּעָה וְרַחֲמִים
וְחַיִּים וְשָׁלוֹם: וְטוֹב יִהְיֶה בְעֵינֶיךָ לְבָרְכֵנוּ
וּלְבָרֵךְ אֶת כָּל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל תָּמִיד בְּכָל עֵת
וּבְכָל שָׁעָה בִּשְׁלוֹמֶךָ:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמְּבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל
בַּשָּׁלוֹם אָמֵן: יִהְיוּ לְרָצוֹן אִמְרֵי פִי וְהֶגְיוֹן לִבִּי
לְפָנֶיךָ יְיָ צוּרִי וְגוֹאֲלִי:

Alcuni usano dire questa orazione.

אֱלֹהַי ׃ נְצוֹר לְשׁוֹנִי מֵרָע ׃ וּשְׂפָתַי מִדַּבֵּר מִרְמָה ׃ וְלִמְקַלְלַי
נַפְשִׁי תִּדּוֹם וְלִמְצוֹתֶיךָ תִּרְדֹּף נַפְשִׁי ׃ וְנַפְשִׁי כֶּעָפָר
לַכֹּל תִּהְיֶה: יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהַי שֶׁכָּל הַקָּמִים עָלַי
לְרָעָה ׃ תָּפֵר עֲצָתָם וּתְקַלְקֵל מַחְשְׁבוֹתָם ׃ וְכֵן יְהִי רָצוֹן
מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהַי שֶׁתִּפְתַּח לִי שַׁעֲרֵי תוֹרָה ׃ שַׁעֲרֵי חָכְמָה ׃
שַׁעֲרֵי בִינָה ׃ שַׁעֲרֵי דַעַת ׃ שַׁעֲרֵי פַרְנָסָה וְכַלְכָּלָה ׃ שַׁעֲרֵי
חֵן וָחֶסֶד וְרַחֲמִים וְרָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ:

עוֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו הוּא בְרַחֲמָיו יַעֲשֶׂה
שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל אָמֵן: מוב לומר לאחר כך:

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שֶׁתִּבָּנֶה בֵּית הַמִּקְדָּשׁ
בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ:

Di

סדר הקדוש לשלש רגלים

Di Sabato si comincia יום הששי

(וַיְהִי־עֶרֶב וַיְהִי־בֹקֶר) ׃

יום הַשִּׁשִּׁי׃ וַיְכֻלּוּ הַשָּׁמַיִם וְהָאָרֶץ וְכָל צְבָאָם׃ וַיְכַל אֱלֹהִים בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי ׃ מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה ׃ וַיִּשְׁבֹּת בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מִכָּל מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה׃ וַיְבָרֶךְ אֱלֹהִים אֶת יוֹם הַשְּׁבִיעִי וַיְקַדֵּשׁ אֹתוֹ ׃ כִּי בוֹ שָׁבַת מִכָּל מְלַאכְתּוֹ ׃ אֲשֶׁר בָּרָא אֱלֹהִים לַעֲשׂוֹת׃

אֵלֶּה מוֹעֲדֵי יְיָ מִקְרָאֵי קֹדֶשׁ אֲשֶׁר תִּקְרְאוּ אֹתָם בְּמוֹעֲדָם׃

סַבְרִי מָרָנָן׃ לְחַיִּים

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ ׃ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם ׃ בּוֹרֵא פְּרִי הַגָּפֶן׃

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ ׃ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם ׃ אֲשֶׁר בָּחַר־בָּנוּ מִכָּל־עָם וְרוֹמְמָנוּ מִכָּל לָשׁוֹן וְקִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו ׃ וַתִּתֶּן לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה (לשבת שַׁבָּתוֹת לְמְנוּחָה ו) מוֹעֲדִים לְשִׂמְחָה חַגִּים וּזְמַנִּים לְשָׂשׂוֹן ׃ אֶת יוֹם

(לשבת הַשַּׁבָּת הַזֶּה ׃ וְאֶת יוֹם)

לפסח חַג הַמַּצּוֹת הַזֶּה ׃ זְמַן חֵרוּתֵנוּ

לשבועות חַג הַשָּׁבֻעוֹת הַזֶּה ׃ זְמַן מַתַּן תּוֹרָתֵנוּ

לסוכות חַג הַסֻּכּוֹת הַזֶּה ׃ זְמַן שִׂמְחָתֵנוּ

לשמיני עצרת שְׁמִינִי חַג עֲצֶרֶת הַזֶּה ׃ זְמַן שִׂמְחָתֵנוּ

(בְּאַהֲבָה) מִקְרָא קֹדֶשׁ זֵכֶר לִיצִיאַת מִצְרָיִם׃

כי

כִּי בָנוּ בָחַרְתָּ וְאוֹתָנוּ קִדַּשְׁתָּ מִכָּל הָעַמִּים׃ (וְשַׁבָּתוֹת) וּמוֹעֲדֵי קָדְשֶׁךָ (בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן) בְּשִׂמְחָה וּבְשָׂשׂוֹן הִנְחַלְתָּנוּ׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ׃ מְקַדֵּשׁ (הַשַּׁבָּת וְ) יִשְׂרָאֵל וְהַזְּמַנִּים׃

Se la festa cade all' uscita del Sabato sera si recitano queste due benedizioni:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם בּוֹרֵא מְאוֹרֵי הָאֵשׁ׃

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם׃ הַמַּבְדִּיל בֵּין קֹדֶשׁ לְחוֹל׃ וּבֵין אוֹר לְחֹשֶׁךְ׃ וּבֵין יִשְׂרָאֵל לָעַמִּים׃ וּבֵין יוֹם הַשְּׁבִיעִי לְשֵׁשֶׁת יְמֵי הַמַּעֲשֶׂה׃ בֵּין קְדֻשַּׁת שַׁבָּת לִקְדֻשַּׁת יוֹם טוֹב הִבְדַּלְתָּ׃ וְאֶת יוֹם הַשְּׁבִיעִי מִשֵּׁשֶׁת יְמֵי הַמַּעֲשֶׂה הִבְדַּלְתָּ וְקִדַּשְׁתָּ׃ וְקִדַּשְׁתָּ אֶת־עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בִּקְדֻשָּׁתֶךָ׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ׃ הַמַּבְדִּיל בֵּין קֹדֶשׁ לְקֹדֶשׁ׃

La prima e la seconda sera di פסח, שבועות, סכות, שמיני עצרת e שמחת תורה si dice שהחיינו.

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ׃ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם׃ שֶׁהֶחֱיָנוּ וְקִיְּמָנוּ וְהִגִּיעָנוּ לַזְּמַן הַזֶּה׃

Entrando nella סֻכָּה si recita.

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ׃ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם׃ אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ לָיֵשֵׁב בַּסֻּכָּה׃

La prima sera si dice prima di שהחינו, la seconda sera dopo di שהחינו.

אדני

אֲדֹנָי שְׂפָתַי תִּפְתָּח וּפִי יַגִּיד תְּהִלָּתֶךָ:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ׳ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ׳ אֱלֹהֵי אַבְרָהָם אֱלֹהֵי יִצְחָק וֵאלֹהֵי יַעֲקֹב׳ הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא׳ אֵל עֶלְיוֹן גּוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים וְקוֹנֵה אֶת הַכֹּל וְזוֹכֵר חַסְדֵי אָבוֹת׳ וּמֵבִיא גּוֹאֵל לִבְנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה:

מֶלֶךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמָגֵן: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מָגֵן אַבְרָהָם:

אַתָּה גִּבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי מְחַיֵּה מֵתִים אַתָּה רַב לְהוֹשִׁיעַ:

(D'estate מוֹרִיד הַטָּל) (D'inverno מַשִּׁיב הָרוּחַ וּמוֹרִיד הַגָּשֶׁם)

במוסף של יו״ט הראשון של פסח מתחילין לומר מוריד הטל ובמוסף של יו״ט האחרון של חג מתחילין לומר משיב הרוח ואם הזכיר גשם בזמן על מחזירין אותו׳ ועל בזמן גשם אין מחזירין אותו:

מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד׳ מְחַיֵּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים׳ סוֹמֵךְ נוֹפְלִים׳ וְרוֹפֵא חוֹלִים׳ מַתִּיר אֲסוּרִים׳ וּמְקַיֵּם אֱמוּנָתוֹ לִישֵׁנֵי עָפָר׳ מִי כָמוֹךָ בַּעַל גְּבוּרוֹת׳ וּמִי דּוֹמֶה לָּךְ מֶלֶךְ מֵמִית וּמְחַיֶּה וּמַצְמִיחַ לָנוּ יְשׁוּעָה:

וְנֶאֱמָן אַתָּה לְהַחֲיוֹת מֵתִים: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְחַיֵּה הַמֵּתִים:

קדושה רבתי

במוסף של חול המועד אומר כתר הכתוב בדף 211

כֶּתֶר יִתְּנוּ לְךָ (יְיָ אֱלֹהֵינוּ מַלְאָכֶיךָ) דְּמוּנֵי מַעְלָה עִם (עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל) קְבוּצֵי מַטָּה׳ יַחַד כֻּלָּם קְדֻשָּׁה לְךָ יְשַׁלְּשׁוּ׳ כְּמָה שֶׁנֶּאֱמַר עַל יַד נְבִיאֶךָ׳ וְקָרָא זֶה אֶל זֶה וְאָמַר׳ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ יְיָ צְבָאוֹת מְלֹא כָל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ: כְּבוֹדוֹ מָלֵא עוֹלָם׳ מְשָׁרְתָיו שׁוֹאֲלִים זֶה לָזֶה׳ אַיֵּה מְקוֹם כְּבוֹדוֹ: לְעֻמָּתָם בָּרוּךְ יֹאמֵרוּ׳ בָּרוּךְ כְּבוֹד יְיָ מִמְּקוֹמוֹ: (מִמְּקוֹמוֹ׳ הוּא) יִפֶן (בְּרַחֲמָיו) לְעַמּוֹ הַמְיַחֲדִים אֶת שְׁמוֹ עֶרֶב וָבֹקֶר תָּמִיד בְּכָל יוֹם׳ פַּעֲמַיִם בְּאַהֲבָה וְאוֹמְרִים׳ שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֶחָד: אֶחָד הוּא אֱלֹהֵינוּ׳ הוּא אָבִינוּ׳ הוּא מַלְכֵּנוּ׳ הוּא מוֹשִׁיעֵנוּ׳ הוּא יַשְׁמִיעֵנוּ בְּרַחֲמָיו שֵׁנִית לְעֵינֵי כָל חַי׳ לִהְיוֹת לָכֶם לֵאלֹהִים אֲנִי יְיָ אֱלֹהֵיכֶם: [יש אומרים אֱלֹהִים אֵל עֶלְיוֹן הַשּׁוֹכֵן בְּרוּם חֲבִיוֹן הָשֵׁב

שכינתך

שְׁכִינָתְךָ (שְׁכִינַת מַלְכוּתְךָ) בְּמְהֵרָה לְצִיּוֹן: וּבְדִבְרֵי קָדְשְׁךָ כָּתוּב לֵאמֹר׃ יִמְלֹךְ יְיָ לְעוֹלָם ׀ אֱלֹהַיִךְ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר ׀ הַלְלוּיָהּ:

לְדֹר וָדֹר נַגִּיד גָּדְלֶךָ ׀ וּלְנֵצַח נְצָחִים קְדֻשָּׁתְךָ נַקְדִּישׁ ׀ וְשִׁבְחֲךָ אֱלֹהֵינוּ מִפִּינוּ לֹא יָמוּשׁ לְעוֹלָם וָעֶד ׀ כִּי אֵל מֶלֶךְ גָּדוֹל וְקָדוֹשׁ אָתָּה: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הָאֵל הַקָּדוֹשׁ:

אַתָּה בְחַרְתָּנוּ מִכָּל הָעַמִּים ׀ אָהַבְתָּ אוֹתָנוּ וְרָצִיתָ בָּנוּ ׀ וְרוֹמַמְתָּנוּ מִכָּל הַלְּשׁוֹנוֹת ׀ וְקִדַּשְׁתָּנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ ׀ וְקֵרַבְתָּנוּ מַלְכֵּנוּ לַעֲבוֹדָתֶךָ ׀ וְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ עָלֵינוּ קָרָאתָ:

וַתִּתֶּן־לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה נשבת שַׁבָּתוֹת לְמְנוּחָה ו מוֹעֲדִים לְשִׂמְחָה ׀ חַגִּים וּזְמַנִּים לְשָׂשׂוֹן אֶת יוֹם

נשבת הַשַּׁבָּת הַזֶּה ׀ וְאֶת יוֹם
נפסח חַג הַמַּצּוֹת הַזֶּה ׀ זְמַן חֵרוּתֵנוּ
נשבועות חַג הַשָּׁבוּעוֹת הַזֶּה ׀ זְמַן מַתַּן תּוֹרָתֵנוּ
נסוכות חַג הַסֻּכּוֹת הַזֶּה ׀ זְמַן שִׂמְחָתֵנוּ
נשמיני עצרת שְׁמִינִי חַג עֲצֶרֶת הַזֶּה ׀ זְמַן שִׂמְחָתֵנוּ

מִקְרָא קֹדֶשׁ זֵכֶר לִיצִיאַת מִצְרַיִם:

וּמִפְּנֵי חֲטָאֵינוּ גֻּלִּינוּ מֵאַרְצֵנוּ וְנִרְחַקְנוּ מֵעַל אַדְמָתֵנוּ ׀ וְאֵין אָנוּ יְכוֹלִים לַעֲשׂוֹת חוֹבוֹתֵינוּ בְּבֵית בְּחִירָתְךָ ׀ בַּבַּיִת הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ שֶׁנִּקְרָא שִׁמְךָ עָלָיו ׀ מִפְּנֵי

הַיָּד שֶׁנִּשְׁתַּלַּחָה בְּמִקְדָּשֶׁךָ׃ וּבְכֵן׃ יְהִי רָצוֹן
מִלְּפָנֶיךָ אָב הָרַחֲמָן׃ מֶלֶךְ יַעֲקֹב׃ שֶׁתָּשׁוּב
וּתְרַחֵם עָלֵינוּ וְעַל מִקְדָּשֶׁךָ בְּרַחֲמֶיךָ הָרַבִּים׃
וְתִבְנֵהוּ מְהֵרָה׃ וּתְגַדֵּל כְּבוֹדוֹ בְּיָמֵינוּ׃ אָבִינוּ
מַלְכֵּנוּ׃ (יְיָ) אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ׃ גַּלֵּה כְּבוֹד
מַלְכוּתְךָ׃ וּמְלוֹךְ עָלֵינוּ מְהֵרָה׃ וְהוֹפַע וְהִנָּשֵׂא
עָלֵינוּ לְעֵינֵי כָּל חַי׃ וְקָרֵב פְּזוּרֵינוּ מִבֵּין
הַגּוֹיִם׃ וּנְפוּצוֹתֵינוּ כַּנֵּס מִיַּרְכְּתֵי אָרֶץ׃
וַהֲבִיאֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ לְצִיּוֹן עִירֶךָ בְּרִנָּה׃
וְלִירוּשָׁלַיִם בֵּית מִקְדָּשְׁךָ בְּשִׂמְחַת עוֹלָם׃ וְשָׁם
נַעֲשֶׂה לְפָנֶיךָ אֶת קָרְבְּנוֹת חוֹבוֹתֵינוּ תְּמִידִין
כְּסִדְרָן׃ וּמוּסָפִין כְּהִלְכָתָן׃ וּמוּסַף יוֹם

בשבת הַשַּׁבָּת הַזֶּה׃ וּמוּסַף יוֹם
בפסח חַג הַמַּצּוֹת בשבועות חַג הַשָּׁבוּעוֹת
בסוכות חַג הַסֻּכּוֹת בשמיני עצרת שְׁמִינִי חַג עֲצֶרֶת

הַזֶּה׃ נַעֲשֶׂה וְנַקְרִיב לְפָנֶיךָ בְּאַהֲבָה כְּמִצְוַת
רְצוֹנֶךָ כְּמוֹ שֶׁכָּתַבְתָּ עָלֵינוּ בְּתוֹרָתֶךָ׃ עַל
יְדֵי מֹשֶׁה עַבְדֶּךָ׃ מִפִּי כְבוֹדֶךָ כָּאָמוּר׃

Di Sabato si aggiunge.

וּבְיוֹם הַשַּׁבָּת שְׁנֵי כְבָשִׂים בְּנֵי שָׁנָה תְּמִימִים׃ וּשְׁנֵי
עֶשְׂרֹנִים סֹלֶת מִנְחָה בְּלוּלָה בַשָּׁמֶן וְנִסְכּוֹ׃ עֹלַת
שַׁבָּת בְּשַׁבָּתוֹ׃ עַל עֹלַת הַתָּמִיד וְנִסְכָּהּ׃

Per

Per פסח: I primi due giorni si comincia qui:

וּבַחֹדֶשׁ הָרִאשׁוֹן בְּאַרְבָּעָה עָשָׂר יוֹם לַחֹדֶשׁ
פֶּסַח לַיְיָ׃ וּבַחֲמִשָּׁה עָשָׂר יוֹם לַחֹדֶשׁ
הַזֶּה חַג׃ שִׁבְעַת יָמִים מַצּוֹת יֵאָכֵל׃ בַּיּוֹם
הָרִאשׁוֹן מִקְרָא קֹדֶשׁ׃ כָּל מְלֶאכֶת עֲבֹדָה לֹא
תַעֲשׂוּ׃

Gli altri giorni si comincia qui.

וְהִקְרַבְתֶּם אִשֶּׁה עֹלָה לַיְיָ׃ פָּרִים בְּנֵי בָקָר
שְׁנַיִם וְאַיִל אֶחָד׃ וְשִׁבְעָה כְבָשִׂים בְּנֵי שָׁנָה׃
תְּמִימִם יִהְיוּ לָכֶם׃ ומנחתם

Per שבועות

וּבְיוֹם הַבִּכּוּרִים בְּהַקְרִיבְכֶם מִנְחָה חֲדָשָׁה
לַיְיָ בְּשָׁבֻעוֹתֵיכֶם׃ מִקְרָא קֹדֶשׁ יִהְיֶה
לָכֶם׃ כָּל מְלֶאכֶת עֲבֹדָה לֹא תַעֲשׂוּ׃
וְהִקְרַבְתֶּם עוֹלָה לְרֵיחַ נִיחֹחַ לַיְיָ׃ פָּרִים בְּנֵי
בָקָר שְׁנַיִם אַיִל אֶחָד׃ שִׁבְעָה כְבָשִׂים בְּנֵי
שָׁנָה׃ ומנחתם

Per סכות

וּבַחֲמִשָּׁה עָשָׂר יוֹם לַחֹדֶשׁ הַשְּׁבִיעִי׃ מִקְרָא
קֹדֶשׁ יִהְיֶה לָכֶם׃ כָּל מְלֶאכֶת
עֲבֹדָה לֹא תַעֲשׂוּ׃ וְחַגֹּתֶם חַג לַיְיָ שִׁבְעַת
יָמִים׃ וְהִקְרַבְתֶּם עֹלָה אִשֶּׁה רֵיחַ נִיחֹחַ
לַיְיָ׃ פָּרִים בְּנֵי בָקָר שְׁלֹשָׁה עָשָׂר׃ אֵילִם

שנים

שְׁנָיִם ׀ כְּבָשִׂים בְּנֵי שָׁנָה אַרְבָּעָה עָשָׂר תְּמִימִם יִהְיוּ׃ ומנחתם

Pel primo giorno delle mezze feste di סכות

וּבַיּוֹם הַשֵּׁנִי פָּרִים בְּנֵי בָקָר שְׁנַיִם עָשָׂר ׀ אֵילֹם שְׁנָיִם ׀ כְּבָשִׂים בְּנֵי שָׁנָה אַרְבָּעָה עָשָׂר תְּמִימִם׃ וּבַיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי פָּרִים עַשְׁתֵּי עָשָׂר ׀ אֵילֹם שְׁנָיִם ׀ כְּבָשִׂים בְּנֵי שָׁנָה אַרְבָּעָה עָשָׂר תְּמִימִם׃ ומנחתם

Pel secondo giorno.

וּבַיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי פָּרִים עַשְׁתֵּי עָשָׂר ׀ אֵילֹם שְׁנָיִם ׀ כְּבָשִׂים בְּנֵי שָׁנָה אַרְבָּעָה עָשָׂר תְּמִימִם׃ וּבַיּוֹם הָרְבִיעִי פָּרִים עֲשָׂרָה ׀ אֵילֹם שְׁנָיִם ׀ כְּבָשִׂים בְּנֵי שָׁנָה אַרְבָּעָה עָשָׂר תְּמִימִם׃ ומנחתם

Pel terzo.

וּבַיּוֹם הָרְבִיעִי פָּרִים עֲשָׂרָה ׀ אֵילֹם שְׁנָיִם ׀ כְּבָשִׂים בְּנֵי שָׁנָה אַרְבָּעָה עָשָׂר תְּמִימִם׃ וּבַיּוֹם הַחֲמִישִׁי פָּרִים תִּשְׁעָה ׀ אֵילֹם שְׁנָיִם ׀ כְּבָשִׂים בְּנֵי שָׁנָה אַרְבָּעָה עָשָׂר תְּמִימִם׃ ומנחתם

Pel quarto.

וּבַיּוֹם הַחֲמִישִׁי פָּרִים תִּשְׁעָה ׀ אֵילֹם שְׁנָיִם ׀ כְּבָשִׂים בְּנֵי שָׁנָה אַרְבָּעָה עָשָׂר תְּמִימִם׃ וּבַיּוֹם הַשִּׁשִּׁי פָּרִים שְׁמֹנָה ׀ אֵילֹם שְׁנָיִם ׀ כְּבָשִׂים בְּנֵי שָׁנָה אַרְבָּעָה עָשָׂר תְּמִימִם׃ ומנחתם

Pel giorno di הושענא רבא

וּבַיּוֹם הַשִּׁשִּׁי פָּרִים שְׁמֹנָה ׀ אֵילֹם שְׁנָיִם ׀ כְּבָשִׂים בְּנֵי שָׁנָה אַרְבָּעָה עָשָׂר תְּמִימִם׃ וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי פָּרִים שִׁבְעָה ׀ אֵילֹם שְׁנָיִם ׀ כְּבָשִׂים בְּנֵי שָׁנָה אַרְבָּעָה עָשָׂר תְּמִימִם׃ ומנחתם

Per

Per שמיני עצרת ושמחת תורה

בַּיּוֹם הַשְּׁמִינִי עֲצֶרֶת תִּהְיֶה לָכֶם ׀ כָּל מְלֶאכֶת עֲבֹדָה לֹא תַעֲשׂוּ׃ וְהִקְרַבְתֶּם עֹלָה אִשֶּׁה רֵיחַ נִיחֹחַ לַיְיָ ׀ פַּר אֶחָד ׀ אַיִל אֶחָד ׀ כְּבָשִׂים בְּנֵי שָׁנָה שִׁבְעָה תְּמִימִם׃

וּמִנְחָתָם וְנִסְכֵּיהֶם כְּמִדְבָּר ׀ שְׁלֹשָׁה עֶשְׂרֹנִים לַפָּר ׀ וּשְׁנֵי עֶשְׂרֹנִים לָאַיִל ׀ וְעִשָּׂרוֹן לַכֶּבֶשׂ ׀ וְיַיִן כְּנִסְכּוֹ ׀ וְשָׂעִיר לְכַפֵּר ׀ וּשְׁנֵי תְמִידִין כְּהִלְכָתָן׃

Di Sabato si aggiunge.

יִשְׂמְחוּ בְּמַלְכוּתְךָ שׁוֹמְרֵי שַׁבָּת וְקוֹרְאֵי עֹנֶג ׀ עַם מְקַדְּשֵׁי שְׁבִיעִי ׀ כֻּלָּם יִשְׂבְּעוּ וְיִתְעַנְּגוּ מִטּוּבֶךָ ׀ וּבַשְּׁבִיעִי רָצִיתָ בּוֹ וְקִדַּשְׁתּוֹ ׀ חֶמְדַּת יָמִים אוֹתוֹ קָרָאתָ ׀ זֵכֶר לְמַעֲשֵׂה בְרֵאשִׁית׃

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ ׀ מֶלֶךְ רַחֲמָן רַחֵם עָלֵינוּ ׀ טוֹב וּמֵטִיב הִדָּרֵשׁ־לָנוּ ׀ שׁוּבָה עָלֵינוּ בְּרַחֲמוֹן רַחֲמֶיךָ ׀ בִּגְלַל אֲבוֹתֵינוּ שֶׁעָשׂוּ רְצוֹנֶךָ ׀ בְּנֵה בֵיתְךָ כְּבַתְּחִלָּה ׀ וְכוֹנֵן בֵּית מִקְדָּשְׁךָ עַל מְכוֹנוֹ ׀ וְהַרְאֵנוּ בְּבִנְיָנוֹ ׀ וְשַׂמְּחֵנוּ בְּתִקּוּנוֹ ׀ וְהָשֵׁב שְׁכִינָתְךָ לְתוֹכוֹ ׀ וְהָשֵׁב יִשְׂרָאֵל לִנְוֵיהֶם ׀ וְהָשֵׁב כֹּהֲנִים לַעֲבוֹדָתָם ׀ וּלְוִיִּם לְשִׁירָם וּלְזִמְרָם ׀ וְשָׁם נַעֲלֶה וְנֵרָאֶה וְנִשְׁתַּחֲוֶה לְפָנֶיךָ ׀ בְּשָׁלֹשׁ פְּעָמֵי

רגלינו

רְגָלֵינוּ׃ כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתֶךָ׃ שָׁלֹשׁ פְּעָמִים בַּשָּׁנָה יֵרָאֶה כָּל זְכוּרְךָ׃ אֶת פְּנֵי יְיָ אֱלֹהֶיךָ׃ בַּמָּקוֹם אֲשֶׁר יִבְחָר׃ בְּחַג הַמַּצּוֹת וּבְחַג הַשָּׁבוּעוֹת וּבְחַג הַסֻּכּוֹת׃ וְלֹא יֵרָאֶה, אֶת פְּנֵי יְיָ רֵיקָם׃ אִישׁ כְּמַתְּנַת יָדוֹ׃ כִּבְרִכַּת יְיָ אֱלֹהֶיךָ אֲשֶׁר נָתַן לָךְ׃

וְהַשִּׂיאֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֶת בִּרְכַּת מוֹעֲדֶיךָ לְחַיִּים וּלְשִׂמְחָה וּלְשָׁלוֹם׃ כַּאֲשֶׁר אָמַרְתָּ וְרָצִיתָ לְבָרְכֵנוּ׃ כֵּן תְּבָרְכֵנוּ סֶלָה׃ קַדְּשֵׁנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ׃ וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ׃ שַׂבְּעֵנוּ מִטּוּבֶךָ׃ שַׂמְּחֵנוּ בִּישׁוּעָתֶךָ׃ וְטַהֵר לִבֵּנוּ לְעָבְדְּךָ בֶּאֱמֶת׃ וְהַנְחִילֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ נוסח בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן בְּשִׂמְחָה וּבְשָׂשׂוֹן נוסח שַׁבָּתוֹת וּ מוֹעֲדֵי קָדְשֶׁךָ׃ וְתִרְצֶה לְפָנֶיךָ אֶת תְּפִלַּת עַמּוּסֶיךָ כְּתָמִידֵי יוֹם וּכְקָרְבַּן מוּסָף נוסח וּכְקָרְבָּנוֹת מוּסָפִין׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְקַדֵּשׁ נוסח הַשַׁّבָּת וְ יִשְׂרָאֵל וְהַזְּמַנִּים׃

רְצֵה יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל׃ וְאֶל תְּפִלָּתָם שְׁעֵה׃ וְהָשֵׁב הָעֲבוֹדָה לִדְבִיר בֵּיתֶךָ׃ וְאִשֵּׁי יִשְׂרָאֵל וּתְפִלָּתָם מְהֵרָה בְּאַהֲבָה תְקַבֵּל בְּרָצוֹן׃ וּתְהִי לְרָצוֹן תָּמִיד עֲבוֹדַת יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ׃

וְתֶחֱזֶינָה עֵינֵינוּ בְּשׁוּבְךָ לְצִיּוֹן׃ וְלִירוּשָׁלַיִם עִירֶךָ בְּרַחֲמִים כְּמֵאָז׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמַּחֲזִיר בְּרַחֲמָיו שְׁכִינָתוֹ לְצִיּוֹן׃

מודים

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ׳ שֶׁאַתָּה הוּא
יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי
אֲבוֹתֵינוּ עַל חַיֵּינוּ הַמְּסוּרִים
בְּיָדֶךָ וְעַל נִשְׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוּדוֹת
לָךְ׳ וְעַל נִסֶּיךָ שֶׁבְּכָל יוֹם
וְיוֹם עִמָּנוּ וְעַל נִפְלְאוֹתֶיךָ
וְטוּבוֹתֶיךָ שֶׁבְּכָל עֵת עֶרֶב
וָבֹקֶר וְצָהֳרַיִם׳ הַטּוֹב כִּי לֹא
כָלוּ רַחֲמֶיךָ הַמְרַחֵם כִּי לֹא תַמּוּ
חֲסָדֶיךָ׳ וּמֵעוֹלָם קִוִּינוּ לָךְ׳ לֹא
הִכְלַמְתָּנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְלֹא עֲזַבְתָּנוּ
וְלֹא הִסְתַּרְתָּ פָּנֶיךָ מִמֶּנּוּ:

מודים דרבנן

כשהחזן אומר מודים חייבין כל הקהל לשוח עמו ואומרים מודים דרבנן

מוֹדִים כּוֹרְעִים וּמִשְׁתַּחֲוִים אֲנַחְנוּ
לְפָנֶיךָ אֱלֹהֵינוּ׳ אֱלֹהֵי כָל
בָּשָׂר׳ יוֹצְרֵנוּ יוֹצֵר בְּרֵאשִׁית׳
בְּרָכוֹת וְהוֹדָאוֹת לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל
וְהַקָּדוֹשׁ עַל שֶׁהֶחֱיִתָנוּ וְקִיַּמְתָּנוּ:
כֵּן תְּחַיֵּינוּ וּתְחָנֵּנוּ וְתֶאֱסוֹף
גָּלְיוֹתֵינוּ מֵאַרְבַּע כַּנְפוֹת הָאָרֶץ׳
וְנָשוּב לִשְׁמוֹר חֻקֶּיךָ וְלַעֲשׂוֹת
רְצוֹנֶךָ בְּאֱמֶת וּבְלֵב שָׁלֵם עַל שֶׁאָנוּ
מוֹדִים לָךְ׳ בָּרוּךְ אֵל הַהוֹדָאוֹת:

עַל כֻּלָּם יִתְבָּרַךְ וְיִתְרוֹמַם שִׁמְךָ מַלְכֵּנוּ תָּמִיד׳ כָּל הַחַיִּים
יוֹדוּךָ סֶלָה וִיהַלְלוּ לְשִׁמְךָ הַטּוֹב בֶּאֱמֶת: בָּרוּךְ אַתָּה
יְיָ הַטּוֹב שִׁמְךָ׳ וּלְךָ נָאֶה לְהוֹדוֹת:

L'ufficiante dice:

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ׳ בָּרְכֵנוּ בַּבְּרָכָה הַמְּשֻׁלֶּשֶׁת בַּתּוֹרָה׳ הַכְּתוּבָה
עַל יְדֵי מֹשֶׁה עַבְדֶּךָ׳ הָאֲמוּרָה מִפִּי אַהֲרֹן וּבָנָיו כֹּהֲנִים עַם
קְדוֹשֶׁיךָ כָּאָמוּר: יְבָרֶכְךָ יְיָ וְיִשְׁמְרֶךָ: יָאֵר יְיָ פָּנָיו אֵלֶיךָ וִיחֻנֶּךָּ: יִשָּׂא
יְיָ פָּנָיו אֵלֶיךָ וְיָשֵׂם לְךָ שָׁלוֹם: (וְשָׂמוּ אֶת שְׁמִי עַל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וַאֲנִי
אֲבָרְכֵם:)

שִׂים שָׁלוֹם טוֹבָה וּבְרָכָה חַיִּים חֵן וָחֶסֶד וְרַחֲמִים עָלֵינוּ וְעַל
כָּל יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ׳ וּבָרְכֵנוּ אָבִינוּ כֻּלָּנוּ כְּאֶחָד בְּאוֹר
פָּנֶיךָ׳ כִּי בְאוֹר פָּנֶיךָ נָתַתָּ לָּנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ תּוֹרַת חַיִּים אַהֲבָה
וָחֶסֶד צְדָקָה בְּרָכָה וְשׁוּעָה וְרַחֲמִים וְחַיִּים וְשָׁלוֹם: וְטוֹב
יהיה

יִהְיֶה בְּעֵינֶיךָ לְהָרְכִּינוּ וּלְבָרֵךְ אֶת כָּל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל תָּמִיד בְּכָל עֵת וּבְכָל שָׁעָה בְּשָׁלוֹמֶךָ:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמְּבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בַּשָּׁלוֹם אָמֵן:

יִהְיוּ לְרָצוֹן אִמְרֵי פִי וְהֶגְיוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ יְיָ צוּרִי וְגוֹאֲלִי:

Alcuni usano dire questa orazione.

אֱלֹהַי נְצוֹר לְשׁוֹנִי מֵרָע וּשְׂפָתַי מִדַּבֵּר מִרְמָה וְלִמְקַלְלַי נַפְשִׁי תִּדּוֹם וְנַפְשִׁי כֶּעָפָר לַכֹּל תִּהְיֶה: יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהַי שֶׁכָּל הַקָּמִים עָלַי לְרָעָה תָּפֵר עֲצָתָם וּתְקַלְקֵל מַחְשְׁבוֹתָם וְכֵן יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהַי שֶׁתִּפְתַּח לִי שַׁעֲרֵי תוֹרָה שַׁעֲרֵי חָכְמָה שַׁעֲרֵי בִינָה שַׁעֲרֵי דַעַת שַׁעֲרֵי פַרְנָסָה וְכַלְכָּלָה שַׁעֲרֵי חֵן וָחֶסֶד וְרַחֲמִים וְרָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ:

עוֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו הוּא בְרַחֲמָיו יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל אָמֵן: טוב לומר לאחר כך

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שֶׁתִּבָּנֶה בֵּית הַמִּקְדָּשׁ בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ:

מזמורים לתשעה באב

מִזְמוֹר לְאָסָף אֱלֹהִים בָּאוּ גוֹיִם בְּנַחֲלָתֶךָ טִמְּאוּ אֶת הֵיכַל קָדְשֶׁךָ שָׂמוּ אֶת יְרוּשָׁלַם לְעִיִּים: נָתְנוּ אֶת נִבְלַת עֲבָדֶיךָ מַאֲכָל לְעוֹף הַשָּׁמַיִם בְּשַׂר חֲסִידֶיךָ לְחַיְתוֹ אָרֶץ: שָׁפְכוּ דָמָם כַּמַּיִם סְבִיבוֹת יְרוּשָׁלִַם וְאֵין קוֹבֵר: הָיִינוּ חֶרְפָּה לִשְׁכֵנֵינוּ לַעַג וָקֶלֶס לִסְבִיבוֹתֵינוּ: עַד מָה יְיָ תֶּאֱנַף לָנֶצַח תִּבְעַר כְּמוֹ אֵשׁ קִנְאָתֶךָ: שְׁפֹךְ חֲמָתְךָ אֶל הַגּוֹיִם אֲשֶׁר לֹא יְדָעוּךָ וְעַל מַמְלָכוֹת אֲשֶׁר בְּשִׁמְךָ לֹא קָרָאוּ: כִּי אָכַל אֶת יַעֲקֹב וְאֶת נָוֵהוּ הֵשַׁמּוּ: אַל תִּזְכֹּר־לָנוּ עֲוֹנֹת רִאשֹׁנִים מַהֵר יְקַדְּמוּנוּ רַחֲמֶיךָ כִּי דַלּוֹנוּ מְאֹד: עָזְרֵנוּ אֱלֹהֵי יִשְׁעֵנוּ עַל דְּבַר כְּבוֹד

שְׁמֶךָ ׀ וְהַצִּילֵנוּ וְכַפֵּר עַל חַטֹּאתֵינוּ לְמַעַן שְׁמֶךָ: לָמָּה יֹאמְרוּ הַגּוֹיִם ׀ אַיֵּה אֱלֹהֵיהֶם ׀ יִוָּדַע בַּגּוֹיִם לְעֵינֵינוּ ׀ נִקְמַת דַּם עֲבָדֶיךָ הַשָּׁפוּךְ: תָּבוֹא לְפָנֶיךָ אֲנָקַת אָסִיר ׀ כְּגֹדֶל זְרוֹעֲךָ ׀ הוֹתֵר בְּנֵי תְמוּתָה: וְהָשֵׁב לִשְׁכֵנֵינוּ שִׁבְעָתַיִם אֶל חֵיקָם ׀ חֶרְפָּתָם אֲשֶׁר חֵרְפוּךָ אֲדֹנָי: וַאֲנַחְנוּ עַמְּךָ וְצֹאן מַרְעִיתֶךָ ׀ נוֹדֶה לְךָ לְעוֹלָם ׀ לְדֹר וָדֹר נְסַפֵּר תְּהִלָּתֶךָ:

עַל נַהֲרוֹת בָּבֶל ׀ שָׁם יָשַׁבְנוּ גַּם בָּכִינוּ ׀ בְּזָכְרֵנוּ אֶת צִיּוֹן: עַל עֲרָבִים בְּתוֹכָהּ ׀ תָּלִינוּ כִּנֹּרוֹתֵינוּ: כִּי שָׁם ׀ שְׁאֵלוּנוּ שוֹבֵינוּ דִּבְרֵי־שִׁיר ׀ וְתוֹלְלֵינוּ שִׂמְחָה ׀ שִׁירוּ לָנוּ מִשִּׁיר צִיּוֹן: אֵיךְ נָשִׁיר אֶת שִׁיר יְיָ ׀ עַל אַדְמַת נֵכָר: אִם אֶשְׁכָּחֵךְ יְרוּשָׁלִַם ׀ תִּשְׁכַּח יְמִינִי: תִּדְבַּק לְשוֹנִי לְחִכִּי אִם לֹא אֶזְכְּרֵכִי ׀ אִם לֹא אַעֲלֶה אֶת יְרוּשָׁלִַם ׀ עַל רֹאשׁ שִׂמְחָתִי: זְכֹר יְיָ לִבְנֵי אֱדוֹם ׀ אֶת יוֹם יְרוּשָׁלִַם ׀ הָאֹמְרִים עָרוּ עָרוּ ׀ עַד הַיְסוֹד בָּהּ: בַּת בָּבֶל הַשְּׁדוּדָה ׀ אַשְׁרֵי שֶׁיְּשַׁלֶּם־לָךְ ׀ אֶת גְּמוּלֵךְ שֶׁגָּמַלְתְּ לָנוּ: אַשְׁרֵי שֶׁיֹּאחֵז וְנִפֵּץ אֶת עוֹלָלַיִךְ אֶל הַסָּלַע:

תפלת ערבית לראש השנה

Nelle due sere di ראש השנה prima di ברכו si canta quest'inno. La seconda sera in Roma si canta solo l'ultima strofa.

אָחוֹת קְטַנָּה ׀ תְּפִלּוֹתֶיהָ ✦
עוֹרְכָה וְעוֹנָה ׀ תְּהִלּוֹתֶיהָ ✦
אֵל נָא רְפָא נָא ׀ לְמַחֲלוֹתֶיהָ ✦
תִּכְלֶה שָׁנָה וְכִלְלוֹתֶיהָ:

בְּנוֹעַם מִלִּים ׀ לְךָ תִּקְרָאֶה ✦
וְשִׁיר וְהִלּוּלִים ׀ כִּי לְךָ נָאֶה ✦
עַד מַה תַּעֲלִים ׀ עֵינְךָ וְתִרְאֶה ✦
זָרִים אוֹכְלִים ׀ נַחֲלוֹתֶיהָ ✦
תִּכְלֶה שָׁנָה ׀ וְכִלְלוֹתֶיהָ:

רְעֵה אֶת צֹאנְךָ · אֲרָיוֹת זָרוּ ·
וּשְׁפוֹךְ חֲרוֹנְךָ · בְּאוֹמְרִים עָרוּ ·
וְכַנַּת יְמִינְךָ · פְּרֹצוּ וְאָרוּ ·
לֹא הִשְׁאִירוּ · עוֹלְלוֹתֶיהָ ·
תִּכְלֶה שָׁנָה וְקִלְלוֹתֶיהָ ׃

הָקֵם מִשְׁפָּלוּת · לְרֹאשׁ מַמְלֶכֶת ·
כִּי בְכוּר גָּלוּת · נַפְשָׁהּ נִתֶּכֶת ·
וּכְרוּם זְלוּת · לִבָּהּ שׁוֹפֶכֶת ·
בְּדַלְיֵי דַלּוּת · מִשְׁכְּנוֹתֶיהָ ·
תִּכְלֶה שָׁנָה וְקִלְלוֹתֶיהָ ׃

מָתַי תַּעֲלֶה · בִּתְךָ מִבּוּר ·
וּמִבֵּית כֶּלֶא · עֶלָּה תִּשְׁבּוֹר ·
וְתַפְלִיא־פֶלֶא · בְּצֵאתְךָ כְּגִבּוֹר ·
לְהָתֵם וְכַלֵּה · מְכַלּוֹתֶיהָ ·
תִּכְלֶה שָׁנָה וְקִלְלוֹתֶיהָ ׃

חֵילָהּ קָבְעוּ · הַגּוּ כֶלוּ ·
וְטוּבָהּ שָׁבְעוּ · וּבָזְזוּ אִישׁ לוֹ ·
וְלִבָּהּ קָרְעוּ · וּבְכָל זֹאת ·
לֹא מִמְּךָ נָעוּ · מַעְגְּלוֹתֶיהָ ·
תִּכְלֶה שָׁנָה וְקִלְלוֹתֶיהָ ׃

זְמִירָה שָׁבַת · וְחֶשְׁקָה תַּגְבִּיר ·
לַחְפּוֹץ קִרְבַת · הוֹדָה וְתַעֲבִיר ·
מִלֵּב דַּאֲבַת · נַפְשָׁהּ וְתָסִיר ·
לְבַקֵּשׁ אַהֲבַת · כְּלוּלוֹתֶיהָ ·
תִּכְלֶה שָׁנָה וְקִלְלוֹתֶיהָ:

נְחֵה בְּנַחַת · לְנָוֶה רִבְצָהּ ·
רַב נִזְנַחַת · מִהוֹד חֶפְצָהּ ·
וְהִיא כְּפַרְחַת · עָלְתָה נִצָּהּ ·
לֹא הִבְשִׁילוּ אַשְׁכְּלוֹתֶיהָ ·
תִּכְלֶה שָׁנָה וְקִלְלוֹתֶיהָ:

חִזְקוּ וְגִילוּ · כִּי שׁוּד נָמַר ·
לְצוּר הוֹחִילוּ · בְּרִיתוֹ שָׁמַר ·
לָכֶם וְתַעֲלוּ · לְצִיּוֹן וְאָמַר ·
סַלּוּ סַלּוּ · מִסְלוֹתֶיהָ ·
תָּחֵל שָׁנָה וּבִרְכוֹתֶיהָ:

Si recita il ערבית come nei giorni festivi, אלה מועדי e la seguente עמידה di Capo d'anno.

אֲדֹנָי שְׂפָתַי תִּפְתָּח וּפִי יַגִּיד תְּהִלָּתֶךָ:
בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ · אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ · אֱלֹהֵי אַבְרָהָם
אֱלֹהֵי יִצְחָק וֵאלֹהֵי יַעֲקֹב · הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא ·
אֵל עֶלְיוֹן גּוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים וְקוֹנֵה אֶת הַכֹּל וְזוֹכֵר חַסְדֵי
אָבוֹת · וּמֵבִיא גוֹאֵל לִבְנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה:
זכרנו

זָכְרֵנוּ לְחַיִּים מֶלֶךְ חָפֵץ בַּחַיִּים וְכָתְבֵנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים לְמַעַנְךָ אֱל חָי:

מֶלֶךְ גּוֹאֵל עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמָגֵן: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מָגֵן אַבְרָהָם: אַתָּה גִּבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי מְחַיֵּה מֵתִים אַתָּה רַב לְהוֹשִׁיעַ מוֹרִיד הַטָּל מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד מְחַיֵּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים סוֹמֵךְ נוֹפְלִים וְרוֹפֵא חוֹלִים וּמַתִּיר אֲסוּרִים וּמְקַיֵּם אֱמוּנָתוֹ לִישֵׁנֵי עָפָר מִי כָמוֹךָ בַּעַל גְּבוּרוֹת וּמִי דּוֹמֶה לָּךְ מֶלֶךְ מֵמִית וּמְחַיֶּה וּמַצְמִיחַ לָנוּ יְשׁוּעָה:

מִי כָמוֹךָ אַב הָרַחֲמִים (זוֹכֵר יְצוּרָיו) זָכוֹר יְצוּרֶיךָ בְּרַחֲמִים לְחַיִּים מֵמִית וּמְחַיֶּה:

וְנֶאֱמָן אַתָּה לְהַחֲיוֹת מֵתִים: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְחַיֵּה הַמֵּתִים:

נחזרת שליח לבור חומר קדושה והקהל יכוין רגליו כשאומר קדוש ויסיר עיניו למרום ויסיר גופו

כֶּתֶר יִתְּנוּ לְךָ (יְיָ אֱלֹהֵינוּ	נַקְדִּישְׁךָ וְנַעֲרִיצְךָ	נְקַדֵּשׁ אֶת שִׁמְךָ
מַלְאָכִים) דְּמוּנִי מַעְלָה	כְּנוֹעַם שִׂיחַ	בָּעוֹלָם כְּשֵׁם
עִם (עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל) קְבוּצִי	סוֹד שַׂרְפֵי קֹדֶשׁ	שֶׁמַּקְדִּישִׁים
מַטָּה יְחַד כֻּלָּם קְדֻשָּׁה	הַמְשַׁלְּשִׁים לְךָ	אוֹתוֹ בִּשְׁמֵי
לְךָ יְשַׁלְּשׁוּ כְּמָה שֶׁנֶּאֱמַר	קְדֻשָּׁה וְכֵן כָּתוּב	מָרוֹם כַּכָּתוּב

עַל יַד נְבִיאֶךָ וְקָרָא זֶה אֶל זֶה וְאָמַר קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ יְיָ צְבָאוֹת מְלֹא כָל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ: לְעֻמָּתָם בָּרוּךְ יֹאמֵרוּ: בָּרוּךְ כְּבוֹד יְיָ מִמְּקוֹמוֹ: וּבְדִבְרֵי קָדְשְׁךָ כָּתוּב לֵאמֹר יִמְלֹךְ יְיָ לְעוֹלָם אֱלֹהַיִךְ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר הַלְלוּיָהּ:

לְדוֹר וָדוֹר נַגִּיד גָּדְלֶךָ וּלְנֶצַח נְצָחִים קְדֻשָּׁתְךָ נַקְדִּישׁ וְשִׁבְחֲךָ אֱלֹהֵינוּ מִפִּינוּ לֹא יָמוּשׁ לְעוֹלָם וָעֶד כִּי אֵל מֶלֶךְ גָּדוֹל וְקָדוֹשׁ אָתָּה:

(וּבְכֵן יִתְקַדַּשׁ שִׁמְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ עַל יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ:)

וּבְכֵן תֵּן פַּחְדְּךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ עַל כָּל מַעֲשֶׂיךָ ·
וְאֵימָתְךָ עַל כָּל מַה שֶּׁבָּרָאתָ: וְיִירָאוּךָ
כָּל הַמַּעֲשִׂים · וְיִשְׁתַּחֲווּ לְפָנֶיךָ כָּל הַבְּרוּאִים·
וְיֵעָשׂוּ כֻּלָּם אֲגֻדָּה אַחַת · לַעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ בְּלֵבָב
שָׁלֵם: כְּמָה שֶׁיָּדַעְנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ שֶׁהַשִּׁלְטוֹן
לְפָנֶיךָ · עוֹז בְּיָדְךָ · וּגְבוּרָה בִּימִינֶךָ · וְשִׁמְךָ
נוֹרָא עַל כָּל מַה שֶּׁבָּרָאתָ:

וּבְכֵן תֵּן כָּבוֹד יְיָ לְעַמֶּךָ · תְּהִלָּה לִירֵאֶיךָ ·
וְתִקְוָה טוֹבָה לְדוֹרְשֶׁיךָ · וּפִתְחוֹן פֶּה
לַמְיַחֲלִים לָךְ · שִׂמְחָה לְאַרְצֶךָ · וְשָׂשׂוֹן לְעִירֶךָ ·
וּצְמִיחוּת קֶרֶן לְדָוִד עַבְדֶּךָ · וַעֲרִיכוּת נֵר לְבֶן
יִשַׁי מְשִׁיחֶךָ בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ: וּבְכֵן צַדִּיקִים
יִרְאוּ וְיִשְׂמָחוּ וִישָׁרִים יַעֲלוֹזוּ · וַחֲסִידִים בְּרִנָּה
יָגִילוּ · וְעוֹלָתָה תִּקְפַּץ־פִּיהָ · וְהָרִשְׁעָה כֻּלָּהּ
כְּעָשָׁן תִּכְלֶה · כִּי תַעֲבִיר מֶמְשֶׁלֶת זָדוֹן מִן
הָאָרֶץ: וְתִמְלוֹךְ אַתָּה יְיָ לְבַדְּךָ עַל כָּל מַעֲשֶׂיךָ·
עַל יְרוּשָׁלַיִם עִירֶךָ · וְעַל צִיּוֹן מִשְׁכַּן כְּבוֹדֶךָ:
כַּכָּתוּב בְּדִבְרֵי קָדְשֶׁךָ: יִמְלֹךְ יְיָ לְעוֹלָם ·
אֱלֹהַיִךְ צִיּוֹן לְדוֹר וָדוֹר · הַלְלוּיָהּ · וְכָתוּב
וַיִּגְבַּהּ יְיָ צְבָאוֹת בַּמִּשְׁפָּט · וְהָאֵל הַקָּדוֹשׁ
נִקְדַּשׁ בִּצְדָקָה · בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמֶּלֶךְ הַקָּדוֹשׁ:

אַתָּה בְחַרְתָּנוּ מִכָּל הָעַמִּים · אָהַבְתָּ אוֹתָנוּ
וְרָצִיתָ בָּנוּ · וְרוֹמַמְתָּנוּ מִכָּל הַלְּשׁוֹנוֹת ·
וְקִדַּשְׁתָּנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ · וְקֵרַבְתָּנוּ מַלְכֵּנוּ
לַעֲבוֹדָתֶךָ · וְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא
עָלֵינוּ קָרָאתָ ׃

בשולחי שבת ויום טוב אומרים

וַתּוֹדִיעֵנוּ מִשְׁפְּטֵי צִדְקֶךָ · וַתְּלַמְּדֵנוּ לַעֲשׂוֹת בָּהֶם חֻקֵּי רְצוֹנֶךָ ·
וַתִּתֶּן־לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה מִשְׁפָּטִים יְשָׁרִים וְתוֹרוֹת אֱמֶת ·
חֻקִּים וּמִצְוֹת טוֹבִים · אֲשֶׁר יַעֲשֶׂה אוֹתָם הָאָדָם וָחַי בָּהֶם ·
וַתַּנְחִילֵנוּ זְמַנִּי שָׂשׂוֹן וּמוֹעֲדֵי קֹדֶשׁ וְחַגֵּי נְדָבָה · וַתּוֹרִישֵׁנוּ
קְדֻשַּׁת שַׁבָּת וּכְבוֹד מוֹעֵד וַחֲגִיגַת הָרֶגֶל · בֵּין קְדֻשַּׁת שַׁבָּת
לִקְדֻשַּׁת יוֹם טוֹב הִבְדַּלְתָּ · וְאֶת יוֹם הַשְּׁבִיעִי הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ
מִשִּׁשֶׁת יְמֵי הַמַּעֲשֶׂה הִבְדַּלְתָּ וְקִדַּשְׁתָּ · וְקִדַּשְׁתָּ אֶת עַמְּךָ
יִשְׂרָאֵל בִּקְדֻשָּׁתֶךָ ׃ ע״כ

וַתִּתֶּן־לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה בשבת שַׁבָּתוֹת
לִמְנוּחָה (וּמוֹעֲדִים לְשִׂמְחָה · חַגִּים וּזְמַנִּים לְשָׂשׂוֹן)
אֶת יוֹם בשבת הַשַּׁבָּת הַזֶּה · וְאֶת יוֹם הַזִּכָּרוֹן הַזֶּה
בשבת זִכְרוֹן יוֹם תְּרוּעָה מִקְרָא קֹדֶשׁ זֵכֶר לִיצִיאַת
מִצְרָיִם ׃

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ · יַעֲלֶה וְיָבֹא יַגִּיעַ
יֵרָאֶה וְיֵרָצֶה וְיִשָּׁמַע וְיִפָּקֵד וְיִזָּכֵר
זִכְרוֹנֵנוּ וְזִכְרוֹן אֲבוֹתֵינוּ · וְזִכְרוֹן יְרוּשָׁלַיִם
עִירֶךָ · וְזִכְרוֹן מָשִׁיחַ בֶּן דָּוִד עַבְדֶּךָ · וְזִכְרוֹן

כָּל עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל ׀ לְפָנֶיךָ (לִפְלֵיטָה)
לְטוֹבָה ׀ לְחֵן וּלְחֶסֶד וּלְרַחֲמִים וּלְרָצוֹן ׀ בְּיוֹם
(בשבת הַשַּׁבָּת הַזֶּה ׀ וּבְיוֹם) הַזִּכָּרוֹן הַזֶּה ׀ זָכְרֵנוּ יְיָ
אֱלֹהֵינוּ בּוֹ לְטוֹבָה ׀ וּפָקְדֵנוּ בּוֹ לִבְרָכָה ׀
וְהוֹשִׁיעֵנוּ בּוֹ לְחַיִּים טוֹבִים ׀ בִּדְבַר יְשׁוּעָה
וְרַחֲמִים ׀ חוּס וְחָנֵּנוּ וְרַחֵם עָלֵינוּ וְהוֹשִׁיעֵנוּ ׀ כִּי
אֵלֶיךָ עֵינֵינוּ כִּי אֵל מֶלֶךְ חַנּוּן וְרַחוּם אָתָּה׃
אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ ׀ מְלוֹךְ עַל הָעוֹלָם
כֻּלּוֹ בִּכְבוֹדֶךָ ׀ וְהִנָּשֵׂא עַל כָּל הָאָרֶץ
בִּיקָרֶךָ ׀ וְהוֹפַע בַּהֲדַר גְּאוֹן עֻזֶּךָ ׀ עַל כָּל יוֹשְׁבֵי
תֵבֵל אַרְצֶךָ ׀ וְיֵדַע כָּל פָּעוּל כִּי אַתָּה פְּעַלְתּוֹ ׀
וְיָבִין כָּל יָצוּר כִּי אַתָּה יְצַרְתּוֹ ׀ וְיֹאמַר כָּל
אֲשֶׁר נְשָׁמָה בְּאַפּוֹ ׀ יְיָ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל מֶלֶךְ
וּמַלְכוּתוֹ בַּכֹּל מָשָׁלָה׃
וְהַשִּׂיאֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֶת בִּרְכַּת מוֹעֲדֶיךָ
לְחַיִּים וּלְשִׂמְחָה וּלְשָׁלוֹם כַּאֲשֶׁר
אָמַרְתָּ וְרָצִיתָ לְבָרְכֵנוּ ׀ כֵּן תְּבָרְכֵנוּ סֶלָה ׀
קַדְּשֵׁנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ ׀ וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ ׀
שַׂבְּעֵנוּ מִטּוּבֶךָ ׀ שַׂמְּחֵנוּ בִּישׁוּעָתֶךָ ׀ וְטַהֵר
לִבֵּנוּ לְעָבְדְּךָ בֶּאֱמֶת ׀ וְהַנְחִילֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ (בשבת
בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן) בְּשִׂמְחָה וּבְשָׂשׂוֹן (בשבת שַׁבָּתוֹת וּ) מוֹעֲדֵי
קָדְשֶׁךָ ׀ וּדְבָרְךָ אֱמֶת וְקַיָּם לָעַד ׀ וּמִכָּל עֲדֵיךָ
אין

אֵין לָנוּ מֶלֶךְ אֶלָּא אָתָּה׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ׃ מְקַדֵּשׁ נוסח הַשַּׁבָּת וְ יִשְׂרָאֵל וְיוֹם הַזִּכָּרוֹן׃

רְצֵה יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל׃ וְאֶל תְּפִלָּתָם שְׁעֵה׃ וְהָשֵׁב הָעֲבוֹדָה לִדְבִיר בֵּיתֶךָ׃ וְאִשֵּׁי יִשְׂרָאֵל וּתְפִלָּתָם מְהֵרָה בְּאַהֲבָה תְקַבֵּל בְּרָצוֹן׃ וּתְהִי לְרָצוֹן תָּמִיד עֲבוֹדַת יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ׃

וְתֶחֱזֶינָה עֵינֵינוּ בְּשׁוּבְךָ לְצִיּוֹן׃ וְלִירוּשָׁלַם עִירֶךָ בְּרַחֲמִים כְּמֵאָז׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמַּחֲזִיר בְּרַחֲמָיו שְׁכִינָתוֹ לְצִיּוֹן׃

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ׃ שֶׁאַתָּה הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ עַל חַיֵּינוּ הַמְּסוּרִים בְּיָדֶךָ וְעַל נִשְׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוּדוֹת לָךְ׃ וְעַל נִסֶּיךָ שֶׁבְּכָל יוֹם וָיוֹם עִמָּנוּ וְעַל נִפְלְאוֹתֶיךָ וְטוּבוֹתֶיךָ שֶׁבְּכָל עֵת עֶרֶב וָבֹקֶר וְצָהֳרַיִם׃ הַטּוֹב כִּי לֹא כָלוּ רַחֲמֶיךָ הַמְרַחֵם כִּי לֹא תַמּוּ חֲסָדֶיךָ׃ וּמֵעוֹלָם קִוִּינוּ לָךְ׃ לֹא הִכְלַמְתָּנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְלֹא עַזַבְתָּנוּ וְלֹא הִסְתַּרְתָּ פָּנֶיךָ מִמֶּנּוּ׃

מודים דרבנן

כשהחזן אומר מודים מייבין כל הקהל לכופף עמו ואומרים מודים דרבנן

מוֹדִים כּוֹרְעִים וּמִשְׁתַּחֲוִים אֲנַחְנוּ לְפָנֶיךָ אֱלֹהֵינוּ׃ אֱלֹהֵי כָל בָּשָׂר׃ יוֹצְרֵנוּ יוֹצֵר בְּרֵאשִׁית׃ בְּרָכוֹת וְהוֹדָאוֹת לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ עַל שֶׁהֶחֱיִתָנוּ וְקִיַּמְתָּנוּ׃ כֵּן תְּחַיֵּינוּ וּתְחָנֵּנוּ וְתֶאֱסוֹף גָּלֻיּוֹתֵינוּ מֵאַרְבַּע כַּנְפוֹת הָאָרֶץ׃ וְנָשׁוּב לִשְׁמוֹר חֻקֶּיךָ וְלַעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ בְּאֱמֶת וּבְלֵב שָׁלֵם עַל שֶׁאָנוּ מוֹדִים לָךְ׃ בָּרוּךְ אֵל הַהוֹדָאוֹת׃

זְכוֹר רַחֲמֶיךָ וּכְבוֹשׁ אֶת כַּעַסְךָ׃ כַּלֵּה דֶבֶר וְחֶרֶב וְרָעָב וּשְׁבִי וּמַשְׁחִית וּמַגֵּפָה וְכָל מַחֲלָה׃ מֵעָלֵינוּ וּמֵעַל כָּל בְּנֵי בְרִיתֶךָ׃

עַל כֻּלָּם יִתְבָּרַךְ וְיִתְרוֹמַם שִׁמְךָ מַלְכֵּנוּ תָּמִיד׃ כָּל הַחַיִּים יוֹדוּךָ סֶלָה וִיהַלְלוּ לִשְׁמְךָ הַטּוֹב בֶּאֱמֶת׃

וּכְתוֹב לְחַיִּים טוֹבִים כָּל בְּנֵי בְרִיתֶךָ׃

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַטּוֹב שִׁמְךָ׃ וּלְךָ נָאֶה לְהוֹדוֹת׃

L'ufficiante dice:

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ׃ בָּרְכֵנוּ בַּבְּרָכָה הַמְּשֻׁלֶּשֶׁת בַּתּוֹרָה׃ הַכְּתוּבָה עַל יְדֵי מֹשֶׁה עַבְדֶּךָ׃ הָאֲמוּרָה מִפִּי אַהֲרֹן וּבָנָיו כֹּהֲנִים עַם קְדוֹשֶׁיךָ כָּאָמוּר׃ יְבָרֶכְךָ יְיָ וְיִשְׁמְרֶךָ׃ יָאֵר יְיָ פָּנָיו אֵלֶיךָ וִיחֻנֶּךָּ׃ יִשָּׂא יְיָ פָּנָיו אֵלֶיךָ וְיָשֵׂם לְךָ שָׁלוֹם׃ (וְשָׂמוּ אֶת שְׁמִי עַל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וַאֲנִי אֲבָרְכֵם׃)

שִׂים שָׁלוֹם טוֹבָה וּבְרָכָה חַיִּים חֵן וָחֶסֶד וְרַחֲמִים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ׃ וְבָרְכֵנוּ אָבִינוּ כֻּלָּנוּ כְּאֶחָד בְּאוֹר פָּנֶיךָ׃ כִּי בְאוֹר פָּנֶיךָ נָתַתָּ לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ תּוֹרַת חַיִּים אַהֲבָה וָחֶסֶד צְדָקָה בְּרָכָה וְשׁוּעָה וְרַחֲמִים וְחַיִּים וְשָׁלוֹם׃ וְטוֹב יִהְיֶה בְּעֵינֶיךָ לְבָרְכֵנוּ וּלְבָרֵךְ אֶת כָּל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל תָּמִיד בְּכָל עֵת וּבְכָל שָׁעָה בִּשְׁלוֹמֶךָ׃

בְּסֵפֶר חַיִּים בְּרָכָה וְשָׁלוֹם פַּרְנָסָה טוֹבָה וְיִשּׁוּעָה וְנֶחָמָה חֵן וָחֶסֶד נִזָּכֵר וְנִכָּתֵב לְפָנֶיךָ אֲנַחְנוּ וְכָל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל לְחַיִּים טוֹבִים וּלְשָׁלוֹם׃

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמְבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בַּשָּׁלוֹם אָמֵן׃

יִהְיוּ לְרָצוֹן אִמְרֵי פִי וְהֶגְיוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ יְיָ צוּרִי וְגוֹאֲלִי׃

Alcuni usano dire questa orazione.

אֱלֹהַי׃ נְצוֹר לְשׁוֹנִי מֵרָע׃ וּשְׂפָתַי מִדַּבֵּר מִרְמָה׃ וְלִמְקַלְלַי נַפְשִׁי תִדּוֹם וּלְמִצְוֹתֶיךָ תִּרְדֹּף נַפְשִׁי׃ וְנַפְשִׁי כֶּעָפָר לַכֹּל

לַכֹּל תִּהְיֶה: יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהַי שֶׁכָּל הַקְּמִים עָלַי לְרָעָה׳ תָּפֵר עֲצָתָם וּתְקַלְקֵל מַחְשְׁבוֹתָם׳ וְכֵן יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהַי שֶׁתִּפְתַּח לִי שַׁעֲרֵי תוֹרָה׳ שַׁעֲרֵי חָכְמָה׳ שַׁעֲרֵי בִינָה׳ שַׁעֲרֵי דַעַת׳ שַׁעֲרֵי פַרְנָסָה וְכַלְכָּלָה׳ שַׁעֲרֵי חֵן וָחֶסֶד וְרַחֲמִים וְרָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ:

עוֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו הוּא בְרַחֲמָיו יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל אָמֵן: טוב לומר לאחר כך

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שֶׁתִּבָּנֶה בֵּית הַמִּקְדָּשׁ בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ:

סדר הקדוש לראש השנה

Di Sabato si comincia יום הששי

(וַיְהִי־עֶרֶב וַיְהִי־בֹקֶר)׳

יוֹם הַשִּׁשִּׁי: וַיְכֻלּוּ הַשָּׁמַיִם וְהָאָרֶץ וְכָל צְבָאָם: וַיְכַל אֱלֹהִים בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי׳ מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה׳ וַיִּשְׁבֹּת בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מִכָּל מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה: וַיְבָרֶךְ אֱלֹהִים אֶת יוֹם הַשְּׁבִיעִי וַיְקַדֵּשׁ אֹתוֹ׳ כִּי בוֹ שָׁבַת מִכָּל מְלַאכְתּוֹ׳ אֲשֶׁר בָּרָא אֱלֹהִים לַעֲשׂוֹת:

אֵלֶּה מוֹעֲדֵי יְיָ מִקְרָאֵי קֹדֶשׁ אֲשֶׁר תִּקְרְאוּ אֹתָם בְּמוֹעֲדָם:

סִבְרִי מָרָנָן: לְחַיִּים

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ׳ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם׳ בּוֹרֵא פְּרִי הַגָּפֶן:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ׳ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם׳ אֲשֶׁר בָּחַר־בָּנוּ מִכָּל־עָם וְרוֹמְמָנוּ מִכָּל לָשׁוֹן וְקִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו׳ וַתִּתֶּן לָנוּ יְיָ׳ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה אֶת (לשבת יום הַשַּׁבָּת הַזֶּה וְאֶת) יוֹם הַזִּכָּרוֹן הַזֶּה׳ (זִכָּרוֹן) יוֹם תְּרוּעָה (בְּאַהֲבָה) מִקְרָא קֹדֶשׁ זֵכֶר לִיצִיאַת מִצְרָיִם׳ (כִּי בָנוּ בָחַרְתָּ וְאוֹתָנוּ קִדַּשְׁתָּ מִכָּל הָעַמִּים׳) וּדְבָרְךָ אֱמֶת וְקַיָּם לָעַד׳ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ׳ מֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ׳ מְקַדֵּשׁ (הַשַּׁבָּת וְ) יִשְׂרָאֵל וְיוֹם הַזִּכָּרוֹן׃

Di מוצאי שבת in luogo dell' הבדלה si recitano queste due benedizioni.

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם בּוֹרֵא מְאוֹרֵי הָאֵשׁ׃

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם׳ הַמַּבְדִּיל בֵּין קֹדֶשׁ לְחוֹל׳ וּבֵין אוֹר לְחֹשֶׁךְ׳ וּבֵין יִשְׂרָאֵל לָעַמִּים׳ וּבֵין יוֹם הַשְּׁבִיעִי לְשֵׁשֶׁת יְמֵי הַמַּעֲשֶׂה׳ בֵּין קְדֻשַּׁת שַׁבָּת לִקְדֻשַּׁת יוֹם טוֹב הִבְדַּלְתָּ׳ וְאֶת יוֹם הַשְּׁבִיעִי מִשֵּׁשֶׁת יְמֵי הַמַּעֲשֶׂה הִבְדַּלְתָּ וְקִדַּשְׁתָּ׳ וְקִדַּשְׁתָּ אֶת־עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בִּקְדֻשָּׁתֶךָ׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ׳ הַמַּבְדִּיל בֵּין קֹדֶשׁ לְקֹדֶשׁ׃

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ׳ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם׳ שֶׁהֶחֱיָנוּ וְקִיְּמָנוּ וְהִגִּיעָנוּ לַזְּמַן הַזֶּה׃

Da

Da ראש השנה a כפור dopo שמונה עשרה di שחרית ומנחה si dice אבינו מלכנו pag. 58.

מזמור לראש השנה

לַמְנַצֵּחַ לִבְנֵי קֹרַח מִזְמוֹר: כָּל הָעַמִּים תִּקְעוּ כָף · הָרִיעוּ לֵאלֹהִים בְּקוֹל רִנָּה: כִּי יְיָ עֶלְיוֹן נוֹרָא · מֶלֶךְ גָּדוֹל עַל כָּל הָאָרֶץ: יַדְבֵּר עַמִּים תַּחְתֵּינוּ · וּלְאֻמִּים תַּחַת רַגְלֵינוּ: יִבְחַר־לָנוּ אֶת נַחֲלָתֵנוּ · אֶת גְּאוֹן יַעֲקֹב · אֲשֶׁר אָהֵב סֶלָה: עָלָה אֱלֹהִים בִּתְרוּעָה · יְיָ בְּקוֹל שוֹפָר: זַמְּרוּ אֱלֹהִים זַמֵּרוּ · זַמְּרוּ לְמַלְכֵּנוּ זַמֵּרוּ: כִּי מֶלֶךְ כָּל הָאָרֶץ אֱלֹהִים · זַמְּרוּ מַשְׂכִּיל: מָלַךְ אֱלֹהִים עַל גּוֹיִם · אֱלֹהִים יָשַׁב עַל כִּסֵּא קָדְשׁוֹ: נְדִיבֵי עַמִּים נֶאֱסָפוּ · עַם אֱלֹהֵי אַבְרָהָם · כִּי לֵאלֹהִים מָגִנֵּי אָרֶץ מְאֹד נַעֲלָה:

Prima di sonare il שופר si recita.

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם · אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו · וְצִוָּנוּ לִשְׁמוֹעַ קוֹל שוֹפָר:

Il primo giorno.

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם שֶׁהֶחֱיָנוּ וְקִיְּמָנוּ וְהִגִּיעָנוּ לַזְּמַן הַזֶּה:

Dopo terminate le sonate:

זְכוֹר בְּרִית אַבְרָהָם וַעֲקֵדַת יִצְחָק · וְהָשֵׁב שְׁבוּת אָהֳלֵי יַעֲקֹב · וְהוֹשִׁיעֵנוּ לְמַעַן שְׁמֶךָ:

זְכוֹר בְּרִית אַבְרָהָם · וַעֲקֵדַת יִצְחָק · וְשוּב בְּרַחֲמִים עַל שְׁאֵרִית יִשְׂרָאֵל · וְהוֹשִׁיעֵנוּ לְמַעַן שְׁמֶךָ:

ואומרים חסרי (יענלך) ומחזירין ספרי תורה בארון הקדש ואומרים יהללו וכו' ואומר החזן חלי קדיש ומתפללים תפלת מוסף:

אדני

מוסף לראש השנה

אֲדֹנָי שְׂפָתַי תִּפְתָּח וּפִי יַגִּיד תְּהִלָּתֶךָ:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ׳ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ׳ אֱלֹהֵי אַבְרָהָם אֱלֹהֵי יִצְחָק וֵאלֹהֵי יַעֲקֹב׳ הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא׳ אֵל עֶלְיוֹן גּוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים וְקוֹנֵה אֶת הַכֹּל וְזוֹכֵר חַסְדֵי אָבוֹת׳ וּמֵבִיא גּוֹאֵל לִבְנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה:

זָכְרֵנוּ לְחַיִּים מֶלֶךְ חָפֵץ בַּחַיִּים וְכָתְבֵנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים לְמַעַנְךָ אֱל חָי:

מֶלֶךְ גּוֹאֵל עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמָגֵן: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מָגֵן אַבְרָהָם:

אַתָּה גִּבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי מְחַיֵּה מֵתִים אַתָּה רַב לְהוֹשִׁיעַ:

מוֹרִיד הַטָּל׳ מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד׳ מְחַיֵּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים׳ סוֹמֵךְ נוֹפְלִים׳ וְרוֹפֵא חוֹלִים׳ מַתִּיר אֲסוּרִים׳ וּמְקַיֵּם אֱמוּנָתוֹ לִישֵׁנֵי עָפָר׳ מִי כָמוֹךָ בַּעַל גְּבוּרוֹת׳ וּמִי דּוֹמֶה לָּךְ מֶלֶךְ מֵמִית וּמְחַיֶּה וּמַצְמִיחַ לָנוּ יְשׁוּעָה:

מִי כָמוֹךָ אַב הָרַחֲמִים׳ (זוֹכֵר יְצוּרָיו) זָכוּר יְצוּרֶיךָ בְּרַחֲמִים לְחַיִּים׳ מֵמִית וּמְחַיֶּה:

וְנֶאֱמָן אַתָּה לְהַחֲיוֹת מֵתִים: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְחַיֵּה הַמֵּתִים:

קדושה רבתי

כֶּתֶר יִתְּנוּ לְךָ (יְיָ אֱלֹהֵינוּ מַלְאָכִים) דְּמִינֵי מַעְלָה עִם (עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל) קְבוּצֵי מַטָּה׳ יַחַד כֻּלָּם קְדֻשָּׁה לְךָ יְשַׁלְּשׁוּ׳ כְּמָה שֶׁנֶּאֱמַר עַל יַד נְבִיאֶךָ׳ וְקָרָא זֶה אֶל זֶה וְאָמַר׳ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ יְיָ צְבָאוֹת מְלֹא כָל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ: כְּבוֹדוֹ מָלֵא עוֹלָם׳ מְשָׁרְתָיו שׁוֹאֲלִים זֶה לָזֶה׳ אַיֵּה מְקוֹם כְּבוֹדוֹ: לְעֻמָּתָם בָּרוּךְ יֹאמֵרוּ׳ בָּרוּךְ כְּבוֹד יְיָ מִמְּקוֹמוֹ: (מִמְּקוֹמוֹ׳ הוּא) יִפֶן (בְּרַחֲמָיו) לְעַמּוֹ הַמְיַחֲדִים אֶת שְׁמוֹ עֶרֶב וָבֹקֶר תָּמִיד בְּכָל יוֹם׳ פַּעֲמַיִם בְּאַהֲבָה וְאוֹמְרִים׳ שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֶחָד: אֶחָד הוּא אֱלֹהֵינוּ׳ הוּא אָבִינוּ׳ הוּא מַלְכֵּנוּ׳ הוּא מוֹשִׁיעֵנוּ׳ הוּא יַשְׁמִיעֵנוּ בְּרַחֲמָיו שֵׁנִית לְעֵינֵי כָל חַי׳ לִהְיוֹת לָכֶם לֵאלֹהִים אֲנִי

יְיָ אֱלֹהֵיכֶם: [יש אומרים אֱלֹהִים אֵל עֶלְיוֹן הַשּׁוֹכֵן בְּרוּם חֶבְיוֹן הָשֵׁב שְׁכִינָתְךָ (שְׁכִינַת מַלְכוּתְךָ) בְּמְהֵרָה לְצִיּוֹן:] וּבְדִבְרֵי קָדְשְׁךָ כָּתוּב לֵאמֹר׳ יִמְלֹךְ יְיָ לְעוֹלָם ׳ אֱלֹהַיִךְ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר ׳ הַלְלוּיָהּ:

לְדוֹר וָדוֹר נַגִּיד גָּדְלֶךָ ׳ וּלְנֶצַח נְצָחִים קְדֻשָּׁתְךָ נַקְדִּישׁ ׳ וְשִׁבְחֲךָ אֱלֹהֵינוּ מִפִּינוּ לֹא יָמוּשׁ לְעוֹלָם וָעֶד ׳ כִּי אֵל מֶלֶךְ גָּדוֹל וְקָדוֹשׁ אָתָּה:

(וּבְכֵן יִתְקַדַּשׁ שִׁמְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ עַל יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ:)

וּבְכֵן תֵּן פַּחְדְּךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ עַל כָּל מַעֲשֶׂיךָ ׳ וְאֵימָתְךָ עַל כָּל מַה שֶּׁבָּרָאתָ: וְיִרָאוּךָ כָּל הַמַּעֲשִׂים ׳ וְיִשְׁתַּחֲווּ לְפָנֶיךָ כָּל הַבְּרוּאִים ׳ וְיֵעָשׂוּ כֻּלָּם אֲגֻדָּה אַחַת ׳ לַעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ בְּלֵבָב שָׁלֵם: כְּמָה שֶׁיָּדַעְנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ שֶׁהַשִּׁלְטוֹן לְפָנֶיךָ ׳ עוֹז בְּיָדְךָ ׳ וּגְבוּרָה בִּימִינֶךָ ׳ וְשִׁמְךָ נוֹרָא עַל כָּל מַה שֶּׁבָּרָאתָ:

וּבְכֵן תֵּן כָּבוֹד יְיָ לְעַמֶּךָ ׳ תְּהִלָּה לִירֵאֶיךָ ׳ וְתִקְוָה טוֹבָה לְדוֹרְשֶׁיךָ ׳ וּפִתְחוֹן פֶּה לַמְיַחֲלִים לָךְ ׳ שִׂמְחָה לְאַרְצֶךָ ׳ וְשָׂשׂוֹן לְעִירֶךָ ׳ וּצְמִיחוּת קֶרֶן לְדָוִד עַבְדֶּךָ ׳ וַעֲרִיכוּת נֵר לְבֶן יִשַׁי מְשִׁיחֶךָ בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ: וּבְכֵן צַדִּיקִים יִרְאוּ וְיִשְׂמָחוּ וִישָׁרִים יַעֲלוֹזוּ ׳ וַחֲסִידִים בְּרִנָּה יָגִילוּ ׳ וְעוֹלָתָה תִּקְפָּץ־פִּיהָ ׳ וְהָרִשְׁעָה כֻּלָּהּ כְּעָשָׁן תִּכְלֶה ׳ כִּי תַעֲבִיר מֶמְשֶׁלֶת זָדוֹן מִן הָאָרֶץ: וְתִמְלוֹךְ אַתָּה יְיָ לְבַדְּךָ עַל כָּל מַעֲשֶׂיךָ ׳ עַל יְרוּשָׁלַיִם עִירֶךָ ׳ וְעַל צִיּוֹן מִשְׁכַּן כְּבוֹדֶךָ: כַּכָּתוּב בְּדִבְרֵי קָדְשֶׁךָ: יִמְלֹךְ יְיָ לְעוֹלָם ׳ אֱלֹהַיִךְ צִיּוֹן לְדוֹר וָדוֹר ׳ הַלְלוּיָהּ ׳ וְכָתוּב וַיִּגְבַּהּ יְיָ צְבָאוֹת בַּמִּשְׁפָּט ׳ וְהָאֵל הַקָּדוֹשׁ נִקְדַּשׁ בִּצְדָקָה ׳ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמֶּלֶךְ הַקָּדוֹשׁ:

אַתָּה בְחַרְתָּנוּ מִכָּל הָעַמִּים ׳ אָהַבְתָּ אוֹתָנוּ וְרָצִיתָ בָּנוּ ׳ וְרוֹמַמְתָּנוּ מִכָּל הַלְּשׁוֹנוֹת ׳ וְקִדַּשְׁתָּנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ ׳ וְקֵרַבְתָּנוּ

וְקַרַבְתָּנוּ מַלְכֵּנוּ לַעֲבוֹדָתֶךָ׃ וְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא עָלֵינוּ קָרָאתָ׃ וַתִּתֶּן־לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה בשבת שַׁבָּתוֹת לִמְנוּחָה (וּמוֹעֲדִים לְשִׂמְחָה׃ חַגִּים וּזְמַנִּים לְשָׂשׂוֹן) אֶת יוֹם בשבת הַשַּׁבָּת הַזֶּה וְאֶת יוֹם הַזִּכָּרוֹן הַזֶּה יוֹם בשבת זִכְרוֹן תְּרוּעָה מִקְרָא קֹדֶשׁ׃ זֵכֶר לִיצִיאַת מִצְרָיִם׃

וּמִפְּנֵי חֲטָאֵינוּ גָּלִינוּ מֵאַרְצֵנוּ וְנִרְחַקְנוּ מֵעַל אַדְמָתֵנוּ׃ וְאֵין אָנוּ יְכוֹלִים לַעֲשׂוֹת חוֹבוֹתֵינוּ בְּבֵית בְּחִירָתֶךָ׃ בַּבַּיִת הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ שֶׁנִּקְרָא שִׁמְךָ עָלָיו׃ מִפְּנֵי הַיָּד שֶׁנִּשְׁתַּלְּחָה בְּמִקְדָּשֶׁךָ׃ וּבְכֵן׃ יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ אָב הָרַחֲמָן׃ מֶלֶךְ יַעֲקֹב׃ שֶׁתָּשׁוּב וּתְרַחֵם עָלֵינוּ וְעַל מִקְדָּשְׁךָ בְּרַחֲמֶיךָ הָרַבִּים׃ וְתִבְנֵהוּ מְהֵרָה׃ וּתְגַדֵּל כְּבוֹדוֹ בְּיָמֵינוּ׃ אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ׃ (יְיָ) אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ׃ גַּלֵּה כְּבוֹד מַלְכוּתְךָ׃ וּמְלוֹךְ עָלֵינוּ מְהֵרָה׃ וְהוֹפַע וְהִנָּשֵׂא עָלֵינוּ לְעֵינֵי כָל חַי׃ וְקָרֵב פְּזוּרֵינוּ מִבֵּין הַגּוֹיִם׃ וּנְפוּצוֹתֵינוּ כַּנֵּס מִיַּרְכְּתֵי אָרֶץ׃ וַהֲבִיאֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ לְצִיּוֹן עִירֶךָ׃ בְּרִנָּה׃ וְלִירוּשָׁלַיִם בֵּית מִקְדָּשֶׁךָ׃ בְּשִׂמְחַת עוֹלָם׃ וְשָׁם נַעֲשֶׂה לְפָנֶיךָ אֶת קָרְבְּנוֹת חוֹבוֹתֵינוּ תְּמִידִין כְּסִדְרָן וּמוּסָפִין כְּהִלְכָתָן׃ בשבת וּמוּסַף יוֹם הַשַּׁבָּת הַזֶּה׃ וּמוּסְפֵי יוֹם הַזִּכָּרוֹן הַזֶּה׃ נַעֲשֶׂה וְנַקְרִיב לְפָנֶיךָ בְּאַהֲבָה כְּמִצְוַת רְצוֹנֶךָ׃ כְּמוֹ שֶׁכָּתַבְתָּ

עלינו

עָלֵינוּ בְּתוֹרָתֶךָ׃ עַל יְדֵי מֹשֶׁה עַבְדֶּךָ׃ מִפִּי כְבוֹדֶךָ כָּאָמוּר׃

Di Sabato si aggiunge.

וּבְיוֹם הַשַּׁבָּת שְׁנֵי כְבָשִׂים בְּנֵי שָׁנָה תְּמִימִים׃ וּשְׁנֵי עֶשְׂרֹנִים סֹלֶת מִנְחָה בְּלוּלָה בַשָּׁמֶן וְנִסְכּוֹ׃ עֹלַת שַׁבָּת בְּשַׁבַּתּוֹ׃ עַל עֹלַת הַתָּמִיד וְנִסְכָּהּ׃

וּבַחֹדֶשׁ הַשְּׁבִיעִי בְּאֶחָד לַחֹדֶשׁ׃ מִקְרָא קֹדֶשׁ יִהְיֶה לָכֶם׃ כָּל מְלֶאכֶת עֲבוֹדָה לֹא תַעֲשׂוּ׃ יוֹם תְּרוּעָה יִהְיֶה לָכֶם׃ וַעֲשִׂיתֶם עֹלָה לְרֵיחַ נִיחֹחַ לַיְיָ׃ פַּר בֶּן בָּקָר אֶחָד׃ אַיִל אֶחָד׃ כְּבָשִׂים בְּנֵי שָׁנָה שִׁבְעָה תְּמִימִם׃ וּמִנְחָתָם וְנִסְכֵּיהֶם כַּמִּדְבָּר׃ שְׁלֹשָׁה עֶשְׂרֹנִים לַפָּר׃ וּשְׁנֵי עֶשְׂרֹנִים לָאַיִל׃ וְעִשָּׂרוֹן לַכֶּבֶשׂ׃ וְיַיִן כְּנִסְכּוֹ׃ מִלְּבַד עוֹלַת הַחֹדֶשׁ וּמִנְחָתָהּ׃ וּשְׁנֵי שְׂעִירִים לְכַפֵּר׃ וּשְׁנֵי תְמִידִין כְּהִלְכָתָן׃

Di Sabato si aggiunge.

יִשְׂמְחוּ בְּמַלְכוּתְךָ שׁוֹמְרֵי שַׁבָּת וְקוֹרְאֵי עֹנֶג׃ עַם מְקַדְּשֵׁי שְׁבִיעִי׃ כֻּלָּם יִשְׂבְּעוּ וְיִתְעַנְּגוּ מִטּוּבֶךָ׃ וּבַשְּׁבִיעִי רָצִיתָ בּוֹ וְקִדַּשְׁתּוֹ׃ חֶמְדַּת יָמִים אוֹתוֹ קָרָאתָ׃ זֵכֶר לְמַעֲשֵׂה בְרֵאשִׁית׃

עָלֵינוּ לְשַׁבֵּחַ לַאֲדוֹן הַכֹּל׃ לָתֵת גְּדֻלָּה לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית׃ שֶׁלֹּא עָשָׂנוּ כְּגוֹיֵי הָאֲרָצוֹת׃ וְלֹא שָׂמָנוּ כְּמִשְׁפְּחוֹת הָאֲדָמָה׃ שֶׁלֹּא שָׂם

חלקנו

חֶלְקֵנוּ כָּהֵם׃ וְגוֹרָלֵנוּ כְּכָל הֲמוֹנָם׃ שֶׁהֵם
מִשְׁתַּחֲוִים לָאֱלִילִים (לְהֶבֶל וָרִיק) וּמִתְפַּלְּלִים
אֶל אֵל לֹא יוֹשִׁיעַ׃ יפסיק מעט וְאָנוּ כּוֹרְעִים
וּמִשְׁתַּחֲוִים לִפְנֵי מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים הַקָּדוֹשׁ
בָּרוּךְ הוּא׃ שֶׁהוּא נוֹטֶה שָׁמַיִם׃ וְיוֹסֵד אָרֶץ׃
וְכִסֵּא כְבוֹדוֹ בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל׃ וּשְׁכִינַת עֻזּוֹ
בְּגָבְהֵי מְרוֹמִים׃ הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֵין עוֹד
מִלְּבַדּוֹ׃ אֱמֶת מַלְכֵּנוּ וְאֵין זוּלָתוֹ׃ כַּכָּתוּב
בְּתוֹרָתוֹ׃ וְיָדַעְתָּ הַיּוֹם וַהֲשֵׁבֹתָ אֶל לְבָבֶךָ׃
כִּי יְיָ הוּא הָאֱלֹהִים׃ בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל וְעַל
הָאָרֶץ מִתַּחַת׃ אֵין עוֹד׃

עַל כֵּן נְקַוֶּה לְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ לִרְאוֹת מְהֵרָה
בְּתִפְאֶרֶת עֻזֶּךָ׃ לְהַעֲבִיר גִּלּוּלִים מִן
הָאָרֶץ׃ וְהָאֱלִילִים כָּרוֹת יִכָּרֵתוּן׃ לְתַקֵּן עוֹלָם
בְּמַלְכוּת שַׁדַּי׃ וְכָל בְּנֵי בָשָׂר יִקְרְאוּ בִשְׁמֶךָ׃
לְהַפְנוֹת אֵלֶיךָ כָּל רִשְׁעֵי אָרֶץ׃ יַכִּירוּ וְיֵדְעוּ
כָּל יוֹשְׁבֵי תֵבֵל׃ כִּי לְךָ תִכְרַע כָּל בֶּרֶךְ׃ תִּשָּׁבַע
כָּל לָשׁוֹן׃ לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ יִכְרְעוּ וְיִפֹּלוּ׃
וְלִכְבוֹד שִׁמְךָ יְקָר יִתֵּנוּ׃ וְיַקְבְּלוּ כֻלָּם עֹל
מַלְכוּתֶךָ׃ וְתִמְלוֹךְ עֲלֵיהֶם מְהֵרָה לְעוֹלָם וָעֶד׃
כִּי הַמַّלְכוּת שֶׁלְּךָ הִיא׃ וְלְעוֹלְמֵי עַד תִּמְלוֹךְ
בְּכָבוֹד׃ כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתֶךָ׃ יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד׃

וְכָתוּב׃ לֹא הִבִּיט אָוֶן בְּיַעֲקֹב וְלֹא רָאָה עָמָל
בְּיִשְׂרָאֵל׃ יְיָ אֱלֹהָיו עִמּוֹ׃ וּתְרוּעַת
מֶלֶךְ בּוֹ׃ וְכָתוּב׃ וַיְהִי בִישׁוּרוּן מֶלֶךְ׃ בְּהִתְאַסֵּף
רָאשֵׁי עָם יַחַד שִׁבְטֵי יִשְׂרָאֵל׃ וּבְדִבְרֵי קָדְשֶׁךָ
כָּתוּב לֵאמֹר׃ כִּי לַיְיָ הַמְּלוּכָה׃ וּמוֹשֵׁל בַּגּוֹיִם׃
וְכָתוּב׃ יִמְלוֹךְ יְיָ לְעוֹלָם׃ אֱלֹהַיִךְ צִיּוֹן׃ לְדֹר
וָדֹר הַלְלוּיָהּ׃ וְכָתוּב׃ יְיָ מָלָךְ גֵּאוּת לָבֵשׁ׃
לָבֵשׁ יְיָ עֹז הִתְאַזָּר׃ אַף תִּכּוֹן תֵּבֵל בַּל תִּמּוֹט׃
וְכָתוּב׃ שְׂאוּ שְׁעָרִים רָאשֵׁיכֶם׃ וְהִנָּשְׂאוּ פִּתְחֵי
עוֹלָם׃ וְיָבוֹא מֶלֶךְ הַכָּבוֹד׃ מִי זֶה מֶלֶךְ
הַכָּבוֹד׃ יְיָ עִזּוּז וְגִבּוֹר׃ יְיָ גִּבּוֹר מִלְחָמָה׃
וְכָתוּב׃ שְׂאוּ שְׁעָרִים רָאשֵׁיכֶם׃ וּשְׂאוּ פִּתְחֵי
עוֹלָם׃ וְיָבֹא מֶלֶךְ הַכָּבוֹד׃ מִי הוּא זֶה מֶלֶךְ
הַכָּבוֹד׃ יְיָ צְבָאוֹת׃ הוּא מֶלֶךְ הַכָּבוֹד סֶלָה׃
וְעַל יְדֵי עֲבָדֶיךָ הַנְּבִיאִים נֶאֱמַר׃ כֹּה אָמַר יְיָ׃
מֶלֶךְ יִשְׂרָאֵל׃ וְגוֹאֲלוֹ יְיָ צְבָאוֹת׃ אֲנִי רִאשׁוֹן
וַאֲנִי אַחֲרוֹן׃ וּמִבַּלְעָדַי אֵין אֱלֹהִים׃ וְכָתוּב׃
וְעָלוּ מוֹשִׁיעִים בְּהַר צִיּוֹן׃ לִשְׁפֹּט אֶת הַר
עֵשָׂו׃ וְהָיְתָה לַיְיָ הַמְּלוּכָה׃ וְכָתוּב׃ וְהָיָה יְיָ
לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ׃ בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה יְיָ אֶחָד
וּשְׁמוֹ אֶחָד׃ וּבְתוֹרָתְךָ כָּתוּב לֵאמֹר׃ שְׁמַע
יִשְׂרָאֵל יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֶחָד׃

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ׃ מְלוֹךְ עַל הָעוֹלָם
כֻּלּוֹ בִּכְבוֹדֶךָ׃ וְהִנָּשֵׂא עַל כָּל הָאָרֶץ
בִּיקָרֶךָ׃ וְהוֹפַע בַּהֲדַר גְּאוֹן עֻזֶּךָ׃ עַל כָּל יוֹשְׁבֵי
תֵבֵל אַרְצֶךָ׃ וְיֵדַע כָּל פָּעוּל כִּי אַתָּה פְּעַלְתּוֹ׃
וְיָבִין כָּל יָצוּר כִּי אַתָּה יְצַרְתּוֹ׃ וְיֹאמַר כָּל
אֲשֶׁר נְשָׁמָה בְּאַפּוֹ׃ יְיָ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל מָלַךְ
וּמַלְכוּתוֹ בַּכֹּל מָשָׁלָה׃

וְהַשִּׂיאֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֶת בִּרְכַּת מוֹעֲדֶיךָ
לְחַיִּים וּלְשִׂמְחָה וּלְשָׁלוֹם כַּאֲשֶׁר
אָמַרְתָּ וְרָצִיתָ לְבָרְכֵנוּ׃ כֵּן תְּבָרְכֵנוּ סֶלָה׃
קַדְּשֵׁנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ׃ וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ׃
שַׂבְּעֵנוּ מִטּוּבֶךָ׃ שַׂמְּחֵנוּ בִּישׁוּעָתֶךָ׃ וְטַהֵר
לִבֵּנוּ לְעָבְדְּךָ בֶּאֱמֶת׃ וְהַנְחִילֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ (בשבת
בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן) בְּשִׂמְחָה וּבְשָׂשׂוֹן (בשבת שַׁבָּתוֹת ו) מוֹעֲדֵי
קָדְשֶׁךָ׃ וְתַרְצֶה לְפָנֶיךָ אֶת תְּפִלַּת עַמּוּסֶיךָ
כְּתָמִידֵי יוֹם וּכְקָרְבְּנוֹת מוּסָפִין׃ וּדְבָרְךָ אֱמֶת
וְקַיָּם לָעַד וּמְבַלְעָדֶיךָ אֵין לָנוּ מֶלֶךְ אֶלָּא אָתָּה׃
בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ׃ מְקַדֵּשׁ
(בשבת הַשַּׁבָּת וְ) יִשְׂרָאֵל וְיוֹם הַזִּכָּרוֹן׃

אַתָּה זוֹכֵר מַעֲשֵׂה עוֹלָם׃ וּפוֹקֵד כָּל יְצוּרֵי
קֶדֶם׃ לְפָנֶיךָ נִגְלוּ כָּל תַּעֲלֻמוֹת׃ וְהַמּוֹן
נִסְתָּרוֹת שֶׁמִּבְּרֵאשִׁית׃ כִּי אֵין שִׁכְחָה לִפְנֵי

כִּסֵּא כְבוֹדֶךָ׃ וְאֵין נִסְתָּר מִנֶּגֶד עֵינֶיךָ׃ אַתָּה
זוֹכֵר אֶת כָּל הַנִּפְעָל׃ וְגַם כָּל הַיְצוּר לֹא נִכְחָד
מִמְּךָ׃ הַכֹּל גָּלוּי לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ׃ צוֹפֶה
וּמַבִּיט עַד סוֹף כָּל הַדּוֹרוֹת׃ כִּי תָּבִיא חוֹק
זִכָּרוֹן לְהִפָּקֵד כָּל רוּחַ וָנֶפֶשׁ׃ לְהִזָּכֵר מַעֲשִׂים
רַבִּים וַהֲמוֹן בְּרִיּוֹת לְאֵין תַּכְלִית׃ מֵרֵאשִׁית
כָּזֹאת הוֹדַעְתָּ׃ וּמִלְּפָנֶיךָ אוֹתָהּ גִּלִּיתָ׃ זֶה הַיּוֹם
תְּחִלַּת מַעֲשֶׂיךָ׃ זִכָּרוֹן לְיוֹם רִאשׁוֹן׃ כִּי חֹק
לְיִשְׂרָאֵל הוּא׃ מִשְׁפָּט לֵאלֹהֵי יַעֲקֹב׃ וְעַל
הַמְּדִינוֹת בּוֹ יֵאָמֵר׃ אֵיזוֹ לַחֶרֶב וְאֵיזוֹ לַשָּׁלוֹם׃
אֵיזוֹ לָרָעָב וְאֵיזוֹ לַשָּׂבָע׃ וּבְרִיּוֹת בּוֹ יִפָּקְדוּ׃
לְהַזְכִּירָם לְחַיִּים וְלַמָּוֶת׃ מִי לֹא נִפְקָד בַּיּוֹם
הַזֶּה׃ וְזֵכֶר כָּל הַיְצוּר לְפָנֶיךָ בָּא׃ מַעֲשֵׂה אִישׁ
וּפְקֻדָּתוֹ׃ וַעֲלִילוֹת מִצְעֲדֵי־גָבֶר׃ מַחְשְׁבוֹת
אָדָם וְתַחְבּוּלוֹתָיו׃ וְיִצְרֵי מַעַלְלֵי אִישׁ׃ אַשְׁרֵי
אִישׁ לֹא יִשְׁכָּחֶךָ׃ וּבֶן אָדָם יִתְאַמֵּץ בָּךְ׃ כִּי כָל
דּוֹרְשֶׁיךָ לְעוֹלָם לֹא יִכָּשֵׁלוּ׃ וְלֹא תַכְלִים לָנֶצַח
כָּל הַחוֹסִים בָּךְ׃ כִּי זֵכֶר כָּל הַמַּעֲשִׂים לְפָנֶיךָ
בָּא׃ וְאַתָּה דּוֹרֵשׁ מַעֲשֵׂה כֻלָּם׃ וְגַם אֶת נֹחַ
בְּאַהֲבָה זָכַרְתָּ׃ וַתִּפְקְדֵהוּ בִּפְקֻדַּת יְשׁוּעָה
וְרַחֲמִים׃ כַּהֲבִיאֲךָ אֶת מֵי הַמַּבּוּל לְשַׁחֵת כָּל
בָּשָׂר מִפְּנֵי רוֹעַ מַעַלְלֵיהֶם׃ עַל כֵּן זִכְרוֹנוֹ בָּא

לפניך

לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ ׃ לְהַרְבּוֹת זַרְעוֹ כְּעַפְרוֹת
תֵּבֵל ׃ וְצֶאֱצָאָיו כְּחוֹל הַיָּם׃ כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתֶךָ ׃
וַיִּזְכּוֹר אֱלֹהִים אֶת נֹחַ וְאֶת כָּל הַחַיָּה וְאֶת כָּל
הַבְּהֵמָה אֲשֶׁר אִתּוֹ בַּתֵּבָה ׃ וַיַּעֲבֵר אֱלֹהִים
רוּחַ עַל הָאָרֶץ ׃ וַיָּשֹׁכּוּ הַמָּיִם׃ וְכָתוּב ׃ וַיִּשְׁמַע
אֱלֹהִים אֶת נַאֲקָתָם ׃ וַיִּזְכֹּר אֱלֹהִים אֶת בְּרִיתוֹ
אֶת אַבְרָהָם אֶת יִצְחָק וְאֶת יַעֲקֹב ׃ וְכָתוּב ׃
וְזָכַרְתִּי אֶת בְּרִיתִי יַעֲקוֹב וְאַף אֶת בְּרִיתִי
יִצְחָק ׃ וְאַף אֶת בְּרִיתִי אַבְרָהָם אֶזְכֹּר ׃
וְהָאָרֶץ אֶזְכֹּר׃ וּבִזְכֻרֵי קָדְשֶׁךָ כָּתוּב לֵאמֹר ׃
זֵכֶר עָשָׂה לְנִפְלְאוֹתָיו ׃ חַנּוּן וְרַחוּם יְיָ׃
וְכָתוּב ׃ טֶרֶף נָתַן לִירֵאָיו ׃ יִזְכּוֹר לְעוֹלָם
בְּרִיתוֹ׃ וְכָתוּב ׃ זָכַר לְעוֹלָם בְּרִיתוֹ ׃ דָּבָר
צִוָּה לְאֶלֶף דּוֹר׃ וְכָתוּב ׃ וַיִּזְכֹּר לָהֶם בְּרִיתוֹ ׃
וַיִּנָּחֵם כְּרֹב חֲסָדָיו׃ וְעַל יְדֵי עֲבָדֶיךָ הַנְּבִיאִים
נֶאֱמַר ׃ הָלוֹךְ וְקָרָאתָ בְּאָזְנֵי יְרוּשָׁלַם לֵאמֹר ׃
כֹּה אָמַר יְיָ ׃ זָכַרְתִּי לָךְ חֶסֶד נְעוּרַיִךְ ׃ אַהֲבַת
כְּלוּלֹתָיִךְ ׃ לֶכְתֵּךְ אַחֲרַי בַּמִּדְבָּר ׃ בְּאֶרֶץ לֹא
זְרוּעָה׃ וְכָתוּב ׃ וְזָכַרְתִּי אֲנִי אֶת בְּרִיתִי
אִתָּךְ ׃ בִּימֵי נְעוּרַיִךְ ׃ וַהֲקִימוֹתִי לָךְ בְּרִית
עוֹלָם׃ וְכָתוּב ׃ הֲבֵן יַקִּיר לִי אֶפְרַיִם ׃ אִם
יֶלֶד שַׁעֲשׁוּעִים ׃ כִּי מִדֵּי דַבְּרִי בּוֹ זָכוֹר אֶזְכְּרֶנּוּ
עוֹד

עוד׃ עַל כֵּן הָמוּ מֵעַי לוֹ׃ רַחֵם אֲרַחֲמֶנּוּ נְאֻם יְיָ׃

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ׃ זָכְרֵנוּ בְּזִכָּרוֹן טוֹב לְפָנֶיךָ׃ וּפָקְדֵנוּ בִּפְקֻדַּת יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים מִשְּׁמֵי שְׁמֵי קֶדֶם׃ וּזְכָר־לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֶת הַבְּרִית וְאֶת הַחֶסֶד וְאֶת הַשְּׁבוּעָה אֲשֶׁר נִשְׁבַּעְתָּ לְאַבְרָהָם אָבִינוּ בְּהַר הַמּוֹרִיָּה׃ וְתֵרָאֶה לְפָנֶיךָ עֲקֵדָה שֶׁעָקַד אַבְרָהָם אָבִינוּ אֶת יִצְחָק בְּנוֹ עַל גַּבֵּי הַמִּזְבֵּחַ׃ וְכָבַשׁ רַחֲמָיו לַעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ בְּלֵבָב שָׁלֵם׃ כֵּן יִכְבְּשׁוּ רַחֲמֶיךָ אֶת כַּעַסְךָ׃ וּבְטוּבְךָ הַגָּדוֹל יָשׁוּב חֲרוֹן אַפּוֹ מֵעִירְךָ וּמֵאַרְצְךָ וּמִנַּחֲלָתֶךָ וּמֵעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל׃ וּזְכָר־לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֶת הַדָּבָר שֶׁהִבְטַחְתָּנוּ בְּתוֹרָתֶךָ׃ עַל יְדֵי מֹשֶׁה עַבְדֶּךָ׃ מִפִּי כְבוֹדֶךָ כָּאָמוּר׃ וְזָכַרְתִּי לָהֶם בְּרִית רִאשֹׁנִים׃ אֲשֶׁר הוֹצֵאתִי אֹתָם מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם׃ לְעֵינֵי הַגּוֹיִם׃ לִהְיוֹת לָהֶם לֵאלֹהִים׃ אֲנִי יְיָ׃ כִּי זוֹכֵר כָּל הַנִּשְׁכָּחוֹת אַתָּה הוּא מֵעוֹלָם׃ וְאֵין שִׁכְחָה לִפְנֵי כִּסֵּא כְבוֹדֶךָ׃ וַעֲקֵדַת יִצְחָק הַיּוֹם לְזַרְעוֹ תִּזָּכוֹר׃

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ׃ זוֹכֵר הַבְּרִית׃

אַתָּה נִגְלֵיתָ בַּעֲנַן כְּבוֹדֶךָ׃ עַל עַם קָדְשֶׁךָ לְדַבֵּר עִמָּם׃ מִן הַשָּׁמַיִם הִשְׁמַעְתָּם קוֹלֶךָ׃ וְנִגְלֵיתָ עֲלֵיהֶם בְּעַרְפִּלֵּי טֹהַר׃ גַּם כָּל הָעוֹלָם כֻּלּוֹ חַל מִלְּפָנֶיךָ׃ וּבְרִיּוֹת בְּרֵאשִׁית חָרְדוּ מִמְּךָ׃ בְּהִגָּלוֹתְךָ מַלְכֵּנוּ עַל הַר סִינַי׃ לְלַמֵּד לְעַמְּךָ תּוֹרָה וּמִצְוֹת׃ וַתַּשְׁמִיעֵם אֶת הוֹד קוֹלֶךָ׃ וְדִבְרוֹת קָדְשֶׁךָ מִלַּהֲבוֹת אֵשׁ׃ בְּקוֹלוֹת וּבְרָקִים עֲלֵיהֶם נִגְלֵיתָ׃ וּבְקוֹל שׁוֹפָר

עלידהם

עֲלֵיהֶם הוֹפָעְתָּ׃ כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתֶךָ׃ וַיְהִי בַיּוֹם
הַשְּׁלִישִׁי בִּהְיוֹת הַבֹּקֶר׃ וַיְהִי קֹלֹת וּבְרָקִים
וְעָנָן כָּבֵד עַל הָהָר׃ וְקוֹל שֹׁפָר חָזָק מְאֹד׃
וַיֶּחֱרַד כָּל הָעָם אֲשֶׁר בַּמַּחֲנֶה׃ וְכָתוּב׃ וַיְהִי
קוֹל הַשֹּׁפָר הוֹלֵךְ וְחָזֵק מְאֹד׃ מֹשֶׁה יְדַבֵּר
וְהָאֱלֹהִים יַעֲנֶנּוּ בְקוֹל׃ וְכָתוּב׃ וְכָל הָעָם
רֹאִים אֶת הַקּוֹלֹת וְאֶת הַלַּפִּידִם וְאֶת קוֹל
הַשֹּׁפָר׃ וְאֶת הָהָר עָשֵׁן׃ וַיַּרְא הָעָם וַיָּנֻעוּ
וַיַּעַמְדוּ מֵרָחֹק׃ וּבְדִבְרֵי קָדְשֶׁךָ כָּתוּב לֵאמֹר׃
עָלָה אֱלֹהִים בִּתְרוּעָה׃ יְיָ בְּקוֹל שוֹפָר׃ וְכָתוּב׃
בַּחֲצֹצְרוֹת וְקוֹל שוֹפָר׃ הָרִיעוּ לִפְנֵי הַמֶּלֶךְ יְיָ׃
וְכָתוּב׃ תִּקְעוּ בַחֹדֶשׁ שוֹפָר׃ בַּכֶּסֶה לְיוֹם חַגֵּנוּ׃
כִּי חֹק לְיִשְׂרָאֵל הוּא׃ מִשְׁפָּט לֵאלֹהֵי יַעֲקֹב׃
וְכָתוּב׃ הַלְלוּיָהּ׃ הַלְלוּ אֵל בְּקָדְשׁוֹ׃ הַלְלוּהוּ
בִּרְקִיעַ עֻזּוֹ׃ הַלְלוּהוּ בִּגְבוּרֹתָיו׃ הַלְלוּהוּ
כְּרֹב גֻּדְלוֹ׃ הַלְלוּהוּ בְּתֵקַע שוֹפָר׃ הַלְלוּהוּ
בְּנֵבֶל וְכִנּוֹר׃ הַלְלוּהוּ בְּתֹף וּמָחוֹל׃ הַלְלוּהוּ
בְּמִנִּים וְעוּגָב׃ הַלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי־שָׁמַע׃ הַלְלוּהוּ
בְּצִלְצְלֵי תְרוּעָה׃ כֹּל הַנְּשָׁמָה תְּהַלֵּל יָהּ
הַלְלוּיָהּ׃

וְעַל יְדֵי עֲבָדֶיךָ הַנְּבִיאִים נֶאֱמַר׃ כָּל יֹשְׁבֵי
תֵבֵל וְשֹׁכְנֵי אָרֶץ׃ כְּנָשֹׂא נֵס הָרִים
תִּרְאוּ

תִּרְאוּ׃ וְכִתְקַע שׁוֹפָר תִּשְׁמָעוּ׃ וְכָתוּב׃ וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִתָּקַע בְּשׁוֹפָר גָּדוֹל׃ וּבָאוּ הָאֹבְדִים בְּאֶרֶץ אַשּׁוּר׃ וְהַנִּדָּחִים בְּאֶרֶץ מִצְרָיִם׃ וְהִשְׁתַּחֲווּ לַיְיָ׃ בְּהַר הַקֹּדֶשׁ בִּירוּשָׁלָם׃ וְכָתוּב׃ וַיְיָ עֲלֵיהֶם יֵרָאֶה׃ וְיָצָא כַבָּרָק חִצּוֹ׃ וַאדֹנָי יְהוָה בַּשּׁוֹפָר יִתְקָע׃ וְהָלַךְ בְּסַעֲרוֹת תֵּימָן׃ יְיָ צְבָאוֹת יָגֵן עֲלֵיהֶם׃ יְיָ צְבָאוֹת יָגֵן עֲלֵיכֶם׃ יְיָ צְבָאוֹת יָגֵן עָלֵינוּ׃ וְעַל כָּל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בְּשָׁלוֹם׃

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ׃ תְּקַע בְּשׁוֹפָר גָּדוֹל לְחֵרוּתֵנוּ׃ וְשָׂא נֵס לְקַבֵּץ גָּלֻיּוֹתֵינוּ׃ וְקָרֵב פְּזוּרֵינוּ מִבֵּין הַגּוֹיִם׃ וּנְפוּצוֹתֵינוּ כַּנֵּס מִיַּרְכְּתֵי אָרֶץ׃ וַהֲבִיאֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ׃ לְצִיּוֹן עִירְךָ בְּרִנָּה׃ וְלִירוּשָׁלַם בֵּית מִקְדָּשְׁךָ בְּשִׂמְחַת עוֹלָם׃ וְשָׁם נַעֲשֶׂה לְפָנֶיךָ אֶת קָרְבְּנוֹת חוֹבוֹתֵינוּ כְּמִצְוַת עָלֵינוּ בְּתוֹרָתֶךָ׃ עַל יְדֵי מֹשֶׁה עַבְדֶּךָ׃ מִפִּי כְבוֹדֶךָ כָּאָמוּר׃

וּבְיוֹם שִׂמְחַתְכֶם וּבְמוֹעֲדֵיכֶם וּבְרָאשֵׁי חָדְשֵׁכֶם׃ וּתְקַעְתֶּם בַּחֲצֹצְרוֹת׃ עַל עֹלֹתֵיכֶם וְעַל זִבְחֵי שַׁלְמֵיכֶם׃ וְהָיוּ לָכֶם לְזִכָּרוֹן לִפְנֵי אֱלֹהֵיכֶם׃ אֲנִי יְיָ אֱלֹהֵיכֶם׃

כִּי שׁוֹמֵעַ קוֹל שׁוֹפָר אַתָּה הוּא מֵעוֹלָם׃ וּמַאֲזִין תְּרוּעָה׃ וְאֵין דּוֹמֶה לְךָ׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ שׁוֹמֵעַ תְּרוּעָה׃

רְצֵה יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל ׳ וְאֶל תְּפִלָּתָם שְׁעֵה ׳ וְהָשֵׁב הָעֲבוֹדָה לִדְבִיר בֵּיתֶךָ ׳ וְאִשֵּׁי יִשְׂרָאֵל וּתְפִלָּתָם מְהֵרָה בְּאַהֲבָה תְקַבֵּל בְּרָצוֹן ׳ וּתְהִי לְרָצוֹן תָּמִיד עֲבוֹדַת יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ:

וְתֶחֱזֶינָה עֵינֵינוּ בְּשׁוּבְךָ לְצִיּוֹן ׳ וְלִירוּשָׁלַיִם עִירֶךָ בְּרַחֲמִים כְּמֵאָז: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמַּחֲזִיר בְּרַחֲמָיו שְׁכִינָתוֹ לְצִיּוֹן:

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ ׳ שֶׁאַתָּה הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ עַל חַיֵּינוּ הַמְּסוּרִים בְּיָדֶךָ וְעַל נִשְׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוּדוֹת לָךְ ׳ וְעַל נִסֶּיךָ שֶׁבְּכָל יוֹם וָיוֹם עִמָּנוּ וְעַל נִפְלְאוֹתֶיךָ וְטוֹבוֹתֶיךָ שֶׁבְּכָל עֵת עֶרֶב וָבֹקֶר וְצָהֳרַיִם ׳ הַטּוֹב כִּי לֹא כָלוּ רַחֲמֶיךָ הַמְרַחֵם כִּי לֹא תַמּוּ חֲסָדֶיךָ ׳ וּמֵעוֹלָם קִוִּינוּ לָךְ ׳ לֹא הִכְלַמְתָּנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְלֹא עֲזַבְתָּנוּ וְלֹא הִסְתַּרְתָּ פָּנֶיךָ מִמֶּנּוּ:

מודים דרבנן

כשהחזן אומר מודים חייבין כל הקהל לכופר לשוח עמו ואומרים מודים דרבנן

מוֹדִים כּוֹרְעִים וּמִשְׁתַּחֲוִים אֲנַחְנוּ לְפָנֶיךָ אֱלֹהֵינוּ ׳ אֱלֹהֵי כָל בָּשָׂר ׳ יוֹצְרֵנוּ יוֹצֵר בְּרֵאשִׁית ׳ בְּרָכוֹת וְהוֹדָאוֹת לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ עַל שֶׁהֶחֱיִתָנוּ וְקִיַּמְתָּנוּ: כֵּן תְּחַיֵּינוּ וּתְחָנֵּנוּ וְתֶאֱסוֹף גָּלֻיּוֹתֵינוּ מֵאַרְבַּע כַּנְפוֹת הָאָרֶץ ׳ וְנָשוּב לִשְׁמוֹר חֻקֶּיךָ וְלַעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ בְּאֱמֶת וּבְלֵב שָׁלֵם עַל שֶׁאָנוּ מוֹדִים לָךְ ׳ בָּרוּךְ אֵל הַהוֹדָאוֹת:

זְכוֹר רַחֲמֶיךָ וּכְבוֹשׁ אֶת כַּעֲסֶךָ ׳ כַּלֵּה דֶּבֶר וְחֶרֶב וְרָעָב וּשְׁבִי וּמַשְׁחִית וּמַגֵּפָה וְכָל מַחֲלָה ׳ מֵעָלֵינוּ וּמֵעַל כָּל בְּנֵי בְרִיתֶךָ:

עַל כֻּלָּם יִתְבָּרַךְ וְיִתְרוֹמַם שִׁמְךָ מַלְכֵּנוּ תָּמִיד ׳ כָּל הַחַיִּים יוֹדוּךָ סֶלָה וִיהַלְלוּ לִשְׁמְךָ הַטּוֹב בֶּאֱמֶת:

וּכְתוֹב לְחַיִּים טוֹבִים כָּל בְּנֵי בְרִיתֶךָ:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַטּוֹב שִׁמְךָ ׳ וּלְךָ נָאֶה לְהוֹדוֹת:

L'ufficiante

L'ufficiante dice:

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ ׳ בָּרְכֵנוּ בַּבְּרָכָה הַמְשֻׁלֶּשֶׁת בַּתּוֹרָה ׳ הַכְּתוּבָה
עַל יְדֵי מֹשֶׁה עַבְדֶּךָ ׳ הָאֲמוּרָה מִפִּי אַהֲרֹן וּבָנָיו כֹּהֲנִים עַם
קְדוֹשֶׁיךָ כָּאָמוּר: יְבָרֶכְךָ יְיָ וְיִשְׁמְרֶךָ: יָאֵר יְיָ פָּנָיו אֵלֶיךָ וִיחֻנֶּךָּ: יִשָּׂא
יְיָ פָּנָיו אֵלֶיךָ וְיָשֵׂם לְךָ שָׁלוֹם: (וְשָׂמוּ אֶת שְׁמִי עַל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וַאֲנִי
אֲבָרְכֵם:)

שִׂים שָׁלוֹם טוֹבָה וּבְרָכָה חַיִּים חֵן וָחֶסֶד וְרַחֲמִים עָלֵינוּ וְעַל
כָּל יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ ׳ וּבָרְכֵנוּ אָבִינוּ כֻּלָּנוּ כְּאֶחָד בְּאוֹר
פָּנֶיךָ ׳ כִּי בְאוֹר פָּנֶיךָ נָתַתָּ לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ תּוֹרַת חַיִּים אַהֲבָה
וָחֶסֶד צְדָקָה בְּרָכָה יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים וְחַיִּים וְשָׁלוֹם: וְטוֹב
יִהְיֶה בְּעֵינֶיךָ לְבָרְכֵנוּ וּלְבָרֵךְ אֶת כָּל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל תָּמִיד
בְּכָל עֵת וּבְכָל שָׁעָה בִּשְׁלוֹמֶךָ:

בְּסֵפֶר חַיִּים בְּרָכָה וְשָׁלוֹם פַּרְנָסָה טוֹבָה וִישׁוּעָה וְנֶחָמָה חֵן
וָחֶסֶד נִזָּכֵר וְנִכָּתֵב לְפָנֶיךָ אֲנַחְנוּ וְכָל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל
לְחַיִּים טוֹבִים וּלְשָׁלוֹם:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמְבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בַּשָּׁלוֹם אָמֵן:
יִהְיוּ לְרָצוֹן אִמְרֵי פִי וְהֶגְיוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ יְיָ צוּרִי וְגוֹאֲלִי:

Alcuni usano dire questa orazione.

אֱלֹהַי ׳ נְצוֹר לְשׁוֹנִי מֵרָע ׳ וּשְׂפָתַי מִדַּבֵּר מִרְמָה ׳ וְלִמְקַלְלַי
נַפְשִׁי תִּדּוֹם וּלְמִצְוֹתֶיךָ תִּרְדֹּף נַפְשִׁי ׳ וְנַפְשִׁי כֶּעָפָר
לַכֹּל תִּהְיֶה: יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהַי שֶׁכָּל הַקָּמִים עָלַי
לְרָעָה ׳ תָּפֵר עֲצָתָם וּתְקַלְקֵל מַחְשְׁבוֹתָם ׳ וְכֵן יְהִי רָצוֹן
מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהַי שֶׁתִּפְתַּח לִי שַׁעֲרֵי תוֹרָה ׳ שַׁעֲרֵי חָכְמָה ׳
שַׁעֲרֵי בִינָה ׳ שַׁעֲרֵי דֵעָה ׳ שַׁעֲרֵי פַרְנָסָה וְכַלְכָּלָה ׳ שַׁעֲרֵי
חֵן וָחֶסֶד וְרַחֲמִים וְרָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ:

עוֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו הוּא בְרַחֲמָיו יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ
וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל אָמֵן: טוב לומר לאחר כך

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שֶׁתִּבָּנֶה בֵּית הַמִּקְדָּשׁ בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ:

תפלות צום כפור

La vigilia si recita מנחה come nei giorni feriali fino a בשלום אמן; poi si continua a pag. 259 אלהינו fino alla fine della עמידה.

מזמור לכפור

לַמְנַצֵּחַ מִזְמוֹר לְדָוִד: בְּבוֹא אֵלָיו נָתָן הַנָּבִיא ׀ כַּאֲשֶׁר בָּא אֶל בַּת שָׁבַע: חָנֵּנִי אֱלֹהִים כְּחַסְדֶּךָ ׀ כְּרֹב רַחֲמֶיךָ מְחֵה פְשָׁעָי: הֶרֶב כַּבְּסֵנִי מֵעֲוֹנִי ׀ וּמֵחַטָּאתִי טַהֲרֵנִי: כִּי פְשָׁעַי אֲנִי אֵדָע ׀ וְחַטָּאתִי נֶגְדִּי תָמִיד: לְךָ לְבַדְּךָ חָטָאתִי ׀ וְהָרַע בְּעֵינֶיךָ עָשִׂיתִי ׀ לְמַעַן תִּצְדַּק בְּדָבְרֶךָ ׀ תִּזְכֶּה בְּשָׁפְטֶךָ: הֵן בְּעָוֹן חוֹלַלְתִּי ׀ וּבְחֵטְא יֶחֱמַתְנִי אִמִּי: הֵן אֱמֶת חָפַצְתָּ בַּטֻּחוֹת ׀ וּבְסָתֻם חָכְמָה תוֹדִיעֵנִי: תְּחַטְּאֵנִי בְאֵזוֹב וְאֶטְהָר ׀ תְּכַבְּסֵנִי וּמִשֶּׁלֶג אַלְבִּין: תַּשְׁמִיעֵנִי שָׂשׂוֹן וְשִׂמְחָה ׀ תָּגֵלְנָה עֲצָמוֹת דִּכִּיתָ: הַסְתֵּר פָּנֶיךָ מֵחֲטָאָי ׀ וְכָל עֲוֹנֹתַי מְחֵה: לֵב טָהוֹר בְּרָא־לִי אֱלֹהִים ׀ וְרוּחַ נָכוֹן חַדֵּשׁ בְּקִרְבִּי: אַל תַּשְׁלִיכֵנִי מִלְּפָנֶיךָ ׀ וְרוּחַ קָדְשְׁךָ אַל תִּקַּח מִמֶּנִּי: הָשִׁיבָה לִּי שְׂשׂוֹן יִשְׁעֶךָ ׀ וְרוּחַ נְדִיבָה תִסְמְכֵנִי: אֲלַמְּדָה פֹשְׁעִים דְּרָכֶיךָ ׀ וְחַטָּאִים אֵלֶיךָ יָשׁוּבוּ: הַצִּילֵנִי מִדָּמִים אֱלֹהִים ׀ אֱלֹהֵי תְשׁוּעָתִי ׀ תְּרַנֵּן לְשׁוֹנִי צִדְקָתֶךָ: אֲדֹנָי שְׂפָתַי תִּפְתָּח ׀ וּפִי יַגִּיד תְּהִלָּתֶךָ: כִּי לֹא תַחְפֹּץ זֶבַח וְאֶתֵּנָה ׀ עוֹלָה לֹא תִרְצֶה: זִבְחֵי אֱלֹהִים רוּחַ נִשְׁבָּרָה ׀ לֵב נִשְׁבָּר וְנִדְכֶּה ׀ אֱלֹהִים לֹא תִבְזֶה: הֵיטִיבָה בִרְצוֹנְךָ אֶת צִיּוֹן ׀ תִּבְנֶה חוֹמוֹת יְרוּשָׁלִָם: אָז תַּחְפֹּץ זִבְחֵי צֶדֶק עוֹלָה וְכָלִיל ׀ אָז יַעֲלוּ עַל מִזְבַּחֲךָ פָרִים:

לערבית לשחרית למנחה ולנעילה

אֲדֹנָי שְׂפָתַי תִּפְתָּח וּפִי יַגִּיד תְּהִלָּתֶךָ:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ׳ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ׳ אֱלֹהֵי אַבְרָהָם אֱלֹהֵי יִצְחָק וֵאלֹהֵי יַעֲקֹב׳ הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא׳ אֵל עֶלְיוֹן גּוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים וְקוֹנֵה אֶת הַכֹּל וְזוֹכֵר חַסְדֵי אָבוֹת׳ וּמֵבִיא גּוֹאֵל לִבְנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה:

זָכְרֵנוּ לְחַיִּים מֶלֶךְ חָפֵץ בַּחַיִּים וְכָתְבֵנוּ (בנעילה וְחָתְמֵנוּ) בְּסֵפֶר הַחַיִּים לְמַעַנְךָ אֱל חָי:

מֶלֶךְ גּוֹאֵל עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמָגֵן: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מָגֵן אַבְרָהָם:

אַתָּה גִּבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי מְחַיֵּה מֵתִים אַתָּה רַב לְהוֹשִׁיעַ: מוֹרִיד הַטָּל׳ מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד׳ מְחַיֵּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים׳ סוֹמֵךְ נוֹפְלִים׳ וְרוֹפֵא חוֹלִים׳ מַתִּיר אֲסוּרִים׳ וּמְקַיֵּם אֱמוּנָתוֹ לִישֵׁנֵי עָפָר׳ מִי כָמוֹךָ בַּעַל גְּבוּרוֹת׳ וּמִי דּוֹמֶה לָּךְ מֶלֶךְ מֵמִית וּמְחַיֶּה וּמַצְמִיחַ לָנוּ יְשׁוּעָה:

מִי כָמוֹךָ אַב הָרַחֲמִים׳ (זוֹכֵר יְצוּרָיו) זְכוֹר יְצוּרֶיךָ בְּרַחֲמִים לְחַיִּים׳ מֵמִית וּמְחַיֶּה:

וְנֶאֱמָן אַתָּה לְהַחֲיוֹת מֵתִים: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְחַיֵּה הַמֵּתִים:

L'Ufficiante recita la קדושה piccola a pag. 230 nella preghiera di שחרית e di מנחה, quella grande a pag. 263 nella preghiera di נעילה.

לְדוֹר וָדוֹר נַגִּיד גָּדְלֶךָ׳ וּלְנֶצַח נְצָחִים קְדֻשָּׁתְךָ נַקְדִּישׁ׳ וְשִׁבְחֲךָ אֱלֹהֵינוּ מִפִּינוּ לֹא יָמוּשׁ לְעוֹלָם וָעֶד׳ כִּי אֵל מֶלֶךְ גָּדוֹל וְקָדוֹשׁ אָתָּה:

(וּבְכֵן יִתְקַדַּשׁ שִׁמְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ עַל יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ:)

וּבְכֵן תֵּן פַּחְדְּךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ עַל כָּל מַעֲשֶׂיךָ׳ וְאֵימָתְךָ עַל כָּל מַה שֶּׁבָּרָאתָ: וְיִרָאוּךָ

כל

כָּל הַמַּעֲשִׂים׃ וְיִשְׁתַּחֲווּ לְפָנֶיךָ כָּל הַבְּרוּאִים׃
וְיַעֲשׂוּ כֻּלָּם אֲגֻדָּה אַחַת׃ לַעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ בְּלֵבָב
שָׁלֵם׃ כְּמָה שֶׁיָּדַעְנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ שֶׁהַשִּׁלְטוֹן
לְפָנֶיךָ׃ עוֹז בְּיָדְךָ׃ וּגְבוּרָה בִּימִינֶךָ׃ וְשִׁמְךָ
נוֹרָא עַל כָּל מַה שֶּׁבָּרָאתָ׃

וּבְכֵן תֵּן כָּבוֹד יְיָ לְעַמֶּךָ׃ תְּהִלָּה לִירֵאֶיךָ׃
וְתִקְוָה טוֹבָה לְדוֹרְשֶׁיךָ׃ וּפִתְחוֹן פֶּה
לַמְיַחֲלִים לָךְ׃ שִׂמְחָה לְאַרְצֶךָ׃ וְשָׂשׂוֹן לְעִירֶךָ׃
וּצְמִיחוּת קֶרֶן לְדָוִד עַבְדֶּךָ׃ וַעֲרִיכוּת נֵר לְבֶן
יִשַׁי מְשִׁיחֶךָ בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ׃ וּבְכֵן צַדִּיקִים
יִרְאוּ וְיִשְׂמָחוּ וִישָׁרִים יַעֲלוֹזוּ׃ וַחֲסִידִים בְּרִנָּה
יָגִילוּ׃ וְעוֹלָתָה תִּקְפָּץ־פִּיהָ׃ וְהָרִשְׁעָה כֻּלָּהּ
כְּעָשָׁן תִּכְלֶה׃ כִּי תַעֲבִיר מֶמְשֶׁלֶת זָדוֹן מִן
הָאָרֶץ׃ וְתִמְלוֹךְ אַתָּה יְיָ לְבַדְּךָ עַל כָּל מַעֲשֶׂיךָ׃
עַל יְרוּשָׁלַם עִירֶךָ׃ וְעַל צִיּוֹן מִשְׁכַּן כְּבוֹדֶךָ׃
כַּכָּתוּב בְּדִבְרֵי קָדְשֶׁךָ׃ יִמְלֹךְ יְיָ לְעוֹלָם׃
אֱלֹהַיִךְ צִיּוֹן לְדוֹר וָדוֹר׃ הַלְלוּיָהּ׃ וְכָתוּב
וַיִּגְבַּהּ יְיָ צְבָאוֹת בַּמִּשְׁפָּט׃ וְהָאֵל הַקָּדוֹשׁ
נִקְדַּשׁ בִּצְדָקָה׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמֶּלֶךְ הַקָּדוֹשׁ׃
אַתָּה בְחַרְתָּנוּ מִכָּל הָעַמִּים׃ אָהַבְתָּ אוֹתָנוּ
וְרָצִיתָ בָּנוּ׃ וְרוֹמַמְתָּנוּ מִכָּל הַלְּשׁוֹנוֹת׃
וְקִדַּשְׁתָּנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ׃ וְקֵרַבְתָּנוּ מַלְכֵּנוּ

לעבודתך

לַעֲבוֹדָתֶךָ ׃ וְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא
עָלֵינוּ קָרָאתָ ׃ וַתִּתֶּן־לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה
אֶת יוֹם הַשַּׁבָּת הַזֶּה וְאֶת יוֹם הַכִּפּוּרִים הַזֶּה
לִסְלִיחָה וְלִמְחִילָה ׃ וּלְכַפָּרָה עַל כָּל עֲוֹנוֹתֵינוּ
מִקְרָא קֹדֶשׁ זֵכֶר לִיצִיאַת מִצְרָיִם ׃
אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ ׃ יַעֲלֶה וְיָבֹא יַגִּיעַ
יֵרָאֶה וְיֵרָצֶה וְיִשָּׁמַע וְיִפָּקֵד וְיִזָּכֵר
זִכְרוֹנֵנוּ וְזִכְרוֹן אֲבוֹתֵינוּ ׃ וְזִכְרוֹן יְרוּשָׁלַיִם
עִירֶךָ ׃ וְזִכְרוֹן מָשִׁיחַ בֶּן דָּוִד עַבְדֶּךָ ׃ וְזִכְרוֹן
כָּל עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל ׃ לְפָנֶיךָ (לִפְלֵיטָה)
לְטוֹבָה ׃ לְחֵן וּלְחֶסֶד וּלְרַחֲמִים וּלְרָצוֹן ׃ בְּיוֹם
(בשבת הַשַּׁבָּת הַזֶּה ׃ וּבְיוֹם) הַכִּפּוּרִים הַזֶּה ׃ זָכְרֵנוּ יְיָ
אֱלֹהֵינוּ בּוֹ לְטוֹבָה ׃ וּפָקְדֵנוּ בּוֹ לִבְרָכָה ׃
וְהוֹשִׁיעֵנוּ בּוֹ לְחַיִּים טוֹבִים ׃ בִּדְבַר יְשׁוּעָה
וְרַחֲמִים ׃ חוּס וְחָנֵּנוּ וְרַחֵם עָלֵינוּ וְהוֹשִׁיעֵנוּ ׃ כִּי
אֵלֶיךָ עֵינֵינוּ כִּי אֵל מֶלֶךְ חַנּוּן וְרַחוּם אָתָּה ׃
אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ מְחוֹל לַעֲוֹנוֹתֵינוּ
בְּיוֹם הַכִּפּוּרִים הַזֶּה מְחֵה וְהַעֲבֵר
פְּשָׁעֵינוּ וְחַטֹּאתֵינוּ מִנֶּגֶד עֵינֶיךָ ׃ כָּאָמוּר ׃ אָנֹכִי
אָנֹכִי הוּא מֹחֶה פְשָׁעֶיךָ לְמַעֲנִי ׃ וְחַטֹּאתֶיךָ לֹא
אֶזְכֹּר ׃ וְנֶאֱמַר ׃ מָחִיתִי כָעָב פְּשָׁעֶיךָ וְכֶעָנָן
חַטֹּאתֶיךָ שׁוּבָה אֵלַי כִּי גְאַלְתִּיךָ ׃ וְנֶאֱמַר ׃ כִּי

בַּיּוֹם הַזֶּה יְכַפֵּר עֲלֵיכֶם׃ לְטַהֵר אֶתְכֶם מִכֹּל חַטֹּאתֵיכֶם לִפְנֵי יְיָ תִּטְהָרוּ׃ כִּי אַתָּה סָלְחָן לְיִשְׂרָאֵל מִן הָעוֹלָם׃ וּמוֹחֲלָן לְשִׁבְטֵי יְשׁוּרוּן בְּכָל דּוֹר וָדוֹר׃ וּדְבָרְךָ אֱמֶת וְקַיָּם לָעַד וּמִבַּלְעָדֶיךָ אֵין לָנוּ מֶלֶךְ מוֹחֵל וְסוֹלֵחַ אֶלָּא אָתָּה׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ׃ מֶלֶךְ מוֹחֵל וְסוֹלֵחַ לַעֲוֹנוֹתֵינוּ׃ וְלַעֲוֹנוֹת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל׃ וּמַעֲבִיר אַשְׁמוֹתֵינוּ בְּכָל שָׁנָה וְשָׁנָה׃ מֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ׃ מְקַדֵּשׁ (הַשַּׁבָּת וְ) יִשְׂרָאֵל וְיוֹם הַכִּפּוּרִים׃

רְצֵה יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל׃ וְאֶל תְּפִלָּתָם שְׁעֵה׃ וְהָשֵׁב הָעֲבוֹדָה לִדְבִיר בֵּיתֶךָ׃ וְאִשֵּׁי יִשְׂרָאֵל וּתְפִלָּתָם מְהֵרָה בְּאַהֲבָה תְקַבֵּל בְּרָצוֹן׃ וּתְהִי לְרָצוֹן תָּמִיד עֲבוֹדַת יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ׃

וְתֶחֱזֶינָה עֵינֵינוּ בְּשׁוּבְךָ לְצִיּוֹן׃ וְלִירוּשָׁלַם עִירְךָ בְּרַחֲמִים כְּמֵאָז׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמַּחֲזִיר בְּרַחֲמָיו שְׁכִינָתוֹ לְצִיּוֹן׃

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ׃ שֶׁאַתָּה הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ עַל חַיֵּינוּ הַמְּסוּרִים בְּיָדֶךָ וְעַל נִשְׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוּדוֹת לָךְ׃ וְעַל נִסֶּיךָ שֶׁבְּכָל יוֹם וְיוֹם עִמָּנוּ וְעַל נִפְלְאוֹתֶיךָ וְטוֹבוֹתֶיךָ שֶׁבְּכָל עֵת עֶרֶב וָבֹקֶר וְצָהֳרַיִם׃ הַטּוֹב כִּי לֹא כָלוּ

מודים דרבנן

כשהחזן אומר מודים מייבין כל הקהל לשוח עמו ואומרים מודים דרבנן

מוֹדִים כּוֹרְעִים וּמִשְׁתַּחֲוִים אֲנַחְנוּ לְפָנֶיךָ אֱלֹהֵינוּ׃ אֱלֹהֵי כָל בָּשָׂר׃ יוֹצְרֵנוּ יוֹצֵר בְּרֵאשִׁית׃ בְּרָכוֹת וְהוֹדָאוֹת לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ עַל שֶׁהֶחֱיִתָנוּ וְקִיַּמְתָּנוּ׃ כֵּן תְּחַיֵּינוּ וּתְחָנֵּנוּ וְתֶאֱסוֹף גָּלֻיּוֹתֵינוּ

כָּלוּ רַחֲמֶיךָ הַמְרַחֵם כִּי לֹא תַמּוּ גְּלִיּוֹתֵינוּ מֵאַרְבַּע כַּנְפוֹת הָאָרֶץ׳
חֲסָדֶיךָ׳ וּמֵעוֹלָם קִוִּינוּ לָךְ׳ לֹא וְנָשׁוּב לִשְׁמוֹר חֻקֶּיךָ וְלַעֲשׂוֹת
הִכְלַמְתָּנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְלֹא עֲזַבְתָּנוּ רְצוֹנְךָ בֶּאֱמֶת וּבְלֵב שָׁלֵם עַל שֶׁאָנוּ
וְלֹא הִסְתַּרְתָּ פָּנֶיךָ מִמֶּנּוּ: מוֹדִים לָךְ׳ בָּרוּךְ אֵל הַהוֹדָאוֹת:

זְכוֹר רַחֲמֶיךָ וּכְבוֹשׁ אֶת כַּעֲסֶךָ׳ כַּלֵּה דֶבֶר וְחֶרֶב וְרָעָב
וּשְׁבִי וּמַשְׁחִית וּמַגֵּפָה וְכָל מַחֲלָה׳ מֵעָלֵינוּ וּמֵעַל כָּל
בְּנֵי בְרִיתֶךָ:

עַל כֻּלָּם יִתְבָּרַךְ וְיִתְרוֹמַם שִׁמְךָ מַלְכֵּנוּ תָּמִיד׳ כָּל הַחַיִּים
יוֹדוּךָ סֶלָה וִיהַלְלוּ לְשִׁמְךָ הַטּוֹב בֶּאֱמֶת:
וּכְתוֹב (בנעילה וַחֲתוֹם) לְחַיִּים טוֹבִים כָּל בְּנֵי בְרִיתֶךָ:
בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַטּוֹב שִׁמְךָ׳ וּלְךָ נָאֶה לְהוֹדוֹת:

L'ufficiante dice:

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ׳ בָּרְכֵנוּ בַּבְּרָכָה הַמְשֻׁלֶּשֶׁת בַּתּוֹרָה׳ הַכְּתוּבָה
עַל יְדֵי מֹשֶׁה עַבְדֶּךָ׳ הָאֲמוּרָה מִפִּי אַהֲרֹן וּבָנָיו כֹּהֲנִים עַם
קְדוֹשֶׁיךָ כָּאָמוּר: יְבָרֶכְךָ יְיָ וְיִשְׁמְרֶךָ: יָאֵר יְיָ פָּנָיו אֵלֶיךָ וִיחֻנֶּךָּ: יִשָּׂא
יְיָ פָּנָיו אֵלֶיךָ וְיָשֵׂם לְךָ שָׁלוֹם: (וְשָׂמוּ אֶת שְׁמִי עַל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וַאֲנִי
אֲבָרְכֵם:)

שִׂים שָׁלוֹם טוֹבָה וּבְרָכָה חַיִּים חֵן וָחֶסֶד וְרַחֲמִים עָלֵינוּ וְעַל
כָּל יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ׳ וּבָרְכֵנוּ אָבִינוּ כֻּלָּנוּ כְּאֶחָד בְּאוֹר
פָּנֶיךָ׳ כִּי בְאוֹר פָּנֶיךָ נָתַתָּ לָּנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ תּוֹרַת חַיִּים אַהֲבָה
וָחֶסֶד צְדָקָה בְּרָכָה יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים וְחַיִּים וְשָׁלוֹם: וְטוֹב
יִהְיֶה בְּעֵינֶיךָ לְבָרְכֵנוּ וּלְבָרֵךְ אֶת כָּל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל תָּמִיד
בְּכָל עֵת וּבְכָל שָׁעָה בִּשְׁלוֹמֶךָ:

בְּסֵפֶר חַיִּים בְּרָכָה וְשָׁלוֹם פַּרְנָסָה טוֹבָה וִישׁוּעָה וְנֶחָמָה
חֵן וָחֶסֶד נִזָּכֵר וְנִכָּתֵב (בנעילה וְנֵחָתֵם) לְפָנֶיךָ אֲנַחְנוּ
וְכָל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל לְחַיִּים טוֹבִים וּלְשָׁלוֹם:
בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמְבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בַּשָּׁלוֹם אָמֵן:

אלהינו

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ ׀ תָּבוֹא לְפָנֶיךָ תְּפִלָּתֵנוּ
וְאַל תִּתְעַלָּם מִתְּחִנָּתֵנוּ ׀ שֶׁאֵין אָנוּ
עַזֵּי פָנִים וּקְשֵׁי עוֹרֶף לוֹמַר לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ
וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ צַדִּיקִים אֲנַחְנוּ וְלֹא חָטָאנוּ ׀
אֲבָל חָטָאנוּ אֲנַחְנוּ וַאֲבוֹתֵינוּ׃ אָשַׁמְנוּ ׀
בָּגַדְנוּ ׀ גָּזַלְנוּ ׀ דִּבַּרְנוּ דוֹפִי ׀ הֶעֱוִינוּ ׀
וְהִרְשַׁעְנוּ ׀ זַדְנוּ ׀ חָמַסְנוּ ׀ טָפַלְנוּ שֶׁקֶר ׀ יָעַצְנוּ
עֵצוֹת רָעוֹת ׀ כִּזַּבְנוּ ׀ לַצְנוּ ׀ (לוֹצַצְנוּ) ׀
מָרַדְנוּ ׀ (מָרִינוּ) ׀ נִאַצְנוּ ׀ (נִאַפְנוּ ׀ נִשְׁבַּעְנוּ
לַשָּׁוְא וְלַשֶּׁקֶר) ׀ סָרַרְנוּ ׀ עָוִינוּ ׀ פָּשַׁעְנוּ ׀
צָרַרְנוּ ׀ קִשִּׁינוּ עֹרֶף ׀ רָשַׁעְנוּ ׀ שִׁחַתְנוּ ׀
תִּעַבְנוּ ׀ תָּעִינוּ וְתִעְתַּעְנוּ ׀ סַרְנוּ מִמִּצְוֹתֶיךָ
וּמִמִּשְׁפָּטֶיךָ הַטּוֹבִים וְלֹא שָׁוָה לָנוּ׃ וְאַתָּה
צַדִּיק עַל כָּל הַבָּא עָלֵינוּ ׀ כִּי אֱמֶת עָשִׂיתָ
וַאֲנַחְנוּ הִרְשָׁעְנוּ׃

מַה נֹּאמַר לְפָנֶיךָ יוֹשֵׁב מָרוֹם ׀ וּמַה נְּסַפֵּר
לְפָנֶיךָ שׁוֹכֵן שְׁחָקִים ׀ הֲלֹא כָּל הַנִּסְתָּרוֹת
וְהַנִّגְלוֹת אַתָּה יוֹדֵעַ׃

Nella preghiera di נְעִילָה si continua a pag. 267 אַתָּה נוֹתֵן

אַתָּה יוֹדֵעַ רָזֵי עוֹלָם וְתַעֲלוּמוֹת סִתְרֵי כָל
חָי׃ אַתָּה חוֹפֵשׂ כָּל חַדְרֵי בָטֶן וּבוֹחֵן
כְּלָיוֹת וָלֵב׃ אֵין דָּבָר נֶעְלָם מִמְּךָ וְאֵין נִסְתָּר

מִנֶּגֶד עֵינֶיךָ׃ יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ׃ שֶׁתִּסְלַח וְתִמְחַל־לָנוּ עַל כָּל עֲוֹנוֹתֵינוּ וּפְשָׁעֵינוּ׃ וּתְכַפֶּר לָנוּ עַל כָּל חַטֹּאתֵינוּ׃

עַל חֵטְא שֶׁחָטָאנוּ לְפָנֶיךָ בְּאֹנֶס ׃
עַ״חֵ שֶׁ״לְ בְּבִלִּי דָעַת ׃
עַ״חֵ שֶׁ״לְ בַּגָּלוּי (וּבַסֵּתֶר) ׃
עַ״חֵ שֶׁ״לְ בְּדַעַת וּבְמִרְמָה ׃
עַ״חֵ שֶׁ״לְ בְּהִרְהוּר הַלֵּב ׃
עַ״חֵ שֶׁ״לְ בְּוִדּוּי פֶּה ׃
עַ״חֵ שֶׁ״לְ בְּזָדוֹן ׃
עַ״חֵ שֶׁ״לְ בְּחֹזֶק יָד ׃
עַ״חֵ שֶׁ״לְ בְּטֻמְאַת שְׂפָתָיִם ׃
עַ״חֵ שֶׁ״לְ בְּיֵצֶר הָרָע ׃
עַ״חֵ שֶׁ״לְ בְּיוֹדְעִים וּבְלֹא יוֹדְעִים ׃
עַ״חֵ שֶׁ״לְ בְּכַחַשׁ וּבְכָזָב ׃
עַ״חֵ שֶׁ״לְ בְּלָשׁוֹן הָרָע ׃
עַ״חֵ שֶׁ״לְ בְּמַרְאִית הָעָיִן ׃
עַ״חֵ שֶׁ״לְ בְּנֶשֶׁךְ וּבְמַרְבִּית ׃
עַ״חֵ שֶׁ״לְ בְּשִׂיחַ שִׂפְתוֹתֵינוּ ׃
עַ״חֵ שֶׁ״לְ בְּעֵינַיִם רָמוֹת ׃
עַ״חֵ שֶׁ״לְ בְּפִתְחוֹן פֶּה ׃

עַ״חֵ שֶׁ״לְ בְּצַעֲדֵי רַגְלָיִם
עַ״חֵ שֶׁ״לְ בִּקְפִיצַת יָד
עַ״חֵ שֶׁ״לְ בְּרָצוֹן
עַ״חֵ שֶׁ״לְ בִּשְׁגָגָה
(עַ״חֵ שֶׁ״לְ בִּשְׁבוּעַת שָׁוְא וָשֶׁקֶר)
עַ״חֵ שֶׁ״לְ בְּתִמְהוֹן לֵבָב

(ויש אומרים וְעַל כֻּלָּם אֱלוֹהַּ הַסְּלִיחוֹת וְהָרַחֲמִים סְלַח לָנוּ מְחוֹל לָנוּ כַּפֶּר לָנוּ:)

עַל חֲטָאִים שֶׁאָנוּ חַיָּבִים עֲלֵיהֶם אָשָׁם
עַ״חֲ שֶׁחַ״יָּ חַטָּאת
עַ״חֲ שֶׁחַ״יָּ עוֹלָה
עַ״חֲ שֶׁחַ״יָּ קָרְבָּן (עוֹלָה וְיוֹרֵד)
עַ״חֲ שֶׁחַ״יָּ מִיתָה
עַ״חֲ שֶׁחַ״יָּ כָּרֵת

עַ״חֲ שֶׁחַ״יָּ מִיתָה וְכָרֵת · מִיתָה בִּידֵי שָׁמַיִם וְכָרֵת בִּידֵי שָׁמַיִם · אַרְבַּע מִיתוֹת בֵּית דִּין סְקִילָה שְׂרֵיפָה הֶרֶג וְחֶנֶק · וּמַלְקוּת אַרְבָּעִים עַל מִצְוַת עֲשֵׂה וְעַל מִצְוַת לֹא תַעֲשֶׂה · בֵּין שֶׁיֵּשׁ בָּהּ קוּם וַעֲשֵׂה בֵּין שֶׁאֵין בָּהּ קוּם וַעֲשֵׂה · בֵּין שֶׁגְּלוּיִם לָנוּ בֵּין שֶׁאֵינָם גְּלוּיִם לָנוּ · הַגְּלוּיִם לָנוּ כְּבָר אָמַרְנוּ לְפָנֶיךָ · וְשֶׁאֵינָם גְּלוּיִם לָנוּ כְּבָר לְפָנֶיךָ גְּלוּיִם וִידוּעִים ·

כַּדָּבָר שֶׁנֶּאֱמַר׳ הַנִּסְתָּרֹת לַיְיָ אֱלֹהֵינוּ וְהַנִּגְלֹת לָנוּ וּלְבָנֵינוּ עַד עוֹלָם׳ לַעֲשׂוֹת אֶת כָּל דִּבְרֵי הַתּוֹרָה הַזֹּאת׃

יִהְיוּ לְרָצוֹן אִמְרֵי פִי וְהֶגְיוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ יְיָ צוּרִי וְגוֹאֲלִי׃ אֱלֹהַי׳ נְצוֹר לְשׁוֹנִי מֵרָע׳ וּשְׂפָתַי מִדַּבֵּר מִרְמָה׳ וְלִמְקַלְלַי נַפְשִׁי תִּדּוֹם וְלִמְצוֹתֶיךָ תִּרְדֹּף נַפְשִׁי׳ וְנַפְשִׁי כֶּעָפָר לַכֹּל תִּהְיֶה׃ יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהַי שֶׁכָּל הַקָּמִים עָלַי לְרָעָה׳ תָּפֵר עֲצָתָם וּתְקַלְקֵל מַחְשְׁבוֹתָם׳ וְכֵן יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהַי שֶׁתִּפְתַּח לִי שַׁעֲרֵי תוֹרָה׳ שַׁעֲרֵי חָכְמָה׳ שַׁעֲרֵי בִינָה׳ שַׁעֲרֵי דַעַת׳ שַׁעֲרֵי פַרְנָסָה וְכַלְכָּלָה׳ שַׁעֲרֵי חֵן וָחֶסֶד וְרַחֲמִים וְרָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ׃

עוֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו הוּא בְרַחֲמָיו יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל אָמֵן׃ טוב לומר לאחר כך

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שֶׁתִּבָּנֶה בֵּית הַמִּקְדָּשׁ בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ׃

מוסף צום כפור

אֲדֹנָי שְׂפָתַי תִּפְתָּח וּפִי יַגִּיד תְּהִלָּתֶךָ׃

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ׳ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ׳ אֱלֹהֵי אַבְרָהָם אֱלֹהֵי יִצְחָק וֵאלֹהֵי יַעֲקֹב׳ הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא׳ אֵל עֶלְיוֹן גּוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים וְקוֹנֵה אֶת הַכֹּל וְזוֹכֵר חַסְדֵי אָבוֹת׳ וּמֵבִיא גּוֹאֵל לִבְנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה׃

זָכְרֵנוּ לְחַיִּים מֶלֶךְ חָפֵץ בַּחַיִּים וְכָתְבֵנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים לְמַעַנְךָ אֵל חָי׃

מֶלֶךְ גּוֹאֵל עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמָגֵן׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מָגֵן אַבְרָהָם׃

אַתָּה גִּבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי מְחַיֵּה מֵתִים אַתָּה רַב לְהוֹשִׁיעַ:
מוֹרִיד הַטָּל ׳ מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד ׳ מְחַיֵּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים ׳
סוֹמֵךְ נוֹפְלִים ׳ וְרוֹפֵא חוֹלִים ׳ מַתִּיר אֲסוּרִים ׳ וּמְקַיֵּם אֱמוּנָתוֹ
לִישֵׁנֵי עָפָר ׳ מִי כָמוֹךָ בַּעַל גְּבוּרוֹת ׳ וּמִי דּוֹמֶה לָּךְ מֶלֶךְ
מֵמִית וּמְחַיֶּה וּמַצְמִיחַ לָנוּ יְשׁוּעָה:

מִי כָמוֹךָ אַב הָרַחֲמִים ׳ (זוֹכֵר יְצוּרָיו) זָכוֹר יְצוּרֶיךָ בְּרַחֲמִים
לְחַיִּים ׳ מֵמִית וּמְחַיֶּה:

וְנֶאֱמָן אַתָּה לְהַחֲיוֹת מֵתִים: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְחַיֵּה הַמֵּתִים:

קדושה רבתי

כֶּתֶר יִתְּנוּ לְךָ (יְיָ אֱלֹהֵינוּ מַלְאָכִים) הַמּוֹנִי מַעְלָה עִם (עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל)
קְבוּצֵי מַטָּה ׳ יַחַד כֻּלָּם קְדֻשָּׁה לְךָ יְשַׁלֵּשׁוּ ׳ כְּמָה שֶׁנֶּאֱמַר עַל יַד
נְבִיאֶךָ ׳ וְקָרָא זֶה אֶל זֶה וְאָמַר ׳ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ יְיָ צְבָאוֹת מְלֹא
כָל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ: כְּבוֹדוֹ מָלֵא עוֹלָם ׳ מְשָׁרְתָיו שׁוֹאֲלִים זֶה לָזֶה ׳ אַיֵּה
מְקוֹם כְּבוֹדוֹ: לְעֻמָּתָם בָּרוּךְ יֹאמֵרוּ ׳ בָּרוּךְ כְּבוֹד יְיָ מִמְּקוֹמוֹ:
(מִמְּקוֹמוֹ ׳ הוּא) יִפֶן (בְּרַחֲמָיו) לְעַמּוֹ הַמְיַחֲדִים אֶת שְׁמוֹ עֶרֶב וָבֹקֶר
תָּמִיד בְּכָל יוֹם ׳ פַּעֲמַיִם בְּאַהֲבָה וְאוֹמְרִים ׳ שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְיָ אֱלֹהֵינוּ
יְיָ אֶחָד: אֶחָד הוּא אֱלֹהֵינוּ ׳ הוּא אָבִינוּ ׳ הוּא מַלְכֵּנוּ ׳ הוּא מוֹשִׁיעֵנוּ ׳
הוּא יַשְׁמִיעֵנוּ בְּרַחֲמָיו שֵׁנִית לְעֵינֵי כָל חַי ׳ לִהְיוֹת לָכֶם לֵאלֹהִים אֲנִי
יְיָ אֱלֹהֵיכֶם: [יש חוזרים אֱלֹהִים אֶל עֶלְיוֹן הַשּׁוֹכֵן בְּרוּם חֲבִיוֹן הָשֵׁב
שְׁכִינָתְךָ (שְׁכִינַת מַלְכוּתְךָ) בִּמְהֵרָה לְצִיּוֹן:] וּבְדִבְרֵי קָדְשְׁךָ כָּתוּב
לֵאמֹר ׳ יִמְלֹךְ יְיָ לְעוֹלָם ׳ אֱלֹהַיִךְ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר ׳ הַלְלוּיָהּ:

לְדוֹר וָדוֹר נַגִּיד גָּדְלֶךָ ׳ וּלְנֶצַח נְצָחִים קְדֻשָּׁתְךָ נַקְדִּישׁ ׳
וְשִׁבְחֲךָ אֱלֹהֵינוּ מִפִּינוּ לֹא יָמוּשׁ לְעוֹלָם וָעֶד ׳ כִּי אֵל
מֶלֶךְ גָּדוֹל וְקָדוֹשׁ אָתָּה:

(וּבְכֵן יִתְקַדַּשׁ שִׁמְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ עַל יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ:)

וּבְכֵן תֵּן פַּחְדְּךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ עַל כָּל מַעֲשֶׂיךָ׃ וְאֵימָתְךָ עַל כָּל מַה שֶּׁבָּרָאתָ׃ וְיִרָאוּךָ כָּל הַמַּעֲשִׂים׃ וְיִשְׁתַּחֲווּ לְפָנֶיךָ כָּל הַבְּרוּאִים׃ וְיֵעָשׂוּ כֻּלָּם אֲגֻדָּה אַחַת׃ לַעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ בְּלֵבָב שָׁלֵם׃ כְּמָה שֶׁיָּדַעְנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ שֶׁהַשִּׁלְטוֹן לְפָנֶיךָ׃ עוֹז בְּיָדְךָ׃ וּגְבוּרָה בִּימִינֶךָ׃ וְשִׁמְךָ נוֹרָא עַל כָּל מַה שֶּׁבָּרָאתָ׃

וּבְכֵן תֵּן כָּבוֹד יְיָ לְעַמֶּךָ׃ תְּהִלָּה לִירֵאֶיךָ׃ וְתִקְוָה טוֹבָה לְדוֹרְשֶׁיךָ׃ וּפִתְחוֹן פֶּה לַמְיַחֲלִים לָךְ׃ שִׂמְחָה לְאַרְצֶךָ׃ וְשָׂשׂוֹן לְעִירֶךָ׃ וּצְמִיחוּת קֶרֶן לְדָוִד עַבְדֶּךָ׃ וַעֲרִיכוּת נֵר לְבֶן יִשַׁי מְשִׁיחֶךָ בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ׃ וּבְכֵן צַדִּיקִים יִרְאוּ וְיִשְׂמָחוּ וִישָׁרִים יַעֲלוֹזוּ׃ וַחֲסִידִים בְּרִנָּה יָגִילוּ׃ וְעוֹלָתָה תִּקְפָּץ־פִּיהָ׃ וְהָרִשְׁעָה כֻּלָּהּ כְּעָשָׁן תִּכְלֶה׃ כִּי תַעֲבִיר מֶמְשֶׁלֶת זָדוֹן מִן הָאָרֶץ׃ וְתִמְלוֹךְ אַתָּה יְיָ לְבַדְּךָ עַל כָּל מַעֲשֶׂיךָ׃ עַל יְרוּשָׁלַיִם עִירֶךָ׃ וְעַל צִיּוֹן מִשְׁכַּן כְּבוֹדֶךָ׃ כַּכָּתוּב בְּדִבְרֵי קָדְשֶׁךָ׃ יִמְלֹךְ יְיָ לְעוֹלָם׃ אֱלֹהַיִךְ צִיּוֹן לְדוֹר וָדוֹר׃ הַלְלוּיָהּ׃ וְכָתוּב וַיִּגְבַּהּ יְיָ צְבָאוֹת בַּמִּשְׁפָּט׃ וְהָאֵל הַקָּדוֹשׁ נִקְדַּשׁ בִּצְדָקָה׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמֶּלֶךְ הַקָּדוֹשׁ׃

אַתָּה בְחַרְתָּנוּ מִכָּל הָעַמִּים׃ אָהַבְתָּ אוֹתָנוּ וְרָצִיתָ בָּנוּ׃ וְרוֹמַמְתָּנוּ מִכָּל הַלְּשׁוֹנוֹת׃ וְקִדַּשְׁתָּנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ׃ וְקֵרַבְתָּנוּ מַלְכֵּנוּ לַעֲבוֹדָתֶךָ וְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא עָלֵינוּ קָרָאתָ׃ וַתִּתֶּן־לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה אֶת יוֹם הַשַּׁבָּת הַזֶּה וְאֶת יוֹם הַכִּפּוּרִים הַזֶּה לִסְלִיחָה וְלִמְחִילָה׃ וּלְכַפָּרָה׃ עַל כָּל עֲוֹנוֹתֵינוּ מִקְרָא קֹדֶשׁ זֵכֶר לִיצִיאַת מִצְרָיִם׃

וּמִפְּנֵי חֲטָאֵינוּ גָּלִינוּ מֵאַרְצֵנוּ וְנִתְרַחַקְנוּ מֵעַל אַדְמָתֵנוּ׃ וְאֵין אָנוּ יְכוֹלִים לַעֲשׂוֹת חוֹבוֹתֵינוּ בְּבֵית בְּחִירָתְךָ׃ בַּבַּיִת

הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ שֶׁנִּקְרָא שִׁמְךָ עָלָיו׃ מִפְּנֵי הַיָּד שֶׁנִּשְׁתַּלְּחָה בְּמִקְדָּשֶׁךָ׃ וּבְכֵן׃ יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ אָב הָרַחֲמָן׃ מֶלֶךְ יַעֲקֹב׃ שֶׁתָּשׁוּב וּתְרַחֵם עָלֵינוּ וְעַל מִקְדָּשְׁךָ בְּרַחֲמֶיךָ הָרַבִּים׃ וְתִבְנֵהוּ מְהֵרָה׃ וּתְגַדֵּל כְּבוֹדוֹ בְּיָמֵינוּ׃ אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ׃ (יְיָ) אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ׃ גַּלֵּה כְּבוֹד מַלְכוּתְךָ׃ וּמְלוֹךְ עָלֵינוּ מְהֵרָה׃ וְהוֹפַע וְהִנָּשֵׂא עָלֵינוּ לְעֵינֵי כָּל חַי׃ וְקָרֵב פְּזוּרֵינוּ מִבֵּין הַגּוֹיִם׃ וּנְפוּצוֹתֵינוּ כַּנֵּס מִיַּרְכְּתֵי אָרֶץ׃ וַהֲבִיאֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ לְצִיּוֹן עִירֶךָ בְּרִנָּה׃ וְלִירוּשָׁלַיִם בֵּית מִקְדָּשְׁךָ בְּשִׂמְחַת עוֹלָם׃ וְשָׁם נַעֲשֶׂה לְפָנֶיךָ אֶת קָרְבְּנוֹת חוֹבוֹתֵינוּ תְּמִידִין כְּסִדְרָן וּמוּסָפִין כְּהִלְכָתָן׃ בשבת ומוּסַף יוֹם הַשַּׁבָּת הַזֶּה׃ וּמוּסַף יוֹם הַכִּפּוּרִים הַזֶּה׃ נַעֲשֶׂה וְנַקְרִיב לְפָנֶיךָ בְּאַהֲבָה כְּמִצְוַת רְצוֹנֶךָ׃ כְּמוֹ שֶׁכָּתַבְתָּ עָלֵינוּ בְּתוֹרָתְךָ׃ עַל יְדֵי מֹשֶׁה עַבְדֶּךָ׃ מִפִּי כְבוֹדֶךָ כָּאָמוּר׃

Di Sabato si aggiunge.

וּבְיוֹם הַשַּׁבָּת שְׁנֵי כְבָשִׂים בְּנֵי שָׁנָה תְּמִימִים׃ וּשְׁנֵי עֶשְׂרֹנִים סֹלֶת מִנְחָה בְּלוּלָה בַשָּׁמֶן וְנִסְכּוֹ׃ עֹלַת שַׁבָּת בְּשַׁבָּתוֹ׃ עַל עֹלַת הַתָּמִיד וְנִסְכָּהּ׃

וּבְעָשׂוֹר לַחֹדֶשׁ הַשְּׁבִיעִי הַזֶּה מִקְרָא קֹדֶשׁ

יהיה

יִהְיֶה לָכֶם וְעִנִּיתֶם אֶת נַפְשֹׁתֵיכֶם ׃ כָּל מְלָאכָה לֹא תַעֲשׂוּ ׃ וְהִקְרַבְתֶּם עֹלָה לַיְיָ רֵיחַ נִיחֹחַ פַּר בֶּן בָּקָר אֶחָד ׃ אַיִל אֶחָד ׃ כְּבָשִׂים בְּנֵי שָׁנָה שִׁבְעָה ׃ תְּמִימִם יִהְיוּ לָכֶם ׃ וּמִנְחָתָם וְנִסְכֵּיהֶם כַּמִּדְבָּר ׃ שְׁלֹשָׁה עֶשְׂרֹנִים לַפָּר ׃ וּשְׁנֵי עֶשְׂרֹנִים לָאַיִל ׃ וְעִשָּׂרוֹן לַכֶּבֶשׂ ׃ וְיַיִן כְּנִסְכּוֹ ׃ וְשָׂעִיר לְכַפֵּר ׃ וּשְׁנֵי תְמִידִין כְּהִלְכָתָן ׃

Di Sabato si aggiunge.

יִשְׂמְחוּ בְּמַלְכוּתְךָ שׁוֹמְרֵי שַׁבָּת וְקוֹרְאֵי עֹנֶג ׃ עַם מְקַדְּשֵׁי שְׁבִיעִי ׃ כֻּלָּם יִשְׂבְּעוּ וְיִתְעַנְּגוּ מִטּוּבֶךָ ׃ וּבַשְּׁבִיעִי רָצִיתָ בּוֹ וְקִדַּשְׁתּוֹ ׃ חֶמְדַּת יָמִים אוֹתוֹ קָרָאתָ ׃ זֵכֶר לְמַעֲשֵׂה בְרֵאשִׁית ׃

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ מְחוֹל לַעֲוֹנוֹתֵינוּ בְּיוֹם הַכִּפּוּרִים הַזֶּה מְחֵה וְהַעֲבֵר פְּשָׁעֵינוּ וְחַטֹּאתֵינוּ מִנֶּגֶד עֵינֶיךָ ׃ כָּאָמוּר ׃ אָנֹכִי אָנֹכִי הוּא מֹחֶה פְשָׁעֶיךָ לְמַעֲנִי ׃ וְחַטֹּאתֶיךָ לֹא אֶזְכֹּר ׃ וְנֶאֱמַר ׃ מָחִיתִי כָעָב פְּשָׁעֶיךָ וְכֶעָנָן חַטֹּאתֶיךָ שׁוּבָה אֵלַי כִּי גְאַלְתִּיךָ ׃ וְנֶאֱמַר ׃ כִּי בַיּוֹם הַזֶּה יְכַפֵּר עֲלֵיכֶם ׃ לְטַהֵר אֶתְכֶם מִכֹּל חַטֹּאתֵיכֶם לִפְנֵי יְיָ תִּטְהָרוּ ׃ וְתֵרָצֶה לְפָנֶיךָ אֶת תְּפִלַּת עֲמוּסֶיךָ כִּתְמִידֵי יוֹם וּכְקָרְבָּן

מוּסָף (בשבת וּבְקָרְבָּנוֹת מוּסָפִין) כִּי אַתָּה סוֹלֵחַן לְיִשְׂרָאֵל מִן הָעוֹלָם · וּמוֹחֵלָן לְשִׁבְטֵי יְשׁוּרוּן בְּכָל דּוֹר וָדוֹר: וּדְבָרְךָ אֱמֶת וְקַיָּם לָעַד וּמִבַּלְעָדֶיךָ אֵין לָנוּ מֶלֶךְ מוֹחֵל וְסוֹלֵחַ אֶלָּא אַתָּה: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ · מֶלֶךְ מוֹחֵל וְסוֹלֵחַ לַעֲוֹנוֹתֵינוּ · וְלַעֲוֹנוֹת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל · וּמַעֲבִיר אַשְׁמוֹתֵינוּ בְּכָל שָׁנָה וְשָׁנָה · מֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ · מְקַדֵּשׁ (הַשַּׁבָּת וְ) יִשְׂרָאֵל וְיוֹם הַכִּפּוּרִים:

Si continua a pag. 257 רְצֵה fino alla fine di עוֹשֶׂה שָׁלוֹם e si termina come nelle altre feste.

תפלת נעילה

Si recita אשרי a pag. 30 e poi lo stesso שמונה עשרה di מנחה, a pag. 254, ma si dice חתמנו invece di כתבנו e le altre varianti scritte fra parentesi, quindi il וידוי sino אתה יודע e dopo si continua:

אַתָּה נוֹתֵן יָד לַפּוֹשְׁעִים · וְיָמִין פְּרוּשָׁה לְקַבֵּל שָׁבִים · וַתְּלַמְּדֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ לְהִתְוַדּוֹת לְפָנֶיךָ · עַל כָּל עֲוֹנוֹתֵינוּ · לְמַעַן תְּקַבְּלֵנוּ בִּתְשׁוּבָה שְׁלֵמָה לְפָנֶיךָ כְּאִשִּׁים וּכְנִיחוֹחִים לְמַעַן דְּבָרְךָ וְדָבָר פֶּה אֲשֶׁר אָמַרְתָּ אֵין קֵץ לְאִשֵּׁי חוֹבוֹתֵינוּ וְאֵין מִסְפָּד לְנִיחוֹחֵי אַשְׁמוֹתֵינוּ · אַתָּה יוֹדֵעַ שֶׁאַחֲרִיתֵנוּ רְמָה וְתוֹלֵעָה · לְפִיכָךְ הִרְבֵּיתָ סְלִיחָתֵנוּ: מָה אָנוּ · מַה חַיֵּינוּ · מַה חַסְדֵּנוּ · מַה צִדְקֵנוּ · מַה כֹּחֵנוּ ·

מה

מַה גְּבוּרָתֵנוּ׃ מַה נֹּאמַר לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ
וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ׃ הֲלֹא כָל הַגִּבּוֹרִים כְּאַיִן
נֶגְדֶּךָ׃ וְאַנְשֵׁי הַשֵּׁם כְּלֹא הָיוּ׃ וַחֲכָמִים כִּבְלִי
מַדָּע׃ וּנְבוֹנִים כִּבְלִי הַשְׂכֵּל׃ הֲלֹא כָּל
מַעֲשֵׂינוּ תֹהוּ וָבֹהוּ׃ וִימֵי חַיֵּינוּ הֶבֶל לְפָנֶיךָ׃
שֶׁכֵּן כָּתוּב בְּדִבְרֵי קָדְשֶׁךָ׃ וּמוֹתַר הָאָדָם מִן
הַבְּהֵמָה אָיִן כִּי הַכֹּל הָבֶל׃
אַתָּה הִבְדַּלְתָּ אֱנוֹשׁ מֵרֹאשׁ׃ וַתַּכִּירֵהוּ לַעֲמֹד
לְפָנֶיךָ׃ כִּי מִי יֹאמַר לְךָ מַה תִּפְעָל׃
וּמַה יִּתְאוֹנֵן אָדָם חַי׃ גֶּבֶר עַל חֲטָאָיו׃ וַתִּתֶּן־
לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה (בשבת אֶת יוֹם הַשַּׁבָּת הַזֶּה וְ)
אֶת יוֹם הַכִּפּוּרִים הַזֶּה׃ קֵץ סְלִיחָה וּמְחִילָה
וְכַפָּרָה עַל כָּל עֲוֹנוֹתֵינוּ׃ לְמַעַן נָחֵל מַעֲשֵׂק
יָדֵינוּ׃ וּבוֹ נָשׁוּב לַעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ בְּלֵבָב שָׁלֵם׃
כַּדָּבָר שֶׁנֶּאֱמַר׃ דִּרְשׁוּ יְיָ בְּהִמָּצְאוֹ קְרָאֻהוּ
בִּהְיוֹתוֹ קָרוֹב׃ וְנֶאֱמַר יַעֲזֹב רָשָׁע דַּרְכּוֹ׃
וְאִישׁ אָוֶן מַחְשְׁבֹתָיו׃ וְיָשֹׁב אֶל יְיָ וִירַחֲמֵהוּ׃
וְאֶל אֱלֹהֵינוּ כִּי יַרְבֶּה לִסְלוֹחַ׃ וְאַתָּה אֱלוֹהַּ
הַסְּלִיחוֹת׃ חַנּוּן וְרַחוּם אֶרֶךְ אַפַּיִם וְרַב חֶסֶד
וּמַרְבֶּה לְהֵטִיב׃ וְרוֹצֶה אַתָּה בִּתְשׁוּבַת
רְשָׁעִים׃ וְאֵין אַתָּה חָפֵץ בְּמִיתָתָן׃ כַּדָּבָר
שֶׁנֶּאֱמַר׃ הֲחָפֹץ אֶחְפֹּץ מוֹת רָשָׁע נְאֻם אֲדֹנָי
יְדוּד

יֶהוּה הֲלֹא בְּשׁוּבוֹ מִדַּרְכָּיו וְחָיָה׃ וְנֶאֱמַר אֱמוֹר אֲלֵיהֶם חַי אָנִי נְאֻם אֲדֹנָי יֱהוִה אִם אֶחְפֹּץ בְּמוֹת הָרָשָׁע׃ כִּי אִם בְּשׁוּב רָשָׁע מִדַּרְכּוֹ וְחָיָה׃ שׁוּבוּ שׁוּבוּ מִדַּרְכֵיכֶם הָרָעִים׃ וְלָמָּה תָּמוּתוּ בֵּית יִשְׂרָאֵל׃ וְנֶאֱמַר כִּי לֹא אֶחְפֹּץ בְּמוֹת הַמֵּת נְאֻם אֲדֹנָי יֱהוִה וְהָשִׁיבוּ וְחָיוּ׃

יִהְיוּ לְרָצוֹן אִמְרֵי פִי וְהֶגְיוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ יְיָ צוּרִי וְגוֹאֲלִי׃
עוֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו הוּא בְרַחֲמָיו יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל אָמֵן׃

Dopo si dice (a pag. 58) אבינו מלכנו e invece di כתבנו si dice חתמנו. Si fa נפילת אפים se è ancora giorno.

Dopo si suona תשר״ת e si prega ערבית come nelle sere comuni.

ברכת המזון

Prima di mangiare bisogna lavarsi le mani e recitare la benedizione:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם׃ אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ עַל נְטִילַת יָדָיִם׃

Poi si recita il Salmo 23.

מִזְמוֹר לְדָוִד׃ יְיָ רֹעִי לֹא אֶחְסָר׃ בִּנְאוֹת דֶּשֶׁא יַרְבִּיצֵנִי׃ עַל מֵי מְנֻחוֹת יְנַהֲלֵנִי׃ נַפְשִׁי יְשׁוֹבֵב׃ יַנְחֵנִי בְּמַעְגְּלֵי־צֶדֶק׃ לְמַעַן שְׁמוֹ׃ גַּם כִּי אֵלֵךְ בְּגֵיא צַלְמָוֶת לֹא אִירָא רָע׃ כִּי אַתָּה עִמָּדִי׃ שִׁבְטְךָ וּמִשְׁעַנְתֶּךָ הֵמָּה יְנַחֲמֻנִי׃ תַּעֲרֹךְ לְפָנַי שֻׁלְחָן נֶגֶד צֹרְרָי׃ דִּשַּׁנְתָּ בַשֶּׁמֶן רֹאשִׁי׃ כוֹסִי רְוָיָה׃ אַךְ טוֹב וָחֶסֶד יִרְדְּפוּנִי כָּל יְמֵי חַיָּי׃ וְשַׁבְתִּי בְּבֵית יְיָ לְאֹרֶךְ יָמִים׃

Si

Si prende il pane con tutte e due le mani, affinchè le dieci dita siano in corrispondenza con le dieci parole della seguente benedizione:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם הַמּוֹצִיא לֶחֶם מִן הָאָרֶץ:

Ognuno dei commensali ne mangierà un pezzetto, della grossezza di un'oliva, condito col sale.

Dopo il pasto, si lavano le mani e si recita il salmo della giornata (Pag. 73—77) e poi il salmo 67,

לַמְנַצֵּחַ בִּנְגִינֹת מִזְמוֹר שִׁיר: אֱלֹהִים יְחָנֵּנוּ וִיבָרְכֵנוּ יָאֵר פָּנָיו אִתָּנוּ סֶלָה: לָדַעַת בָּאָרֶץ דַּרְכֶּךָ בְּכָל גּוֹיִם יְשׁוּעָתֶךָ: יוֹדוּךָ עַמִּים אֱלֹהִים יוֹדוּךָ עַמִּים כֻּלָּם: יִשְׂמְחוּ וִירַנְּנוּ לְאֻמִּים כִּי תִשְׁפֹּט עַמִּים מִישֹׁר וּלְאֻמִּים בָּאָרֶץ תַּנְחֵם סֶלָה: יוֹדוּךָ עַמִּים אֱלֹהִים יוֹדוּךָ עַמִּים כֻּלָּם: אֶרֶץ נָתְנָה יְבוּלָהּ יְבָרְכֵנוּ אֱלֹהִים אֱלֹהֵינוּ: יְבָרְכֵנוּ אֱלֹהִים וְיִירְאוּ אוֹתוֹ כָּל אַפְסֵי אָרֶץ:

e quindi la seguente preghiera.

משלשה עד עשרה המברך אומר מוֹרַי וְרַבּוֹתַי נְבָרֵךְ: ברשות וגו׳ נְבָרֵךְ שֶׁאָכַלְנוּ מִשֶּׁלּוֹ: ועונין בָּרוּךְ שֶׁאָכַלְנוּ מִשֶּׁלּוֹ וּבְטוּבוֹ הַגָּדוֹל חָיִינוּ: וחוזר המברך ואם הם עשרה או יותר המברך אומר נְבָרֵךְ אֱלֹהֵינוּ שֶׁאָכַלְנוּ מִשֶּׁלּוֹ: ועונין בָּרוּךְ אֱלֹהֵינוּ שֶׁאָכַלְנוּ מִשֶּׁלּוֹ וּבְטוּבוֹ הַגָּדוֹל חָיִינוּ: וחוזר המברך

מי שנאכל שם בשעת ברכה ולא אכל כשהמברכים עונין שוא חייב לענות ויאמר

בָּרוּךְ וּמְבֹרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד:

בָּרוּךְ הוּא וּבָרוּךְ שְׁמוֹ:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם הַזָּן אֶת הָעוֹלָם כֻּלּוֹ בְּטוּבוֹ בְּחֵן בְּחֶסֶד וּבְרַחֲמִים הוּא נוֹתֵן לֶחֶם לְכָל בָּשָׂר כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ וּבְטוּבוֹ הַגָּדוֹל תָּמִיד לֹא חָסַר לָנוּ וְאַל יֶחְסַר לָנוּ מָזוֹן לְעוֹלָם וָעֶד בַּעֲבוּר שְׁמוֹ הַגָּדוֹל כִּי הוּא אֵל זָן וּמְפַרְנֵס לַכֹּל וּמֵטִיב לַכֹּל וּמֵכִין מָזוֹן לְכָל בְּרִיּוֹתָיו אֲשֶׁר בָּרָא בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמֵּכִין מָזוֹן לַכֹּל:

בחן

בְּחֵן וּבְחֶסֶד וּבְרַחֲמִים כָּאָמוּר׃ נֹתֵן לֶחֶם לְכָל בָּשָׂר כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ׃ וּבְחַסְדּוֹ הַגָּדוֹל יְהֻיָה עִמָּנוּ׃ כִּי הוּא אֵל זָן וּמְפַרְנֵס וּמְכַלְכֵּל אֶת הַכֹּל׃ וּמֵכִין מָזוֹן לְכָל בְּרִיּוֹתָיו וְלְכָל מַעֲשֶׂה יָדָיו׃ אֲשֶׁר בָּרָא כָּאָמוּר׃ פּוֹתֵחַ אֶת יָדֶךָ וּמַשְׂבִּיעַ לְכָל חַי רָצוֹן׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַזָּן בְּרַחֲמָיו אֶת הַכֹּל׃

נוֹדֶה לְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ׃ וּנְפָאֶרְךָ מַלְכֵּנוּ׃ וּנְשַׁבֶּחְךָ יוֹצְרֵנוּ׃ וּנְהַדְּרְךָ מוֹשִׁיעֵנוּ׃ וְנַמְלִיכְךָ מַלְכֵּנוּ מֶלֶךְ יָחִיד חַי הָעוֹלָמִים׃ עַל שֶׁהִנְחַלְתָּ לַאֲבוֹתֵינוּ אֶרֶץ חֶמְדָּה טוֹבָה וּרְחָבָה סנסים לא תאערכס בְּרִית וְתוֹרָה עד כאן חַיִּים וּמָזוֹן׃ וְעַל שֶׁהוֹצֵאתָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם׃ וּפְדִיתָנוּ מַלְכֵּנוּ מִבֵּית עֲבָדִים סנסים לא תאערכס וְעַל בְּרִיתְךָ שֶׁחָתַמְתָּ בִּבְשָׂרֵנוּ וְעַל תּוֹרָתְךָ שֶׁלִּמַּדְתָּנוּ ע״כ וְעַל חֻקֶּיךָ רְצוֹנְךָ שֶׁהוֹדַעְתָּנוּ׃ וְעַל חַיִּים וּמָזוֹן שֶׁאַתָּה זָן וּמְפַרְנֵס אוֹתָנוּ תָּמִיד בְּכָל יוֹם וּבְכָל עֵת וּבְכָל שָׁעָה וּבְכָל רֶגַע׃

In חנוכה e in פורים si dice על הנסים qui, e se lo dimenticó, quando arriva ad הרחמן dirà הרחמן יעשה לנו נסים ונפלאות בימים ההם ובזמן הזה
עַל הַנִּסִּים וְעַל הַגְּבוּרוֹת וְעַל הַתְּשׁוּעוֹת וְעַל הַמִּלְחָמוֹת וְעַל הַפֻּרְקָן
וְעַל הַפְּדוּת שֶׁעָשִׂיתָ עִמָּנוּ וְעִם אֲבוֹתֵינוּ בַּיָּמִים הָהֵם בַּזְּמַן הַזֶּה׃

כמנוכס	בימי	כפורים
מַתִּתְיָה בֶּן יוֹחָנָן כֹּהֵן גָּדוֹל חַשְׁמוֹנָאִי		מָרְדְּכִי וְאֶסְתֵּר בְּשׁוּשַׁן
וּבָנָיו כְּשֶׁעָמְדָה עֲלֵיהֶם מַלְכוּת יָוָן		הַבִּירָה כְּשֶׁעָמַד עֲלֵיהֶם
הָרְשָׁעָה לְשַׁכְּחָם מִתּוֹרָתֶךָ וּלְהַעֲבִירָם		הָמָן הָרָשָׁע וּבִקֵּשׁ
מֵחֻקֵּי רְצוֹנֶךָ׃ וְאַתָּה בְּרַחֲמֶיךָ הָרַבִּים		לְהַשְׁמִיד לַהֲרוֹג וּלְאַבֵּד
עָמַדְתָּ לָהֶם בְּעֵת צָרָתָם׃ רַבְתָּ אֶת רִיבָם׃		אֶת כָּל הַיְּהוּדִים מִנַּעַר
דַּנְתָּ אֶת דִּינָם׃ נָקַמְתָּ אֶת נִקְמָתָם׃ מָסַרְתָּ		וְעַד זָקֵן טַף וְנָשִׁים בְּיוֹם
גִּבּוֹרִים בְּיַד חַלָּשִׁים׃ וְרַבִּים בְּיַד מְעַטִּים׃		אֶחָד בִּשְׁלֹשָׁה עָשָׂר
וּטְמֵאִים בְּיַד טְהוֹרִים׃ וּרְשָׁעִים בְּיַד		לְחֹדֶשׁ שְׁנֵים עָשָׂר הוּא
צַדִּיקִים׃ וְזֵדִים בְּיַד עוֹסְקֵי תוֹרָתֶךָ׃ וּלְךָ		חֹדֶשׁ אֲדָר וּשְׁלָלָם לָבוֹז׃
עָשִׂיתָ שֵׁם גָּדוֹל וְקָדוֹשׁ בָּעוֹלָמֶךָ׃		וְאַתָּה בְּרַחֲמֶיךָ הָרַבִּים
וּלְעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל עָשִׂיתָ תְּשׁוּעָה גְדוֹלָה׃		הֵפַרְתָּ אֶת עֲצָתוֹ וְקִלְקַלְתָּ
וְאַחַר כֵּן בָּאוּ בָנֶיךָ לִדְבִיר בֵּיתֶךָ׃ וּפִנּוּ		אֶת מַחֲשַׁבְתּוֹ וַהֲשֵׁבוֹתָ
אֶת הֵיכָלֶךָ׃ וְטִהֲרוּ אֶת מִקְדָּשֶׁךָ׃		לוֹ גְמוּלוֹ בְּרֹאשׁוֹ וְתָלוּ
וְהִדְלִיקוּ נֵרוֹת בְּחַצְרוֹת קָדְשֶׁךָ׃ וְקָבְעוּ		אוֹתוֹ וְאֶת בָּנָיו עַל
שְׁמוֹנַת יְמֵי חֲנֻכָּה אֵלּוּ וְהוֹדָאָה׃		הָעֵץ׃ וכשם

וְכַשֵּׁם שֶׁעָשִׂיתָ עִמָּהֶם גַּם׃ כֵּן תַּעֲשֶׂה עִמָּנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ פֶּלֶא וְנִסִּים בְּעֵת הַזֹּאת׃ וְנוֹדֶה לִשְׁמְךָ הַגָּדוֹל סֶלָה׃

עַל הַכֹּל יְיָ אֱלֹהֵינוּ אָנוּ מוֹדִים לָךְ׃ וּמְבָרְכִים אֶת שִׁמְךָ תָּמִיד אֱלֹהֵי יִשְׁעֵנוּ׃ וְהִנָּקֵם־לָנוּ מִצָּרֵינוּ וְאוֹיְבֵינוּ׃ וְנוֹדֶה לְךָ עַל נַחֲלַת אֲבוֹתֵינוּ׃ וְעַל מְזוֹנוֹת שֶׁחַנַּנְתָּנוּ כַּכָּתוּב׃ וְאָכַלְתָּ וְשָׂבָעְתָּ וּבֵרַכְתָּ אֶת יְיָ אֱלֹהֶיךָ עַל הָאָרֶץ הַטּוֹבָה אֲשֶׁר נָתַן־לָךְ (עַל הַחַיִּים וְעַל הַמָּזוֹן)׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ עַל הָאָרֶץ וְעַל הַמָּזוֹן׃

רַחֵם יְיָ אֱלֹהֵינוּ עָלֵינוּ וְעַל יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ׃ וְעַל
יְרוּשָׁלַיִם עִירֶךָ׃ וְעַל צִיּוֹן מִשְׁכַּן כְּבוֹדֶךָ׃
וְעַל מַלְכוּת בֵּית דָּוִד מְשִׁיחֶךָ׃ וְעַל הַבַּיִת
הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ שֶׁנִּקְרָא שִׁמְךָ עָלָיו וְעָלֵינוּ
אָבִינוּ׃ רְעֵנוּ זוּנֵנוּ פַּרְנְסֵנוּ וְכַלְכְּלֵנוּ וְהַרְוִיחֵנוּ
הַרְוַח לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ מְהֵרָה מִכָּל צָרוֹתֵינוּ׃
וְנָא אַל תַּצְרִיכֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאַל תְּבִיאֵנוּ לִידֵי
מַתְּנַת בָּשָׂר וָדָם׃ וְלֹא לִידֵי הַלְוָאַת אָדָם׃
אֶלָּא לְיָדְךָ הַמְּלֵאָה וְהָרְחָבָה הַפְּתוּחָה
וְהַשְּׁבֻעָה וְהַטּוֹבָה׃ אֲשֶׁר לֹא נֵבוֹשׁ בָּעוֹלָם
הַזֶּה וְלֹא נִכָּלֵם לְחַיֵּי הָעוֹלָם הַבָּא׃ כִּי בְשֵׁם
קָדְשְׁךָ הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ וְהַנּוֹרָא בָּטָחְנוּ׃ וְיָבֹא
אֵלִיָּהוּ הַנָּבִיא וּמָשִׁיחַ בֶּן דָּוִד עַבְדְּךָ בִּמְהֵרָה
בְיָמֵינוּ׃ וְיָבִיאוּ לָנוּ שְׂמוּעָה טוֹבָה מֵאֶרֶץ
מֶרְחָק׃ וְאַף עַל פִּי שֶׁאָכַלְנוּ וְשָׁתִינוּ׃ חָרְבַּן
בֵּיתְךָ הַבַּיִת הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ לֹא שָׁכַחְנוּ׃
אַל תִּשְׁכָּחֵנוּ לָנֶצַח׃ וְאַל תַּעַזְבֵנוּ לְאֹרֶךְ יָמִים׃

Di Sabato si aggiunge.

נַחֲמֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּצִיּוֹן עִירֶךָ בְּרִנָּה׃ וְשַׂמְּחֵנוּ בְּבִנְיַן בֵּית
בְּחִירָתֶךָ׃ וּמַלְכוּת בֵּית דָּוִד מְשִׁיחֶךָ׃ בִּמְהֵרָה תַּחֲזִירֶנָּה
לִמְקוֹמָהּ׃ ויש מוסיפין כאן רְצֵה וְהַחֲלִיצֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּכָל מִצְוֹתֶיךָ׃
וּבְמִצְוַת יוֹם הַשְּׁבִיעִי הַשַּׁבָּת הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ הַזֶּה׃ כִּי יוֹם

זֶה גָּדוֹל וְקָדוֹשׁ הוּא מִלְּפָנֶיךָ׃ נִשְׁבּוֹת בּוֹ וְנָנוּחַ בּוֹ׃ בְּאַהֲבָה כְּמִצְוַת רְצוֹנֶךָ׃ כִּרְצוֹנְךָ הָנַח־לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאַל תְּהֵא עָלֵינוּ צָרָה וְרָעָב וְיָגוֹן וַאֲנָחָה בְּיוֹם מְנוּחָתֵנוּ׃ כִּי אָמַר דָּוִיד הֲנִיחַ יְיָ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל לְעַמּוֹ׃ וַיִּשְׁכֹּן בִּירוּשָׁלַם עַד לְעוֹלָם׃ וְנֶאֱמַר׃ שָׁם אַצְמִיחַ קֶרֶן לְדָוִד׃ עָרַכְתִּי נֵר לִמְשִׁיחִי׃ וְתִמְלוֹךְ עָלֵינוּ אַתָּה לְבַדֶּךָ׃ וְהוֹשִׁיעֵנוּ לְמַעַן שְׁמֶךָ׃ כִּי אַתָּה הוּא בַּעַל הַיְשׁוּעוֹת וּבַעַל הַנֶּחָמוֹת׃ וְשַׂמְּחֵנוּ בְּתוֹכָהּ׃ וְנִרְאֶה בְּנֶחָמָתָהּ וּבְנֶיָנָהּ׃

Nei capí mesi e giorni festivi si aggiunge qui

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ׃ יַעֲלֶה וְיָבֹא יַגִּיעַ יֵרָאֶה וְיֵרָצֶה וְיִשָּׁמַע וְיִפָּקֵד וְיִזָּכֵר זִכְרוֹנֵנוּ וְזִכְרוֹן אֲבוֹתֵינוּ׃ וְזִכְרוֹן יְרוּשָׁלַם עִירֶךָ׃ וְזִכְרוֹן מָשִׁיחַ בֶּן דָּוִד עַבְדֶּךָ׃ וְזִכְרוֹן כָּל עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל׃ לְפָנֶיךָ (לִפְלֵיטָה) לְטוֹבָה׃ לְחֵן וּלְחֶסֶד וּלְרַחֲמִים וּלְרָצוֹן׃ בְּיוֹם

בראש חדש	רֹאשׁ הַחֹדֶשׁ	בפסח	חַג הַמַּצּוֹת
בשבועות	חַג הַשָּׁבוּעוֹת	בראש השנה	הַזִּכָּרוֹן
בסכות	חַג הַסֻּכּוֹת	בשמיני עצרת	שְׁמִינִי חַג עֲצֶרֶת

הַזֶּה׃ זָכְרֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בּוֹ לְטוֹבָה׃ וּפָקְדֵנוּ בוֹ לִבְרָכָה׃ וְהוֹשִׁיעֵנוּ בוֹ לְחַיִּים טוֹבִים׃ בִּדְבַר יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים׃ חוּס וְחָנֵּנוּ וְרַחֵם עָלֵינוּ וְהוֹשִׁיעֵנוּ׃ כִּי אֵלֶיךָ עֵינֵינוּ׃ כִּי אֵל מֶלֶךְ חַנּוּן וְרַחוּם אָתָּה׃

וּבְנֵה אֶת יְרוּשָׁלַם עִיר הַקֹּדֶשׁ בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ בּוֹנֵה בְּרַחֲמָיו בְּנַיִן יְרוּשָׁלַם ומומר בלחש **(אָמֵן)׃**

Chi

Chi si ricorda qui di non aver detto נחמנו nel Sabato, nè אלהינו nei giorni festivi, dice questa benedizione.

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם ׳ שֶׁנָּתַן שַׁבָּתוֹת לְמְנוּחָה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּאַהֲבָה לְאוֹת וְלִבְרִית ׳ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְקַדֵּשׁ הַשַּׁבָּת: וביום טוב לומר שֶׁנָּתַן יָמִים טוֹבִים לְיִשְׂרָאֵל לְשָׂשׂוֹן וּלְשִׂמְחָה אֶת יוֹם חַג (פלוני) הַזֶּה ׳ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְקַדֵּשׁ יִשְׂרָאֵל וְהַזְּמַנִּים:

Nei capi mesi si dice questo in dimenticanza di אלהינו

בָּרוּךְ שֶׁנָּתַן רָאשֵׁי חֳדָשִׁים לְיִשְׂרָאֵל לְזִכָּרוֹן:

בְּחַיֵּינוּ בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ יָבֹא גוֹאֵל וְיִגְאָלֵנוּ ׳ וְתִבָּנֶה עִיר צִיּוֹן ׳ וְתִכּוֹן הָעֲבוֹדָה בִּירוּשָׁלָם: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם ׳ יִתְבָּרַךְ לָעַד הָאֵל אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ מַחְסֵנוּ אַדִּירֵנוּ בּוֹרְאֵנוּ גּוֹאֲלֵנוּ יוֹצְרֵנוּ קְדוֹשֵׁנוּ קְדוֹשׁ יַעֲקֹב ׳ רוֹעֵנוּ רוֹעֵה יִשְׂרָאֵל ׳ רוֹעֶה נֶאֱמָן ׳ הַמֶּלֶךְ הַטּוֹב וְהַמֵּטִיב לַכֹּל ׳ אֵל שֶׁבְּכָל יוֹם וָיוֹם עִמָּנוּ ׳ הוּא הֵטִיב לָנוּ ׳ הוּא מֵטִיב לָנוּ ׳ הוּא יֵיטִיב עִמָּנוּ ׳ הוּא גְמָלָנוּ ׳ הוּא גּוֹמְלֵנוּ ׳ הוּא יִגְמְלֵנוּ בְּרַחֲמָיו לָעַד ׳ חֵן וָחֶסֶד וְרַחֲמִים בְּרָכָה וְרֻוָחָה וְהַצָּלָחָה וְחַיִּים וְשָׁלוֹם וְכָל טוּב ׳ וּמִכָּל טוּב אַל יַחְסְרֵנוּ אָבִינוּ אָב הָרַחֲמָן:

הָרַחֲמָן הוּא יִמְלוֹךְ עָלֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד:

הָרַחֲמָן יִתְבָּרַךְ עַל כִּסֵּא כְבוֹדוֹ:

הָרַחֲמָן יִשְׁתַּבַּח בַּשָּׁמַיִם וּבָאָרֶץ׃ הָרַחֲמָן
יִשְׁתַּבַּח לְדוֹר דּוֹרִים׃ הָרַחֲמָן יִתְפָּאַר בָּנוּ
לָנֶצַח נְצָחִים׃ הָרַחֲמָן יוֹלִיכֵנוּ קוֹמְמִיּוּת׃
הָרַחֲמָן יַצִּילֵנוּ מֵעַנְיוּת׃ הָרַחֲמָן יַצִּילֵנוּ
מִמִּיתָה מְשׁוּנָה׃ הָרַחֲמָן יַצִּילֵנוּ מִכָּל פְּגַע רָע׃
הָרַחֲמָן יַצִּילֵנוּ מִדִּינָה שֶׁל גֵּיהִנֹּם׃ הָרַחֲמָן
יִשְׁבּוֹר עוֹל גָּלוּת מֵעַל צַוָּארֵנוּ׃ הָרַחֲמָן יֵיטִיב
אַחֲרִיתֵנוּ מֵרֵאשִׁיתֵנוּ׃ הָרַחֲמָן יְסַלֵּק יֵצֶר הָרַע
מִקִּרְבֵּנוּ׃ הָרַחֲמָן יְפַרְנְסֵנוּ בְּכָבוֹד׃ הָרַחֲמָן
יְהֵיה־לָנוּ עוֹזֵר וְסוֹמֵךְ בְּכָל מָקוֹם׃ הָרַחֲמָן
יִשְׁמוֹר צֵאתֵנוּ וּבוֹאֵנוּ מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם׃
הָרַחֲמָן יְבָרֵךְ אֶת הַבַּיִת הַזֶּה וְאֶת הַשֻּׁלְחָן
הַזֶּה וַאֲנַחְנוּ שֶׁאָכַלְנוּ עָלָיו׃

לוכח סענדרך בנים מייב לברך הנעל בית ויאמר.

הָרַחֲמָן הוּא יְבָרֵךְ אֶת הַשֻּׁלְחָן הַזֶּה שֶׁאָכַלְנוּ עָלָיו וִיסַדֵּר
בּוֹ כָּל מַעֲדַנֵּי עוֹלָם׃ וְיִהְיֶה כְּשֻׁלְחָנוֹ שֶׁל אַבְרָהָם
אָבִינוּ׃ כָּל רָעֵב מִמֶּנּוּ יֹאכַל וְכָל צָמֵא מִמֶּנּוּ יִשְׁתֶּה׃ הָרַחֲמָן
יְבָרֵךְ אֶת בַּעַל הַבַּיִת הַזֶּה (וְאִמּוֹ וְאִשְׁתּוֹ בָּנָיו וּבְנוֹתָיו
וַחֲתָנָיו וְכַלּוֹתָיו) וְיִהְי רָצוֹן שֶׁלֹּא יֵבוֹשׁ וְלֹא יִכָּלֵם בָּעוֹלָם
הַזֶּה וְלָעוֹלָם הַבָּא׃ וְיִהְיוּ נְכָסָיו מְצֻלָּחִים וּקְרוֹבִים לָעִיר׃
וְלֹא יִשְׁלוֹט שָׂטָן בְּמַעֲשֵׂה יָדָיו׃ וְאַל יְזַדֵּוֵג לְפָנָיו שׁוּם
דְּבַר חֵטְא וְהִרְהוּר עָוֹן מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם׃ ע״כ

הָרַחֲמָן יְבָרֵךְ אֶת כָּל אֶחָד וְאֶחָד מִמֶּנּוּ בִּשְׁמוֹ
הַגָּדוֹל

הַגָּדוֹל׃ כְּמוֹ שֶׁבֵּרַךְ אֶת אֲבוֹתֵינוּ אַבְרָהָם יִצְחָק וְיַעֲקֹב בַּכֹּל מִכֹּל כֹּל׃ כֵּן יְבָרֵךְ אוֹתָנוּ כֻּלָּנוּ יַחַד בִּבְרָכָה שְׁלֵמָה׃ וְנֹאמַר אָמֵן׃
הָרַחֲמָן יִשְׁלַח־לָנוּ אֵלִיָּהוּ הַנָּבִיא זָכוּר לְטוֹב׃ וִיבַשֶּׂר־לָנוּ בְּשׂוֹרוֹת טוֹבוֹת׃ וִישׁוּעוֹת׃ וְנֶחָמוֹת׃
הָרַחֲמָן הוּא יְבָרֵךְ אֶת בַּעַל הַבַּיִת הַזֶּה׃ וְאֶת בַּעֲלַת הַבַּיִת הַזֹּאת׃ אוֹתָם וְאֶת בֵּיתָם וְאֶת זַרְעָם וְאֶת כָּל אֲשֶׁר לָהֶם׃ אוֹתָנוּ וְאֶת כָּל אֲשֶׁר לָנוּ׃ כְּמוֹ שֶׁנִּתְבָּרְכוּ אֲבוֹתֵינוּ אַבְרָהָם יִצְחָק וְיַעֲקֹב בַּכֹּל מִכֹּל כֹּל׃ כֵּן יְבָרֵךְ אוֹתָנוּ כֻּלָּנוּ יַחַד בִּבְרָכָה שְׁלֵמָה׃ וְנֹאמַר אָמֵן׃
הָרַחֲמָן הוּא יַנְחִילֵנוּ יוֹם שֶׁכֻּלּוֹ שַׁבָּת וּמְנוּחָה לְחַיֵּי הָעוֹלָמִים׃

Nel Sabato הָרַחֲמָן יַנְחִילֵנוּ עוֹלָם שֶׁכֻּלּוֹ שַׁבָּת וּמְנוּחָה לְחַיֵּי הָעוֹלָמִים׃

Nel capo mese הָרַחֲמָן יְחַדֵּשׁ עָלֵינוּ אֶת הַחֹדֶשׁ הַזֶּה לְטוֹבָה וְלִבְרָכָה׃

In tutte le feste הָרַחֲמָן יַגִּיעֵנוּ לְמוֹעֲדִים וְלִרְגָלִים אֲחֵרִים הַבָּאִים לִקְרָאתֵנוּ לְשָׁלוֹם׃

In Succot הָרַחֲמָן יָקִים אֶת סֻכַּת דָּוִד הַנּוֹפֶלֶת׃

הָרַחֲמָן יָשִׂים עָלֵינוּ וּבֵינֵינוּ בְּרָכָה וְחַיִּים וּרְפוּאָה וְשָׁלוֹם׃ מִשְׁמֶרֶת שָׁלוֹם מַגְדִּיל (בשבת וביו״ט מִגְדּוֹל) יְשׁוּעוֹת מַלְכּוֹ וְעוֹשֶׂה חֶסֶד לִמְשִׁיחוֹ׃ לְדָוִד וּלְזַרְעוֹ עַד עוֹלָם׃ עוֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו׃ הוּא בְרַחֲמָיו יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ׃ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל אָמֵן׃

Benedizione

Benedizione sul vino e sulle frutta d'albero.

סַבְרִי מוֹרַי וְרַבּוֹתַי ושונין לְחַיִּים.

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם בּוֹרֵא פְּרִי הַגָּפֶן: sul vino הָעֵץ: sulle frutta

Benedizione dopo aver bevuto il vino, e dopo aver mangiato le frutta.

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם · עַל הַגָּפֶן וְעַל פְּרִי הַגָּפֶן (עַל הָעֵץ וְעַל פְּרִי הָעֵץ) וְעַל תְּנוּבַת הַשָּׂדֶה · וְעַל אֶרֶץ חֶמְדָּה טוֹבָה וּרְחָבָה · שֶׁרָצִיתָ וְהִנְחַלְתָּ לַאֲבוֹתֵינוּ · רַחֵם יְיָ אֱלֹהֵינוּ עָלֵינוּ וְעַל יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ · וְעַל יְרוּשָׁלַיִם עִירֶךָ · וְעַל צִיּוֹן מִשְׁכַּן כְּבוֹדֶךָ · וְהַעֲלֵנוּ לְתוֹכָהּ · וְשַׂמְּחֵנוּ בְּבִנְיָנָהּ · וּנְבָרֶכְךָ עָלֶיהָ בִּקְדֻשָּׁה וּבְטָהֳרָה ·

Nel Sabato וְנַחֲמֵנוּ בְּיוֹם הַשַּׁבָּת הַזֶּה ·

Nel capo mese וְזָכְרֵנוּ בְּיוֹם הַחֹדֶשׁ הַזֶּה ·

Nelle feste וְשַׂמְּחֵנוּ בְּיוֹם חַג (פלוני) הַזֶּה ·

כִּי אֵל טוֹב וּמֵטִיב אָתָּה · בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ עַל הָאָרֶץ וְעַל הַפֵּרוֹת וְעַל פְּרִי הַגָּפֶן: (הָעֵץ)

ברכת המזון בקיצור לנערים

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם · הַזָּן אֶת הָעוֹלָם כֻּלּוֹ · הַמֵּכִין לְכָל בְּרִיּוֹתָיו מַאֲכָלוֹ: וְשִׁלְחָנוֹ עָרוּךְ לַכֹּל · בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַזָּן אֶת הַכֹּל:

נוֹדֶה לְאֵל גּוֹאֲלֵנוּ׃ אֲשֶׁר לֹא חִסַּר כֻּלּוֹם מִמַּאֲכָלֵנוּ׃ וְנָתַן לָנוּ בְּרִית וְתוֹרָה׃ חַיִּים וּמָזוֹן׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ עַל הָאָרֶץ וְעַל הַמָּזוֹן׃

רַחֵם עַל עַם עָנִי וְאֶבְיוֹן׃ הַנְּתוּנִים בְּלַעַג וּבְבִזָּיוֹן׃ עַם רְמוּסֵי רַגְלָיִם׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ בּוֹנֵה בְרַחֲמָיו בִּנְיַן יְרוּשָׁלָם׃ (אָמֵן) בְּחַיֵּי יְהוּדָה וְאֶפְרַיִם׃ תִּבָּנֶה עִיר צִיּוֹן וְתִכּוֹן הָעֲבוֹדָה בִּירוּשָׁלַם׃ וְאֵלֵינוּ תֵּפֶן׃ (וקס יש לו יין ענבך) (בְּרַחֲמִים אָמֵן)׃

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם׃ בּוֹרֵא פְּרִי הַגָּפֶן׃

סדר קריאת שמע על המטה

הַשְׁכִּיבֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ לְשָׁלוֹם׃ וְהַעֲמִידֵנוּ מַלְכֵּנוּ לְחַיִּים (טוֹבִים) וּלְשָׁלוֹם׃ וּפְרוֹשׂ עָלֵינוּ סֻכַּת שְׁלוֹמֶךָ׃ וְהָגֵן בַּעֲדֵנוּ׃ וְתַקְּנֵנוּ בְּעֵצָה טוֹבָה מִלְּפָנֶיךָ׃ וְהוֹשִׁיעֵנוּ (מְהֵרָה) לְמַעַן שְׁמֶךָ׃ וְהָסֵר מֵעָלֵינוּ אוֹיֵב דֶּבֶר וְחֶרֶב וְרָעָב וְיָגוֹן וַאֲנָחָה׃ וּשְׁבוֹר (וְהָסֵר) שָׂטָן מִלְּפָנֵינוּ וּמֵאַחֲרֵינוּ׃ וּשְׁמוֹר צֵאתֵנוּ וּבוֹאֵנוּ מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם׃

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה | אֶחָד׃
בָּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד׃

וְאָהַבְתָּ אֵת יְהוָה אֱלֹהֶיךָ בְּכָל־לְבָבְךָ וּבְכָל־
נַפְשְׁךָ וּבְכָל־מְאֹדֶךָ׃ וְהָיוּ הַדְּבָרִים
הָאֵלֶּה אֲשֶׁר אָנֹכִי מְצַוְּךָ הַיּוֹם עַל־לְבָבֶךָ׃
וְשִׁנַּנְתָּם לְבָנֶיךָ וְדִבַּרְתָּ בָּם בְּשִׁבְתְּךָ בְּבֵיתֶךָ
וּבְלֶכְתְּךָ בַדֶּרֶךְ וּבְשָׁכְבְּךָ וּבְקוּמֶךָ׃ וּקְשַׁרְתָּם
לְאוֹת עַל־יָדֶךָ וְהָיוּ לְטֹטָפֹת בֵּין עֵינֶיךָ׃
וּכְתַבְתָּם עַל־מְזֻזוֹת בֵּיתֶךָ וּבִשְׁעָרֶיךָ׃

V'è chi usa dire tutto il שמע a pag. 118

הַמַּלְאָךְ הַגֹּאֵל אֹתִי מִכָּל רָע׳ יְבָרֵךְ אֶת הַנְּעָרִים׳ וְיִקָּרֵא
בָהֶם שְׁמִי וְשֵׁם אֲבֹתַי אַבְרָהָם וְיִצְחָק׳ וְיִדְגּוּ לָרֹב
בְּקֶרֶב הָאָרֶץ׃

וִיהִי | נֹעַם אֲדֹנָי אֱלֹהֵינוּ עָלֵינוּ׳ וּמַעֲשֵׂה יָדֵינוּ כּוֹנְנָה עָלֵינוּ׳
וּמַעֲשֵׂה יָדֵינוּ כּוֹנְנֵהוּ׃

יֹשֵׁב בְּסֵתֶר עֶלְיוֹן׳ בְּצֵל שַׁדַּי יִתְלוֹנָן׃ אֹמַר לַיְיָ מַחְסִי
וּמְצוּדָתִי׳ אֱלֹהַי אֶבְטַח־בּוֹ׃ כִּי הוּא יַצִּילְךָ מִפַּח יָקוּשׁ׳
מִדֶּבֶר הַוּוֹת׃ בְּאֶבְרָתוֹ יָסֶךְ לָךְ׳ וְתַחַת כְּנָפָיו תֶּחְסֶה׳ צִנָּה
וְסֹחֵרָה אֲמִתּוֹ׃ לֹא תִירָא מִפַּחַד לָיְלָה׳ מֵחֵץ יָעוּף יוֹמָם׃
מִדֶּבֶר בָּאֹפֶל יַהֲלֹךְ׳ מִקֶּטֶב יָשׁוּד צָהֳרָיִם׃ יִפֹּל מִצִּדְּךָ
אֶלֶף׳ וּרְבָבָה מִימִינֶךָ׳ אֵלֶיךָ לֹא יִגָּשׁ׃ רַק בְּעֵינֶיךָ תַבִּיט׳
וְשִׁלֻּמַת רְשָׁעִים תִּרְאֶה׃ כִּי אַתָּה יְיָ מַחְסִי׳ עֶלְיוֹן שַׂמְתָּ
מְעוֹנֶךָ׃ לֹא תְאֻנֶּה אֵלֶיךָ רָעָה׳ וְנֶגַע לֹא יִקְרַב בְּאָהֳלֶךָ׃ כִּי
מַלְאָכָיו יְצַוֶּה לָךְ׳ לִשְׁמָרְךָ בְּכָל דְּרָכֶיךָ׃ עַל כַּפַּיִם יִשָּׂאוּנְךָ׳

פֶּן תִּגֹּף בָּאֶבֶן רַגְלֶךָ: עַל שַׁחַל וָפֶתֶן תִּדְרֹךְ׃ תִּרְמֹס כְּפִיר
וְתַנִּין: כִּי בִי חָשַׁק וַאֲפַלְּטֵהוּ׃ אֲשַׂגְּבֵהוּ כִּי יָדַע שְׁמִי:
יִקְרָאֵנִי וְאֶעֱנֵהוּ׃ עִמּוֹ אָנֹכִי בְצָרָה׃ אֲחַלְּצֵהוּ וַאֲכַבְּדֵהוּ:
אֹרֶךְ יָמִים אַשְׂבִּיעֵהוּ׃ וְאַרְאֵהוּ בִּישׁוּעָתִי:
שִׁיר לַמַּעֲלוֹת׃ אֶשָּׂא עֵינַי אֶל הֶהָרִים׃ מֵאַיִן יָבֹא עֶזְרִי:
עֶזְרִי מֵעִם יְיָ׃ עֹשֵׂה שָׁמַיִם וָאָרֶץ: אַל יִתֵּן לַמּוֹט רַגְלֶךָ׃
אַל יָנוּם שֹׁמְרֶךָ: הִנֵּה לֹא יָנוּם וְלֹא יִישָׁן׃ שׁוֹמֵר יִשְׂרָאֵל:
יְיָ שֹׁמְרֶךָ׃ יְיָ צִלְּךָ עַל יַד יְמִינֶךָ: יוֹמָם הַשֶּׁמֶשׁ לֹא יַכֶּכָּה׃
וְיָרֵחַ בַּלָּיְלָה: יְיָ יִשְׁמָרְךָ מִכָּל רָע׃ יִשְׁמֹר אֶת נַפְשֶׁךָ: יְיָ
יִשְׁמָר־צֵאתְךָ וּבוֹאֶךָ׃ מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם:
הִנֵּה׃ מִטָּתוֹ שֶׁלִּשְׁלֹמֹה שִׁשִּׁים גִּבֹּרִים סָבִיב לָהּ מִגִּבֹּרֵי
יִשְׂרָאֵל: כֻּלָּם אֲחֻזֵי חֶרֶב מְלֻמְּדֵי מִלְחָמָה׃ אִישׁ
חַרְבּוֹ עַל יְרֵכוֹ מִפַּחַד בַּלֵּילוֹת: מִפַּחְדּוֹ שֶׁל גֵּיהִנֹּם שֶׁהוּא
דוֹמֶה לַלַּיְלָה: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם הַמַּפִּיל
חֶבְלֵי שֵׁנָה עַל עֵינַי וּתְנוּמָה עַל עַפְעַפָּי:
יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהַי שֶׁתַּשְׁכִּיבֵנִי לְשָׁלוֹם׃ וְתַעֲמִידֵנִי
לְשָׁלוֹם׃ וּתְהֵא מִטָּתִי שְׁלֵמָה לְפָנֶיךָ׃ וְתֵן חֶלְקִי
בְּתוֹרָתֶךָ׃ וְתַרְגִּילֵנִי לִדְבַר מִצְוָה׃ וְאַל תַּרְגִּילֵנִי לִדְבַר עֲבֵרָה
וָעָוֹן׃ וְאַל יְבַהֲלוּנִי חֲלוֹמוֹת רָעִים׃ וְהִרְהוּרִים רָעִים׃ וְאַל
יִשְׁלוֹט בִּי יֵצֶר הָרָע׃ וְתַעֲמִידֵנִי מִמִּטָּתִי לְחַיִּים וּלְשָׁלוֹם׃
וְהָאִירָה עֵינַי פֶּן אִישָׁן הַמָּוֶת׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ׃ הַמֵּאִיר לָעוֹלָם
כֻּלּוֹ בְּכְבוֹדוֹ: בְּיָדְךָ אַפְקִיד רוּחִי פָּדִיתָה אוֹתִי יְיָ אֵל אֱמֶת:
לִישׁוּעָתְךָ קִוִּיתִי יְיָ: לְפוּרְקָנְךָ סַבְּרִית יְיָ: אִם תִּשְׁכַּב לֹא
תִפְחַד וְשָׁכַבְתָּ וְעָרְבָה שְׁנָתֶךָ: נַפְשִׁי לַיְיָ מִשֹּׁמְרִים לַבֹּקֶר׃
שֹׁמְרִים לַבֹּקֶר: אֲנִי בְצֶדֶק אֶחֱזֶה פָנֶיךָ׃ אֶשְׂבְּעָה בְהָקִיץ
תְּמוּנָתֶךָ: בַּטּוֹב אָלִין׃ וְאָקִיץ בְּרַחֲמִים (וְחַיִּים טוֹבִים)׃ אָמֵן:

סדר ההשכבה

שנוהגים לומר בק"ק רומא כפי נסח הכתוב בספר שער התשובה הנדפס בוניציא בשנת קהלת יעקב פ"ק.

צדוק הדין

צַדִּיק אַתָּה יְיָ וְיָשָׁר מִשְׁפָּטֶיךָ: צַדִּיק יְיָ בְּכָל דְּרָכָיו וְחָסִיד בְּכָל מַעֲשָׂיו: צִדְקָתְךָ צֶדֶק לְעוֹלָם וְתוֹרָתְךָ אֱמֶת: מִשְׁפְּטֵי יְיָ אֱמֶת צָדְקוּ יַחְדָּו: בַּאֲשֶׁר דְּבַר מֶלֶךְ שִׁלְטוֹן וּמִי יֹאמַר־לוֹ מַה־תַּעֲשֶׂה: וְהוּא בְּאֶחָד וּמִי יְשִׁיבֶנּוּ וְנַפְשׁוֹ אִוְּתָה וַיַּעַשׂ: קָטֹן וְגָדוֹל שָׁם הוּא וְעֶבֶד חָפְשִׁי מֵאֲדֹנָיו: הֵן בַּעֲבָדָיו לֹא יַאֲמִין וּבְמַלְאָכָיו יָשִׂים תְּהִלָּה: אַף כִּי אֱנוֹשׁ רִמָּה וּבֶן אָדָם תּוֹלֵעָה: הַצּוּר תָּמִים פָּעֳלוֹ כִּי כָל דְּרָכָיו מִשְׁפָּט אֵל אֱמוּנָה וְאֵין עָוֶל צַדִּיק וְיָשָׁר הוּא: דַּיָּן אֱמֶת שׁוֹפֵט צֶדֶק וֶאֱמֶת׳ בָּרוּךְ דַּיָּן הָאֱמֶת כִּי כָל מִשְׁפָּטָיו חֶסֶד וֶאֱמֶת:

השכבה

לאיש

טוֹב שֵׁם מִשֶּׁמֶן טוֹב וְיוֹם הַמָּוֶת מִיּוֹם הִוָּלְדוֹ: טוֹב לָלֶכֶת אֶל בֵּית אֵבֶל מִלֶּכֶת אֶל בֵּית מִשְׁתֶּה בַּאֲשֶׁר הוּא סוֹף כָּל הָאָדָם וְהַחַי יִתֵּן אֶל לִבּוֹ: סוֹף דָּבָר הַכֹּל נִשְׁמָע אֶת הָאֱלֹהִים יְרָא וְאֶת מִצְוֹתָיו שְׁמוֹר כִּי זֶה כָּל הָאָדָם: מְנוּחָה נְכוֹנָה בִּישִׁיבָה עֶלְיוֹנָה תַּחַת כַּנְפֵי הַשְּׁכִינָה: בְּמַעֲלַת קְדוֹשִׁים וּבְמַלְאָכִים וְתַרְשִׁישִׁים וּטְהוֹרִים כְּזֹהַר הָרָקִיעַ

לאשה

אֵשֶׁת חַיִל מִי יִמְצָא וְרָחֹק מִפְּנִינִים מִכְרָהּ: בָּטַח־בָּהּ לֵב בַּעְלָהּ וְשָׁלָל לֹא יֶחְסָר: גְּמָלַתְהוּ טוֹב וְלֹא רָע כָּל יְמֵי חַיֶּיהָ: רַבּוֹת בָּנוֹת עָשׂוּ חָיִל וְאַתְּ עָלִית עַל כֻּלָּנָה: שֶׁקֶר הַחֵן וְהֶבֶל הַיֹּפִי אִשָּׁה יִרְאַת יְיָ הִיא תִתְהַלָּל: תְּנוּ לָהּ מִפְּרִי יָדֶיהָ וִיהַלְלוּהָ בַשְּׁעָרִים מַעֲשֶׂיהָ:

בגנז

הָרָקִיעַ מְאִירִים וּמַזְהִירִים: עִם יְשֵׁנֵי חֶבְרוֹן׳ עִם מֹשֶׁה וְעִם אַהֲרֹן׳ בְּהַרְחָקַת פֶּשַׁע וְהַקְרָבַת יֶשַׁע׳ בְּחִלּוּץ עֲצָמִים וְכַפָּרַת אֲשָׁמִים וּמְלִיצַת רַחֲמִים׳ בְּחֶמְלָה וַחֲנִינָה מִלִּפְנֵי שׁוֹכֵן מְעוֹנָה וְחוּלָּקָא טָבָא לְחַיֵּי הָעוֹלָם הַבָּא: שָׁם תְּאֵה מָנָה וּמְחִיצָה וְיִשִּׁיבַת נֶפֶשׁ לַשֵּׁם הַטּוֹב (פלוגי) רוּחַ יְיָ תְּנִיחֶנּוּ בְּגַן עֵדֶן:

בְּגָנֵז אִמּוֹתֵינוּ הַקְּדוֹשׁוֹת וְהַטְּהוֹרוֹת שָׂרָה רִבְקָה רָחֵל וְלֵאָה [יש מוסיפין וּמִרְיָם הַנְּבִיאָה וַאֲבִיגַיִל עִם אֶסְתֵּר הַמַּלְכָּה בַּת אֲבִיחַיִל] שָׁם תְּאֵה צְרוּרָה נֶפֶשׁ הַגְּבֶרֶת אֵשֶׁת חַיִל עֲטֶרֶת תִּפְאֶרֶת (פלוגית) רוּחַ יְיָ תְּנִיחֶנָּה בְּגַן עֵדֶן:

שֶׁנִּפְטַר [לנקבה שֶׁנִּפְטְרָה] מִן עָלְמָא הָדֵין כִּרְעוּת אֱלָהָא מָרֵא שְׁמַיָּא וְאַרְעָא: הַמֶּלֶךְ בְּרַחֲמָיו יְרַחֵם עָלָיו (עָלֶיהָ): הַמֶּלֶךְ בְּרַחֲמָיו יְגוֹנֵן עָלָיו (עָלֶיהָ): הַמֶּלֶךְ בְּרַחֲמָיו יָחוּס וְיַחְמוֹל עָלָיו (עָלֶיהָ): מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים בְּרַחֲמָיו יַסְתִּירֵהוּ (יַסְתִּירֶהָ) בְּסֵתֶר כְּנָפָיו׳ וּלְגוֹרְלוֹ (וּלְגוֹרָלָהּ) יַעֲמִידֵהוּ (יַעֲמִידֶהָ) וּמִנַּחַל עֲדָנָיו יַשְׁקֵהוּ (יַשְׁקֶהָ) וּלְחַיִּים יְקִיצֵהוּ (יְקִיצֶהָ): וְיִצְרוֹר בִּצְרוֹר הַחַיִּים נִשְׁמָתוֹ (נִשְׁמָתָהּ) וְיָשִׁים כָּבוֹד מְנוּחָתוֹ (מְנוּחָתָהּ) יְיָ הוּא נַחֲלָתוֹ (נַחֲלָתָהּ): וְיִלָּוֶה אֵלָיו (אֵלֶיהָ) הַשָּׁלוֹם וְעַל מִשְׁכָּבוֹ (מִשְׁכָּבָהּ) יִהְיֶה שָׁלוֹם כִּדְכְתִיב יָבוֹא שָׁלוֹם יָנוּחוּ עַל מִשְׁכְּבוֹתָם הוֹלֵךְ נְכֹחוֹ: וִיקִיצֵהוּ (וִיקִיצֶהָ) לְחַיִּים עִם כָּל הַכְּתוּבִים (הַכְּתוּבוֹת) לְחַיִּים וּלְגוֹרָל לְקֵץ הַיָּמִין׳ כִּדְכְתִיב וְאַתָּה לֵךְ לַקֵּץ׳ וְתָנוּחַ וְתַעֲמֹד לְגוֹרָלְךָ לְקֵץ הַיָּמִין: הוּא (הִיא) וּמִתֵּינוּ וּמִתֵּי כָּל יִשְׂרָאֵל אַחֵינוּ יִהְיוּ בְּכְלַל הַתְּפִלָּה וְהַתְּחִנָּה וְהַסְּלִיחוֹת וְהָרַחֲמִים וְנֹאמַר אָמֵן:

לאחר שבעת ימי אבלות מוסיפין

בִּלַּע הַמָּוֶת לָנֶצַח וּמָחָה אֲדֹנָי יֱהוִה דִּמְעָה מֵעַל כָּל פָּנִים
וְחֶרְפַּת עַמּוֹ יָסִיר מֵעַל כָּל הָאָרֶץ כִּי יְיָ דִּבֵּר: יִחְיוּ
מֵתֶיךָ נְבֵלָתִי יְקוּמוּן הָקִיצוּ וְרַנְּנוּ שֹׁכְנֵי עָפָר כִּי טַל אוֹרֹת
טַלֶּךָ וָאָרֶץ רְפָאִים תַּפִּיל: וְהוּא רַחוּם יְכַפֵּר עָוֹן וְלֹא יַשְׁחִית
וְהִרְבָּה לְהָשִׁיב אַפּוֹ וְלֹא יָעִיר כָּל חֲמָתוֹ: לתשלום הסדעה הסלסיס
והסנה לוועריס: לֹא יָבוֹא עוֹד שִׁמְשֵׁךְ וִירֵחֵךְ לֹא יֵאָסֵף כִּי יְיָ
יִהְיֶה־לָּךְ לְאוֹר עוֹלָם וְשָׁלְמוּ יְמֵי אֶבְלֵךְ: כְּאִישׁ אֲשֶׁר אִמּוֹ
תְּנַחֲמֶנּוּ כֵּן אָנֹכִי אֲנַחֶמְכֶם וּבִירוּשָׁלַם תְּנֻחָמוּ:

השכבה לילדים

רַחֲמָנָא דְּרַחֵם עַל אַבְהָתָנָא קַדִּישֵׁי אַרְעָא וְעַל צַדִּיקַיָּא
וַחֲסִידַיָּא דְּעָבְדִין רְעוּתֵיהּ דְּקוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא
הוּא בְּרַחֲמוֹהִי יְרַחֵם עַל הַיֶּלֶד הַנָּעִים (פלוני) [לנקבה הַיַּלְדָּה
הַנְּעִימָה פלונית] רוּחַ יְיָ תְּנִיחֶנּוּ (תְּנִיחֶנָּה) בְּגַן עֵדֶן לְהִשְׁתַּעְשֵׁעַ
בַּהֲדֵי צַדִּיקַיָּא וַחֲסִידַיָּא: הַמֶּלֶךְ בְּרַחֲמָיו יְרַחֵם עַל אָבִיו
(אָבִיהָ) וְעַל אִמּוֹ (אִמָּהּ) וְיָסִיר מֵהֶם יָגוֹן וַאֲנָחָה וְכֵן יְהִי
רָצוֹן וְנֹאמַר אָמֵן: לתשלום הסדעה והסלסיס לוועריס לֹא יָבוֹא עוֹד שִׁמְשֵׁךְ
הכתוב למעלה:

הזכרת נשמות

יִזְכּוֹר אֱלֹהִים לְטוֹבָה אֶת נֶפֶשׁ (פלוני או פלונית)

לאיש

שֶׁהָלַךְ לְחַיֵּי הָעוֹלָם הַבָּא
עִם נֶפֶשׁ אַבְרָהָם יִצְחָק
וְיַעֲקֹב אֲשֶׁר הֵם חַיִּים בְּגַן
עֵדֶן (ביום הפקודה וְהַיּוֹם הוּא
יוֹם פְּקֻדָּתוֹ):

לאשה

שֶׁהָלְכָה לְחַיֵּי הָעוֹלָם הַבָּא
עִם נֶפֶשׁ שָׂרָה רִבְקָה רָחֵל
וְלֵאָה אֲשֶׁר הֵן חַיּוֹת בְּגַן עֵדֶן
(ביום הפקודה וְהַיּוֹם הוּא יוֹם
פְּקֻדָּתָהּ):

הקדוש

הַקָּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא יִתֵּן לוֹ (לָהּ) מְנוּחָה נְכוֹנָה בִּישִׁיבָה עֶלְיוֹנָה תַּחַת כַּנְפֵי הַשְּׁכִינָה וְתִהְיֶה נַפְשׁוֹ (נַפְשָׁהּ) צְרוּרָה בִּצְרוֹר הַחַיִּים וְיָקִיץ וִירַנֵּן (וְתָקִיץ וּתְרַנֵּן) בִּתְחִיַּת הַמֵּתִים עִם הַצַּדִּיקִים (הַצַּדְּקָנִיּוֹת) שׁוֹכְנֵי (שׁוֹכְנוֹת) עָפָר • כִּדְכְתִיב יִחְיוּ מֵתֶיךָ נְבֵלָתִי יְקוּמוּן הָקִיצוּ וְרַנְּנוּ שֹׁכְנֵי עָפָר• כִּי טַל אוֹרֹת טַלֶּךָ וָאָרֶץ רְפָאִים תַּפִּיל:

(ולפי הוא יום תשלום הסדעה לו הסלוסים לו הסנה לאשר לין לוערים בו תחנה לוערים לֹא יָבֹא עוֹד שִׁמְשֵׁךְ הכתוב למעלה):

וְלִקְרוֹבָיו (וְלִקְרוֹבָיָהּ) וּלְכָל בְּנֵי בֵיתוֹ (בֵּיתָהּ) יִתֵּן שָׂכָר טוֹב וְחַיִּים טוֹבִים בַּאֲרִיכוּת יָמִים וְשָׁנִים בִּבְרָכָה שְׁלֵמָה בִּישׁוּעָה וְנֶחָמָה וְכֵן יְהִי רָצוֹן וְנֹאמַר אָמֵן:

סדר ספירת העומר

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ עַל סְפִירַת הָעֹמֶר:

הַיּוֹם לָעֹמֶר

1 יוֹם אֶחָד:	4 אַרְבָּעָה יָמִים:
2 שְׁנֵי יָמִים:	5 חֲמִשָּׁה יָמִים:
3 שְׁלֹשָׁה יָמִים:	6 שִׁשָּׁה יָמִים:

7
שִׁבְעָה יָמִים ׀ שֶׁהֵם שָׁבוּעַ אֶחָד׃
8
שְׁמוֹנָה יָמִים ׀ שֶׁהֵם שָׁבוּעַ אֶחָד
וְיוֹם אֶחָד׃
9
תִּשְׁעָה יָמִים ׀ שֶׁהֵם שָׁבוּעַ אֶחָד
וּשְׁנֵי יָמִים׃
10
עֲשָׂרָה יָמִים ׀ שֶׁהֵם שָׁבוּעַ אֶחָד
וּשְׁלֹשָׁה יָמִים׃
11
אַחַד עָשָׂר יוֹם ׀ שֶׁהֵם שָׁבוּעַ
אֶחָד וְאַרְבָּעָה יָמִים׃
12
שְׁנֵים עָשָׂר יוֹם ׀ שֶׁהֵם שָׁבוּעַ
אֶחָד וַחֲמִשָּׁה יָמִים׃
13
שְׁלֹשָׁה עָשָׂר יוֹם ׀ שֶׁהֵם שָׁבוּעַ
אֶחָד וְשִׁשָּׁה יָמִים׃
14
אַרְבָּעָה עָשָׂר יוֹם ׀ שֶׁהֵם שְׁנֵי
שָׁבוּעוֹת׃
15
חֲמִשָּׁה עָשָׂר יוֹם ׀ שֶׁהֵם שְׁנֵי
שָׁבוּעוֹת וְיוֹם אֶחָד׃
16
שִׁשָּׁה עָשָׂר יוֹם ׀ שֶׁהֵם שְׁנֵי
שָׁבוּעוֹת וּשְׁנֵי יָמִים׃
17
שִׁבְעָה עָשָׂר יוֹם ׀ שֶׁהֵם שְׁנֵי
שָׁבוּעוֹת וּשְׁלֹשָׁה יָמִים׃

18
שְׁמוֹנָה עָשָׂר יוֹם ׀ שֶׁהֵם שְׁנֵי
שָׁבוּעוֹת וְאַרְבָּעָה יָמִים׃
19
תִּשְׁעָה עָשָׂר יוֹם ׀ שֶׁהֵם שְׁנֵי
שָׁבוּעוֹת וַחֲמִשָּׁה יָמִים׃
20
עֶשְׂרִים יוֹם ׀ שֶׁהֵם שְׁנֵי שָׁבוּעוֹת
וְשִׁשָּׁה יָמִים׃
21
אֶחָד וְעֶשְׂרִים יוֹם ׀ שֶׁהֵם שְׁלֹשָׁה
שָׁבוּעוֹת׃
22
שְׁנַיִם וְעֶשְׂרִים יוֹם ׀ שֶׁהֵם שְׁלֹשָׁה
שָׁבוּעוֹת וְיוֹם אֶחָד׃
23
שְׁלֹשָׁה וְעֶשְׂרִים יוֹם ׀ שֶׁהֵם
שְׁלֹשָׁה שָׁבוּעוֹת וּשְׁנֵי יָמִים׃
24
אַרְבָּעָה וְעֶשְׂרִים יוֹם ׀ שֶׁהֵם
שְׁלֹשָׁה שָׁבוּעוֹת וּשְׁלֹשָׁה יָמִים׃
25
חֲמִשָּׁה וְעֶשְׂרִים יוֹם ׀ שֶׁהֵם
שְׁלֹשָׁה שָׁבוּעוֹת וְאַרְבָּעָה יָמִים׃
26
שִׁשָּׁה וְעֶשְׂרִים יוֹם ׀ שֶׁהֵם שְׁלֹשָׁה
שָׁבוּעוֹת וַחֲמִשָּׁה יָמִים׃
27
שִׁבְעָה וְעֶשְׂרִים יוֹם ׀ שֶׁהֵם
שְׁלֹשָׁה שָׁבוּעוֹת וְשִׁשָּׁה יָמִים׃
28
שְׁמוֹנָה וְעֶשְׂרִים יוֹם ׀ שֶׁהֵם
אַרְבָּעָה שָׁבוּעוֹת׃

29
תִּשְׁעָה וְעֶשְׂרִים יוֹם׳ שֶׁהֵם
אַרְבָּעָה שָׁבוּעוֹת וְיוֹם אֶחָד׃

30
שְׁלֹשִׁים יוֹם׳ שֶׁהֵם אַרְבָּעָה
שָׁבוּעוֹת וּשְׁנֵי יָמִים׃

31
אֶחָד וּשְׁלֹשִׁים יוֹם׳ שֶׁהֵם
אַרְבָּעָה שָׁבוּעוֹת וּשְׁלֹשָׁה יָמִים׃

32
שְׁנַיִם וּשְׁלֹשִׁים יוֹם׳ שֶׁהֵם
אַרְבָּעָה שָׁבוּעוֹת וְאַרְבָּעָה יָמִים׃

33
שְׁלֹשָׁה וּשְׁלֹשִׁים יוֹם׳ שֶׁהֵם
אַרְבָּעָה שָׁבוּעוֹת וַחֲמִשָּׁה יָמִים׃

34
אַרְבָּעָה וּשְׁלֹשִׁים יוֹם׳ שֶׁהֵם
אַרְבָּעָה שָׁבוּעוֹת וְשִׁשָּׁה יָמִים׃

35
חֲמִשָּׁה וּשְׁלֹשִׁים יוֹם׳ שֶׁהֵם
חֲמִשָּׁה שָׁבוּעוֹת׃

36
שִׁשָּׁה וּשְׁלֹשִׁים יוֹם׳ שֶׁהֵם
חֲמִשָּׁה שָׁבוּעוֹת וְיוֹם אֶחָד׃

37
שִׁבְעָה וּשְׁלֹשִׁים יוֹם׳ שֶׁהֵם
חֲמִשָּׁה שָׁבוּעוֹת וּשְׁנֵי יָמִים׃

38
שְׁמוֹנָה וּשְׁלֹשִׁים יוֹם׳ שֶׁהֵם
חֲמִשָּׁה שָׁבוּעוֹת וּשְׁלֹשָׁה יָמִים׃

39
תִּשְׁעָה וּשְׁלֹשִׁים יוֹם׳ שֶׁהֵם
חֲמִשָּׁה שָׁבוּעוֹת וְאַרְבָּעָה יָמִים׃

40
אַרְבָּעִים יוֹם׳ שֶׁהֵם חֲמִשָּׁה
שָׁבוּעוֹת וַחֲמִשָּׁה יָמִים׃

41
אֶחָד וְאַרְבָּעִים יוֹם׳ שֶׁהֵם חֲמִשָּׁה
שָׁבוּעוֹת וְשִׁשָּׁה יָמִים׃

42
שְׁנַיִם וְאַרְבָּעִים יוֹם׳ שֶׁהֵם שִׁשָּׁה
שָׁבוּעוֹת׃

43
שְׁלֹשָׁה וְאַרְבָּעִים יוֹם׳ שֶׁהֵם
שִׁשָּׁה שָׁבוּעוֹת וְיוֹם אֶחָד׃

44
אַרְבָּעָה וְאַרְבָּעִים יוֹם׳ שֶׁהֵם
שִׁשָּׁה שָׁבוּעוֹת וּשְׁנֵי יָמִים׃

45
חֲמִשָּׁה וְאַרְבָּעִים יוֹם׳ שֶׁהֵם
שִׁשָּׁה שָׁבוּעוֹת וּשְׁלֹשָׁה יָמִים׃

46
שִׁשָּׁה וְאַרְבָּעִים יוֹם׳ שֶׁהֵם שִׁשָּׁה
שָׁבוּעוֹת וְאַרְבָּעָה יָמִים׃

47
שִׁבְעָה וְאַרְבָּעִים יוֹם׳ שֶׁהֵם
שִׁשָּׁה שָׁבוּעוֹת וַחֲמִשָּׁה יָמִים׃

48

48

שְׁמוֹנָה וְאַרְבָּעִים יוֹם ׳ שֶׁהֵם
שִׁשָּׁה שָׁבוּעוֹת וְשִׁשָּׁה יָמִים :

49

תִּשְׁעָה וְאַרְבָּעִים יוֹם ׳ שֶׁהֵם
שִׁבְעָה שָׁבוּעוֹת תְּמִימִים :

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שֶׁתִּשָּׁב עֲבוֹדַת בֵּית הַמִּקְדָּשׁ לִמְקוֹמָהּ ׳ בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ ׳ וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ :

לַמְנַצֵּחַ בִּנְגִינוֹת מִזְמוֹר שִׁיר : אֱלֹהִים יְחָנֵּנוּ וִיבָרְכֵנוּ ׳ יָאֵר פָּנָיו אִתָּנוּ סֶלָה : לָדַעַת בָּאָרֶץ דַּרְכֶּךָ ׳ בְּכָל גּוֹיִם יְשׁוּעָתֶךָ : יוֹדוּךָ עַמִּים אֱלֹהִים ׳ יוֹדוּךָ עַמִּים כֻּלָּם : יִשְׂמְחוּ וִירַנְּנוּ לְאֻמִּים ׳ כִּי תִשְׁפֹּט עַמִּים מִישֹׁר ׳ וּלְאֻמִּים בָּאָרֶץ תַּנְחֵם סֶלָה : יוֹדוּךָ עַמִּים אֱלֹהִים ׳ יוֹדוּךָ עַמִּים כֻּלָּם : אֶרֶץ נָתְנָה יְבוּלָהּ ׳ יְבָרְכֵנוּ אֱלֹהִים אֱלֹהֵינוּ : יְבָרְכֵנוּ אֱלֹהִים ׳ וְיִירְאוּ אוֹתוֹ כָּל אַפְסֵי אָרֶץ :

ת״ו ש״ל ב״ע

Digitalizzato nel 5776 da

www.torah.it